Jabra

Jabra HALO
(BT650s)



User manual

www.jabra.com

USER MANUAL - LANGUAGES

CONTENTS

THANK YOU

Thank you for purchasing the Jabra HALO Bluetooth® headset. We hope you enjoy it! This instruction manual will get you started and ready to make the most of your headset.

ABOUT YOUR JABRA HALO

1. **Answer/End or Play/Pause button**
2. **Volume Control or Track Change touch sensor**
3. **Hinges for folding of headset**
4. **Battery indicator**
5. **Bluetooth connectivity indicator**



WHAT YOUR HEADSET DOES

The Jabra HALO lets you listen to stereo music through your Bluetooth enabled mobile phone or music player, while ensuring that you never miss a call.

- Play your music wirelessly
- Answer or end phone calls
- Reject incoming calls
- Last number redialing
- MultiUse™ – be connected to two Bluetooth devices at the same time (for instance your PC and mobile)
- Use 3.5mm music cable for wired music listening from e.g. your mp3 player or PC

Specifications

Music:

- Music time up to 8 hours, standby time up to 13 days
- Track changes (next or previous track) on touch control (AVRCP)
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) for streaming music

Call:

- Talk time up to 8 hours
- Dual Microphone solution for **Noise Blackout**™
- Digital sound enhancement via DSP technology
- Noise reduction on transmitted and received audio
- Noise dependent volume control*
- Automatic volume adjustment on received audio
- Acoustic shock protection
- Qualified for Bluetooth Specification version 2.0 + EDR (enhanced data rate), supporting Headset and Hands-free Profiles for phone conversations and Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) for streaming music
- e-SCO for enhanced audio quality
- 128-bit encryption

* Refer to phone's user manual

The device:

- Rechargeable battery with Micro-USB charging option from AC power supply, PC via USB cable or car charger (not included)
- Colored LED-lights for Bluetooth status and battery indicator
- Size Unfolded: H 165mm - 190mm x W 136mm x D 45mm
- Size Folded: H 78mm x W 132mm x D 45mm
- Weight: 80 grams
- Operating range up to 10 meters (approximately 33 feet)

Please note that your Jabra HALO can withstand a short rain shower but is not waterproof and cannot be submerged. If your device gets wet, it should be wiped clean of any traces of water in order to protect it from potential damage.

GETTING STARTED

Follow these three steps before using your headset:

1. **Charge your headset (approximately 2 hours)**
2. **Activate Bluetooth on your mobile phone (refer to the manual for your mobile phone)**
3. **Pair your headset to your mobile phone**

CHARGING YOUR JABRA HALO

Make sure that your Jabra HALO is fully charged before you start using it for the first time.While charging, the battery indicator changes from red to green, when fully charged. Charging time is approximately 2h. You can use the Jabra HALO during recharge.

Please note: The lifetime of the battery will be significantly reduced if your device is left uncharged for a long period. Jabra therefore recommends that you recharge your device at least once a month.

TURNING YOUR JABRA HALO ON AND OFF

Unfolding the headset will turn it on.

Folding the headset will turn it off.

- To fold: Carefully extend the headset at the hinges (3) and fold. The headset will now conveniently fold into a compact size.
- To unfold: Carefully unfold the headset and lock the hinges into place.

The headset will automatically turn off after 10 minutes if not connected to a device.

PAIRING YOUR JABRA HALO TO A PHONE OR OTHER DEVICE

Headsets are connected to phones or other Bluetooth devices using a procedure called 'pairing'. By following a few simple steps, pairing can be done in a matter of seconds.

1. Put the headset in pairing mode

1.a. First time pairing

- Fold and Unfold the headset and the Jabra HALO will automatically enter pairing mode (indicator light (5) is solid blue) and start searching for a device.

1.b. Later pairing

- Press and hold the Answer/End button (1) until the indicator light (5) is solid blue (approximately 4 seconds).

2. Set your Bluetooth phone or device to search for the Jabra HALO

- Follow your phone's instruction guide. First make sure that Bluetooth is activated on your mobile phone. Then set your phone to search for the headset. This usually involves going to a 'setup,' ' connect' or 'Bluetooth' menu on your phone and selecting the option to search for or 'add' a Bluetooth device.*

3. Your phone will find the Jabra HALO

- The phone will find the headset under name "Jabra HALO".
- Your phone then asks if you want to pair with the headset.
- Accept by pressing 'Yes' or 'OK' on the phone and confirm with the passkey or PIN = 0000 (4 zeros). Your phone will confirm when pairing is complete.

* Refer to phone's user manual

WEARING STYLE

Please note the left/right wearing indicators inside the headband. Alternatively always wear the Jabra HALO with the Answer/end button on you right.

Adapt the size of your Jabra HALO by extending the length of the headband by the speakers.

HOW TO

The Jabra HALO is easy to operate. The Answer/End button performs different functions depending on how long you press them:

Instruction	Duration of press
Tap	Press briefly
Double tap	Touch briefly two times within 0,5 seconds
Press	Approximately: 1 second
Press and hold	Approximately: 4 seconds

Play music (Some phones may require you to start a media player first)*

- Tap the Answer/End button (1)

Pause music

- Tap the Answer/End button – tap again to resume playing

Stop music

- Press the Answer/End button

Answer a call when playing music

- When listening to music and receiving a call, the music will pause and you will hear your ringtone
- Tap the Answer/End button and the music will be paused and the call will be connected

End a call

- Tap the Answer/End button to end an active call - when you end the call, your music will start again**

* Refer to phone's user manual

** Device dependent

Skip one track forward

- Double Tap on the + end of the touch control (2) - continue tapping to skip several tracks forward

Skip one track back

- Double Tap on the – end of the touch control (2) - continue tapping to skip several tracks backward

Answer a call

- Tap the Answer/End button (1) to answer a call

End a call

- Tap the Answer/End button (1) to end an active call

Reject a call**

- Press and hold the Answer/End button when the phone rings to reject an incoming call. Depending on your phone settings, the person who called you will either be forwarded to voice mail or hear the busy signal.

Make a call**

- When your Jabra HALO is connected to your phone, all calls made from your phone will automatically be transferred to your headset. (subject to phone settings)

Redial last number**

- Double tap the Answer/End button

Adjust sound and volume*

- Touch and slide your finger along the touch control (2) to turn volume up or down

Mute microphone when on a phone call

- Double Tap on **–** or **+** on the touch control (2). Tap the touch control to un-mute

Using your Jabra HALO with the 3.5mm music cable (not Bluetooth)

- Insert the 3.5mm music cable into the micro-USB socket and connect the 3.5mm jack to the device. **Please note that the Bluetooth features (including receiving calls and touch control) are disabled when using the Jabra HALO with the cable.**
- Using your Jabra HALO with the 3.5mm music cable is not possible if the battery is completely discharged, so make sure that it is at least partly charged

* Refer to phone's user manual
** Device dependent

WHAT THE DISPLAY MEANS

On the right inside of Jabra HALO two display icons indicate different states of the product:

Bluetooth Icon (only Blue)	
Solid	In pairing mode – see "Pair Jabra HALO to a phone or other device"
Slow Single Flash	Connected to phone and in standby mode[(A)]
Single Flash	Connected to phone and active on call[(A)]
Quick Double Flash	Incoming call
Three slow flashes	Not connected to phone and standby mode[(A)]
Solid (+ Battery Indicator Solid Orange)	In alternative pairing mode – see "Troubleshooting & FAQ"

Battery Indicator Icon:	
Solid Red	Charging
Solid Green	Fully charged
Single Red Flash	Low Battery
Solid Orange (+ Bluetooth Icon Solid Blue)	In Special Pairing mode – see "Troubleshooting & FAQ"

[(A)]Jabra HALO Display icons turn off after 30 seconds of non-activity. Headset is still active, and light will flash again after a tap on the Answer/end button or any call activity.

Communication by sound alerts
Your Jabra HALO employs sound alerts to communicate diffe-rent actions or information. One important alert is "Low Battery", which is two short beeps, and indicates 5 minutes of battery time remains.

USING YOUR JABRA HALO WITH TWO MOBILE DEVICES

The Jabra HALO is capable of having two mobile phones (or Bluetooth devices) connected to the headset at the same time. This will give you the freedom of having only one headset to operate both of your mobile phones. Please note that Last Number Redial will dial the number from the last outgoing call, independent of the mobile phone.

If the headset is connected to two phones please note that Play / Pause and Next / Previous track will be sent to the phone that was the last connected phone (Last connected AVRC profile).

TROUBLESHOOTING & FAQ

I hear crackling noises

- Bluetooth is a radio technology which means it is sensitive to objects between the headset and the device it is connected to. You should be able to have up to 10 meters (33 feet) of distance between the headset and the connected device when there are no major objects in the way (walls, etc.).

I cannot hear the phone call in the headset

- Increase the volume on the Jabra HALO.
- Make sure your phone is connected to the headset by i.e. tapping the Answer/End button, or viewing the Bluetooth icon in the Display.

I have pairing problems

- You may have deleted the pairing connection in your mobile phone – follow the pairing instructions in 'Pair Your Headset to a Phone or other Device'.

I cannot use Reject call, Call on hold or Redial

- These features are dependent on your phone supporting them; please consult your phone's manual for details.

I cannot hear music in the headset

- Ensure that the headset is connected to your Bluetooth enabled device.
- You may have been out-of-range (10 meters) to your Bluetooth enabled device or the headset might have experienced an ESD (Electrostatic discharge) incidence. Press the Multi Function Button to re-establish the Bluetooth audio link

- Increase the volume on your device.
- Make sure that the Jabra HALO is charged.

The music I hear sounds very poor

Make sure the other device supports Bluetooth 1.1 or higher including the Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) for music streaming.

If the above procedure did not help then it is possible that your phone is using the stereo audio connection in a different way. You can enable this mode on Jabra HALO by performing pairing in the following way:

- Remove the Bluetooth connection to Jabra HALO on your phone
- Make sure the headset is on (un-folded)
- Press and hold the answer / end button for more than 5 seconds until the both Display icons are solid Blue and solid Orange
- Go through the regular steps in pairing the headset to a Bluetooth device.

Be aware that standby time of the Jabra HALO can be lower when using this pairing.

NEED MORE HELP?

1 **Web:** www.jabra.com
(for the latest support info and online User Manuals)

2 **E-mail:** support.uk@jabra.com
Information: info@jabra.com

3 **Phone:** 0800 0327026

TAKING CARE OF YOUR HEADSET

- Always store the Jabra HALO with the power off and safely protected
- Avoid storage at extreme temperatures (above 45°C/113°F – including direct sunlight – or below -10°C/14°F). This can shorten battery life and may affect operation. High temperatures may also degrade performance.
- Do not expose the Jabra HALO to rain or other liquids.

WARNING!

EXCESSIVE VOLUME LEVELS CAN CAUSE PERMANENT HEARING DAMAGE. USE AS LOW A VOLUME AS POSSIBLE.

Headsets are capable of delivering sounds at loud volumes and high pitched tones which under certain circumstances can result in permanent hearing loss damage. Avoid prolonged use of the headset at excessive sound pressure levels. Please read the safety guidelines below prior to using this headset.

You can reduce the risk of hearing damage by following these safety guidelines

1. Prior to using this product follow these steps

- Before putting on the headset, turn the volume control to its lowest level,
- Put the headset on, and then
- Slowly adjust the volume control to a comfortable level.

2. During the use of this product

- Keep the volume at the lowest level possible and avoid using the headset in noisy environments where you may be inclined to turn up the volume;
- If increased volume is necessary, adjust the volume control slowly;
- If you experience discomfort or ringing in your ears, immediately discontinue using the headset and consult a physician.

With continued use at high volume, your ears may become accustomed to the sound level, which may result in permanent damage to your hearing without any noticeable discomfort.

SAFETY INFORMATION!

- Use of a headset will impair your ability to hear other sounds. Use caution while using your headset when you are engaging in any activity that requires your full attention.
- If you have a pace maker or other electrical medical devices, you should consult your physician before using this device.
- This package contains small parts that may be hazardous to children and should be kept out of reach from children. The bags themselves or the many small parts they contain may cause choking if ingested.

- Never try to dismantle the product yourself. None of the components can be replaced or repaired by users. Only authorized dealers or service centers may open the product. If any parts of your product require replacement for any reason, including normal wear and tear or breakage, contact your dealer.
- Avoid exposing your product to rain, moisture or other liquids to protect against damage to the product or injury to you.
- Observe all signs and instructions that require an electrical device or RF radio product to be switched off in designated areas such as hospitals or aircrafts.

Remember: Always drive safely, avoid distractions and follow local laws!

Using the headset while operating a motor vehicle, motorcycle, watercraft or bicycle may be dangerous, and is illegal in some jurisdictions, just as use of this headset with both ears covered while driving is not permitted in certain jurisdictions. Check your local laws. Use caution while using your headset when you are engaging in any activity that requires your full attention. Also, try to keep conversations short and do not take notes or read documents.

BUILT-IN BATTERY CARE:

- Your device is powered by a rechargeable battery.
- The full performance of a new battery is achieved only after two or tree complete charge and discharge cycles.
- The battery can be charged and discharged hundreds of times, but will eventually wear out. Recharge your battery only with the provided approved chargers designated for this device.
- Unplug the charger from the electrical plug and the device when not in use. Do not leave a fully charged battery connected to a charger, since overcharging may shorten its lifetime.
- If left unused, a fully charged battery will lose its charge over time.
- Leaving the device in hot or cold places, such as in a closed car in the summer and winter conditions, will reduce the capacity and lifetime of the battery.
- Always try to keep the battery between 15°C and 25°C (59°F and 77°F). A device with a hot or cold battery may not work temporary, even when the battery is fully charged. Battery performance is particularly limited in temperatures well below freezing.

- Do not dispose of batteries in a fire as they may explode.
- Batteries may also explode if damaged.

Battery warning!

- "Caution" – The battery used in this device may present a risk of fire or chemical burn if mistreated.
- Do not attempt to open the product or replace the battery. It is built-in and not changeable.
- Use of other batteries may present a risk of fire or explosion and the warranty will be terminated.
- Recharge your battery only with the provided approved chargers designated for this device.
- Dispose of batteries according to local regulations. Please recycle when possible. Do not dispose as household waste.
- Always store product out of the reach of children.

CHARGER CARE:

- Do not attempt to charge your headset with anything other than the AC adaptor provided. The use of any other types may damage or destroy the headset and may invalidate any approval or warranty, and may be dangerous. For availability of approved enhancements, please check with your dealer.

Important: The headset cannot be used while charging.

Charger warning!

- When you disconnect the power cord or any enhancement, grasp and pull the plug, not the cord, never use a charger that is damaged.
- Do not attempt to disassemble the charger as it may expose you to dangerous electric shock. Incorrect reassembly can cause electric shock or fire when the product is subsequently used.
- Avoid charging your headset in extremely high or low temperatures and do not use the charger outdoors or in damp areas.

WARRANTY

Limited One (1) -year Warranty

GN Netcom A/S ("GN") warrants this Product to be free from defects in materials and workmanship (subject to the terms set forth below) for a period of one (1) year from the date of purchase ("Warranty Period"). During the Warranty Period, GN will repair

or replace (at GN's discretion) this Product or any defective parts ("Warranty Service"). If repair or replacement is not commercially practicable or cannot be timely made, GN may choose to refund to you the purchase price paid for the affected Product. Repair or replacement under the terms of this Warranty does not give right to any extension or a new beginning of the period of Warranty.

Claims under the Warranty

To obtain Warranty Service, please contact the GN dealer from which you purchased this product or visit www.jabra.com for further information about customer support. You will need to return this Product to the dealer or ship it to the dealer or to GN (if so indicated on www.jabra.com) in either its original packaging or packaging affording an equal degree of protection. You will bear the cost of shipping the product to GN. If the Product is covered by the warranty, GN will bear the cost of shipping product back to you after the completion of service under this warranty. Return shipping will be charged to you for products not covered by the warranty or requiring no warranty repair.

The Following information must be presented to obtain Warranty Service: (a) the product, and (b) proof of purchase, which clearly indicates the name and address of the seller, the date of purchase and the product type, which is evidence that this product is within the Warranty Period. Please further include (c) your return address. (d) daytime telephone number, and (e) reason for return. As part of GN Netcom's efforts to reduce environmental waste you understand that the product may consist of reconditioned equipment that contains used components, some of which have been reworked. The used components all live up to GN's high quality standards and comply with the GN product performance and reliability specifications. You understand that replaced parts or components will become the property of GN.

Limitation of Warranty

This Warranty is only valid for the original purchaser and will automatically terminate prior to expiration, if this Product is sold or otherwise transferred to another party. The Warranty provided by GN in this statement applies only to Products purchased for use, and not for resale. It does not apply to open box purchases, which are sold "as is" and without any warranty. Specifically exempt from Warranty are limited-life consumable components subject to normal wear and tear, such as microphone windscreens, ear cushions, modular plugs, ear tips, decorative finishes, batteries

and other accessories. This Warranty is invalid if the factory-applied serial number, date code label, or product label has been altered or removed from this Product. This Warranty does not cover defects or damages that result from: (a) improper storage, misuse or abuse, accident or neglect, such as physical damage (cracks, scratches, etc.) to the surface of the Product resulting from misuse; (b) contact with water, extreme humidity, sand, dirt or the like or extreme heat; (c) use of the Product or accessories for commercial purposes or subjecting the Product or accessories to abnormal usage or conditions; or (d) other acts which are not the fault of GN. This Warranty does not cover damage due to improper operation, maintenance or installation, or attempted repair by anyone other than GN or a GN dealer which is authorized to do GN warranty work. Any unauthorized repairs will void this Warranty. This Warranty does not cover defects or damages that result from the use of non-GN branded or certified products, accessories, or other peripheral equipment.

REPAIRS OR REPLACEMENTS AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY ARE THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER. GNSHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY LAW, THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES WHAT SO EVER, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PRACTICAL PURPOSE.

NOTE! This warranty gives you specific legal rights. You may have other rights which vary from location to location. Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or implied warranties, so the above exclusions may not apply to you. This warranty does not affect your legal (statutory) rights under your applicable national or local laws.

CERTIFICATION

CE

This product is CE marked according to the provisions of the R & TTE Directive (99/5/EC). Hereby, GN Netcom A/S, declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. For further information please consult http://www.jabra.com.

Bluetooth

The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by GN Netcom A/S is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Dispose of the product according to local standards and regulations. www.jabra.com/weee.

GLOSSARY

1 **Bluetooth** is a radio technology that connects devices, such as mobile phones and headsets, without wires or cords over a short distance (approx. 10 meters/33 feet). Bluetooth is safe to use. It is secure too, so once a connection has been made no-one can listen in and there is no interference from other Bluetooth devices either. Get more information at www.bluetooth.com.

2 **Bluetooth profiles** are the different ways that Bluetooth devices communicate with other devices. Bluetooth phones support the headset profile, the hands-free profile or both. In order to support a certain profile, a phone manufacturer must implement certain mandatory features within the phone's software.

3 **Pairing** creates a unique and encrypted link between two Bluetooth devices and lets them communicate with each other. Bluetooth devices will not work if the devices have not been paired.

4 **Passkey or PIN** is a code that you enter on your Bluetooth enabled device (e.g. a mobile phone) to pair it with your Jabra HALO. This makes your device and the Jabra HALO recognize each other and automatically work together.

5 **Standby mode** is when the Jabra HALO is passively waiting for a call. When you 'end' a call on your mobile phone, the headset goes into standby mode.

Dispose of the product according
to local standards and regulations.
www.jabra.com/weee

CONTENTS

THANK YOU

Thank you for purchasing the Jabra HALO Bluetooth® headset. We hope you enjoy it! This instruction manual will get you started and ready to make the most of your headset.

ABOUT YOUR JABRA HALO

1. **Answer/End or Play/Pause button**
2. **Volume Control or Track Change touch sensor**
3. **Hinges for folding of headset**
4. **Battery indicator**
5. **Bluetooth connectivity indicator**



WHAT YOUR HEADSET DOES

The Jabra HALO lets you listen to stereo music through your Bluetooth enabled mobile phone or music player, while ensuring that you never miss a call.

- Play your music wirelessly
- Answer or end phone calls
- Reject incoming calls
- Last number redialing
- MultiUse™ – be connected to two Bluetooth devices at the same time (for instance your PC and mobile)
- Use 3.5mm music cable for wired music listening from e.g. your mp3 player or PC

Specifications

Music:

- Music time up to 8 hours, standby time up to 13 days
- Track changes (next or previous track) on touch control (AVRCP)
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) for streaming music

Call:

- Talk time up to 8 hours
- Dual Microphone solution for **Noise Blackout**™
- Digital sound enhancement via DSP technology
- Noise reduction on transmitted and received audio
- Noise dependent volume control*
- Automatic volume adjustment on received audio
- Acoustic shock protection
- Qualified for Bluetooth Specification version 2.0 + EDR (enhanced data rate), supporting Headset and Hands-free Profiles for phone conversations and Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) for streaming music
- e-SCO for enhanced audio quality
- 128-bit encryption

* Refer to phone's user manual

The device:

- Rechargeable battery with Micro-USB charging option from AC power supply, PC via USB cable or car charger (not included)
- Colored LED-lights for Bluetooth status and battery indicator
- Size Unfolded: H 165mm - 190mm x W 136mm x D 45mm
- Size Folded: H 78mm x W 132mm x D 45mm
- Weight: 80 grams
- Operating range up to 10 meters (approximately 33 feet)

Please note that your Jabra HALO can withstand a short rain shower but is not waterproof and cannot be submerged. If your device gets wet, it should be wiped clean of any traces of water in order to protect it from potential damage.

GETTING STARTED

Follow these three steps before using your headset:

1. **Charge your headset (approximately 2 hours)**
2. **Activate Bluetooth on your mobile phone (refer to the manual for your mobile phone)**
3. **Pair your headset to your mobile phone**

CHARGING YOUR JABRA HALO

Make sure that your Jabra HALO is fully charged before you start using it for the first time.While charging, the battery indicator changes from red to green, when fully charged. Charging time is approximately 2h. You can use the Jabra HALO during recharge.

Please note: The lifetime of the battery will be significantly reduced if your device is left uncharged for a long period. Jabra therefore recommends that you recharge your device at least once a month.

TURNING YOUR JABRA HALO ON AND OFF

Unfolding the headset will turn it on.

Folding the headset will turn it off.

- To fold: Carefully extend the headset at the hinges (3) and fold. The headset will now conveniently fold into a compact size.
- To unfold: Carefully unfold the headset and lock the hinges into place.

The headset will automatically turn off after 10 minutes if not connected to a device.

PAIRING YOUR JABRA HALO TO A PHONE OR OTHER DEVICE

Headsets are connected to phones or other Bluetooth devices using a procedure called 'pairing'. By following a few simple steps, pairing can be done in a matter of seconds.

1. Put the headset in pairing mode

1.a. First time pairing

- Fold and Unfold the headset and the Jabra HALO will automatically enter pairing mode (indicator light (5) is solid blue) and start searching for a device.

1.b. Later pairing

- Press and hold the Answer/End button (1) until the indicator light (5) is solid blue (approximately 4 seconds).

2. Set your Bluetooth phone or device to search for the Jabra HALO

- Follow your phone's instruction guide. First make sure that Bluetooth is activated on your mobile phone. Then set your phone to search for the headset. This usually involves going to a 'setup,' ' connect' or 'Bluetooth' menu on your phone and selecting the option to search for or 'add' a Bluetooth device.*

3. Your phone will find the Jabra HALO

- The phone will find the headset under name "Jabra HALO".
- Your phone then asks if you want to pair with the headset.
- Accept by pressing 'Yes' or 'OK' on the phone and confirm with the passkey or PIN = 0000 (4 zeros). Your phone will confirm when pairing is complete.

* Refer to phone's user manual

WEARING STYLE

Please note the left/right wearing indicators inside the headband. Alternatively always wear the Jabra HALO with the Answer/end button on you right.

Adapt the size of your Jabra HALO by extending the length of the headband by the speakers.

HOW TO

The Jabra HALO is easy to operate. The Answer/End button performs different functions depending on how long you press them:

Instruction	Duration of press
Tap	Press briefly
Double tap	Touch briefly two times within 0,5 seconds
Press	Approximately: 1 second
Press and hold	Approximately: 4 seconds

Play music (Some phones may require you to start a media player first)*

- Tap the Answer/End button (1)

Pause music

- Tap the Answer/End button – tap again to resume playing

Stop music

- Press the Answer/End button

Answer a call when playing music

- When listening to music and receiving a call, the music will pause and you will hear your ringtone
- Tap the Answer/End button and the music will be paused and the call will be connected

End a call

- Tap the Answer/End button to end an active call - when you end the call, your music will start again**

* Refer to phone's user manual

** Device dependent

Skip one track forward

- Double Tap on the + end of the touch control (2) - continue tapping to skip several tracks forward

Skip one track back

- Double Tap on the – end of the touch control (2) - continue tapping to skip several tracks backward

Answer a call

- Tap the Answer/End button (1) to answer a call

End a call

- Tap the Answer/End button (1) to end an active call

Reject a call**

- Press and hold the Answer/End button when the phone rings to reject an incoming call. Depending on your phone settings, the person who called you will either be forwarded to voice mail or hear the busy signal.

Make a call**

- When your Jabra HALO is connected to your phone, all calls made from your phone will automatically be transferred to your headset. (subject to phone settings)

Redial last number**

- Double tap the Answer/End button

Adjust sound and volume*

- Touch and slide your finger along the touch control (2) to turn volume up or down

Mute microphone when on a phone call

- Double Tap on **–** or **+** on the touch control (2). Tap the touch control to un-mute

Using your Jabra HALO with the 3.5mm music cable (not Bluetooth)

- Insert the 3.5mm music cable into the micro-USB socket and connect the 3.5mm jack to the device. **Please note that the Bluetooth features (including receiving calls and touch control) are disabled when using the Jabra HALO with the cable.**
- Using your Jabra HALO with the 3.5mm music cable is not possible if the battery is completely discharged, so make sure that it is at least partly charged

* Refer to phone's user manual

** Device dependent

WHAT THE DISPLAY MEANS

On the right inside of Jabra HALO two display icons indicate different states of the product:

Bluetooth Icon (only Blue)	
Solid	In pairing mode – see "Pair Jabra HALO to a phone or other device"
Slow Single Flash	Connected to phone and in standby mode[(A)]
Single Flash	Connected to phone and active on call[(A)]
Quick Double Flash	Incoming call
Three slow flashes	Not connected to phone and standby mode[(A)]
Solid (+ Battery Indicator Solid Orange)	In alternative pairing mode – see "Troubleshooting & FAQ"

Battery Indicator Icon:	
Solid Red	Charging
Solid Green	Fully charged
Single Red Flash	Low Battery
Solid Orange (+ Bluetooth Icon Solid Blue)	In Special Pairing mode – see "Troubleshooting & FAQ"

[(A)] Jabra HALO Display icons turn off after 30 seconds of non-activity. Headset is still active, and light will flash again after a tap on the Answer/end button or any call activity.

Communication by sound alerts
Your Jabra HALO employs sound alerts to communicate diffe-rent actions or information. One important alert is "Low Battery", which is two short beeps, and indicates 5 minutes of battery time remains.

USING YOUR JABRA HALO WITH TWO MOBILE DEVICES

The Jabra HALO is capable of having two mobile phones (or Bluetooth devices) connected to the headset at the same time. This will give you the freedom of having only one headset to operate both of your mobile phones. Please note that Last Number Redial will dial the number from the last outgoing call, independent of the mobile phone.

If the headset is connected to two phones please note that Play/Pause and Next/Previous track will be sent to the phone that was the last connected phone (Last connected AVRC profile).

TROUBLESHOOTING & FAQ

I hear crackling noises

- Bluetooth is a radio technology which means it is sensitive to objects between the headset and the device it is connected to. You should be able to have up to 10 meters (33 feet) of distance between the headset and the connected device when there are no major objects in the way (walls, etc.).

I cannot hear the phone call in the headset

- Increase the volume on the Jabra HALO.
- Make sure your phone is connected to the headset by i.e. tapping the Answer/End button, or viewing the Bluetooth icon in the Display.

I have pairing problems

- You may have deleted the pairing connection in your mobile phone – follow the pairing instructions in 'Pair Your Headset to a Phone or other Device'.

I cannot use Reject call, Call on hold or Redial

- These features are dependent on your phone supporting them; please consult your phone's manual for details.

I cannot hear music in the headset

- Ensure that the headset is connected to your Bluetooth enabled device.
- You may have been out-of-range (10 meters) to your Bluetooth enabled device or the headset might have experienced an ESD (Electrostatic discharge) incidence. Press the Multi Function Button to re-establish the Bluetooth audio link.

- Increase the volume on your device.
- Make sure that the Jabra HALO is charged.

The music I hear sounds very poor

Make sure the other device supports Bluetooth 1.1 or higher including the Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) for music streaming.

If the above procedure did not help then it is possible that your phone is using the stereo audio connection in a different way. You can enable this mode on Jabra HALO by performing pairing in the following way:

- Remove the Bluetooth connection to Jabra HALO on your phone
- Make sure the headset is on (un-folded)
- Press and hold the answer / end button for more than 5 seconds until the both Display icons are solid Blue and solid Orange
- Go through the regular steps in pairing the headset to a Bluetooth device.

Be aware that standby time of the Jabra HALO can be lower when using this pairing.

NEED MORE HELP?

1. **Web:** www.jabra.com/nasupport
2. **Phone:** 1 (800) 489-4199 (Canada)

TAKING CARE OF YOUR HEADSET

- Always store the Jabra HALO with the power off and safely protected
- Avoid storage at extreme temperatures (above 45°C/113°F – including direct sunlight – or below -10°C/14°F). This can shorten battery life and may affect operation. High temperatures may also degrade performance.
- Do not expose the Jabra HALO to rain or other liquids.

WARNING!

PERMANENT HEARING LOSS MAY RESULT FROM LONG-TERM EXPOSURE TO SOUND AT HIGH VOLUMES. USE AS LOW A VOLUME AS POSSIBLE.

Headsets are capable of delivering sounds at loud volumes and high pitched tones. Under certain circumstances, exposure to such sounds can result in permanent hearing loss damage. The volume level may vary based on conditions such as the phone you are using, its reception and volume settings, and the environment. Avoid prolonged use of the headset at excessive sound pressure levels. Please read the Safety Guidelines below prior to using this headset.

You Can Reduce the Risk of Hearing Damage by Following These Safety Guidelines

1. Prior to using this product follow these steps

- Before putting on the headset, turn the volume control to its lowest level;
- Put the headset on; and then
- Slowly adjust the volume control to a comfortable level.

2. During the use of this product

- Keep the volume at the lowest level possible and avoid using the headset in noisy environments where you may be inclined to turn up the volume;
- If increased volume is necessary, adjust the volume control slowly;
- Ringing in the ears may indicate that the sound levels are too high;
- If you experience discomfort or ringing in your ears, immediately discontinue using the headset and consult a physician; and
- Stop using the headset if it causes great discomfort.

With continued use at high volume, your ears may become accustomed to the sound level, which may result in permanent damage to your hearing without any noticeable discomfort.

SAFETY INFORMATION!

- Use of a headset will impair your ability to hear other sounds. Use caution while using your headset when you are engaging in any activity that requires your full attention.
- If you have a pacemaker or other electrical medical devices, you should consult your physician before using this product.
- This package contains small parts that may be hazardous to children and should be kept out of reach from children. This product is not a toy – never allow children to play with this product. Always store the product out of reach from children. The bags themselves or the many small parts they contain may cause choking if ingested.
- Never try to dismantle the product yourself, or push objects of any kind into the products, as this may cause short circuits which could result in a fire or electric shock.
- None of the components can be replaced or repaired by users. Only authorized dealers or service centers may open the product. If any parts of your product require replacement for any reason, including normal wear and tear or breakage, contact your dealer.
- Avoid exposing your product to rain, moisture or other liquids to protect against damage to the product or injury to you.
- If the product has ear tips, the ear tips should rest against, but not enter the ear canal.
- Keep all products, cords, and cables away from operating machinery.
- Observe all signs and instructions that require an electrical device or RF radio product to be switched off in designated areas such as hospitals, blasting areas, potentially explosive atmospheres, or aircrafts.
- If the product overheats, if the product has been dropped or damaged, if the product has a damaged cord or plug, or if the product has been dropped in a liquid, discontinue use and contact GN Netcom, Inc.
- Never mount or store the product over any airbag deployment area, as serious injury may result when an airbag deploys.
- Dispose of the product according to local standards and regulations.

Remember: Always drive safely, avoid distractions and follow local laws!

Using the headset while operating a motor vehicle, motorcycle, watercraft or bicycle may be dangerous, and is illegal in some jurisdictions, just as use of this headset with both ears covered while driving is not permitted in certain jurisdictions. Check your local laws. Use caution while using your headset when you are engaging in any activity that requires your full attention. While engaging in any such activity, removing the headset from your ear or turning off your headset will keep you from being distracted, so as to avoid accident or injury. Do not take notes or read documents while driving.

BUILT-IN BATTERY CARE:

- Your product is powered by a rechargeable battery.
- The full performance of a new battery is achieved only after two or three complete charge and discharge cycles.
- The battery can be charged and discharged hundreds of times, but will eventually wear out.
- Unplug the charger from the electrical plug and the product when not in use. Do not leave a fully charged battery connected to a charger, since overcharging may shorten its lifetime.
- If left unused, a fully charged battery will lose its charge over time.
- Leaving the product in hot or cold places, such as in a closed car in the summer and winter conditions, will reduce the capacity and lifetime of the battery.
- Always try to keep the battery between 15°C and 25°C (59°F and 77°F). A product with a hot or cold battery may not work temporarily, even when the battery is fully charged. Battery performance is particularly limited in temperatures well below freezing.

Battery warning!

- ”Caution” – The battery used in this product may present a risk of fire or chemical burn if mistreated.
- Do not attempt to open the product or replace the battery. It is built-in and not changeable. Use of other batteries may present a risk of fire or explosion and the warranty will be terminated.

- Only recharge your battery with the provided approved chargers designated for this product.
- Dispose of batteries according to local regulations. Please recycle when possible. Do not dispose as household waste or in a fire as they may explode.
- Batteries may explode if damaged.

CHARGER CARE:

- Do not attempt to charge your headset with anything other than the AC adapter provided. The use of any other types may damage or destroy the headset and could be dangerous. Use of other chargers may invalidate any approval or warranty. For availability of approved enhancements, please check with your dealer.
- Charge the product according to the instructions supplied with the product.

Important: Please refer to the user manual for a description of the charging status indicator lights. Some headsets cannot be used while charging.

Charger warning!

- When you disconnect the power cord or any enhancement, grasp and pull the plug, not the cord. Never use a charger that is damaged.
- Do not attempt to disassemble the charger as it may expose you to dangerous electric shock. Incorrect reassembly can cause electric shock or fire when the product is subsequently used.
- Avoid charging your headset in extremely high or low temperatures and do not use the charger outdoors or in damp areas.

WARRANTY

Limited One (1) -year Warranty:

GN Netcom, Inc. warrants this product to be free from defects in materials and workmanship (subject to the terms set forth below) for a period of one (1) year from the date of purchase (“Warranty Period”). During the Warranty Period, GN will repair or replace (at GN’s discretion) this product or any defective parts (“Warranty Service”). If repair or replacement is not commercially practicable

or cannot be timely made, GN may choose to refund to you the purchase price paid for the affected product. Repair or replacement under the terms of this warranty does not give right to any extension or a new beginning of the period of warranty.

Claims under the Warranty:

To obtain Warranty Service, please contact the GN dealer from which you purchased this product or visit www.jabra.com for further information about customer support. You will need to return this Product to the dealer or ship it to the dealer or to GN (if so indicated on www.jabra.com) in either its original packaging or packaging affording an equal degree of protection. You will bear the cost of shipping the product to GN. If the Product is covered by the warranty, GN will bear the cost of shipping product back to you after the completion of service under this warranty. Return shipping will be charged to you for products not covered by the warranty or requiring no warranty repair. The Following information must be presented to obtain Warranty Service: (a) the product, and (b) proof of purchase, which clearly indicates the name and address of the seller, the date of purchase and the product type, which is evidence that this product is within the Warranty Period. Please further include (c) your return address, (d) daytime telephone number, and (e) a detailed reason for return. As part of GN/Jabra's efforts to reduce environmental waste you understand that the product may consist of reconditioned equipment that contains used components, some of which have been reworked. The used components all live up to GN/Jabra's high quality standards and comply with the GN product performance and reliability specifications. You understand that replaced parts or components will become the property of GN.

Limitation of Warranty:

This warranty is only valid for the original purchaser and will automatically terminate prior to expiration if this product is sold or otherwise transferred to another party. The warranty provided by GN in this statement applies only to products purchased for use, and not for resale. It does not apply to open box purchases, which are sold "as is" and without any warranty. Specifically exempt from warranty are limited-life consumable components subject to normal wear and tear, such as microphone windscreens, ear cushions, modular plugs, ear tips, decorative finishes, batteries, and other accessories. This warranty is invalid if the factory-applied serial number, date code label, or product label has been altered

or removed from this product. This Warranty does not cover defects or damages that result from: (a) improper storage, misuse or abuse, accident or neglect, such as physical damage (cracks, scratches, etc.) to the surface of the product resulting from misuse; (b) contact with liquid, water, rain, extreme humidity or heavy perspiration, sand, dirt or the like, extreme heat, or food; (c) use of the products or accessories for commercial purposes or subjecting the product or accessories to abnormal usage or conditions; or (d) other acts which are not the fault of GN.

This Warranty does not cover damage due to improper operation, maintenance or installation, or attempted repair by anyone other than GN or a GN dealer which is authorized to do GN warranty work. Any unauthorized repairs will void this Warranty. This Warranty does not cover defects or damages that result from the use of non-GN branded or certified products, accessories, or other peripheral equipment.

REPAIRS OR REPLACEMENTS AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY ARE THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER. GN SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY LAW, THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES WHATSOEVER, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PRACTICAL PURPOSE.

NOTE! This warranty gives you specific legal rights. You may have other rights which vary from location to location. Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or implied warranties, so the above exclusions may not apply to you. This warranty does not affect your legal (statutory) rights under your applicable national or local laws.

CERTIFICATION AND SAFETY APPROVALS

FCC:

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Users are not permitted to make changes or modify the device in any way. Changes or modifications not expressly approved by Jabra (GN Netcom, Inc.) will void the user's

authority to operate the equipment. See 47 CFR Sec. 15.21. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment of and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device and its antenna must not be co-loaded or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Industry Canada Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. See RSS-GEN 7.1.5. The term "IC:" before the certification/registration number only signifies that registration was performed based on a Declaration of Conformity indicating that Industry Canada technical specifications were met. It does not imply that Industry Canada approved the equipment.

CE:

This product is CE marked according to the provisions of the R & TTE Directive (99/5/EC). Hereby, GN Netcom A/S, declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. For further information please consult http://www.jabra.com

Bluetooth:

The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Jabra is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

GLOSSARY

1. **Bluetooth** is a radio technology that connects devices, such as mobile phones and headsets, without wires or cords over a short distance approx. 33 feet (10 meters). Get more information at www.bluetooth.com
2. **Bluetooth profiles** are the different ways that Bluetooth devices communicate with other devices. Bluetooth phones support either the headset profile, the hands-free profile or both. In order to support a certain profile, a phone manufacturer must implement certain mandatory features within the phone's software.
3. **Pairing** creates a unique and encrypted link between two Bluetooth devices and lets them communicate with each other. Bluetooth devices will not work if the devices have not been paired.
4. **Passkey or PIN** is a code that you enter on your mobile phone to pair it with your Jabra HALO. This makes your phone and the Jabra HALO recognize each other and automatically work together.
5. **Standby mode** is when the Jabra HALO is passively waiting for a call. When you 'end' a call on your mobile phone, the headset goes into standby mode.

Dispose of the product according to local standards and regulations.

www.jabra.com/weee

CONTENTS

THANK YOU

Thank you for purchasing the Jabra HALO Bluetooth® headset. We hope you enjoy it! This instruction manual will get you started and ready to make the most of your headset.

ABOUT YOUR JABRA HALO

1 Answer/End or Play/Pause button

2 Volume Control or Track Change touch sensor

3 Hinges for folding of headset

4 Battery indicator

5 Bluetooth connectivity indicator



WHAT YOUR HEADSET DOES

The Jabra HALO lets you listen to stereo music through your Bluetooth enabled mobile phone or music player, while ensuring that you never miss a call.

- Play your music wirelessly
- Answer or end phone calls
- Reject incoming calls
- Last number redialing
- MultiUse™ – be connected to two Bluetooth devices at the same time (for instance your PC and mobile)
- Use 3.5mm music cable for wired music listening from e.g. your mp3 player or PC

Specifications

Music:

- Music time up to 8 hours, standby time up to 13 days
- Track changes (next or previous track) on touch control (AVRCP)
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) for streaming music

Call:

- Talk time up to 8 hours
- Dual Microphone solution for **Noise Blackout**™
- Digital sound enhancement via DSP technology
- Noise reduction on transmitted and received audio
- Noise dependent volume control*
- Automatic volume adjustment on received audio
- Acoustic shock protection
- Qualified for Bluetooth Specification version 2.0 + EDR (enhanced data rate), supporting Headset and Hands-free Profiles for phone conversations and Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) for streaming music
- e-SCO for enhanced audio quality
- 128-bit encryption

* Refer to phone's user manual

The device:

- Rechargeable battery with Micro-USB charging option from AC power supply, PC via USB cable or car charger (not included)
- Colored LED-lights for Bluetooth status and battery indicator
- Size Unfolded: H 165mm - 190mm x W 136mm x D 45mm
- Size Folded: H 78mm x W 132mm x D 45mm
- Weight: 80 grams
- Operating range up to 10 meters (approximately 33 feet)

Please note that your Jabra HALO can withstand a short rain shower but is not waterproof and cannot be submerged. If your device gets wet, it should be wiped clean of any traces of water in order to protect it from potential damage.

GETTING STARTED

Follow these three steps before using your headset:

1. **Charge your headset (approximately 2 hours)**
2. **Activate Bluetooth on your mobile phone (refer to the manual for your mobile phone)**
3. **Pair your headset to your mobile phone**

CHARGING YOUR JABRA HALO

Make sure that your Jabra HALO is fully charged before you start using it for the first time.While charging, the battery indicator changes from red to green, when fully charged. Charging time is approximately 2h. You can use the Jabra HALO during recharge.

Please note: The lifetime of the battery will be significantly reduced if your device is left uncharged for a long period. Jabra therefore recommends that you recharge your device at least once a month.

TURNING YOUR JABRA HALO ON AND OFF

Unfolding the headset will turn it on.

Folding the headset will turn it off.

- To fold: Carefully extend the headset at the hinges (3) and fold. The headset will now conveniently fold into a compact size.
- To unfold: Carefully unfold the headset and lock the hinges into place.

The headset will automatically turn off after 10 minutes if not connected to a device.

PAIRING YOUR JABRA HALO TO A PHONE OR OTHER DEVICE

Headsets are connected to phones or other Bluetooth devices using a procedure called 'pairing'. By following a few simple steps, pairing can be done in a matter of seconds.

1. Put the headset in pairing mode

1.a. First time pairing

- Fold and Unfold the headset and the Jabra HALO will automatically enter pairing mode (indicator light (5) is solid blue) and start searching for a device.

1.b. Later pairing

- Press and hold the Answer/End button (1) until the indicator light (5) is solid blue (approximately 4 seconds).

2. Set your Bluetooth phone or device to search for the Jabra HALO

- Follow your phone's instruction guide. First make sure that Bluetooth is activated on your mobile phone. Then set your phone to search for the headset. This usually involves going to a 'setup,' ' connect' or 'Bluetooth' menu on your phone and selecting the option to search for or 'add' a Bluetooth device.*

3. Your phone will find the Jabra HALO

- The phone will find the headset under name "Jabra HALO".
- Your phone then asks if you want to pair with the headset.
- Accept by pressing 'Yes' or 'OK' on the phone and confirm with the passkey or PIN = 0000 (4 zeros). Your phone will confirm when pairing is complete.

* Refer to phone's user manual

WEARING STYLE

Please note the left/right wearing indicators inside the headband. Alternatively always wear the Jabra HALO with the Answer/end button on you right.

Adapt the size of your Jabra HALO by extending the length of the headband by the speakers.

HOW TO

The Jabra HALO is easy to operate. The Answer/End button performs different functions depending on how long you press them:

Instruction	Duration of press
Tap	Press briefly
Double tap	Touch briefly two times within 0,5 seconds
Press	Approximately: 1 second
Press and hold	Approximately: 4 seconds

Play music (Some phones may require you to start a media player first)*

- Tap the Answer/End button (1)

Pause music

- Tap the Answer/End button – tap again to resume playing

Stop music

- Press the Answer/End button

Answer a call when playing music

- When listening to music and receiving a call, the music will pause and you will hear your ringtone
- Tap the Answer/End button and the music will be paused and the call will be connected

End a call

- Tap the Answer/End button to end an active call - when you end the call, your music will start again**

* Refer to phone's user manual

** Device dependent

Skip one track forward

- Double Tap on the + end of the touch control (2) - continue tapping to skip several tracks forward

Skip one track back

- Double Tap on the – end of the touch control (2) - continue tapping to skip several tracks backward

Answer a call

- Tap the Answer/End button (1) to answer a call

End a call

- Tap the Answer/End button (1) to end an active call

Reject a call**

- Press and hold the Answer/End button when the phone rings to reject an incoming call. Depending on your phone settings, the person who called you will either be forwarded to voice mail or hear the busy signal.

Make a call**

- When your Jabra HALO is connected to your phone, all calls made from your phone will automatically be transferred to your headset. (subject to phone settings)

Redial last number**

- Double tap the Answer/End button

Adjust sound and volume*

- Touch and slide your finger along the touch control (2) to turn volume up or down

Mute microphone when on a phone call

- Double Tap on **–** or **+** on the touch control (2). Tap the touch control to un-mute

Using your Jabra HALO with the 3.5mm music cable (not Bluetooth)

- Insert the 3.5mm music cable into the micro-USB socket and connect the 3.5mm jack to the device. **Please note that the Bluetooth features (including receiving calls and touch control) are disabled when using the Jabra HALO with the cable.**
- Using your Jabra HALO with the 3.5mm music cable is not possible if the battery is completely discharged, so make sure that it is at least partly charged

* Refer to phone's user manual

** Device dependent

WHAT THE DISPLAY MEANS

On the right inside of Jabra HALO two display icons indicate different states of the product:

Bluetooth Icon (only Blue)	
Solid	In pairing mode – see "Pair Jabra HALO to a phone or other device"
Slow Single Flash	Connected to phone and in standby mode[(A)]
Single Flash	Connected to phone and active on call[(A)]
Quick Double Flash	Incoming call
Three slow flashes	Not connected to phone and standby mode[(A)]
Solid (+ Battery Indicator Solid Orange)	In alternative pairing mode – see "Troubleshooting & FAQ"

Battery Indicator Icon:	
Solid Red	Charging
Solid Green	Fully charged
Single Red Flash	Low Battery
Solid Orange (+ Bluetooth Icon Solid Blue)	In Special Pairing mode – see "Troubleshooting & FAQ"

[(A)]Jabra HALO Display icons turn off after 30 seconds of non-activity. Headset is still active, and light will flash again after a tap on the Answer/end button or any call activity.

Communication by sound alerts

Your Jabra HALO employs sound alerts to communicate diffe-rent actions or information. One important alert is "Low Battery", which is two short beeps, and indicates 5 minutes of battery time remains.

USING YOUR JABRA HALO WITH TWO MOBILE DEVICES

The Jabra HALO is capable of having two mobile phones (or Bluetooth devices) connected to the headset at the same time. This will give you the freedom of having only one headset to operate both of your mobile phones. Please note that Last Number Redial will dial the number from the last outgoing call, independent of the mobile phone.

If the headset is connected to two phones please note that Play / Pause and Next / Previous track will be sent to the phone that was the last connected phone (Last connected AVRC profile).

TROUBLESHOOTING & FAQ

I hear crackling noises

- Bluetooth is a radio technology which means it is sensitive to objects between the headset and the device it is connected to. You should be able to have up to 10 meters (33 feet) of distance between the headset and the connected device when there are no major objects in the way (walls, etc.).

I cannot hear the phone call in the headset

- Increase the volume on the Jabra HALO.
- Make sure your phone is connected to the headset by i.e. tapping the Answer/End button, or viewing the Bluetooth icon in the Display.

I have pairing problems

- You may have deleted the pairing connection in your mobile phone – follow the pairing instructions in 'Pair Your Headset to a Phone or other Device'.

I cannot use Reject call, Call on hold or Redial

- These features are dependent on your phone supporting them; please consult your phone's manual for details.

I cannot hear music in the headset

- Ensure that the headset is connected to your Bluetooth enabled device.
- You may have been out-of-range (10 meters) to your Bluetooth enabled device or the headset might have experienced an ESD

(Electrostatic discharge) incidence. Press the Multi Function Button to re-establish the Bluetooth audio link.

- Increase the volume on your device.
- Make sure that the Jabra HALO is charged.

The music I hear sounds very poor

Make sure the other device supports Bluetooth 1.1 or higher including the Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) for music streaming.

If the above procedure did not help then it is possible that your phone is using the stereo audio connection in a different way. You can enable this mode on Jabra HALO by performing pairing in the following way:

- Remove the Bluetooth connection to Jabra HALO on your phone
- Make sure the headset is on (un-folded)
- Press and hold the answer / end button for more than 5 seconds until the both Display icons are solid Blue and solid Orange
- Go through the regular steps in pairing the headset to a Bluetooth device.

Be aware that standby time of the Jabra HALO can be lower when using this pairing.

NEED MORE HELP?

1. Web: http://www.jabra.com/support
(for the latest support info and online User Manuals)

2. E-mail: support.uk@jabra.com
Information: info@jabra.com

3. Phone:

Australia	1-800-738-521
China	800-858-0789
Hong Kong	800-968-265
Indonesia	001-803-852-7664
Japan	0034-800-400-594
Malaysia	1800-812-160
New Zealand	0800-447-982

Singapore	800-101-2329
Taiwan	0080-186-3013
India	000-800-852-1185
Philippines	1800 765 8068

TAKING CARE OF YOUR HEADSET

- Always store the Jabra HALO with the power off and safely protected
- Avoid storage at extreme temperatures (above 45°C/113°F – including direct sunlight – or below -10°C/14°F). This can shorten battery life and may affect operation.
- High temperatures may also degrade performance. Do not expose the Jabra HALO to rain or other liquids.

WARNING!

EXCESSIVE VOLUME LEVELS CAN CAUSE PERMANENT HEARING DAMAGE. USE AS LOW A VOLUME AS POSSIBLE.

Headsets are capable of delivering sounds at loud volumes and high pitched tones which under certain circumstances can result in permanent hearing loss damage. Avoid prolonged use of the headset at excessive sound pressure levels. Please read the safety guidelines below prior to using this headset.

You can reduce the risk of hearing damage by following these safety guidelines

1. Prior to using this product follow these steps

- Before putting on the headset, turn the volume control to its lowest level,
- Put the headset on, and then
- Slowly adjust the volume control to a comfortable level.

2. During the use of this product

- Keep the volume at the lowest level possible and avoid using the headset in noisy environments where you may be inclined to turn up the volume;
- If increased volume is necessary, adjust the volume control slowly;
- If you experience discomfort or ringing in your ears, immediately discontinue using the headset and consult a physician.

With continued use at high volume, your ears may become

accustomed to the sound level, which may result in permanent damage to your hearing without any noticeable discomfort.

ACA TS028 – Ignition of flammable atmospheres

Do not use the headset in environments where there is a danger of ignition of flammable gases.

SAFETY INFORMATION!

- Use of a headset will impair your ability to hear other sounds. Use caution while using your headset when you are engaging in any activity that requires your full attention.
- If you have a pace maker or other electrical medical devices, you should consult your physician before using this device.
- This package contains small parts that may be hazardous to children and should be kept out of reach from children. The bags themselves or the many small parts they contain may cause choking if ingested.
- Never try to dismantle the product yourself. None of the components can be replaced or repaired by users. Only authorized dealers or service centers may open the product. If any parts of your product require replacement for any reason, including normal wear and tear or breakage, contact your dealer.
- Avoid exposing your product to rain, moisture or other liquids to protect against damage to the product or injury to you.
- Observe all signs and instructions that require an electrical device or RF radio product to be switched off in designated areas such as hospitals or aircrafts.

Remember: Always drive safely, avoid distractions and follow local laws!

Using the headset while operating a motor vehicle, motorcycle, watercraft or bicycle may be dangerous, and is illegal in some jurisdictions, just as use of this headset with both ears covered while driving is not permitted in certain jurisdictions. Check your local laws. Use caution while using your headset when you are engaging in any activity that requires your full attention. Also, do not take notes or read documents.

BUILT-IN BATTERY CARE:

- Your device is powered by a rechargeable battery.
- The full performance of a new battery is achieved only after two or tree complete charge and discharge cycles.
- The battery can be charged and discharged hundreds of times, but will eventually wear out. Recharge your battery only with the provided approved chargers designated for this device.
- Unplug the charger from the electrical plug and the device when not in use. Do not leave a fully charged battery connected to a charger, since overcharging may shorten its lifetime.
- If left unused, a fully charged battery will lose its charge over time.
- Leaving the device in hot or cold places, such as in a closed car in the summer and winter conditions, will reduce the capacity and lifetime of the battery.
- Always try to keep the battery between 15°C and 25°C (59°F and 77°F). A device with a hot or cold battery may not work temporary, even when the battery is fully charged. Battery performance is particularly limited in temperatures well below freezing.
- Do not dispose of batteries in a fire as they may explode.
- Batteries may also explode if damaged.

Battery warning!

- ”Caution” – The battery used in this device may present a risk of fire or chemical burn if mistreated.
- Do not attempt to open the product or replace the battery. It is built-in and not changeable.
- Use of other batteries may present a risk of fire or explosion and the warranty will be terminated.
- Recharge your battery only with the provided approved chargers designated for this device.
- Dispose of batteries according to local regulations. Please recycle when possible. Do not dispose as household waste.
- Always store product out of the reach of children.

CHARGER CARE:

- Do not attempt to charge your headset with anything other than the AC adaptor provided. The use of any other types may damage or destroy the headset and may invalidate any approval or warranty, and may be dangerous. For availability of approved enhancements, please check with your dealer.

Important: The headset cannot be used while charging

Charger warning!

- When you disconnect the power cord or any enhancement, grasp and pull the plug, not the cord, never use a charger that is damaged.
- Do not attempt to disassemble the charger as it may expose you to dangerous electric shock. Incorrect reassembly can cause electric shock or fire when the product is subsequently used.
- Avoid charging your headset in extremely high or low temperatures and do not use the charger outdoors or in damp areas.

WARRANTY

Limited One (1) -year Warranty

GN Netcom A/S ("GN") warrants this Product to be free from defects in materials and workmanship (subject to the terms set forth below) for a period of one (1) year from the date of purchase ("Warranty Period"). During the Warranty Period, GN will repair or replace (at GN's discretion) this Product or any defective parts ("Warranty Service"). If repair or replacement is not commercially practicable or cannot be timely made, GN may choose to refund to you the purchase price paid for the affected Product. Repair or replacement under the terms of this Warranty does not give right to any extension or a new beginning of the period of Warranty.

Claims under the Warranty

To obtain Warranty Service, please contact the GN dealer from which you purchased this product or visit www.jabra.com for further information about customer support. You will need to return this Product to the dealer or ship it to the dealer or to GN (if so indicated on www.jabra.com) in either its original packaging or packaging affording an equal degree of protection. You will bear the cost of shipping the product to GN. If the Product is covered by the warranty, GN will bear the cost of shipping product back to you after the completion of service under this warranty. Return

shipping will be charged to you for products not covered by the warranty or requiring no warranty repair.

The Following information must be presented to obtain Warranty Service: (a) the product, and (b) proof of purchase, which clearly indicates the name and address of the seller, the date of purchase and the product type, which is evidence that this product is within the Warranty Period. Please further include (c) your return address. (d) daytime telephone number, and (e) reason for return. As part of GN Netcom's efforts to reduce environmental waste you understand that the product may consist of reconditioned equipment that contains used components, some of which have been reworked. The used components all live up to GN's high quality standards and comply with the GN product performance and reliability specifications. You understand that replaced parts or components will become the property of GN.

Limitation of Warranty

This Warranty is only valid for the original purchaser and will automatically terminate prior to expiration, if this Product is sold or otherwise transferred to another party. The Warranty provided by GN in this statement applies only to Products purchased for use, and not for resale. It does not apply to open box purchases, which are sold "as is" and without any warranty. Specifically exempt from Warranty are limited-life consumable components subject to normal wear and tear, such as microphone windscreens, ear cushions, modular plugs, ear tips, decorative finishes, batteries and other accessories. This Warranty is invalid if the factory-applied serial number, date code label, or product label has been altered or removed from this Product. This Warranty does not cover defects or damages that result from: (a) improper storage, misuse or abuse, accident or neglect, such as physical damage (cracks, scratches, etc.) to the surface of the Product resulting from misuse; (b) contact with water, extreme humidity, sand, dirt or the like or extreme heat; (c) use of the Product or accessories for commercial purposes or subjecting the Product or accessories to abnormal usage or conditions; or (d) other acts which are not the fault of GN. This Warranty does not cover damage due to improper operation, maintenance or installation, or attempted repair by anyone other than GN or a GN dealer which is authorized to do GN warranty work. Any unauthorized repairs will void this Warranty. This Warranty does not cover defects or damages that result from the use of non-GN branded or certified products, accessories, or other peripheral equipment.

REPAIRS OR REPLACEMENTS AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY ARE THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER. GNSHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY LAW, THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES WHAT SO EVER, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PRACTICAL PURPOSE.

NOTE! This warranty gives you specific legal rights. You may have other rights which vary from location to location. Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or implied warranties, so the above exclusions may not apply to you. This warranty does not affect your legal (statutory) rights under your applicable national or local laws.

CERTIFICATION

CE

This product is CE marked according to the provisions of the R & TTE Directive (99/5/EC). Hereby, GN Netcom A/S, declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. For further information please consult http://www.jabra.com.

Bluetooth

The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by GN Netcom A/S is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Dispose of the product according to local standards and regulations. www.jabra.com/weee

GLOSSARY

1. **Bluetooth** is a radio technology that connects devices, such as mobile phones and headsets, without wires or cords over a short distance (approx. 10 meters/33 feet). Bluetooth is safe to use. It is secure too, so once a connection has been made no-one can listen in and there is no interference from other Bluetooth devices either. Get more information at www.bluetooth.com.
2. **Bluetooth profiles** are the different ways that Bluetooth devices communicate with other devices. Bluetooth phones support the headset profile, the hands-free profile or both. In order to support a certain profile, a phone manufacturer must implement certain mandatory features within the phone's software.
3. **Pairing** creates a unique and encrypted link between two Bluetooth devices and lets them communicate with each other. Bluetooth devices will not work if the devices have not been paired.
4. **Passkey or PIN** is a code that you enter on your Bluetooth enabled device (e.g. a mobile phone) to pair it with your Jabra HALO. This makes your device and the Jabra HALO recognize each other and automatically work together.
5. **Standby mode** is when the Jabra HALO is passively waiting for a call. When you 'end' a call on your mobile phone, the headset goes into standby mode.

Dispose of the product according
to local standards and regulations.

www.jabra.com/weee

INDHOLDSFORTEGNELSE

TAK

Tak, fordi du købte Jabra HALO Bluetooth® headsettet. Vi håber, du får fornøjelse af det! Brugervejledningen vil hjælpe dig med at komme i gang og få mest muligt ud af dit headset.

OM JABRA HALO

1 **Knappen besvar/afslut eller afspil/pause**

2 **Berøringsfølsom sensor til lydstyrkeregulering eller skift af nummer**

3 **Hængsler til sammenfoldning af headset**

4 **Batteriindikator**

5 **Indikator for Bluetooth-forbindelse**



HEADSETTETS FUNKTIONER

Med Jabra HALO kan du lytte til musik i stereo via din Bluetooth-aktiverede mobiltelefon eller musikafspiller samtidig med, at du altid vil kunne høre, når telefonen ringer.

- Afspil din musik trådløst
- Besvar eller afslut opkald
- Afvis indgående opkald
- Genkald det sidst opkaldte nummer
- MultiUse™ – hav forbindelse til to Bluetooth-enheder samtidigt (f. eks. din pc og din mobiltelefon)
- Brug 3,5mm-musikkablet til at lytte til musik, f. eks. på din mp3-afspiller eller din computer

Specifikationer

Musik:

- Op til 8 timers musik og 13 dages standby-tid
- Skift musiknummer (næste eller forrige nummer) med berøringsfølsom knap (AVRCP)
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) til streaming af musik

Opkald:

- Taletid i op til 8 timer
- Dobbelt mikrofon for **Noise Blackout**™
- Digital lydforbedring via DSP-teknologi
- Støjreduktion ved transmission og modtagelse af lyd
- Støjafhængig justering af lydstyrke*
- Automatisk justering af lydstyrke for modtaget lyd
- Akustisk beskyttelse
- Kvalificeret til Bluetooth-specifikation version 2.0 + EDR (enhanced data rate), og understøtter headsetprofil og håndfri profil til telefonsamtaler og A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) til streaming af musik
- e-SCO for bedre lydkvalitet
- 128-bit kryptering

* Se brugervejledningen til telefonen

Enheden:

- Genopladeligt batteri med opladning via et mikro-USB-stik fra en stikkontakt, fra en computer via et USB-kabel eller fra en biloplader (medfølger ikke)
- Lysdioder i flere farver indikerer Bluetooth-status og batteriniveau
- Udfoldet størrelse: H 165 mm - 190 mm x B 136 mm x D 45 mm
- Sammenfoldet størrelse: H 78 mm x B 132 mm x D 45 mm
- Vægt: 80 gram
- Rækkevidde på op til 10 meter

Bemærk, at dit Jabra HALO kan modstå en kort regnbyge, men det er ikke vandtæt og må ikke nedsænkes i væske. Hvis enheden bliver våd, skal vandet aftørres for at beskytte den mod eventuel beskadigelse.

KOM GODT I GANG

Følg disse tre trin, før du tager headsettet i brug:

1. **Oplad headsettet (ca. 2 timer)**
2. **Aktiver Bluetooth på din mobiltelefon (se vejledningen til mobiltelefonen)**
3. **Par headsettet med mobiltelefonen**

OPLADNING AF DIT JABRA HALO

Sørg for, at dit Jabra HALO er helt opladt, inden du bruger det første gang. Under opladningen skifter batteriindikatoren fra rød til grøn, når enheden er helt opladt. Opladningstiden er ca. 2 timer. Du kan bruge Jabra HALO, mens det genoplades.

Bemærk: Batteriets levetid reduceres markant, hvis enheden ikke oplades igennem længere tid. Jabra anbefaler derfor, at du genoplader enheden mindst en gang om måneden.

TÆND/SLUK FOR DIT JABRA HALO

Headsettet tændes ved at udfolde det.

Headsettet slukkes ved at sammenfolde det.

- Sådan sammenfoldes det: Træk forsigtigt udad i headsettets hængsler (3) og fold. Headsettet er nu bekvemt sammenfoldet, så det ikke fylder så meget.

- Sådan udfoldes det: Fold forsigtigt headsettet ud og lås hængslerne på plads.

Headsettet slukkes automatisk efter 10 minutter, hvis det ikke har forbindelse til en enhed.

SÅDAN PARRES DIT JABRA HALO MED EN TELEFON ELLER EN ANDEN ENHED

Headset opretter forbindelse med telefoner eller andre Bluetooth-enheder vha. en procedure kaldet'parring'. Parring kan udføres på nogle få sekunder ved at følge et par nemme trin.

1. Sæt headsettet i parringstilstand

1.a. Første gang du parrer

- Sammenfold og udfold headsettet, hvorefter Jabra HALO automatisk skifter til parringstilstand (indikatoren (5) lyser fast blåt) og begynder at søge efter en enhed.

1.b. Parring på et senere tidspunkt

- Tryk og hold besvar/afslut-knappen (1) nede, indtil indikatoren (5) lyser fast blåt (ca. 4 sekunder).

2. Konfigurer din Bluetooth-telefon eller -enhed til at søge efter Jabra HALO

- Følg brugervejledningen til din telefon. Du skal først sikre dig, at Bluetooth er aktiveret på din mobiltelefon. Konfigurer derefter telefonen til at søge efter headsettet. Du skal normalt bruge en opsætnings-, tilslutnings- eller Bluetooth-menu på telefonen og vælge en indstilling til at 'søge efter' eller 'tilføje' en Bluetooth-enhed.*

3. Telefonen finder Jabra HALO

- Din telefon vil finde headsettet under navnet "Jabra HALO".
- Derefter vil din telefon spørge dig, om du vil parre med headsettet.
- Accepter ved at trykke 'Ja' eller 'OK' på telefonen, og bekræft med adgangskoden eller PIN-koden = 0000 (fire nuller). Telefonen bekræfter, når parringen er gennemført.

BÆREMÅDE

Bemærk venstre/højre-indikatorerne for bæremåde, der findes på hovedremmens inderside. Alternativt kan Jabra HALO altid bæres med besvar/afslut-knappen i højre side.

* Se brugervejledningen til telefonen

Du kan tilpasse størrelsen af Jabra HALO ved at forlænge hovedremmen ved højtalerne.

SÅDAN GØR DU

Jabra HALO er nem at betjene. Besvar/afslut-knappen udfører forskellige funktioner, afhængigt af, hvor lang tid du holder den nedtrykket:

Vejledning	Varighed af tryk
Tryk	Tryk kort
Dobbelttryk	Tryk hurtigt to gange indenfor 0,5 sekund
Tryk	Cirka: 1 sekund
Tryk og hold nede	Cirka: 4 sekunder

Afspil musik (nogle telefoner kræver muligvis, at du først starter en medieafspiller)*

- Tryk på besvar/afslut-knappen (1)

Sæt musik på pause

- Tryk på besvar/afslut-knappen – tryk igen for at fortsætte afspilningen

Stop musikken

- Tryk på besvar-/afslut-knappen

Besvar et opkald, når du afspiller musik

- Når du lytter til musik og modtager et opkald, sættes musikken på pause, og du hører ringetonen.
- Tryk på besvar/afslut-knappen, hvorefter musikken sættes på pause, og der oprettes forbindelse til opkaldet

Afslut et opkald

- Tryk på besvar/afslut-knappen for at afslutte et aktivt opkald - når du afslutter opkaldet, starter musikken igen**

Spring frem til det næste nummer

- Tryk to gange på + enden af den berøringsfølsomme knap (2) - fortsæt med at trykke for at springe flere numre over

* Se brugervejledningen til telefonen
** Afhængigt af enhed

Spring tilbage til det forrige nummer

- Tryk to gange på - enden af den berøringsfølsomme knap (2) - fortsæt med at trykke for at springe flere numre tilbage

Besvar et opkald

- Tryk på besvar/afslut-knappen (1) for at modtage et opkald

Afslut et opkald

- Tryk på besvar/afslut-knappen (1) for at afslutte et aktivt opkald

Afvis et opkald**

- Tryk og hold besvar/afslut-knappen nede, når telefonen ringer for at afvise et indgående opkald. Den, der ringer til dig, vil, afhængigt af telefonens indstillinger, blive viderestillet til telefonsvareren eller høre en optagettone.

Foretag et opkald**

- Når dit Jabra HALO har forbindelse til din telefon, omstilles alle opkald fra telefonen automatisk til headsettet (afhængigt af telefonens indstillinger).

Ring til det sidst kaldte nummer**

- Tryk let på besvar/afslut-knappen to gange.

Juster lyd og lydstyrke*

- Berør og før fingeren langs med den berøringsfølsomme knap (2) for at skrue op eller ned for lyden

Slå mikrofonen fra, når du er i gang med et telefonopkald

- Tryk to gange på **−** eller **+** på den berøringsfølsomme knap (2). Tryk på den berøringsfølsomme knap igen for at slå mikrofonen til

Sådan bruges Jabra HALO med 3,5mm-musikkablet (ikke Bluetooth)

- Sæt 3,5mm-musikkablet i mikro-USB-stikket, og sæt 3,5 mm-stikket ind i enheden. **Bemærk, at Bluetooth-funktionerne (herunder modtagelse af opkald og den berøringsfølsomme knap) deaktiveres, mens du bruger Jabra HALO med kablet.**
- Det er ikke muligt at bruge Jabra HALO med 3,5mm-musikkablet, hvis batteriet er helt afladt, så sørg for, at det er mindst delvist opladt

* Se brugervejledningen til telefonen
** Afhængigt af enhed

HVAD BETYDER DISPLAYET

På højre inderside af Jabra HALO findes to displayikoner, der angiver forskellige tilstande for produktet:

Bluetooth-ikon (kun blå)	
Fast	I parringstilstand – se ”Parring af Jabra HALO med en telefon eller en anden enhed”
Langsomme enkelte blink	Forbindelse til telefonen og i standby-tilstand[(A)]
Enkelt blink	Forbindelse til telefonen og aktiv i et opkald[(A)]
Hurtigt dobbeltblink	Indgående opkald
Tre langsomme blink	Ingen forbindelse til telefonen og i standby-tilstand[(A)]
Fast (+ batteriindikator fast orange)	I alternativ parringstilstand – se ”Fejlfinding og ofte stillede spørgsmål”

Batteriindikatorens ikon:	
Fast rød	Oplader
Fast grøn	Helt opladt
Enkelt rødt blink	Lavt batteriniveau
Fast orange (+ Bluetooth-ikon fast blå)	I speciel parringstilstand – se ”Fejlfinding og ofte stillede spørgsmål”

[(A)]Jabra HALO displayikoner slukkes efter 30 sekunder uden aktivitet. Headsettet er stadig aktivt, og lyset blinker igen efter et tryk
på besvar/afslut-knappen, eller hvis du foretager eller modtager opkald.

Kommunikation vha. lydsignaler
Dit Jabra HALO bruger lydsignaler til at kommunikere forskellige handlinger og oplysninger. En vigtig meddelelse er ”Lavt batteriniveau”, der kommunikeres med to korte bip, og betyder, at der er 5 minutter tilbage af batteritiden.

SÅDAN BRUGES DIT JABRA HALO MED TO MOBILENHEDER

Jabra HALO-headsettet kan have forbindelse med to mobiltelefoner (eller Bluetooth-enheder) samtidigt. Dette giver dig mulighed for at betjene begge dine mobiltelefoner ved hjælp af kun ét headset. Bemærk, at funktionen Ring til sidst kaldte nummer igen vil ringe til nummeret for det sidst udgående opkald, uafhængigt af mobiltelefonen.

Bemærk, at hvis headsettet er forbundet til to telefoner, vil Afspil/ Pause og Næste/Forrige nummer blive sendt til den telefon, der var den senest forbundne telefon (den senest forbundne AVRC-profil.

FEJLFINDING OG OFTE STILLEDE SPØRGSMÅL

Jeg hører skrattelyde

- Bluetooth er en radioteknologi, hvilket betyder, at den er følsom overfor genstande, der måtte befinde sig mellem headsettet og den enhed, det har forbindelse med. Det skulle være muligt at have op til 10 meter mellem headsettet og enheden, der er forbindelse med, når der ikke befinder sig store genstande i vejen, der kan blokere for forbindelsen (som f. eks. en væg osv.).

Jeg kan ikke høre telefonopkaldet i headsettet

- Skru op for lydstyrken på Jabra HALO.
- Du skal sikre dig, at telefonen har forbindelse med headsettet ved at trykke på besvar/afslut-knappen eller kontrollere Bluetooth-displayikonet.

Jeg har problemer med at parre

- Du har muligvis slettet parringsforbindelsen i din mobiltelefon - følg vejledningerne til parring i 'Parring af headsettet med en mobiltelefon eller en anden enhed'.

Jeg kan ikke bruge Afvis opkald, Parkeret opkald eller Ring igen

- Disse funktioner er afhængige af, at din telefon understøtter dem. Se brugervejledningen for din telefon.

Jeg kan ikke høre musik i mit headset

- Sørg for, at headsettet er forbundet til din Bluetooth-aktiverede enhed.

- Du kan have været udenfor rækkevidde (10 meter) af din enhed med Bluetooth, eller hovedsættet kan været blevet udsat for elektrostatisk udladning (ESD). Tryk på multifunktionsknappen for at genetablere Bluetooth-lydforbindelsen.
- Skru op for lydstyrken på enheden.
- Kontrollér, at Jabra HALO er opladt.

Musikken afspilles i en meget dårlig kvalitet

Kontrollér, at den anden enhed understøtter Bluetooth 1.1 eller højere, inklusiv A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) til streaming af musik.

Hvis ovenstående procedure ikke løste problemet, er det muligt, at din telefon bruger stereolydforbindelsen på en anden måde. Du kan aktivere denne tilstand på Jabra HALO ved at parre på følgende måde:

- Fjern Bluetooth-forbindelsen til Jabra HALO på din telefon
- Kontrollér, at headsettet er tændt (udfoldet)
- Tryk og hold besvar/afslut-knappen nede i mere end 5 sekunder, indtil begge displayikoner lyser fast blåt og orange.
- Gennemgå de normale trin for at parre headsettet med en Bluetooth-enhed.

Bemærk, at standby-tiden for Jabra HALO kan være kortere, når du bruger denne parring.

BRUG FOR MERE HJÆLP?

1. **Web:** www.jabra.com
(med de seneste supportoplysninger og online brugervejledninger)
2. **E-mail:** support.no@jabra.com
Information: info@jabra.com
3. **Tlf:** 702 52272

PLEJE AF HEADSETTET

- Jabra HALO skal altid opbevares slukket og på et sikkert sted.
- Undgå opbevaring ved ekstreme temperaturer (over 45 °C – inkl. direkte sollys – eller under -10 °C). Dette kan forkorte batteriets

- levetid og påvirke funktionen. Høje temperaturer kan også medføre forringet ydeevne.
- Undgå at udsætte Jabra HALO for regn eller anden væske.

ADVARSEL!

LYDSTYRKE SOM MULIGT.

Headset kan afgive høje lyde og toner i et højt leje, der under visse omstændigheder kan resultere i varige høreskader. Undgå for lang tids brug af headsettet ved for høje lydstyrker. Læs sikkerhedsvejledningen nedenfor, før du tager headsettet i brug.

Du kan nedsætte faren for høreskade ved at følge nedenstående sikkerhedsvejledning

1. Følg disse trin, før du tager produktet i brug

- Før du tager headsettet på, skal du skrue lydstyrken ned til laveste niveau.
- Tag headsettet på, og
- juster derefter lydstyrken langsomt til et passende niveau.

2. Under brug af produktet

- Hold lydstyrken på det lavest mulige niveau, og undgå at bruge headsettet i støjende omgivelser, hvor det kan være nødvendigt at skrue op for lyden.
- Hvis det er nødvendigt at øge lydstyrken, skal du gøre det langsomt.
- Hvis du får gener eller ringen for ørerne, skal du øjeblikkeligt holde op med at bruge headsettet og søge læge.

Ved fortsat brug med høj lydstyrke kan dine ører blive vænnet til dette lydniveau, hvilket kan medføre permanent skade på din hørelse uden nogen mærkbare gener.

SIKKERHEDSINFORMATION!

- Brug af headset nedsætter din evne til at høre andre lyde. Vær forsigtig ved brug af headsettet under udførelse af aktiviteter, der kræver din fulde opmærksomhed.
- Hvis du har pacemaker eller andet elektrisk medicinsk udstyr, bør du kontakte din læge inden ibrugtagning af headsettet.
- Denne pakke indeholder smådele, der evt. kan være farlige for børn og derfor skal holdes uden for børns rækkevidde. Selve

poserne og de mange smådele, de indeholder, kan forårsage kvælning, hvis de sluges.

- Du må aldrig selv forsøge at demontere produktet. Ingen af komponenterne kan udskiftes eller repareres af brugeren. Produktet må kun åbnes af en autoriseret forhandler eller et servicecenter. Hvis produktet kræver udskiftning, f.eks. på grund af naturligt slid eller beskadigelse, bedes du kontakte forhandleren.
- Undgå at udsætte produktet for regn, fugt eller andre væsker for at beskytte produktet mod beskadigelse og dig selv mod personskade.
- Overhold alle skilte og anvisninger, der kræver slukning af elektriske enheder eller radiofrekvente produkter på angivne områder som f.eks. hospitaler eller fly.

Husk! Kør altid forsigtigt, undgå forstyrrelser, og overhold de lokale love!

Brug af headsettet, mens der benyttes motorkøretøj, motorcykel, båd eller cykel, kan være farligt og er i visse lande ulovligt, ligesom brug af headsettet med begge ører tildækket under kørsel ikke er tilladt i visse områder. Kontroller den lokale lovgivning. Vær forsigtig ved brug af headsettet under udførelse af aktiviteter, der kræver din fulde opmærksomhed. Undgå også at tage noter eller læse dokumenter.

PLEJE AF INDBYGGET BATTERI

- Headsettet bruger et genopladeligt batteri.
- Optimal ydeevne opnås først efter to eller tre fulde op- og afladninger af et nyt batteri.
- Batteriet kan op- og aflades flere hundrede gange, men vil til sidst ikke være brugbart. Genoplad kun batterierne vha. den godkendte oplader, der følger med produktet.
- Tag opladeren ud af stikkontakten og enheden, når den ikke er i brug. Lad ikke et fuldt opladet batteri sidde i opladeren, da overopladning kan forkorte batteriets levetid.
- Hvis batteriet ikke bliver brugt, vil det blive afladet med tiden.
- Hvis produktet opbevares varmt eller koldt, såsom i en lukket bil om sommeren eller vinteren, reduceres batteriets kapacitet og driftslevetid.

- Forsøg altid at opbevare batteriet ved 15-25° C. En enhed med et varmt eller koldt batteri kan være midlertidigt uvirksom, selv om batteriet er fuldt opladet. Batteriets ydeevne er især begrænset ved temperaturer under frysepunktet.
- Batterier må ikke udsættes for åben ild, da de kan eksplodere.
- Batterier kan også eksplodere, hvis de bliver beskadiget.

Advarsel vedr. batteri!

- ”Forsigtig” – batteriet anvendt i denne enhed kan medføre fare for brand eller kemisk forbrænding ved forkert håndtering.
- Forsøg ikke at åbne produktet eller at udskifte batteriet. Det er indbygget og kan ikke udskiftes.
- Brug af andre batterier kan medføre fare for brand eller eksplosion og medfører bortfald af garantien.
- Genoplad kun batteriet vha. den godkendte oplader, der følger med produktet.
- Bortskaf batterier i henhold til lokale bestemmelser og forskrifter. Genbrug anbefales om muligt. Må ikke smides ud sammen med husholdningsaffald.
- Opbevar altid headsettet uden for børns rækkevidde:

PLEJE AF OPLADER

- Du må ikke oplade dit headset med andre opladere end den vekselstrømsadapter, der medfølger. Brug af andre typer kan beskadige eller ødelægge headsettet, og det kan medføre bortfald af enhver godkendelse eller garanti, og det kan være farligt. Kontakt din forhandler for oplysninger om godkendt tilbehør.

Vigtigt! Headsettet kan ikke bruges under opladning.

Advarsel vedr. oplader!

- Når du frakobler strømforsyningen eller evt. tilbehør, skal du sørge for at tage fat om og trække i stikket og ikke ledningen. Brug aldrig en oplader, der er beskadiget.
- Forsøg aldrig at demontere opladeren, da dette kan udsætte dig for farligt elektrisk stød. Forkert samling af opladeren kan forårsage elektrisk stød, når produktet anvendes efterfølgende.
- Undgå at oplade headsettet under meget høje eller lave temperaturer, og brug ikke opladeren udendørs eller på fugtige områder.

GARANTI

Begrænset et (1) års garanti

GN Netcom A/S ("GN") garanterer (i henhold til nedennævnte betingelser), at produktet er fri for fejl i materialer og forarbejdning i en periode på et (1) år fra købstidspunktet ("Garantiperiode"). I løbet af garantiperioden sørger GN for reparation eller udskiftning (efter GN's eget skøn) af produktet eller fejlbehæftede dele ("Garantiservice"). Hvis reparation eller udskiftning ikke er kommercielt mulig eller ikke kan udføres rettidigt, kan GN vælge at refundere dig det beløb, der er betalt for det pågældende produkt. Reparation eller udskiftning i henhold til betingelserne i denne garanti giver ikke ret til forlængelse eller påbegyndelse af en ny garantiperiode.

Krav i henhold til garanti

For at gøre brug af Garantiservicen bedes du kontakte den GN-forhandler, som du har købt produktet af, eller besøge eller www.jabra.com for at få yderligere oplysninger om kundesupport. Du skal returnere produktet til forhandleren eller sende det til denne eller GN (hvis det fremgår af www.jabra.com) i originalemballagen eller i emballage, der giver samme beskyttelse. Forsendelsesomkostninger ved returnering af produktet til GN skal afholdes af dig. Hvis produktet er dækket af garantien, afholdes forsendelsesomkostningerne ved returnering af produktet til dig, efter at servicen er udført, af GN i henhold til denne begrænsede garanti. Du skal betale forsendelsesomkostningerne i forbindelse med returnering af produkter til dig, som ikke er dækket af garantien, eller som ikke kræver garantireparation. Følgende skal oplyses for at opnå Garantiservice: (a) produkt og (b) dokumentation for køb, hvoraf navn og adresse på sælgeren tydeligt fremgår, købstidspunkt og produkttype, hvilket betragtes som dokumentation for, at produktet falder inden for garantiperioden. Oplys endvidere (c) returadresse, (d) telefonnummer i dagtimerne og (e) årsag til returnering. Som en del af GNs bestræbelser på at reducere mængden af miljøaffald er det vigtigt, at du er indforstået med, at produktet kan indeholde genbehandlet udstyr, der omfatter brugte komponenter, hvoraf nogle er blevet genbearbejdet. Alle brugte komponenter lever op til GNs høje kvalitetsstandarder og er i overensstemmelse med GNs specifikationer for produktydeevne og pålidelighed. Du accepterer endvidere, at udskiftede dele eller komponenter bliver GN's ejendom.

Garantibegrænsning

Garantien er kun gældende for den oprindelige køber og bortfalder automatisk forud for udløb, hvis produktet sælges eller på anden måde overdrages til anden part. Den garanti, GN yder i henhold til nærværende bestemmelser, er kun gældende for produkter, der er købt til brug og ikke til videresalg. Garantien gælder ikke for ”open box-køb”, der sælges ”som beset” og uden garanti. Komponenter med en begrænset levetid, der udsættes for almindelig slitage, som f.eks. mikrofon-vindhætter, ørepuder, modulære kontakter, ørestykker, dekorativt udstyr, batterier og andet tilbehør er ikke dækket af garantien. Garantien er ugyldig, hvis serienummer, datomærkat eller produktmærkat er ændret eller fjernet fra produktet. Garantien dækker ikke mangler eller skader, der skyldes: (a) forkert opbevaring, uforsvarlig brug eller misbrug, uheld eller forsømmelse, såsom fysisk skade (revner, ridser mv.) på produktets overflade som følge af forkert brug; (b) kontakt med vand, ekstrem fugtighed, sand, snavs eller lignende eller ekstrem varme; (c) brug af produktet eller tilbehør til kommercielle formål eller udsættelse af produktet eller tilbehør for unormal brug eller unormale forhold; eller (d) andre handlinger, som GN ikke kan stilles til ansvar for. Garantien dækker ikke skader i henhold til som følge af fejlagtig betjening, vedligeholdelse eller installation eller forsøg på reparation af andre end en GN- eller autoriseret GN-forhandler, som har tilladelse til at udføre garantiarbejde for GN. Uautoriseret reparation vil gøre garantien ugyldig. Garantien dækker ikke mangler eller skader, der skyldes brug af produkter, tilbehør eller andet perifert udstyr, som ikke kommer fra eller er certificeret af GN.

FORBRUGERENS ENESTE BEFØJELSE I HENHOLD TIL GARANTIEN ER REPARATION ELLER UDSKIFTNING. GN HÆFTER IKKE FOR TILFÆLDIGE SKADER ELLER FØLGESKADER SOM FØLGE AF BRUD PÅ GARANTIEN, HVERKEN UDTRYKKELIG ELLER UNDERFORSTÅET, PÅ PRODUKTET. I DET OMFANG GÆLDENDE LOVGIVNING GØR DET MULIGT, ER DENNE GARANTI EKSKLUSIV OG YDER INGEN ANDEN GARANTI, HVERKEN UDTRYKKELIG ELLER UNDERFORSTÅET, HERUNDER, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL GARANTI FOR SALGBARHED SAMT EGNETHED TIL SPECIELLE FORMÅL.

BEMÆRK! Denne garanti giver dig specifikke juridiske rettigheder. Men du kan have andre rettigheder, som kan variere fra sted til sted. Nogle jurisdiktioner tillader ikke fraskrivelse eller begrænsning af ansvar for tilfældige skader eller følgeskader eller underforståede garantier, hvorfor ovenstående ansvarsbegrænsninger og -fraskrivelser muligvis ikke gælder for dig. Denne garanti påvirker ikke dine juridiske (lovmæssige) rettigheder i overensstemmelse med gældende national eller lokal lovgivning.

CERTIFICERING OG SIKKERHEDSGODKENDELSER

CE

Dette produkt er CE-mærket i overensstemmelse med bestemmelserne i R & TTE-direktivet (99/5/EC). GN Netcom A/S erklærer hermed, at dette produkt overholder de grundlæggende krav og andre relevante bestemmelser i direktivet 1999/5/EC. Besøg http://www.jabra.com for at få yderligere oplysninger.

Bluetooth

Ordet Bluetooth®, varemærker og logoer ejes af Bluetooth SIG, Inc., og enhver brug af sådanne varemærker foretaget af GN Netcom A/S sker på licens. Andre varemærker eller handelsnavne tilhører deres respektive ejere.

Bortskaf produktet i overensstemmelse med lokale bestemmelser og love. www.jabra.com/weee.

ORDLISTE

1. **Bluetooth** er en radioteknologi, som forbinder enheder såsom mobiltelefoner og headsets, uden brug af ledninger eller kabler over en kort afstand (ca. 10 meter). Få flere oplysninger på www.bluetooth.com.
2. **Bluetooth-profiler** er de forskellige måder, hvorpå Bluetooth-enheder kommunikerer med andre enheder. Bluetooth-telefoner understøtter enten headset-profilen, den håndfri profil eller begge. Understøttelse af en bestemt profil kræver, at telefonproducenten har implementeret bestemte, obligatoriske funktioner i telefonens software.
3. **Parring** skaber et entydigt og krypteret link mellem to Bluetooth-enheder og lader dem kommunikere med hinanden. Bluetooth-enhederne fungerer ikke, hvis enhederne ikke er blevet parret.
4. **Adgangskode eller PIN-kode** er en kode, som du angiver på din mobiltelefon for at parre den med din Jabra HALO Det gør det muligt for din telefon og Jabra HALO at genkende hinanden, så de automatisk kan arbejde sammen.
5. **Standbytilstand** betyder, at Jabra HALO venter passivt på et opkald. Når du afslutter et opkald på mobiltelefonen, går headsettet i standbytilstand.

Bortskaf produktet i overensstemmelse med lokale bestemmelser og love.

www.jabra.com/weee

TABLE DES MATIÈRES

MERCI

Nous vous remercions d'avoir acheté l'oreillette Bluetooth®
Jabra HALO. Nous espérons que vous en serez satisfait ! Ce mode d'emploi vous permettra d'utiliser et de tirer le meilleur parti de votre oreillette.

À PROPOS DE VOTRE JABRA HALO

1 **Bouton Réponse/Fin ou Lecture/Pause**

2 **Touche tactile de Contrôle du volume ou Changer de morceau de musique**

3 **Charnières pour replier l'oreillette**

4 **Voyant d'état de la batterie**

5 **Voyant d'état de la connectivité Bluetooth**



QUELLES SONT LES FONCTIONS DE VOTRE OREILLETTE

Votre Jabra HALO vous permet d'écouter de la musique stéréo en utilisant votre téléphone portable ou lecteur de musique Bluetooth, tout en vous assurant de ne jamais manquer un appel.

- Lecture sans fil de votre musique
- Réponse ou fin d'appels
- Rejet des appels entrants
- Rappel du dernier numéro
- MultiUse™ – pour être connecté à deux périphériques Bluetooth en même temps (par exemple votre PC et votre mobile)
- Utilisez le câble audio 3,5 mm pour écouter de la musique avec votre lecteur MP3 ou votre PC par exemple

Spécifications

Musique :

- Jusqu'à 8 heures de musique, 13 jours en mode veille
- Changez de morceau de musique (morceau suivant ou précédent) via la touche de contrôle tactile (AVRCP)
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) pour la musique en continu

Appel :

- Durée de conversation jusqu'à 8 heures
- Solution à double microphone pour **Réduction du bruit (Noise Blackout**™)
- Optimisation du son numérique par la technologie DSP
- Réduction du bruit lors de la transmission et de la réception audio
- Contrôle du volume en fonction du niveau de bruit*
- Réglage automatique du volume lors de la réception du son
- Protection contre les chocs acoustiques
- Qualifié pour la spécification Bluetooth version 2.0 + EDR (taux avancé de données), avec prise en charge des profils oreillette et mains libres pour les conversations téléphoniques et du profil Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) pour la lecture de musique en continu
- e-SCO pour une qualité audio optimisée
- Cryptage 128 bits

* Reportez-vous au manuel de l'utilisateur du téléphone

L'appareil :

- Batterie rechargeable en utilisant l'option de chargement Micro-USB depuis l'alimentation en courant alternatif, câble PC via USB ou chargeur voiture (non fourni).
- Voyants lumineux de couleur pour les états de connectivité Bluetooth et batterie
- Dimensions (oreillette dépliée) : H 165 mm - 190 mm x L 136 mm x P 45 mm
- Dimensions (oreillette repliée) : H 78 mm x L 132 mm x P 45 mm
- Poids : 80 grammes
- Portée de fonctionnement jusqu'à 10 m (environ 33 pieds)

Veuillez noter que votre Jabra HALO peut supporter une pluie légère mais n'est pas étanche et ne peut pas être immergé. Si votre appareil est mouillé, essuyez toute l'eau afin de le protéger contre des dommages éventuels.

MISE EN ROUTE

Avant d'utiliser votre oreillette, suivez les trois étapes suivantes :

1. **Charger votre oreillette (environ 2 heures)**
2. **Activer le Bluetooth sur votre téléphone portable (reportez-vous au manuel de votre téléphone portable)**
3. **Appairer l'oreillette à votre téléphone portable**

CHARGEMENT DE VOTRE JABRA HALO

Assurez-vous que votre Jabra HALO est complètement chargé avant de commencer à l'utiliser pour la première fois. Quand la batterie est complètement chargée, le voyant d'état de la batterie passe du rouge au vert. Le temps de chargement est approximativement de 2h. Vous pouvez continuer à utiliser le Jabra HALO pendant son chargement.

Remarque : La durée de vie de la batterie sera significativement réduite si votre appareil reste déchargé pendant une longue période de temps. Jabra recommande donc que vous rechargiez votre appareil au moins une fois par mois.

ALLUMER ET ÉTEINDRE VOTRE JABRA HALO

Déplier l'oreillette l'allumera.

Replier l'oreillette l'éteindra.

- Pour replier : Déployez soigneusement l'oreillette au niveau des charnières (3) et repliez. Il est maintenant commode de replier l'oreillette de manière très compacte.
- Pour déplier : Dépliez soigneusement l'oreillette et verrouillez les charnières.

L'oreillette s'éteindra automatiquement après 10 minutes si elle n'est connectée à aucun périphérique.

APPAIRAGE DE VOTRE JABRA HALO À UN TÉLÉPHONE OU AUTRE APPAREIL

Les oreillettes sont connectées aux téléphones ou autres périphériques Bluetooth par une procédure dite d'« appairage ». En suivant une série d'étapes simples, l'appairage s'effectue en quelques secondes.

1. Mettez l'oreillette en mode d'appairage

1.a. Appairage initial

- Repliez et dépliez l'oreillette et le Jabra HALO passera automatiquement en mode d'appairage (le voyant lumineux (5) est bleu permanent) et commencez à rechercher un appareil.

1.b. Appairage final

- Appuyez et maintenez enfoncé le bouton Réponse/Fin (1) jusqu'à ce que le voyant lumineux (5) soit bleu permanent (environ 4 secondes).

2. Configurez votre téléphone ou votre périphérique Bluetooth pour détecter le Jabra HALO

- Suivez le mode d'emploi de votre téléphone. Tout d'abord, vérifiez que la fonction Bluetooth est activée sur votre téléphone portable. Configurez ensuite votre téléphone pour qu'il recherche l'oreillette. Généralement, ceci implique d'aller au menu « réglages », « connexion » ou « Bluetooth » de votre téléphone, et de sélectionner ensuite l'option pour la détection ou l' « ajout » d'un périphérique Bluetooth.*

* Reportez-vous au manuel de l'utilisateur du téléphone

3. Votre téléphone détectera le Jabra HALO.

- Le téléphone trouvera l'oreillette sous le nom de « Jabra HALO ».
- Votre téléphone demandera ensuite si vous voulez l'appairer à l'oreillette.
- Acceptez en appuyant sur « Oui » ou « OK » sur le téléphone et confirmez le mot de passe ou code PIN = 0000 (4 zéros). Votre téléphone confirme que l'appairage est terminé.

TYPE DE PORT (DE L'OREILLETTE)

Vous remarquerez les voyants de port à gauche/droite à l'intérieur du bandeau. Autrement portez toujours le Jabra HALO avec le bouton Reponse/Fin à votre droite.

Réglez la taille de votre Jabra HALO en déployant la longueur du bandeau au niveau des haut-parleurs.

COMMENT

Le Jabra HALO est facile à utiliser. Le bouton Réponse/Fin permet d'effectuer différentes fonctions suivant la durée d'appui :

Instructions	**Durée de l'appui**
Tapez	Appuyez brièvement
Tapez deux fois	Touchez brièvement deux fois en moins de 0,5 secondes
Appuyez	Environ: 1 seconde
Appuyez et maintenez enfoncé	Environ: 4 secondes

Lecture de la musique (Certains téléphones nécessitent que vous démarriez d'abord un lecteur multimédia)*

- Tapez sur le bouton Réponse/Fin (1)

Pause de la musique

- Tapez sur le bouton Réponse/Fin – tapez à nouveau pour continuer la lecture

Arrêt de la musique

- Appuyez sur le bouton Réponse/Fin

* Reportez-vous au manuel de l'utilisateur du téléphone

Répondre à un appel pendant la lecture de musique

- Si vous écouter de la musique en même temps que vous recevez un appel, la musique se mettra en pause et vous entendrez votre sonnerie.
- Tapez sur le bouton Réponse/Fin et la musique se mettra en pause et l'appel connecté

Terminer un appel

- Tapez sur le bouton Réponse/Fin pour terminer un appel - quand vous raccrochez, votre musique recommencera**

Sauter un morceau (avance)

- Tapez deux fois sur le + de la touche de contrôle tactile (2) - tapez plusieurs fois pour sauter plusieurs morceaux

Sauter un morceau (retour)

- Tapez deux fois sur le - de la touche de contrôle tactile (2) - tapez plusieurs fois pour sauter plusieurs morceaux en arrière

Répondre à un appel

- Appuyez sur le bouton Réponse/Fin (1) pour répondre à un appel

Terminer un appel

- Appuyez sur le bouton Réponse/Fin (1) pour terminer un appel

Rejeter un appel**

- Pour rejeter un appel entrant, appuyez sur le bouton Réponse/ Fin quand le téléphone sonne. Selon les paramètres de votre téléphone, le correspondant sera transféré sur votre messagerie vocale ou entendra la tonalité occupée.

Effectuer un appel**

- Quand votre Jabra HALO est connecté à votre téléphone, tous les appels effectués depuis votre téléphone seront automatiquement transférés vers votre oreillette. (selon les paramètres du téléphone)

Rappeler le dernier numéro**

- Tapez deux fois sur le bouton Réponse/Fin

Régler le son et le volume*

- Touchez et passez votre doigt sur la touche de contrôle tactile (2) pour augmenter ou baisser le volume

Désactiver le microphone lors d'un appel

- Tapez deux fois sur – ou + sur la touche de contrôle tactile (2). Tapez sur la touche de contrôle tactile pour réactiver

* Reportez-vous au manuel de l'utilisateur du téléphone
** Varie selon l'appareil

Utilisation de votre Jabra HALO avec le câble audio 3,5 mm (pas Bluetooth)

- Insérez le câble audio 3,5 mm dans l'interface micro-USB et connectez le connecteur 3,5 mm à l'appareil. **Veuillez noter que les caractéristiques Bluetooth (incluant la réception des appels et le contrôle tactile) sont désactivées lors de l'utilisation du Jabra HALO avec le câble.**
- L'utilisation de votre Jabra HALO avec le câble audio 3,5 mm n'est pas possible si la batterie est complètement déchargée, donc assurez-vous qu'elle est au moins partiellement chargée.

SIGNIFICATION DE L'AFFICHAGE

À droite à l'intérieur du Jabra HALO, deux icônes indiquent les différents états du produit :

Icône Bluetooth (Bleu uniquement)	
Permanent	En mode d'appairage – voir « Appairer le Jabra HALO à un téléphone ou autre périphérique »
Clignote une fois lentement	Connecté à un téléphone et en mode veille(A)
Clignote une fois	Connecté à un téléphone et appel actif (A)
Clignote deux fois rapidement	Appel entrant
Clignote trois fois lentement	Pas connecté à un téléphone et en mode veille(A)
Permanent (+ Voyant d'état de la batterie orange permanent)	En mode d'appairage alternatif – voir « Diagnostic des pannes et questions fréquentes »

Icône d'état de la batterie :	
Rouge permanent	En charge
Vert permanent	Complètement chargée
Un seul flash rouge	Batterie faible
Orange permanent (+ Bleu permanent sur l'icône Bluetooth)	En mode d'appairage spécial – voir « Diagnostic des pannes et questions fréquentes »

[A]Les icônes d'affichage du Jabra HALO s'éteignent après 30 secondes d'inactivité. L'oreillette est toujours active, et la lumière clignotera de nouveau après un appui sur le bouton Réponse/ Fin ou si un appel arrive.

Communication par alertes sonores
Votre Jabra HALO utilise des alertes sonores pour communiquer différentes actions ou informations. Une alerte importante est « Batterie faible », qui se manifeste par deux bips courts, et qui indique 5 minutes d'autonomie restante de la batterie.

UTILISATION DE VOTRE JABRA HALO AVEC DEUX APPAREILS MOBILES

Le Jabra HALO est capable d'avoir deux téléphones portables (ou périphériques Bluetooth) connectés à l'oreillette en même temps. Ceci vous donnera la liberté d'utiliser une seule oreillette pour opérer vos deux téléphones portables. Veuillez noter que la fonction Rappel du dernier numéro composera le numéro du dernier appel sortant, indépendamment de votre téléphone portable.

Si l'oreillette est connectée à deux téléphones,veuillez noter que le morceau de Lecture / Pause et Suivant / Précédent sera envoyé au téléphone qui a été le dernier à être connecté (Dernier profil connecté AVRC).

DIAGNOSTIC DES PANNES ET QUESTIONS FRÉQUENTES

J'entends des craquements

- Bluetooth est une technologie radio, c'est-à-dire sensible aux obstacles qui se trouvent entre l'oreillette et le périphérique connecté. Vous devriez pouvoir obtenir jusqu'à 10 mètres (33 pieds) de portée entre l'oreillette et le périphérique connecté quand il n'y a pas d'obstacle (murs, etc.).

Je n'entends pas l'appel téléphonique dans l'oreillette

- Augmentez le volume du Jabra HALO.
- Assurez-vous que votre téléphone est connecté à l'oreillette en appuyant sur le bouton Réponse/Fin, ou en regardant l'icône Bluetooth sur l'affichage.

J'ai des problèmes d'appairage

- Vous avez peut-être supprimé la connexion d'appairage dans votre téléphone portable – suivez les instructions d'appairage dans « Appairer votre oreillette à un téléphone ou autre périphérique».

Je n’arrive pas à utiliser les fonctions de rejet d’appel, de mise en attente, ou de rappel

- Ces fonctionnalités varient suivant les téléphones utilisés; veuillez consulter le manuel de votre téléphone pour les détails.

Je n’entends rien dans mon oreillette

- Veiller à ce que le l’oreillette soit connecté à votre périphérique Bluetooth activé.
- Vous pouvez avoir été hors de portée (10 mètres) de votre périphérique Bluetooth activé ou l’oreillette peut avoir connu une pointe de tension (décharge électrostatique). Appuyez sur la touche de fonction Multi afin de rétablir le lien audio Bluetooth.
- Augmentez le volume de votre appareil.
- Assurez-vous que le Jabra HALO est chargé.

La qualité du son est médiocre

Vérifiez que l'autre périphérique prend en charge Bluetooth 1.1 ou une version supérieure incluant la fonction Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) pour l'écoute de musique en continu.

Si la procédure ci-dessus ne vous aide pas il est alors possible que votre téléphone utilise la connexion audio stéréo d'une manière différente. Vous pouvez activer ce mode sur le Jabra HALO en effectuant l'appairage de la manière suivante :

- Supprimez la connexion Bluetooth au Jabra HALO sur votre téléphone
- Assurez-vous que l'oreillette est allumée (dépliée)
- Appuyez et maintenez enfoncé le bouton réponse / fin pendant plus de 5 secondes jusqu'à ce que les icônes d'affichage soient bleu permanent et orange permanent
- Suivez les étapes en appairant l'oreillette à un périphérique Bluetooth.

Soyez averti que la durée de veille du Jabra HALO peut être inférieure lors de l'utilisation de cet appairage.

AVEZ-VOUS BESOIN D’AIDE ?

1. **Web :** http://www.jabra.com/support
   (dernières informations de support et modes d’emploi en ligne)
2. **E-mail :** support.fr@jabra.com
   Information : info@jabra.com
3. **Téléphone :** 0800 900325

POUR BIEN TRAITER VOTRE CASQUE

- Entreposez toujours le Jabra HALO hors tension et bien protégé.
- Evitez de le stocker à des températures extrêmes (plus de 45 °C/113 °F – surtout au rayonnement solaire direct – ou moins de -10 °C/14 °F). La longévité de la pile peut en être réduite, et le fonctionnement peut se dégrader. Des températures élevées peuvent aussi dégrader ses performances.
- Evitez d’exposer le Jabra HALO à la pluie ou à d’autres liquides.

MISE EN GARDE!

DES NIVEAUX SONORES EXCESSIFS PEUVENT PROVOQUER DES LESIONS AUDITIVES DEFINITIVES. REGLEZ LE VOLUME AUSSI FAIBLE QUE POSSIBLE.

Les oreillettes peuvent produire des volumes sonores élevés et des sons aigus qui, dans certaines circonstances, peuvent provoquer des lésions auditives définitives. Evitez l’utilisation prolongée de l’oreillette à des niveaux de pression sonore excessive. Lisez attentivement les directives de sécurité ci-dessous avant d’utiliser ce système.

Vous pouvez réduire le risque de lésion auditive en respectant les instructions de sécurité suivantes :

1. Avant d’utiliser ce produit, veuillez suivre les étapes ci-dessous :

- Avant de mettre l’oreillette, réglez le volume au niveau le plus bas,
- mettez l’oreillette, puis
- réglez progressivement le volume à un niveau confortable.

2. Pendant l'utilisation du produit :

- Gardez le volume au niveau le plus bas possible et évitez d'utiliser l'oreillette dans des environnements bruyants où vous seriez tenté d'augmenter le volume ;
- s'il est nécessaire d'augmenter le volume, réglez-le progressivement ;
- si vous ressentez de la gêne ou un bourdonnement dans vos oreilles, arrêtez immédiatement l'utilisation de l'oreillette et consultez un médecin.

En cas d'utilisation prolongée à volume élevé, vous pouvez vous accoutumer à ce niveau sonore, ce qui peut entraîner des dommages irréversibles à votre ouïe et ce sans gêne perceptible.

INFORMATIONS RELATIVES A LA SECURITE !

- L'utilisation d'une oreillette peut réduire votre capacité à entendre d'autres sons. Soyez prudent si vous utilisez le produit alors que vous pratiquez une activité qui requiert toute votre attention.
- Si vous portez un pacemaker ou tout autre appareil électrique médical, consultez votre médecin avant d'utiliser ce produit.
- Ce paquet contient de petites pièces qui peuvent s'avérer dangereuses pour les enfants et doivent être maintenues hors de leur portée. Les sacs en eux-mêmes ainsi que les nombreux petits éléments qu'ils contiennent présentent un risque d'étouffement s'ils sont avalés.
- N'essayez jamais de démonter vous-même le produit. Aucun des composants ne peut être remplacé ou réparé par l'utilisateur. Seuls des distributeurs ou centres de service autorisés sont habilités à ouvrir le produit. Si une partie de votre produit nécessite d'être remplacée pour quelque raison que ce soit, y compris l'usure normale et la casse, veuillez contacter votre distributeur.
- Evitez d'exposer le produit à la pluie, l'humidité ou tout autre liquide afin de le protéger des dégâts matériels et de vous protéger contre toute blessure.
- Respectez les indications et instructions qui requièrent l'extinction des appareils électriques ou des produits radio RF dans les zones déterminées telles que les hôpitaux ou les avions.

N.B. : Conduisez toujours prudemment en respectant la législation locale !

L'utilisation de l'oreillette alors que vous conduisez un véhicule à moteur, une moto, un bateau ou un vélo peut être dangereuse et est illégale dans certaines juridictions. De même, l'utilisation de ce

produit avec les deux oreilles couvertes alors que vous conduisez n'est pas autorisée dans certaines juridictions. Renseignez-vous sur la réglementation locale. Soyez prudent si vous utilisez le produit alors que vous pratiquez une activité qui requiert toute votre attention. De même, ne prenez pas de notes et ne lisez pas de documents.

ENTRETIEN DE LA PILE INTEGREE :

- Votre appareil est alimenté par une pile rechargeable.
- Vous n'obtiendrez les meilleures performances d'une nouvelle pile qu'au bout de deux ou trois cycles complets de charge et de décharge.
- La pile peut être chargée et déchargée des centaines de fois, mais elle s'usera à la longue. Ne rechargez votre pile qu'avec des chargeurs approuvés et prévus pour cet effet.
- Débranchez le chargeur de la prise lorsqu'il n'est plus en cours d'utilisation. Ne laissez pas une pile pleinement chargée connectée au chargeur car la surcharge risque de réduire sa durée de vie.
- Si vous ne l'utilisez pas, une pile pleinement chargée perdra progressivement sa charge.
- Laisser l'appareil dans des endroits particulièrement chauds et froids, tels qu'une voiture fermée en été et en hiver, réduira la capacité et la durée de vie de la pile.
- N'exposez jamais la pile à des températures extrêmes (-15°C et +25°C). Même pleinement chargée, une pile trop chaude ou froide peut provoquer le disfonctionnement temporaire de l'appareil. Les performances de pile sont particulièrement limitées à des températures en dessous de zéro.
- Ne jetez pas les piles au feu car elles peuvent exploser.
- Elles risquent également d'exploser si elles sont endommagées.

Avertissement relatif à la pile !

- « Attention » : la pile utilisée dans cet appareil peut présenter un risque d'incendie ou de brûlure chimique en cas de mauvais traitement.
- Ne tentez pas d'ouvrir le produit ou de remplacer la pile. Elle est intégrée et ne peut pas être remplacée.
- L'utilisation d'autres piles peut présenter un risque d'incendie ou d'explosion et rendra caduque la garantie.
- Ne rechargez votre pile qu'avec des chargeurs approuvés et prévus pour cet effet.
- Les piles doivent être jetées conformément à la réglementation

locale. Recyclez-les si possible. Elles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères.
- Stockez toujours le produit hors de portée des enfants.

ENTRETIEN DU CHARGEUR :

- N'essayez pas de charger votre oreillette autrement qu'avec l'adaptateur CA fourni. L'utilisation d'un autre adaptateur peut endommager ou détruire l'oreillette et rendre caducs tout agrément et toute garantie, voire être dangereuse. Pour la disponibilité des accessoires approuvés, veuillez consulter votre distributeur Jabra.

Important : Vous ne pouvez pas vous servir de l'oreillette pendant le chargement.

Avertissement relatif au chargeur !

- Lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation d'un accessoire, saisissez et tirez sur la prise, pas sur le cordon. N'utilisez jamais un chargeur endommagé.
- Ne tentez pas de démonter le chargeur car cela peut vous exposer à un choc électrique dangereux. Tout remontage incorrect peut entraîner un choc électrique ou un incendie si le produit est réutilisé par la suite.
- Evitez de charger l'oreillette à des températures extrêmement élevées ou faibles et n'utilisez pas le chargeur à l'extérieur ou dans des zones humides.

GARANTIE

Garantie limitée d'un (1) an.

GN Netcom A/S (« GN »), garantit que ce produit est exempt de tout défaut de fabrication et de main-d'œuvre (sous réserve des conditions présentées ci-dessous) pendant une période d'un (1) an à compter de la date d'achat (la « Période de garantie »). Pendant la Période de garantie, GN s'engage à réparer ou à remplacer (à sa discrétion) ce produit ou toute pièce défectueuse (« Service de garantie »). Si une réparation ou un remplacement n'est pas opportun(e) ou possible commercialement, GN peut choisir de vous rembourser le prix d'achat du produit concerné. Selon les conditions de cette garantie, la réparation ou le remplacement ne peut donner lieu à une extension ou une nouvelle date de début de la garantie.

Droits en vertu de la garantie

Pour bénéficier des Prestations de garantie, veuillez contacter le distributeur GN auquel vous avez acheté ce produit ou visitez www.jabra.com pour plus d'informations sur le service clients. Vous aurez besoin de renvoyer ce Produit au distributeur, ou de l'expédier au distributeur ou à GN (si ceci est indiqué sur www.jabra.com), soit dans son emballage d'origine, soit dans un emballage lui apportant un degré de protection équivalent. Les frais d'expédition du produit à GN seront à votre charge. Si le Produit est couvert par la garantie, GN prendra à sa charge les frais d'expédition du produit chez vous après la fourniture de sa prestation en vertu de cette garantie. Les frais de port en retour vous seront facturés pour les produits non couverts par la garantie ou ne nécessitant aucune réparation sous garantie. Les informations suivantes doivent être fournies pour bénéficier des Prestations de garantie : (a) le produit, et (b) la preuve d'achat qui indique clairement le nom et l'adresse du vendeur, la date d'achat et le type de produit, qui prouve que ce produit est couvert par la Période de garantie. Indiquez également (c) votre adresse pour le retour, (d) votre numéro de téléphone pendant la journée et (e) le motif de ce retour. Dans le cadre des efforts déployés par GN pour réduire les déchets affectant l'environnement, vous accepterez que le produit peut être constitué par des équipements reconditionnés contenant des composants d'occasion dont certains ont pu être rénovés. Ces composants d'occasion répondent tous aux hautes exigences de qualité de GN et satisfont aux spécifications de performances et de fiabilité des produits de GN. Vous accepterez également que les pièces ou composants remplacés deviendront la propriété de GN.

Limitation de la garantie

La présente garantie s'applique uniquement à l'acheteur initial et deviendra automatiquement caduque avant la date d'expiration si le produit est revendu ou autrement cédé à des tiers. La garantie offerte par GN dans le présent document s'applique uniquement aux produits achetés pour un usage personnel et non pour la revente. Elle n'est pas valable pour des produits vendus avec l'emballage ouvert, « tels quels » et sans aucune garantie. La présente garantie ne couvre pas les consommables exposés à l'usure normale, tels qu'écrans anti-vent, bouchons d'oreille, fiches modulaires, embouts, revêtements décoratifs, batteries et autres accessoires. La présente garantie est rendue nulle si le numéro de série, l'étiquette du code de date ou l'étiquette produit apposés en usine ont été modifiés

ou enlevés. La garantie ne couvre pas des défauts ou dommages résultant de : (a) rangement inadéquat, mauvais usage, abus ou négligence, tels que dommages physiques (fissures, rayures etc.) à la surface du produit causés par une utilisation incorrecte ; (b) contact avec l'eau, l'humidité extrême, le sable, les saletés ou autres ou une chaleur extrême ; (c) utilisation du produit et des accessoires à des fins commerciales ou soumettant le produit ou les accessoires à un usage ou des conditions anormales ; ou (d) autres actes dont la r esponsabilité n'incombe pas à GN. La présente garantie ne couvre pas les dommages dus à une mauvaise utilisation, maintenance ou installation, ou à des tentatives de réparation par d'autres personnes que des réparateurs GN ou un distributeur GN autorisé pour la réparation. Toute réparation non autorisée annulera la présente garantie. La garantie ne couvre pas des défauts ou dommages résultant d'une utilisation de produits, accessoires ou périphériques d'autres marques que GN ou non certifiés par GN.

LES REPARATIONS OU LES REMPLACEMENTS PREVUS EN VERTU DE CETTE GARANTIE SONT LE RECOURS EXCLUSIF DU CONSOMMATEUR. GN SE DEGAGE DE TOUTE RESPONSABILITE POUR DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSECUTIFS RESULTANT D'UNE INFRACTION A UNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE DE CE PRODUIT. SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LA LOI, CETTE GARANTIE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES, Y COMPRIS MAIS SANS LIMITATION LA GARANTIE DE QUALITE MARCHANDE OU D'APTITUDE A UN CERTAIN USAGE.

NOTA: Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques. Vous pouvez avoir d'autres droits qui varient d'un pays à l'autre. Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation de dommages accessoires ou consécutifs ou de garanties implicites, si bien que les exclusions susmentionnées ne s'appliquent pas à vous. Cette garantie n'affecte pas vos droits légaux (statutaires) en vertu de votre droit national ou local applicable.

CERTIFICATION ET APPROBATIONS DE SECURITE

CE

Ce produit porte la marque CE conformément aux dispositions de la Directive R & TTE (99/5/CE) GN Netcom A/S déclare par la présente que ce produit respecte les exigences de base et les autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/CE. Pour plus d'informations, veuillez consulter http://www.jabra.com.

Bluetooth

Le nom de marque et les logos Bluetooth® appartiennent à Bluetooth SIG, Inc., et toute utilisation de ces marques par GN Netcom A/S est couverte par une licence. Les autres marques déposées et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Pour mettre le produit au rebut conformément aux normes et règlements locaux, consultez la page. www.jabra.com/weee

GLOSSAIRE

1. **Bluetooth** est une technologie radio qui connecte des appareils tels que des téléphones mobiles et des casques, sans fils ou cordons, sur une courte distance (environ 30 pieds). Vous trouverez plus d'informations sur www.bluetooth.com.
2. Les **profils Bluetooth** sont les différentes façon dont les appareils Bluetooth communiquent avec d'autres appareils. Les téléphones Bluetooth prennent en charge le profil casque, le profil mains libres, ou les deux. Pour prendre en charge certains profils, un fabricant de téléphone doit appliquer certaines fonctions obligatoires dans le logiciel du téléphone.
3. Le pairage crée un lien unique et crypté entre deux appareils Bluetooth et leur permet de communiquer ensemble. Les appareils Bluetooth ne fonctionneront pas si les appareils n'ont pas été pairés.
4. Le chiffre de passe ou **PIN** est un code que vous saisissez sur votre téléphone mobile pour le pairer avec votre Jabra HALO. Ceci permet à votre téléphone et au Jabra HALO de se reconnaître l'un l'autre et de fonctionner automatiquement ensemble.
5. Le mode d'attente consiste en ce que le Jabra HALO attend passivement un appel. Quand vous « mettez fin » à un appel sur votre téléphone mobile, le casque revient sur le mode d'attente.

Pour mettre le produit au rebut conformément aux normes et règlements locaux, consultez la page.

www.jabra.com/weee

TABLE DES MATIÈRES

MERCI !

Nous vous remercions d'avoir acheté le casque téléphonique Bluetooth® Jabra HALO. Nous espérons que vous en serez satisfait. Ce mode d'emploi vous permettra d'utiliser et de tirer le meilleur parti de votre casque téléphonique.

À PROPOS DE VOTRE JABRA HALO

1 Touche Réponse/Fin ou Lecture/Pause

2 Commande tactile de réglage du volume ou de changement de piste

3 Charnières pour plier le casque

4 Voyant de batterie

5 Voyant de connectivité Bluetooth



FONCTIONNALITÉS DE VOTRE CASQUE TÉLÉPHONIQUE

Le Jabra HALO vous permet d'écouter de la musique stéréo par le biais de votre téléphone mobile Bluetooth ou de votre lecteur de musique tout en vous assurant de ne jamais manquer un appel. Vous pouvez :

- Lire sans fil votre musique
- Recevoir, répondre et terminer des appels
- Refuser des appels
- Recomposer automatiquement le dernier numéro
- MultiUse™ – permet d'être connecté simultanément à deux dispositifs Bluetooth (par exemple, à votre ordinateur et à votre téléphone mobile)
- Utiliser un câble audio 3,5 mm pour l'écoute de pistes musicales à partir de votre lecteur mp3, ordinateur, etc.

Caractéristiques techniques

Musique :

- Jusqu'à 8 heures d'autonomie en mode écoute musicale ; jusqu'à 13 jours en mode veille
- Changement de pistes (piste suivante ou précédente) à l'aide de la commande tactile (profil AVRCP)
- Profil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) pour la transmission de musique en continu

Appel :

- Jusqu'à 8 heures en mode communication
- Solution Dual Microphone pour **Noise Blackout**™
- Optimisation numérique du son grâce à la technologie DSP
- Réduction du bruit pour le son émis et reçu
- Réglage du volume en fonction du bruit*
- Réglage automatique du volume du son entrant
- Protection contre les chocs acoustiques
- Compatible avec la spécification Bluetooth version 2.0 + EDR (taux avancé de données), avec prise en charge des profils casque téléphonique et mains libres pour les conversations téléphoniques et A2DP pour la diffusion de musique en continu
- e-SCO pour une qualité audio améliorée
- Chiffrement 128 bits

* Consultez le mode d'emploi du téléphone

Le dispositif :

- Batterie rechargeable avec option de chargement Micro-USB à partir d'un bloc d'alimentation c.a., d'un ordinateur via un câble USB ou d'un chargeur automobile (non inclus)
- Voyants DEL de couleur pour connaître l'état Bluetooth et indicateur de charge de la batterie
- Dimensions du dispositif déplié : H 165 mm - 190 mm x L 136 mm x P 45 mm
- Dimensions du dispositif plié : H 78 mm x L 132 mm x P 45 mm
- Poids : 80 g
- Portée : jusqu'à 10 m

Veuillez noter que votre Jabra HALO est à l'épreuve de l'eau pour une courte averse, mais qu'il n'est pas étanche et ne doit donc pas être immergé. Si votre dispositif est mouillé, essuyez-le minutieusement afin de le protéger de tout dommage potentiel.

MISE EN ROUTE

Avant d'utiliser votre casque téléphonique, suivez les trois étapes ci-dessous :

1. **Chargez votre casque téléphonique (prend environ 2 heures)**
2. **Activez la fonction Bluetooth sur votre téléphone mobile (consultez le mode d'emploi du téléphone)**
3. **Appairez votre casque téléphonique à votre téléphone mobile**

CHARGEMENT DE VOTRE JABRA HALO

Assurez-vous que votre Jabra HALO est entièrement chargé avant sa première utilisation. Le voyant de la batterie passera du rouge au vert lorsque l'appareil sera complètement chargé. La durée de charge est d'environ 2 h. Vous pouvez utiliser le Jabra HALO pendant qu'il se recharge.

Remarque : la durée de vie de la batterie sera considérablement réduite si votre appareil reste déchargé pendant une longue période. Nous vous recommandons de le recharger au moins une fois par mois.

MISE EN MARCHE ET ARRÊT DU Jabra HALO

Lorsque vous dépliez le casque téléphonique, il se met en marche.

Lorsque vous pliez le casque téléphonique, il se désactive.

- Pour le plier : déployez soigneusement le casque téléphonique au niveau des charnières (3), puis pliez-le. Le casque téléphonique plié aura alors une forme compacte.
- Pour le déplier : dépliez soigneusement le casque téléphonique et mettez les charnières en position verrouillée.

S'il n'est pas connecté à un dispositif, le casque téléphonique cessera automatiquement de fonctionner après 10 minutes.

APPAIRAGE DE VOTRE JABRA HALO À UN TÉLÉPHONE OU À UN AUTRE DISPOSITIF

Les casques téléphoniques sont connectés à des téléphones ou autres dispositifs Bluetooth à l'aide d'une procédure dite d'« appairage ». En suivant quelques étapes simples, l'appairage ne vous prendra que quelques secondes.

1. Mettez le casque téléphonique en mode appairage

1.a. Appairage initial

- Pliez et dépliez le casque téléphonique Jabra HALO : il passera automatiquement en mode d'appairage (le voyant (5) est bleu fixe) et commencera à rechercher un dispositif.

1.b. Appairage ultérieur

- Appuyez sur la touche Réponse/Fin (1) et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le voyant (5) passe au bleu fixe (environ 5 secondes).

2. Configurez votre téléphone ou dispositif Bluetooth pour qu'il recherche le Jabra HALO

- Suivez le mode d'emploi de votre téléphone. Veuillez tout d'abord vous assurer que la fonction Bluetooth est activée sur votre téléphone mobile. Ensuite, configurez votre téléphone pour qu'il recherche le casque téléphonique. Généralement, vous devrez passer par un menu « réglages », « connexion » ou « Bluetooth » de votre téléphone puis sélectionner l'option « détection » ou « ajout » d'un dispositif Bluetooth.*

* Consultez le mode d'emploi du téléphone

3. Votre téléphone détecte le Jabra HALO

- Votre téléphone trouvera le casque téléphonique sous le nom « Jabra HALO ».
- Le téléphone demandera ensuite si vous voulez l'appairer avec votre casque téléphonique.
- Acceptez en appuyant sur « Oui » ou sur « OK » sur le téléphone et confirmez en entant le mot de passe ou le code NIP = 0000 (4 zéros). Votre téléphone confirmera alors que l'appairage est réussi.

STYLE DE PORT

Remarquez les indicateurs de port gauche/droit à l'intérieur du serre-tête. L'autre solution consiste à toujours porter le Jabra HALO de manière à ce que le bouton Réponse/Fin se trouve à droite.

Ajustez la taille du Jabra HALO en augmentant la taille du serre-tête au niveau des haut-parleurs.

UTILISATION

Le Jabra HALO est facile à utiliser. La touche Réponse/Fin exécute différentes fonctions selon la durée de la pression exercée :

Directive	Durée de la pression
Taper	Appuyer brièvement
Taper deux fois	Toucher brièvement deux fois en l'espace d'une ½ seconde
Appuyer	Environ : 1 seconde
Appuyer sur la touche et la maintenir enfoncée	Environ : 4 secondes

Lire de la musique (pour certains téléphones, vous devrez au préalable activer un lecteur multimédia)*

- Tapez sur la touche Réponse/Fin (1)

Passer en mode pause

- Tapez sur la touche Réponse/Fin – tapez à nouveau pour revenir en mode lecture de la musique

* Consultez le mode d'emploi du téléphone

Arrêter la musique

- Appuyez sur la touche Réponse/Fin

Répondre à un appel pendant que de la musique joue

- Lorsque vous écoutez de la musique et que vous recevez un appel, la musique est automatiquement mise en pause et vous entendez votre sonnerie.
- Tapez sur la touche Réponse/Fin : la musique est mise en pause et l'appel est connecté

Terminer un appel

- Tapez sur la touche Réponse/Fin pour mettre fin à un appel actif - la lecture de la musique reprend aussitôt**

Sauter la piste suivante

- Tapez deux fois sur la partie + de la commande tactile (2) ; continuez à taper pour sauter plusieurs pistes vers l'avant.

Sauter la piste précédente

- Tapez deux fois sur la partie - de la commande tactile (2) ; continuez à taper pour sauter plusieurs pistes vers l'arrière

Répondre à un appel

- Pour répondre à un appel, tapez sur la touche Réponse/Fin (1)

Terminer un appel

- Tapez sur la touche Réponse/Fin (1) pour mettre fin à un appel actif

Refuser un appel**

- Afin de refuser un appel entrant, lorsque le téléphone sonne appuyez sur la touche Réponse/Fin et maintenez-la enfoncée. Selon les paramètres de votre téléphone, l'appelant sera dirigé vers votre boîte vocale ou entendra un signal de ligne occupée.

Effectuer un appel**

- Lorsque votre Jabra HALO est connecté à votre téléphone, tous les appels faits à partir de ce téléphone seront automatiquement transférés à votre casque téléphonique. (Varie en fonction des paramètres du téléphone)

Recomposer le dernier numéro**

- Tapez deux fois sur la touche Réponse/Fin

** Varie en fonction du dispositif

Régler le son et le volume*

- Posez votre doigt sur la commande tactile (2) et faites-le glisser pour augmenter ou diminuer le volume.

Couper le son du microphone lors d'un appel téléphonique

- Tapez deux fois sur la partie **−** ou **+** de la commande tactile (2). Pour réactiver le microphone, tapez sur la commande tactile.

Utilisation du Jabra HALO avec le câble audio 3,5 mm (non Bluetooth)

- Insérez le câble audio 3,5 mm dans la prise micro-USB et branchez la fiche 3,5 mm dans le dispositif. **Veuillez noter que les fonctionnalités Bluetooth (incluant la réception d'appels et la commande tactile) sont désactivées lorsque vous utilisez le Jabra HALO avec le câble audio.**
- Il est impossible d'utiliser le Jabra HALO avec le câble audio 3,5 mm si la batterie est complètement déchargée ; vous devez donc vous assurer qu'elle est au moins partiellement chargée.

EXPLICATION DES VOYANTS

Du côté droit du Jabra HALO, deux icônes indiquent les différents états du produit :

Icône Bluetooth (bleue seulement)	
Fixe	En mode d'appairage – voir « Appairer le Jabra HALO à un téléphone ou à un autre dispositif »
Un seul clignotement lent	Connecté au téléphone et en mode d'attente(A)
Un seul clignotement	Connecté au téléphone et appel actif(A)
Clignotement double rapide	Appel entrant
Trois clignotements lents	Non connecté au téléphone et en mode d'attente(A)
icône fixe (+ voyant de batterie orange fixe)	En mode d'appairage spécial - voir « Dépannage et questions fréquentes »

* Consultez le mode d'emploi du téléphone

Icône de la batterie :	
Rouge (fixe)	En cours de chargement
Vert (fixe)	Complètement chargé
Un seul clignotement rouge	La batterie est faible
Orange fixe (+ icône Bluetooth bleue fixe)	En mode d'appairage spécial - voir « Dépannage et questions fréquentes »

[A]Les icônes du Jabra HALO s'éteignent après 30 secondes d'inactivité. Le casque téléphonique reste en mode actif et le voyant clignotera à nouveau si vous tapez sur la touche Réponse/Fin ou pour toute activité d'appel.

Communication par alertes sonores
Le Jabra HALO utilise des alertes sonores pour prévenir de différentes actions ou informations. Une alerte importante est celle de « batterie faible », qui fait entendre deux petits bips ; cela signifie qu'il reste 5 minutes avant que la batterie soit épuisée.

UTILISATION DU JABRA HALO AVEC DEUX DISPOSITIFS MOBILES

Il est possible de connecter simultanément deux téléphones mobiles (ou dispositifs Bluetooth) au casque téléphonique Jabra HALO. Vous avez ainsi la possibilité d'utiliser un seul casque téléphonique pour vos deux téléphones mobiles. Veuillez noter que la fonction de recomposition du dernier numéro s'applique au dernier numéro sortant, sans égard au téléphone mobile utilisé.

Si le casque téléphonique est connecté à deux téléphones, veuillez noter que la commande Lecture/Pause et Suivante/Précédente de la piste sera transmise au dernier téléphone connecté au casque (dernier profil AVRC connecté).

DÉPANNAGE ET QUESTIONS FRÉQUENTES

J'entends des craquements

- La technologie Bluetooth est une technologie radio, c'est-à-dire qu'elle est sensible aux objets situés entre le casque

téléphonique et le dispositif connecté. Elle vous permet d'utiliser dans un rayon maximal de 10 mètres le casque téléphonique et le dispositif connecté, à condition qu'aucun objet volumineux ne bloque la voie (murs, etc.).

Je n'entends pas l'appel téléphonique dans le casque

- Augmentez le volume du Jabra HALO.
- Assurez-vous que votre téléphone est connecté au casque téléphonique en tapant sur la touche Réponse/Fin ou en vérifiant l'icône Bluetooth.

Je rencontre des problèmes d'appairage

- Vous avez peut-être supprimé la connexion d'appairage dans votre téléphone mobile – suivez les instructions dans « Appairer votre casque téléphonique à un téléphone ou à un autre dispositif ».

Je ne peux pas refuser un appel, mettre un appel en attente ou recomposer le numéro

- Ces fonctionnalités dépendent des capacités de prise en charge de votre téléphone. Veuillez consulter le mode d'emploi de votre appareil.

Je n'entends pas de musique dans le casque téléphonique

- Assurez-vous que le casque téléphonique est connecté à votre dispositif Bluetooth.
- Vous étiez peut-être hors de portée (10 mètres) de votre dispositif Bluetooth, ou le casque téléphonique a subi une décharge électrostatique (ESD). Appuyez sur la touche multifonctions pour rétablir le lien audio Bluetooth.
- Augmentez le volume de votre dispositif.
- Vérifiez que la batterie du Jabra HALO est chargée.

La qualité de transmission de la musique est très médiocre

Assurez-vous que l'autre dispositif prend en charge Bluetooth 1.1 ou une version ultérieure, incluant le profil A2DP pour la diffusion de musique en continu.

Si la procédure ci-dessus ne résout pas le problème, il est possible que votre téléphone utilise la connexion audio stéréo d'une manière différente. Vous pouvez activer ce mode sur le Jabra HALO en effectuant un appairage de la manière suivante :

- Supprimez la connexion Bluetooth de votre téléphone au Jabra HALO.

- Assurez-vous que le casque téléphonique est activé (déplié).
- Appuyez sur la touche Réponse/Fin et maintenez-la enfoncée pendant plus de 5 secondes jusqu'à ce que les deux icônes soient respectivement de couleur bleu et orange fixe.
- Suivez les étapes habituelles pour l'appairage du casque téléphonique à un dispositif Bluetooth.

N'oubliez pas que la durée de mise en veille du Jabra HALO peut être réduite lorsque vous utilisez ce type d'appairage.

BESOIN D'AIDE SUPPLÉMENTAIRE ?

1. **Site Web :** www.jabra.com/nasupport
2. **Téléphone :** 1 (800) 489-4199 (Canada)

ENTRETIEN DE VOTRE OREILLETTE

- Entreposez toujours le Jabra HALO hors tension et bien protégé.
- Evitez de le stocker à des températures extrêmes (plus de 45 °C/113 °F – surtout au rayonnement solaire direct – ou moins de -10 °C/14 °F). La longévité de la pile peut en être réduite, et le fonctionnement peut se dégrader. Des températures élevées peuvent aussi dégrader ses performances.
- Evitez d'exposer le Jabra HALO à la pluie ou à d'autres liquides.

AVERTISSEMENT !

DES NIVEAUX SONORES EXCESSIFS PEUVENT ENDOMMAGER VOTRE OUÏE. UTILISEZ LE VOLUME LE PLUS BAS POSSIBLE.

Une exposition prolongée à des volumes élevés peut entraîner une dégradation permanente de l'ouïe. Le casque est capable de produire des sons à niveau sonore élevé et des notes aiguës. Dans certaines circonstances, l'exposition à ce type de sons peut provoquer des pertes auditives définitives. Le niveau sonore peut varier en fonction de conditions telles que le type de téléphone utilisé, sa réception, les paramètres de volume et l'environnement. Évitez l'utilisation prolongée du casque à des niveaux excessifs de pression sonore. Lisez attentivement les directives de sécurité ci-dessous avant d'utiliser ce casque.

Vous pouvez réduire le risque de lésions auditives en suivant les directives de sécurité suivantes :

1. **Avant d'utiliser ce produit, veuillez suivre les étapes ci-dessous :**

- Avant de mettre le casque, réglez le volume au niveau le plus bas,
- Mettez le casque, puis
- Réglez progressivement le volume à un niveau confortable.

2. **Pendant l'utilisation du produit :**

- Gardez le volume au niveau le plus bas possible et évitez d'utiliser le casque dans des environnements bruyants où vous seriez tenté d'augmenter le volume ;
- S'il est nécessaire d'augmenter le volume, réglez-le progressivement ;
- Un bourdonnement dans les oreilles peut signifier que le niveau sonore est trop élevé ;
- Si vous ressentez de la gêne ou un bourdonnement dans vos oreilles, arrêtez immédiatement l'utilisation du casque et consultez un médecin ; et
- Arrêtez d'utiliser le casque en cas de gêne.

En cas d'utilisation prolongée à un volume élevé, vous pouvez vous accoutumer à ce niveau sonore, ce qui peut entraîner des dommages irréversibles à votre ouïe, et ce sans gêne perceptible.

INFORMATION SUR LA SÉCURITÉ !

- L'utilisation d'un casque vous empêchera d'entendre d'autres sons. Soyez prudent si vous utilisez le casque lorsque vous pratiquez une activité qui requiert toute votre attention.
- En cas de port de stimulateur cardiaque ou d'autres appareils médicaux électriques, il convient de consulter votre médecin avant d'utiliser cet appareil.
- Ce paquet contient de petites pièces qui peuvent représenter un danger pour les enfants et doit être placé hors de portée des enfants. Les sacs en eux-mêmes ainsi que les petits éléments qu'ils contiennent présentent un risque d'étouffement s'ils sont avalés.
- N'essayez jamais de démonter vous-même le produit. Aucun des composants ne peut être remplacé ou réparé par

l'utilisateur. Seuls des distributeurs ou centres de service autorisés sont habilités à ouvrir le produit. Si une partie de votre produit nécessite d'être remplacée pour quelque raison que ce soit, y compris l'usure normale et la casse, veuillez contacter votre distributeur.

- N'exposez pas le produit à la pluie ou à d'autres liquides afin d'éviter tout risque de lésion pour vous ou de dommage pour le produit.
- Si ce produit comporte des embouts, ces derniers doivent reposer contre le canal auditif sans toutefois y pénétrer.
- Conservez tous les produits, cordons et câbles à l'écart de machines en cours de fonctionnement.
- Respectez tous les panneaux et les instructions qui exigent l'arrêt de tout appareil électrique ou produit à radiofréquence dans certaines zones, notamment les hôpitaux, les zones de tir, les atmosphères potentiellement explosives ou les avions.
- En cas de surchauffe du produit, ou en cas de chute ou d'endommagement du produit ou de son cordon/sa prise, si le produit a été immergé dans un liquide, arrêtez de vous en servir et contactez GN Netcom, Inc.
- Ne montez jamais ni ne stockez le produit dans une zone de déploiement de coussin à air au risque de subir lésions graves lors du déploiement de coussin à air.

N.B. : conduisez toujours prudemment en respectant la législation locale !

Il peut être dangereux et, dans certaines juridictions, illégal, d'utiliser le casque en conduisant un véhicule à moteur, une moto, un bateau ou un vélo. Renseignez-vous sur la réglementation locale. Soyez prudent si vous utilisez le casque lorsque vous pratiquez une activité qui requiert toute votre attention. Dans ce cas, retirer le casque ou l'éteindre éliminera toute distraction, de sorte à éviter un accident ou des blessures. Veillez également à écourter les communications et à ne pas prendre de notes ni lire de documents en conduisant.

ENTRETIEN DE LA BATTERIE INTÉGRÉE :

- Votre appareil est alimenté grâce à une batterie rechargeable.
- Les performances optimales de la nouvelle batterie sont atteintes uniquement après deux à trois cycles de chargement et de déchargement complets.

- La batterie peut être chargée et déchargée des centaines de fois mais elle est destinée à s'user. Rechargez votre batterie uniquement avec les chargeurs approuvés fournis désignés pour cet appareil.
- Débranchez le chargeur de la prise électrique et de l'appareil lorsqu'il n'est pas en utilisation. Ne laissez pas une batterie complètement chargée sur un chargeur car la surcharge peut réduire sa durée de vie.
- Si elle est laissée non utilisée, une batterie entièrement chargée perdra sa charge au fil du temps.
- Le fait de laisser l'appareil dans des endroits chauds ou froids, comme dans une voiture fermée en été ou en hiver, réduira la capacité et la durée de vie de la batterie.
- Essayez toujours de conserver la batterie entre 15 °C et 25 °C (59 °F et 77 °F). Un appareil avec une batterie chaude ou froide peut ne pas fonctionner de façon temporaire, même lorsque la batterie est entièrement chargée. Les performances de la batterie sont particulièrement limitées dans des températures au-dessous de zéro.
- Ne jetez pas les batteries dans un feu car elles peuvent exploser.
- Les batteries peuvent aussi exploser si elles sont endommagées.

Avertissement concernant la batterie !

- « Attention » - La batterie utilisée dans cet appareil peut représenter un risque d'incendie ou de brûlure chimique en cas de mauvaise utilisation.
- N'essayez pas d'ouvrir le produit ou d'en changer la batterie. Elle est intégré et n'est pas destinée à être changée.
- L'utilisation d'autres batteries peur représenter un risque d'incendie ou d'explosion et entraîne une annulation de la garantie.
- Rechargez votre batterie uniquement avec les chargeurs approuvés fournis désignés pour cet appareil.
- Mettez les batteries au rebut conformément aux réglementations locales. Recyclez lorsque cela est possible. Ne les mettez pas au rebut avec les déchets ménagers.
- Conservez toujours le produit hors de portée des enfants.

ENTRETIEN DU CHARGEUR :

- N’essayez pas de charger votre casque avec un autre adaptateur CA que celui fourni. L’utilisation d’un autre type d’adaptateur CA peut endommager ou détruire le casque et peut invalider une approbation ou garantie et peut être dangereuse. Pour la disponibilité des accessoires approuvés, veuillez consulter votre distributeur.

Important : L’indicateur visuel « de couleur » sera allumé pendant le chargement et s’éteindra une fois le chargement terminé. Le casque ne peut pas être utilisée pendant le chargement.

Avertissement concernant le chargeur !

- Lorsque vous débranchez le cordon d’alimentation ou tout accessoire, attrapez et tirez la prise, pas le cordon.
- N’essayez pas de démonter le chargeur au risque de vous trouver exposé à un choc électrique. Un nouvel assemblage incorrect peut entraîner un choc électrique lors d’une utilisation ultérieure.
- Évitez de charger votre casque dans des conditions de température trop élevées ou trop basses ; n’utilisez pas le chargeur en extérieurs ou dans des endroits humides.
- Chargez le produit selon les instructio

GARANTIE

Garantie limitée d’un (1) an :

GN Netcom, Inc. garantit que ce produit est exempt de tout défaut de fabrication et de main-d’œuvre (soumis aux conditions présentées ci-dessous) pendant une période d’un (1) an à compter de la date d’achat (la « Période de garantie »). Pendant la Période de garantie, GN s’engage à réparer ou à remplacer (à sa discrétion) ce produit ou toute pièce défectueuse (« Service de garantie »). Si une réparation ou un remplacement n’est pas opportun(e) ou possible commercialement, GN peut choisir de vous rembourser le prix d’achat du produit concerné. Selon les conditions de cette garantie, la réparation ou le remplacement ne peut donner lieu à une extension ou une nouvelle date de début de la garantie.

Réclamations sous garantie :

Pour bénéficier du service de garantie, veuillez contacter le distributeur GN qui vous a vendu ce produit, ou visitez

www.jabra.com pour plus d'informations sur l'assistance clientèle. Vous devrez retourner ce produit soit au distributeur soit à GN (si cela est spécifié sur www.jabra.com) dans son emballage d'origine ou un emballage qui assure une protection équivalente. Les frais de retour du produit à GN restent à votre charge. Si le produit est couvert par la garantie, GN s'engage à vous le renvoyer à nos frais après exécution du service de garantie. Les frais de renvoi vous seront facturés pour des produits non couverts par la garantie ou qui ne remplissent pas les conditions requises pour une réparation. Vous devez fournir les éléments suivants pour bénéficier du service de garantie : (a) le produit et (b) une preuve d'achat indiquant clairement le nom et l'adresse du revendeur, la date d'achat et le type de produit, permettant d'établir que le produit est bien couvert par la période de garantie. Veuillez également indiquer (c) votre adresse pour le renvoi du produit, (d) le numéro de téléphone où vous êtes joignable en journée et (e) la raison du retour du produit.

Dans le cadre des efforts de GN/Jabra pour réduire les déchets et la pollution de l'environnement, nous vous signalons que le produit peut contenir du matériel reconditionné composé d'éléments usagés, dont certains de récupération. Les composants réutilisés répondent tous aux normes strictes de qualité de GN/Jabra, et sont conformes aux spécifications de performance et de fiabilité pour les produits GN. Vous comprenez que les pièces ou composants remplacés deviennent dès lors la propriété de GN.

Limitation de la garantie :

La présente garantie s'applique uniquement à l'acheteur initial et prendra automatiquement fin avant la date d'expiration si le produit est vendu ou autrement cédé à des tiers. La garantie offerte par GN dans le présent document s'applique uniquement aux produits achetés pour un usage personnel et non pour la revente. Elle n'est pas valable pour des produits vendus avec l'emballage ouvert, « tels quels » et sans aucune garantie. La présente garantie ne couvre pas les consommables exposés à l'usure normale, tels qu'écrans anti-vent, bouchons d'oreille, fiches modulaires, embouts, revêtements décoratifs, batteries et autres accessoires. La présente garantie est rendue nulle si le numéro de série, l'étiquette du code de date ou l'étiquette produit apposés en usine ont été modifiés ou enlevés. La présente garantie ne couvre pas les défauts ou dommages résultant : (a) de mauvaises conditions de stockage, d'abus ou d'usage incorrect, d'un

accident ou de négligence, notamment des dégâts physiques (fissures, éraflures, etc.) sur la surface du produit résultant d'une mauvaise utilisation ; (b) d'un contact avec un liquide, de l'eau, de la pluie, une humidité extrême ou une forte transpiration, du sable, de la poussière ou élément identique, de la chaleur extrême, ou de la nourriture ; (c) de l'utilisation du produit ou des accessoires à des fins commerciales ou soumettant le produit ou les accessoires à un usage ou des conditions anormales ; ou (d) d'autres actes qui ne sont pas du fait de GN. La présente garantie ne couvre pas les dommages dus à une mauvaise utilisation, maintenance ou installation, ou à des tentatives de réparation par d'autres personnes que des réparateurs GN ou un distributeur GN autorisé pour la réparation. Toute réparation non autorisée annulera la présente garantie. La présente garantie ne couvre pas les défauts ou dommages résultant de l'utilisation de produits, accessoires, ou autres matériels périphériques ne portant pas la marque GN ou n'étant pas certifiés par GN.

LES RÉPARATIONS OU REMPLACEMENTS EFFECTUÉS SOUS GARANTIE CONSTITUENT L'UNIQUE RECOURS DU CLIENT. GN N'EST NULLEMENT RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE ACCIDENTEL OU SUBSÉQUENT RÉSULTANT D'UNE RUPTURE DE LA GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE DU PRODUIT. EXCEPTÉ DANS LA MESURE OU CELA EST INTERDIT PAR LA LÉGISLATION EN VIGUEUR, LA PRÉSENTE GARANTIE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS NON LIMITÉ À, TOUTE GARANTIE DE COMMERCIALISATION ET D'ADÉQUATION À UN USAGE SPÉCIFIQUE.

REMARQUE ! Cette garantie vous accorde des droits particuliers, mais vous pouvez également avoir d'autres droits, variant d'un pays à un autre. Du fait que certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation de responsabilité pour des dommages accessoires ou indirects ou des garanties tacites, l'exclusion susmentionnée peut ne pas s'appliquer à votre cas. La présente garantie n'affecte pas vos droits légaux (statuaires) applicables aux termes de la législation nationale ou locale.

CERTIFICATION ET AGRÉMENTS AUX FINS DE LA SÉCURITÉ

FCC :

Cet appareil est conforme à l'article 15 du règlement FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil

ne doit générer aucune interférence nuisible, mais (2) il doit accepter toute interférence reçue, même si ces interférences perturbent son fonctionnement. Les utilisateurs ne sont pas autorisés à modifier l'appareil de quelque façon que ce soit. Toute modification qui n'est expressément approuvée par Jabra (GN Netcom, Inc.) risque d'annuler l'autorisation de l'utilisateur à utiliser cet appareil. Cf. 47 CFR Sec. 15.21. Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites pour les équipements numériques de classe B, en vertu de l'article 15 du règlement FCC. Ces limites ont été instaurées pour fournir une protection raisonnable contre toute interférence nuisible en milieu résidentiel. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du constructeur, peut perturber la réception radio. Il n'est cependant pas garanti que l'équipement ne produira aucune interférence dans une installation particulière. Si cet équipement devait causer des interférences nuisant à la réception radio ou télévisée, ce qui peut être vérifié en l'éteignant puis en le remettant sous tension, l'utilisateur est invité à essayer de remédier au problème en prenant les mesures suivantes :

- réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice ;
- augmenter la distance qui sépare l'équipement du poste récepteur ;
- raccorder l'équipement à une prise secteur se trouvant sur un circuit différent de celui utilisé par le récepteur ;
- contacter le revendeur ou demander l'aide d'un technicien radio/télévision expérimenté.

L'appareil et son antenne ne doivent pas être co-chargés ou fonctionner avec d'autres antennes ou transmetteurs.

Industrie Canada L'utilisation de ce produit est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit générer aucune interférence, mais (2) il doit accepter toute interférence reçue, même si ces interférences perturbent son fonctionnement. Cf. RSS-GEN 7.1.5. Le sigle « IC » placé devant le numéro de certification ou d'enregistrement signifie uniquement que l'enregistrement s'est effectué conformément à une déclaration de conformité et indique que les spécifications techniques d'Industrie Canada ont été respectées. Il n'implique pas qu'Industrie Canada a approuvé l'équipement.

CE :

Ce produit est certifié conforme CE et conforme à la directive

R&TTE (99/5/CE). GN Netcom A/S déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. Pour plus de renseignements, veuillez consulter http://www.jabra.com

Bluetooth :

La marque et les logos Bluetooth® appartiennent à Bluetooth SIG, Inc. et leur utilisation par Jabra est sous licence. Les autres marques déposées et noms commerciaux sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

GLOSSAIRE

1. **Bluetooth** est une technologie radio permettant de connecter des appareils, notamment un téléphone portable une oreillette, sans fil ni cordon électrique, sur une courte distance (environ 10 mètres). Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.bluetooth.com
2. Les **profils Bluetooth** sont les différentes manières dont les appareils Bluetooth communiquent avec d'autres appareils. Les téléphones Bluetooth prennent en charge soit le profil oreillete, soit le profil mains libres, soit les deux profils. Afin de prendre en charge un profil spécifique, le fabricant de téléphone doit intégrer certaines fonctions obligatoires dans le logiciel du téléphone.
3. **L'apparairage** crée un lien unique et crypté entre deux appareils Bluetooth et leur permet de communiquer entre eux. Les appareils Bluetooth ne peuvent fonctionner ensemble sans avoir été d'abord appairés.
4. Le **mot de passe ou NIP** est un code que vous entrez dans votre téléphone portable afin d'effectuer une procédure d'appairage avec votre Jabra HALO. Il permet à votre téléphone et à l'oreillette Jabra HALO de se reconnaître et de fonctionner automatiquement ensemble.
5. Le **mode veille** est actif lorsque le Jabra HALO attend passivement un appel. Lorsque vous « terminez » un appel sur votre téléphone portable, l'oreillette se place automatiquement en mode veille.

Mettez le produit au rebut en respectant les normes et règlements locaux, consultez la page www.jabra.com/weee

INHALTSVERZEICHNIS

VIELEN DANK

Vielen Dank, dass Sie sich für das Jabra HALO Bluetooth® Headset entschieden haben. Wir hoffen, dass Sie viel Freude daran haben werden! Dieses Handbuch unterstützt Sie bei den ersten Schritten und hilft Ihnen dabei, Ihr Headset optimal zu nutzen.

IHR JABRA HALO

1 **Taste „Rufannahme/Beenden“ oder „Wiedergabe/Pause“**
2 **Berührungssensor für Lautstärkeregelung oder Titelwechsel**
3 **Gelenke zum Einklappen des Headsets**
4 **Akkuanzeige**
5 **Bluetooth-Verbindungsanzeige**



FUNKTIONEN IHRES HEADSETS

Mit dem Jabra HALO können Sie Musik in Stereo über Ihr Bluetooth-Mobiltelefon oder Ihren Audioplayer hören, ohne dass Ihnen ein Anruf entgeht.

- Drahtlose Musikwiedergabe
- Annahme und Beenden von Anrufen
- Ablehnen eingehender Anrufe
- Wahlwiederholung
- MultiUse™ – Verbindung mit zwei Bluetooth-Geräten gleichzeitig (beispielsweise PC und Mobiltelefon)
- 3,5-mm-Audioanschluss für kabelgebundenes Musikhören, beispielsweise von Ihrem MP3-Player oder PC

Spezifikationen

Musikwiedergabe:

- Musikwiedergabe bis zu 8 Stunden, Standby-Zeit bis zu 13 Tage
- Titelwechsel (nächster oder vorheriger Titel) über Berührungssensor (AVRCP)
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) für Musik-Streaming

Telefonieren:

- Gesprächszeit bis zu 8 Stunden
- Dualmikrofonlösung für **Geräuschunterdrückung (Noise Blackout™)**
- Digitale Klangverbesserung dank DSP-Technologie
- Geräuschunterdrückung bei gesendeten und empfangenen Audiosignalen
- Geräuschabhängige Lautstärkeregelung*
- Automatische Lautstärkeregelung bei empfangenen Audiosignalen
- Schutz vor akustischem Schock
- Geeignet für Bluetooth 2.0 + EDR (Enhanced Data Rate), Unterstützung für Headset- und Freisprechprofile für Telefongespräche und Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) für die Musikwiedergabe
- e-SCO-Funktion für erweiterte Audioqualität
- 128-Bit-Verschlüsselung

* siehe Benutzerhandbuch des Telefons

Gerätehardware:

- Aufladbarer Akku mit Micro-USB-Ladeoption über Wechselstromnetzteil, PC (per USB-Kabel) oder Kfz-Ladegerät (nicht mitgeliefert)
- Farbige LED für Bluetooth-Statusanzeige und Ladeanzeige
- Abmessungen (ausgeklappt): L 165 mm - 190 mm × B 136 mm × T 45 mm
- Abmessungen (eingeklappt): L 78 mm × B 132 mm × T 45 mm
- Gewicht: 80 Gramm
- Reichweite bis zu 10 m

Hinweis: Ihr Jabra HALO kann einen kurzen Regenschauer überstehen, ist jedoch nicht wasserdicht und darf nicht ins Wasser getaucht werden. Sollte Ihr Gerät einmal nass werden, muss es rückstandsfrei abgetrocknet werden, um es vor möglichen Schäden zu bewahren.

ERSTE SCHRITTE

Bevor Sie Ihr Headset verwenden, führen Sie folgende drei Schritte aus:

1. **Laden Sie Ihr Headset auf (ca. 2 Stunden Ladezeit).**
2. **Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Mobiltelefons (siehe Handbuch des Mobiltelefons).**
3. **Führen Sie ein Pairing des Headsets mit Ihrem Mobiltelefon durch.**

AUFLADEN IHRES JABRA HALO

Laden Sie das Jabra HALO vor der erstmaligen Verwendung unbedingt vollständig auf. Die Akkuanzeige leuchtet während des Ladevorgangs in einem stetigen Rot. Die Farbe wechselt zu einem stetigen Grün, sobald das Gerät vollständig aufgeladen ist. Die Ladezeit beträgt etwa zwei Stunden. Sie können Ihr Jabra HALO während des Ladevorgangs verwenden.

Bitte beachten: Die Lebensdauer des Akkus reduziert sich deutlich, wenn Ihr Gerät über lange Zeit nicht aufgeladen wird. Jabra empfiehlt deshalb, das Gerät mindestens einmal im Monat aufzuladen.

EIN- UND AUSSCHALTEN IHRES JABRA HALO

Durch Ausklappen wird das Headset eingeschaltet.

Durch Einklappen wird das Headset ausgeschaltet.

- Einklappen: Ziehen Sie vorsichtig an den Gelenken (3) des Headsets, und klappen Sie diese ein. Das Headset klappt auf ein praktisches und kompaktes Format zusammen.
- Ausklappen: Entfalten Sie das Headset vorsichtig, und lassen Sie die Gelenke einrasten.

Das Headset schaltet sich nach 10 Minuten automatisch aus, wenn es nicht mit einem Gerät verbunden ist.

PAIRING IHRES JABRA HALO MIT EINEM TELEFON ODER ANDEREN GERÄT

Headsets werden mit Telefonen oder anderen Bluetooth-Geräten über ein „Pairing"-Verfahren verbunden. Das Pairing dauert nur wenige Sekunden, wenn Sie sich an folgende einfache Schritte halten:

1. Aktivieren des Pairing-Modus am Headset

1.a. Erstmaliges Pairing

- Wenn Sie das Headset einklappen und wieder ausklappen, schaltet das Jabra HALO automatisch in den Pairing-Modus und sucht nach Geräten. Die Bluetooth-Verbindungsanzeige (5) leuchtet dabei stetig blau.

1.b. Späteres Pairing

- Halten Sie die Taste „Rufannahme/Beenden" (1) für ungefähr 4 Sekunden gedrückt, bis die Bluetooth-Verbindungsanzeige (5) stetig blau leuchtet.

2. Konfigurieren des Bluetooth-Telefons zur Erkennung des Jabra HALO

- Folgen Sie den Anweisungen im Handbuch Ihres Telefons. Vergewissern Sie sich zuerst, dass Bluetooth auf Ihrem Mobiltelefon aktiviert ist. Weisen Sie anschließend Ihr Telefon an, nach dem Headset zu suchen. In der Regel erfolgt dies über Telefonmenüs (beispielsweise „Setup", „Verbindungen" oder „Bluetooth") und durch Auswahl einer Option wie „Suchen" oder „Hinzufügen" eines Bluetooth-Geräts.*

* siehe Benutzerhandbuch des Telefons

3. Automatische Erkennung des Jabra HALO durch Ihr Telefon

- Das Telefon erkennt das Headset unter dem Namen „Jabra HALO".
- Anschließend fragt das Telefon, ob Sie ein Pairing mit dem Headset durchführen möchten.
- Bejahen Sie diese Frage mit „Yes", „Ja" oder „OK" im Telefonmenü, und bestätigen Sie das Pairing durch Eingabe des Passworts oder der PIN = 0000 (4 × Null). Nach Abschluss des Pairings bestätigt das Telefon den Vorgang.

TRAGEFORM

Bitte beachten Sie die Tragesymbole für links/rechts auf der Innenseite des Kopfbügels. Alternativ können Sie das Jabra HALO immer mit der Taste „Rufannahme/Beenden" an Ihrer rechten Seite tragen.

Sie können die Größe Ihres Jabra HALO über die Länge des Kopfbügels an den Lautsprechern einstellen.

AKTIONEN

Das Jabra HALO ist einfach zu bedienen. Die Taste „Rufannahme/Beenden" bietet mehrere Funktionen, je nachdem, wie lange sie gedrückt wird:

Aktion	Berührungsdauer
Tippen	Kurzes Antippen
Zweimaliges Tippen	Zweimaliges Antippen innerhalb von 0,5 Sekunden.
Drücken	Drücken für ca 1 Sekunde
Drücken und halten	Drücken für ca 4 Sekunden

Musik wiedergeben (bei einigen Telefonen ist es unter Umständen erforderlich, zuerst einen Media-Player zu starten)*

- Tippen Sie auf die Taste „Rufannahme/Beenden" (1).

Musikwiedergabe pausieren

- Tippen Sie auf die Taste „Rufannahme/Beenden". Tippen Sie nochmals auf dieselbe Taste, um die Wiedergabe fortzusetzen.

* siehe Benutzerhandbuch des Telefons

Musikwiedergabe beenden

- Tippen Sie auf die Taste „Rufannahme/Beenden".

Anruf während der Musikwiedergabe annehmen

– Geht während der Musikwiedergabe ein Anruf ein, wird die Wiedergabe unterbrochen und Sie hören Ihren Klingelton.

– Tippen Sie auf die Taste „Rufannahme/Beenden", um die Musikwiedergabe zu pausieren und den Anruf anzunehmen.

Anruf beenden

– Tippen Sie auf die Taste „Rufannahme/Beenden", um den Anruf zu beenden und die zuvor aktive Musikwiedergabe fortzusetzen.

Vorwärts springen zum nächsten Titel

– Tippen Sie zweimal auf die mit „+" markierte Seite des Berührungssensors (2). Durch mehrmaliges Tippen springen Sie mehrere Titel vorwärts.

Rückwärts springen zum vorherigen Titel

– Tippen Sie zweimal auf die mit „-" markierte Seite des Berührungssensors (2). Durch mehrmaliges Tippen springen Sie mehrere Titel zurück.

Anruf annehmen

– Tippen Sie auf die Taste „Rufannahme/Beenden" (1), um einen Anruf anzunehmen.

Anruf beenden

– Tippen Sie auf die Taste „Rufannahme/Beenden" (1), um einen Anruf zu beenden.

Anruf ablehnen**

– Halten Sie während des Klingelns die Taste „Rufannahme/Beenden" gedrückt, um einen eingehenden Anruf abzuweisen. Je nach Telefoneinstellung wird der Anrufer entweder an Ihre Mailbox umgeleitet oder hört ein Besetztzeichen.

Anruf tätigen**

– Wenn Ihr Jabra HALO mit Ihrem Telefon verbunden ist, werden alle Anrufe Ihres Telefons automatisch an das Headset übertragen. Diese Funktion ist abhängig von den Telefoneinstellungen.

Wahlwiederholung**

– Tippen Sie zweimal kurz auf die Taste „Rufannahme/Beenden".

** geräteabhängig

Sound und Lautstärke einstellen*

– Fahren Sie mit dem Finger am Berührungssensor (2) entlang, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu reduzieren.

Mikrofon während Telefongespräch stummschalten

– Tippen Sie zweimal auf die mit „–" oder „+" markierte Seite des Berührungssensors (2). Tippen Sie einmal auf den Berührungssensor, um die Stummschaltung aufzuheben.

Jabra HALO mit 3,5-mm-Audiokabel verwenden (kein Bluetooth)

– Stecken Sie das 3,5-mm-Audiokabel in den Micro-USB-Anschluss, und verbinden Sie den 3,5-mm-Stecker mit der Audioquelle. **Bitte beachten Sie, dass bei Verwendung eines Kabels für das Jabra HALO die Bluetooth-Funktionen (einschließlich Anrufannahme und Berührungssensor) deaktiviert sind.**

– Sie können Ihr Jabra HALO nicht mit dem 3,5-mm-Audiokabel verwenden, wenn der Akku vollständig entladen ist. Vergewissern
Sie sich, dass dieser zumindest teilweise geladen ist.

BEDEUTUNG DER ANZEIGEN

Auf der rechten Innenseite des Jabra HALO zeigen zwei Anzeigesymbole verschiedene Produktzustände an:

Bluetooth-Symbol (stets in Blau)	
Stetig	Pairing-Modus (siehe Kapitel „Pairing Ihres Jabra HALO mit einem Telefon oder anderen Gerät")
Einzelnes Blinken, langsam	Mit Telefon verbunden, Standby-Modus[(A)]
Einzelnes Blinken	Mit Telefon verbunden, aktiver Anruf[(A)]
Zweifaches Blinken, schnell	Eingehender Anruf
Dreifaches Blinken, langsam	Nicht mit Telefon verbunden, Standby-Modus[(A)]
Stetig (dabei Akkuanzeige stetig Orange)	Alternativer Pairing-Modus (siehe Kapitel „Fehlerbehebung und FAQ")

* siehe Benutzerhandbuch des Telefons

Akkusymbol:	
Rot, stetig	Ladevorgang
Grün, stetig	Akku voll geladen
Rot, einzelnes Blinken	Akkuladestand niedrig
Orange, stetig (dazu Bluetooth-Symbol stetig blau)	Spezieller Pairing-Modus (siehe „Fehlerbehebung und FAQ“)

[A]Die Anzeigesymbole des Jabra HALO schalten sich nach 30 Sekunden
Inaktivität ab. Das Headset bleibt weiterhin aktiv, und die Anzeige schaltet sich bei einem Tippen auf die Taste „Rufannahme/Beenden“ oder bei einem Anruf wieder ein.

Warntöne
Ihr Jabra HALO weist mit Warntönen auf bestimmte Aktionen oder Informationen hin. Der wichtige Warnton für „Akkuladestand niedrig“ zeigt in Form von zwei kurzen Signaltönen eine Restlaufzeit des Akkus von etwa 5 Minuten an.

VERWENDUNG IHRES JABRA HALO MIT ZWEI MOBILEN GERÄTEN

Mit dem Jabra HALO können Sie das Headset gleichzeitig mit zwei Mobiltelefonen (oder Bluetooth-Geräten) verbinden. So können Sie zwei Mobiltelefone mit nur einem Headset betreiben. Bitte beachten Sie hierbei, dass bei einer Wahlwiederholung immer die Nummer des zuletzt getätigten Anrufes gewählt wird, unabhängig vom Mobiltelefon.

Wenn Sie das headset it zwei Telefonapparaten verbunden haben, werden Play / Pause und Next / Previous an den zuletzt verbundenen Telefonapparat gesendet (Letztes verbundenes AVRC-Profil).

FEHLERBEHEBUNG UND FAQ

Ich höre knisternde Geräusche.

– Bluetooth ist eine Funktechnologie, und Gegenstände, die sich zwischen dem Headset und einem verbundenen Gerät befinden, können die Verbindung beeinträchtigen. Die zu überbrückende Entfernung zwischen dem Headset und einem verbundenen

Gerät kann bis zu 10 m betragen, wenn sich keine größeren Hindernisse (beispielsweise Wände) zwischen den Geräten befinden.

Ich höre einen Anruf nicht im Headset.

- Stellen Sie das Jabra HALO lauter.
- Vergewissern Sie sich, dass Ihr Telefon mit dem Headset verbunden ist, indem Sie beispielsweise auf die Taste „Rufannahme/Beenden" tippen oder die Anzeige des Bluetooth-Symbols überprüfen.

Beim Pairing treten Probleme auf.

- Sie haben möglicherweise im Mobiltelefon die Pairing-Verbindung mit Ihrem Headset gelöscht. Folgen Sie den Anweisungen zum Pairing.

Ich kann die Funktionen Anruf ablehnen, Anruf halten oder Wahlwiederholung nicht verwenden.

- Diese Funktionen sind von der Unterstützung durch Ihr Telefon abhängig. Im Handbuch Ihres Mobiltelefons finden Sie weitere Informationen hierzu.

Ich höre keine Musik im Headset.

- Stellen Sie sicher, dass das Headset an Ihr Bluetooth-Gerät angeschlossen ist.
- Es ist möglich, dass Sie sich ausserhalb der Reichweite (10 Meter) Ihres Bluetooth-Gerätes befinden oder es hat eine elektrostatische Entladung des Headsets stattgefunden Drücken Sie die Multifunktionstaste, um die Bluetooth-Audio-Verbindung wieder herzustellen
- Stellen Sie Ihre Audioquelle lauter.
- Vergewissern Sie sich, dass das Jabra HALO aufgeladen ist.

Die Musik hat eine schlechte Tonqualität.

Vergewissern Sie sich, dass Ihre Audioquelle den Bluetooth-Standard 1.1 oder höher unterstützt, einschließlich „Advanced Audio Distribution Profile" (A2DP) für Musik-Streaming.

Helfen die oben genanntem Maßnahmen nicht weiter, ist es möglich, dass Ihr Telefon die Stereoaudioverbindung in einem alternativen Modus verwendet. Sie können den alternativen Modus auf dem Jabra HALO aktiveren, indem Sie ein Pairing auf folgende Weise durchführen:

- Löschen Sie auf Ihrem Telefon die Bluetooth-Verbindung zum Jabra

HALO.

– Vergewissern Sie sich, dass das Headset eingeschaltet (ausgeklappt) ist.
– Halten Sie die Taste „Rufannahme/Beenden“ ungefähr 5 Sekunden lang gedrückt, bis beide Anzeigesymbole ein stetiges Blau bzw. Orange zeigen.
– Führen Sie danach die üblichen Schritte beim Pairing zwischen Headset und Bluetooth-Gerät durch.

Bitte beachten Sie, dass die verfügbare Standby-Zeit des Jabra HALO bei dieser Pairing-Methode geringer sein kann.

WEITERE HILFE?

1. **Web:** http://www.jabra.com/support
(für die aktuellsten Supportinformationen und Online-Benutzerhandbücher)
2. **E-mail:** support.de@jabra.com
Information: info@jabra.com
3. **Tel.:** 0800 1826756

PFLEGE IHRES HEADSETS

- Lagern Sie Ihr Jabra HALO immer ausgeschaltet und an einem geschützten Ort.
- Vermeiden Sie die Lagerung bei extremen Temperaturen (über 45 °C – einschließlich direkten Sonnenlichts – oder unter -10 °C). Dies könnte die Akkunutzungsdauer verkürzen und sich auf den Betrieb auswirken. Durch hohe Temperaturen wird auch die Leistung herabgesetzt.
- Setzen Sie das Jabra HALO nicht Regen oder anderen Flüssigkeiten aus.

WARNUNG!

ÜBERMÄSSIGE LAUTSTÄRKE KANN ZU DAUERHAFTEN HÖRSCHÄDEN FÜHREN. STELLEN SIE DIE LAUTSTÄRKE SO LEISE WIE MÖGLICH EIN.

Headsets können sehr laute und hohe Töne ausgeben, die unter Umständen zu dauerhaften Hörschäden führen können. Vermeiden Sie eine längere Verwendung des Headsets bei übermäßiger

Lautstärke. Lesen Sie zunächst die folgenden Sicherheitshinweise, bevor Sie dieses Headset verwenden.

Sie können das Risiko von Hörschäden reduzieren, indem Sie die nachfolgenden Sicherheitshinweise beachten.

1. Bevor Sie dieses Produkt verwenden, folgen Sie diesen Schritten:

- Bevor Sie das Headset aufsetzen, stellen Sie die geringste Lautstärke ein,
- setzen Sie das Headset auf, und
- passen Sie die Lautstärke dann langsam auf einen angenehmen Pegel an.

2. Während der Verwendung des Produkts:

- Lassen Sie die Lautstärke so leise wie möglich eingestellt, und vermeiden Sie die Verwendung des Headsets in einer lauten Umgebung, die möglicherweise eine lautere Einstellung erfordert.
- Wenn Sie die Lautstärke erhöhen müssen, passen Sie sie langsam an.
- Wenn Beschwerden auftreten oder Sie ein Klingeln in den Ohren bemerken, setzen Sie das Headset sofort ab, und suchen Sie ggf. einen Arzt auf.

Bei fortgesetzter Verwendung mit hoher Lautstärke können sich Ihre Ohren an den Schallpegel gewöhnen, was zu dauerhafter Schädigung des Gehörs führen kann, auch wenn Sie keine Beschwerden bemerken sollten.

SICHERHEITSINFORMATIONEN

- Die Verwendung eines Headsets beeinträchtigt Ihr Vermögen, andere Geräusche wahrzunehmen. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Headset bei einer Aktivität benutzen, die Ihre volle Konzentration erfordert.
- Wenn Sie einen Herzschrittmacher oder ein anderes elektrisches medizinisches Gerät tragen, sollten Sie Ihren Arzt konsultieren, bevor Sie dieses Gerät verwenden.
- Diese Verpackung enthält Kleinteile, die für Kinder gefährlich sein können und daher außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden sollten. Tüten oder darin enthaltene kleine Teile stellen, wenn sie verschluckt werden, eine Erstickungsgefahr dar.
- Versuchen Sie niemals selbst, das Gerät auseinanderzubauen. Die Bauteile können nicht von Anwendern ersetzt oder repariert

werden. Nur autorisierte Händler oder Service-Zentren dürfen das Gerät öffnen. Falls Teile Ihres Geräts aus irgendeinem Grund ersetzt werden müssen, beispielsweise wegen Verschleiß oder Defekten, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

- Vermeiden Sie es, das Gerät Regen, Feuchtigkeit oder anderen Flüssigkeiten auszusetzen, um Produktschäden und Verletzungen zu vermeiden.
- Beachten Sie alle Schilder und Anweisungen, die das Ausschalten eines elektrischen Geräts oder HF-Funkgeräts in bestimmten Bereichen wie Krankenhäusern oder Flugzeugen erforderlich machen.

Vergessen Sie nicht: Die Sicherheit hat immer Vorrang. Vermeiden Sie Ablenkungen und halten Sie sich an die lokalen Verkehrsbestimmungen.

Die Verwendung des Headsets am Steuer eines Kraftfahrzeuges, Motorrades, Wasserfahrzeuges oder Fahrrades kann gefährlich sein und ist in einigen Rechtsordnungen verboten. Informieren Sie sich über die örtlichen Gesetze. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Headset bei einer Aktivität benutzen, die Ihre volle Konzentration erfordert. Machen Sie auch keine Notizen und lesen Sie keine Dokumente.

HINWEISE ZUM INTEGRIERTEN AKKU:

- Die Energieversorgung Ihres Geräts erfolgt mithilfe eines aufladbaren Akkus.
- Ein neuer Akku verfügt erst nach zwei oder drei vollständigen Lade- und Entladezyklen über die volle Leistung.
- Der Akku kann hundertfach geladen und entladen werden, verliert aber im Laufe der Zeit an Leistung. Laden Sie den Akku nur mit dem mitgelieferten und für dieses Gerät zugelassenen Ladegerät auf.
- Trennen Sie das Ladegerät von der Steckdose, wenn das Gerät nicht verwendet wird. Entfernen Sie einen vollständig geladenen Akku aus dem Ladegerät, da eine Überladung zu einer Verkürzung der Lebensdauer führen kann.
- Bei Nichtverwendung entlädt sich ein vollständig geladener Akku im Laufe der Zeit.
- Die Aufbewahrung des Geräts an warmen oder kalten Orten, beispielsweise im Sommer oder Winter im geschlossenen Auto, reduziert die Kapazität und Lebensdauer des Akkus.

- Lagern Sie den Akku möglichst zwischen 15 °C und 25 °C (59 °F und 77 °F). Ein Gerät mit einem warmen oder kalten Akku funktioniert unter Umständen vorübergehend nicht, auch wenn der Akku vollständig aufgeladen ist. Die Akkuleistung ist besonders bei Temperaturen unterhalb des Gefrierpunkts eingeschränkt.
- Entsorgen Sie Akkus nicht durch Verbrennen, da sie explodieren können.
- Akkus können auch bei Beschädigung explodieren.

Warnhinweise zum Akku

- Vorsicht – Der in diesem Gerät verwendete Akku kann bei falscher Behandlung in Brand geraten oder zu Verätzungen führen.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt zu öffnen oder den Akku auszutauschen. Das Produkt ist integriert und nicht austauschbar.
- Die Verwendung anderer Akkus kann zu einem Brand oder einer Explosion führen, und die Garantie erlischt.
- Laden Sie den Akku nur mit dem mitgelieferten und für dieses Gerät zugelassenen Ladegerät auf.
- Entsorgen Sie Akkus entsprechend den örtlichen Vorschriften. Führen Sie Akkus dem Recycling zu, sofern möglich. Entsorgen Sie Akkus nicht mit dem Hausmüll.
- Bewahren Sie das Produkt immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

HINWEISE ZUM LADEGERÄT:

- Laden Sie Ihr Headset ausschließlich mit dem mitgelieferten Netzteil. Die Verwendung anderer Typen kann zu Beschädigungen bzw. zur Zerstörung des Headesets führen. Zulassungen und Garantien verlieren ihre Gültigkeit; ferner ist die Verwendung anderer Produkte gefährlich. Informationen über zugelassenes Zubehör erhalten Sie von Ihrem Händler.

Wichtig: Das Headset darf während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.

Warnhinweise zum Ladegerät

- Wenn Sie das Netzkabel oder anderes Zubehör trennen, ziehen Sie am Stecker und nicht am Kabel. Verwenden Sie niemals ein beschädigtes Ladegerät.
- Nehmen Sie das Ladegerät nicht auseinander; dies kann zu einem

gefährlichen Stromschlag führen. Der falsche Zusammenbau kann bei nachfolgender Verwendung des Geräts zu einem Stromschlag oder Brand führen.

- Vermeiden Sie es, den Akku bei extrem hohen oder niedrigen Temperaturen zu laden und verwenden Sie das Ladegerät nicht im Freien oder in feuchten Gebieten.

GARANTIE

Beschränkte Garantie (1 Jahr)

GN Netcom A/S („GN“) garantiert, dass dieses Produkt (gemäß den nachstehenden Bedingungen) für den Zeitraum von einem (1) Jahr („Garantiezeit“) ab Kauf frei sein wird von Mängeln an Material und Verarbeitungsqualität. Während der Garantiezeit wird GN (nach eigenem Ermessen) dieses Produkt oder schadhafte Teile desselben reparieren oder austauschen („Garantieservice“). Wenn eine Reparatur oder ein Austausch unwirtschaftlich sind oder nicht zeitgerecht durchgeführt werden können, kann GN Ihnen auch den Kaufpreis des betreffenden Produkts zurückerstatten. Eine Reparatur oder ein Austausch gemäß den Bedingungen dieser Garantie bedingt keine Verlängerung oder keinen Neubeginn der Garantiezeit.

Garantieansprüche

Um einen Garantieservice zu erhalten, wenden Sie sich bitte an den GN-Händler, bei dem Sie dieses Produkt gekauft haben, oder besuchen Sie für weitere Kundensupport-Informationen www.jabra.com. Sie müssen dieses Produkt entweder in seiner Originalverpackung oder in einer Verpackung, die einen gleichwertigen Schutz bietet, dem Händler zurückgeben oder es an den Händler oder an GN senden (falls in www.jabra.com angegeben). Sie tragen die Kosten für den Versand des Produkts an GN. Wenn das Produkt unter Garantie steht, trägt GN die Kosten für die Rücksendung an Sie nach dem Garantieservice. Die Kosten für die Rücksendung von Produkten, die nicht unter Garantie stehen oder die keine Garantiereparatur benötigen, sind von Ihnen zu tragen. Um einen Garantieservice zu erhalten, müssen Sie folgende Informationen vorlegen: (a) das Produkt und (b) einen Kaufnachweis, aus dem Name und Adresse des Verkäufers, Kaufdatum und Produkttyp klar hervorgehen und der nachweist, dass dieses Produkt unter Garantie steht. Bitte geben Sie außerdem (c) Ihre Rücksendeadresse, d) die Telefonnummer, unter der Sie tagsüber erreichbar sind, und (e) den Grund für die Rücksendung

an. Wir weisen Sie im Rahmen der Bemühungen von GN zur Abfallvermeidung darauf hin, dass dieses Produkt aus erneuerter Ausrüstung bestehen kann, die gebrauchte Komponenten enthält, von denen einige überarbeitet sein können. Alle gebrauchten Komponenten entsprechen den hohen Qualitätsstandards von GN und den Produktleistungs- und Verlässlichkeitsspezifikationen von GN. Wir weisen Sie darauf hin, dass ausgetauschte Teile oder Komponenten ins Eigentum von GN übergehen.

Garantiebeschränkung

Diese Garantie gilt nur für den ursprünglichen Käufer und endet vor ihrem Ablauf automatisch, wenn dieses Produkt verkauft oder anderweitig an einen Dritten übertragen wird. Die von GN in dieser Erklärung abgegebene Garantie bezieht sich nur auf Produkte, die zur Verwendung gekauft wurden, und nicht für solche, die zum Weiterverkauf gekauft wurden. Sie gilt nicht für Produkte in offener Verpackung, die „wie gesehen" und ohne Garantie gekauft werden. In spezifischer Weise von der Garantie ausgenommen sind Verbrauchsgüter mit beschränkter Lebensdauer, die dem normalen Verschleiß unterliegen, wie Mikrofon-Windschutz, Ohrpolster, modulare Stecker, Ohrbügel, dekorative Oberflächen, Batterien und sonstiges Zubehör. Diese Garantie gilt nicht, wenn die fabrikseitig angebrachte Seriennummer, das Etikett mit dem Datumscode oder das Produktetikett geändert oder von diesem Produkt entfernt wurden. Diese Garantie gilt nicht für Mängel oder Beschädigungen, die folgende Ursachen haben: (a) unsachgemäße Lagerung, falsche oder missbräuchliche Verwendung, Unfälle oder Fahrlässigkeit, z. B. physische Beschädigung (Risse, Kratzer usw.) der Produktoberfläche, die aus falscher Verwendung resultiert; (b) Kontakt mit Wasser, extremer Feuchtigkeit, Sand, Schmutz oder ähnliches sowie extreme Hitze; (c) Verwendung des Produkts oder des Zubehörs zu gewerblichen Zwecken oder anomale Verwendung des Produkts oder des Zubehörs bzw. Verwendung unter anormalen Bedingungen; oder (d) andere Handlungen, die nicht durch GN verschuldet wurden. Diese Garantie gilt nicht für Schäden aufgrund von unsachgemäßem Betrieb oder unsachgemäßer Wartung oder Installation oder aufgrund von Reparaturversuchen durch andere Personen als GN oder einen von GN zur Durchführung von Garantiearbeiten ermächtigten GN-Händler. Nicht autorisierte Reparaturen machen diese Garantie ungültig. Diese Garantie gilt nicht für Mängel oder Beschädigungen, die aus der Verwendung von nicht durch GN zugelassenen Produkten, Zubehör oder anderer Zusatzausstattung von Fremdherstellern resultieren.

GEMÄSS DIESER GARANTIE DURCHGEFÜHRTE REPARATUREN ODER AUSTAUSCHARBEITEN STELLEN DAS ALLEINIGE RECHTSMITTEL DES KONSUMENTEN DAR. GN HAFTET FÜR KEINE BEILÄUFIGEN ODER FOLGESCHÄDEN INFOLGE DER VERLETZUNG EINER FÜR DIESES PRODUKT GELTENDEN AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIE. AUSSER SOWEIT GESETZLICH UNTERSAGT, HANDELT ES SICH BEI DIESER GARANTIE UM EINE AUSSCHLIESSLICHE GARANTIE ANSTELLE ALLER ANDEREN AUSDRÜCKLICHEN UND STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN JEGLICHER ART, EINSCHLIESSLICH UNTER ANDEREM EINER GARANTIE DER VERMARKTBARKEIT UND DER EIGSUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK.

HINWEIS! Diese Garantie überträgt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte. Sie haben eventuell andere Rechte, die von Ort zu Ort verschieden sind. Da einige Gerichtsbarkeiten die Ausschließung oder Einschränkung der Haftung für Folgeschäden nicht zulassen, gelten die obigen Einschränkungen eventuell nicht für Sie. Diese Garantie hat keinen Einfluss auf Ihre (gesetzlichen) Rechte gemäß Ihren anwendbaren nationalen oder lokalen Gesetzen.

ZERTIFIZIERUNG UND SICHERHEITSTECH NISCHE GENEHMIGUNGEN

CE

Dieses Produkt trägt die CE-Kennzeichnung gemäß den Vorschriften der R & TTE Richtlinie (99/5/EC). Hiermit erklärt GN Netcom A/S, dass dieses Produkt den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Vorschriften der EU-Richtlinie 1999/5/EG entspricht. Weitere Informationen finden Sie unter http://www.jabra.com.

Bluetooth

Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind Eigentum von Bluetooth SIG, Inc. Diese Marken werden von GN Netcom A/S unter Lizenz verwendet. Andere Marken und Handelsnamen sind Eigentum der entsprechenden Inhaber.

Entsorgen Sie das Produkt gemäß örtlich geltenden Normen und Bbestimmungen. www. jabra. com/weee

GLOSSAR

1. **Bluetooth** ist eine Funktechnologie zur Verbindung von Geräten wie Mobiltelefonen und Headsets ohne den Einsatz von Kabeln oder Leitungen über eine kurze Entfernung (ca. 10 Meter). Weitere Informationen erhalten Sie unter www.bluetooth.com.
2. **Bluetooth-Profile** sind verschiedene Möglichkeiten, mit denen Bluetooth-Geräte mit anderen Geräten kommunizieren. Bluetooth-Telefone unterstützen entweder das Headset-Profil, das Freisprechprofil oder beide. Zur Unterstützung eines bestimmten Profils muss der Hersteller des Mobiltelefons bestimmte erforderliche Leistungsmerkmale in die Gerätesoftware integrieren.
3. **Pairing (Koppeln)** erzeugt eine einzelne, verschlüsselte Verbindung zwischen zwei Bluetooth-Geräten, über die diese miteinander kommunizieren. Bluetooth-Geräte können nicht zusammen verwendet werden, wenn zuvor kein Pairing durchgeführt wurde.
4. **Schlüssel oder PIN** ist ein Code, den Sie in Ihrem Mobiltelefon eingeben, um es mit dem Jabra HALO zu koppeln. Damit wird ermöglicht, dass Ihr Telefon und das Jabra HALO einander erkennen und automatisch zusammen funktionieren.
5. **Standby-Modus ist der Zustand**, in dem sich das Jabra HALO befindet, wenn es passiv auf einen Anruf wartet. Wenn Sie nach einem Gespräch an Ihrem Mobiltelefon ‚auflegen', wird das Headset in den Standby-Modus versetzt.

Entsorgen Sie das Produkt gemäß örtlich geltenden Normen und Bestimmungen.

www.jabra.com/weee

СОДЕРЖАНИЕ

БЛАГОДАРИМ ВАС

Благодарим за приобретение гарнитуры Jabra HALO Bluetooth®. Надеемся, что вы останетесь ей довольны. Это руководство познакомит вас со всеми возможностями новой гарнитуры.

ГАРНИТУРА JABRA HALO

1. **Кнопка «Ответ/завершение» и «Воспроизведение/пауза».**
2. **Сенсор регулировки громкости и смены композиции.**
3. **Шарнир (позволяет складывать наушники).**
4. **Индикатор состояния аккумулятора.**
5. **Индикатор Bluetooth.**



ВОЗМОЖНОСТИ ГАРНИТУРЫ

Гарнитура Jabra HALO позволяет слушать стереомузыку с мобильных телефонов или проигрывателей, оснащённых модулем Bluetooth, но при этом не пропустить ни одного звонка.

- Воспроизведение музыки без проводов.
- Ответ на входящие звонки и завершение разговора.
- Отклонение входящих звонков.
- Повторный набор последнего номера.
- MultiUse™ – установление связи с двумя устройствами Bluetooth (например, с ПК и мобильным телефоном).
- Прослушивание музыки по кабелю со стандартным 3,5-мм соединителем, например с MP3-проигрывателя или ПК.

Технические характеристики

Воспроизведение музыки:

- до 8 часов работы в режиме воспроизведения музыки, до 13 дней в режиме готовности;
- смена композиции (на следующую или предыдущую) при помощи сенсорного регулятора (AVRCP);
- профиль усовершенствованной трансляции A2DP для потоковой трансляции музыки.

Телефонные звонки:

- до 8 часов работы в режиме разговора;
- **Noise Blackout**™ - двухканальный шумоподавляющий микрофон;
- высококачественный звук благодаря цифровой обработке сигнала;
- шумоподавление при передаче и приеме аудиосигнала;
- регулировка громкости в зависимости от уровня шума*;
- автоматическая регулировка громкости принимаемого звукового сигнала;
- защита от акустического удара;
- соответствие спецификации Bluetooth 2.0, работа по протоколу EDR (увеличенная скорость передачи данных), профили Headset (Гарнитура) и Hands-free (Свободные руки) при разговоре по телефону и профиль усовершенствованной трансляции A2DP при прослушивании музыки;
- технология улучшения качества звука e-SCO;
- 128-разрядное шифрование.

* См. руководство по эксплуатации телефона.

Гарнитура:

- аккумуляторная батарея, заряжаемая через разъём micro-USB адаптера от источника питания переменного тока, персонального компьютера или автомобильного зарядного устройства (в комплект не входит);
- цветные светодиодные индикаторы состояния соединения Bluetooth и аккумулятора;
- габариты в разложенном виде: В 165–190 мм × Ш 136 мм × Г 45 мм;
- габариты в сложенном виде: В 78 мм × Ш 132 мм × Г 45 мм;
- Вес: 80 г;
- радиус действия до 10 метров (приблизительно 33 фута).

Обратите внимание, что кратковременное пребывание под дождём не представляет опасности для гарнитуры Jabra HALO, но она не является водонепроницаемой и её нельзя погружать в воду. Если гарнитура намокла, во избежание выхода из строя её необходимо протереть насухо.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Подготовка к работе состоит в следующем.

1. **Зарядите гарнитуру (приблизительно 2 часа).**
2. **Включите модуль Bluetooth мобильного телефона (см. руководство пользователя мобильного телефона)**
3. **Выполните сопряжение гарнитуры с мобильным телефоном.**

ЗАРЯДКА ГАРНИТУРЫ

Перед первым включением следует убедиться, что аккумулятор гарнитуры полностью заряжен. Когда аккумулятор заряжается полностью, его индикатор меняет цвет с красного на зеленый. Время зарядки составляет приблизительно 2 часа. Гарнитуру Jabra HALO можно использовать во время зарядки.

Примечание: длительное отсутствие подзарядки существенно сокращает срок службы аккумуляторной батареи. Рекомендуется полностью заряжать гарнитуру не реже одного раза в месяц.

ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ ГАРНИТУРЫ

Гарнитура автоматически включается при раскладывании.

В сложенном состоянии она автоматически выключается.

- Чтобы сложить гарнитуру, аккуратно растяните каждое из шарнирных соединений (3) и сложите наушники. В сложенном состоянии гарнитура компактна и удобна в хранении.
- Чтобы разложить гарнитуру, аккуратно переведите наушники в рабочее положение и зафиксируйте шарниры.

При отсутствии соединения с другими устройствами гарнитура автоматически отключится через 10 минут.

СОПРЯЖЕНИЕ ГАРНИТУРЫ С ТЕЛЕФОНОМ ИЛИ ДРУГИМ УСТРОЙСТВОМ

Чтобы гарнитура могла автоматически подключаться к мобильному телефону или другому устройству с модулем Bluetooth, необходимо провести процедуру, называемую сопряжением. Этот процесс не представляет особой сложности и занимает совсем немного времени.

1. Переведите гарнитуру в режим сопряжения

1а. Сопряжение осуществляется впервые

- Сложите и снова разложите гарнитуру. При этом она автоматически перейдет в режим сопряжения (о переходе в этот режим говорит непрерывное синее свечение индикатора 5) и начнёт поиск устройств, с которыми возможно установить соединение.

1б. Последующие процедуры сопряжения

- Нажмите и удерживайте кнопку «Ответ/завершение» (1) до появления непрерывного синего сигнала индикатора (5) — на это обычно требуется около 4 секунд.

2. Переведите телефон или другое устройство с модулем Bluetooth в режим поиска других устройств

- Выполните действия, описанные в пользовательском руководстве телефона. Убедитесь, что модуль Bluetooth телефона активирован. После этого переведите телефон в режим поиска. Обычно для этого следует перейти в меню «Настройка», «Соединение» или « Bluetooth» на телефоне, и далее выбрать пункт «Поиск» или «Добавить».*

* См. руководство по эксплуатации телефона.

3. Телефон обнаружит гарнитуру Jabra HALO

- Телефон определяет гарнитуру как устройство «Jabra HALO».
- Затем на дисплее телефона появится запрос на сопряжение с гарнитурой.
- Подтвердите своё согласие нажатием «Да» или «ОК» и введите ключ доступа или пинкод «0000» (4 нуля). После этого телефон должен сообщить об успешном завершении процедуры сопряжения.

НОШЕНИЕ ГАРНИТУРЫ

Обратите внимание на метки внутри головной дужки, которыми обозначены левый и правый наушник. Надевайте гарнитуру таким образом, чтобы кнопка «Ответ/завершение» была справа.

Отрегулируйте размер головной дужки, слегка сдвигая на ней наушники.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ГАРНИТУРЫ

Пользоваться гарнитурой Jabra HALO очень просто. Кнопка «Ответ/завершение» выполняет различные функции в зависимости от длительности нажатия.

Действие	**Длительность нажатия**
Быстрое нажатие	Короткое нажатие
Двойное нажатие	Два быстрых касания в течение 0,5 секунды
Нажатие	Приблизительно 1 секунда
Нажатие и удержание	Приблизительно 4 секунды

Воспроизведение музыки (в некоторых телефонах может потребоваться предварительно включить проигрыватель)*

- Быстро нажмите кнопку «Ответ/завершение» (1).

Приостановка воспроизведения

- Быстро нажмите кнопку «Ответ/завершение». Чтобы продолжить воспроизведение, быстро нажмите эту кнопку еще раз.

Остановка воспроизведения

- Нажмите кнопку «Ответ/завершение».

* См. руководство по эксплуатации телефона.

Ответ на звонок во время воспроизведения

- Если во время прослушивания музыки поступит входящий вызов, воспроизведение будет приостановлено и вы услышите сигнал.
- Быстро нажмите кнопку «Ответ/завершение» — воспроизведение музыки будет приостановлено, и вы сможете начать разговор.

Завершение разговора

- Чтобы завершить разговор, быстро нажмите кнопку «Ответ/завершение». После этого воспроизведение будет продолжено.**

Переход на одну композицию вперед

- Дважды нажмите на сенсорный регулятор (2) около значка «+». Каждое следующее нажатие позволяет перейти на одну композицию вперед.

Переход на одну композицию назад

- Дважды нажмите на сенсорный регулятор (2) около значка «–». Каждое следующее нажатие позволяет перейти на одну композицию назад.

Ответ на входящий вызов

- Для ответа на звонок быстро нажмите кнопку «Ответ/завершение» (1).

Завершение разговора

- Чтобы завершить разговор, быстро нажмите кнопку «Ответ/завершение» (1).

Отклонение входящего вызова**

- Чтобы отклонить входящий вызов, в момент звонка следует нажать и удерживать кнопку «Ответ/завершение». В зависимости от текущей настройки телефона вызывающему абоненту будут предложены услуги голосовой почты, или же он услышит сигнал «занято».

Исходящий вызов**

- Когда гарнитура Jabra HALO подключена к телефону, все звонки автоматически переводятся на гарнитуру (в зависимости от настройки телефона).

Повторный набор последнего номера**

- Дважды быстро нажмите кнопку «Ответ/завершение».

Регулировка громкости*

- Чтобы увеличить или понизить громкость, проведите пальцем по сенсорному регулятору (2).

* См. руководство по эксплуатации телефона.

** Зависит от модели устройства.

Отключение микрофона во время телефонного разговора

- Дважды нажмите на значок **–** или **+** на сенсорном регуляторе (2). Чтобы снова включить микрофон, быстро нажмите на сенсорный регулятор.

Использование для воспроизведения вместо радиоканала Bluetooth кабеля со стандартным 3,5-мм соединителем

- Подключите один конец аудиокабеля к разъёму micro-USB, а другой его конец с 3,5-мм штекером — к воспроизводящему устройству. **Обратите внимание, что подключение гарнитуры аудиокабелем означает автоматическое отключение радиоканала Bluetooth. Приём звонков при этом невозможен, а сенсорный регулятор отключен.**
- При полностью разряженном аккумуляторе прослушивать музыку по аудиокабелю невозможно, поэтому чтобы его использовать, аккумулятор должен быть хотя бы частично заряжен.

СИГНАЛЫ ИНДИКАТОРОВ

Справа на внутренней поверхности головной дужки расположены два значка-индикатора, которые отображают текущее состояние гарнитуры.

Индикатор Bluetooth (только синий)	
Непрерывно	Режим сопряжения. См. раздел «Сопряжение гарнитуры с телефоном или другим устройством».
Один продолжительный проблеск	При соединении с телефоном и в режиме ожидания(A)
Один проблеск	При соединении с телефоном, а также с начала и до завершения вызова(A)
Два коротких проблеска подряд	Входящий вызов
Три продолжительных проблеска	При отсутствии соединения с телефоном и в режиме готовности(A)
Непрерывно (и одновременно непрерывный оранжевый сигнал индикатора аккумулятора)	Альтернативный режим сопряжения. См. раздел «Поиск, устранение неполадок и часто задаваемые вопросы».

Индикатор аккумулятора	
Непрерывный красный сигнал	Зарядка
Непрерывный зелёный сигнал	Аккумулятор полностью заряжен
Периодические красные вспышки	Низкий уровень заряда
Непрерывный оранжевый сигнал (и одновременно непрерывный синий сигнал индикатора Bluetooth)	Особый режим сопряжения (см. раздел «Поиск, устранение неполадок и часто задаваемые вопросы» — подрубрика «Очень низкое качество воспроизведения»)

[A]Если органы управления не используются в течение 30 секунд, индикаторы отключаются. Гарнитура при этом остается включенной; индикаторы снова начнут светиться после нажатия на кнопку «Ответ/завершение», во время вызова или разговора.

Звуковые предупреждения
Гарнитура Jabra HALO уведомляет своего владельца о тех или иных
событиях или состояниях. Один из наиболее важных сигналов — два коротких гудка — означает, остатка заряда аккумулятора хватит только на 5 минут работы.

ОДНОВРЕМЕННОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ГАРНИТУРЫ JABRA HALO С ДВУМЯ МОБИЛЬНЫМИ УСТРОЙСТВАМИ

К гарнитуре Jabra HALO можно одновременно подключить два мобильных телефона (или устройства с модулем Bluetooth). Оба телефона после этого смогут использовать гарнитуру попеременно. Примите во внимание, что при повторном наборе последнего номера будет набран именно последний номер, независимо от того, по какому из телефонов осуществлялся разговор с этим абонентом.

Если гарнитура сопряжена с двумя телефонами, то при нажатии кнопок «Воспроизведение/пауза» и «Следующая/предыдущая» сигнал будет поступать на телефон, с которым в последний раз устанавливалось связь (последний профиль AVRC).

ПОИСК, УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК И ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ

Слышны помехи

- Bluetooth — это технология радиосвязи, поэтому устройства, использующие эту технологию, реагируют на присутствие любых объектов между гарнитурой и устройством, к которому она подключена. Гарнитура и подключенное устройство должны находиться на расстоянии не свыше 10 метров (33 футов) друг от друга, при этом их не должны разделять крупные объекты (стены и т. д.).

При разговоре не слышно собеседника

- Увеличьте громкость в наушниках.
- Убедитесь, что телефон подключен к гарнитуре, быстро нажав кнопку «Ответ/завершение» или посмотрев на индикатор Bluetooth.

Отсутствует связь со спаренным устройством

- Возможно, на мобильном телефоне было удалена информация о сопряжении. Повторите процедуру сопряжения, описанную в разделе «Сопряжение гарнитуры с телефоном или другим устройством».

Не получается отклонить вызов, включить режим ожидания ответа или повторно набрать последний номер

- Эти операции возможны, если их обеспечивает телефон. Так ли это, следует смотреть в руководстве по эксплуатации этого телефона.

Гарнитура не воспроизводит музыку

- Проверьте, была ли гарнитура сопряжена с устройством, оснащённым модулем Bluetooth.
- Возможно, устройство Bluetooth находится вне радиуса приёма (10 метров), или приёму препятствуют электростатические помехи. Попробуйте восстановить связь нажатием многофункциональной кнопки.
- Увеличьте громкость воспроизведения.
- Проверьте, заряжена ли гарнитура.

Очень низкое качество воспроизведения

Убедитесь, что подключенное устройство способно использовать протокол Bluetooth 1.1 или его более старшую версию, а также профиль усовершенствованной трансляции A2DP.

Если телефон соответствует этим требованиям, возможно, передача стереозвука осуществляется как-то иначе. Можно попытаться выйти из положения, выполнив описанную ниже особую процедуру сопряжения.

- Удалите на телефоне информацию о сопряжении с гарнитурой Jabra HALO.
- Убедитесь, что гарнитура включена (разложена).
- Нажмите и удерживайте кнопку «Ответ/завершение» свыше 5 секунд, пока оба индикатора не начнут подавать соответственно непрерывный синий и оранжевый сигнал.
- Выполните стандартную процедуру сопряжения гарнитуры с устройством Bluetooth.

Учтите, что этот способ сопряжения может привести к некоторому сокращению продолжительности работы гарнитуры в режиме готовности.

ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ПОМОЩИ

1. **Web:** http://www.jabra.com/support (последняя информация службы технической поддержки и интерактивные руководства пользователя)
2. **E-mail:** support.ru@jabra.com
Information: info@jabra.com
3. **Телефон:** 00800 722 52272

УХОД ЗА ГАРНИТУРОЙ

- Всегда храните гарнитуру Jabra HALO в выключенном состоянии и защищайте ее от внешних воздействий.
- Избегайте хранения при крайних температурах (выше 45 °C, в том числе под прямыми солнечными лучами, или ниже –10 °C). Это может привести к сокращению ресурса аккумулятора и отрицательно сказаться на функционировании гарнитуры. Высокие температуры также могут снизить качество работы изделия.
- Нельзя подвергать гарнитуру Jabra HALO воздействию дождя или других жидкостей.

ОСТОРОЖНО!

ВЫСОКИЕ УРОВНИ ГРОМКОСТИ МОГУТ ПРИВЕСТИ К ДОЛГОВРЕМЕННОМУ УХУДШЕНИЮ СЛУХА. ПО МЕРЕ ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗУЙТЕ САМЫЙ НИЗКИЙ УРОВЕНЬ ГРОМКОСТИ.

Гарнитура может воспроизводить звуки высокой громкости и частоты, которые при определенных условиях могут привести к долговременному ухудшению слуха. Старайтесь не использовать гарнитуру на очень высокой громкости в течение длительного времени. Перед использованием данной гарнитуры необходимо ознакомиться с правилами техники безопасности, изложенными далее.

Во избежание ухудшения слуха выполняйте следующие правила техники безопасности

1. Прежде чем использовать это изделие, выполните следующие действия.

- Перед использованием гарнитуры установите регулятор громкости на самый нижний уровень.
- Наденьте гарнитуру.
- Медленно настройте регулятор громкости до комфортного уровня.

2. Во время использования изделия придерживайтесь следующих указаний.

- Устанавливайте громкость на минимальный комфортный уровень и избегайте использования гарнитуры в шумной обстановке, где придется увеличивать громкость.
- При необходимости повышения уровня громкости делайте это плавно.
- При ощущении дискомфорта или появлении звона в ушах немедленно прекратите использование гарнитуры и обратитесь к врачу.

При постоянном использовании высокого уровня громкости уши привыкают к нему, что может привести к долговременному ухудшению слуха без какого-либо ощущения дискомфорта.

ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ!

- При использовании гарнитуры снижается возможность различать другие звуки. Необходимо проявлять особую осторожность при использовании гарнитуры во время выполнения каких-либо действий, требующих полной концентрации внимания.
- При использовании кардиостимулятора либо других электрических медицинских приборов перед началом эксплуатации этого устройства необходимо обратиться к врачу.
- В этом пакете находятся мелкие детали, которые могут стать источником опасности для детей, поэтому пакет следует хранить в недоступном для детей месте. Сами пакеты и большое количество содержащихся в них мелких деталей могут в результате проглатывания стать причиной удушья.
- Никогда не пытайтесь самостоятельно разобрать изделие. Внутри него отсутствуют детали, которые пользователи могут заменить или отремонтировать самостоятельно. Изделие вскрывается только официальными дилерами или сервисными центрами. Если по какой-либо причине, включая нормальный износ или повреждение, требуется замена деталей изделия, обратитесь к своему дилеру.
- Во избежание повреждения изделия либо получения травмы не допускайте попадания изделия под дождь или его контакта с другими жидкостями.
- Выполняйте все правила и указания относительно отключения электрического устройства или изделия, излучающего радиочастоты, в местах, где действует подобное требование, например больницах или самолетах.

Всегда придерживайтесь безопасного стиля вождения, избегайте всего, что может отвлечь ваше внимание, и соблюдайте местное законодательство!

Использование гарнитуры при вождении автомобиля, мотоцикла, водного судна или велосипеда может стать источником опасности; более того, законодательство некоторых стран запрещает использование гарнитуры в данных случаях, равно как и установку этой гарнитуры на оба уха во время вождения. Следует ознакомиться с требованиями местного законодательства. Необходимо проявлять особую осторожность при использовании

гарнитуры во время выполнения каких-либо действий, требующих полной концентрации внимания. Кроме того, не делайте заметок и не читайте документов.

УХОД ЗА ВСТРОЕННОЙ БАТАРЕЕЙ:

- Питание устройства осуществляется от перезаряжаемой батареи.
- Эффективная работа новой батареи возможна только через два или три цикла полной зарядки и разрядки.
- Батарея рассчитана на сотни циклов зарядки и разрядки, однако со временем она изнашивается. Для зарядки батареи используйте только прилагаемые зарядные устройства, которые одобрены и предназначены для данного устройства.
- Когда зарядное устройство не используется, отключайте его от электросети и устройства. После полной зарядки батареи обязательно отключайте зарядное устройство, поскольку избыточная зарядка может сократить срок службы батареи.
- Если полностью заряженная батарея не используется, со временем уровень ее заряда будет уменьшаться.
- Длительное нахождение устройства в местах с высокой или низкой температурой, например в закрытой машине летом или зимой, повлечет за собой уменьшение емкости и сокращение срока службы батареи.
- Всегда храните батарею при температуре 15-25°C (59-77°F). При использовании батареи, температура которой отличается от указанной выше, устройство может некоторое время не работать, даже если батарея заряжена полностью. Температуры ниже нуля особенно сильно влияют на работу батареи.
- Не выбрасывайте батареи в огонь. Они могут взорваться.
- Кроме того, батареи могут взорваться при повреждении.

Предупреждение относительно батареи!

- Внимание! При неправильном обращении батарея, используемая в этом устройстве, может стать причиной возгорания или химического ожога.
- Не пытайтесь вскрыть изделие или заменить батарею. Эта батарея является встроенной и не подлежит замене.

- Использование других батарей может привести к возгоранию или взрыву, что в свою очередь повлечет аннулирование гарантии.
- Для зарядки батареи используйте только прилагаемые зарядные устройства, которые одобрены и предназначены для данного устройства.
- Выбрасывайте батареи в соответствии с местными нормативными требованиями. По мере возможности утилизируйте батарею. Не выбрасывайте ее вместе с бытовыми отходами.
- Всегда храните изделие в месте, недоступном для детей.

УХОД ЗА ЗАРЯДНЫМ УСТРОЙСТВОМ:

- Заряжайте гарнитуру только с помощью прилагаемого адаптера переменного тока. Использование адаптеров других типов может привести к повреждению или уничтожению гарнитуры, аннулированию подтверждения безопасности или гарантии, а также является источником опасности. Для получения сведений о наличии одобренных приспособлений обратитесь к своему дилеру.

Важно: гарнитуру невозможно использовать во время зарядки

Предупреждение относительно зарядного устройства!

- При отключении шнура питания или любого приспособления держитесь за штепсель, а не за шнур. Никогда не используйте поврежденное зарядное устройство.
- Не пытайтесь разобрать зарядное устройство, поскольку это может привести к опасному поражению электрическим током. Если повторная сборка выполнена неправильно, при дальнейшем использовании изделия может произойти поражение электрическим током или возгорание.
- Старайтесь не заряжать гарнитуру при очень высоких или низких температурах и не использовать зарядное устройство вне помещений или в помещениях с повышенной влажностью.

ГАРАНТИЯ

Ограниченная гарантия сроком один (1) год

Компания GN Netcom A/S («GN») гарантирует, что в течение одного (1) года с момента приобретения («Гарантийный период») изделия в нем не будет выявлено производственного брака или дефектов материалов (согласно указанным ниже условиям). В течение Гарантийного периода компания GN обязуется отремонтировать или заменить (по усмотрению GN) это изделие или любые неисправные детали («Гарантийное обслуживание»). Если ремонт или замена нецелесообразны по финансовым соображениям или не могут быть выполнены своевременно, компания GN может возместить стоимость, выплаченную за неисправное изделие. Ремонт или замена по условиям настоящей Гарантии не продляют Гарантийного периода и не предполагают его повторного начала.

Претензии по гарантии

Для получения Гарантийного обслуживания обратитесь к дилеру компании GN, у которого вы приобрели данное изделие, или посетите веб-сайты www.jabra.com для получения дополнительных сведений о технической поддержке. Вы должны вернуть это изделие дилеру либо отправить его дилеру или в компанию GN (если такое требование указано на веб-сайтах www.jabra.com) в его оригинальной упаковке или упаковке с аналогичной степенью защиты. Расходы на доставку изделия в компанию GN несет покупатель. Если изделие подлежит сервисному обслуживанию по гарантии, компания GN возмещает расходы на доставку по окончании обслуживания по настоящей гарантии. Расходы по обратной доставке изделия, не отвечающего условиям гарантии или не требующего гарантийного ремонта, несет покупатель. Для получения Гарантийного обслуживания необходимо предоставить: (а) само изделие и (б) доказательство совершения покупки, в котором ясно указаны имя и адрес продавца, дата покупки и тип изделия, подтверждающие актуальность Гарантийного периода для этого изделия. Кроме того, указываются (в) обратный адрес покупателя, (г) номер телефона для звонков в дневное время и (д) причина возврата. Компания GN прилагает все усилия по уменьшению загрязнения окружающей среды и поэтому включает в продукцию восстановленное оборудование с бывшими в употреблении компонентами, которые частично модернизируются. Все

бывшие в употреблении компоненты отвечают высоким требованиям к качеству, производительности и надежности, предъявляемым к изделиям компании GN. Покупатель соглашается с тем, что замененные детали или компоненты принадлежат компании GN.

Ограничение гарантии.

Настоящая гарантия распространяется только на первоначального покупателя и в случае продажи или передачи данного изделия третьему лицу автоматически аннулируется досрочно. Настоящая гарантия компании GN распространяется только на изделия, приобретенные для использования, но не для перепродажи. Она не распространяется на изделия со вскрытой упаковкой, которые продаются «как есть» без всякой гарантии. Гарантия не распространяется на расходуемые детали с ограниченным сроком службы, подверженные естественному износу, в частности ветровые щитки микрофонов, наушники, модульные штекеры, ушные вкладыши, декоративную отделку, батареи и прочие принадлежности. Гарантия аннулируется при изменении или удалении заводской наклейки с серийным номером, ярлыка даты изготовления или идентификационного ярлыка. Настоящая гарантия не распространяется на дефекты или повреждения, являющиеся результатом: (а) неправильного хранения, использования или обращения, несчастного случая или небрежности, такие как физическое повреждение (трещины, царапины и т.п.) поверхности изделия в результате неправильного использования; (б) контакта с водой, средой с повышенной влажностью, песком, грязью и т.п. или воздействия высоких температур; (в) использования изделия или принадлежностей в коммерческих целях или использования изделия или принадлежностей в экстремальных условиях; или (г) других действий, не являющихся ошибкой GN. Настоящая гарантия не распространяется на повреждения, вызванные неправильной эксплуатацией, обслуживанием, установкой или связанные с выполнением ремонта лицом, не являющимся сотрудником компании GN или дилером GN, уполномоченным компанией GN на осуществление гарантийного обслуживания. Любой несанкционированный ремонт аннулирует настоящую гарантию. Настоящая гарантия не распространяется на дефекты или повреждения, являющиеся результатом использования изделий, принадлежностей или другого периферийного оборудования, не произведенного или не сертифицированного компанией GN.

СОГЛАСНО НАСТОЯЩЕЙ ГАРАНТИИ, ЕДИНСТВЕННЫМ СРЕДСТВОМ ЗАЩИТЫ ПРАВ ПОКУПАТЕЛЯ ЯВЛЯЮТСЯ РЕМОНТ ИЛИ ЗАМЕНА ИЗДЕЛИЯ. КОМПАНИЯ GN НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА СЛУЧАЙНЫЙ ИЛИ КОСВЕННЫЙ УЩЕРБ, ВОЗНИКШИЙ ИЗ-ЗА НАРУШЕНИЯ ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ УСЛОВИЙ ГАРАНТИИ НА ЭТО ИЗДЕЛИЕ. В РАЗРЕШЕННОМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ ОБЪЕМЕ НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ИСКЛЮЧАЕТ И ЗАМЕНЯЕТ ВСЕ ЯВНЫЕ И ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ, В ТОМ ЧИСЛЕ ГАРАНТИЮ ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ.

ВНИМАНИЕ! Настоящая гарантия наделяет покупателя рядом юридических прав. В зависимости от места жительства покупателя он может иметь другие права. Законодательство в некоторых регионах не допускает исключения или ограничения ответственности за случайный или косвенный ущерб либо подразумеваемых гарантий, поэтому вышеуказанные исключения могут к вам не относиться. Настоящая гарантия не нарушает юридических (законных) прав покупателя, установленных существующим федеральным или муниципальным законодательством.

СЕРТИФИКАЦИЯ И НОРМЫ БЕЗОПАСНОСТИ

CE

Это изделие имеет маркировку CE в соответствии с положениями директивы R & TTE (Radio and Telecommunications Terminal Equipment - терминальное радио- и телекоммуникационное оборудование) (99/5/EC). Таким образом, компания GN Netcom A/S заявляет, что изделие соответствует основополагающим требованиям и другим важным условиям директивы 1999/5/EC. Дополнительные сведения см. на сайте http://www.jabra.com.

Bluetooth

Торговый знак и логотипы Bluetooth® являются собственностью компании Bluetooth SIG, Inc. и используются GN Netcom A/S по лицензии. Остальные товарные знаки и наименования являются собственностью соответствующих владельцев.

Утилизируйте продукт согласно местным стандартам и нормам. www.jabra.com/weee

ГЛОССАРИЙ

1. **Bluetooth** — это радиоинтерфейс, соединяющий такие устройства, как мобильные телефоны и гарнитуры, без кабелей и проводов на коротком расстоянии (прибл. 10 метров). Дополнительные сведения см. на сайте www.bluetooth.com.
2. **Профили Bluetooth** — это различные способы связи устройств Bluetooth с другими устройствами. Мобильные телефоны с интерфейсом Bluetooth поддерживают профиль Headset (Гарнитура) или Hands-free (Без использования рук) или оба эти профиля. Для обеспечения поддержки конкретного профиля изготовитель телефона предусматривает в ПО телефона ряд обязательных функций.
3. **Согласование создает** уникальный зашифрованный канал связи между двумя устройствами Bluetooth. Устройства Bluetooth работают только после согласования.
4. **Пароль или PIN-код** — это код, который вы вводите на вашем мобильном телефоне для того, чтобы синхронизировать его с гарнитурой Jabra HALO. После его ввода телефон и гарнитура Jabra HALO обнаруживают друг друга и автоматически переходят в режим связи.
5. **Режим ожидания** — это режим пассивного ожидания вызова на гарнитуре Jabra HALO. По завершении вызова на мобильном телефоне гарнитура переходит в режим ожидания.

Утилизируйте продукт согласно местным стандартам и нормам.

www.jabra.com/weee

ЗМІСТ

ПОДЯКА

Дякуємо за придбання гарнітури Jabra HALO Bluetooth®. Сподіваємося, ви будете задоволені нею! Цей посібник з експлуатації ознайомить вас із гарнітурою та допоможе якнайкраще використовувати її.

ПРО ГАРНІТУРУ JABRA HALO

1. **Кнопка «Відповідь/завершення» або «Відтворення/пауза»**
2. **Сенсор регулювання гучності або зміни композиції**
3. **Замки для складання гарнітури**
4. **Індикатор акумулятора**
5. **Індикатор з'єднання з пристроєм Bluetooth**



ФУНКЦІЇ ГАРНІТУРИ

Гарнітура Jabra HALO дозволяє прослуховувати стереомузику з мобільного телефону або музичного програвача, що підтримують функцію Bluetooth, не пропускаючи при цьому жодного виклику.

- Відтворення музики за допомогою безпроводового зв'язку.
- Відповідь на виклики або їх завершення.
- Відхилення вхідних викликів.
- Повторний набір останнього номера.
- MultiUse™ – одночасне підключення до двох пристроїв Bluetooth (наприклад, ПК і мобільного телефону).
- Прослуховування музики за допомогою 3,5-мм музичного кабелю, наприклад, з MP3-програвача або комп'ютера.

Характеристики

Відтворення музики:

- Тривалість роботи в режимі відтворення музики до 8 годин, тривалість роботи в режимі очікування до 13 днів.
- Зміна композиції (на наступну або попередню) за допомогою сенсорного регулятора (AVRCP).
- Профіль вдосконаленого розповсюдження аудіо (A2DP) для потокового звуку.

Телефонні виклики:

- Тривалість роботи в режимі розмови до 8 годин.
- Технологія подвійного мікрофона для зниження шумів **Noise Blackout**™.
- Покращення цифрового відтворення звуку завдяки технології цифрової обробки сигналу DSP.
- Зниження рівня шуму під час передачі та отримання звукового сигналу.
- Регулювання гучності залежно від рівня шуму*.
- Автоматичне регулювання гучності отримуваного звукового сигналу.
- Захист від акустичного удару.
- Відповідає специфікації Bluetooth версії 2.0, протоколу EDR (підвищена швидкість передачі даних), підтримує профілі «Гарнітура» та «Вільні руки» для спілкування по телефону та профіль вдосконаленого розповсюдження аудіо (A2DP) для потокового звуку.

* Див. посібник з експлуатації телефону.

- Технологія e-SCO для покращення якості звучання.
- 128-бітове шифрування.

Гарнітура:

- Акумулятор з можливістю заряджання через рознім Micro-USB від джерела живлення змінного струму, комп'ютера за допомогою кабелю USB або від автомобільного зарядного пристрою (не входить до комплекту).
- Кольорові світлодіодні індикатори для позначення стану з'єднання Bluetooth та акумулятора.
- Розмір у розкладеному стані: Висота 165 -190 мм x Ширина 136 мм x Довжина 45 мм.
- Розмір у складеному стані: Висота 78 мм x Ширина 132 мм x Довжина 45 мм.
- Вага: 80 грамів.
- Радіус дії до 10 метрів (приблизно 33 фути).

Зверніть увагу, що гарнітура Jabra HALO може витримати коротке потрапляння під дощ, але вона не є водонепроникною, тому її не можна занурювати у воду. У випадку потрапляння на гарнітуру води її слід витерти насухо, щоб захистити від можливого пошкодження.

ПОЧАТОК РОБОТИ

Перед використанням гарнітури необхідно виконати такі три дії.

1. **Зарядіть гарнітуру (приблизно 2 години).**
2. **Увімкніть пристрій Bluetooth у мобільному телефоні (див. посібник з експлуатації мобільного телефону).**
3. **З'єднайте гарнітуру з мобільним телефоном.**

ЗАРЯДЖАННЯ ГАРНІТУРИ JABRA HALO

Перед першим використанням переконайтеся, що гарнітуру Jabra HALO повністю заряджено. Під час заряджання колір індикатора акумулятора зміниться з червоного на зелений, що означатиме повний заряд акумулятора. Час заряджання складає приблизно 2 години. Гарнітуру Jabra HALO можна використовувати під час заряджання.

Примітка. Термін служби акумулятора значно знизиться, якщо пристрій не заряджати протягом тривалого часу. Тому рекомендується перезаряджати гарнітуру принаймні раз на місяць.

УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ГАРНІТУРИ JABRA HALO

Під час розкладання гарнітура вмикається.

Під час складання гарнітура вимикається.

- Складання: обережно відтягніть замки (3) гарнітури та складіть її. Після складання гарнітура набуде компактного розміру.
- Розкладання: обережно розкладіть гарнітуру та зафіксуйте замки.

Гарнітура автоматично вимкнеться через 10 хвилин, якщо її не підключено до жодного пристрою.

З'ЄДНАННЯ ГАРНІТУРИ JABRA HALO З МОБІЛЬНИМ ТЕЛЕФОНОМ АБО ІНШИМ ПРИСТРОЄМ

Гарнітура під'єднується до мобільного телефону або інших пристроїв Bluetooth за допомогою процедури, яка називається «з'єднання». За допомогою кількох простих дій можна з'єднати пристрої за лічені секунди.

1. Переведіть гарнітуру в режим з'єднання.

1a. Перше з'єднання.

- Складіть та розкладіть гарнітуру Jabra HALO і вона автоматично перейде в режим з'єднання (індикатор (5) безперервно світиться синім кольором), а потім почніть пошук пристрою.

1б. Подальші з'єднання.

- Натисніть та утримуйте кнопку «Відповідь/завершення» (1), доки індикатор (5) не почне світитися синім (прибл. 4 секунди).

2. Установіть у телефоні або пристрої з підтримкою Bluetooth режим пошуку гарнітури Jabra HALO.

- Виконуйте інструкції, що містяться в посібнику з експлуатації телефону. Спочатку переконайтеся, що в телефоні увімкнуто функцію Bluetooth. Потім налаштуйте телефон на пошук гарнітури. Це зазвичай можна зробити за допомогою пунктів «Установка», «З'єднання» або «Bluetooth» в меню телефону, в яких потрібно вибрати параметр «пошук» або «додати» для пристроїв Bluetooth.*

* Див. посібник з експлуатації телефону.

3. Мобільний телефон виявить гарнітуру Jabra HALO.

- Телефон виявить гарнітуру під іменем «Jabra HALO».
- Після цього на телефоні з'явиться запит на з'єднання з гарнітурою.
- Підтвердіть запит, натиснувши на телефоні «Так» або «OK», і введіть пароль або PIN-код «0000» (4 нулі). На телефоні з'явиться підтвердження з'єднання.

СПОСІБ НОСІННЯ

Зверніть увагу на мітки всередині головної дужки, що позначають лівий та правий боки. Пропонуємо завжди носити гарнітуру Jabra HALO так, щоб кнопка «Відповідь/завершення» була з правого боку.

Відрегулюйте розмір гарнітури Jabra HALO, змінюючи довжину головної дужки за допомогою навушників.

ПОРЯДОК ВИКОРИСТАННЯ ФУНКЦІЙ

Гарнітура Jabra HALO дуже проста у використанні. Кнопка «Відповідь/завершення» виконує кілька функцій, залежно від тривалості її натискання.

Дія	**Тривалість натискання**
Коротке натискання	Швидке натискання
Подвійне натискання	Два швидких дотики впродовж 0,5 секунди
Натискання	Приблизно 1 секунда
Натискання та утримування	Приблизно 4 секунди

Відтворення музики (на деяких мобільних телефонах спочатку необхідно увімкнути мультимедійний програвач)*

- Коротко натисніть кнопку «Відповідь/завершення» (1).

Призупинення відтворення музики

- Коротко натисніть кнопку «Відповідь/завершення». Щоб поновити відтворення музики, коротко натисніть цю кнопку ще раз.

Зупинка відтворення музики

- Натисніть кнопку «Відповідь/завершення».

* Див. посібник з експлуатації телефону.

Відповідь на виклик під час відтворення музики

- У разі отримання виклику під час прослуховування музики відтворення призупиниться і ви почуєте сигнал виклику.
- Коротко натисніть кнопку «Відповідь/завершення» — відтворення музики призупиниться та відбудеться з'єднання виклику.

Завершення виклику

- Для завершення виклику коротко натисніть кнопку «Відповідь/завершення». Після завершення виклику відтворення музики почнеться знову**.

Перехід на одну композицію вперед

- Двічі натисніть сенсорний регулятор (2) біля позначки «+». Продовжуйте короткі натискання, щоб перейти на кілька композицій вперед.

Перехід на одну композицію назад

- Двічі натисніть сенсорний регулятор (2) біля позначки «–». Продовжуйте короткі натискання, щоб перейти на кілька композицій назад.

Відповідь на виклик

- Коротко натисніть кнопку «Відповідь/завершення» (1), щоб відповісти на виклик.

Завершення виклику

- Коротко натисніть кнопку «Відповідь/завершення» (1), щоб завершити поточний виклик.

Відхилення виклику**

- Для відхилення вхідного виклику слід натиснути та утримувати кнопку «Відповідь/завершення», коли лунає дзвінок мобільного телефону. Залежно від параметрів мобільного телефону, виклик абонента, що телефонує, буде переведено на голосову пошту або увімкнеться сигнал «зайнято».

Здійснення виклику**

- Якщо гарнітуру Jabra HALO підключено до мобільного телефону, всі здійснювані з нього виклики буде автоматично переведено на гарнітуру (залежить від параметрів мобільного телефону).

Повторний набір останнього номера**

- Двічі натисніть кнопку «Відповідь/завершення».

Регулювання гучності*

- Торкніться та проведіть пальцем вздовж сенсорного регулятора (2), щоб збільшити або зменшити гучність.

* Див. посібник з експлуатації телефону.
** Залежить від моделі пристрою.

Вимкнення мікрофона під час телефонної розмови

- Двічі натисніть позначку **–** або **+** на сенсорному регуляторі (2). Для увімкнення мікрофона коротко натисніть сенсорний регулятор.

Використання гарнітури Jabra HALO із 3,5-мм музичним кабелем (без функції Bluetooth)

- Вставте 3,5-мм музичний кабель у рознім micro-USB та підключіть у 3,5-мм гніздо на пристрої. **Зверніть увагу, що в разі використання гарнітури Jabra HALO із цим кабелем функції пристрою Bluetooth (зокрема відповідь на виклики та сенсорне керування) відключено.**
- Неможливо використовувати гарнітуру Jabra HALO із 3,5-мм
  музичним кабелем, якщо акумулятор повністю розряджений, тому акумулятор має бути заряджено хоча б частково.

ЗНАЧЕННЯ ІНДИКАТОРІВ

На правому внутрішньому боці гарнітури Jabra HALO розташовано дві позначки індикації, які відображають різні

Індикатор Bluetooth (тільки синій)	
Безперервно світиться	Режим з’єднання. Див. розділ «З’єднання гарнітури Jabra Jabra HALO із мобільним телефоном або іншим пристроєм».
Поодиноке блимання з інтервалом	Пристрій підключено до телефону, він перебуває в режимі очікування(A)
Поодиноке блимання	Підключено до телефону, перебуває в режимі очікування(A)
Швидке подвійне блимання	Вхідний виклик
Три блимання з інтервалом	Не підключено до телефону, перебуває в режимі очікування(A)
Безперервно світиться (та індикатор акумулятора безперервно світиться оранжевим)	Особливий режим з’єднання. Див. розділ «Усунення проблем та поширені запитання».

Індикатор акумулятора	
Безперервно світиться червоним кольором	Заряджання
Безперервно світиться зеленим кольором	Пристрій повністю заряджено
Поодиноко блимає червоним кольором	Низький заряд акумулятора
Безперервно світиться оранжевим кольором (та індикатор Bluetooth безперервно світиться синім кольором)	Пристрій перебуває в особливому режимі з'єднання. Див. розділ «Усунення проблем та поширені запитання».

[(A)]Позначки індикації гарнітури Jabra HALO вимикаються через 30 секунд відсутності активності. Гарнітура при цьому залишається увімкнутою, а індикатори знову загоряться після короткого натискання кнопки «Відповідь/завершення» або використання будь-яких функцій виклику.

Попередження за допомогою звукових сигналів
У гарнітурі Jabra HALO використовуються звукові сигнали для повідомлення про різні дії або стани. Одним з важливих є сигнал «Низький заряд акумулятора», який звучить як два коротких гудки та вказує на те, що акумулятор працюватиме ще 5 хвилин.

ВИКОРИСТАННЯ ГАРНІТУРИ JABRA HALO З ДВОМА МОБІЛЬНИМИ ПРИСТРОЯМИ

До гарнітури Jabra HALO можна одночасно підключити два мобільних телефони (або пристрої Bluetooth). Це дає можливість, маючи лише одну гарнітуру, працювати із двома мобільними телефонами. Слід звернути увагу, що під час повторного набору останнього номера буде набрано номер останнього виклику, незалежно від того, з якого телефону його було здійснено.

УСУНЕННЯ ПРОБЛЕМ ТА ПОШИРЕНІ ЗАПИТАННЯ

Чутно потріскування

- Bluetooth — це радіотехнологія, дуже чутлива до об'єктів, які знаходяться між гарнітурою та підключеним до неї пристроєм. Гарнітура та підключений до неї пристрій мають використовуватися на відстані до 10 метрів (33 фути) одне від одного, при цьому між ними не повинно бути жодних крупних об'єктів (стін тощо) .

В гарнітурі не чути телефонний виклик

- Збільшіть гучність гарнітури Jabra HALO.
- Переконайтеся, що мобільний телефон підключено до гарнітури, коротко натиснувши кнопку «Відповідь/завершення» або поглянувши на індикатор Bluetooth.

Під час з'єднання виникають проблеми

- Можливо, ви видалили з'єднання з мобільного телефону. Виконайте інструкції зі з'єднання з розділу «З'єднання гарнітури з мобільним телефоном або іншим пристроєм».

Не працюють функції відхилення виклику, утримання виклику або повторного набору

- Ці функції залежать від здатності вашого телефону підтримувати їх; зверніться до посібника з експлуатації мобільного телефону, щоб отримати додаткові відомості.

В гарнітурі не чути музику

- Упевніться, що гарнітуру підключено до пристрою з підтримкою Bluetooth.
- Можливо, ви перебували поза зоною дії (10 метрів) пристрою з підтримкою Bluetooth або гарнітура зазнала електростатичного розряду. Натисніть багатофункціональну кнопку, щоб відновити звукове з'єднання Bluetooth.
- Збільшіть гучність на пристрої.
- Переконайтеся, що акумулятор гарнітури Jabra HALO заряджено.

Відтворювана музика звучить дуже погано

Переконайтеся, що підключений пристрій підтримує стандарт Bluetooth версії 1.1 або вище та профіль вдосконаленого розповсюдження аудіо (A2DP) для потокового звуку.

Якщо вказані вище процедури не допомогли, можливо, мобільний телефон по-іншому використовує підключення для передачі

стереозвуку. Увімкнути цей режим на гарнітурі Jabra HALO можна, встановивши з'єднання таким чином:

- Видаліть із мобільного телефону з'єднання Bluetooth з гарнітурою Jabra HALO.
- Переконайтеся, що гарнітуру увімкнуто (розкладено).
- Натисніть та утримуйте кнопку «Відповідь/завершення» понад 5 секунд, доки обидві позначки індикації не почнуть безперервно світитися синім та оранжевим кольорами.
- Виконайте стандартні дії для з'єднання гарнітури з пристроєм Bluetooth.

Пам'ятайте, що під час такого з'єднання час роботи гарнітури Jabra HALO у режимі очікування може бути меншим.

ПОТРІБНА ДОПОМОГА?

1. **Інтернет:** www.jabra.com
   (остання інформація щодо підтримки та онлайнові посібники користувача)
2. **Електронна пошта:** support.uk@jabra.com
   Інформація: info@jabra.com
3. **Телефон:** 0800 0327026

ДОГЛЯД ЗА ГАРНІТУРОЮ

- Зберігайте гарнітуру Jabra HALO вимкнутою та надійно захищеною.
- Не зберігайте пристрій при надмірних температурах (понад 45°C/113°F, включаючи пряме сонячне проміння, або нижче - 10°C/14°F). Це може скоротити термін служби акумулятора та вплинути на роботу пристрою. Високі температури також можуть призвести до погіршення роботи пристрою.
- Не піддавайте гарнітуру Jabra HALO впливу дощу або вологи.

УВАГА!

ЗВУК ВИСОКОЇ ГУЧНОСТІ МОЖЕ ПРИЗВЕСТИ ДО НЕОБОРОТНОГО ПОШКОДЖЕННЯ ОРГАНІВ СЛУХУ. ВИКОРИСТОВУЙТЕ МІНІМАЛЬНО МОЖЛИВУ ГУЧНІСТЬ ЗВУКУ.

Гарнітура здатна відтворювати звук дуже високої гучності та дуже високих тонів, а це за певних обставин може призвести до необоротної втрати слуху. Уникайте тривалого використання гарнітури за надмірного рівня гучності. Прочитайте інструкцію з техніки безпеки нижче перед початком використання гарнітури.

Дотримуючись цих правил техніки безпеки, можна зменшити ризик пошкодження органів слуху.

1. Перед використанням цього виробу виконайте нижченаведені дії.

- Перед використанням гарнітури зменшіть її рівень гучності до мінімуму,
- надягніть гарнітуру, після чого
- повільно змініть рівень гучності до комфортного.

2. Під час використання цього виробу.

- Підтримуйте рівень гучності пристрою на мінімально можливому рівні та не використовуйте гарнітуру в шумних місцях, де може виникнути необхідність збільшити рівень гучності.
- Якщо необхідно збільшити рівень гучності, змінюйте його повільно за допомогою регулятора.
- Якщо ви відчуваєте дискомфорт або чуєте дзвін у вухах, негайно припиніть використання гарнітури та зверніться до лікаря.

У разі тривалого використання пристрою за високого рівня гучності ваші вуха можуть звикнути до гучного звуку, що може призвести до необоротної втрати слуху без будь-яких неприємних відчуттів.

ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

- Використання гарнітури може погіршити вашу здатність чути інші звуки. Використовуючи гарнітуру, будьте обережні, коли виконуєте дії, які вимагають постійної концентрації уваги.
- Якщо ви використовуєте стимулятор серця або інші електричні медичні прилади, порадьтеся з лікарем перед використанням цього пристрою.
- До комплекту входять дрібні деталі, які можуть бути

небезпечними для дітей, тому їх слід тримати у недоступних для дітей місцях. Пакети та дрібні деталі можуть спричинити зупинку дихання в разі потрапляння в дихальні шляхи.

- Не намагайтеся самостійно розібрати виріб. Самостійна заміна або ремонт жодного з компонентів не допускається. Лише уповноважені дилери або працівники сервісних центрів мають право розбирати продукт. Якщо будь-яка частина цього виробу з певних причин потребує заміни, зокрема внаслідок звичайного зношування в ході експлуатації або поломки, зверніться до дилера.
- Бережіть виріб від дощу, вологи або інших рідин, щоб запобігти пошкодженню продукту або травмуванню користувача.
- Дотримуйтеся всіх знаків та інструкцій, які вимагають вимикати електричні та радіопристрої у визначених місцях, зокрема у лікарнях і літаках.

Пам'ятайте! Будьте уважними за кермом, не відволікайтеся та дотримуйтеся вимог місцевого законодавства!

Використання гарнітури під час керування автомобілем, мотоциклом, судном або велосипедом може бути небезпечним, а в деяких державах — протизаконним. Наприклад, у деяких державах заборонено одягати гарнітуру на обидва вуха під час керування транспортним засобом. Ознайомтеся з місцевим законодавством. Використовуючи гарнітуру, будьте обережні, коли виконуєте дії, які вимагають постійної концентрації уваги. Також намагайтесь обмежити тривалість розмов, нічого не записуйте та не читайте.

УМОВИ ВИКОРИСТАННЯ ВБУДОВАНОГО АКУМУЛЯТОРА

- Живлення пристрою здійснюється за допомогою акумуляторної батареї.
- Щоб досягнути повної продуктивності акумулятора, його необхідно два-три рази повністю зарядити та розрядити.
- Акумулятор можна заряджати та розряджати сотні разів, але поступово він зноситься. Заряджайте акумулятор лише за допомогою стандартних зарядних пристроїв, які призначені спеціально для цього пристрою.
- Виймайте зарядний пристрій з розетки та з пристрою, коли він не використовується. Не залишайте повністю заряджений акумулятор під'єднаним до зарядного пристрою, оскільки

надмірне заряджання може зменшити термін його служби.

- Якщо акумулятор не використовується, з часом він втратить заряд.
- Зберігання пристрою в умовах високих або низьких температур, наприклад у зачиненому автомобілі влітку або взимку, призводить до зменшення ємності та терміну служби акумулятора.
- Оптимальна для акумулятора температура — 15 – 25°C (59 – 77°F). Пристрій може тимчасово не працювати, якщо акумулятор переохолоджений або надто гарячий, навіть за умови, що його повністю заряджено. Продуктивність акумулятора значно зменшується при мінусових температурах.
- Не кидайте акумулятори у вогонь, оскільки вони можуть вибухнути.
- У разі пошкодження акумулятор також може вибухнути.

Попередження щодо акумулятора

- Увага! При неправильному поводженні акумулятор, який використовується в цьому пристрої, може стати причиною пожежі або хімічних опіків.
- Не намагайтеся розбирати виріб або замінювати акумулятор. Це акумулятор вбудованого типу, який не підлягає заміні.
- Використання інших акумуляторів може стати причиною пожежі або вибуху та стане приводом для скасування гарантії.
- Заряджайте акумулятор лише за допомогою стандартних зарядних пристроїв, які призначені спеціально для цього пристрою.
- Утилізацію акумуляторів слід проводити згідно з вимогами місцевого законодавства. За можливості вдавайтеся до переробки для повторного використання. Не викидайте їх разом із побутовим сміттям.
- Завжди зберігайте виріб у недоступних для дітей місцях.

УМОВИ ВИКОРИСТАННЯ ЗАРЯДНОГО ПРИСТРОЮ

- Заряджайте гарнітуру тільки за допомогою адаптера змінного струму, який додається в комплекті. Використання адаптерів іншого типу може пошкодити або зламати гарнітуру, є небезпечним та може призвести до анулювання схвалення

або гарантії. Щоб дізнатися про доступні схвалені засоби, що розширюють технічні можливості, зверніться до продавця.

Важливо. Гарнітуру не можна використовувати від час заряджання.

Попередження щодо зарядного пристрою

- Під час від'єднання кабелю живлення або інших засобів, що розширюють технічні можливості, слід тягнути, тримаючись за штекер, а не за кабель. Ніколи не використовуйте пошкоджений зарядний пристрій.
- Не намагайтеся самостійно розібрати зарядний пристрій, оскільки це може призвести до серйозного ураження електричним струмом. Неправильне повторне збирання пристрою може призвести до ураження електричним струмом або пожежі під час наступного використання пристрою.
- Не заряджайте гарнітуру в середовищах з надзвичайно високою або низькою темпе ратурою, а також не використовуйте зарядний пристрій на вулиці або в умовах високої вологості.

ГАРАНТІЯ

Обмежена гарантія на один (1) рік

Компанія GN Netcom A/S (надалі «Компанія») гарантує, що в цьому пристрої відсутні будь-які фізичні чи технологічні дефекти (як про це сказано в умовах нижче) протягом одного (1) року з дати придбання («Період гарантії»). У період гарантії Компанія зобов'язується відремонтувати або замінити (за власний рахунок) цей Продукт або будь-яку браковану деталь («Гарантійне обслуговування»). Якщо ремонт або заміна невигідні з економічної точки зору або триватимуть надто довго, Компанія може відшкодувати вам гроші, сплачені за несправний Продукт. Ремонт або заміна згідно з умовами цієї Гарантії не призведе до продовження або початку нового Періоду гарантії.

Вимоги згідно з гарантією

Щоб отримати право на гарантійне обслуговування, зв'яжіться з дилером Компанії, у якого ви придбали цей продукт, або завітайте на сайт www.jabra.com, щоб отримати подальші відомості щодо підтримки клієнтів. Ви повинні повернути або доправити цей Продукт дилеру або Компанії (якщо про це сказано на сайті www.jabra.com) в оригінальній упаковці або в упаковці, що надає рівносильний рівень захисту. Ви сплачуєте витрати на доставку Продукту до Компанії. Якщо умови гарантії поширюються на Продукт, Компанія

самостійно оплатить вартість зворотної доставки Продукту після завершення гарантійного обслуговування. З вас буде утримано вартість зворотної доставки Продуктів, на які не розповсюджуються умови цієї Гарантії, або які не потребують гарантійного ремонту.

Для отримання гарантійного обслуговування необхідно надати таку інформацію: (а) продукт, (б) доказ його придбання, в якому чітко вказано назву та адресу продавця, дату придбання та тип продукту, які є достатніми доказами того, що на Продукт поширюється період гарантії. Також вкажіть (в) вашу зворотну адресу, (г) робочий телефон та (д) причину повернення. Компанія «GN Netcom» прагне зменшити забруднення довкілля, тому ви маєте усвідомлювати, що Продукт може містити продукти переробки, які містять використані перероблені компоненти. Використані компоненти відповідають високим стандартам якості Компанії, а також технічним характеристикам роботи та надійності продукту. Ви усвідомлюєте, що замінені деталі та компоненти стануть власністю Компанії.

Обмеження умов Гарантії

Ця Гарантія поширюється лише на первинного покупця, її буде автоматично скасовано до закінчення вказаного терміну в разі продажу чи передачі Продукту третій стороні. Гарантія, надана Компанією в цьому документі, поширюється лише на товари, які було придбано для власного використання, а не для перепродажу. Вона не поширюється на товари, які було придбано у відкритій упаковці, які продаються на умовах «як є» без надання гарантії. Гарантія також не поширюється на такі недовговічні зношувані під час роботи та використання компоненти, як мембрани мікрофонів, мембрани навушників, модульні штепселі, наконечники навушників, елементи декору, акумулятори та інші аксесуари. Гарантія вважається недійсною, якщо заводський серійний номер, ярлик з кодом дати чи штрих-код Продукту було змінено чи знято з Продукту. Гарантія не поширюється на дефекти та пошкодження в результаті: (а) неправильного зберігання, використання чи поганого поводження, нещасного випадку чи неуважності, такі як фізичні пошкодження (тріщини, подряпини тощо) на поверхні Продукту, які виникли внаслідок неправильного його використання; (б) контакту з водою, надмірною вологістю, піском, будь-яким брудом або надмірною температурою; (в) використання Продукту або аксесуарів у комерційних цілях або неправильного використання Продукту чи аксесуарів;

(г) інших дій, які не виникли з вини Компанії. Гарантія не поширюється на пошкодження, які виникли внаслідок неправильних експлуатації, технічного обслуговування чи встановлення або спроби здійснення ремонту особами, які не представляють Компанію або дилера Компанії, який має дозвіл на здійснення гарантійного обслуговування. Будь-які спроби здійснити несанкціонований ремонт припиняють дію цієї Гарантії. Гарантія не поширюється на дефекти або пошкодження, які виникли внаслідок використання виробів, аксесуарів та іншого периферійного обладнання, що не було виготовлено або сертифіковано Компанією.

РЕМОНТ АБО ЗАМІНА, ЯКІ ЗДІЙСНЮЮТЬСЯ ЗГІДНО ЦІЄЇ ГАРАНТІЇ, Є ЄДИНИМ ДОСТУПНИМ КЛІЄНТУ ЗАСОБОМ. ЗА УМОВИ ВИПАДКОВОГО АБО НАВМИСНОГО ПОШКОДЖЕННЯ, КОМПАНІЯ НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ПОРУШЕННЯ ТЕРМІНОВИХ ЧИ МОЖЛИВИХ ГАРАНТІЙ НА ЦЕЙ ПРОДУКТ. У ВИПАДКАХ, НЕ ЗАБОРОНЕНИХ ЗАКОНОДАВСТВОМ, ЦЯ ГАРАНТІЯ Є ЕКСКЛЮЗИВНОЮ ТА ЗАМІЩУЄ БУДЬ-ЯКІ ВИЗНАЧЕНІ ЧИ МОЖЛИВІ ГАРАНТІЇ, В ТОМУ ЧИСЛІ ГАРАНТІЇ НА ПРИДАТНІСТЬ ДО ПРОДАЖУ ТА МОЖЛИВОСТІ ПРАКТИЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ.

ЗАУВАЖЕННЯ! Ця гарантія надає вам певні юридичні права. Ці права можуть відрізнятися залежно від вашого місця проживання. Деякі закони не визнають виключень чи обмежень за умов випадкового або навмисного пошкодження чи тимчасової гарантії, тож наведені вище виключення можуть не стосуватися вас. Ця гарантія не обмежує ваших юридичних (статутних) прав, наданих вам національним або місцевим законодавством.

СЕРТИФІКАЦІЯ

CE

Цей продукт позначено знаком CE згідно з умовами Директиви R & TTE (99/5/EC). Компанія «GN Netcom A/S» заявляє, що цей продукт відповідає всім необхідним вимогам та іншим відповідним умовам Директиви 1999/5/EC. Щоб отримати додаткові відомості, завітайте на сайт http://www.jabra.com.

Bluetooth

Права на назву та логотипи Bluetooth належать компанії «Bluetooth SIG, Inc.». Будь-яке їхнє використання здійснюється компанією «GN Netcom A/S» згідно з ліцензією. Інші торгові

марки та назви належать іншим відповідним власникам.

Утилізуйте цей виріб відповідно до місцевих стандартів і правил. www.jabra.com/weee.

СЛОВНИК

1. **Bluetooth** — це радіотехнологія, за допомогою якої здійснюється підключення одних пристроїв до інших, наприклад мобільних телефонів до гарнітур, без використання шнурів або кабелів на невеликій відстані (приблизно 10 метрів або 33 фути). Технологія Bluetooth є безпечною у використанні. Вона також є надійною в роботі, тому після встановлення з'єднання жодна інша особа не зможе підслуховувати вас і не буде жодних перешкод від інших пристроїв Bluetooth. Докладніші відомості на сайті www.bluetooth.com.
2. **Профілі Bluetooth** — це різні способи обміну даними між пристроями Bluetooth. Телефони Bluetooth підтримують профіль «Гарнітура», «Вільні руки» або обидва ці профілі. Для забезпечення підтримки певного профілю виробник телефону повинен передбачити певні обов'язкові функції в програмному забезпеченні телефону.
3. **З'єднання** забезпечує унікальний зашифрований зв'язок між двома пристроями Bluetooth і дозволяє їм обмінюватися даними між собою. Пристрої Bluetooth не працюватимуть, якщо їх не було з'єднано один з одним.
4. **Пароль або PIN-код** — це код, який вводиться на пристрої Bluetooth (наприклад, на мобільному телефоні) під час з'єднання з гарнітурою Jabra HALO. Із його допомогою пристрій та гарнітура Jabra HALO розпізнають одне одного та автоматично починають працювати в парі.
5. **Режим очікування** — режим пасивного очікування виклику гарнітурою Jabra HALO. Після «завершення» виклику на мобільному телефоні гарнітура переходить у режим очікування.

Утилізуйте цей виріб відповідно
до місцевих стандартів і правил.

www.jabra.com/weee

INHOUD

BEDANKT

Bedankt voor uw aankoop van de Bluetooth® headset Jabra HALO. We hopen dat u er veel plezier van zult hebben! Deze handleiding helpt u op weg zodat u zo snel mogelijk mogelijk van uw headset kunt profiteren.

OVER UW JABRA HALO

1 Knop Beantwoorden/beëindigen of Afspelen/pauzeren

2 Aanraaksensor voor volumeregeling of ander nummer

3 Scharnieren voor het inklappen van de headset

4 Batterij-indicator

5 Indicator voor Bluetooth-connectiviteit



WAT U KUNT DOEN MET UW HEADSET

Met de Jabra HALO kunt luisteren naar stereomuziek via uw mobiele telefoon of muziekspeler met Bluetooth, zonder dat u een gesprek hoeft te missen.

- Draadloos naar uw muziek luisteren
- Telefoongesprekken beantwoorden of beëindigen
- Inkomende gesprekken weigeren
- Laatste nummer herhalen
- MultiUse™: gelijktijdige verbinding met twee Bluetooth-apparaten (bijvoorbeeld uw pc en uw mobiele telefoon)
- Gebruik de 3,5mm-muziekkabel voor het luisteren naar muziek met kabel, bijvoorbeeld van uw mp3-speler of pc

Specificaties

Muziek:

- Muziektijd tot maximaal 8 uur, stand-bytijd tot maximaal 13 dagen
- Volgend of vorig nummer met de aanraaksensor (AVRCP)
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) voor streaming muziek

Bellen:

- Gesprekstijd tot maximaal 8 uur
- Dubbele microfoonoplossing voor **Noise Blackout**™
- Digitale geluidsoptimalisatie via DSP-technologie
- Geluidsreductie bij verzonden en ontvangen audio
- Geluidsafhankelijke volumeregeling*
- Automatische volumeregeling bij ontvangen audio
- Akoestische schokbescherming
- Geschikt voor Bluetooth Specification versie 2.0 + EDR (enhanced data rate), bijbehorende headset- en handsfree-profielen voor telefoongesprekken en A2DP (Advanced Audio Distribution Profiel) voor streaming muziek.
- e-SCO voor verbeterde geluidskwaliteit
- 128-bits codering

* Raadpleeg de gebruikershandleiding van uw telefoon

Het apparaat:

- Oplaadbare batterij met micro-USB-oplaadoptie via netvoeding, pc via USB-kabel of autolader (niet meegeleverd)
- Gekleurde lampjes voor Bluetooth-status en batterij-indicator
- Afmetingen uitgeklapt: H 165 mm-190 mm x B 136 mm x D 45 mm
- Afmetingen ingeklapt: H 78 mm x B 132 mm x D 45 mm
- Gewicht: 80 gram
- Bereik maximaal 10 meter

Let op: de Jabra HALO is bestand tegen een korte regenbui, maar is niet waterdicht en kan niet worden ondergedompeld. Als het apparaat nat wordt, moet u het apparaat volledig droogvegen om eventuele schade te voorkomen.

AAN DE SLAG

U moet drie stappen uitvoeren voordat u uw luidsprekertelefoon gebruikt:

1. **Laad uw headset op (ongeveer 2 uur)**
2. **Activeer Bluetooth op uw mobiele telefoon (raadpleeg de handleiding van uw mobiele telefoon)**
3. **Koppel uw headset met uw mobiele telefoon**

DE JABRA HALO OPLADEN

Zorg ervoor dat de Jabra HALO volledig is opgeladen voordat u de headset voor het eerst gebruikt. De batterij-indicator is rood tijdens het opladen en wordt groen wanneer de batterij volledig is opgeladen. Het opladen duurt ongeveer 2 uur. U kunt de Jabra HALO tijdens het opladen gewoon gebruiken.

Let op: de levensduur van de batterij wordt aanzienlijk verkort als u uw apparaat gedurende langere tijd niet oplaadt. Jabra raadt u daarom aan het apparaat ten minste eenmaal per maand op te laden.

DE JABRA HALO IN- EN UITSCHAKELEN

De headset wordt ingeschakeld door deze uit te klappen.

De headset wordt uitgeschakeld door deze in te klappen.

- Inklappen: trek de headset voorzichtig bij de scharnieren (3) uit elkaar en klap de headset in. De headset heeft ingeklapt een compact formaat.
- Uitklappen: klap de headset voorzichtig uit en zet de scharnieren vast.

De headset schakelt na 10 minuten automatisch uit als er geen verbinding is met een apparaat.

DE JABRA HALO MET EEN TELEFOON OF EEN ANDER APPARAAT KOPPELEN

Headsets worden met telefoons of andere Bluetooth-apparaten verbonden door deze eerst met elkaar te koppelen. Met een paar eenvoudige stappen kunt u het koppelen in enkele seconden uitvoeren.

1. Zet de headset in de koppelingsmodus

1.a. De eerste keer koppelen

- Klap de headset in en vervolgens weer uit. De koppelingsmodus van de Jabra HALO wordt automatisch geactiveerd om te zoeken naar een apparaat. Hierbij brandt het indicatielampje (5) constant blauw.

1.b. Later koppelen

- Houd de knop Beantwoorden/beëindigen (1) ongeveer vier seconden ingedrukt, totdat het indicatorlampje (5) constant blauw brandt.

2. Stel uw Bluetooth-telefoon of -apparaat in om naar de Jabra HALO te zoeken

- Raadpleeg de handleiding van uw telefoon. Controleer eerst of Bluetooth op uw mobiele telefoon is geactiveerd. Laat uw telefoon vervolgens naar de headset zoeken. Meestal moet u hierbij op uw telefoon naar een menu Instellingen, Verbindingen of Bluetooth gaan en de optie voor het 'zoeken' of 'toevoegen' van een Bluetooth-apparaat selecteren.*

* Raadpleeg de gebruikershandleiding van uw telefoon

3. De telefoon detecteert de Jabra HALO

- De telefoon vindt de headset onder de naam 'Jabra HALO'.
- U wordt nu gevraagd of u wilt koppelen (ook wel 'paren' genoemd) met de headset.
- Accepteer het koppelen door op de telefoon op Ja/OK (of een soortgelijke toets) te drukken en te bevestigen met uw wachtwoord of PIN '0000' (4 nullen). Uw telefoon geeft aan wanneer het koppelen voltooid is.

DRAAGSTIJL

Let op de indicaties voor links en rechts aan de binnenkant van de hoofdband. Zorg er bij het dragen van de Jabra HALO voor dat de knop Beantwoorden/beëindigen zich altijd aan de rechterkant bevindt.

Verander de pasvorm van de Jabra HALO door de lengte van de hoofdband bij de luidsprekers aan te passen.

HOE MOET IK…

De Jabra HALO is eenvoudig te bedienen. De knop Beantwoorden/beëindigen op de headset heeft verschillende functies, afhankelijk van hoe lang u erop drukt:

Handeling	**Duur van indrukken**
Tikken	Kort indrukken
Dubbeltikken	Twee keer kort indrukken binnen 0,5 seconden
Indrukken	Ongeveer 1 seconde
Ingedrukt houden	Ongeveer 4 seconden

Muziek afspelen (op sommige telefoons moet de mediaspeler eerst worden gestart)*

- Tik op de knop beantwoorden/beëindigen (1).

Muziek pauzeren

- Tik op de knop Beantwoorden/beëindigen. Tik nogmaals om het afspelen te hervatten.

* Raadpleeg de gebruikershandleiding van uw telefoon

Muziek stoppen

- Druk op de knop Beantwoorden/beëindigen.

Een gesprek beantwoorden tijdens het afspelen van muziek

- Wanneer u tijdens het luisteren naar muziek een gesprek ontvangt, wordt de muziek gepauzeerd en hoort u een beltoon.
- Tik op de knop Beantwoorden/beëindigen. De muziek wordt gepauzeerd en het gesprek aangenomen.

Een gesprek beëindigen

- Tik op de knop Beantwoorden/beëindigen om een actief gesprek te beëindigen. Wanneer het gesprek wordt beëindigd, wordt de muziek hervat.

Naar het volgende nummer gaan

- Dubbeltik op de + van de aanraaksensor (2). Als u door blijft tikken, gaat u meerdere nummers verder.

Naar het vorige nummer gaan

- Dubbeltik op de - van de aanraaksensor (2). Als u door blijft tikken, gaat u meerdere nummers terug.

Een oproep beantwoorden

- Tik op de knop Beantwoorden/beëindigen (1) om een gesprek te beantwoorden

Een oproep beëindigen

- Tik op de knop Beantwoorden/beëindigen (1) om een actief gesprek te beëindigen

Een oproep weigeren**

- Houd als de telefoon overgaat de knop Beantwoorden/beëindigen ingedrukt om een inkomend gesprek te weigeren. Afhankelijk van uw telefooninstellingen wordt de persoon die u belt, doorverbonden naar uw voicemail of hoort diegene de bezettoon.

Een gesprek voeren**

- Wanneer de Jabra HALO is verbonden met uw telefoon, worden alle gesprekken vanaf uw telefoon automatisch doorgeschakeld naar de headset (afhankelijk van de instellingen van uw telefoon).

Laatste nummer herhalen**

- Dubbeltik op de knop Beantwoorden/beëindigen

** Afhankelijk van het apparaat

Geluid en volume aanpassen*

- Schuif met uw vinger langs de aanraaksensor (2) om het volume harder of zachter te zetten

De microfoon tijdens een telefoongesprek dempen

- Dubbeltik op − of + op de aanraaksensor (2). Tik op de aanraaksensor om de microfoon weer in te schakelen

De Jabra HALO gebruiken met een 3,5mm-muziekkabel (zonder Bluetooth)

- Steek de 3,5mm-muziekkabel in de micro-USB-aansluiting en steek de 3,5mm-stekker in het apparaat. **Let op: de Bluetooth-functies (inclusief het ontvangen van gesprekken en de aanraaksensor) zijn uitgeschakeld wanneer de Jabra HALO wordt gebruikt met de kabel.**
- U kunt de Jabra HALO niet gebruiken met de 3,5mm-muziekkabel als de batterij helemaal leeg is. Zorg dus dat de batterij ten minste gedeeltelijk is opgeladen.

DE BETEKENIS VAN DE LAMPJES

pictogrammen de status van de headset aan:

Bluetooth-pictogram (alleen blauw)	
Constant	In koppelingsmodus, zie 'De Jabra HALO met een telefoon of een ander apparaat koppelen'
Langzaam één keer knipperend	Verbonden met telefoon en in stand-by(A)
Eén keer knipperend	Verbonden met telefoon en in gesprek(A)
Snel twee keer knipperend	Inkomend gesprek
Drie keer langzaam knipperend	Niet verbonden met telefoon en in stand-by(A)
Constant (+ batterij-indicator constant oranje)	In alternatieve koppelingsmodus, zie 'Problemen oplossen & veelgestelde vragen'

* Raadpleeg de gebruikershandleiding van uw telefoon

Pictogram batterij-indicator:	
Constant rood	Bezig met opladen
Constant groen	Volledig opgeladen
Een keer rood knipperend	Batterij bijna leeg
Constant oranje (+ Bluetooth-pictogram constant blauw)	In speciale koppelingsmodus, zie 'Problemen oplossen & veelgestelde vragen'

[(A)]De displaypictogrammen van de Jabra HALO worden na 30 seconden zonder activiteit uitgeschakeld. De headset blijft actief en de lichtjes gaan na een keer tikken op de knop Beantwoorden/beëindigen of bij gespreksactiviteit weer aan.

Communicatie met geluiden
De Jabra HALO maakt gebruik van geluiden voor communicatie bij verschillende acties en informatie. Een belangrijke waarschuwing is de melding 'Batterij bijna leeg', bestaande uit twee korte piepjes. Hiermee wordt aangegeven dat er nog 5 minuten batterijtijd resteren.

DE JABRA HALO GEBRUIKEN MET TWEE MOBIELE APPARATEN

Er kunnen twee mobiele telefoons (of andere Bluetooth-apparaten) tegelijkertijd met de Jabra HALO-headset verbonden zijn. Op die manier kunt u één headset gebruiken voor beide mobiele telefoons. Houd er echter wel rekening mee dat de functie voor het opnieuw kiezen van het laatste nummer, onafhankelijk van de mobiele telefoon, het nummer van het laatste uitgaande gesprek herhaalt.

Als de headset met twee telefoons is gekoppeld, worden de opdrachten Afspelen/Pauze en Volgend/Vorig nummer verzonden naar de telefoon die het laatst werd gekoppeld (laatst gekoppelde AVRC-profiel).

PROBLEMEN OPLOSSEN & VEELGESTELDE VRAGEN

Ik hoor gekraak

- Bluetooth is een radiotechnologie en is daarom gevoelig is voor objecten tussen de headset en het apparaat waarmee de headset verbonden is. Zonder grote objecten (zoals muren) tussen de headset en het verbonden apparaat zou u een bereik tot 10 meter moeten hebben.

Ik hoor het telefoongesprek niet in de headset

- Verhoog het volume van de Jabra HALO.
- Zorg ervoor dat uw telefoon is verbonden met de headset door de knop Beantwoorden/beëindigen aan te raken of het Bluetooth-pictogram te bekijken.

Het koppelen gaat niet goed

- Het kan zijn dat u de verbinding voor het koppelen in uw mobiele telefoon verwijderd hebt. Volg de instructies voor het koppelen in 'De Jabra HALO met een telefoon of een ander apparaat koppelen'.

Ik kan de functies Gesprek weigeren, Gesprek in de wacht of Nummer herhalen niet gebruiken

- Deze functies zijn afhankelijk van de ondersteuning op uw mobiele telefoon. Raadpleeg de handleiding van uw telefoon voor meer informatie.

Ik hoor geen muziek via mijn headset

- Zorg ervoor dat de headset is gekoppeld met het Bluetooth apparaat.
- Mogelijk bent u buiten het bereik (10 meter) van uw Bluetooth-apparaat of in de headset is een ESD (Electrostatic Discharge, elektrostatische storing) opgetreden. Druk op de multifunctionele knop om de Bluetooth-audiokoppeling te herstellen
- Verhoog het volume van het andere apparaat.
- Zorg dat de Jabra HALO is opgeladen.

De muziek klinkt erg slecht

Bluetooth 1.1 of hoger moet worden ondersteund door het andere apparaat. Hieronder valt ook A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) voor streaming muziek.

Als de bovenstaande procedure niet heeft geholpen, is het mogelijk

dat uw telefoon de verbinding voor stereogeluid op een andere manier gebruikt. U kunt deze modus op de Jabra HALO inschakelen door op de volgende manier te koppelen:

- Verwijder de Bluetooth-verbinding met de Jabra HALO van uw telefoon
- Zorg dat de headset aanstaat (uitgeklapt)
- Houd de knop Beantwoorden/beëindigen meer dan 5 seconden ingedrukt totdat de displaypictogrammen constant blauw en oranje zijn
- Voer de normale stappen voor het koppelen van de headset met een Bluetooth-apparaat uit

Houd er rekening mee dat de stand-bytijd van de Jabra HALO lager is wanneer u op deze manier koppelt.

MEER HULP NODIG?

1. **Web:** http://www.jabra.com/support
(voor de meest recente supportinformatie en gebruik-saanwijzingen on line)
2. **E-mail:** support.nl@jabra.com
Information: info@jabra.com
3. **Phone:** 0800 0223039

UW HEADSET VERZORGEN

- Zorg er altijd voor dat de Jabra HALO tijdens opslag uitge-schakeld en goed beschermd is.
- Vermijd het bewaren bij extreme temperaturen (boven 45°C – inclusief direct zonlicht – of onder -10°C. Dit kan de levensduur van de batterij aanzienlijk bekorten en de werking van het toestel nadelig beïnvloeden. Hoge temperaturen kunnen de werking eveneens nadelig beïnvloeden.
- Stel de Jabra HALO niet bloot aan regen of andere vloeistoffen.

WAARSCHUWING!

EXTREEM HOGE GELUIDSNIVEAUS KUNNEN LEIDEN TOT BLIJVENDE GEHOORSCHADE. GEBRUIK EEN ZO LAAG MOGELIJK GELUIDSNIVEAU.

Headsets kunnen geluidsniveaus en hoge tonen produceren die onder bepaalde omstandigheden kunnen leiden tot blijvend gehoorverlies. Voorkom langdurig gebruik van de headsets met buitensporige geluidsdrukniveaus. Lees onderstaande veiligheidsrichtlijnen goed door voordat u deze headset gebruikt.

U kunt het risico op gehoorschade beperken door de onderstaande veiligheidsaanwijzingen in acht te nemen

1. Doorloop de volgende stappen voordat u dit product gebruikt

- Draai vóór het opzetten van de headset de volumeknop naar het laagste niveau.
- Vervolgens zet u de headset op en
- stelt u de volumeknop langzaam in op een aangenaam niveau.

2. Tijdens het gebruik van dit product

- Hou het volume zo laag mogelijk en vermijd het gebruik van de headset in lawaaierige omgevingen waar u snel geneigd bent om het volume hoger te zetten;
- Als een hoger volume nodig is, stelt u de volumeknop langzaam in;
- Bij een onaangenaam gevoel of een suizend geluid in uw oren stopt u onmiddellijk met het gebruik van de headset. Raadpleeg een arts.

Bij langdurig gebruik met een hoog volume kunnen de oren gewend raken aan het geluidsniveau. Dit kan leiden tot blijvende gehoorschade zonder dat u hier iets van merkt.

VEILIGHEIDSINFORMATIE

- Gebruik van een headset vermindert het vermogen om andere geluiden te horen. Wees voorzichtig met het gebruik van uw headset bij activiteiten die uw volledige aandacht vereisen.
- Als u een pacemaker of andere medische elektronische apparatuur gebruikt, dient u uw arts te raadplegen voordat u dit apparaat gebruikt.
- Dit pakket bevat kleine onderdelen die gevaarlijk kunnen zijn voor kinderen en moet buiten het bereik van kinderen worden gehouden. De zakjes zelf of de vele kleine onderdelen die erin zitten kunnen tot verstikking leiden als ze worden ingeslikt.
- Probeer het product nooit zelf uit elkaar te halen. Geen van de onderdelen kan vervangen of gerepareerd worden door gebruikers. Alleen geautoriseerde dealers of onderhoudscentra

mogen het product openen. Neem contact op met de dealer als onderdelen van het product, om welke reden ook, vervangen moeten worden, inclusief normale slijtage of defecten.

- Stel het product niet bloot aan regen, vocht of andere vloeistoffen om schade aan het product of uzelf te voorkomen.
- Volg alle aanwijzingen en richtlijnen om elektrische apparaten of RF-radioproducten uit te schakelen in bepaalde omgevingen zoals ziekenhuizen en vliegtuigen.

Let op: rij altijd veilig, laat u niet afleiden en volg de plaatselijke wetgeving!

Gebruik van de headset terwijl u een gemotoriseerd voertuig, vaartuig of fiets bestuurt kan gevaarlijk zijn, en is strafbaar in sommige rechtsgebieden. Bovendien is het gebruik van deze headset terwijl beide oren bedekt zijn niet toegestaan in bepaalde rechtsgebieden. Controleer de plaatselijke wetgeving. Wees voorzichtig met het gebruik van uw headset bij activiteiten die uw volledige aandacht vereisen. Maak ook geen aantekeningen en lees geen documenten.

VERZORGING VAN DE INGEBOUWDE BATTERIJ

- Uw apparaat wordt gevoed door een oplaadbare batterij.
- De volledige capaciteit van een nieuwe batterij wordt pas bereikt na deze twee of drie keer volledig te hebben geladen en ontladen.
- De batterij kan honderden malen worden geladen en ontladen, maar zal uiteindelijk versleten raken. Laad uw batterij alleen op met de meegeleverde, goedgekeurde batterijladers voor dit apparaat.
- Trek het snoer van de lader uit het stopcontact en het apparaat als de lader niet in gebruik is. Laat een volledig geladen batterij niet in de lader zitten, omdat de levensduur kan worden gereduceerd bij overladen.
- Een volledig geladen batterij zal spanning verliezen als deze niet wordt gebruikt.
- Als het apparaat op warme of koude plaatsen wordt achtergelaten, zoals in een afgesloten auto onder zomerse of winterse omstandigheden, gaat dit ten koste van de capaciteit en de levensduur van de batterij.
- Probeer de batterij te allen tijden tussen de 15°C en 25°C te bewaren. Een apparaat met een warme of koude batterij

kan tijdelijk buiten bedrijf zijn, ook als de batterij volledig is geladen. De prestaties van de batterij hebben vooral te lijden bij temperaturen ver onder het vriespunt.

- Gooi geen batterijen in een open vuur. Dit leidt tot explosiegevaar.
- Batterijen kunnen ook ontploffen als ze beschadigd zijn.

Batterijwaarschuwing!

- "Voorzichtig" – De batterij die in dit apparaat wordt gebruikt kan ontbranden of tot een chemische ontbranding leiden bij verkeerd gebruik.
- Probeer het product niet te openen of de batterij te vervangen. De batterij is ingebouwd en niet vervangbaar.
- Gebruik van andere batterijen kan tot brand of een explosie leiden en leidt tot het beëindigen van de garantie.
- Laad uw batterij alleen op met de meegeleverde, goedgekeurde batterijladers voor dit apparaat.
- Gooi batterijen weg in overeenstemming met de plaatselijke wet- en regelgeving. Recycle de batterij indien mogelijk. Niet weggooien als huishoudelijk afval.
- Bewaar het product altijd buiten bereik van kinderen.

VERZORGING VAN DE LADER

- Probeer uw headset niet te laden met enig ander apparaat dan de meegeleverde AC-adapter. Het gebruik van een andere adapter kan de headset beschadigen of vernielen en kan leiden tot het beëindigen van de garantie en tot gevaarlijke situaties. Neem contact op met uw dealer voor de beschikbaarheid van goedgekeurde attributen.

Belangrijk: de headset mag niet gebruikt worden tijdens het opladen.

Waarschuwing lader!

- Als u de stroomkabel of enig ander attribuut loskoppelt, trek dan aan de stekker en niet aan het snoer. Gebruik nooit een lader die beschadigd is.
- Probeer niet om de lader uit elkaar te halen, omdat deze een gevaarlijke elektrische schok kan afgeven. Het foutief in elkaar zetten kan leiden tot een elektrische schok of brand bij daaropvolgend gebruik.
- Laad uw headset niet op bij extreem hoge of lage temperaturen en gebruik de lader niet buitenshuis of in een vochtige omgeving.

GARANTIE

Beperkte garantie van één (1) jaar

GN Netcom A/S ('GN') garandeert dat dit product gedurende een periode van één (1) jaar na aankoopdatum ('Garantieperiode') vrij van materiaaldefecten functioneert en vakkundig is vervaardigd (met inachtneming van de hieronder vermelde voorwaarden). Gedurende de Garantieperiode draagt GN zorg voor de reparatie of vervanging (een en ander ter beoordeling van GN zelf) van dit product dan wel van de defecte onderdelen ('Garantieonderhoud'). Indien reparatie of vervanging vanuit commercieel oogpunt niet haalbaar is of als dit niet tijdig gerealiseerd kan worden, kan GN u een vergoeding betalen ter hoogte van de aankoopprijs van het betreffende product. Reparatie of vervanging geeft onder de bepalingen van deze garantie geen recht op enigerlei uitbreiding of een hernieuwde aanvang van de garantieperiode.

Claims onder de Garantie

Om in aanmerking te komen voor Garantieonderhoud dient u contact op te nemen met de GN-dealer waarbij u het product hebt aangeschaft of surf naar of www.jabra.com voor nadere informatie over onze klantenservice. Het Product dient in de originele verpakking of in een verpakking die vergelijkbare bescherming biedt naar de dealer of naar GN (indien aangegeven op www.jabra.com) te worden geretourneerd of getransporteerd. De kosten voor het verzenden van het product naar GN zijn voor u. Als het product nog onder de garantie valt, zal GN de kosten voor het naar u terugzenden van het product voor zijn rekening nemen nadat de service onder de garantie is uitgevoerd. De kosten voor de retourzending zijn voor uw rekening voor producten die niet onder de garantie vallen of waarvan de reparatie niet onder de garantievoorwaarden valt.

Om in aanmerking te komen voor Garantieonderhoud dient de volgende informatie beschikbaar te worden gesteld: (a) het product en (b) het aankoopbewijs, met daarop duidelijk vermeld de naam en het adres van de verkoper, de datum van aankoop en de productsoort. Het aankoopbewijs geldt als bewijs dat het product binnen de Garantieperiode valt. Vermeld verder ook (c) uw retouradres, (d) uw telefoonnummer overdag en (e) de reden voor retourneren. Als onderdeel van de inspanning van GN om afval dat schadelijk is voor het milieu te beperken, accepteert u hierbij dat het product mogelijk bestaat uit herstelde apparatuur met mogelijk gebruikte onderdelen waaraan in sommige gevallen aanpassingen

zijn doorgevoerd. De gebruikte onderdelen zijn allemaal conform de hoge kwaliteitsnormen die binnen GN gelden en voldoen aan alle specificaties van GN ten aanzien van productprestaties en betrouwbaarheid. U accepteert bovendien dat de vervangen onderdelen of componenten eigendom worden van GN.

Beperkte garantie

Deze garantie geldt alleen voor de persoon die de originele aankoop heeft gedaan en wordt automatisch voor vervaldatum beëindigd indien dit Product wordt verkocht of op andere wijze aan een derde partij wordt overgedragen. De garantie die door GN in deze verklaring wordt gegeven, is uitsluitend van toepassing op Producten die voor gebruik en niet voor wederverkoop worden aangeschaft. De garantie is niet van toepassing op aankopen in een geopende doos; deze worden verkocht 'in de huidige staat' en zonder garantie. In het bijzonder worden van deze Garantie uitgesloten onderdelen met een beperkte levensduur, welke onderhevig zijn aan normale slijtage, zoals plopkappen, oorkussentjes, modulaire plugs, oordopjes, lakken, batterijen en andere accessoires. Deze Garantie is ongeldig indien het door de fabriek aangebrachte serienummer, datumcodelabel of productlabel is gewijzigd of van het Product is verwijderd. Defecten of schade veroorzaakt door: (a) oneigenlijk gebruik, misbruik of onoordeelkundig gebruik, ongelukken of verwaarlozing, zoals fysieke schade (scheuren, krassen etc.) aan het oppervlak van het Product als gevolg van misbruik; (b) contact met water, extreme vochtigheid, zand, vuil en dergelijke, of extreme hitte; (c) het gebruik van het Product of accessoires voor commerciële doeleinden of het onderwerpen van het Product of de accessoires aan abnormaal gebruik of omstandigheden; of (d) andere handelingen die GN niet verweten kunnen worden, worden niet gedekt door deze Garantie. Schade door onjuist gebruik, onderhoud of installatie, of pogingen tot reparatie door een andere partij of persoon dan GN of een GN-dealer die gemachtigd is garantiewerk uit te voeren voor GN, wordt niet gedekt door deze Garantie. Ongeautoriseerde reparatiewerkzaamheden leiden tot ongeldigverklaring van deze garantie. Schade ontstaan door gebruik van producten, accessoires of andere randapparatuur die niet tot het GN merk of tot door GN gecertificeerde producten behoren, wordt niet gedekt door deze Garantie.

REPARATIES OF VERVANGINGEN UITGEVOERD CONFORM DEZE GARANTIE IS HET ENIGE RECHTSMIDDEL DAT CONSUMENT TOEKOMT. GN IS NIET AANSPRAKELIJK VOOR INCIDENTELE OF GEVOLGSCHADE ALS GEVOLG VAN EEN OVERTREDING VAN EEN EXPLICIETE DAN WEL IMPLICIETE GARANTIE OP DIT PRODUCT. VOOR ZOVER WETTELIJK TOEGESTAAN, GELDT DEZE GARANTIE ALS EEN EXCLUSIEVE GARANTIE DIE IN DE PLAATS TREEDT VAN ALLE ANDERE IMPLICIETE DAN WEL EXPLICIETE GARANTIES, MET INBEGRIP VAN, MAAR NIET BEPERKT TOT, DE GARANTIE VAN VERKOOPBAARHEID EN GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL.

OPMERKING! Deze garantie voorziet u van specifieke wettelijke rechten. Het kan zijn dat u ook andere rechten toekomen die per locatie kunnen verschillen. Sommige jurisdicties staan uitsluiting of beperking van incidentele of gevolgschade of geïmpliceerde garanties niet toe. Om die reden kan het zijn dat bovenstaande uitsluiting niet op u van toepassing is. Deze garantie heeft geen invloed op de rechten die u op grond van toepasselijke nationale of plaatselijke wet- en regelgeving hebt.

VERKLARING EN VEILIGHEIDSGOEDKEURINGEN

CE

Dit product is CE gemerkt volgens de bepalingen van de R & TTE-richtlijn (99/5/EC). Hierbij verklaart GN Netcom A/S dat dit product in overeenstemming is met de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de richtlijn 1999/5/EC. Raadpleeg voor meer informatie http://www.jabra.com

Bluetooth

Het merkwoord Bluetooth® en de logos zijn in het bezit van Bluetooth SIG, Inc. en het gebruik van deze woorden en tekens moet worden geautoriseerd door GN Netcom A/S. Andere handelsmerken zijn in het bezit van de respectievelijke eigenaars.

Volg de plaatselijke regels en bepalingen als u dit product wilt weggooien. www.jabra.com/weee.

WOORDENLIJST

1. **Bluetooth** is een radiotechnologie waarmee u apparaten, zoals mobiele telefoons en headsets, zonder kabels of snoeren kunt verbinden over een korte afstand van ongeveer 10 meter. Kijk voor meer informatie op www.bluetooth.com.
2. **Bluetooth-profielen** zijn de verschillende manieren waarop Bluetooth-apparaten communiceren met andere apparaten. Bluetooth-telefoons ondersteunen het headset-profiel, het handsfree-profiel of beide. Om een bepaald profiel te ondersteunen, moet een telefoonfabrikant bepaalde verplichte functies in de software van de telefoon implementeren.
3. **Paren zorgt** voor een unieke en gecodeerde communicatielink tussen twee Bluetooth-apparaten en laat deze met elkaar communiceren. Bluetooth-apparaten werken niet als de apparaten niet gepaard zijn.
4. **Wachtwoord of PIN** is een code die u invoert op uw mobiele telefoon om deze met de Jabra HALO te paren. Hierdoor herkennen uw telefoon en de Jabra HALO elkaar en werken ze automatisch samen.
5. **Stand-bymodus** is wanneer de Jabra HALO passief op een gesprek wacht. Als u een gesprek op uw mobiele telefoon 'beëindigt', gaat de headset naar stand-by.

Volg de plaatselijke regels en bepalingen als u dit product wilt weggooien.

www.jabra.com/weee

SISÄLLYSLUETTELO

KIITOS

Kiitos kun ostit Jabra HALO Bluetooth® kuulokkeen. Toivottavasti nautit sen käyttämisestä. Tämän käyttöohjeen avulla aloitat käytön ja otat tuotteestasi kaiken hyödyn irti.

ESITTELYSSÄ JABRA HALO

1. **Vastaus-/lopetuspainike tai toisto-/keskeytyspainike**
2. **Äänenvoimakkuuden säätö tai kappaleen vaihto -kosketusnäppäin**
3. **Saranat kuulokkeiden taittamista varten**
4. **Akun varauksen ilmaisin**
5. **Bluetooth-yhteyden ilmaisin**



KUULOKKEEN OMINAISUUDET

Jabra HALO -kuulokkeilla voit kuunnella stereomusiikkia Bluetooth-yhteensopivalla matkapuhelimella tai musiikkisoittimella varmistaen, ettei yksikään puhelu jää huomiotta.

- Voit toistaa musiikkia langattomasti
- Voit vastata puheluihin ja lopettaa puheluja
- Voit hylätä saapuvan puhelun
- Viimeisen numeron uudelleenvalinta
- MultiUse™ – yhteys kahteen Bluetooth-laitteeseen samanaikaisesti (esim. tietokone ja matkapuhelin)
- Käytä 3,5 mm:n musiikkikaapelia langalliseen musiikin kuunteluun esim. mp3-soittimesta tai tietokoneesta

Tekniset tiedot

Musiikki:

- Jopa 8 tuntia puheaikaa ja 13 päivää valmiusaikaa
- Kappaleen vaihto (seuraava tai edellinen kappale) kosketuspaneelilla (AVRCP)
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) musiikin virtautukseen

Puhelu:

- Puheaika jopa 8 tuntia
- Kaksi mikrofonia **Noise Blackout**™
- Digitaalinen äänenparannus DSP-tekniikan avulla
- Kohinanvaimennus lähetettäessä ja vastaanotettaessa ääntä
- Kohinan mukaan määräytyvä äänenvoimakkuuden säätö*
- Automaattinen äänenvoimakkuuden säätö ääntä vastaanotettaessa
- Suojaus äkillisiltä äänipiikeiltä
- Täyttää Bluetooth-version 2.0 + EDR (enhanced data rate) vaatimukset. Tukee puhelinyhteydessä kuuloke- ja handsfree-profiileja ja musiikkia kuunneltaessa Advanced Audio Distribution -profiilia (A2DP)
- e-SCO parantaa äänenlaatua.
- 128-bittinen salaus

* Katso puhelimen käyttöohje

Laite:

- Ladattava akku, joka voidaan ladata vaihtovirralla micro-USB-kaapelin avulla, tietokoneelta tai autolaturilla (lisävaruste)
- Bluetooth-tilasta ja akun varauksesta kertovat värilliset LED-merkkivalot
- Koko auki taitettuna: K 165–190 mm x L 136 mm x S 45 mm
- Koko kiinni taitettuna: K 78 mm x L 132 mm x S 45 mm
- Paino: 80 g
- Kantomatka jopa 10 metriä

Huomaa, että Jabra HALO kestää pienen sateen, mutta ei ole vesitiivis ja sitä ei saa upottaa veteen. Jos laite kastuu, se on pyyhittävä kuivaksi, jotta se ei vaurioidu.

ALOITTAMINEN

Suorita seuraavat kolme vaihetta ennen kuulokkeen käyttöönottoa:

1. **Lataa kuuloke (noin 2 tuntia)**
2. **Ota matkapuhelimen Bluetooth-yhteys käyttöön (lisätietoja on matkapuhelimen käyttöohjeessa)**
3. **Yhdistä kuuloke ja matkapuhelin laitepariksi.**

JABRA HALO -KUULOKKEEN LATAAMINEN

Varmista ennen ensikäyttöä, että Jabra HALO on täysin latautunut. Varauksen merkkivalo muuttuu latauksen aikana punaisesta vihreäksi, kun akku on täysin latautunut. Latausaika on noin 2 tuntia. Voit käyttää Jabra HALO -kuuloketta latauksen aikana.

Huomautus: Akun käyttöikä lyhenee huomattavasti, jos laitetta ei ladata pitkään aikaan. Suosittelemme laitteen lataamista vähintään kerran kuukaudessa.

JABRA HALO -KUULOKKEEN KYTKEMINEN PÄÄLLE JA POIS

Kuuloke kytkeytyy päälle, kun se taitetaan auki.

Kuuloke kytkeytyy pois päältä, kun se taitetaan kokoon.

- Taittaminen kiinni: Pidennä kuuloketta varovasti saranoiden (3) kohdalta ja taita. Kuuloke taittuu kätevästi pieneen kokoon.
- Taittaminen auki: Taita kuuloke auki varovasti ja lukitse saranat paikoilleen.

Kuuloke kytkeytyy pois päältä automaattisesti 10 minuutin kuluttua, jos sitä ei ole kytketty laitteeseen.

JABRA HALO -KUULOKKEEN PARINMUODOSTUS MATKAPUHELIMEEN TAI MUUHUN LAITTEESEEN

Kuuloke yhdistetään puhelimeen tai muuhun Bluetooth-laitteeseen muodostamalla laitepari. Laitepari voidaan muodostaa muutamassa sekunnissa tekemällä muutama yksinkertainen toimenpide.

1. Aseta kuuloke laiteparinmuodostamistilaan

1.a. Ensimmäinen parinmuodostus

- Taita kuuloke auki. Jabra HALO siirtyy automaattisesti parinmuodostustilaan (merkkivalo (5) palaa sinisenä) ja etsii laitetta.

1.b. Myöhempi parinmuodostus

- Pidä vastaus-/lopetuspainiketta (1) painettuna, kunnes merkkivalo (5) palaa sinisenä (noin 4 sekuntia).

2. Aseta Bluetooth-puhelin tai -laite etsimään Jabra HALO-kuuloke

- Noudata puhelimen käyttöoppaan ohjeita. Varmista ensin, että Bluetooth on otettu käyttöön matkapuhelimessa. Aseta puhelin tämän jälkeen löytämään kuuloke. Yleensä ensin siirrytään puhelimen asetus-, yhteys- tai Bluetooth-valikkoon, josta valitaan toiminto, jolla ”etsitään” tai ”lisätään” Bluetooth-laite.*

3. Puhelin löytää Jabra HALO:n

- Puhelin löytää kuulokkeen nimellä ”Jabra HALO”.
- Puhelin kysyy, haluatko muodostaa kuulokkeen kanssa laiteparin.
- Hyväksy painamalla puhelimen Kyllä- tai OK-painiketta ja vahvista antamalla salasana tai PIN-koodi 0000 (4 nollaa). Puhelin vahvistaa, kun laitepari on muodostettu.

* Katso puhelimen käyttöohje

KÄYTTÖTAPA

Pane merkille pääsangan sisällä oleva vasen/oikea -merkintä. Voit pitää Jabra HALO -kuuloketta myös siten, että vastaus-/lopetuspainike on oikealla.

Säädä Jabra HALO-kuuloke sopivaksi pidentämällä pääsankaa kaiuttimien kohdalta.

TOIMINTAOHJEET

Jabra HALO on helppokäyttöinen. Kuulokkeen vastaus-/lopetuspainike toimii eri tavalla sen mukaan, kuinka pitkään sitä painetaan:

Ohje	Painalluksen kesto
Napsauta	Paina lyhyesti
Kaksoisnapsauta	Kosketa pikaisesti kahdesti 0,5 sekunnin sisällä
Paina	Noin: 1 sekunti
Pidä painettuna	Noin: 4 sekuntia

Musiikin soittaminen (jotkin puhelimet vaativat, että mediasoitin käynnistetään ensin)*

- Napsauta vastaus-/lopetuspainiketta (1)

Musiikin pysäyttäminen

- Voit jatkaa musiikin soittamista napsauttamalla vastaus-/lopetuspainiketta uudelleen

Musiikin pysäyttäminen

- Paina vastaus-/lopetuspainiketta.

Puheluun vastaaminen musiikkia soitettaessa

- Kun puhelu vastaanotetaan musiikkia soitettaessa, musiikki keskeytyy ja kuulet soittoäänen.
- Musiikki keskeytyy ja puhelu vastaanotetaan, kun napsautat vastaus-/lopetuspainiketta

Puhelun lopettaminen

- Voit lopettaa käynnissä olevan puhelun napsauttamalla kuulokkeen vastaus-/lopetuspainiketta - musiikin toisto jatkuu, kun lopetat puhelun**

* Katso puhelimen käyttöohje
** Määräytyy laitteen mukaan

Seuraavaan kappaleeseen siirtyminen

- Voit siirtyä useita kappaleita eteenpäin kaksoisnapsauttamalla kosketuspaneelin (2) ″+″ -päätä

Edelliseen kappaleeseen siirtyminen

- Voit siirtyä useita kappaleita eteenpäin kaksoisnapsauttamalla kosketuspaneelin (2) ″+″ -päätä

Puheluun vastaaminen

- Voit vastata puheluun napsauttamalla vastaus-/lopetuspainiketta (1)

Puhelun lopettaminen

- Voit lopettaa käynnissä olevan puhelun napsauttamalla vastaus-/lopetuspainiketta (1)

Puhelun hylkääminen**

- Voit hylätä tulevan puhelun painamalla vastaus-/lopetuspainiketta puhelimen soidessa. Puhelimesi asetusten mukaisesti puhelu siirtyy puhelinvastaajaasi tai soittaja kuulee varattu-äänen.

Puhelun soittaminen**

- Kun Jabra HALO on yhdistetty puhelimeen, kaikki puhelimesta soitetut puhelut siirtyvät automaattisesti kuulokkeeseen. (puhelimen asetusten mukaisesti)

Viimeisen numeron uudelleenvalinta**

- Kaksoisnapsauta vastaus-/lopetuspainiketta.

Ääniasetukset ja äänenvoimakkuuden säätäminen*

- Voit säätää äänenvoimakkuutta liu'uttamalla sormeasi ylös tai alas kosketuspaneelilla (2).

Mikrofonin mykistäminen puhelun aikana

- Kaksoisnapsauta kosketuspaneelin (2) päätä **−** tai **+**. Voit poistaa mykistyksen napsauttamalla kosketuspaneelia

Jabra HALO-kuulokkeen käyttö 3,5 mm:n musiikkikaapelilla (ei Bluetooth)

- Aseta 3,5 mm:n musiikkikaapeli micro-USB-pistokkeeseen ja kytke 3,5 mm:n liitin laitteeseen. **Huomaa, että Bluetooth-ominaisuudet (mukaan lukien puheluiden vastaanotto kosketuspaneeli) eivät ole käytössä, kun Jabra HALO -kuuloketta käytetään kaapelin kanssa.**

* Katso puhelimen käyttöohje
** Määräytyy laitteen mukaan

- Jabra HALO-kuuloketta ei voi käyttää 3,5 mm:n musiikkikaapelin kanssa, jos akku on täysin tyhjentynyt. Varmista, että akku on ainakin osittain ladattu.

MERKKIVALOJEN MERKITYS

Jabra HALO-kuulokkeen pääsangan sisällä olevat kaksi kuvaketta ilmaisevat tuotteen eri tilat:

Bluetooth-kuvake (vain sininen)	
Palaa	Parinmuodostustilassa – katso ”Muodosta laitepari Jabra HALO-kuulokkeesta ja matkapuhelimesta tai muusta laitteesta”
Hidas yksittäinen välähdys	Kytketty puhelimeen ja valmiustilassa(A)
Yksittäinen välähdys	Kytketty puhelimeen ja puhelu käynnissä(A)
Nopea kaksoisvälähdys	Saapuva puhelu
Kolme lyhyttä välähdystä	Ei kytketty puhelimeen ja valmiustilassa(A)
Palaa (+ akun varauksen ilmaisin palaa oranssina)	Vaihtoehtoisessa parinmuodostustilassa – katso ”Vianetsintä ja usein kysytyt kysymykset”

Akun varauksen ilmaisin:	
Punainen	Lataus
Vihreä	Täysin latautunut
Yksittäinen punainen välähdys	Akun varaus on vähissä
Oranssi (+ Bluetooth-kuvake palaa sinisenä)	Erityisessä parinmuodostustilassa – katso ”Vianetsintä ja usein kysytyt kysymykset”

(A) Jabra HALO-kuulokkeen kuvakkeet sammuvat, kun kuuloketta ei ole käytetty 30 sekuntiin. Kuuloke on yhä aktiivinen ja valo välähtää uudelleen, kun vastaus-/lopetuspainiketta painetaan tai puhelun yhteydessä.

Äänihälytykset

Jabra HALO ilmaisee eri tietoja äänihälytyksillä. Yksi tärkeä hälytys on kahdella lyhyellä piippauksella ilmaistu ”Akun varaus on vähissä”, joka tarkoittaa, että akun varaus riittää 5 minuutiksi.

JABRA HALO -KUULOKKEEN KÄYTTÄMINEN KAHDELLA MATKAVIESTIMELLÄ

Jabra HALO voidaan yhdistää samanaikaisesti kahteen puhelimeen tai Bluetooth-laitteeseen. Näin voit käyttää molempia matkapuhelimia vain yhden kuulokkeen avulla. Huomaa, että viimeisen numeron uudelleenvalinta valitsee edellisen puhelun numeron uudelleen matkapuhelimesta riippumatta.

Jos kuuloke on liitetty kahteen puhelimeen, huomaa, että käskyt “Toisto / Keskeytys” ja “Seuraava / Edellinen kappale” lähetetään puhelimeen, johon oltiin viimeksi yhteydessä (viimeksi yhdistettyyn AVRC-profiiliin).

VIANETSINTÄ JA USEIN KYSYTYT KYSYMYKSET

Kuulokkeesta kuuluu ritiseviä ääniä.

- Bluetooth-tekniikassa käytetään radioaaltoja, joten kuulokkeen ja siihen yhdistetyn laitteen väliset esteet vaikuttavat äänenlaatuun. Kuulokkeiden ja siihen yhdistetyn laitteen välimatka voi olla 10 metriä, jos välissä ei ole haittaavia esteitä, kuten seinää.

En kuule puhelua kuulokkeesta

- Lisää Jabra HALO -kuulokkeen äänenvoimakkuutta.
- Varmista, että puhelin on yhdistetty kuulokkeeseen esimerkiksi painamalla vastaus-/lopetuspainiketta tai tarkistamalla näytön Bluetooth-kuvake.

Laiteparin muodostus ei onnistu

- Olet saattanut poistaa laitepariasetukset puhelimestasi. Noudata parinmuodostusohjeita: ”Yhdistä kuuloke ja puhelin/muu laite laitepariksi”.

Puheluita ei voi hylätä, asettaa pitoon tai valita uudelleen

- Nämä ominaisuudet ovat puhelinkohtaisia. Saat lisätietoja puhelimen käyttöoppaasta.

Kuulokkeesta ei kuulu musiikkia

- Varmista, että kuuloke on yhdistetty Bluetooth-laitteeseen.
- Lisää laitteen äänenvoimakkuutta.
- Varmista, että Jabra HALO -kuulokkeen akku on ladattu.
- Saatat olla Bluetooth-laitteesi kantoalueen (10 metriä) ulkopuolella, tai kuulokkeeseen on saattanut kohdistua kipinäpurkaus. Paina monitoiminäppäintä luodaksesi Bluetooth-ääniyhteyden uudelleen

Musiikin äänenlaatu on huono

Varmista, että toinen laite tukee Bluetooth 1.1:tä tai tätä uudempaa tekniikaa, mukaan lukien Advanced Audio Distribution -profiilia (A2DP) musiikin virtautukseen.

Jos edellä oleva toiminto ei auttanut, puhelin saattaa käyttää stereoääniliitäntää eri tavalla. Voit ottaa tämän Jabra HALO-kuulokkeen tilan käyttöön suorittamalla laiteparin muodostamisen seuraavasti:

- Poista puhelimen ja Jabra HALO-kaiuttimen välinen Bluetooth-liitäntä
- Varmista, että kuuloke on päällä (auki taitettuna)
- Pidä vastaus-/lopetuspainiketta painettuna yli 5 sekuntia, kunnes molemmat kuvakkeet palavat sinisenä ja oranssina
- Noudata kuulokkeen ja Bluetooth-laitteen parinmuodostusohjeita.

Huomaa, että Jabra HALO -kaiuttimen valmiusaika voi olla lyhyempi käytettäessä tätä parinmuodostusta.

TARVITSETKO LISÄAPUA?

1. **Web:** http://www.jabra.com/support
   (uusimmat tukitiedot ja online-käyttöohjeet)
2. **E-mail:** support.no@jabra.com
   Information: info@jabra.com
3. **Soita numeroon:** 00800 722 52272

KUULOKKEEN HOITAMINEN

- Jabra HALO-laitetta tulee säilyttää turvallisessa paikassa virta katkaistuna.

- Vältä säilyttämistä yli 45 °C:n ja alle -10 °C:n lämpötilassa tai suorassa auringonpaisteessa. Muutoin akun käyttöikä voi lyhentyä tai seurauksena voi olla toimintahäiriöitä. Korkeat lämpötilat voivat myös vaikuttaa laitteen toimintaan.
- Älä käytä Jabra HALO -laitetta sateessa äläkä anna sen kastua.

VAROITUS!

LUJA ÄÄNENVOIMAKKUUS VOI AIHEUTTAA PYSYVÄN KUULOVAMMAN. KÄYTÄ MAHDOLLISIMMAN HILJAISTA ÄÄNENVOIMAKKUUTTA.

Kuulokkeet voivat toistaa sekä voimakkaita että korkeita ääniä. Ne voivat tietyissä olosuhteissa aiheuttaa pysyvän kuulovamman. Vältä käyttämästä kuulokkeita pitkään lujalla äänenvoimakkuudella. Lue alla olevat turvallisuusohjeet ennen kuulokkeiden käyttämistä.

Voit vähentää kuulovaurion vaaraa noudattamalla näitä turvallisuusohjeita.

1. Toimi seuraavasti ennen tämän tuotteen käyttämistä

- Käännä ennen kuulokkeiden asettamista päähän äänenvoimakkuudensäädin pienimmälle tasolleen.
- Aseta kuulokkeet päähän.
- Säädä äänenvoimakkuus hitaasti miellyttävälle tasolle.

2. Tuotteen käyttämisen aikana

- Pidä äänenvoimakkuus mahdollisimman pienenä ja vältä kuulokkeen käyttöä meluisissa ympäristöissä, joissa voi esiintyä taipumusta lisätä äänenvoimakkuutta.
- Jos äänenvoimakkuuden lisääminen on välttämätöntä, säädä äänenvoimakkuudensäädintä hitaasti.
- Jos huomaat kipua tai korvien soimista, lopeta välittömästi kuulokkeen käyttö ja ota yhteys lääkäriin.

Jos jatkat kuuntelemista suurella äänenvoimakkuudella, korvasi voivat tottua äänenvoimakkuuteen, jolloin kuulosi voi vahingoittua pysyvästi ilman, että huomaat kipua.

TURVALLISUUSTIEDOT

- Kuulokkeiden käyttäminen heikentää muiden äänien kuuluvuutta. Ole varovainen käyttäessäsi kuuloketta, jos toiminto edellyttää keskittymistä.

- Jos sinulla on sydämentahdistin tai muu sähköinen lääketieteellinen laite, kysy lääkäriltä neuvoa ennen tämän laitteen käyttämistä.
- Tässä pakkauksessa on pieniä osia, jotka voivat olla lapsille vaarallisia. Pidä ne poissa lasten ulottuvilta. Muovipussi tai sen sisältämät monet pienet osat voivat suuhun joutuessaan aiheuttaa tukehtumisvaaran.
- Älä yritä purkaa tuotetta itse. Käyttäjät eivät voi vaihtaa tai korjata mitään laitteen osia. Vain valtuutettu jällenmyyjä tai huoltoliike saa avata tuotteen. Jos jokin laitteen osa on vaihdettava jostain syystä, kuten normaalin kulumisen tai rikkoutumisen vuoksi, ota yhteys jälleenmyyjään.
- Vältä altistamasta tuotetta sateelle, kosteudelle tai nesteille. Näin suojaat laitetta vaurioitumasta, jotta se ei aiheuta henkilövahinkoja.
- Noudata kehotuksia katkaista virta sähkö- tai radiolaitteista tietyillä alueilla, kuten sairaaloissa tai lentokoneissa.

Muista: Aja aina turvallisesti, vältä keskittymiskyvyn herpaantumista ja noudata paikallista lainsäädäntöä.

Kuulokkeen käyttäminen ajaessasi moottoriajoneuvoa, moottoripyörää, vesikulkuneuvoa tai polkupyörää voi olla vaarallista. Joissakin maissa se on laitonta. Samoin näiden kuulokkeiden käyttäminen niiden peittäessä molemmat korvat on kielletty joillakin lainsäädäntöalueilla. Tutustu paikalliseen lainsäädäntöön. Ole varovainen käyttäessäsi kuuloketta, jos toiminto edellyttää keskittymistä. Älä tee muistiinpanoja äläkä lue asiakirjoja ajon aikana.

SISÄÄNRAKENNETUSTA AKUSTA HUOLEHTIMINEN

- Laitteesi saa virtaa ladattavasta akusta.
- Akku saavuttaa täyden tehonsa vasta 2–3 lataus- ja purkauskerran jälkeen.
- Akkua voidaan ladata ja purkaa satoja kertoja, mutta sen elinkaari päättyy aikanaan. Lataa akku vain käyttämällä tälle laitteelle tarkoitettua latauslaitetta.
- Kun latauslaitetta ei käytetä, irrota se sähköpistorasiasta ja tästä laitteesta. Älä jätä täyteen ladattua akkua latauslaitteeseen. Ylilataaminen voi lyhentää sen käyttöikää.
- Täyteen ladattu akku tyhjenee vähitellen, vaikka sitä ei käytettäisikään.
- Laitteen jättäminen kuumiin tai kylmiin paikkoihin, esimerkiksi autoon kesällä tai talvella, vähentää akun kapasiteettia ja lyhentää sen käyttöikää.

- Yritä aina säilyttää akku 15–25 °C:n lämpötilassa. Laite ei ehkä toimi oikein, jos sen akku on kuuma tai kylmä, vaikka se olisi täyteen ladattu. Akun toimintakyky on rajallinen erityisesti kovalla pakkasella.
- Älä hävitä akkuja polttamalla, sillä ne voivat räjähtää.
- Myös vaurioituminen voi saada akut räjähtämään.

Akkuvaroitus!

- Varoitus: Jos tässä laitteessa käytettävää akkua käsitellään väärin, se voi aiheuttaa kemiallisen palovamman.
- Älä yritä avata laitetta tai vaihtaa akkua. Sisäistä akkua ei voi vaihtaa.
- Toisenlaisen akun käyttäminen voi aiheuttaa tulipalon tai räjähdyksen. Lisäksi takuu raukeaa.
- Lataa akku vain käyttämällä tälle laitteelle tarkoitettua latauslaitetta.
- Hävitä akut voimassa olevien säädösten mukaisesti. Kierrätä ne, jos mahdollista. Älä hävitä niitä talousjätteenä.
- Säilytä laite poissa lasten ulottuvilta.

LATAUSLAITTEESTA HUOLEHTIMINEN

- Lataa kuulokkeet vain niiden mukana toimitetun latauslaitteen avulla. Muiden laitteiden käyttäminen voi olla vaarallista. Ne voivat vaurioittaa kuulokkeita ja aiheuttaa takuun raukeamisen. Saat jälleenmyyjältä lisätietoja hyväksytyistä lisälaitteista.

Tärkeää: Näitä kuulokkeita ei voi käyttää, kun niitä ladataan.

Latauslaitetta koskeva varoitus!

- Kun irrotat pistokkeen tai liittimen, tartu siihen äläkä vedä johdosta. Älä koskaan käytä vaurioitunutta latauslaitetta.
- Älä yritä purkaa latauslaitetta. Muutoin voit saada vaarallisen sähköiskun. Virheellinen kokoaminen voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon, kun laitetta jälleen käytetään.
- Vältä lataamasta kuulokkeita erittäin korkeissa tai matalissa lämpötiloissa. Älä käytä latauslaitetta ulkona tai kosteissa paikoissa.

TAKUU

Yhden (1) vuoden rajoitettu takuu:

GN Netcom A/S (”GN”) takaa, että tämä tuote on virheetön materiaalien ja valmistustyön osalta (jäljempänä lueteltujen ehtojen mukaisesti) yhden (1) vuoden ajan ostopäivästä lukien (”takuuaika”). Takuuaikana GN korjaa tai vaihtaa tämän tuotteen vialliset osat oman harkintansa mukaisesti (”takuuhuolto”). Jos korjaaminen tai vaihtaminen ei ole taloudellisesti järkevää tai aikaa kuluu liikaa, GN voi hyvittää tuotteen ostohinnan. Korjaaminen tai vaihtaminen tämän takuun nojalla ei pidennä takuuta tai aloita uutta takuukautta.

Takuuhuollon saaminen

Saat takuuhuoltoa ottamalla yhteyden GN:n jälleenmyyjään, jolta ostit tämän tuotteen. Lisätietoja tuesta on osoitteissa tai www.jabra.com. Palauta tämä tuote jälleenmyyjälle, tai lähetä se jälleenmyyjälle tai GN:lle alkuperäisessä tai yhtä hyvin suojaavassa pakkauksessa (jos osoitteessa www.jabra.com kehotetaan tekemään näin). Vastaat tuotteen lähetyskuluista GN:lle. Jos tuotteen takuu on voimassa, GN maksaa tuotteen palauttamisen sinulle tämän takuun nojalla tehdyn huollon jälkeen. Jos takuu ei ole voimassa tai takuukorjausta ei tarvita, maksat tuotteen paluukuljetuksen.

Seuraavat asiat on esitettävä takuuhuollon saamiseksi: (a) tuote ja (b) ostotodistus, josta käy selvästi ilmi myyjän nimi ja osoite, ostopäivä ja tuotteen tyyppi. Nämä tiedot todistavat, että takuuaika on voimassa. Liitä mukaan myös (c) palautusosoite, (d) puhelinnumero, josta sinut tavoitetaan päivisin ja (e) palautuksen syy. Koska GN pyrkivät vähentämään ympäristöön joutuvaa jätteen määrää, tuotteessa voi olla kunnostettuja osia, jotka sisältävät kunnostettuja käytettyjä komponentteja. Kaikki käytetyt osat täyttävät GNn tiukat laatu-, tehokkuus- ja luotettavuusvaatimukset. Vaihdetut osat tai komponentit ovat GN:n omaisuutta.

Takuun rajoitus.

Tämä takuu on voimassa vain alkuperäiselle ostajalle. Takuu päättyy automaattisesti, jos laite myydään tai luovutetaan toiselle osapuolelle. GN:n myöntämä takuu koskee vain omaan käyttöön hankittuja laitteita, ei jälleenmyytyjä laitteita. Tämä takuu ei ole voimassa, jos tuote on myyty ”sellaisenaan” ilman takuuta. Mikään takuu ei kata normaalille kulumiselle alttiita kulutusosia, kuten mikrofonin tuulisuojuksia, korvatyynyjä, liittimiä, pintakoristeluja, akkuja tai muita lisävarusteita. Takuu raukeaa, jos tuotteen sarjanumero, päivämäärämerkintä tai tuotemerkintä on poistettu

tai jos niitä on muutettu. Tämä takuu ei kata vikoja tai vaurioita, jotka on aiheuttanut (a) virheellinen varastointi, väärinkäyttö, onnettomuus tai laiminlyönti, josta on aiheutunut esimerkiksi halkeama, naarmu tai muu fyysinen vaurio tuotteen pintaan, (b) altistuminen vedelle, äärimmäiselle kosteudelle, hiekalle, lialle tai äärimmäiselle kuumuudelle, (c) tuotteen tai varusteen käyttäminen kaupalliseen tarkoitukseen tai niiden altistaminen epänormaalille käytölle tai olosuhteille, tai (d) muu seikka, johon GN ei voi vaikuttaa. Tämä takuu ei kata vikoja, jotka johtuvat virheellisestä käytöstä, huollosta tai asennuksesta tai muiden kuin GN:n tai GN:n huoltotöihin valtuuttaman jälleenmyyjän tekemistä korjausyrityksistä. Takuu raukeaa, jos laitteeseen tehdään muita kuin valtuutettuja huoltotöitä. Tämä takuu ei kata vikoja tai vaurioita, jotka aiheutuvat muun kuin GN-merkkisen tai GN:n hyväksymän tuotteen, varusteen tai muun oheislaitteen käyttämisestä.

TÄMÄ TAKUU KATTAA VAIN KORJAAMISEN TAI VAIHTAMISEN. GN EI OLE VASTUUSSA MISTÄÄN SATUNNAISISTA TAI VÄLILLISISTÄ VAHINGOISTA, JOTKA AIHEUTUVAT ILMAISTUN TAI YMMÄRRETYN TAKUUN LAIMINLYÖNNISTÄ. LAINSÄÄDÄNNÖN PAKOTTAMISSA RAJOISSA TÄMÄN TAKUUN LISÄKSI MITÄÄN MUITA TAKUITA EI MYÖNNETÄ, EI NIMENOMAISESTI EIKÄ KONKLUDENTTISESTI SUULLISESTI TAI KIRJALLISESTI ILMAISTUA TAKUUTA, MUKAAN LUKIEN TUOTTEEN TALOUDELLISTA HYÖDYNNETTÄVYYTTÄ JA SOPIVUUTTA TIETTYYN TARKOITUKSEEN KOSKEVAT TAKUUT.

HUOMAUTUS! Tämä takuu antaa käyttäjälle tiettyjä laillisia oikeuksia. Käyttäjällä voi olla myös muita, maittain vaihtelevia oikeuksia. Tämä ei rajoita niitä oikeuksia, joita asiakkaalla on sellaisen paikallisen lainsäädännön nojalla, josta ei voida toisin sopia. Takuu ei kuitenkaan rajoita lainsäädännön käyttäjille antamia oikeuksia.

SERTIFIKAATIT JA TURVAHYVÄKSYNNÄT

CE

Tämä laite on CE-hyväksytty radio- ja telepäätelaitedirektiivin R & TTE (99/5/EY) määräysten mukaisesti. GN Netcom A/S vakuuttaa täten, että tuote on direktiivin 1999/5/EY olennaisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien määräysten mukainen. Lisätietoja on osoitteessa http://www.jabra.com.

Bluetooth

Bluetooth®-sana, merkki ja logot ovat Bluetooth SIG, Inc:n omaisuutta, ja GN Netcom A/S käyttää niitä erikoisluvalla. Muut tavaramerkit ja kauppanimet ovat omistajiensa omaisuutta.

DHävitä tuote paikallisten määräysten ja säädösten mukaisesti. www.jabra.com/weee.

SANASTO

1. **Bluetooth** on radioteknologia, joka on kehitetty esimerkiksi matkapuhelinten ja kuulokkeiden yhdistämiseen ilman johtoja lyhyellä etäisyydellä (noin 10 metriä). Lisätietoja on osoitteessa www.bluetooth.com.
2. **Bluetooth-profiilit** ovat eri tapoja, joiden avulla Bluetooth-laitteet siirtävät tietoja muiden laitteiden kanssa. Bluetooth-puhelimet tukevat kuulokeprofiilia, handsfree-profiilia tai molempia. Jotta puhelin tukisi tiettyä profiilia, puhelimen valmistajan on sisällytettävä puhelimen ohjelmistoon tietyt pakolliset ominaisuudet.
3. **Laiteparin** muodostaminen luo yksilöivän salatun yhteyden kahden Bluetooth-laitteen välille ja mahdollistaa niiden välisen tiedonsiirron. Bluetooth-laitteet eivät toimi, jos laiteparia ei ole muodostettu.
4. **Salasana tai tunnusluku (PIN) on koodi**, joka on annettava matkapuhelimeen, jotta siitä voidaan muodostaa laitepari Jabra HALO:n kanssa. Tällöin puhelin ja Jabra HALO tunnistavat toisensa ja toimivat yhdessä automaattisesti.
5. **Valmiustilassa** Jabra HALO odottaa puhelua passiivisesti. Kun puhelu lopetetaan matkapuhelimessa, kuuloke siirtyy valmiustilaan.

DHävitä tuote paikallisten määräysten ja säädösten mukaisesti.

www.jabra.com/weee

INNEHÅLL

TACK!

Tack för att du valde Jabra HALO Bluetooth® headset. Vi hoppas du ska trivas med det! Med den här bruksanvisningen kommer du igång och kan få ut det bästa av ditt headset.

OM JABRA HALO

1 Svara-/avslutaknapp och Spela-/pausknapp

2 Volymkontroll och peksensor för byte av spår

3 Gångjärn för invikning av headset

4 Batteriindikator

5 Bluetooth-anslutningsindikator



HEADSETETS FUNKTIONER

Med Jabra HALO kan du lyssna på stereomusik genom din Bluetooth-aktiverade mobiltelefon eller musikspelare, samtidigt som du kan vara säker på att aldrig missa ett samtal.

- Spela upp musik trådlöst
- Besvara eller avsluta telefonsamtal
- Avvisa inkommande samtal
- Återuppringning
- MultiUse™ – anslut till två Bluetooth-enheter samtidigt (exempelvis dator och mobiltelefon)
- Använd en musikkabel på 3,5 mm för att lyssna på musik via kabel från exempelvis din mp3-spelare eller dator

Specifikationer

Musik:

- Musiktid upp till 8 timmar/standbytid upp till 13 dagar
- Spårändringar (nästa eller föregående spår) på pekskärmskontroll (AVRCP)
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) för strömmande musik

Samtal:

- Samtalstid upp till 8 timmar
- Tvåmikrofonslösning för **Noise Blackout**™
- Digital ljudförbättring med hjälp av DSP-teknik
- Störningsminskning för sänt och mottaget ljud
- Störningsberoende volymkontroll*
- Automatisk volyminställning vid ljudmottagning
- Skydd mot akustisk chock
- Förberedd för Bluetooth-specifikation version 2.0 + EDR (högre datahastighet), stödjer headset- och hands-free-profiler för telefonkonversation och A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) för direktöverföring av musik (streaming music)
- e-SCO för bättre ljudkvalitet
- 128-bitars kryptering

Enheten:

- Uppladdningsbart batteri med laddning via eluttag, PC via USB-kabel eller billaddare (ingår ej)
- Lysdioder i olika färger för Bluetooth-status och batteriindikator

* Se bruksanvisningen för telefonen

- Storlek i utfällt läge: H 165 mm - 190 mm x B 136 mm x D 45 mm
- Storlek i infällt läge: H 78 mm - 190 mm x B 132 mm x D 45 mm
- Vikt: 80 gram
- Räckvidd upp till 10 meter

Observera att din Jabra HALO klarar att utsättas för vatten en kort stund, men inte är vattentät och inte får sänkas ned i vatten. Om enheten blir våt ska den torkas helt torr för att skyddas från eventuell skada.

ATT KOMMA IGÅNG

Innan du börjar använda headsetet ska du göra följande:

1. **Ladda ditt headset (omkring 2 timmar)**
2. **Aktivera Bluetooth på mobiltelefonen (se bruksanvisningen till mobiltelefonen)**
3. **Para i hop headsetet med mobiltelefonen**

LADDA JABRA HALO

Se till att din Jabra HALO är fullt laddad innan du börjar använda den för första gången. Under laddningen ändras batteriindikatorn från rött till grönt när den blir fulladdad. Laddningstiden är omkring 2 timmar. Du kan använda Jabra HALO under laddningen.

OBS: Batteriets livslängd minskar avsevärt om enheten lämnas oladdad under en längre period. Jabra rekommenderar därför att du laddar enheten minst en gång i månaden.

STARTA OCH STÄNGA AV JABRA HALO

Slå på headsetet genom att vika ut det.

Slå av headsetet genom att vika ihop det.

- Så här viker du ihop det: Dra ut headsetet i de tre (3) gångjärnen och vik ihop det. Headsetet viks nu bekvämt ihop till en kompakt enhet.
- Så här viker du upp det: Vik upp headsetet och lås fast gångjärnen på plats.

Headsetet slås automatiskt av efter 10 minuter om det inte ansluts till en enhet.

PARA IHOP DIN JABRA HALO MED EN TELEFON ELLER ANNAN ENHET

Headseten ansluts till telefoner eller andra Bluetooth-enheter genom en process som kallas för "ihopparning". Ihopparningen kan göras på bara några sekunder genom att följa de här enkla stegen.

1. Sätt headsetet i ihopparningsläge

1.a. Första ihopparningen

- Om du viker ihop och sedan viker upp Jabra HALO så övergår det automatiskt i ihopparningsläge (indikatorlampa (5) lyser med fast blått sken) och startar sökningen efter en enhet.

1.b. Senare ihopparning

- Tryck och håll in Svara-/avslutaknappen (1) tills indikatorn (5) lyser med fast blått sken (omkring 4 sekunder).

2. Ställ in din Bluetooth-telefon eller -enhet för att söka efter Jabra HALO

- Följ telefonens bruksanvisning. Kontrollera först att Bluetooth är aktiverat på mobiltelefonen. Ställ sedan in telefonen till att söka headsetet. Vanligtvis går du till menyn "inställning", "anslutning" eller "Bluetooth" på telefonen och väljer alternativet för att söka eller "lägga till" en Bluetooth-enhet.*

3. Telefonen kommer att upptäcka Jabra HALO

- Telefonen hittar headsetet under namnet "Jabra HALO".
- Din telefon frågar sedan om du vill para ihop den med headsetet.
- Acceptera genom att trycka på "Yes" eller "OK" på telefonen och bekräfta med lösenordet eller PIN-koden = 0000 (4 nollor). När enheterna har parats ihop visar telefonen en bekräftelse.

SÄTT ATT BÄRA HEADSETET

Observera indikeringarna för vänster/höger inuti huvudbandet. Alternativt använder du alltid Jabra HALO med Svara-/avslutaknappen till höger.

Anpassa storleken på din Jabra HALO genom att förlänga huvudbandet i högtalarna.

* Se bruksanvisningen för telefonen

SÅ HÄR GÖR DU FÖR ATT …

Jabra HALO är enkel att använda. Svara-/avslutaknappen utför olika funktioner beroende på hur länge du trycker in dem:

Instruktioner	Tryckningens varaktighet
Peka	Tryck kort
Dubbelpeka	Tryck lätt två gånger inom 0,5 sekunder
Tryck	Omkring: 1 sekund
Tryck och håll in	Omkring: 4 sekunder

Spela upp musik (vissa telefoner kan kräva att du först startar en mediaspelare)*

- Peka på Svara-/avslutaknappen (1)

Pausa musik

- Peka på Svara-/avslutaknappen – peka igen för att återuppta uppspelningen

Stoppa musik

- Tryck på Svara-/avslutaknappen

Besvara ett samtal under uppspelning av musik

- När du lyssnar på musik och tar emot ett inkommande samtal pausas musiken och du hör din ringsignal.
- Peka på Svara-/avslutaknappen så pausas musiken och samtal kopplas upp

Avsluta ett samtal

- Peka på Svara-/avslutaknappen för att avsluta ett aktivt samtal - när du avslutar samtalet startar musiken igen**

Gå ett spår framåt

- Dubbelpeka på **+** på pekskärmen (2) - fortsätt att peka för att gå flera spår framåt

Gå ett spår bakåt

- Dubbelpeka på **–** på pekskärmen (2) - fortsätt att peka för att gå flera spår bakåt

* Se bruksanvisningen för telefonen
** Beror på modell

Besvara ett samtal

- Peka på Svara-/avslutaknappen (1) för att besvara ett samtal

Avsluta ett samtal

- Peka på Svara-/avslutaknappen (1) för att avsluta ett samtal

Avvisa ett samtal**

- Tryck på headsetets Svara-/avslutaknapp när telefonen ringer för att avvisa ett inkommande samtal. Beroende på telefoninställningarna kommer personen som ringer att vidarebefordras till röstbrevlådan eller höra en upptagetton.

Ringa ett samtal**

- När Jabra HALO är ansluten till telefonen kommer alla samtal från din telefon automatiskt att överföras till ditt headset. (gäller för telefoninställningar)

Återuppringning av senast slagna nummer**

- Tryck lätt två gånger på Svara-/avslutaknappen.

Justera ljud och volym*

- Peka och dra med fingret längs med pekreglaget (2) för att vrida upp eller ned volymen

Tysta mikrofonen under ett telefonsamtal

- Dubbelpeka på **−** eller **+** på pekreglaget (2). Peka på pekreglaget för att avaktivera tyst läge

Använda Jabra HALO med musikkabel på 3,5 mm (ej Bluetooth)

- Koppla in musikkabeln på 3,5 mm i mikro-USB-uttaget och anslut uttaget på 3,5 mm i enheten. **Observera att Bluetooth-funktionerna (inklusive mottagna samtal och pekreglage) avaktiveras vid användning av Jabra HALO med kabeln.**
- Det går inte att använda Jabra HALO med musikkabeln på 3,5 mm om batteriet helt laddas ur, så se till att det åtminstone är delvis laddat.

* Se bruksanvisningen för telefonen
** Beror på modell

SKÄRMENS BETYDELSE

På högra insidan av Jabra HALO finns två ikoner som indikerar olika status för produkten:

Bluetooth-ikon (endast blå)	
Fast sken	I ihopparningsläge – se “Para ihop Jabra HALO med en telefon eller annan enhet”
Långsam enkel blinkning	Ansluten till telefon och i standby-läge(A)
Enkel blinkning	Ansluten till telefon och i aktivt läge(A)
Snabb dubbel blinkning	Inkommande samtal
Tre långsamma blinkningar	Inte ansluten till telefon och i standby-läge(A)
Fast (+ Batteriindikator med fast orange sken)	I alternativt ihopparningsläge – se “Felsökning och vanliga frågor och svar”

Ikon för batteriindikator:	
Fast rött sken	Laddar
Fast grönt sken	Fulladdat
Enkel röd blinkning	Låg batterispänning
Fast orange sken (+ Bluetooth-ikon med fast blått sken)	I speciellt ihopparningsläge – se ”Felsökning och vanliga frågor och svar”

(A) Jabra HALO slås av efter 30 sekunders brist på aktivitet. Headsetet är fortfarande aktivt och ljuset blinkar igen efter en pekning på Svara-/avslutaknappen eller någon samtalsaktivitet.

Kommunikation genom ljudmeddelanden
Din Jabra HALO använder ljudmeddelanden för att kommunicera olika åtgärder och information. Ett viktigt meddelande är ”Låg batterispänning”, som indikeras genom två korta signaler, vilket står för att det återstår 5 minuters batteritid.

ANVÄNDA JABRA HALO MED TVÅ MOBILENHETER

Jabra HALO kan hantera två mobiltelefoner (eller Bluetooth-enheter) som är anslutna till headsetet samtidigt. Detta ger dig friheten att bara använda ett headset för båda dina mobiltelefoner. Observera att återuppringning av senast slagna nummer ringer upp numret från det senast utgående samtalet, oberoende av mobiltelefon.

Om headsetet är anslutet till två telefoner kommer Spela/Paus och Nästa/Föregående spår att skickas till den telefon som är den senast anslutna telefonen (senast anslutna AVRC-profil).

FELSÖKNING OCH VANLIGA FRÅGOR (FAQ)

Jag hör ett knastrande ljud

- Bluetooth är en radioteknik som är känslig för mellanliggande föremål mellan headset och den enhet det är anslutet till. Du ska kunna ha minst 10 meters avstånd mellan headsetet och den anslutna enheten när det inte finns några hinder ivägen (väggar etc.).

Jag kan inte höra telefonsamtalet i headsetet

- Öka volymen på Jabra HALO.
- Kontrollera att telefonen är ansluten till headsetet genom att peka på Svara-/avslutaknappen, eller visa Bluetooth-ikonen på skärmen.

Jag har problem med ihopparningen

- Du kanske har raderat ihopparningsanslutningen på din mobiltelefon – följ anvisningarna för ihopparning i 'Para ihop ditt headset med en telefon eller annan enhet '.

Jag kan inte använda funktionerna avvisa samtal, parkera samtal, återuppringning eller röstuppringning

- De här funktionerna är beroende av om telefonen stöder dem; se bruksanvisningen för telefonen för mer information.

Jag hör ingen musik i headsetet

- Se till att headsetet är anslutet till din Bluetooth-aktiverade enhet.
- Du kan ha befunnit dig utom räckvidd (10 meter) för din Bluetooth-aktiverade enhet eller headsetet kan ha utsatts för elektrostatisk urladdning (ESD). Tryck på flerfunktionsknappen för att återetablera Bluetooth-radiolänken.

- Öka volymen på din enhet.
- Kontrollera att Jabra HALO är laddad.

Musiken jag hör låter mycket svagt

Se till att den andra enheten stöder Bluetooth 1.1 eller högre, inklusive Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) för strömmande musik.

Om processen inte hjälper så är det möjligt att telefonen använder stereoljudanslutning på ett annat sätt. Du kan aktivera det här läget på Jabra HALO genom att utföra ihopparningen på följande sätt:

- Avlägsna Bluetooth-anslutningen till Jabra HALO på din telefon
- Kontrollera att headsetet är på (utvikt)
- Tryck och håll in Svara-/avslutaknappen i mer än 5 sekunder tills båda skärmikonerna lyser med fast blått och orange sken
- Gå igenom stegen när det gäller ihopparning av headsetet till en Bluetooth-enhet.

Det är viktigt att vara medveten om att standby-tiden för Jabra HALO kan vara kortare när du använder den här ihopparningen.

BEHÖVER DU MER HJÄLP?

1. **Web:** http://www.jabra.com/support
(för senaste supportinformation och användarhandböcker online)
2. **E-mail:** support.no@jabra.com
Information: info@jabra.com
3. **Ring:** 020792522

SKÖTSEL AV HEADSETET

- Förvara alltid Jabra HALO avstängt och väl skyddat.
- Undvik förvaring där det är mycket varmt (över 45 °C – inkluderande direkt solljus) eller kallt (under -10 °C). Det kan förkorta batteriets livslängd och påverka funktionen. Höga temperaturer kan även försämra prestandan.
- Se till att Jabra HALO inte utsätts för regn eller andra vätskor.

VARNING!

ALLTFÖR HÖGA VOLYMNIVÅER KAN GE PERMANENTA HÖRSELSKADOR. ANVÄND SÅ LÅG VOLYM SOM MÖJLIGT.

Headset kan avge ljud med hög volym och högfrekventa toner som under vissa betingelser kan leda till permanent hörselnedsättning. Undvik långvarig användning av headsetet med alltför höga ljudnivåer. Var vänlig läs nedanstående säkerhetsanvisningar innan du börjar använda headsetet.

Du kan minska risken för hörselskada genom att följa dessa säkerhetsanvisningar

1. Följ stegen nedan innan du börjar använda denna produkt

- Innan du slår på headsetet, vrid ner volymkontrollen till lägsta läget,
- slå på headsetet, och
- justera sedan långsamt ljudvolymen till en behaglig nivå.

2. Vid användning av denna produkt

- Håll ljudvolymen på lägsta möjliga nivå och undvik att använda headsetet i bullriga miljöer där du kan vara benägen att öka volymen;
- Om du måste öka ljudstyrkan, vrid då upp volymkontrollen långsamt;
- Om du börjar uppleva obehag eller ringljud i öronen, sluta då snarast att använda headsetet och kontakta en läkare.

Om du fortsätter att ha hög ljudvolym kan öronen vänja sig vid ljudstyrkan, vilket i sin tur kan leda till permanenta hörselskador utan att du upplever något obehag.

SÄKERHETSINFORMATION!

- När du använder ett headset minskar din förmåga att höra andra ljud. Var försiktig när du använder headsetet samtidigt som du ägnar dig åt någon aktivitet som kräver full koncentration.
- Om du använder pacemaker eller någon annan elektrisk medicinteknisk anordning ska du rådgöra med läkare innan du använder headsetet.
- Denna förpackning innehåller smådelar som kan vara farliga för barn och som ska förvaras utom räckhåll för barn. Själva påsarna eller de många smådelar de innehåller kan medföra kvävningsrisk om de sväljs.

- Försök aldrig själv demontera produkten. Ingen av de inbyggda komponenterna kan bytas ut eller repareras av användaren. Endast auktoriserade återförsäljare eller serviceverkstäder får öppna produkten. Kontakta din återförsäljare om några delar av din produkt av någon anledning, inkluderande normal förslitning eller skada, behöver bytas ut.
- Undvik att utsätta produkten för regn, fukt eller andra vätskor för att skydda produkten och dig själv från skada.
- Följ alla skyltar och instruktioner som kräver att elektriska anordningar eller RF-produkter ska stängas av i angivna områden, t.ex. på sjukhus eller ombord på flygplan.

Kom ihåg: Tänk på säkerheten när du kör, undvik störande moment och följ lokala bestämmelser!

Att använda headsetet samtidigt som du kör bil, motorcykel, båt eller cyklar kan vara farligt, och är dessutom olagligt i vissa länder. I vissa länder är det inte heller tillåtet att köra med båda öronen täckta av headsetet. Kontrollera den lokala lagstiftningen. Var försiktig när du använder headsetet samtidigt som du ägnar dig åt någon aktivitet som kräver full koncentration. Ägna dig inte heller åt att anteckna eller läsa.

SKÖTSEL AV DET INBYGGDA BATTERIET:

- Anordningen strömförsörjs av ett laddningsbart batteri.
- Ett nytt batteri får full prestanda först efter två eller tre fullständiga cykler med uppladdning och urladdning.
- Batteriet kan laddas upp och laddas ur hundratals gånger men blir så småningom utslitet. Ladda batteriet endast med den medföljande laddaren som är särskilt avsedd för den här produkten.
- Låt inte laddaren vara ansluten till eluttaget eller produkten när laddaren inte används. Lämna inte ett fulladdat batteri anslutet till laddaren, eftersom överladdning kan förkorta batteriets livslängd.
- Om ett fulladdat batteri lämnas oanvänt kommer det med tiden att laddas ur.
- Om du lämnar produkten på kalla eller varma ställen, t.ex. i en stängd bil under sommar- eller i vinterväder, minskar batteriets kapacitet och livslängd.
- Försök att alltid förvara batteriet vid temperaturer mellan 15°C and 25°C. Om produktens batteri är varmt eller kallt kan det

hända att det tillfälligt slutar fungera, även om det är fulladdat. Batteriprestandan är särskilt låg vid temperaturer under fryspunkten.

- Släng inte batterier i öppen eld – de kan explodera.
- Batterier kan också explodera om de skadas.

Batterivarning!

- "Varning" – Det batteri som används i denna produkt kan innebära risk för brand eller kemisk brännskada om det missköts.
- Försök inte öppna produkten eller byta batteri. Batteriet är inbyggt och kan inte bytas.
- Användning av andra batterier kan medföra risk för brand eller explosion och innebär att garantin inte gäller.
- Ladda batteriet endast med den medföljande, godkända laddaren som är särskilt avsedd för den här produkten.
- Följ de lokala bestämmelserna när du ska kasta batterier. Återvinn alltid om möjligt. Kasta aldrig tillsammans med hushållsavfall.
- Förvara produkten utom räckhåll för barn.

SKÖTSEL AV LADDAREN:

- Försök inte ladda headsetet med något annat än den medföljande nätadaptern. Användning av andra typer kan skada eller förstöra headsetet och göra eventuella garantianspråk ogiltiga. Det kan dessutom vara farligt. Kontakta en återförsäljare för information om tillgängliga tillbehör.

Viktigt: Headsetet kan inte användas medan det laddas.

Laddarvarning:

- När du drar ur sladden till elkontakten eller till något tillbehör, dra i kontakten, inte i sladden. Använd aldrig en laddare som är skadad.
- Försök inte montera isär laddaren. Du kan få elektriska stötar. Felaktig ihopmontering kan orsaka elstötar eller brand när produkten sedan används.
- Undvik att ladda headsetet vid mycket höga eller mycket låga temperaturer och använd inte laddaren utomhus eller i fuktiga miljöer.

GARANTI

Ett (1) års begränsad garanti

GN Netcom A/S ("GN") garanterar att denna produkt är felfri vad gäller material och utförande (enligt nedan angivna villkor) under en tidsperiod av ett (1) år räknat från inköpsdatum ("Garantiperiod"). Under Garantiperioden, kommer GN att reparera eller (efter GN:s eget gottfinnande) byta denna produkt eller varje defekt del i den ("Garantiservice"). Om reparation eller byte inte är kommersiellt genomförbart eller inte kan utföras i tid, kan GN välja att till köparen återbetala inköpspriset för den skadade produkten. Reparation eller byte enligt villkoren för denna Garanti medför ingen rätt till förlängning av eller nytt startdatum för Garantiperioden.

Garantireklamation

För att erhålla Garantiservice, var vänlig kontakta den GN-säljare som du köpt produkten av eller besök www.jabra.com för mer information om kundsupport. Du kommer att behöva återlämna denna Produkt till säljaren eller skicka den till säljaren eller till GN (om så anges på www.jabra.com), antingen i dess originalförpackning eller i en paketering som ger samma skydd åt produkten. Du får själv bekosta transporten av produkten till GN. Om Produkten täcks av Garantin, kommer GN att betala kostnaden för att transportera produkten tillbaka till dig efter avslutad service enligt denna Garanti. Återtransport debiteras dig för produkter som inte täcks av Garantin eller som inte kräver någon garantireparation. Följande uppgifter måste lämnas för att erhålla Garantiservice: a) produkten och b) inköpsbevis, som klart visar säljarens namn och adress, inköpsdatum och typ av produkt, som visar att Garantin fortfarande gäller för denna produkt. Var vänlig att även inkludera c) returadressen till dig, d) telefon dagtid och e) orsaken till returen. Som en del i GN:s ansträngningar att minska miljöpåverkande avfall, bör du känna till att produkten kan bestå av reparerad utrustning som innehåller begagnade komponenter, av vilka en del har återanvänts. De begagnade komponenterna uppfyller samtliga av GN:s höga kvalitetskrav och GN:s specifikationer på produktprestanda och driftsäkerhet. Var vänlig beakta att utbytta delar eller komponenter övergår i GN:s ägo.

Begränsad garanti

Denna Garanti gäller bara för den ursprunglige köparen och kommer automatiskt att upphöra att gälla före dess förfallodatum om Produkten säljs eller på annat sätt överförs till annan part. Den Garanti som ges av GN enligt detta meddelande gäller bara för produkter som köpts för användning, inte för vidareförsäljning.

Den gäller inte för ”open box”-köp, där försäljningen skett ”i befintligt skick” och utan någon garanti. Speciellt undantagna från Garantin är förbrukningskomponenter som utsätts för normalt slitage, som vindskydd för mikrofoner, öronkuddar, modulpluggar, öronspetsar, dekorationer, batterier och andra tillbehör. Denna Garanti gäller ej om den fabriksgjorda tryckningen av serienummer, datumkod eller produktmärkning har ändrats eller tagits bort från denna Produkt. Denna Garanti omfattar inte defekter eller skador som beror på: (a) felaktig förvaring, felaktig användning eller missbruk, olyckshändelse eller försummelse, som fysiska skador (sprickor, repor, etc.) på Produktens ytskikt som resultat av missbruk; (b) kontakt med vatten, extrem luftfuktighet, sand, smuts och liknande eller extrem värme; (c) användning av Produkten eller dess tillbehör för kommersiella syften eller utsättande av Produkten eller dess tillbehör för onormal användning eller olämpliga förhållanden; eller (d) annan hantering som GN inte kan hållas ansvarig för. Denna Garanti täcker inte skador som beror på felaktig användning, underhåll eller installation, eller försök till reparation av annan än GN eller GN-återförsäljare som är behörig att utföra garantiarbete åt GN. Allt obehörigt reparationsarbete upphäver denna Garanti. Denna Garanti täcker inte defekter eller skador som orsakats av produkter, tillbehör eller annan kringutrustning som inte är av märket GN eller är godkända av GN.

REPARATION ELLER BYTE ENLIGT DENNA GARANTI ÄR DEN ENDA GOTTGÖRELSE SOM ERBJUDS KUNDEN. GN KAN INTE HÅLLAS ANSVARIGT FÖR NÅGRA OFÖRUTSEDDA ELLER INDIREKTA SKADOR ORSAKADE AV BROTT MOT NÅGON UTTRYCKT ELLER UNDERFÖRSTÅDD GARANTI FÖR DENNA PRODUKT. FÖRUTOM DET SOM ÄR FÖRBJUDET I LAG, ÄR DENNA GARANTI EXKLUSIV OCH ERSÄTTER ALLA ANDRA UTTRYCKTA OCH UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER, INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSAT TILL GARANTIN FÖR SÄLJBARHET OCH LÄMPLIGHET FÖR ETT PRAKTISKT SYFTE.

OBS! Denna Garanti ger dig specifika, lagstadgade rättigheter. Du kan ha andra rättigheter, som kan variera från plats till plats. Vissa jurisdiktioner tillåter inte uteslutning eller begränsning av oförutsedda eller indirekta skador eller underförstådda garantier, varför ovanstående undantag kanske inte gäller dig. Denna Garanti påverkar inte dina lagenliga (lagstadgade) rättigheter enligt tillämpliga nationella eller lokala lagar.

CERTIFIERING OCH SÄKERHETSGODKÄNNANDEN

CE

Denna produkt är CE-märkt enligt villkoren i R & TTE-direktivet (99/5/EC). Härmed deklarerar GN Netcom A/S att denna produkt är i överensstämmelse med de grundläggande kraven och andra relevanta villkor i Direktiv 1999/5/EC. För mer information, se http://www.jabra.com

Bluetooth

Bluetooth®-benämningar och -logotyper ägs av Bluetooth SIG, Inc. och GN Netcom A/Ss användning av dessa benämningar och logotyper sker under licens. Alla andra nämnda varumärken och varunamn i detta dokument tillhör deras respektive ägare.

Kassera produkten enligt lokala lagar och bestämmelser. www.jabra.com/weee.

ORDLISTA

1. **Bluetooth** är en radioteknik som kopplar ihop enheter, t.ex. mobiltelefoner och headset, utan kablar eller ledningar, på korta avstånd (ca 10 meter). Läs mer på www.bluetooth.com
2. **Bluetooth-profiler** är de olika sätt som Bluetooth-enheter kan kommunicera med andra enheter. Bluetooth-telefoner stödjer antingen headset-profilen, handsfree-profilen eller båda. För att stödja en viss profil, måste en telefontillverkare implementera vissa obligatoriska funktioner i telefonens programvara.
3. **Ihopparning skapar** en unik och krypterad länk mellan två Bluetooth-enheter som gör att de kan kommunicera med varandra. Bluetooth-enheter fungerar inte om enheterna inte har parats ihop.
4. **Lösenord eller PIN-kod** är en kod som du matar in på din mobiltelefon för att para ihop den med Jabra HALO. Det gör att telefonen och Jabra HALO känner igen varandra och automatiskt kan samarbeta.
5. **Standby-läge** är när Jabra HALO passivt väntar på ett samtal. När du avslutar ett samtal på mobiltelefonen går headsetet över till standby-läget.

SOMMARIO

GRAZIE

Grazie per avere acquistato l'auricolare Bluetooth® Jabra HALO. Ci auguriamo che il prodotto la soddisfi. Il presente manuale di istruzione fornisce le informazioni preliminari per utilizzare al meglio l'auricolare.

INFORMAZIONI SU JABRA HALO

1 Tasto Risposta/Fine o Riproduzione/Pausa

2 Sensore a sfioramento per regolazione volume o cambio brano

3 Cerniere per ripiegare l'auricolare

4 Indicatore livello carica batteria

5 Indicatore connettività Bluetooth



FUNZIONALITÀ DELL'AURICOLARE

L'auricolare Jabra HALO permette l'ascolto di musica stereofonica da un telefono cellulare o da un lettore musicale connesso tramite Bluetooth, con la certezza di non perdere mai una chiamata.

- Riproduzione della musica in modalità wireless
- Risposta o fine chiamate
- Rifiuto delle chiamate in arrivo
- Ricomposizione dell'ultimo numero chiamato
- MultiUse™ – connessione contemporanea a due dispositivi Bluetooth (ad esempio al PC e al telefono cellulare)
- Possibilità di utilizzare un cavetto audio munito di jack da 3,5 mm per l'ascolto della musica via cavo, ad esempio dal lettore mp3 o dal PC

Caratteristiche tecniche

Musica:

- Fino a 8 ore di riproduzione musicale e 13 giorni in standby
- Cambio brano musicale (passaggio al brano successivo o al brano precedente) mediante comando a sfioramento (profilo AVRCP)
- Profilo A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) per lo streaming della musica

Chiamate:

- Fino a 8 ore di conversazione
- Soluzione con doppio microfono per **Noise Blackout**™
- Miglioramento digitale del suono grazie alla tecnologia DSP
- Riduzione del rumore sul segnale audio trasmesso e ricevuto
- Regolazione del volume dipendente dal rumore*
- Regolazione automatica del volume dell'audio ricevuto
- Protezione da shock acustici
- Certificato secondo le specifiche Bluetooth versione 2.0 + EDR (Enhanced Data Rate), supporta i profili Auricolare e Viva voce per le conversazioni telefoniche e il profilo A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) per lo streaming della musica
- e-SCO per una migliore qualità audio
- Codifica a 128 bit

* Consultare il manuale utente del telefono

Il dispositivo:

- Batteria ricaricabile con opzione di carica Micro-USB da alimentatore CA, da PC tramite cavo USB o da caricabatteria per automobile (non compreso)
- Spie luminose (LED) colorate per stato Bluetooth e indicatore livello carica batteria
- Dimensioni ad auricolare non ripiegato: Lung. 165 mm - 190 mm x Larg. 136 mm x Prof. 45 mm
- Dimensioni ad auricolare ripiegato: Lung. 78 mm x Larg. 132 mm x Prof. 45 mm
- Peso: 80 grammi
- Portata fino a 10 metri

Nota: l'auricolare Jabra HALO resiste a una breve esposizione alla pioggia ma non è impermeabile e non resiste all'immersione. Se il dispositivo si bagna, occorre asciugarlo in modo da eliminare ogni traccia d'acqua, onde evitarne il possibile danneggiamento.

OPERAZIONI PRELIMINARI

Prima di utilizzare l'auricolare, eseguire le seguenti tre operazioni:

1. **Caricare l'auricolare (circa 2 ore)**
2. **Attivare la funzione Bluetooth sul telefono cellulare (consultare il manuale del telefono)**
3. **Accoppiare l'auricolare con il telefono**

CARICA DELL'AURICOLARE JABRA HALO

Prima di utilizzarlo per la prima volta, accertarsi che l'auricolare Jabra HALO sia completamente carico. Durante la carica, l'indicatore rosso del livello della batteria diventa verde quando l'auricolare è completamente carico. Il tempo di carica è di circa 2 ore. Durante la ricarica è possibile utilizzare l'auricolare Jabra HALO.

Nota bene: la durata della batteria si riduce notevolmente se si lascia il dispositivo scarico per un lungo periodo di tempo. SI consiglia pertanto di ricaricare il dispositivo almeno una volta al mese.

ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DELL'AURICOLARE JABRA HALO

L'auricolare si accende dispiegandolo.

L'auricolare si spegne ripiegandolo.

- Per ripiegarlo: allungare con cautela l'auricolare in corrispondenza delle cerniere (3) e ripiegarlo. A questo punto punto l'auricolare si ripiega comodamente assumendo dimensioni compatte.
- Per dispiegarlo: dispiegare con cautela l'auricolare e bloccare le cerniere in sede.

Se non è connesso a un dispositivo, l'auricolare si spegne automaticamente dopo 10 minuti.

ACCOPPIAMENTO DELL'AURICOLARE JABRA HALO CON UN TELEFONO O ALTRO DISPOSITIVO

Gli auricolari si connettono ai telefoni o ad altri dispositivi Bluetooth mediante una procedura denominata "accoppiamento". Seguendo alcuni semplici passaggi, è possibile effettuare l'accoppiamento in pochi secondi.

1. Impostare l'auricolare in modalità di accoppiamento

1.a. Primo accoppiamento

- Ripiegare e dispiegare l'auricolare; Jabra HALO si dispone automaticamente in modalità di accoppiamento (la luce emessa dall'indicatore (5) è blu fissa) e avvia la ricerca di un dispositivo.

1.b. Accoppiamento successivo

- Premere e tenere premuto il tasto Risposta/Fine (1) finché la luce emessa dall'indicatore (5) non è blu fissa (circa 4 secondi).

2. Impostare il telefono o il dispositivo Bluetooth in modo che effettui la ricerca dell'auricolare Jabra HALO

- Seguire il manuale di istruzione del telefono. Accertarsi innanzitutto che sul telefono cellulare sia attivata la funzione Bluetooth. Quindi impostare il telefono in modo che effettui la ricerca dell'auricolare. Di solito è necessario aprire il menu "Impostazioni", "Connessione" o "Bluetooth" sul telefono e selezionare l'opzione di "ricerca" o "aggiunta" di un dispositivo Bluetooth.*

* Consultare il manuale utente del telefono

3. Il telefono rileva l'auricolare Jabra HALO

- Il telefono individua l'auricolare con il nome ”Jabra HALO”.
- Viene quindi richiesto se si desidera effettuare l'accoppiamento con l'auricolare.
- Per accettare, premere ”Sì” oppure ”OK” sul telefono e confermare con la password o il PIN = 0000 (4 zeri). Una volta completato l'accoppiamento, il telefono visualizzerà un messaggio di conferma.

TIPO DI INDOSSAGGIO

Notare i riferimenti di indossaggio sinistro/destro sul lato interno dell'archetto. In alternativa, indossare sempre l'auricolare Jabra HALO con il tasto Riposta/Fine a destra.

Adattare le dimensioni dell'auricolare Jabra HALO allungando l'archetto in corrispondenza degli altoparlanti.

MODALITÀ D'USO

L'auricolare Jabra HALO è facile da utilizzare. Il tasto Risposta/ Fine esegue funzioni diverse a seconda di come viene premuto:

Istruzione	Durata della pressione
Sfiorare	Premere brevemente
Sfiorare per due volte	Toccare brevemente per due volte entro 0,5 secondi
Premere	Circa 1 secondo
Premere e tenere premuto	Circa 4 secondi

Riproduzione musicale (è possibile che in alcuni telefoni sia necessario avviare prima un lettore multimediale)*

- Sfiorare il tasto Risposta/Fine (1)

Pausa riproduzione musicale

- Sfiorare il tasto Risposta/Fine; sfiorarlo nuovamente per riprendere la riproduzione

Arresto riproduzione musicale

- Premere il tasto Risposta/Fine

* Consultare il manuale utente del telefono

Risposta a una chiamata durante la riproduzione musicale

- Quando si ascolta la musica e si riceve una chiamata, la riproduzione musicale viene messa in pausa e si sente il segnale acustico di chiamata.
- Se si sfiora il tasto Risposta/Fine, la riproduzione musicale viene messa in pausa e si riceve la chiamata

Chiusura di una chiamata

- Per chiudere una chiamata in corso, sfiorare il tasto Risposta/ Fine; quando si chiude una chiamata, la riproduzione musicale si avvia nuovamente**

Salto al brano successivo

- Sfiorare due volte l'estermità + del comando a sfioramento (2); continuare a sfiorarla per saltare più brani successivi

Salto al brano precedente

- Sfiorare due volte l'estermità - del comando a sfioramento (2); continuare a sfiorarla per saltare più brani precedenti

Risposta a una chiamata

- Per rispondere a una chiamata, sfiorare il tasto Risposta/Fine (1).

Chiusura di una chiamata

- Per chiudere una chiamata in corso, sfiorare il tasto Risposta/ Fine (1).

Rifiuto di una chiamata**

- Per rifiutare una chiamata in arrivo, premere e tenere premuto il tasto Risposta/Fine quando il telefono squilla. A seconda delle impostazioni del cellulare, la chiamata viene trasferita alla casella vocale oppure il chiamante riceve il segnale di linea occupata.

Esecuzione di una chiamata**

- Quando l'auricolare Jabra HALO è connesso al telefono, tutte le chiamate in uscita dal telefono vengono trasferite automaticamente all'auricolare (in base alle impostazioni del telefono).

Ricomposizione dell'ultimo numero chiamato**

- Sfiorare per due volte il tasto Risposta/Fine

Regolazione audio e volume*

- Per aumentare o diminuire il volume, toccare leggermente il comando a sfioramento (2) e farvi scorrere il dito

* Consultare il manuale utente del telefono
** A seconda del dispositivo

Disattivazione del microfono durante una chiamata

- Sfiorare per due volte le estremità − o + del comando a sfioramento (2). Per riattivare il microfono, sfiorare il comando a sfioramento

Uso dell'auricolare Jabra HALO con il cavetto audio munito di jack da 3,5 mm (non in modalità Bluetooth)

- Inserire il cavetto audio munito di jack da 3,5 mm nella presa micro-USB e inserire il jack da 3,5 mm nel dispositivo. **Nota: quando si utilizza l'auricolare Jabra HALO con il cavetto, le funzioni Bluetooth (compresi la ricezione delle chiamate e il comando a sfioramento) sono disattivate.**
- Non è possibile utilizzare l'auricolare Jabra HALO con il cavetto audio munito di jack da 3,5 mm se la batteria è completamente scarica; accertarsi quindi che sia almeno parzialmente carica

SIGNIFICATO DELLE INDICAZIONI VISUALIZZATE SUL DISPLAY

Sulla parte interna a destra dell'auricolare Jabra HALO, due icone su display indicano visivamente i diversi stati del prodotto:

Icona Bluetooth (solo blu)	
Fissa	In modalità di accoppiamento: vedere “Accoppiamento dell’auricolare Jabra HALO con un telefono o altro dispositivo”
Lampeggio singolo lento	Connesso al telefono e in modalità standby(A)
Lampeggio singolo	Connesso al telefono e chiamata in corso(A)
Doppio lampeggio rapido	Chiamata in arrivo
Tre lampeggi lenti	Non connesso al telefono e in modalità standby(A)
Fissa (+ indicatore livello carica batteria arancione fisso)	In modalità di accoppiamento alternativa; vedere “Risoluzione dei problemi e domande frequenti”

Icona indicatore livello carica batteria :	
Rossa fissa	Carica in corso
Verde fissa	Completamente carica
Lampeggio singolo rosso	Batteria scarica
Arancione fissa (+ icona Bluetooth blu fissa)	In modalità di accoppiamento speciale; vedere ”Risoluzione dei problemi e domande frequenti”

[(A)]Le icone del display dell'auricolare Jabra HALO si spengono dopo
30 secondi di inattività. L'auricolare è ancora attivo e la luce lampeggia nuovamente dopo uno sfioramento del tasto Risposta/Fine o qualsiasi attività relativa alle chiamate.

Comunicazione mediante avvisi acustici
L'auricolare Jabra HALO adotta degli avvisi acustici per comunicare diverse azioni o informazioni. Un avviso importante è quello di ”Batteria scarica” che viene comunicato con due brevi segnali acustici e indica 5 minuti di autonomia residua della batteria.

USO DELL'AURICOLARE JABRA HALO CON DUE DISPOSITIVI PORTATILI

L'auricolare Jabra HALO è in grado di connettersi contemporaneamente a due telefoni cellulari (o dispositivi Bluetooth). Ciò permette di utilizzare un unico auricolare con entrambi i telefoni cellulari. Nota: la funzione di ricomposizione dell'ultimo numero chiamato effettua la composizione del numero corrispondente all'ultima chiamata in uscita, indipendentemente dal telefono cellulare.

Se l’auricolare è collegato a due telefoni, i comandi Riproduci / Sospendi e Traccia successiva / precedente vengono inviati al telefono collegato per ultimo al telefono (profilo AVRC collegato per ultimo).

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI E DOMANDE FREQUENTI

Si sentono crepitii

- Bluetooth è una tecnologia radio ed è pertanto sensibile agli oggetti frapposti tra l'auricolare e il dispositivo a cui è connesso. In assenza di ostacoli di grandi dimensioni (muri, ecc.), l'auricolare e il dispositivo connesso dovrebbero essere in grado di comunicare fino a una distanza massima di 10 metri l'uno dall'altro.

Non si sente la chiamata nell'auricolare

- Aumentare il volume dell'auricolare Jabra HALO.
- Accertarsi che il telefono sia connesso all'auricolare, ad esempio sfiorando il tasto Risposta/Fine o controllando l'icona Bluetooth sul display.

L'accoppiamento si sta rivelando problematico

- È possibile che sia stata eliminata la connessione di accoppiamento dal telefono cellulare; seguire le istruzioni relative all'accoppiamento riportate in ”Accoppiamento dell'auricolare con un telefono o altro dispositivo”.

Risulta impossibile utilizzare le funzioni di rifiuto chiamata, chiamata in attesa o ricomposizione

- Queste funzioni sono disponibili se supportate dal telefono in uso; per informazioni dettagliate, consultare il manuale del telefono.

Non si sente la musica nell'auricolare

- Assicurarsi che l'auricolare sia collegato al dispositivo Bluetooth in uso.
- È possibile che l'auricolare si trovi fuori dalla portata (10 metri) del dispositivo Bluetooth o potrebbe essere stato danneggiato da una scarica elettrostatica ESD. Per ristabilire il collegamento audio Bluetooth, premere il tasto multifunzione.
- Aumentare il volume del dispositivo.
- Accertarsi che l'auricolare Jabra HALO sia carico.

La qualità sonora della musica è pessima

Accertarsi che l'altro dispositivo supporti la connettività Bluetooth 1.1 o una versione superiore che comprenda il profilo A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) per lo streaming della musica.

Se la procedura precedente non risolve il problema, è possibile che il telefono utilizzi la connessione audio stereo in modo diverso.

È possibile abilitare tale modalità sull'auricolare Jabra HALO eseguendo l'accoppiamento nel modo seguente:

- Rimuovere la connessione Bluetooth con l'auricolare Jabra HALO dal telefono
- Accertarsi che l'auricolare sia acceso (dispiegato)
- Premere e tenere premuto il tasto risposta / fine per oltre 5 secondi finché le icone del display non sono illuminate con luce blu fissa e arancione fissa
- Eseguire una dopo l'altra le normali operazioni per l'accoppiamento dell'auricolare con un dispositivo Bluetooth.

Tenere presente che quando si adotta questa procedura di accoppiamento, il tempo in standby dell'auricolare Jabra HALO può essere inferiore.

ULTERIORI INFORMAZIONI

1. **Web:** http://www.jabra.com/support
(per le informazioni più recenti sull'assistenza e i manuali dell'utente online)
2. **E-mail:** support.it@jabra.com
Information: info@jabra.com
3. **Tel. :** 800 786532

CURA DELLE CUFFIE

- Riporre sempre il Jabra HALO spento e adeguatamente protetto.
- Evitare di riporlo in luoghi soggetti a temperature estreme (superiori a 45°C, compresa la luce diretta del sole, o inferiori a -10°C). Queste situazioni possono ridurre la durata della batteria e pregiudicarne il funzionamento. Le temperature elevate possono inoltre limitare le prestazioni.
- Non esporre il Jabra HALO alla pioggia o ad altri liquidi.

ATTENZIONE!

UN VOLUME TROPPO ALTO PUÒ PROVOCARE DANNI PERMANENTI ALL'UDITO. ABBASSARE IL VOLUME IL PIÙ POSSIBILE.

L'auricolare può trasmettere suoni ad alto volume e toni molto acuti che, in alcune circostanze, possono provocare la perdita permanente dell'udito. Evitare l'uso prolungato dell'auricolare

a volume eccessivamente alto. Leggere le informazioni sulla sicurezza prima di utilizzare l'auricolare.

Per ridurre il rischio di danni all'udito, attenersi alle seguenti linee guida

1. Seguire le seguenti indicazioni prima di utilizzare il prodotto

- Prima di indossare l'auricolare, impostare il volume al livello più basso,
- Indossare l'auricolare.
- Regolare lentamente il volume portandolo a un livello confortevole.

2. Durante l'utilizzo del prodotto

- Tenere il volume al livello minimo evitando di utilizzare l'auricolare in ambienti rumorosi, in cui si è costretti ad alzare il volume.
- Se è necessario alzare il volume, effettuare la regolazione lentamente;
- Se si avverte un fastidio o un ronzio all'orecchio, smettere immediatamente di utilizzare l'auricolare e consultare un medico.

Con un utilizzo continuativo ad alto volume, l'orecchio potrebbe abituarsi al livello sonoro dell'auricolare; questa situazione può provocare danni permanenti all'udito senza che l'utilizzatore se ne renda conto.

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

- L'uso dell'auricolare può ridurre la capacità dell'utilizzatore di udire altri suoni. Prestare la massima attenzione quando si utilizza l'auricolare nel corso di attività che richiedono concentrazione.
- Se l'utilizzatore ha un pace maker o altri dispositivi medici di tipo elettrico, è consigliabile consultare un medico prima di usare l'apparecchio in questione.
- È consigliabile tenere questa confezione fuori dalla portata dei bambini, in quanto contiene piccole parti che potrebbero risultare pericolose. I sacchetti stessi e le piccole parti in essi contenute possono causare soffocamento se ingeriti.
- Non smontare il prodotto da soli. Nessuno dei componenti può essere sostituito o riparato dagli utenti. Il prodotto può essere aperto soltanto da rivenditori o centri di assistenza autorizzati. Se per qualsiasi motivo fosse necessario sostituire una qualsiasi

parte del prodotto, anche per la normale usura o per una rottura, contattare il proprio rivenditore.

- Non esporre il prodotto a pioggia, umidità o liquidi di qualunque tipo, per evitare il danneggiamento dello stesso ed eventuali pericoli per l'utilizzatore.
- Rispettare tutti i segnali che richiedono lo spegnimento di un dispositivo elettrico o di un prodotto a onde radio in determinate zone, come ospedali o aeromobili.

Attenzione: guidare sempre in maniera sicura e rispettare le leggi locali.

L'utilizzo dell'auricolare quando si è alla guida di veicoli, motocicli, natanti o biciclette può essere pericoloso e in alcune giurisdizioni tale utilizzo è considerato illegale; allo stesso modo, usare cuffie su entrambe le orecchie mentre si è alla guida è considerato illegale in alcune giurisdizioni. Controllare le legislazioni locali. Usare la massima attenzione quando si utilizza l'auricolare durante le attività che richiedono concentrazione. Inoltre, evitare di scrivere o leggere mentre si è alla guida.

CURA DELLA BATTERIA INTEGRATA:

- Il dispositivo è alimentato da una batteria ricaricabile.
- Una batteria nuova garantisce il massimo rendimento solo dopo due o tre cicli di caricamento e scaricamento completi.
- La batteria può scaricarsi ed essere ricaricata centinaia di volte, ma alla fine questa si esaurisce. Ricaricare la batteria usando solo il caricabatterie fornito con il prodotto.
- Staccare il caricabatterie dall'alimentazione elettrica e dal prodotto quando non si usa. Non lasciare la batteria completamente ricaricata collegata al caricabatterie, poiché un eventuale sovraccarico potrebbe ridurne la durata.
- Se non viene utilizzata, la batteria, anche se completamente carica, si scaricherà col passare del tempo.
- Lasciare il dispositivo in luoghi caldi o freddi, come in una macchina chiusa in estate o in inverno, comporta una riduzione della capacità e della durata della batteria.
- Cercare di mantenere la batteria ad una temperatura compresa tra 15°C e 25°C (59°F e 77°F). Un dispositivo con la batteria calda o fredda potrebbe essere temporaneamente non funzionante, anche se la batteria è completamente carica. Il rendimento della batteria è

particolarmente basso in caso di temperature sotto lo zero.

- Non disfarsi delle batterie gettandole nel fuoco perché potrebbero esplodere.
- Le batterie, se danneggiate, possono esplodere.

Avvertenze sull'uso della batteria

- Attenzione: un uso improprio della batteria in dotazione con questo apparecchio potrebbe provocare bruciature dovute al fuoco o ad agenti chimici.
- Non cercare di aprire il prodotto o sostituire la batteria: è integrata e non sostituibile.
- L'uso di batterie diverse da quella in dotazione comporta il rischio di incendio o esplosione e in questo caso la garanzia non coprirà i danni provocati.
- Ricaricare la batteria utilizzando solo il caricabatterie fornito con il prodotto.
- Smaltire le batterie in conformità alle norme locali vigenti. Riciclarle ove possibile. Non smaltirle come normali rifiuti domestici.
- Tenere sempre il prodotto fuori dalla portata dei bambini.

CURA DEL CARICABATTERIE:

- Non caricare l'auricolare con un caricabatterie diverso dall'adattatore CA in dotazione. L'utilizzo di un altro tipo potrebbe danneggiare o rompere il prodotto, invalidare omologazioni o garanzie ed essere pericoloso. Verificare la disponibilità di accessori approvati presso il rivenditore di fiducia.

Importante: non usare l'auricolare mentre è in carica.

Avvertenze sull'uso del caricabatterie

- Per staccare il cavo di alimentazione o altri accessori, afferrare e tirare la spina, mai il cavo. Non utilizzare un caricabatterie danneggiato.
- Non tentare di smontare il caricabatterie perché potrebbe causare l'esposizione a pericolose scosse elettriche. Un montaggio errato dell'auricolare può causare scosse elettriche o incendi al momento dell'uso.
- Evitare di caricare l'auricolare in condizioni di temperatura estreme (troppo caldo o troppo freddo) e non usare il caricabatterie all'esterno o in aree umide.

GARANZIA

Garanzia limitata di un (1) anno

GN Netcom A/S (”GN”) garantisce che questo prodotto è esente da difetti materiali e di costruzione (relativamente ai termini riportati di seguito) per un periodo di un (1) anno a partire dalla data dell’acquisto (”Periodo di garanzia”). Durante questo periodo, GN si impegna a riparare o sostituire (a discrezione di GN) il presente prodotto o qualsiasi parte difettosa (”Servizio di garanzia”). Qualora la riparazione o la sostituzione non siano commercialmente attuabili o non possano essere realizzate tempestivamente, GN potrà decidere di rimborsare il prezzo di acquisto pagato per il prodotto difettoso. La riparazione o la sostituzione ai sensi di questa garanzia non dà diritto a qualsivoglia estensione o a un nuovo inizio del periodo di garanzia.

Diritti di garanzia

Per usufruire del servizio di garanzia, contattare il rivenditore GN dal quale è stato acquistato il prodotto o visitare il sito all’indirizzo www.jabra.com per ulteriori informazioni sull’assistenza clienti. Il cliente dovrà restituire questo prodotto al rivenditore o spedirlo al rivenditore o a GN (se indicato su www.jabra.com) nella confezione originale o in un imballo in grado di fornire lo stesso grado di protezione. I costi della spedizione del prodotto a GN sono a carico del cliente. Se il prodotto è in garanzia, GN si farà carico dei costi di spedizione del prodotto al cliente al termine del servizio di garanzia. I costi per la spedizione di ritorno saranno addebitati al cliente in caso di prodotti non coperti da garanzia o che richiedono riparazioni escluse dai termini di garanzia. Per usufruire del servizio di garanzia è necessario presentare quanto indicato di seguito: (a) il prodotto e (b) la prova di acquisto contenente il nome e l’indirizzo del venditore, la data di acquisto e il tipo di prodotto, a indicare chiaramente che il prodotto è ancora coperto dalla garanzia. Indicare anche (c) l’indirizzo a cui rispedire il prodotto, (d) un numero telefonico raggiungibile e (e) il motivo della restituzione. Tenendo presente l’obiettivo di GN di ridurre l’impatto ambientale, si precisa che il prodotto potrebbe essere realizzato con apparecchiature rigenerate contenenti componenti usati, alcuni dei quali sono stati sottoposti a nuova lavorazione. I componenti usati soddisfano gli standard elevati di qualità GN e sono conformi alle qualità di prodotto e alle specifiche di affidabilità. Le parti o i componenti sostituiti diventano proprietà di.

Limitazione della garanzia.

La presente garanzia è valida esclusivamente per l'acquirente originale e terminerà automaticamente prima della scadenza se il prodotto viene venduto o trasferito a terzi. La garanzia fornita da GN si applica solo a prodotti acquistati per uso personale e non per scopi di rivendita. La presente garanzia non si applica ad acquisti a scatola aperta che vengono venduti con clausola "as is", ossia "così come sono" e senza alcuna garanzia. Sono specificamente esenti da garanzia i componenti consumabili di durata limitata soggetti al normale deterioramento, quali la copertura del microfono, i cuscinetti delle cuffie, le spine modulari, le spugne per le cuffie, le finiture decorative, le batterie e altri accessori. Questa garanzia non è valida se il numero di serie applicato in fabbrica, l'etichetta con il codice data o l'etichetta del prodotto vengono alterati o rimossi dal prodotto. La presente garanzia non copre eventuali difetti o danni derivanti da: (a) conservazione errata, uso improprio o abuso, incidente o negligenza, come nel caso di danno fisico (rotture, graffi, ecc.) sulla superficie del prodotto dovuto ad un uso improprio; (b) contatto con l'acqua, umidità estrema, sabbia, sporcizia o esposizione a temperature eccessive; (c) utilizzo del prodotto o degli accessori per scopi commerciali o per attività che sottopongano gli stessi ad un utilizzo o a condizioni anomale; oppure (d) altre azioni che non sono imputabili a GN. Questa garanzia non copre i danni dovuti ad utilizzo, manutenzione o installazione impropri o a tentativi di riparazione effettuati da persone che non siano GN o rivenditori GN autorizzati a prestare i servizi di garanzia GN. Qualsiasi riparazione non autorizzata renderà nulla la presente garanzia. Questa garanzia non copre difetti o danni derivanti dall'utilizzo di prodotti, accessori o altre periferiche che non siano GN o autenticati da GN.

RIPARAZIONI O SOSTITUZIONI, COME DISPOSTO DALLA PRESENTE GARANZIA, SONO L'UNICO ED ESCLUSIVO RIMEDIO DEL CONSUMATORE. GN NON POTRÀ ESSERE RITENUTA RESPONSABILE PER QUALSIVOGLIA DANNO INCIDENTALE O CONSEQUENZIALE LEGATO AL MANCATO RISPETTO DI QUALSIVOGLIA GARANZIA ESPRESSA O IMPLICITA APPLICABILE SUL PRESENTE PRODOTTO. TRANNE CHE NEI CASI VIETATI DALLA LEGGE, QUESTA GARANZIA È ESCLUSIVA E SOSTITUISCE QUALSIVOGLIA ALTRA GARANZIA ESPRESSA E IMPLICITA, INCLUSA MA NON LIMITATAMENTE LA GARANZIA DI COMMERCIABILITÀ, DI ADATTAMENTO A UN PARTICOLARE SCOPO.

NOTA! Questa garanzia fornisce al cliente specifici diritti legali. A seconda dell'ubicazione del cliente i diritti possono variare. Alcune giurisdizioni non consentono l'esclusione o la limitazione di danni incidentali o consequenziali o garanzie implicite, pertanto le suddette esclusioni potrebbero non essere applicabili al proprio caso. Questa garanzia non pregiudica i diritti legali (obbligatori) del cliente stabiliti dalle leggi nazionali o locali applicabili.

CERTIFICAZIONI E APPROVAZIONI DI SICUREZZA.

CE

Questo prodotto è contrassegnato con il marchio CE in conformità alle disposizioni della direttiva R & TTE (99/5/CE). Con il presente documento GN Netcom A/S dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle disposizioni del caso previste dalla direttiva 1999/5/CE. Per ulteriori informazioni visitare il sito Web http://www.jabra.com.

Bluetooth

Il marchio e i loghi Bluetooth® sono di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di GN Netcom A/S avviene dietro licenza. Altri marchi e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.

Lo smaltimento del prodotto deve avvenire in conformità agli standard e alle normative locali. www.jabra.com/weee

GLOSSARIO

1. **Bluetooth** è una tecnologia a radiofrequenza che permette di collegare dispositivi, come telefoni cellulari e cuffie, senza uso di cavi, su corte distanze (circa 10 metri). Per ulteriori informazioni visitare il sito www.bluetooth.com.
2. **I profili Bluetooth** sono i diversi modi in cui i dispositivi Bluetooth comunicano fra loro. I telefoni Bluetooth ammettono il profilo cuffie, quello a mani libere o entrambi. Per supportare un determinato profilo, è necessario che il produttore del telefonino implementi determinate funzionalità obbligatorie nel software del telefonino.

3. **L'accoppiamento** crea un legame univoco e criptato fra due dispositivi Bluetooth, che permette loro di comunicare. I dispositivi Bluetooth non possono funzionare se i dispositivi non sono accoppiati.
4. **Il PIN è un codice** da inserire sul telefono cellulare per accoppiarlo con il Jabra HALO. Questo rende possibile al telefono e al Jabra HALO di riconoscersi reciprocamente e di funzionare automaticamente insieme.
5. **La modalità** standby è quella in cui il Jabra HALO è passivamente in attesa di una chiamata. Terminando una chiamata sul telefonino, le cuffie passano alla modalità standby.

Lo smaltimento del prodotto deve avvenire in conformità agli standard e alle normative locali.

www.jabra.com/weee

CONTEÚDO

OBRIGADO

Obrigado por adquirir o fone Jabra HALO Bluetooth®. Esperamos que goste dele! Este manual de instruções irá orientá-lo durante os primeiros passos e ajudá-lo a obter o maior rendimento de seu fone.

INFORMAÇÕES SOBRE O JABRA HALO

1 **Botão Atender/Terminar ou Reproduzir/Pausar**

2 **Sensor sensível ao toque de Controle de Volume ou Mudança de Trilha**

3 **Dobradiças para dobrar o fone**

4 **Indicador de bateria**

5 **Indicador de conectividade Bluetooth**



O QUE SEU FONE PODE FAZER

O Jabra HALO permite escutar músicas em estéreo através de seu celular ou tocador de música habilitados para Bluetooth, garantindo que você nunca perderá uma chamada.

- Reproduza sua música sem fio
- Atenda ou termine chamadas de celular
- Rejeite chamadas recebidas
- Rediscagem do último número
- MultiUse™ – conecte-se a dois dispositivos Bluetooth ao mesmo tempo (por exemplo o PC e o celular)
- Use cabo de música de 3,5 mm para ouvir música com fio a partir de seu tocador de mp3 ou PC

Especificações

Música:

- Tempo de música de até 8 horas e tempo de standby de até 13 dias
- Mudança de trilhas (seguinte ou anterior) no controle sensível ao toque (AVRCP)
- A2DP (Perfil de Distribuição de Áudio Avançado) para streaming de música

Chamada:

- Tempo de conversação de até 8 h
- Solução Dual Microphone para **Anti-Ruído**™
- Aperfeiçoamento do som digital através da tecnologia DSP
- Redução de ruídos na transmissão e recepção de áudio
- Controle do volume de acordo com o nível de ruído*
- Ajuste automático do volume no recebimento de áudio
- Proteção contra choque acústico
- Qualificado para a versão de especificação do Bluetooth 2.0 + EDR (taxa de dados otimizada), com suporte para Perfis de Fone e Hands-free para conversas por telefone e Perfil de Distribuição de Áudio Avançado (A2DP) para streaming de música
- e-SCO para qualidade de áudio aprimorada
- Criptografia de 128 bits

* Consulte o manual do usuário do celular

O dispositivo:

- Bateria recarregável com opção de carga com saída Micro-USB a partir da fonte de alimentação CA, PC via cabo USB ou carregador de carro (não incluído)
- Luzes LED coloridas para status do Bluetooth e indicativas de bateria
- Tamanho aberto: 165 mm - 190 mm x 136 mm x 45 mm (A x L x P)
- Tamanho fechado: 78 mm x 132 mm x 45 mm (A x L x P)
- Peso: 80 gramas
- Alcance de operação de até 10 m

Observe que o Jabra HALO pode resistir a um banho de chuva curto, mas não é à prova d'água e não pode ser submergido. Se seu dispositivo ficar molhado, seque qualquer resquício de água para protegê-lo de possíveis danos.

PRIMEIROS PASSOS

Siga estas três etapas antes de usar o fone:

1. **Carregue o fone (aproximadamente 2 horas)**
2. **Ative o Bluetooth no celular (ver o procedimento no manual do celular)**
3. **Faça o pareamento do fone ao celular**

CARGA DO JABRA HALO

Certifique-de se que seu Jabra HALO esteja totalmente carregado antes de usá-lo pela primeira vez. Durante a carga, a luz indicadora de bateria passa do vermelho para o verde, quando totalmente carregada. O tempo de carga é de cerca de 2 h. Você pode usar o Jabra HALO enquanto o carrega.

Atenção: A vida útil da bateria será reduzida significativamente se o aparelho for deixado sem carga por um longo período. Então, é recomendável recarregar o aparelho ao menos uma vez por mês.

LIGAR E DESLIGAR O JABRA HALO

Abra o fone para ligá-lo.

Feche-o para desligá-lo.

- Para fechar: estenda o fone até as dobradiças (3) e feche-o. O fone agora ficará num tamanho compacto.
- Para abrir: desdobre o fone e trave as dobradiças no lugar.

O fone desligará automaticamente após 10 minutos se não estiver conectado a um dispositivo.

PAREAMENTO DO JABRA HALO A UM CELULAR OU OUTRO DISPOSITIVO

Os fones são conectados aos celulares ou outros dispositivos Bluetooth usando um procedimento chamado 'pareamento'. Seguindo alguns passos simples, o pareamento pode ser feito em poucos segundos.

1. Coloque o fone em modo de pareamento

1.a. Primeiro pareamento

- Abra e feche o fone; o Jabra HALO entrará automaticamente no modo de pareamento (luz indicadora (5) azul) e começará a procurar por um dispositivo.

1.b. Outros pareamentos

- Pressione e mantenha o botão Atender/Terminar pressionado (1) até que a luz indicadora (5) fique azul (aproximadamente 4 segundos).

2. Ajuste o celular ou dispositivo Bluetooth para procurar o Jabra HALO

- Siga o manual de instruções do celular. Primeiro certifique-se de que o Bluetooth está ativado em seu celular. Em seguida, coloque o celular para procurar o fone. Esse procedimento normalmente envolve entrar em um menu 'configuração' , 'conexão' ou 'Bluetooth' no celular e selecionar a opção de 'procurar' ou 'adicionar' um dispositivo Bluetooth.*

* Consulte o manual do usuário do celular

3. Seu celular encontrará o Jabra HALO

- O celular encontrará o fone com o nome "Jabra HALO".
- O celular perguntará se deseja pareá-lo com o fone.
- Aceite pressionando 'Sim' ou 'OK' no celular e confirme com a senha ou PIN = 0000 (4 zeros). O celular confirmará quando o pareamento estiver concluído.

ESTILO DE USO

Observe os indicadores de uso esquerdo/direito dentro da alça da cabeça. Ou use sempre o Jabra HALO com o botão Atender/Terminar à sua direita.

Ajuste o tamanho de seu Jabra HALO estendendo o comprimento da alça da cabeça pelos alto-falantes.

COMO OPERAR

O Jabra HALO é muito fácil de operar. O botão Atender/Terminar realiza funções diferentes, dependendo do tempo que é pressionado:

Instrução	**Duração do pressionamento**
Tocar	Pressionar brevemente
Tocar duas vezes	Tocar brevemente por duas vezes dentro de 0,5 segundos
Pressionar	Aproximadamente: 1 segundo
Pressionar e segurar	Aproximadamente: 4 segundos

Reproduzir música (alguns celulares exigem que um tocador de mídia seja iniciado primeiro)*

- Toque no botão Atender/Terminar (1).

Pausar música

- Toque no botão Atender/Terminar – toque novamente para reiniciar a reprodução.

Parar música

- Pressione o botão Atender/Terminar.

* Consulte o manual do usuário do celular

Atender uma chamada enquanto reproduz música

- Quando você receber uma chamada, a música que estiver ouvindo será pausada e você ouvirá o toque do telefone
- Toque no botão Atender/Terminar para pausar a música que a chamada será conectada.

Terminar uma chamada

- Toque no botão Atender/Terminar para terminar uma chamada ativa; quando você terminar a chamada, a música reiniciará.**

Saltar para a trilha seguinte

- Toque duas vezes na extremidade + do controle sensível ao toque (2); continue tocando para saltar várias trilhas para frente.

Saltar para a trilha anterior

- Toque duas vezes na extremidade – do controle sensível ao toque (2); continue tocando para saltar várias trilhas para trás.

Atender uma chamada

- Toque no botão Atender/Terminar (1) para atender uma chamada.

Terminar uma chamada

- Toque no botão Atender/Terminar (1) para terminar uma chamada ativa.

Rejeitar uma chamada**

- Pressione e mantenha o botão Atender/Terminar pressionado quando o celular tocar para rejeitar uma chamada recebida. Dependendo das configurações do celular, a chamada será desviada para a caixa postal ou quem está ligando ouvirá um sinal de ocupado.

Fazer uma chamada**

- Quando o Jabra HALO estiver conectado ao celular, todas as chamadas feitas através ao aparelho serão automaticamente transferidas para o fone (sujeito às configurações do celular).

Fazer a rediscagem do último número**

- Toque duas vezes no botão Atender/Terminar.

** Depende do dispositivo

Ajustar o som e o volume*

- Toque e deslize seu dedo sobre o controle sensível ao toque (2) para aumentar ou diminuir o volume.

Silenciar o microfone durante uma chamada do celular

- Toque duas vezes em − ou + no controle sensível ao toque (2). Toque no controle sensível ao toque para anular esta função.

Usar seu Jabra HALO com o cabo de música de 3,5 mm (sem Bluetooth)

- Insira o cabo de música de 3,5 mm na saída USB do micro e conecte o plugue de 3,5 mm no dispositivo. **Observe que os recursos Bluetooth (incluindo recebimento de chamadas e controle sensível ao toque) são desativados ao usar o Jabra HALO com o cabo.**
- Não é possível usar o Jabra HALO com o cabo de música de 3,5 mm se a bateria estiver completamente descarregada, por isso verifique se há ao menos uma carga parcial.

O QUE SIGNIFICA O VISOR

No lado direito do Jabra HALO, dois ícones do visor indicam estados diferentes do produto:

Ícone de Bluetooth (Azul somente)	
Sólido	Em modo de pareamento – consulte "Pareamento do Jabra HALO a um celular ou outro dispositivo"
Piscando uma vez devagar	Conectado ao telefone e em modo standby[(A)]
Uma piscada	Conectado ao telefone e com chamada ativa[(A)]
Duas pisacadas rápidas	Recebendo chamada
Três piscadas lentas	Não conectado ao telefone e em modo standby[(A)]
Sólido (+ Indicador da Bateria Laranja)	Em modo de pareamento alternativo – consulte "Solução de problemas e perguntas freqüentes"

* Consulte o manual do usuário do celular

Ícone indicador de bateria:	
Vermelho	Carregando
Verde	Totalmente carregada
Uma luz vermelha piscando	Bateria baixa
Laranja (+ ícone Bluetooth azul)	Em modo de pareamento especial – consulte "Solução de problemas e perguntas freqüentes"

[(A)]Os ícones do visor do Jabra HALO são desligados após 30 segundos de inatividade. O fone ainda está ativo, e a luz piscará novamente após um toque no botão Atender/Terminar em qualquer atividade da chamada.

Comunicação por alertas de som
O Jabra HALO utiliza alertas de som para comunicar diferentes ações ou informações. Um alerta importante é "Bateria Baixa", que são dois bipes curtos, e indica 5 minutos de tempo de bateria restante.

USO DO JABRA HALO COM DOIS DISPOSITIVOS MÓVEIS

O Jabra HALO pode conectar dois celulares (ou dispositivos Bluetooth) ao fone ao mesmo tempo. Isso lhe dará a liberdade de ter apenas um fone para operar os dois celulares. Observe que a opção de Rediscagem do último número ligará para o número da última chamada realizada, independente do celular.

Se o fone de ouvido foi usando anteriormente em um outro telefone, Reproduzir / Pausar e Próxima Trilha / Trilha Anterior estarão ajustados para aquele telefone (que foi conectado anteriormente ao perfil do AVRC).

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS E PERGUNTAS FREQÜENTES

Ouço ruídos de estalos

- O Bluetooth é uma tecnologia de rádio, o que significa ser sensível a objetos que estejam entre o fone e o dispositivo conectado. Ele é projetado para que o fone de ouvido e o dispositivo conectado sejam usados em uma área de 10 metros entre eles, sem grandes objetos no caminho (paredes etc.).

Não ouço a chamada no fone

- Aumente o volume do Jabra HALO.
- Certifique-se de que o celular esteja conectado ao fone tocando o botão Atender/Terminar ou exibindo o ícone Bluetooth no visor.

Estou com problemas de pareamento

- Você pode ter excluído a conexão de pareamento do telefone celular; siga as instruções em 'Parear o fone com um celular ou outro dispositivo'.

Não consigo Rejeitar uma chamada, Colocar uma chamada em espera ou Rediscar

- Certifique-se de que o fone de ouvido fez conexão com o seu dispositivo ativado com Bluetooth.
- Talvez você tenha saído da área de alcance (10 metros) do dispositivo ativado com Bluetooth ou uma descarga eletroestática tenha afetado a recepção do fone de ouvido. Pressione o botão multifunções para reestabelecer a conexão de áudio do Bluetooth.

Não consigo ouvir música no fone

- Certifique-se de que o fone esteja pareado com o dispositivo ativado com Bluetooth.
- Aumente o volume do dispositivo.
- Certifique-se de que o Jabra HALO esteja carregado.

A qualidade do som das músicas é muito ruim

Certifique-se de que os outros dispositivos possuem suporte para Bluetooth 1.1 ou superior, incluindo o Perfil de Distribuição de Áudio Avançado (A2DP) para streaming de música.

Se os procedimentos acima não ajudarem, é possível que o celular esteja usando a conexão de áudio estéreo de um modo diferente. É possível ativar este modo no Jabra HALO executando o pareamento da seguinte maneira:

- Remova a conexão Bluetooth para Jabra HALO no celular
- Certifique-se de que o fone esteja ligado (aberto)
- Pressione e mantenha pressionado o botão Atender/Terminar por mais de 5 segundos até que os ícones do visor estejam azul e laranja
- Siga as etapas normais no pareamento do fone com um dispositivo Bluetooth

Lembre-se que o tempo em espera do Jabra HALO pode ser menor ao usar este pareamento.

PRECISA DE MAIS AJUDA?

1. **Web:** www.jabra.com/nasupport
2. **Telefone:** 1 (800) 489-4199 (Canada)

CUIDADOS COM O FONE DE OUVIDO

- Guarde sempre os Jabra HALO com a alimentação desligada e protegidos de forma segura.
- Evite guardá-los a temperaturas extremas (acima de 45°C/113°F – incluindo a luz solar directa – ou abaixo de -10°C/14°F). Se não o fizer, pode reduzir a vida da bateria e afectar o funcionamento. As altas temperaturas também podem degradar o desempenho.
- Não exponha os Jabra HALO à chuva ou a outros líquidos.

ATENÇÃO!

NÍVEIS DE VOLUME EXCESSIVOS PODEM CAUSAR DANOS PERMANENTES NA AUDIÇÃO. USE O MENOR VOLUME POSSÍVEL.

A perda permanente da audição pode resultar de uma exposição longa a som com volume elevado. Os fones de ouvido podem produzir sons em volumes altos e tons agudos. Em algumas circunstâncias, a exposição a esses sons pode resultar em perda permanente de audição. O nível de volume pode variar com base em condições como o telefone que você estiver usando, as suas configurações de volume e recepção e o ambiente. Evite o uso prolongado do fone de ouvido com volumes excessivos de pressão do som. Leia as instruções de segurança abaixo antes de usar este fone de ouvido.

Pode reduzir o risco de danos de audição seguindo estas diretrizes de segurança

1. Antes de usar o produto, siga estas etapas:

- Antes de colocar o fone de ouvido, gire o controle do volume para o seu nível mais baixo.
- Coloque o fone de ouvido e em seguida
- Ajuste lentamente o controle de volume para um nível confortável.

2. Durante o uso deste produto

- Mantenha o volume no menor volume possível e evite usar o fone de ouvido em ambientes barulhentos onde você possa precisar aumentar o volume;
- Se o volume aumentado for necessário, ajuste o controle de volume lentamente;
- Zumbidos nos ouvidos pode indicar que os níveis de som estão demasiado altos.
- Se sentir desconforto em seus ouvidos, interrompa imediatamente o uso do fone de ouvido e consulte um médico; e
- Pare de usar o fone de ouvido se ele causar grande desconforto.

Usando continuamente com volume alto, os seus ouvidos podem ficar acostumados ao nível do som, o que pode resultar em danos permanentes à sua audição, sem desconforto observável.

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA!

- O uso de um fone de ouvido pode comprometer sua capacidade para escutar outros sons. Tenha cuidado ao usar o fone de ouvido ao realizar qualquer atividade que exija a máxima atenção.
- Se você tem um pace-maker ou outro dispositivo médico elétrico, deve consultar o médico antes de usar o dispositivo.
- Este pacote contém peças pequenas que podem ser perigosas para as crianças, e deve ser guardado fora do alcance das crianças. As bolsas ou as pequenas peças que estão contidas nelas podem fazer engasgar, se ingeridas.
- Nunca tente desmontar o produto por conta própria. Nenhum dos componentes pode ser substituído ou consertado pelos usuários. Somente revendedores ou centros de serviços

autorizados podem abrir o produto. Se qualquer parte de seu produto precisar de substituição por qualquer razão, incluindo desgaste ou quebra, entre em contato com o revendedor.

- Evite expor seu produto à chuva, umidade ou a outros líquidos para o proteger contra danos ou ferimentos em você.
- Se este produto tiver almofadas de ouvido, elas não devem entrar no canal do ouvido.
- Mantenha todos os produtos e cabos afastados da maquinaria de operação.
- Observe todos os sinais e instruções que necessitem que um dispositivo elétrico ou produto de RF seja desligado em determinadas áreas como, por exemplo, hospitais, áreas com risco de explosões, atmosferas potencialmente explosivas ou em um avião.
- Se este produto sobre aquecer, se cair ou se danificar, se tiver um cabo danificado, ou se cair em um líquido, não o use mais e contate a GN Netcom, Inc.
- Nunca monte ou armazene o produto sobre uma área de airbag, pois pode ocorrer um ferimento grave quando o airbag abrir.

Lembre-se: Dirija sempre com segurança, evite distrações e siga as leis locais.

Usar o fone de ouvido enquanto dirige um veículo, moto, barco ou bicicleta pode ser perigoso, e é ilegal em algumas jurisdições, tal como o uso deste fone de ouvido com ambos os ouvidos cobertos enquanto dirige não é permitido em algumas jurisdições. Verifique a legislação local. Tenha cuidado ao usar o fone de ouvido ao realizar qualquer atividade que exija a máxima atenção. Ao realizar tal atividade, remova o fone de seu ouvido ou desligue o fone para impedir distração, evitando acidente ou ferimentos. Tente manter, também, as conversas curtas e não tire notas nem leia documentos.

CUIDADOS COM A BATERIA INTEGRADA:

- Seu dispositivo é alimentado por uma bateria recarregável.
- O desempenho completo de uma bateria nova é alcançado somente após dois ou três ciclos completos de carga e descarga.
- A bateria pode ser carregada e descarregada centenas de vezes, mas eventualmente ficará gasta. Recarregue sua bateria somente com os carregadores aprovados fornecidos projetados para este dispositivo.

- Desligue o carregador da tomada elétrica e o dispositivo quando não estiver sendo usado. Não deixe uma bateria totalmente carregada conectada em um carregador, porque o sobrecarregamento pode reduzir o tempo de vida.
- Se for deixada sem ser usada, uma bateria totalmente carregada perderá a carga ao longo do tempo.
- Deixar o dispositivo em locais quentes ou frios, como em uma viatura fechada no verão e no inverno, reduzirá a capacidade e o tempo de vida da bateria.
- Tente manter sempre a bateria entre 15°C e 25°C (59°F e 77°F). Um dispositivo com uma bateria quente ou fria talvez não funcione temporariamente, mesmo quando a bateria está totalmente carregada. O desempenho da bateria é particularmente limitado em temperaturas bem abaixo do congelamento.
- Não descarte as baterias no fogo porque elas podem explodir.
- As baterias também podem explodir se forem danificadas.

Aviso da bateria!

- "Cuidado" – A bateria usada neste dispositivo pode apresentar um risco de incêndio ou queimadura química se não for manuseada corretamente.
- Não tente abrir o produto ou substituir a bateria. Ela está integrada e não pode ser trocada
- O uso de outras baterias pode apresentar um risco de incêndio ou explosão, e a garantia terminará.
- Recarregue sua bateria somente com os carregadores aprovados fornecidos projetados para este dispositivo.
- Descarte as baterias de acordo com os regulamentos locais. Efetue a reciclagem sempre que for possível. Não descarte como lixo doméstico.
- Armazene sempre o produto fora do alcance das crianças.

CUIDADOS COM O CARREGADOR:

- Não tente carregar o fone de ouvido Jabra com outro dispositivo que não o adaptador de CA fornecido. O uso de outros tipos pode danificar ou destruir o fone de ouvido, e tornar inválida todas as aprovações ou garantias, e pode ser perigoso. Para saber da disponibilidade de acessórios aprovados, consulte um representante.

Importante: A luz indicadora de "cor" ficará acesa durante o carregamento e se apagará quando o carregamento estiver completo. O fone de ouvido Jabra não pode ser usado durante o carregamento.

Aviso sobre o carregador!

- Quando você desconectar o cabo de força de qualquer acessório, pegue e puxe a ficha e não o cabo, e nunca use um carregador danificado.
- Não tente desmontar o carregador pois pode ficar exposto a choques elétricos perigosos. A remontagem incorreta pode causar choques elétricos ou incêndio quando o produto for posteriormente usado.
- Evite carregar o fone de ouvido em temperaturas extremamente altas ou baixas, e não use o carregador em exteriores ou em áreas úmidas.
- Carregue o produto de acordo com as instruções fornecidas com este produto.

GARANTIA

Garantia limitada de um (1) ano

A GN Netcom, Inc. garante que este produto está sem defeitos em materiais e relacionados à mão-de-obra (sujeito aos termos definidos abaixo) por um período de um (1) ano, a partir da data de compra ("Período de Garantia"). Durante o Período de Garantia, a GN consertará ou substituirá (decidido pela GN) este produto ou as suas peças defeituosas ("Serviço da Garantia"). Se a substituição ou o conserto não for comercialmente viável ou não puder ser feito a tempo, a GN pode escolher reembolsá-lo com o valor pago pelo produto afetado. O conserto ou a substituição de acordo com os termos desta garantia não dá direito a nenhuma extensão ou um novo início do período de garantia.

Reivindicações sob a garantia:

Para obter o Serviço de Garantia, entre em contato com o revendedor da GN do qual você comprou este produto ou visite www.jabra.com para obter maiores informações sobre suporte ao cliente. Você precisará devolver este Produto para o revendedor ou enviá-lo para o revendedor ou para a GN (se estiver indicado no www.jabra.com) em sua embalagem original ou em uma embalagem que possua o mesmo grau de proteção. Você pagará

pelo custo da remessa do produto para a GN. Se o Produto estiver coberto pela garantia, a GN pagará o custo de enviar o produto para você após a realização dos serviços dentro da garantia. O valor da remessa será cobrado a você no caso de produtos não cobertos pela garantia ou que não precisem de consertos. As seguintes informações precisam ser apresentadas para se obter o Serviço de Garantia. (a) o produto e (b) prova de compra, que claramente indicam o nome e o endereço do vendedor, a data de compra e o tipo do produto, evidência que o produto está dentro do Período de Garantia. Inclua também (c) o endereço de retorno, (d) o número de telefone de dia, e (e) uma razão detalhada para o retorno. Como parte dos esforços da GN/Jabra para reduzir lixo ambiental, você entende que este produto pode consistir de equipamentos recondicionados que contém componentes usados, alguns dos quais foram retrabalhados. Todos os componentes usados estão de acordo com os padrões de alta qualidade da GN/Jabra e com as especificações de desempenho de produto e as especificações de confiabilidade da GN. Você entende que os componentes ou as peças substituídas se tornarão propriedade da GN.

Limitação de Garantia:

Esta garantia só é válida para o comprador original e será terminada automaticamente antes da expiração se este produto for vendido ou transferido para outra pessoa. A garantia fornecida pela GN nesta declaração se aplica só a produtos comprados para uso e não para venda. Não se aplica a compras de caixa aberta, que são vendidas como "como estão" e sem garantia. Especialmente isentos de garantia são os componentes consumíveis de vida útil reduzida sujeitos a desgaste normal, como protetores de microfone, almofadas de ouvido, plugues modulares, pontas de ouvidos, acabamentos decorativos, baterias e outros acessórios. Esta garantia é inválida se o número serial aplicado na fábrica, o rótulo do código ou o rótulo do produto tiverem sido alterados ou removidos do produto. Esta garantia não cobre defeitos ou danos que resultam de: (a) armazenamento impróprio, uso incorreto ou abuso, acidente ou negligência, como danos físicos (rachas, riscos, etc.) na superfície do produto resultando de uso incorreto; (b) contato com líquidos, água, chuva, umidade extrema ou transpiração forte, areia, sujeira, calor extremo ou alimentos; (c) use dos produtos ou acessórios para objetivos comerciais ou sujeitar

o produto ou acessórios a condições ou uso anormais; ou (d) outras situações que não sejam da responsabilidade da GN. Esta Garantia não cobre danos devido à operação, manutenção ou instalação inadequada ou tentativa de reparo por qualquer um diferente de GN ou um revendedor de GN que seja autorizado a fazer trabalhos de garantia de GN. Consertos não autorizados anularão a Garantia. Esta Garantia não cobre defeitos ou danos que resultam do uso de acessórios, produtos não certificados que não da GN, ou outro equipamento periférico.

CONSERTOS OU SUBSTITUIÇÕES FORNECIDAS SOB ESTA GARANTIA SÃO A SOLUÇÃO EXCLUSIVA DO CONSUMIDOR. A GN NÃO SERÁ RESPONSABILIZADA POR QUALQUER DANO CONSEQUENCIAL OU INCIDENTAL DEVIDO A VIOLAÇÃO DE QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA OU EXPLÍCITA DESTE PRODUTO. EXCETO SE FOR PROIBIDO PELA LEGISLAÇÃO, ESTA GARANTIA É EXCLUSIVA E VÁLIDA NO LUGAR DE TODAS AS OUTRAS GARANTIAS IMPLÍCITAS OU EXPLÍCITAS, INCLUINDO, ENTRE OUTRAS, A GARANTIA DE COMERCIALIZAÇÃO E DE ADEQUAÇÃO A UM PROPÓSITO ADEQUADO.

OBS.! Esta garantia fornece direitos legais específicos. Você pode ter outros direitos que variarão de local para local. Algumas jurisdições não permitirão a exclusão ou limitação de danos conseqüenciais ou incidentais ou garantias implícitas, assim as exclusões acima podem não se aplicar a você. Esta garantia não afeta os seus direitos legais de acordo com a sua legislação nacional ou local.

CERTIFICAÇÃO E APROVAÇÕES DE SEGURANÇA

FCC:

Este dispositivo está conforme a parte 15 da Regras FCC. A operação está sujeita às duas condições a seguir: (1) Este dispositivo não pode causar interferência prejudicial, e (2) este dispositivo deve aceitar todas as interferências recebidas, incluindo a interferência que pode causar uma operação indesejada. Os usuários não podem efetuar alterações ou modificar o dispositivo. As alterações ou modificações não aprovadas expressamente pela Jabra (GN Netcom, Inc.) impedirão o usuário de operar o equipamento. Veja 47 CFR Sec. 15.21. Este equipamento foi testado e está conforme os

limites para um dispositivo digital da Classe B, e conforme a parte 15 da Regras FCC. Estes limites foram projetados para fornecerem uma proteção razoável contra interferências prejudiciais em uma instalação residencial. Este equipamento gera, usa e pode emitir energia de freqüência de rádio e, se não for instalado e usado conforme as instruções, pode causar interferências prejudiciais nas comunicações de rádio. Contudo, não existe garantia de que a interferência não ocorra em uma determinada instalação. Se este equipamento causar interferência prejudicial na recepção de rádio ou televisão, que pode ser determinada desconectando e conectando o equipamento, o usuário é encorajado para tentar corrigir a interferência através de uma ou mais das ações a seguir:

- Reorientar ou recolocar a antena de recepção.
- Aumentar o espaço entre o equipamento e o receptor.
- Conectar o equipamento em uma tomada em um circuito diferente daquele onde o receptor está conectado.
- Consulte um especialista de rádio/TV para obter ajuda.

O dispositivo e a antena não devem ser colocados nem operar em conjunto com outra antena ou transmissor.

Indústria Canadense

A operação está sujeita às duas condições a seguir: (1) Este dispositivo não pode causar interferência, e (2) este dispositivo deve aceitar todas as interferências recebidas, incluindo a interferência que pode causar uma operação indesejada do dispositivo. Veja RSS-GEN 7.1.5. O termo "IC:" antes do número de certificação/registro somente significa que o registro foi efetuado com base em uma Declaração de Conformidade indicando que as especificações técnicas da Indústria Canadense foram atendidas. Isso não significa que a Indústria Canadense aprovou o equipamento.

CE

Este produto está marcado com CE, de acordo com as cláusulas da Diretiva R e TTE (99/5/EC). Portanto, a GN Netcom A/S declara que este produto está de acordo com as necessidades essenciais e outras cláusulas relevantes da Diretiva 1999/5/EC. Para obter mais informações, consulte http://www.jabra.com

Bluetooth

A marca Bluetooth® e os logotipos são possuídos pela Bluetooth SIG, Inc. e qualquer uso destas marcas pela Jabra é feito de acordo com licença. As outras marcas comerciais e nomes registrados são de seus respectivos proprietários.

GLOSSÁRIO

1. **Bluetooth** é uma tecnologia de rádio que conecta dispositivos, como telefones celulares e fones de ouvido, sem fios nem cabos, a uma curta distância (aprox. 10 metros). Obtenha mais informações em www.bluetooth.com
2. **Os perfis Bluetooth** são formas diferentes por meio das quais os dispositivos Bluetooth se comunicam com outros dispositivos. Os telefones Bluetooth suportam o perfil de fone de ouvido, viva-voz ou ambos. Para suportar um certo perfil, o fabricante do telefone terá que implementar alguns recursos obrigatórios no software do telefone.
3. **O emparelhamento** cria uma conexão única e criptografada entre dois dispositivos Bluetooth e permite a comunicação entre eles. Os dispositivos Bluetooth não funcionam se não tiverem sido emparelhados.
4. **A chave ou senha** é um código que você digita no seu telefone celular para emparelhá-lo com o Jabra HALO. Isto faz com que o celular e o Jabra HALO se reconheçam mutuamente e trabalhem automaticamente em conjunto.
5. **Modo em espera** é quando o Jabra HALO está passivamente aguardando uma chamada. Quando você 'encerra' uma chamada no telefone celular, o fone de ouvido fica em modo de espera.

Descarte o produto de acordo com os padrões e regulamentos locais.

www.jabra.com/weee

CONTENIDO

GRACIAS

Gracias por adquirir los auriculares Bluetooth® Jabra HALO. ¡Esperamos que los disfrute! Este manual de instrucciones le indicará los pasos para utilizar los auriculares y sacarles el mayor rendimiento posible.

ACERCA DE JABRA HALO

1. Botón Responder/Finalizar o Reproducir/Poner en pausa

2. Sensor táctil de control de volumen o cambio de pista

3. Bisagras para plegar los auriculares

4. Indicador de batería

5. Indicador de conectividad Bluetooth



QUÉ HACEN SUS AURICULARES

Los auriculares Jabra HALO le permiten escuchar música estéreo a través de un teléfono móvil o reproductor de música con Bluetooth habilitado, a la vez que le garantizan que no perderá ninguna llamada.

- Reproduzca música de forma inalámbrica
- Responda o finalice llamadas de teléfono
- Rechace llamadas entrantes
- Vuelva a marcar el último número
- MultiUse™ – puede conectarse a dos dispositivos Bluetooth a la vez (por ejemplo su PC y teléfono móvil)
- Utilice el cable de música de 3,5 mm para escuchar música mediante cable, por ejemplo, desde su reproductor mp3 o PC

Especificaciones

Música:

- Hasta 8 horas de música / hasta 13 días en modo de espera
- Cambio de pista (anterior o siguiente) mediante control táctil (AVRCP)
- A2DP (Perfil de distribución de audio avanzada) para música en streaming

Llamadas:

- Hasta 8 horas de conversación
- Solución de micrófono dual para **Noise Blackout**™
- Mejora del sonido mediante tecnología DSP
- Reducción de ruidos en el audio recibido y transmitido
- Control del volumen en función del ruido*
- Ajuste automático del volumen del audio recibido
- Protección contra agresiones acústicas
- Calificado para la especificación Bluetooth versión 2.0 + EDR (velocidad de datos mejorada), compatible con perfiles de manos libres y auriculares para conversaciones telefónicas y perfil de distribución de audio avanzada (A2DP) para música en streaming
- e-SCO para una mejor calidad del audio
- Cifrado de 128 bits

* Consulte el manual de usuario del teléfono

El dispositivo:

- Batería recargable con opción de carga Micro-USB a través de fuente de alimentación de CA, PC por cable USB o cargador de automóvil (no incluido)
- Indicadores LED de colores para indicar el estado de Bluetooth e indicador de batería
- Tamaño desplegado: Al 165 mm - 190 mm x An 136 mm x Pr 45 mm
- Tamaño plegado: Al 78 mm -x An 132 mm x Pr 45 mm
- Peso: 80 gramos
- Distancia de funcionamiento: hasta 10 metros

Tenga en cuenta que los auriculares Jabra HALO soportan una lluvia ligera, pero no son resistentes al agua ni sumergibles. Si se mojan, debe secar cualquier resto de humedad con el fin de evitar posibles daños.

INTRODUCCIÓN

Siga estos tres pasos antes de utilizar los auriculares:

1. **Cargue los auriculares (aproximadamente 2 horas)**
2. **Active el Bluetooth en su teléfono móvil (consulte el manual de dicho teléfono)**
3. **Sincronice los auriculares con su teléfono móvil**

CARGAR LOS AURICULARES JABRA HALO

Asegúrese de que los auriculares Jabra HALO están completamente cargados antes de utilizarlos por primera vez. El indicador de batería lucirá en rojo durante el periodo de carga y en verde cuando sus auriculares estén completamente cargados. El tiempo de carga es de aproximadamente 2h. Puede utilizar los auriculares Jabra HALO mientras se recargan.

Recuerde: La vida útil de la batería se reduce significativamente si deja su dispositivo sin cargar durante un largo período de tiempo. Por lo tanto, Jabra recomienda que recargue el dispositivo al menos una vez al mes.

ENCENDER Y APAGAR LOS AURICULARES JABRA HALO

Al desplegar los auriculares, se encenderán.

Al plegarlos, se apagarán.

- Para plegarlos: Sujete los auriculares con cuidado por las bisagras (3) y dóblelos. Los auriculares mostrarán ahora un tamaño compacto.
- Para desplegarlos: Sujete los auriculares con cuidado y acople las bisagras correctamente.

Los auriculares se apagarán automáticamente si no se conectan a un dispositivo antes de 10 minutos.

SINCRONIZAR JABRA HALO CON UN TELÉFONO U OTRO DISPOSITIVO

Los auriculares se conectan a teléfonos y otros dispositivos Bluetooth mediante un procedimiento llamado ″sincronización″. La sincronización se puede realizar en cuestión de segundos siguiendo unos pocos pasos.

1. Active el modo de sincronización de los auriculares

1.a. Primera sincronización

- Pliegue y despliegue los auriculares y Jabra HALO se establecerá en modo de sincronización (indicador (5) en azul fijo) y buscará un dispositivo automáticamente.

1.b. Sincronización posterior

- Mantenga presionado el botón Responder/Finalizar (1) hasta que la luz del indicador (5) permanezca fija de color azul (aproximadamente 4 segundos).

2. Ajuste su teléfono o dispositivo Bluetooth para que busque los auriculares Jabra HALO

- Siga el manual de instrucciones de su teléfono. Primero, asegúrese de que ha activado el Bluetooth en el teléfono móvil. A continuación, configure el teléfono para que busque los auriculares. Por lo general, deberá ir al menú ″Configuración″, ″Conexión″ o ″Bluetooth″ de su teléfono y seleccionar la opción para ″buscar″ o ″agregar″ un dispositivo Bluetooth.*

* Consulte el manual de usuario del teléfono

3. Su teléfono encontrará los auriculares Jabra HALO

- El teléfono encontrará los auriculares bajo el nombre ″Jabra HALO″.
- A continuación, el teléfono le preguntará si quiere sincronizar con los auriculares.
- Para aceptar pulse ″Sí″ o ″Aceptar″ en el teléfono y confirme con la clave de acceso o PIN = 0000 (4 ceros). Su teléfono confirmará que ha concluido la sincronización.

MODO DE COLOCACIÓN

Tenga en cuenta los indicadores de colocación izquierda/derecha situados en la parte interna de la cinta para la cabeza. De forma alternativa, coloque los auriculares Jabra HALO con el botón Responder/Finalizar siempre hacia la derecha.

Adapte el tamaño de los auriculares Jabra HALO aumentando la longitud de la cinta de la cabeza.

CÓMO

Los auriculares Jabra HALO son muy fáciles de utilizar. El botón Responder/Finalizar realiza diferentes funciones dependiendo de la duración de la pulsación:

Instrucciones	Duración de la pulsación
Pulsación	Pulse brevemente
Doble pulsación	Toque brevemente dos veces en 0,5 segundos
Presión	Aproximadamente: 1 segundo
Mantener presionado	Aproximadamente: 4 segundos

Reproducir música (algunos teléfonos requieren que antes inicie un reproductor multimedia)*

- Pulse el botón Responder/Finalizar (1).

Poner música en pausa

- Pulse el botón Responder/Finalizar - pulse de nuevo para reanudar la reproducción.

* Consulte el manual de usuario del teléfono

Detener música

- Presione el botón Responder/Finalizar.

Responder una llamada mientras se reproduce música

- Cuando esté escuchando música y reciba una llamada, la música se pondrá en pausa y oirá el tono de llamada.
- Pulse el botón Responder/Finalizar para que la música se ponga en pausa y se conecte la llamada.

Finalizar una llamada

- Pulse el botón Responder/Finalizar para finalizar una llamada activa. Cuando finalice la llamada, la música comenzará de nuevo**.

Ir a la pista siguiente

- Pulse dos veces en el extremo + del control táctil (2). Continúe pulsando para saltar varias pistas hacia delante.

Ir a la pista anterior

- Pulse dos veces en el extremo - del control táctil (2). Continúe pulsando para saltar varias pistas hacia atrás.

Responder una llamada

- Pulse el botón Responder/Finalizar (1) para responder una llamada.

Finalizar una llamada

- Pulse el botón Responder/Finalizar (1) para finalizar una llamada activa.

Rechazar una llamada**

- Mantenga presionado el botón Responder/Finalizar cuando suene el teléfono para rechazar una llamada entrante. Dependiendo de la configuración de su teléfono, la llamada será transferida a su buzón de voz o la persona que llama escuchará la señal de ocupado.

Realizar una llamada**

- Cuando los auriculares Jabra HALO estén conectados al teléfono, todas las llamadas que realice desde dicho teléfono se enviarán automáticamente a los auriculares (en función de la configuración del teléfono).

Volver a marcar el último número**

- Pulse dos veces el botón Responder/Finalizar.

Ajustar el sonido y el volumen*

- Toque y deslice el dedo por el control táctil (2) para subir o bajar el volumen.

** En función del dispositivo

Desactivar el micrófono durante una llamada

- Pulse dos veces **−** o **+** en el control táctil (2). Pulse el control táctil de nuevo para volver a activar el micrófono.

Utilizar Jabra HALO con el cable de música de 3,5 mm (no Bluetooth)

- Inserte un extremo del cable de música de 3,5 mm en la toma micro-USB y conecte el otro extremo al dispositivo. **Tenga en cuenta que las características Bluetooth (incluyendo la recepción de llamadas y el control táctil) estarán deshabilitadas cuando utilice Jabra HALO con el cable.**
- No se pueden utilizar los auriculares Jabra HALO con el cable de música de 3,5 mm si la batería está completamente descargada, así que asegúrese de que dispone al menos de carga parcial.

¿QUÉ SIGNIFICAN LOS INDICADORES LUMINOSOS?

En la parte derecha del Jabra HALO existen dos iconos que indican los diferentes estados del producto:

Icono Bluetooth (sólo azul)	
Luz fija	En modo sincronización – consulte “Sincronizar Jabra HALO con un teléfono u otro dispositivo”
Un parpadeo lento	Conectado a un teléfono y en modo de espera[(A)]
Un parpadeo	Conectado a un teléfono y en llamada activa[(A)]
Doble parpadeo rápido	Llamada entrante
Tres parpadeos lentos	No conectado a un teléfono y en modo de espera[(A)]
Luz fija (+ Indicador de batería naranja fijo)	En modo de sincronización alternativo - consulte “Solución de problemas y Preguntas frecuentes”

* Consulte el manual de usuario del teléfono

Icono indicador de batería:	
Luz roja fija	Cargando
Luz verde fija	Completamente cargado
Luz roja, un parpadeo	Batería baja
Luz naranja fija (+ Icono Bluetooth azul fijo)	En modo de sincronización especial - consulte ”Solución de problemas y Preguntas frecuentes”

[A]Los iconos de estado de Jabra HALO se apagan tras 30 segundos sin actividad. Los auriculares siguen activos y la luz parpadeará de nuevo en cuanto pulse el botón Responder/Finalizar o se produzca cualquier actividad de llamada.

Comunicación mediante alertas sonoras
Los auriculares Jabra HALO emplean alertas sonoras para comunicar diferentes acciones o información. Una alerta importante es la de ”Batería baja”, que consiste en dos bips cortos, e indica que quedan sólo 5 minutos de batería.

USO DE JABRA HALO CON DOS DISPOSITIVOS MÓVILES

Jabra HALO puede conectarse a dos teléfonos móviles (o dispositivos Bluetooth) a la vez. Esta característica le ofrece libertad puesto que dispone de un auricular para utilizar ambos teléfonos móviles. Tenga en cuenta que con la característica Marcar último número, se marcará el número de la última llamada saliente, independientemente del teléfono móvil al que corresponda.

Si los auriculares están conectados a dos teléfonos, tenga en cuenta que la pista siguiente / anterior y en reproducción / pausa se enviará al último teléfono conectado (último perfil AVRC conectado).

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y PREGUNTAS FRECUENTES

Oigo interferencias

- Bluetooth es una tecnología de radio, lo que significa que se puede ver afectada por los objetos situados entre los auriculares y el dispositivo al que están conectados. Intente situar los auriculares y el dispositivo conectado a una distancia máxima de 10 metros, sin objetos importantes en medio (paredes, etc.).

No oigo la llamada de teléfono en los auriculares

- Aumente el volumen de los auriculares Jabra HALO.
- Compruebe que su teléfono esté conectado a los auriculares pulsando el botón Responder/Finalizar u observando el icono de Bluetooth.

Tengo problemas de sincronización

- Puede que haya eliminado la conexión de sincronización de su teléfono móvil. Siga las instrucciones de sincronización de "Sincronizar Jabra HALO con un teléfono u otro dispositivo".

No puedo usar las funciones de rechazar llamadas, poner llamadas en espera o marcar el último número

- Estas características dependen de su teléfono; consulte el manual respectivo para obtener más información.

No puedo escuchar música en los auriculares

- Compruebe que los auriculares están conectados a su dispositivo Bluetooth activado.
- Es posible que haya estado fuera del alcance (10 metros) del dispositivo Bluetooth activado o que se haya producido una incidencia de descarga electrostática (ESD) en los auriculares. Presione el botón multifunción para restablecer el enlace de audio Bluetooth
- Aumente el volumen del dispositivo.
- Asegúrese de que los auriculares Jabra HALO están cargados.

La música se oye muy bajo

Asegúrese de que el otro dispositivo es compatible con Bluetooth 1.1 o superior, incluido el perfil de distribución de audio avanzada (A2DP) para música en streaming.

Si el procedimiento anterior no le ayuda, es posible que el teléfono utilice la conexión de audio estéreo de forma diferente. Puede habilitar este modo en Jabra HALO realizando la sincronización de la siguiente forma:

- Elimine la conexión Bluetooth con Jabra HALO en el teléfono.
- Asegúrese de que los auriculares están encendidos (desplegados).
- Mantenga presionado el botón Responder/Finalizar durante más de 5 segundos, hasta que los dos iconos de visualización muestren una luz azul fija y naranja fija.
- Realice los pasos habituales para sincronizar los auriculares con un dispositivo Bluetooth.

Tenga en cuenta que el tiempo de espera de Jabra HALO puede verse reducido al utilizar este tipo de sincronización.

MÁS AYUDA

1. **Web:** http://www.jabra.com/support
   (para obtener la última información de servicio técnico y manuales de usuario on-line)
2. **E-mail:** support.es@jabra.com
   Information: info@jabra.com
3. **Teléfono:** 0900 984572

CUIDADO DE SUS AURICULARES

- Guarde siempre los auriculares Jabra HALO apagados y con protección de seguridad.
- Evite su exposición a temperaturas extremas (por encima de 45º/113ºF –incluida la luz solar directa- o por debajo de –10º/14ºF). Esto podría acortar la vida útil de la batería y podría afectar a su funcionamiento. Las altas temperaturas también podrían afectar al rendimiento del dispositivo.
- No exponga el Jabra HALO a la lluvia ni a otros líquidos.

AVISO

UN VOLUMEN EXCESIVO PODRÍA CAUSAR DAÑOS AUDITIVOS PERMANENTES. USE EL VOLUMEN MÁS BAJO POSIBLE.

Los auriculares pueden reproducir sonidos a altos niveles y tonos de alta intensidad que, en circunstancias determinadas, pueden causar pérdidas auditivas irreversibles. Evite un uso prolongado del auricular a un volumen excesivo. Lea las instrucciones de seguridad siguientes antes de usar este auricular.

Puede reducir el riesgo de pérdida auditiva aplicando los consejos de seguridad siguientes

1. Antes de usar este producto, siga los siguientes pasos

- Baje el volumen al mínimo, antes de colocarse el auricular,
- Póngase el auricular y luego
- Ajuste el volumen lentamente hasta un nivel adecuado.

2. Cuando use este producto

- Mantenga el volumen lo más bajo posible y evite el uso de los auriculares en entornos ruidosos donde se vea obligado a subir el volumen;
- Si fuera necesario subir el volumen, ajuste el control del volumen lentamente;
- Si nota alguna molestia o pitidos en los oídos, deje de usar los auriculares inmediatamente y consulte a su médico.

El uso continuado del dispositivo a niveles altos puede provocar que sus oídos se acostumbren al nivel de sonido, lo que puede causar daños auditivos irreversibles sin darse cuenta.

INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

- El uso de auriculares le impedirá oír otros sonidos. Tenga cuidado mientras use los auriculares si debe realizar alguna actividad que requiera atención total.
- Si tiene un marcapasos u otro dispositivo médico, consulte a su médico antes de utilizar este dispositivo.
- Este paquete contiene piezas pequeñas que pueden ser peligrosas para los niños. Manténgalo fuera de su alcance. Las propias bolsas o las numerosas piezas pequeñas que contienen podrían provocar asfixia si se ingiriesen.
- No trate de desmontar el producto usted mismo. Los usuarios no pueden reemplazar ni reparar ninguno de los componentes. Sólo los distribuidores o los centros de servicio autorizados pueden abrir el producto. Si por alguna razón hubiese que cambiar alguna pieza de su producto, ya sea por desgaste normal, o rotura, póngase en contacto con su distribuidor.
- No exponga el producto a la lluvia, la humedad ni a otros líquidos para protegerlo y evitar lesiones.
- Tenga en cuenta todas las señales e instrucciones que requieran apagar un dispositivo eléctrico o producto de radio de RF en zonas concretas como hospitales o aviones.

Recuerda: conduzca de forma segura, evite las distracciones y cumpla la legislación local.

Usar los auriculares mientras conduce un vehículo motorizado, una motocicleta, una moto de agua o una bicicleta podría ser peligroso. Además es ilegal en algunos países. En algunos países

está prohibido utilizar ambos auriculares a la vez durante la conducción. Consulte la legislación local. Tenga cuidado mientras use los auriculares si debe realizar alguna actividad que requiera atención total. Tampoco tome notas ni lea documentos.

MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA:

- Su dispositivo utiliza una batería recargable.
- El pleno rendimiento de una nueva batería únicamente se logra después de dos o tres ciclos completos de carga y descarga.
- Se puede cargar y descargar la batería cientos de veces, pero siempre se gastará al final. Recargue su batería únicamente con los cargadores aprobados proporcionados para este dispositivo.
- Desconecte el cargador del enchufe y del dispositivo cuando no estén en uso. No deje una batería completamente cargada en un cargador, dado que la sobrecarga puede reducir su duración.
- Si se deja sin utilizar, una batería totalmente cargada perderá la carga a lo largo del tiempo.
- Si deja el dispositivo en lugares cálidos o fríos, como en un coche cerrado durante el verano o en invierno, se reducirá la capacidad y la duración de la batería.
- Intente siempre mantener la batería entre 15°C y 25°C (59°F y 77°F). Un dispositivo con una batería caliente o fría puede que no funcione temporalmente, incluso cuando la batería está totalmente cargada. El rendimiento de la batería está limitado particularmente en temperaturas por debajo de cero grados.
- No deseche las baterías en el fuego ya que podrían explotar.
- Las baterías podrían explotar igualmente si están dañadas.

Advertencias sobre la batería

- "Precaución" – la batería que usa este dispositivo puede inflamarse o producir una quemadura química si no se manipula adecuadamente.
- No intente abrir el producto ni sustituir la batería. La batería está incorporada al dispositivo y no se puede cambiar.
- El uso de otras baterías constituye un riesgo de fuego o de explosión y la finalización de la garantía.
- Recargue su batería únicamente con los cargadores aprobados proporcionados para este dispositivo.

- Deshágase de las baterías de acuerdo con las disposiciones locales. Recicle cuando sea posible. No las tire con la basura doméstica.
- Guarde siempre el producto fuera del alcance de los niños.

MANTENIMIENTO DEL CARGADOR:

- No intente cargar el auricular con otro cargador que no sea el adaptador de CA proporcionado. El uso de cualquier otro adaptador podría dañar o destruir el auricular y anular cualquier aprobación o garantía y además podría resultar peligroso. Para consultar la disponibilidad de accesorios aprobados, consulte con su proveedor.

Importante: El auricular no se puede utilizar mientras se está cargando.

Advertencias sobre el cargador

- Cuando desconecte el cable de alimentación o cualquier otro accesorio, sujete y tire del enchufe, no del cable. No use nunca un cargador dañado.
- No desmonte el cargador, ya que puede exponerle a tensiones peligrosas. Un montaje incorrecto puede causar sacudidas eléctricas o un incendio cuando se usan posteriormente los auriculares.
- Evite cargar el auricular a temperaturas extremas, tanto altas como bajas, y no use el cargador al aire libre o en zonas mojadas.

GARANTÍA

La garantía limitada de Un (1) – año

de GN Netcom A/S ("GN") garantiza que este producto está libre de defectos de material y mano de obra (en las condiciones que figuran a continuación) durante un período de un (1) año a partir de su fecha de compra ("Período de garantía"). Durante el período de garantía, GN reparará o sustituirá (según considere oportuno) este producto o cualquier parte defectuosa ("Servicio de garantía"). Si la reparación o sustitución no fuera comercialmente viable o no se pudiera realizar a tiempo, GN podrá elegir reembolsar la cuantía de la compra abonada por el producto afectado. La reparación o sustitución de acuerdo con los términos de esta garantía no otorga ningún derecho a una extensión o a un nuevo comienzo del período de la garantía.

Reclamaciones de garantía

Para obtener Servicio de garantía póngase en contacto con el distribuidor GN en el que haya adquirido este producto o visite www.jabra.com para más información sobre atención al cliente. Deberá devolver este producto al distribuidor o enviarlo a éste o a GN (si así se indica en www.jabra.com) ya sea en su embalaje original o en un embalaje que ofrezca la misma protección. Los gastos de envío del producto a GN correrán por su cuenta. Si el producto está cubierto por la garantía, GN correrá con los gastos de envío del producto al usuario después de haber realizado el servicio de acuerdo con esta garantía. Los gastos de envío de productos no cubiertos por la garantía, o que requieran una reparación no cubierta por la garantía, correrán por su cuenta. Para obtener servicio de garantía deberá presentar la siguiente información: (a) el producto y (b) justificante de compra, que indique claramente el nombre y dirección del vendedor, la fecha de compra y el tipo de producto, que es la prueba de que este producto se encuentra dentro del período de garantía. Incluya además (c) la dirección de envío. (d) número de teléfono de contacto y (e) motivo de devolución. Como parte de los esfuerzos de GN para reducir el daño medioambiental, por el presente documento acepta que el producto puede constar de equipo reacondicionado que contiene componentes utilizados, algunos de ellos adaptados. Los componentes utilizados cumplen los principios de alta calidad de GN y cumplen con las especificaciones de fiabilidad y rendimiento del producto de GN. Por el presente documento, acepta que las piezas o componentes sustituidas serán propiedad de GN.

Limitación de garantía

Esta garantía sólo es válida para el comprador original y se anulará automáticamente si este producto se vende o se transfiere de algún otro modo a un tercero antes de su fecha de expiración. La garantía que GN concede en virtud de esta declaración es válida únicamente para los productos adquiridos para su uso y no para su reventa. No se aplicará a las compras de segunda mano, que se adquieran “tal cual” y sin ningún tipo de garantía. De forma expresa, quedan exentos de la garantía los componentes consumibles de vida limitada sujetos a un desgaste normal, como las pantallas de micrófonos, las almohadillas de auriculares, los enchufes modulares, los audífonos, los acabados decorativos, las baterías y otros accesorios. Esta garantía se anulará si el número de serie, la etiqueta de código de fecha o la etiqueta del producto adjudicados en fábrica se modifican o se retiran de este producto. Esta garantía no cubre los defectos o daños derivados del:
(a) almacenamiento inapropiado, uso inadecuado o excesivo,

accidente o negligencia, como daños físicos (roturas, arañazos, etc.) en la superficie del producto como resultado de un uso inadecuado; (b) contacto con el agua, humedad excesiva, arena, polvo o similares, o calor extremo; (c) uso del producto o sus accesorios con fines comerciales o someter el producto y sus accesorios a un uso atípico o en condiciones de uso inusuales; o bien, (d) otras actuaciones que no sean atribuibles a GN. Esta garantía no cubre los daños provocados por una operación, mantenimiento o instalación inadecuados o el intento de reparación por personal que no sea GN o un distribuidor de GN con autorización para realizar el trabajo de garantía de GN. Cualquier reparación no autorizada anulará esta garantía. Esta garantía no cubre los defectos o daños resultantes del uso de productos, accesorios o equipos periféricos que no sean propiedad de GN o certificados por GN.

LAS REPARACIONES O SUSTITUCIONES CONTEMPLADAS EN ESTA GARANTÍA SERÁN EL ÚNICO REMEDIO QUE RECIBA EL CONSUMIDOR. GN NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO INCIDENTAL O CONSECUENCIA DEL INCUMPLIMIENTO EXPRESO O IMPLÍCITO DE LA GARANTÍA DE ESTE PRODUCTO. A MENOS QUE LO PROHÍBA LA LEY, ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y SUSTITUYE TODAS LAS DEMÁS GARANTIAS EXPLÍCITAS E IMPLÍCITAS DE CUALQUIER NATURALEZA, INCLUYENDO LA GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD Y DE APTITUD PARA UN FIN DETERMINADO.

NOTA: Esta garantía le proporciona derechos legales específicos. Es posible que usted goce de otros derechos dependiendo del país en el que viva. Algunos países no permiten la exclusión o limitación de los daños accidentales o resultantes o garantías implícitas, por lo que las exclusiones antes mencionadas no serían aplicables en su caso. Esta garantía no afecta a sus derechos legales de acuerdo con sus leyes nacionales o locales.

CERTIFICACIÓN Y CUMPLIMIENTO DE LAS NORMAS DE SEGURIDAD

CE

Este producto está registrado con la marca CE de acuerdo con la directiva de R & TTE (99/5/EC). Por la presente, GN Netcom A/S declara que este producto cumple los requisitos esenciales y las disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/CEE. Para más información, consulte http://www.jabra.com

Bluetooth

La marca denominativa y el logotipo Bluetooth® son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y GN Netcom A/S utiliza dichas marcas bajo licencia. Las demás marcas y nombres comerciales son propiedad de sus titulares respectivos.

Elimine el producto de acuerdo con las normativas y regulaciones locales. www.jabra.com/weee.

GLOSARIO

1. **Bluetooth** es una tecnología de radio que conecta de forma inalámbrica dispositivos tales como teléfonos celulares y auriculares, sin cables a corta distancia (aproximadamente 10 metros o 30 pies). Si desea obtener más información, visite www.bluetooth.com
2. **Los perfiles Bluetooth** son las distintas maneras en que los dispositivos Bluetooth se comunican con otros dispositivos. Los teléfonos Bluetooth son compatibles con el perfil de auriculares, el perfil de manos libres o ambos. Para que un dispositivo sea compatible con un perfil determinado, el fabricante del teléfono debe implantar ciertas funciones obligatorias dentro del software del teléfono.
3. **La sincronización** crea un vínculo único y cifrado entre dos dispositivos Bluetooth para permitir la comunicación entre ellos. Los dispositivos Bluetooth no funcionarán si no se han sincronizado.
4. **La contraseña o PIN** es un código que usted introduce en su teléfono celular para sincronizarlo con su Jabra HALO. De este modo, su teléfono y el Jabra HALO se reconocen mutuamente y funcionan automáticamente de forma coordinada.
5. **Cuando el** Jabra HALO está inactivo está en modo de espera. Cuando "finaliza" una llamada en su teléfono móvil, el auricular pasa al modo de espera.

Elimine el producto de acuerdo con las normativas y regulaciones locales

www.jabra.com/weee

CONTENIDO

GRACIAS

Gracias por comprar el altavoz Bluetooth® Jabra HALO. Esperamos que lo disfrute. Este manual de instrucciones le enseñará a utilizar su altavoz y a aprovecharlo de la mejor manera posible.

ACERCA DEL JABRA HALO

1 Botón Responder/Finalizar o Reproducir/Pausar

2 Sensor táctil para control de volumen o cambio de pista

3 Bisagras para plegar el altavoz

4 Indicador de batería

5 Indicador de conectividad Bluetooth



FUNCIONES DEL ALTAVOZ

El Jabra HALO le permite escuchar música estéreo a través de su teléfono móvil o reproductor de audio Bluetooth, a la vez que le asegura que nunca perderá una llamada.

- Reproducir música de forma inalámbrica
- Responder o finalizar llamadas telefónicas
- Rechazar llamadas entrantes
- Volver a marcar el último número
- MultiUse™ – Permite estar conectado simultáneamente a dos dispositivos Bluetooth (por ejemplo su PC y su teléfono móvil)
- Permite usar un cable de audio de 3.5 mm para escuchar música, por ejemplo desde su reproductor de MP3 o PC

Especificaciones

Música:

- Tiempo de reproducción de hasta 8 horas, tiempo en reposo de hasta 13 días
- Cambios de pista (pista siguiente o pista anterior) por medio del control táctil (perfil AVRCP)
- A2DP (Perfil de Distribución de Audio Avanzado) para transmisión de audio en tiempo real

Llamadas:

- Tiempo de conversación de hasta 8 horas
- Solución de micrófono dual para **Noise Blackout**™
- Mejora del sonido digital mediante tecnología DSP
- Reducción del ruido en el audio transmitido y recibido
- Control de volumen dependiente del ruido*
- Ajuste automático del volumen del audio recibido
- Protección contra choques acústicos
- Compatible con la especificación Bluetooth versión 2.0 + EDR (velocidad de transmisión de datos mejorada), compatible con perfiles para manos libres y auriculares para conversaciones telefónicas y perfil de distribución de audio avanzado (A2DP) para transmisión de audio en tiempo real
- e-SCO para una mejor calidad de audio
- Cifrado de 128 bits

* Consulte el manual del usuario del teléfono

El dispositivo:

- Batería recargable con opción de carga micro-USB para fuente de alimentación de CA, PC por cable USB o cargador de automóvil (no incluido)
- Luces LED de colores para indicar el estado del Bluetooth y el estado de carga de la batería
- Dimensiones del altavoz desplegado: Alto 165 mm - 190 mm x Ancho 136 mm x Profundidad 45 mm
- Dimensiones del altavoz plegado: Alto 78 mm x Ancho 132 mm x Profundidad 45 mm
- Peso: 80 gramos
- Alcance de hasta 10 metros (aproximadamente 33 pies)

Recuerde que su Jabra HALO puede soportar una lluvia breve, pero no es impermeable ni tampoco sumergible. Si su dispositivo se moja, utilice un trapo para eliminar todos los restos de agua y protegerlo contra potenciales daños.

INTRODUCCIÓN

Antes de utilizar su altavoz debe seguir los tres pasos siguientes:

1. **Cargar el altavoz (aproximadamente 2 horas)**
2. **Activar el Bluetooth de su teléfono móvil (consulte el manual del teléfono móvil)**
3. **Sincronizar el altavoz con su teléfono móvil**

CARGA DEL JABRA HALO

Verifique que el Jabra HALO esté totalmente cargado antes de usarlo por primera vez. Mientras el altavoz se está cargando el indicador de la batería cambia de rojo a verde para indicar que está totalmente cargado. El tiempo de carga es de aproximadamente 2 horas. Puede usar el Jabra HALO mientras lo recarga.

Recuerde: La vida útil de la batería se reducirá significativamente si deja el dispositivo sin cargar durante un largo período de tiempo. Por este motivo Jabra recomienda recargar el dispositivo al menos una vez al mes.

ENCENDER Y APAGAR EL JABRA HALO

El altavoz se enciende cuando se despliega.

El altavoz se apaga cuando se pliega.

- Para plegarlo: Extienda cuidadosamente el altavoz por las bisagras (3) y pliéguelo. El altavoz quedará cómodamente plegado y de un tamaño compacto.
- Para desplegarlo: Despliegue el altavoz cuidadosamente y trabe las bisagras.

Si no está conectado a un dispositivo, el altavoz se apagará automáticamente después de 10 minutos.

SINCRONIZACIÓN DEL JABRA HALO CON UN TELÉFONO U OTRO DISPOSITIVO

Los altavoces se conectan a teléfonos u otros dispositivos Bluetooth mediante un procedimiento llamado "sincronización". Realizando los siguientes pasos podrá completar el procedimiento de sincronización en pocos segundos.

1. Coloque el altavoz en modo de sincronización

1.a. Primera sincronización

- Pliegue y despliegue el altavoz para que el Jabra HALO se coloque automáticamente en modo de sincronización (la luz del indicador (5) se iluminará en color azul) y comience a buscar un dispositivo.

1.b. Sincronizaciones posteriores

- Presione y mantenga presionado el botón Responder/Finalizar (1) hasta que la luz del indicador (5) se ilumine en color azul (aproximadamente 4 segundos).

2. Configure su teléfono o dispositivo con Bluetooth para que detecte el Jabra HALO

- Siga las instrucciones del manual de su teléfono. En primer lugar asegúrese de haber activado el Bluetooth en su teléfono móvil. Luego configure su teléfono para que detecte el altavoz. Para ello en general deberá proceder al menú de 'configuración', 'conectar' o 'Bluetooth' de su teléfono y seleccionar la opción 'buscar' o 'agregar' un dispositivo Bluetooth.*

* Consulte el manual del usuario del teléfono

3. Su teléfono detectará el Jabra HALO

- El teléfono detectará el altavoz bajo el nombre "Jabra HALO".
- Su teléfono le preguntará si desea sincronizarlo con el altavoz.
- Para aceptar presione 'Sí' (Yes) u 'OK' en el teléfono y confírmelo con la contraseña o PIN = 0000 (4 ceros). Su teléfono le confirmará cuando haya concluido la sincronización.

MODO DE COLOCACIÓN

Observe las marcas que se encuentran en la parte interna de la cinta para la cabeza, que indican el lado izquierdo y derecho. Alternativamente, siempre use el Jabra HALO con el botón Responder/Finalizar a su derecha.

Regule el tamaño de su Jabra HALO modificando la longitud de la cinta para cabeza desde los altavoces.

CÓMO UTILIZARLO

El Jabra HALO es fácil de usar. El botón Responder/Finalizar permite realizar diferentes funciones dependiendo del tiempo que lo presione.

Instrucción	**Duración de la pulsación o presión**
Pulsar	Presionar brevemente
Doble pulsación	Tocar brevemente dos veces en menos de 0,5 segundos
Presionar	Aproximadamente: 1 segundo
Presionar y mantener presionado	Aproximadamente: 4 segundos

Reproducir música (en algunos teléfonos antes puede tener que iniciar un reproductor multimedia)*

- Pulse el botón Responder/Finalizar (1).

Pausar la música

- Pulse el botón Responder/Finalizar – pulse el botón nuevamente para continuar la reproducción.

* Consulte el manual del usuario del teléfono

Detener la música

- Presione el botón Responder/Finalizar.

Responder una llamada mientras está reproduciendo música

- Si recibe una llamada mientras está escuchando música, la música se pausará y escuchará su tono de llamada.
- Pulse el botón Responder/Finalizar para pausar la música y conectar la llamada.

Finalizar una llamada

- Pulse el botón Responder/Finalizar para finalizar una llamada activa - cuando finalice la llamada la música comenzará nuevamente.**

Saltear una pista hacia adelante

- Pulse dos veces el extremo + del control táctil (2) - continúe pulsando para saltear varias pistas hacia adelante.

Saltear una pista hacia atrás

- Pulse dos veces el extremo – del control táctil (2) - continúe pulsando para saltear varias pistas hacia atrás.

Responder una llamada

- Para responder una llamada pulse el botón Responder/Finalizar (1).

Finalizar una llamada

- Para finalizar una llamada activa pulse el botón Responder/Finalizar (1).

Rechazar una llamada**

- Para rechazar una llamada entrante, cuando el teléfono suene presione y mantenga presionado el botón Responder/Finalizar. Dependiendo de la configuración de su teléfono, la persona que llama será transferida a su correo de voz o bien escuchará la señal de ocupado.

Realizar una llamada**

- Mientras el Jabra HALO esté conectado a su teléfono, todas las llamadas realizadas desde su teléfono serán transferidas automáticamente al altavoz. (dependiendo de la configuración del teléfono).

Volver a marcar el último número**

- Pulse dos veces el botón Responder/Finalizar.

** Depende del dispositivo

Ajustar el sonido y el volumen*

- Para subir o bajar el volumen toque y deslice su dedo sobre el control táctil (2).

Silenciar el micrófono mientras está en una llamada

- Pulse dos veces sobre − o + en el control táctil (2). Para activar nuevamente el sonido del micrófono pulse el control táctil.

Cómo usar el Jabra HALO con el cable de audio de 3.5 mm (sin Bluetooth)

- Conecte el cable de audio de 3.5 mm en el conector micro-USB e inserte el conector de 3.5 mm en el dispositivo. **Recuerde que mientras utiliza el Jabra HALO con el cable, las funciones Bluetooth (incluyendo la recepción de llamadas y el control táctil) quedan deshabilitadas.**
- No es posible usar el Jabra HALO con el cable de audio de 3.5 mm si la batería está totalmente descargada, de modo que verifique que la batería esté al menos parcialmente cargada.

SIGNIFICADO DE LOS ICONOS

Del lado interior derecho del Jabra HALO hay dos iconos que indican diferentes estados del dispositivo:

Ícono Bluetooth (sólo azul)	
No parpadea	En modo de sincronización – ver "Sincronizar el Jabra HALO con un teléfono u otro dispositivo"
Un parpadeo lento	Conectado a un teléfono y en modo de reposo(A)
Un parpadeo	Conectado a un teléfono y en una llamada activa(A)
Dos parpadeos rápidos	Llamada entrante
Tres parpadeos lentos	No conectado a un teléfono y en modo de reposo(A)
No parpadea (+ indicador de batería color naranja)	En modo de sincronización alternativo – vea "Resolución de problemas y preguntas frecuentes"

* Consulte el manual del usuario del teléfono

Icono indicador de batería:	
Luz roja fija	Cargando
Luz verde fija	Totalmente cargado
Luz roja parpadea una vez	Batería baja
Luz naranja fija (+ icono Bluetooth color azul fijo)	En modo de sincronización especial – vea “Resolución de problemas y preguntas frecuentes”

[(A)]Los iconos del Jabra HALO se apagan después de 30 segundos sin actividad. El altavoz permanece activo y la luz parpadeará nuevamente después de una pulsación sobre el botón Responder/Finalizar o cualquier actividad de llamada.

Comunicación mediante alertas sonoras
Su Jabra HALO utiliza alertas sonoras para comunicarle diferentes acciones o información. Una alerta importante es la que corresponde a “Batería baja”, que consiste en dos tonos cortos e indica que solamente quedan 5 minutos de tiempo de batería.

CÓMO USAR EL JABRA HALO CON DOS DISPOSITIVOS MÓVILES

El Jabra HALO permite tener dos teléfonos móviles (o dispositivos Bluetooth) conectados al altavoz simultáneamente. Esto le dará la libertad de operar sus dos teléfonos móviles usando un único altavoz. Recuerde que la función “volver a marcar el último número“ marcará el número correspondiente a la última llamada saliente, independientemente del teléfono móvil usado.

Si el altavoz está conectado a dos teléfonos, observe que la orden de Reproducir/Pausar y pista Siguiente/Anterior se enviará al último teléfono que se haya conectado (último perfil AVRC conectado).

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y PREGUNTAS FRECUENTES

Oigo interferencias

- Bluetooth es una tecnología de radio, lo que significa que es sensible a la presencia de objetos situados entre el altavoz y el dispositivo al cual está conectado. La distancia entre el altavoz y el dispositivo al cual está conectado puede ser de hasta 10 metros (33 pies) si no hay obstáculos importantes entre ellos (paredes, etc.).

No oigo las llamadas telefónicas en el altavoz

- Suba el volumen del Jabra HALO.
- Compruebe que su teléfono esté conectado al altavoz, por ejemplo pulsando el botón Responder/Finalizar o al visualizar el icono indicador de conectividad Bluetooth en la pantalla.

Tengo problemas de sincronización

- Es posible que haya borrado la conexión de sincronización en su teléfono móvil – siga las instrucciones de sincronización indicadas en la sección 'Sincronizar el altavoz con un teléfono u otro dispositivo'.

No puedo usar las funciones "rechazar llamadas", "llamada en espera" ni "volver a marcar el último número"

- Estas funciones dependen de la capacidad de su teléfono para admitirlas. Para obtener más información, consulte el manual del teléfono.

No oigo música en el altavoz

- Compruebe que el altavoz esté conectado al dispositivo Bluetooth.
- Puede haber estado fuera del rango (10 metros) del dispositivo Bluetooth o el altavoz puede haber sufrido un episodio de descarga electrostática (ESD). Presione el botón Multifunción para restablecer el enlace de audio de Bluetooth.
- Suba el volumen de su dispositivo.
- Compruebe que el Jabra HALO esté cargado.

La música se oye con una calidad muy mala

Verifique que el otro dispositivo soporte Bluetooth 1.1 o superior, incluyendo el Perfil de Distribución de Audio Avanzado (A2DP) para transmisión de audio en tiempo real.

Si este procedimiento no da resultado, es posible que su teléfono esté usando la conexión de audio estéreo de una manera diferente. Puede habilitar este modo en el Jabra HALO realizando la sincronización como se describe a continuación.

- Tome su teléfono y elimine la conexión Bluetooth al Jabra HALO.
- Asegúrese de que el altavoz esté encendido (desplegado).
- Presione el botón Responder/Finalizar durante más de 5 segundos hasta que los iconos estén encendidos en color azul y naranja.
- Siga los pasos de sincronización habituales para sincronizar el altavoz con un dispositivo Bluetooth.

Recuerde que cuando utiliza esta sincronización el tiempo en reposo del Jabra HALO puede ser menor.

¿NECESITA MÁS AYUDA?

1. **Sitio web:** www.jabra.com/nasupport
2. **Teléfono:** 1 (800) 489-4199 (Canada)

CUIDADO DEL AURICULAR

- Guarde siempre los auriculares Jabra HALO apagados y con protección de seguridad.
- Evite su exposición a temperaturas extremas (por encima de 45º/113ºF –incluida la luz solar directa- o por debajo de –10º/14ºF). Esto podría acortar la vida útil de la batería y podría afectar a su funcionamiento. Las altas temperaturas también podrían afectar al rendimiento del dispositivo.
- No exponga el Jabra HALO a la lluvia ni a otros líquidos.

¡AVISO!

UN VOLUMEN EXCESIVO PODRÍA CAUSAR DAÑOS AUDITIVOS PERMANENTES. USE EL VOLUMEN MÁS BAJO POSIBLE.

Se puede producir una pérdida auditiva permanente como resultado de una exposición prolongada a sonido a volumen elevado. Los auriculares pueden reproducir sonidos a altos niveles y tonos de alta intensidad. En circunstancias determinadas, la exposición a este tipo de sonidos puede causar pérdidas auditivas irreversibles. El nivel del volumen puede variar dependiendo

de condiciones como el teléfono que esté usando, el entorno y la configuración de la recepción y del volumen. Evite un uso prolongado del auricular a un volumen excesivo. Lea las instrucciones de seguridad siguientes antes de usar este auricular.

Puede reducir el riesgo de pérdida auditiva siguiendo los consejos de seguridad siguientes

1. Antes de usar este producto, realice los pasos siguientes:

- Baje el volumen al mínimo, antes de colocarse el auricular,
- Póngase el auricular y luego
- Ajuste el volumen lentamente hasta un nivel adecuado.

2. Cuando use este producto:

- Mantenga el volumen lo más bajo posible y evite el uso de los auriculares en entornos ruidosos donde se vea obligado a subir el volumen;
- Si fuera necesario subir el volumen, ajuste el control del volumen lentamente;
- Pitidos en los oídos pueden ser indicativos de que el nivel de sonido es demasiado elevado;
- Si nota alguna molestia o pitidos en los oídos, deje de usar los auriculares inmediatamente y consulte a su médico.
- Seje de utilizar el auricular si le causa molestias.

El uso continuado del dispositivo a niveles altos puede provocar que sus oídos se acostumbren al nivel de sonido, lo que puede causar daños auditivos irreversibles sin darse cuenta.

INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

- El uso de auriculares le impedirá oír otros sonidos. Tenga cuidado mientras use los auriculares si debe realizar alguna actividad que requiera atención total.
- Si tiene un marcapasos u otro dispositivo médico, consulte a su médico antes de utilizar este dispositivo.
- Este paquete contiene piezas pequeñas que pueden ser peligrosas para los niños. Manténgalo fuera de su alcance. Las propias bolsas o las numerosas piezas pequeñas que contienen podrían provocar asfixia si se ingiriesen.
- No trate de desmontar el producto usted mismo. Los usuarios no pueden reemplazar ni reparar ninguno de los componentes.

Sólo los distribuidores o los centros de servicio autorizados pueden abrir el producto. Si por alguna razón hubiese que cambiar alguna pieza de su producto, ya sea por desgaste normal, o rotura, póngase en contacto con su distribuidor.

- No exponga el producto a la lluvia, la humedad ni a otros líquidos para protegerlo y evitar lesiones.
- Si este producto dispone de auriculares, éstos deben reposar sobre el oído pero no introducirse en él.
- Guarde los aparatos, cordones y cables alejados de maquinaria en funcionamiento.
- Tenga en cuenta todas las señales e instrucciones que requieran apagar un dispositivo eléctrico o producto de radio de RF en zonas concretas como hospitales, zonas de voladuras y entornos potencialmente explosivos o aviones.
- Si el producto se sobrecalienta, se ha caído o está dañado, si el cordón o el enchufe están dañados o si se ha sumergido en un líquido, deje de usarlo y póngase en contacto con GN Netcom, Inc.
- Nunca instale o almacene el producto sobre zonas de despliegue del airbag, dado que puede dar lugar a lesiones graves al desplegarse el airbag.

Recuerde: conduzca de forma segura, evite las distracciones y cumpla la legislación local!

Usar los auriculares mientras conduce un vehículo motorizado, una motocicleta, una moto de agua o una bicicleta podría ser peligroso. Además es ilegal en algunos países. En algunos países está prohibido utilizar ambos auriculares a la vez durante la conducción. Consulte la legislación local. Tenga cuidado mientras use los auriculares si debe realizar alguna actividad que requiera atención total. Mientras la esté realizando, retire el auricular de la oreja o desconéctelo para evitar distracciones y los consiguientes accidentes o daños. Limite al máximo la duración de las conversaciones. No tome notas ni lea documentos mientras conduce.

MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA:

- Su dispositivo utiliza una batería recargable.
- El pleno rendimiento de una nueva batería únicamente se logra después de dos o tres ciclos completos de carga y descarga.

- Se puede cargar y descargar la batería cientos de veces, pero siempre se gastará al final. Recargue su batería únicamente con los cargadores aprobados proporcionados para este dispositivo.
- Desconecte el cargador del enchufe y del dispositivo cuando no estén en uso. No deje una batería completamente cargada en un cargador, dado que la sobrecarga puede reducir su duración.
- Si se deja sin utilizar, una batería totalmente cargada perderá la carga a lo largo del tiempo.
- Si deja el dispositivo en lugares cálidos o fríos, como en un coche cerrado durante el verano o en invierno, se reducirá la capacidad y la duración de la batería.
- Intente siempre mantener la batería entre 15°C y 25°C (59°F y 77°F). Un dispositivo con una batería caliente o fría puede que no funcione temporalmente, incluso cuando la batería está totalmente cargada. El rendimiento de la batería está limitado particularmente en temperaturas por debajo de cero grados.
- No deseche las baterías en el fuego ya que podrían explotar.
- Las baterías podrían explotar igualmente si están dañadas.

Advertencias sobre la batería

- “Precaución” – la batería que usa este dispositivo puede inflamarse o producir una quemadura química si no se manipula adecuadamente.
- No intente abrir el producto ni sustituir la batería. La batería está incorporada al dispositivo y no se puede cambiar.
- El uso de otras baterías constituye un riesgo de fuego o de explosión y la finalización de la garantía.
- Recargue su batería únicamente con los cargadores aprobados proporcionados para este dispositivo.
- Deshágase de las baterías de acuerdo con las disposiciones locales. Recicle cuando sea posible. No las tire con la basura doméstica.
- Guarde siempre el producto fuera del alcance de los niños.

MANTENIMIENTO DEL CARGADOR:

- No intente cargar el auricular con otro cargador que no sea el adaptador de CA proporcionado. El uso de cualquier otro adaptador podría dañar o destruir el auricular y anular cualquier aprobación o garantía y además podría resultar peligroso. Para consultar la disponibilidad de accesorios aprobados, consulte con su proveedor.

Importante: La luz indicadora de "color" estará encendida mientras se esté cargando y se apagará cuando se haya completado la carga. El auricular no se puede utilizar mientras se está cargando.

Advertencias sobre el cargador

- Cuando desconecte el cable de alimentación o cualquier otro accesorio, sujete y tire del enchufe, no del cable. No use nunca un cargador dañado.
- No desmonte el cargador, ya que puede exponerle a tensiones peligrosas. Un montaje incorrecto puede causar sacudidas eléctricas o un incendio cuando se usan posteriormente los auriculares.
- Evite cargar el auricular a temperaturas extremas, tanto altas como bajas, y no use el cargador al aire libre o en zonas mojadas.
- Cargue el producto según las instrucciones que acompañan al mismo.

GARANTÍA

Garantía limitada de un año: GN Netcom, Inc. garantiza que este producto está libre de defectos de material y mano de obra (en las condiciones que figuran a continuación) durante un período de un (1) año a partir de su fecha de compra ("Período de garantía"). Durante el período de garantía, GN reparará o sustituirá (según considere oportuno) este producto o cualquier pieza defectuosa ("Servicio de garantía"). Si la reparación o sustitución no fuera comercialmente viable o no se pudiera realizar a tiempo, GN podrá elegir reembolsar la cuantía de la compra abonada por el producto afectado. La reparación o sustitución de acuerdo con los términos de esta garantía no otorga ningún derecho a una extensión o a un nuevo comienzo del período de la garantía.

Reclamaciones durante el periodo de garantía:

Para hacer uso del Servicio de garantía póngase en contacto con el distribuidor GN en el que haya adquirido este producto o visite

www.jabra.com para obtener más información sobre atención al cliente. Deberá devolver o enviar este producto al distribuidor o a GN (si así se indica en www.jabra.com) ya sea en su embalaje original o en un embalaje que ofrezca la misma protección. Los gastos de envío del producto a GN correrán por su cuenta. Si el producto está cubierto por la garantía, GN devolverá el importe de los gastos de envío del producto al usuario después de haber realizado el servicio según esta garantía. Los gastos de devolución de productos no cubiertos por la garantía, o que requieran una reparación no cubierta por la garantía, correrán por su cuenta. Para hacer uso del Servicio de garantía deberá presentar la siguiente información: (a) el producto y (b) justificante de compra, que indique claramente el nombre y dirección del vendedor, la fecha de compra y el tipo de producto, que demuestren que este producto se encuentra dentro del período de garantía. Indique igualmente (c) la dirección a la que debe devolverse el producto, (d) el número de teléfono durante el día y (e) los motivos de devolución. Como parte de los esfuerzos de GN/Jabra para reducir el daño medioambiental, por el presente documento acepta que el producto puede contener equipos reacondicionados con componentes usados, algunos de ellos adaptados. Los componentes utilizados cumplen los principios de alta calidad de GN/Jabra y cumplen con las especificaciones de fiabilidad y rendimiento de producto de GN. Por el presente documento, acepta que las piezas o componentes sustituidas pasarán a ser propiedad de GN.

Limitación de garantía:

Esta garantía sólo será válida para el comprador original y se anulará automáticamente si el producto es vendido o cedido de otra manera a un tercero antes de su fecha de expiración. La garantía proporcionada por GN en este documento es válida únicamente para los productos adquiridos para su uso y no para reventa. No es válida para las compras de productos desprecintados, que se compran "tal cual" y sin ningún tipo de garantía. Quedan excluidos expresamente de la garantía los consumibles de vida limitada sujetos a un desgaste normal, como las pantallas de micrófonos, las almohadillas para la oreja, los enchufes modulares, las fundas de auriculares, los acabados decorativos, las baterías y otros accesorios. Esta garantía será nula si el número de serie, etiqueta de código de fecha o etiqueta del producto aplicados en la fábrica son modificados o retirados de este producto. Esta Garantía no cubre los defectos o daños producidos por: (a) almacenamiento inadecuado, uso incorrecto,

accidente o negligencia, que dañen físicamente (grietas, arañazos, etc.) la superficie del producto como resultado del uso incorrecto; (b) contacto con líquidos, agua, lluvia, humedad extrema o sudoración excesiva, arena, polvo o suciedad, calor extremo o alimentos; (c) el uso comercial de los productos o accesorios o someter los productos o accesorios a uso o condiciones incorrectos; o (d) otros actos no imputables a GN. Esta garantía no cubre los daños provocados por una operación, mantenimiento o instalación inadecuados o el intento de reparación por cualquiera distinto a GN o un distribuidor de GN autorizado para realizar el trabajo de garantía de GN. Todas las reparaciones no autorizadas anularán esta Garantía. Esta Garantía no cubre los defectos o daños que produzcan el uso de productos, accesorios o equipos periféricos que no sean de la marca GN o no estén certificados por GN.

LAS REPARACIONES O SUSTITUCIONES CONTEMPLADAS EN ESTA GARANTÍA SERÁN EL ÚNICO REMEDIO QUE RECIBA EL CONSUMIDOR. GN NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO INCIDENTAL NI DERIVADO DEL INCUMPLIMIENTO EXPRESO O IMPLÍCITO DE LA GARANTÍA DE ESTE PRODUCTO. A MENOS QUE LO PROHÍBA LA LEY, ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y SUSTITUYE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS EXPLÍCITAS E IMPLÍCITAS DE CUALQUIER NATURALEZA, INCLUYENDO LA GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD Y DE APTITUD PARA UN FIN DETERMINADO.

NOTA: Esta garantía le proporciona derechos legales específicos. Es posible que usted goce de otros derechos dependiendo del país en el que viva. Algunos países no permiten la exclusión o limitación de los daños accidentales o resultantes o garantías implícitas, por lo que las exclusiones antes mencionadas no serían aplicables en su caso. Esta garantía no afecta a sus derechos legales de acuerdo con la legislación nacional o local de su país.

CERTIFICACIÓN Y CUMPLIMIENTO DE LAS NORMAS DE SEGURIDAD

FCC:

Este dispositivo cumple el artículo 15 del Reglamento FCC. El uso del equipo está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este aparato no debe provocar interferencias perjudiciales y (2) este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan provocar un mal funcionamiento del mismo. Los usuarios no pueden cambiar o modificar el

aparato de modo alguno. Toda modificación realizada sin la aprobación expresa por parte de Jabra (GN Netcom, Inc.) anulará la autorización de uso del equipo. Consulte 47 CFR Sec. 15.21. Este equipo ha sido sometido a pruebas y cumple con los límites establecidos para equipos digitales de clase B conforme al apartado 15 de las normas FCC. Dichos límites ofrecen una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación doméstica. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza del modo indicado en las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales para las comunicaciones de radio. No se garantiza que no pueda producir interferencias en una instalación particular. Si este equipo provoca interferencias perjudiciales para la recepción de señales de radio o televisión, lo cual podrá determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que utilice los siguientes métodos para eliminar las interferencias:

- Reorientar la antena receptora o cambiarla de posición.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un enchufe perteneciente a un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Solicitar ayuda al distribuidor o a un técnico especialista en radio y TV.

El dispositivo y su antena no deben tener la misma carga ni operar conjuntamente con otras antenas o transmisores.

Industry Canada El uso del equipo está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este aparato no debe provocar interferencias y (2) este aparato debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las interferencias que puedan provocar un mal funcionamiento del mismo. Consulte RSS-GEN 7.1.5. El término "IC:" que hay antes del número de certificado/registro, indica exclusivamente que el registro se realizó de acuerdo a la declaración de conformidad, que indica que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada. Esto no implica la aprobación del producto por parte de Industry Canada.

CE:

Este producto cuenta con la marca CE de acuerdo con la directiva de R & TTE (99/5/EC) Por la presente, GN Netcom A/S declara que este producto cumple los requisitos esenciales y las disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE. Para obtener más información, consulte http://www.jabra.com

Bluetooth:

La marca denominativa y el logotipo Bluetooth® son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y Jabra utiliza dichas marcas bajo licencia. Las demás marcas y nombres comerciales son propiedad de sus titulares respectivos.

GLOSARIO

1. **Bluetooth** es una tecnología de radio que conecta dispositivos como teléfonos móviles y auriculares sin usar cables y a una distancia corta. (aproximadamente10 metros). Encontrará más información en www.bluetooth.com
2. **Los perfiles Bluetooth** son las diferentes maneras en las que los dispositivos Bluetooth se comunican con otros dispositivos. Los teléfonos móviles Bluetooth admiten los perfiles de auricular, de manos libres o ambos. Para admitir un perfil determinado, un fabricante de teléfonos debe implementar determinadas características obligatorias en el software del teléfono.
3. **La sincronización** crea un enlace exclusivo y cifrado entre dos dispositivos Bluetooth que permite la comunicación entre ellos. Los dispositivos Bluetooth no funcionan entre ellos si no han sido sincronizados previamente.
4. **La contraseña o PIN** es un código que se introduce en el teléfono móvil para sincronizarlo con el Jabra HALO. De este modo, el teléfono y el Jabra HALO se reconocen entre ellos y funcionan conjuntamente de modo automático.
5. **El modo en espera** es aquel en el cual el Jabra HALO espera pasivamente una llamada. Cuando usted 'finaliza' una llamada en su teléfono móvil, el auricular pasa a modo de espera.

Elimine el producto de acuerdo con las normas y disposiciones de su país.

www.jabra.com/weee

OBSAH

PODĚKOVÁNÍ

Děkujeme vám, že jste si koupili náhlavní soupravu Jabra HALO Bluetooth®. Věříme, že vám bude dobře sloužit! Tento návod k obsluze vám pomůže začít a připravit se na maximální využití náhlavní soupravy.

POPIS NÁHLAVNÍ SOUPRAVY JABRA HALO

1 Tlačítko Příjem/Ukončení volání nebo Přehrání/Pauza

2 Ovládání hlasitosti nebo dotykový senzor Změna stopy

3 Kloubové spoje skládací náhlavní soupravy

4 Indikátor stavu baterie

5 Indikátor připojení Bluetooth



CO VAŠE SOUPRAVA UMÍ

Náhlavní souprava Jabra HALO umožňuje poslech stereo hudby prostřednictvím mobilního telefonu nebo přehrávače hudby vybaveného technologií Bluetooth a současně vám zajistí, že nikdy nezmeškáte žádný telefonní hovor.

- Bezdrátové přehrávání hudby
- Příjem a ukončení volání
- Odmítnutí příchozích hovorů
- Opakovaná volba posledního volaného čísla
- Funkce MultiUse™ umožňuje současné připojení dvou zařízení Bluetooth (např. PC a telefonu).
- Zvukový kabel ukončený konektorem 3,5 mm umožňuje poslech hudby z mp3 přehrávače nebo počítače.

Specifikace

Hudba:

- Doba přehrávání hudby až 8 hodin, výdrž v pohotovostním režimu až 13 dnů
- Změna stop (další nebo předchozí stopa) pomocí dotykového ovládání (AVRCP)
- Funkce A2DP (Advanced Audio Distribution Profile - Pokročilý zvukový distribuční profil) umožňuje přehrávat streamovanou hudbu.

Volání:

- Doba hovoru až 8 hodin
- Řešení se dvěma mikrofony pro funkci **Noise Blackout**™
- Zvýraznění digitálního zvuku technologií DSP
- Potlačení šumu při přenosu i příjmu zvuku
- Hlasitost závislá na úrovni šumu*
- Automatické nastavení hlasitosti při příjmu volání
- Ochrana před akustickým šokem
- Určeno pro specifikaci Bluetooth verze 2.0 + EDR (Enhanced Data Rate – rozšířená rychlost přenostu dat), podporuje profily Headset (náhlavní souprava) a Hands-free pro telefonickou konverzaci a Advanced Audio Distribution Profile (A2DP – Pokročilý zvukový distribuční profil) pro streamovanou hudbu.
- Technologie e-SCO pro lepší kvalitu zvuku
- 128bitové šifrování

* Podrobnosti, viz návod k obsluze telefonu.

Zařízení:

- Nabíjecí baterie s možností nabíjení pomocí konektoru mikro USB z elektrické zásuvky, z počítače prostřednictvím kabelu USB nebo z autonabíječky (není součástí balení)
- Barevné indikátory stavu Bluetooth a indikátor stavu baterie
- Velikost nesloženého výrobku: V 165 mm - 190 mm x Š 136 mm x H 45 mm
- Velikost složeného výrobku: V 78 mm x Š 132 mm x H 45 mm
- Hmotnost: 80 gramů
- Provozní dosah až 10 metrů (přibližně 33 stop)

Pamatujte, že náhlavní souprava Jabra HALO odolá i krátkodobému lehkému dešti, ale není voděodolná a nesmí být ponořena do vody. Pokud přístroj navlhne, je nutné utřít jakékoliv stopy po vodě, aby byl chráněn před možným poškozením.

ZAČÍNÁME

Než začnete náhlavní soupravu používat, proveďte tyto tři kroky:

1. **Náhlavní soupravu nabijte (asi 2 hod.)**
2. **V mobilním telefonu aktivujte Bluetooth (postupujte podle návodu k telefonu)**
3. **Spárujte náhlavní soupravu s mobilním telefonem**

NABÍJENÍ NÁHLAVNÍ SOUPRAVY JABRA HALO

Dříve než začnete poprvé náhlavní soupravu Jabra HALO používat, ujistěte se, že je plně nabitá. Během nabíjení indikátor baterie změní barvu z červené na zelenou, která indikuje plné nabití. Nabíjení trvá asi 2 hodiny. Při nabíjení lze soupravu Jabra HALO používat.

Pamatujte: Životnost baterie se výrazně zkrátí, pokud zařízení ponecháte dlouhou dobu nenabité. Společnost Jabra proto doporučuje zařízení nejméně jednou měsíčně nabíjet.

ZAPNUTÍ A VYPNUTÍ NÁHLAVNÍ SOUPRAVY JABRA HALO

Rozložením se náhlavní souprava zapne.

Složením se náhlavní souprava vypne.

- Složení: Opatrně roztáhněte náhlavní soupravu v kloubových spojích (3) a složte ji. Náhlavní souprava je nyní pohodlně složená do kompaktní velikosti.
- Rozložení: Opatrně rozevřete náhlavní soupravu a kloubové spoje zaklesněte v této poloze.

Není-li náhlavní souprava připojena k zařízení, po 10 minutách se automaticky vypne.

SPÁROVÁNÍ NÁHLAVNÍ SOUPRAVY JABRA HALO S TELEFONEM NEBO JINÝM ZAŘÍZENÍM

Náhlavní soupravy se k telefonům nebo jiným zařízením Bluetooth připojují postupem zvaným „párování". Spárování lze provést pomocí několika jednoduchých kroků, které zaberou jen pár sekund.

1. Náhlavní soupravu přepněte do režimu párování.

1.a. První spárování

- Složte a rozložte náhlavní soupravu Jabra HALO, která přejde automaticky do režimu párování (indikátor (5) svítí modře) a začne vyhledávat zařízení.

1.b. Pozdější spárování

- Podržte stisknuté tlačítko Příjem/Ukončení volání (1), dokud nebude indikátor (5) svítit modře (asi 4 sekundy).

2. Nastavte svůj mobilní telefon nebo zařízení Bluetooth do režimu vyhledávání soupravy Jabra HALO.

- Postupujte podle uživatelského návodu telefonu. Nejdříve se ujistěte, že je Bluetooth v mobilním telefonu aktivní. Potom nastavte telefon, aby náhlavní soupravu vyhledal. Obvykle je třeba v telefonu přejít do nabídky „Nastavení", „Připojení" nebo „Bluetooth" a použít volbu pro vyhledání nebo „přidání" zařízení Bluetooth.*

* Podrobnosti, viz návod k obsluze telefonu.

3. Telefon najde náhlavní soupravu Jabra HALO.

- Telefon nalezne náhlavní soupravu pod názvem „Jabra HALO".
- Telefon se následně dotáže, zda chcete provést spárování s náhlavní soupravou.
- Akceptujte spárování stisknutím klávesy „Ano" nebo „OK" na telefonu a potvrďte zadáním hesla nebo PIN kódu „0000" (4 nuly). Poté telefon potvrdí, že spárování bylo provedeno.

ZPŮSOB NOŠENÍ

Dbejte na označení levé a pravé strany, které je uvedeno na vnitřní straně hlavového mostu. Případně vždy noste náhlavní soupravu Jabra HALO tak, aby tlačítko pro Příjem/Ukončení volání bylo umístěno na pravé straně.

Velikost soupravy Jabra HALO lze upravit prodloužením délky hlavového mostu u reproduktorů.

OVLÁDÁNÍ

Náhlavní soupravu Jabra HALO lze velmi snadno ovládat. Tlačítko Příjem/Ukončení volání má několik různých funkcí, které závisí na délce jeho stisknutí:

Pokyn	Délka stisknutí
Klepnutí	Krátké stisknutí
Poklepání	Dvě krátká klepnutí během 0,5 sekundy
Stisknutí	Přibližně: 1 sekundu
Stisknutí a podržení	Přibližně: 4 sekundy

Přehrávání hudby (Některé telefony mohou vyžadovat nejdříve spuštění multimediálního přehrávače.)*

- Klepněte na tlačítko Příjem/Ukončení volání (1).

Pozastavení přehrávání hudby

- Klepněte na tlačítko Příjem/Ukončení volání, opětovným klepnutím přehrávání obnovíte.

* Podrobnosti, viz návod k obsluze telefonu.

Zastavení přehrávání hudby

- Stiskněte tlačítko Příjem/Ukončení volání.

Příjem volání během přehrávání hudby

- Při příjmu volání během přehrávání hudby je přehrávání pozastaveno a uslyšíte vyzváněcí tón.
- Klepnutím na tlačítko Příjem/Ukončení volání bude přehrávání hudby pozastaveno a hovor spojen.

Ukončení hovoru

- Aktivní hovor ukončíte klepnutím na tlačítko Příjem/Ukončení volání; po ukončení hovoru se opět obnoví přehrávání hudby.**

Přeskočení o jednu stopu vpřed

- Poklepejte na konec dotykového ovládání (2) označený symbolem + a klepnutími pokračujte v přeskakování požadovaného počtu stop vpřed.

Přeskočení o jednu stopu vzad

- Poklepejte na konec dotykového ovládání (2) označený symbolem - a klepnutími pokračujte v přeskakování požadovaného počtu stop vzad.

Příjem hovoru

- Chcete-li přijmout volání, klepněte na tlačítko Příjem/Ukončení volání (1).

Ukončení hovoru

- Aktivní hovor ukončíte klepnutím na tlačítko Příjem/Ukončení volání (1).

Odmítnutí volání**

- Když telefon vyzvání, lze podržením stisknutého tlačítka Příjem/ Ukončení volání příchozí hovor odmítnout. V závislosti na nastavení telefonu bude volající, buď přesměrován na hlasovou schránku, nebo uslyší obsazovací tón.

Volání**

- Je-li náhlavní souprava Jabra HALO připojena k telefonu, všechna volání vedená z telefonu budou automaticky přesměrována do náhlavní soupravy. (podmíněno nastavením telefonu)

Opakovaná volba posledního čísla**

- Poklepejte na tlačítko Příjem/Ukončení volání.

** Závisí na zařízení.

Nastavení zvuku a hlasitosti*

- Prstem pohybujte podél dotykového ovládání (2) a podle potřeby hlasitost zesilte nebo zeslabte.

Ztlumení mikrofonu při telefonování

- Na dotykovém ovládání (2) poklepejte na symbol − nebo +. Klepnutím na dotykové ovládání zrušíte ztlumení zvuku.

Použití soupravy Jabra HALO spolu se zvukovým kabelem zakončeným konektorem 3,5 mm (nikoliv Bluetooth)

- Zvukový kabel s konektorem 3,5 mm zapojte do konektoru mikro USB a konektor 3,5 mm zapojte do zařízení. **Pamatujte, že pokud je souprava Jabra HALO připojena kabelem, jsou funkce Bluetooth (včetně příjmu volání a dotykového ovládání) neaktivní.**
- Použití soupravy Jabra HALO spolu se zvukovým kabelem zakončeným konektorem 3,5 mm není možné, je-li baterie zcela vybitá. Z tohoto důvodu se ujistěte, že je baterie alespoň částečně nabitá.

VÝZNAM INDIKAČNÍCH IKON

Na pravé straně náhlavní soupravy Jabra HALO jsou umístěny dvě indikační ikony, které informují o různých stavech produktu:

Ikona Bluetooth (pouze modrá)	
Svítí	V režimu párování – viz „Spárování náhlavní soupravy Jabra HALO s telefonem nebo jiným zařízením“
Jedno pomalé bliknutí	Připojena k telefonu a v režimu pohotovosti(A)
Jedno bliknutí	Připojena k telefonu a aktivní při volání(A)
Rychlé dvojité bliknutí	Příchozí volání
Tři pomalá bliknutí	Nepřipojena k telefonu a v režimu pohotovosti(A)
Svítí (+ ikona Bluetooth svítí oranžově)	V alternativním režimu párování - viz „Odstraňování problémů, otázky a odpovědi”

* Podrobnosti, viz návod k obsluze telefonu.

Ikona indikátoru baterie:	
Svítí červeně	Nabíjení
Svítí zeleně	Plně nabitá baterie
Jedno červené bliknutí	Vybitá baterie
Svítí oranžově (+ ikona Bluetooth svítí modře)	V režimu Speciální párování - viz „Odstraňování problémů, otázky a odpovědi”

[A]Indikační ikony soupravy Jabra HALO po 30 sekundách nečinnosti zhasnou. Náhlavní souprava je stále aktivní a indikace znovu začne blikat po klepnutí na tlačítko Příjem/Ukončení volání nebo při jiné aktivitě telefonu.

Komunikace pomocí akustické signalizace
Náhlavní souprava Jabra HALO generuje výstražné zvuky, které umožňují rozpoznat různé akce a poskytují určité informace. Důležitou výstrahou je „Vybitá baterie”, kterou charakterizují dvě krátká pípnutí indikující zbývajících 5 minut nabití baterie.

POUŽITÍ NÁHLAVNÍ SOUPRAVY JABRA HALO SE DVĚMA MOBILNÍMI ZAŘÍZENÍMI

K náhlavní soupravě Jabra HALO lze připojit dva mobilní telefony (nebo zařízení Bluetooth) současně. Tato možnost vám poskytne potřebnou svobodu v ovládání obou mobilních telefonů pouze jedinou náhlavní soupravou. Pamatujte, že funkce Opakovaná volba posledního volaného čísla zvolí číslo posledního odchozího volání, a to bez ohledu na mobilní telefon.

Pokud je náhlavní souprava spojena se dvěma telefony, uvědomte si prosím, že Play/Pause (Přehrávání/Pauza) a Next/Previous track (Další/Předchozí stopa) bude poslána do telefonu, který byl posledním propojeným telefonem (Poslední spojení profilem AVRC).

ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ, OTÁZKY A ODPOVĚDI

Slyším praskavé zvuky.

- Bluetooth je rádiová technologie, což znamená, že je citlivá na předměty umístěné mezi náhlavní soupravou a připojeným zařízením. Připojené zařízení může být od náhlavní soupravy vzdáleno až 10 metrů za předpokladu, že mezi oběma zařízeními nejsou umístěny žádné velké předměty (např. zeď, apod.).

V náhlavní soupravě není slyšet telefonní hovor.

- Zvyšte hlasitost u náhlavní soupravy Jabra HALO.
- Klepnutím na tlačítko Příjem/Ukončení volání nebo kontrolou indikační ikony Bluetooth se ujistěte, že je telefon připojen k soupravě.

Mám problémy s párováním.

- Možná jste v mobilním telefonu zrušili spárovaní s náhlavní soupravou. Postupujte podle pokynů uvedených v části „Spárování náhlavní soupravy s telefonem nebo jiným zařízením".

Nelze použít funkci odmítnutí volání, přidržení volání, ani opakovanou volbu.

- Tyto funkce závisí na skutečnosti, zda je podporuje telefon. Podrobnosti vyhledejte v návodu k obsluze telefonu.

V soupravě není slyšet hudba.

- Zkontrolujte, zda je náhlavní souprava spojena s aktivním zařízením Bluetooth.
- Můžete být mimo dosah (10 metrů) vašeho aktivního zařízení Bluetooth nebo náhlavní soupravu může ovlivňovat ESD (Electrostatic discharge - Elektrostatický výboj). Stiskněte multifunkční tlačítko pro obnovení audio spojení Bluetooth.
- Zvyšte hlasitost na zařízení.
- Ujistěte se, že náhlavní souprava Jabra HALO je nabitá.

Reprodukovaná hudba má velmi špatnou kvalitu.

Zkontrolujte, zda pro streamování hudby podporuje druhé zařízení technologii Bluetooth 1.1 nebo vyšší včetně profilu A2DP.

Pokud výše popsaný postup nepomůže, potom je možné, že telefon používá jiný způsob stereo připojení. Tento režim můžete u soupravy Jabra HALO aktivovat spárováním podle následujícího postupu:

- V telefonu odstraňte připojení Bluetooth k náhlavní soupravě Jabra HALO.
- Ujistěte se, že je náhlavní souprava zapnutá (rozložená).
- Podržte stisknuté tlačítko Příjem/Ukončení volání po dobu déle než 5 sekund, dokud obě indikační ikony nebudou svítit modře a oranžově.
- Projděte obvyklé kroky v párování náhlavní soupravy se zařízením Bluetooth.

Buďte si vědomi, že doba pohotovosti náhlavní soupravy Jabra HALO může být kratší při používání tohoto párování.

POTŘEBUJETE DALŠÍ POMOC?

1. **Web:** http://www.jabra.com/support
   (pro nejnovější informace o podpoře a on-line uživatelské příručky)
2. **E-mail:** support.eu@jabra.com
   Information: info@jabra.com
3. **Tel.:** 00800 722 52272

PŘEHRÁVÁNÍ STEREOFONNÍ HUDBY

- Produkt Jabra HALO skladujte vždy vypnutý a zabezpečený.
- Neuchovávejte jej v extrémních teplotách (v teplotách vyšších než 45 °C – včetně přímého slunečního záření – nebo nižších než –10 °C). Mohlo by dojít ke zkrácení životnosti baterie a k omezení provozuschopnosti. Vysoké teploty mohou rovněž snížit výkon zařízení.
- Chraňte produkt Jabra HALO před deštěm a jinými kapalinami.

VÝSTRAHA!

NADMĚRNÁ ÚROVEŇ HLASITOSTI MŮŽE ZPŮSOBIT TRVALÉ POŠKOZENÍ SLUCHU. POUŽÍVEJTE PŘI CO NEJNIŽŠÍ ÚROVNI HLASITOSTI.

Náhlavní souprava je schopna přenášet vysoce hlasitý zvuk a vysoké tóny, což může za určitých okolností způsobit trvalé poškození sluchu. Náhlavní soupravu nepoužívejte po delší dobu při nadměrné úrovni tlaku zvuku. Než začnete náhlavní soupravu používat, přečtěte si níže uvedené pokyny.

Dodržováním následujících bezpečnostních pokynů můžete snížit nebezpečí poškození sluchu

1. **Než začnete používat tento produkt, postupujte podle těchto kroků:**

- Před nasazením náhlavní soupravy nastavte hlasitost na co nejnižší úroveň.
- Nasaďte si náhlavní soupravu a poté
- Pomalu nastavte ovladač hlasitosti na příjemnou úroveň.

2. Během používání produktu:

- Udržujte hlasitost na co nejnižší úrovni a nepoužívejte sluchátka v hlučném prostředí, v němž můžete mít sklon hlasitost zvyšovat.
- Pokud je vyšší hlasitost nutná, zvyšujte ji pomalu.
- Jestliže se vyskytnou nepříjemné pocity nebo zvonění v uších, okamžitě přestaňte sluchátka používat a poraďte se s lékařem.

Při opakovaném používání tohoto produktu při vysoké hlasitosti se vaše uši přizpůsobí této hlasitosti. To může vést k trvalému poškození sluchu, aniž byste přitom pociťovali nějaké nepříjemné příznaky.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ!

- Při používání náhlavní soupravy se sníží vaše schopnost slyšet ostatní zvuky. Při používání náhlavní soupravy při činnostech vyžadujících plné soustředění buďte opatrní.
- Pokud používáte kardiostimulátor nebo jiné elektrické zařízení, poraďte se před použitím zařízení s lékařem.
- Balení obsahuje malé části, které mohou být nebezpečné pro děti. Udržujte mimo dosah dětí. Samotné sáčky nebo řada malých dílů, které obsahují, mohou při spolknutí způsobit udušení.
- Nikdy se nepokoušejte produkt sami rozebrat. Uživatelé nemohou měnit ani opravovat žádnou z vnitřních součástí. Produkt smí otevřít pouze oprávnění prodejci či servisní střediska. Bude-li kterákoliv část vyžadovat z jakéhokoliv důvodu výměnu, včetně běžného opotřebení či poškození, obraťte se na svého prodejce.
- Nevystavujte produkt dešti, vlhkosti nebo jiným tekutinám, abyste zabránili poškození produktu nebo poranění.
- Ve vyhrazených oblastech (např. nemocnice nebo letiště) dodržujte upozornění a pokyny, které přikazují vypnout elektrická zařízení nebo rádia FM.

Nezapomeňte: Vždy řiďte vozidlo bezpečně, vyhněte se vyrušování a dodržujte zákony.

Použití náhlavní soupravy při řízení motorového vozidla, motorky, lodě nebo kola může být nebezpečné a nelegální. Stejně tak může být nelegální i použití náhlavní soupravy zakrývající obě uši při řízení. Seznamte se s dopravními předpisy daného státu. Při používání náhlavní soupravy při činnostech vyžadujících plnou soustředěnost buďte opatrní. Nepořizujte si zápisky a nečtěte.

PÉČE O VESTAVĚNOU BATERII:

- Zařízení je napájeno baterií.
- Plného výkonu nové baterie je dosaženo až poté, co je dvakrát nebo třikrát plně nabita a vybita.
- Baterie může být nabita a vybita několiksetkrát, ale nakonec se opotřebuje. Baterii nabíjejte pouze dodávanými schválenými nabíječkami navrženými pro toto zařízení.
- Pokud není nabíječka používána,.odpojte ji ze sítě a ze zařízení. Neponechávejte plně nabitou baterii připojenou k nabíječce, dochází ke snižování její životnosti.
- Nabitá baterie ztrácí energii, pokud není používána.
- Ponechání zařízení na horkých nebo studených místech (např. v uzavřeném automobilu v létě nebo zimě) sníží kapacitu a životnost baterie.
- Udržujte teplotu baterie mezi 15 °C a 25 °C (59 °F a 77 °F). Zařízení obsahující horkou nebo studenou baterii může dočasně přestat fungovat, i když je baterie nabita. Výkon baterie je omezen při teplotách pod bodem mrazu.
- Baterie nevhazujte do ohně, hrozí riziko výbuchu.
- Poškozené baterie mohou vybuchnout.

Výstraha při použití baterie

- „Pozor" – Při nesprávném zacházení může baterie v tomto zařízení představovat riziko požáru nebo chemických popálenin.
- Nepokoušejte se otevírat zařízení nebo vyměňovat baterii. Je vestavěná a nevyměnitelná.
- Použitím jiných baterií se vystavujete riziku požáru nebo výbuchu a ukončení záruky.
- Baterii nabíjejte pouze dodávanými schválenými nabíječkami určenými pro toto zařízení.
- Baterie zlikvidujte podle místních nařízení. Pokud to je možné, recyklujte je. Nevyhazujte je do běžného komunálního odpadu.
- Produkt udržujte vždy mimo dosah dětí.

PÉČE O NABÍJEČKU:

- K nabíjení náhlavní soupravy používejte pouze přiložený adaptér střídavého proudu. Použití jiného typu nabíječky může být nebezpečné a může vést k poškození nebo zničení náhlavní soupravy a porušení záruky. Dostupnost schválených doplňků zjistíte u vašeho prodejce.

Důležité: Náhlavní soupravu nelze používat v průběhu nabíjení.

Výstraha při použití nabíječky

- Při odpojovaní napájecího kabelu nebo doplňku uchopte a tahejte za zástrčku, nikoliv za kabel. Nepoužívejte nabíječku, která je poškozena.
- Nabíječku nerozebírejte, jinak se vystavujete riziku zasažení elektrickým proudem. Nesprávné opětovné smontování může způsobit zasažení elektrickým proudem nebo požár.
- Náhlavní soupravu nenabíjejte při velmi nízkých nebo vysokých teplotách. Nabíječku nepoužívejte venku nebo ve vlhkých oblastech.

ZÁRUKA

Omezená jednoletá (1) záruka

Společnost GN Netcom A/S (dále jen jako „společnost GN“) zaručuje, že se u tohoto produktu nebudou vyskytovat žádné vady na materiálu a zpracování (viz podmínky uvedené níže) po dobu jednoho (1) roku od data zakoupení („záruční doba“). Během záruční doby společnost GN tento produkt nebo jakékoli jeho vadné součásti (podle vlastního uvážení) opraví nebo vymění („záruční servis“). Pokud nebude možné opravu nebo výměnu z obchodního hlediska provést nebo pokud je nebude možné zajistit včas, může se společnost GN rozhodnout vrátit zákazníkovi částku, kterou za příslušný produkt zaplatil. Oprava nebo výměna za podmínek této záruky nedává zákazníkovi právo na rozšíření záruky ani na nové zahájení záručního období.

Nároky vyplývající ze záruky

Chcete-li požádat o záruční servis, obraťte se na prodejce společnosti GN, u něhož jste produkt zakoupili, nebo si vyhledejte další informace o zákaznické podpoře na stránkách www.jabra.com. Je třeba, abyste produkt vrátili prodejci nebo jej zaslali prodejci či společnosti GN (pokud je tento postup uveden na stránkách nebo www.jabra.com) buď v originálním obalu, nebo v obalu, který

zaručí rovnocenný stupeň ochrany produktu. Náklady na zaslání produktu společnosti GN hradí zákazník. Pokud se na produkt vztahuje záruka, společnost GN po provedení servisu na základě této záruky uhradí náklady spojené s odesláním produktu zpět zákazníkovi. Náklady za odeslání zpět budou zákazníkovi účtovány pouze v případě, že se na daný produkt záruka nevztahuje nebo produkt žádnou záruční opravu nevyžaduje. Při žádosti o provedení záručního servisu je třeba připojit následující informace: (a) produkt a (b) doklad o zakoupení, na němž je jasně uvedeno jméno a adresa prodejce, datum zakoupení a typ produktu, které doloží, že produkt je stále v záruční době. Dále uveďte (c) svou zpáteční adresu, (d) telefonní číslo, na němž jste během dne k zastižení, a (e) důvod vrácení. Společnost GN usiluje o co nejmenší zatížení životního prostředí. Proto produkt může sestávat z recyklovaného vybavení, jehož součástí mohou být již použité komponenty, z nichž některé mohly být přepracovány. Veškeré použité komponenty splňují vysoké normy jakosti společnosti GN a odpovídají požadavkům společnosti GN na výkon a spolehlivost jejích produktů. Vyměněné součásti nebo komponenty se stávají majetkem společnosti GN.

Omezení záruky

Tato záruka je platná pouze pro původního kupujícího. V případě prodeje výrobku nebo jiného převedení výrobku další straně pozbývá záruka automaticky platnosti ještě před jejím vypršením. Záruka poskytovaná společností GN v tomto prohlášení se vztahuje pouze na výrobky zakoupené za účelem používání, nikoli za účelem dalšího prodeje. Nevztahuje se taktéž na výrobky zakoupené v otevřeném balení, které se prodávají „tak, jak jsou" a bez jakékoli záruky. Ze záruky jsou výslovně vyňaty spotřební komponenty s omezenou životností, které podléhají běžnému opotřebení, jako jsou například ochrany mikrofonu proti větru, ušní polštářky, modulové konektory, ušní koncovky, dekorativní povrchová úprava, baterie a další příslušenství. Pokud byl z výrobku odstraněn štítek se sériovým číslem připevněný v závodě, štítek s kódem data nebo štítek výrobku nebo pokud byly tyto štítky změněny, pozbývá záruka platnosti. Tato záruka se nevztahuje na vady nebo poškození způsobené: (a) nevhodným uskladněním, nesprávným použitím nebo hrubým zacházením, nehodou nebo zanedbáním, například fyzickým poškozením povrchu výrobku způsobeným nesprávným použitím (praskliny, škrábance atd.); (b) kontaktem s vodou, extrémní vlhkostí, pískem, nečistotami apod. nebo vystavením výrobku extrémním teplotám; (c) požíváním výrobku nebo příslušenství ke komerčním účelům nebo abnormálním

použitím výrobku nebo příslušenství nebo jejich vystavení abnormálním podmínkám; nebo (d) dalším jednáním, které není zaviněno společností GN. Tato záruka se nevztahuje na poškození v důsledku nesprávného používání, údržby či instalace nebo pokusů o opravu kýmkoli jiným než společností GN nebo prodejcem společnosti GN, který je touto společností oprávněn provádět záruční práce. Toto je specifikováno v návrhu záručního listu pro oblast Evropy, Středního východu a Afriky. Jakékoli neoprávněné opravy budou mít za následek propadnutí této záruky. Tato záruka se nevztahuje na vady nebo poškození v důsledku použití jiných než originálních výrobků, příslušenství nebo periferních zařízení společnosti GN nebo výrobků, příslušenství nebo periferních zařízení, které nejsou společností GN certifikovány.

NÁHRADOU POSKYTNOUTOU ZÁKAZNÍKOVI JE VÝLUČNĚ OPRAVA NEBO VÝMĚNA PROVEDENÁ NA ZÁKLADĚ TÉTO ZÁRUKY. SPOLEČNOST GN NEBUDE ODPOVĚDNÁ ZA ŽÁDNÉ NÁHODNÉ ANI NÁSLEDNÉ ŠKODY, KTERÉ BY VEDLY K PORUŠENÍ JAKÉKOLI VÝSLOVNÉ ČI PŘEDPOKLÁDANÉ ZÁRUKY NA TENTO PRODUKT. KROMĚ PŘÍPADŮ ZAKÁZANÝCH ZÁKONEM JE TATO ZÁRUKA ZÁRUKOU VÝLUČNOU A NAHRAZUJE JAKÉKOLI JINÉ VÝSLOVNÉ I PŘEDPOKLÁDANÉ ZÁRUKY, MIMO JINÉ VČETNĚ ZÁRUKY PRODEJNOSTI A VHODNOSTI K DANÉMU ÚČELU.

POZNÁMKA: Tato záruka vám poskytuje určitá zákonná práva. Můžete mít také další práva, která se mohou na různých místech lišit. V některých zemích není dovoleno vyloučení nebo omezení náhodných či následných škod nebo předpokládaných záruk. V takovém případě se na vás výše uvedená vyloučení nemusejí vztahovat. Tato záruka nemá dopad na vaše zákonná práva stanovená příslušnými národními nebo místními zákony.

CERTIFIKACE A SCHVÁLENÍ BEZPEČNOSTI

CE

Tento produkt je označen značkou CE v souladu s ustanoveními směrnice 99/5/ES. Tímto společnost GN Netcom A/S prohlašuje, že produkt je v souladu s podstatnými požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES. Další informace naleznete na adrese: http://www.jabra.com.

Bluetooth

Slovní značka a loga Bluetooth® jsou majetkem společnosti Bluetooth SIG, Inc. a společnost GN Netcom A/S tyto značky používá na základě licence. Ostatní ochranné známky a obchodní názvy patří příslušným vlastníkům.

Likvidaci produktu provádějte v souladu se zákonnými předpisy a normami příslušného státu. www.jabra.com/weee.

SLOVNÍČEK

1. **Bluetooth** je rádiová technologie, která umožňuje propojovat na krátkou vzdálenost různá zařízení, jako například mobilní telefony a náhlavní soupravy, bez použití kabelů (do vzdálenosti přibližně 10 metrů). Další informace naleznete na adrese www.bluetooth.com.
2. **Profily Bluetooth** představují různé způsoby komunikace zařízení Bluetooth s jinými zařízeními. Telefony vybavené technologií Bluetooth podporují profil Headset, Handsfree nebo oba tyto profily. Pro podporu určitého profilu je třeba, aby výrobce zavedl příslušné povinné funkce do softwaru telefonu.
3. **Párování umožňuje** vytvořit jedinečné a šifrované spojení mezi dvěma zařízeními podporujícími technologii Bluetooth a dovoluje jim mezi sebou komunikovat. Nebyla-li zařízení Bluetooth spárována, nebudou fungovat.
4. **Heslo nebo PIN** je kód, který zadáváte do svého mobilního telefonu, aby se mohl spárovat se soupravou Jabra HALO. Tím může dojít ke vzájemnému rozpoznání telefonu a náhlavní soupravy Jabra HALO a k jejich automatické spolupráci.
5. **V pohotovostním režimu** produkt Jabra HALO pasivně čeká na volání. Po ukončení hovoru prostřednictvím mobilního telefonu přejde náhlavní souprava do pohotovostního režimu.

Likvidaci produktu provádějte v souladu se zákonnými předpisy a normami příslušného státu.
www.jabra.com/weee

SPIS TREŚCI

DZIĘKUJEMY

Dziękujemy za zakup zestawu słuchawkowego Jabra HALO Bluetooth®. Mamy nadzieję, że spełni on Państwa oczekiwania! Niniejsza instrukcja obsługi zawiera wprowadzenie i przygotowanie do korzystania z większości funkcji zestawu słuchawkowego.

JABRA HALO - INFORMACJE

1. **Przycisk odbierania / kończenia połączenia lub odtwarzania / wstrzymywania**
2. **Czujnik dotykowy regulacji głośności lub zmiany utworu**
3. **Zawiasy do składania zestawu słuchawkowego**
4. **Wskaźnik poziomu naładowania baterii**
5. **Wskaźnik połączenia Bluetooth**



FUNKCJE ZESTAWU SŁUCHAWKOWEGO

Urządzenie Jabra HALO umożliwia słuchanie muzyki stereofonicznej odtwarzanej przez telefon komórkowy lub odtwarzacz muzyczny z obsługą Bluetooth, gwarantując jednocześnie, że nie przegapisz żadnego połączenia.

- Bezprzewodowe odtwarzanie muzyki
- Odbieranie i kończenie połączeń telefonicznych
- Odrzucanie połączeń przychodzących
- Ponowne wybieranie ostatniego numeru
- MultiUse™ – równoczesne połączenie z dwoma urządzeniami Bluetooth (na przykład z komputerem i telefonem komórkowym)
- Możliwość użycia kabla audio 3,5 mm w celu przewodowego słuchania muzyki, np. z odtwarzacza mp3 lub komputera

Dane techniczne

Muzyka:

- Czas słuchania muzyki do 8 godzin, czas czuwania do 13 dni
- Zmiana utworów (następny lub poprzedni utwór) za pomocą regulacji dotykowej (AVRCP)
- A2DP (profil zaawansowanej dystrybucji dźwięku) do strumieniowego przesyłania muzyki

Połączenie:

- Czas rozmowy do 8 godzin
- Podwójny mikrofon z funkcją redukcji szumów **Noise Blackout**™
- Cyfrowo zwiększona jakość dźwięku dzięki technologii DSP
- Redukcja szumów podczas odbierania i wysyłania dźwięku
- Kontrola głośności zależna od poziomu hałasu*
- Automatyczna regulacja głośności podczas odbierania dźwięku
- Ochrona przed udarem akustycznym
- Produkt zgodny ze specyfikacją Bluetooth w wersji 2.0 + EDR, obsługuje profile słuchawkowy i głośnomówiący w przypadku połączeń telefonicznych oraz profil zaawansowanej dystrybucji dźwięku (A2DP) w przypadku strumieniowego przesyłania muzyki
- Funkcja e-SCO, zapewniająca wyższą jakość dźwięku
- Szyfrowanie 128-bitowe

* Patrz instrukcja obsługi telefonu

Urządzenie:

- Bateria wielokrotnego ładowania z możliwością ładowania przez gniazdo micro-USB za pomocą zasilacza AC, komputera przez kabel USB lub ładowarki samochodowej (brak w zestawie)
- Kolorowe diody LED pełniące rolę wskaźnika stanu Bluetooth i poziomu naładowania baterii
- Wymiary po rozłożeniu: wys. 165 mm - 190 mm x szer. 136 mm x gł. 45 mm
- Wymiary po złożeniu: wys. 78 mm x szer. 132 mm x gł. 45 mm
- Ciężar: 80 gramów
- Zasięg pracy do 10 metrów (około 33 stóp)

Pamiętaj, że urządzeniu Jabra HALO nie zaszkodzi przelotny deszcz, ale nie jest wodoszczelne i nie wolno go zanurzać. Jeśli zamoknie, należy je wytrzeć do sucha, aby zapobiec ewentualnemu uszkodzeniu.

WPROWADZENIE

Przed rozpoczęciem korzystania z zestawu słuchawkowego należy wykonać trzy czynności:

1. **Naładuj zestaw słuchawkowy (około 2 godziny)**
2. **Włącz funkcję Bluetooth w telefonie komórkowym (patrz instrukcja obsługi telefonu komórkowego)**
3. **Skojarz zestaw słuchawkowy z telefonem komórkowym**

ŁADOWANIE ZESTAWU SŁUCHAWKOWEGO JABRA HALO

Pamiętaj, aby całkowicie naładować zestaw słuchawkowy Jabra HALO przed pierwszym użyciem. Po całkowitym naładowaniu, wskaźnik poziomu naładowania baterii zmienia kolor z czerwonego na zielony. Przybliżony czas ładowania wynosi 2 godziny. Podczas kolejnego ładowania można używać zestawu Jabra HALO.

Uwaga: Trwałość baterii znacznie się zmniejszy, jeśli urządzenie będzie długo pozostawać rozładowane. Dlatego firma Jabra zaleca ładowanie urządzenia co najmniej raz w miesiącu.

WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE URZĄDZENIA JABRA HALO

Zestaw słuchawkowy włącza się przez rozłożenie.

Aby go wyłączyć, wystarczy go złożyć.

- Składanie: Ostrożnie rozsuń zestaw słuchawkowy przy zawiasach (3) i złóż. Zestaw będzie teraz wygodnie złożony do niewielkich rozmiarów.
- Rozkładanie: Ostrożnie rozłóż zestaw słuchawkowy i zablokuj zawiasy.

Zestaw słuchawkowy automatycznie wyłączy się, jeśli w ciągu 10 minut nie zostanie podłączony do żadnego urządzenia.

KOJARZENIE URZĄDZENIA JABRA HALO Z TELEFONEM LUB INNYM URZĄDZENIEM

Zestawy słuchawkowe łączy się z telefonami oraz innymi urządzeniami Bluetooth, stosując procedurę nazywaną 'kojarzeniem'. Wykonując kilka prostych czynności, można przeprowadzić kojarzenie w ciągu kilku sekund.

1. Przełącz zestaw słuchawkowy w tryb kojarzenia

1.a. Pierwsze kojarzenie

- Złóż i rozłóż zestaw słuchawkowy – urządzenie Jabra HALO automatycznie przejdzie w tryb kojarzenia (dioda (5) będzie świecić stałym niebieskim światłem) i zacznie szukać innych urządzeń.

1.b. Kolejne kojarzenia

- Wciśnij i przytrzymaj przycisk odbierania/ kończenia połączenia (1), aż dioda (5) zacznie świecić stałym niebieskim światłem (około 4 sekundy).

2. Włącz w telefonie lub urządzeniu Bluetooth wyszukiwanie zestawu Jabra HALO

- Postępuj zgodnie z instrukcją obsługi telefonu. Najpierw upewnij się, że funkcja Bluetooth w telefonie jest aktywna. Następnie włącz w telefonie wyszukiwanie zestawu słuchawkowego. Zwykle wymaga to przejścia do menu 'ustawienia', 'połączenie' lub 'Bluetooth' w telefonie i wybranie opcji 'wykryj' lub 'dodaj' urządzenie Bluetooth.*

* Patrz instrukcja obsługi telefonu

3. Telefon znajdzie zestaw Jabra HALO

- Telefon znajdzie zestaw słuchawkowy pod nazwą ”Jabra HALO”.
- Następnie telefon zapyta, czy chcesz skojarzyć go z zestawem słuchawkowym.
- Potwierdź, naciskając ‘Tak’ lub ‘OK’ w telefonie i wprowadź kod dostępu lub PIN = 0000 (4 zera). Telefon potwierdzi zakończenie kojarzenia.

SPOSÓB NOSZENIA

Zwróć uwagę na oznaczenia lewej / prawej strony wewnątrz pałąka. Możesz także zawsze nosić zestaw słuchawkowy Jabra HALO z przyciskiem odbierania / kończenia połączenia po prawej stronie.

Dostosuj wielkość zestawu Jabra HALO, regulując długość pałąka przy głośnikach.

W JAKI SPOSÓB...

Zestaw Jabra HALO jest prosty w obsłudze. Przycisk odbierania / kończenia połączenia pełni różne funkcje, odpowiednio do długości wciskania.

Instrukcja	**Długość wciskania**
Dotknięcie	Naciśnij szybko
Dwukrotne dotknięcie	Szybko dwukrotnie dotknij w ciągu 0,5 sekundy
Naciśnięcie	Około: 1 sekunda
Wciśnij i przytrzymaj	Około: 4 sekundy

Odtwarzać muzykę (niektóre telefony mogą wymagać najpierw uruchomienia odtwarzacza)*

- Dotknij przycisku odbierania / kończenia połączenia (1)

Wstrzymać odtwarzanie muzyki

- Dotknij przycisku odbierania/ kończenia połączenia – dotknij ponownie, aby wznowić odtwarzanie

* Patrz instrukcja obsługi telefonu

Wyłączyć odtwarzanie muzyki

- Naciśnij przycisk odbierania / kończenia połączenia

Odebrać połączenie podczas odtwarzania muzyki

- Odebranie połączenia w trakcie słuchania muzyki spowoduje wstrzymanie odtwarzania i przełączenie na dźwięk dzwonka.
- Dotknij przycisku odbierania / kończenia połączenia, aby wstrzymać odtwarzanie muzyki i połączyć rozmowę

Zakończyć połączenie

- Dotknij przycisku odbierania/ kończenia połączenia, aby zakończyć aktywne połączenie - po zakończeniu połączenia, odtwarzanie muzyki zostanie wznowione**

Przesunąć odtwarzanie o jeden utwór do przodu

- Dwukrotnie dotknij koniec + regulacji dotykowej (2). Dotykaj tak długo, aż odtwarzanie utworów przesunie się o pożądaną ilość do przodu

Przesunąć odtwarzanie o jeden utwór do tyłu

- Dwukrotnie dotknij koniec – regulacji dotykowej (2) Dotykaj tak długo, aż odtwarzanie utworów przesunie się o pożądaną ilość do tyłu

Odebrać połączenie

- Dotknij przycisku odbierania / kończenia połączenia (1), aby odebrać połączenie

Zakończyć połączenie

- Dotknij przycisku odbierania / kończenia połączenia (1), aby zakończyć aktywne połączenie

Odrzucić połączenie**

- Wciśnij i przytrzymaj przycisk odbierania / kończenia połączenia, kiedy dzwoni telefon, aby odrzucić połączenie przychodzące. W zależności od ustawień telefonu, osoba dzwoniąca zostanie przekierowana do skrzynki poczty głosowej lub zostanie włączony sygnał "zajęte".

Nawiązać połączenie**

- Po połączeniu zestawu słuchawkowego Jabra HALO z telefonem, wszystkie połączenia wykonywane z telefonu będą automatycznie przekazywane do zestawu (w zależności od ustawień telefonu).

Ponownie wybrać ostatni numer**

- Dwukrotnie naciśnij przycisk odbierania / kończenia połączenia

** Zależne od urządzenia

Regulować dźwięk i głośność*

- Dotknij i przesuń palcem wzdłuż regulacji dotykowej (2), aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność

Wyciszyć mikrofon, rozmawiając przez telefon

- Dwukrotnie dotknij **−** lub **+** na regulacji dotykowej (2). Dotknij regulacji dotykowej, aby wyłączyć wyciszenie

Używać zestawu słuchawkowego Jabra HALO z kablem audio 3,5 mm (nie Bluetooth)

- Podłącz kabel audio 3,5 mm do gniazda micro-USB, a wtyczkę 3,5 mm do urządzenia. **Pamiętaj, że funkcje Bluetooth (w tym odbieranie połączeń i regulacja dotykowa) są wyłączone, kiedy zestaw Jabra HALO jest używany z kablem.**
- Używanie zestawu Jabra HALO z kablem audio 3,5 mm jest niemożliwe, jeśli bateria jest całkowicie rozładowana, a zatem dbaj, aby była choć częściowo naładowana

ZNACZENIE WYŚWIETLANYCH IKON

Od wewnątrz prawej części zestawu Jabra HALO znajdują się dwie ikony wskazujące różne stany urządzenia:

Ikona Bluetooth (tylko niebieskie światło)	
Stałe światło	W trybie kojarzenia – patrz "Kojarzenie urządzenia Jabra HALO z telefonem lub innym urządzeniem"
Wolne pojedyncze mignięcie	Połączenie z telefonem i w trybie czuwania(A)
Pojedyncze mignięcie	Połączone z telefonem i w trakcie połączenia(A)
Szybkie podwójne mignięcie	Połączenie przychodzące
Trzy wolne mignięcia	Brak połączenia z telefonem i w trybie czuwania(A)
Stałe światło (+ stałe pomarańczowe światło wskaźnika poziomu naładowania baterii)	W alternatywnym trybie kojarzenia – patrz "Rozwiązywanie problemów i często zadawane pytania"

* Patrz instrukcja obsługi telefonu

Ikona poziomu naładowania baterii:	
Stałe światło czerwone	Ładowanie
Stałe zielone światło	Pełne naładowanie
Czerwona, pojedyncze mignięcie	Niski poziom naładowania baterii
Stałe pomarańczowe światło (+ stałe niebieskie światło ikony Bluetooth)	W specjalnym trybie kojarzenia – patrz ”Rozwiązywanie problemów i często zadawane pytania”

[(A)] Ikony na wyświetlaczu zestawu Jabra HALO wyłączają się po 30 sekundach braku aktywności. Zestaw słuchawkowy jest nadal aktywny i ikony włączą się ponownie po dotknięciu przycisku odbierania / kończenia połączenia lub przy obsłudze połączeń.

Komunikacja dźwiękowa
Urządzenie Jabra HALO wykorzystuje sygnały dźwiękowe do wskazywania różnych zdarzeń lub informacji. Jednym z ważnych sygnałów jest ”Niski poziom naładowania baterii”, który składa się z dwóch krótkich piknięć i informuje, że bateria będzie działać jeszcze przez 5 minut.

UŻYWANIE ZESTAWU JABRA HALO Z DWOMA URZĄDZENIAMI PRZENOŚNYMI

Zestaw słuchawkowy Jabra HALO można połączyć jednocześnie z dwoma telefonami komórkowymi (lub urządzeniami Bluetooth). Umożliwia to swobodną obsługę dwóch telefonów komórkowych za pomocą jednego zestawu. Pamiętaj, że ponowne wybieranie ostatniego numeru dotyczy w tym przypadku numeru ostatniego połączenia, niezależnie od telefonu komórkowego.

Zauważ, że w przypadku, gdy zestaw słuchawkowy jest połączony z dwoma telefonami, polecenia Play/Pause (Odtwórz/Wstrzymaj) oraz Next/Prevoius track (Następna/Poprzednia ścieżka) zostaną przesłane do ostatnio połączonego telefonu (ostatniego połączonego profilu AVRC).

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW I CZĘSTO ZADAWANE PYTANIA

Słychać trzaski

- Bluetooth jest technologią radiową, wrażliwą na obecność przedmiotów pomiędzy zestawem słuchawkowym a połączonym urządzeniem. Maksymalna odległość między zestawem i połączonym urządzeniem wynosi około 10 m (33 stopy), jeśli nie ma między nimi żadnych większych przeszkód (ścian itp.).

Nie słychać połączenia telefonicznego w zestawie słuchawkowym

- Zwiększ głośność urządzenia Jabra HALO.
- Upewnij się, że telefon jest połączony z zestawem słuchawkowym, np. dotykając przycisku odbierania / kończenia połączenia lub sprawdzając ikonę Bluetooth na wyświetlaczu.

Występują problemy z kojarzeniem

- Możliwe, że usunięto skojarzone połączenie w telefonie komórkowym – postępuj zgodnie z instrukcjami podanymi w części ‘Kojarzenie urządzenia Jabra HALO z telefonem lub innym urządzeniem’.

Nie działają przyciski odrzucania połączenia, wstrzymania połączenia, ponownego wybierania numeru

- Te funkcje zależą od posiadanego telefonu; więcej informacji znajdziesz w jego instrukcji obsługi.

Zestaw słuchawkowy nie odtwarza muzyki

- Upewnij się, że zestaw słuchawkowy został połączony z urządzeniem Bluetooth.
- Być może przebywałeś/-aś poza zasięgiem (10 metrów) swojego urządzenia Bluetooth albo twój zestaw doznał rozładowania elektrostatycznego (ESD). Naciśnij przycisk wielofunkcyjny, żeby ponownie ustanowić połączenie Bluetooth.
- Zwiększ głośność urządzenia.
- Sprawdź, czy zestaw słuchawkowy Jabra HALO jest naładowany.

Jakość odtwarzanej muzyki jest bardzo słaba

Sprawdź, czy drugie urządzenie obsługuje standard Bluetooth 1.1 lub nowszy oraz profil zaawansowanej dystrybucji dźwięku (A2DP) do strumieniowego przesyłania muzyki.

Jeśli powyższa procedura nie pomoże, prawdopodobnie posiadany telefon wykorzystuje stereofoniczne połączenie audio w inny sposób.

Możesz włączyć ten tryb w urządzeniu Jabra HALO, wykonując kojarzenie w następujący sposób:

- Usuń połączenie Bluetooth z zestawem Jabra HALO z telefonu
- Upewnij się, że zestaw słuchawkowy jest włączony (rozłożony)
- Wciskaj przycisk odbierania/ kończenia połączenia przez ponad 5 sekund, aż obie ikony na wyświetlaczu zaczną świecić na niebiesko i pomarańczowo
- Wykonaj standardowe czynności kojarzenia zestawu słuchawkowego z urządzeniem Bluetooth

Pamiętaj, że czas oczekiwania zestawu Jabra HALO może być krótszy przy korzystaniu z tego kojarzenia.

POTRZEBUJESZ DALSZEJ POMOCY?

1. Web:	http://www.jabra.com/support (najnowsze informacje techniczne i elektroniczne podręczniki użytkownika)
2. E-mail:	support.pl@jabra.com Information: info@jabra.com
3. Zadzwoń na numer:	00800 722 52272

KONSERWACJA ZESTAWU SŁUCHAWKOWEGO

- Zestaw Jabra HALO powinien być przechowywany z wyłączonym zasilaniem i odpowiednio zabezpieczony.
- Unikaj przechowywania w ekstremalnych temperaturach (powyżej 45°C – dotyczy to również bezpośredniego wystawiania na działanie promieni słonecznych, lub poniżej -10°C). Może to skrócić trwałość akumulatora i mieć niekorzystny wpływ na działanie. Wysokie temperatury mogą również obniżyć jakość pracy urządzenia.
- Zestawu Jabra HALO nie można wystawiać na działanie wody (np. deszczu) ani innych cieczy.

OSTRZEŻENIE

NADMIERNY POZIOM GŁOŚNOŚCI MOŻE SPOWODOWAĆ TRWAŁE USZKODZENIE SŁUCHU. NALEŻY UŻYWAĆ NAJNIŻSZEGO MOŻLIWEGO POZIOMU GŁOŚNOŚCI.

Zestawy słuchawkowe mogą przekazywać dźwięki o dużej głośności i wysokości, co w pewnych warunkach może prowadzić do trwałego uszkodzenia słuchu. Należy unikać używania zestawu słuchawkowego przez dłuższy czas przy wysokim poziomie głośności. Przed rozpoczęciem korzystania z zestawu słuchawkowego należy przeczytać wskazówki dotyczące bezpieczeństwa zamieszczone poniżej.

Poniższe wskazówki dotyczące bezpieczeństwa umożliwiają zmniejszenie ryzyka uszkodzenia słuchu

1. Przed przystąpieniem do użytkowania tego produktu należy wykonać poniższe czynności

- Przed założeniem zestawu słuchawkowego ustaw najniższy poziom głośności.
- Załóż zestaw słuchawkowy, a następnie.
- Powoli zwiększaj głośność do osiągnięcia odpowiedniego poziomu.

2. Podczas użytkowania produktu

- Utrzymuj głośność na najniższym praktycznie możliwym poziomie. Unikaj stosowania zestawu przy wysokim poziomie hałasu otoczenia, który skłania do zwiększenia poziomu głośności.
- Jeśli konieczne jest zwiększenie głośności, zwiększają ją powoli.
- W przypadku uczucia dyskomfortu lub dzwonienia w uszach, natychmiast przerwij korzystanie z zestawu słuchawkowego i skonsultuj się z lekarzem.

Dalsze używanie słuchawek przy wysokim poziomie głośności może spowodować przystosowanie się uszu do poziomu głośności, co może prowadzić do trwałego uszkodzenia słuchu bez dostrzegalnego poczucia dyskomfortu.

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA!

- Użytkowanie zestawu słuchawkowego zmniejsza zdolność słyszenia innych dźwięków. Należy zachować ostrożność, jeśli podczas używania zestawu słuchawkowego wykonywana jest czynność wymagająca pełnej uwagi.
- Osoby korzystające z rozrusznika serca lub innych elektrycznych urządzeń medycznych powinny skonsultować się z lekarzem przed rozpoczęciem użytkowania zestawu.

- W opakowaniu znajdują się niewielkie elementy, które mogą okazać się niebezpieczne dla dzieci i powinny być trzymane poza ich zasięgiem. Połknięcie torby lub części, które są w nią zapakowane, może spowodować zadławienie.
- W żadnym wypadku nie wolno samodzielnie rozmontowywać produktu. Żadna z jego części wewnętrznych nie nadaje się do samodzielnej naprawy ani wymiany przez użytkownika. Produkt mogą otwierać wyłącznie uprawnieni sprzedawcy lub pracownicy centrów serwisowych. Jeśli nastąpi konieczność wymiany jakiejkolwiek części produktu, również z powodu naturalnego zużycia, przetarcia lub złamania, należy skontaktować się ze sprzedawcą.
- Należy unikać wystawiania produktu na działanie deszczu, wilgoci i innych płynów w celu zapobieżenia uszkodzeniom produktu i zranieniu użytkownika.
- Należy przestrzegać wszystkich symboli i wskazań zalecających wyłączenie urządzeń elektrycznych i radiowych w określonych miejscach, takich jak szpitale i samoloty.

Pamiętaj: Zawsze prowadź bezpiecznie, nie rozpraszaj się i przestrzegaj lokalnych przepisów drogowych!

Użytkowanie zestawu słuchawkowego podczas prowadzenia pojazdu mechanicznego, motocykla, łodzi lub roweru może być niebezpieczne i jest zabronione w niektórych jurysdykcjach, podobnie jak użytkowanie zestawu zakrywającego oboje uszu. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami. Należy zachować ostrożność, jeśli podczas używania zestawu słuchawkowego wykonywana jest czynność wymagająca pełnej uwagi. W takich okolicznościach nie należy także wykonywać notatek ani czytać dokumentów.

OBSŁUGA WBUDOWANEGO AKUMULATORA:

- Za zasilanie urządzenia odpowiada akumulator.
- Pełna wydajność nowego akumulatora jest osiągana dopiero po dwóch lub trzech cyklach pełnego naładowania i rozładowania.
- Akumulator może być ładowany i rozładowywany setki razy, jednak po pewnym czasie zużyje się. Ładowanie akumulatora należy przeprowadzać wyłącznie przy użyciu ładowarek zaprojektowanych i zatwierdzonych do użytku z tym urządzeniem.
- Gdy ładowarka nie jest używana, należy odłączyć ją od gniazdka i urządzenia. W pełni naładowanego akumulatora nie należy

zostawiać podłączonego do ładowarki, ponieważ przeładowanie może skrócić okres jego eksploatacji.

- W pełni naładowany akumulator stopniowo traci ładunek, gdy nie jest używany.
- Pozostawienie urządzenia w miejscach ciepłych lub zimnych, na przykład w zamkniętym samochodzie w zimie lub w lecie, zmniejsza pojemność i okres eksploatacji akumulatora.
- Jeśli to możliwe, akumulator należy przechowywać w temperaturze 15–25°C. Urządzenie, którego akumulator jest zbyt zimny lub gorący, może tymczasowo nie działać, nawet gdy akumulator jest w pełni naładowany. Wydajność akumulatora wyraźnie obniża się zwłaszcza w temperaturze poniżej zera.
- Akumulatorów nie należy wrzucać do ognia, ponieważ grozi to ich wybuchem.
- Uszkodzenie akumulatora również grozi wybuchem.

Akumulator — ostrzeżenie!

- „Uwaga" — akumulator zastosowany w niniejszym urządzeniu może spowodować poparzenia od ognia lub chemiczne w przypadku nieprawidłowego użytkowania.
- Nie należy podejmować prób otwarcia produktu i wymiany akumulatora. Jest on wbudowany i nie ma możliwości jego wymiany.
- Zastosowanie innych typów akumulatorów grozi pożarem lub wybuchem oraz powoduje unieważnienie gwarancji.
- Ładowanie akumulatora należy przeprowadzać wyłącznie przy użyciu ładowarek zaprojektowanych i zatwierdzonych do użytku z tym urządzeniem.
- Akumulatory należy wyrzucać zgodnie z lokalnymi przepisami. Jeśli to możliwe, akumulatory należy poddawać recyklingowi. Akumulatorów nie należy wyrzucać razem z odpadami gospodarczymi.
- Produkt należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

OBSŁUGA ŁADOWARKI:

- Akumulator zestawu słuchawkowego należy ładować wyłącznie przy użyciu dołączonej ładowarki. Zastosowanie ładowarki innego typu grozi uszkodzeniem lub zniszczeniem zestawu, unieważnieniem certyfikatów bezpieczeństwa i gwarancji oraz

może być niebezpieczne. Informacje na temat dostępności zatwierdzonego wyposażenia dodatkowego można uzyskać od dystrybutora.

Ważne: Zabronione jest użytkowanie zestawu słuchawkowego podczas ładowania

Ładowarka — ostrzeżenie!

- W przypadku odłączania przewodu zasilającego lub wyposażenia dodatkowego należy trzymać i ciągnąć za wtyczkę, nie za przewód. Zabronione jest używanie uszkodzonych ładowarek.
- Nie należy podejmować prób demontażu ładowarki, ponieważ grozi to porażeniem prądem. Użytkowanie nieprawidłowo zmontowanej ładowarki grozi porażeniem prądem elektrycznym lub pożarem.
- Należy unikać ładowania zestawu przy zbyt wysokiej lub niskiej temperaturze otoczenia. Zabronione jest użytkowanie ładowarki poza budynkami i w miejscach wilgotnych.

GWARANCJA

Ograniczona roczna (1) gwarancja

Firma GN Netcom A/S ("GN") gwarantuje, że niniejszy produkt będzie wolny od wad materiałowych i wad wykonania (z zastrzeżeniem poniższych postanowień) przez okres 1 (słownie: jednego) roku od daty zakupu („okres gwarancyjny"). W okresie gwarancyjnym GN naprawi lub wymieni (według uznania GN) produkt lub jego wadliwe części („usługa gwarancyjna"). Jeżeli naprawa lub wymiana produktu nie jest możliwa ze względów komercyjnych lub nie może zostać dokonana w terminie, GN może zwrócić kupującemu kwotę zapłaconą za odnośny produkt. Naprawa lub wymiana dokonana na podstawie niniejszej gwarancji nie powoduje przedłużenia okresu gwarancyjnego ani ponownego rozpoczęcia jego biegu.

Roszczenia z tytułu gwarancji

W celu skorzystania z usługi gwarancyjnej należy skontaktować się ze sprzedawcą firmy GN, od którego został zakupiony produkt, bądź odwiedzić stronę www.jabra.com, aby uzyskać dalsze informacje dotyczące obsługi klienta. Kupujący ma obowiązek zwrócić produkt sprzedawcy bądź wysłać go do sprzedawcy lub firmy GN (jeśli instrukcja na stronie www.jabra.com tak stanowi) w oryginalnym opakowaniu lub opakowaniu gwarantującym podobny poziom bezpieczeństwa. Koszty wysyłki produktu do firmy GN ponosi kupujący. Jeśli produkt jest objęty gwarancją,

firma GN ponosi koszty odesłania produktu do kupującego po zakończeniu naprawy na podstawie niniejszej gwarancji. Kupujący zostanie obciążony kosztami odesłania produktu nieobjętego gwarancją lub niewymagającego naprawy gwarancyjnej. Aby skorzystać z naprawy gwarancyjnej, kupujący musi przesłać: (a) produkt i (b) dowód zakupu wyraźnie wskazujący nazwisko i adres sprzedawcy, datę zakupu i typ produktu, potwierdzający, że produkt jest objęty okresem gwarancyjnym. Należy również podać (c) adres zwrotny, (d) numer telefonu kontaktowego i (e) powód zwrotu. Kupujący przyjmuje do wiadomości, że z uwagi na działania firmy GN, zmierzające do redukcji zanieczyszczeń środowiska naturalnego, produkt może zawierać części naprawione, zawierające elementy używane, z których część mogła zostać poddana ponownej obróbce. Używane elementy produktu spełniają wysokie standardy jakości firmy GN i są zgodne z parametrami i normami niezawodności. Kupujący przyjmuje do wiadomości, że wymienione części lub elementy stają się własnością firmy GN.

Ograniczenie gwarancji

Niniejsza Gwarancja jest ważna tylko w stosunku do pierwszego nabywcy i staje się automatycznie nieważna przed upływem okresu gwarancji, jeśli Produkt zostanie sprzedany lub w jakikolwiek sposób przekazany innej osobie. Gwarancja udzielana przez firmę GN w niniejszym oświadczeniu dotyczy tylko Produktów kupowanych w celu użycia, nie odsprzedaży. Gwarancja nie dotyczy Produktów zakupionych w otwartym opakowaniu, za które firma GN nie ponosi żadnej odpowiedzialności. W szczególności nie udziela się Gwarancji na ulegające zużyciu elementy o ograniczonej żywotności, takie jak osłony mikrofonów, gąbki na słuchawki, wtyczki modułowe, wkładki douszne, dekoracyjne wykończenia, baterie i inne akcesoria. Niniejsza Gwarancja traci ważność w przypadku zmiany lub usunięcia z Produktu fabrycznego numeru seryjnego, etykiety z kodem daty lub etykiety Produktu. Niniejsza Gwarancja nie obejmuje wad i uszkodzeń wynikających z: (a) nieprawidłowego przechowywania i zastosowania Produktu, wypadków i zaniedbań, na przykład uszkodzeń fizycznych (pęknięcia, zadrapania itp.) powierzchni Produktu, wynikających z nieprawidłowego użycia; (b) kontaktu z wodą, powietrzem o dużej wilgotności, piaskiem, brudem itp. oraz nadmierną temperaturą; (c) użycia Produktu i akcesoriów do celów komercyjnych, zastosowań nietypowych i w nietypowych warunkach; (d) innych powodów niezależnych od firmy GN. Niniejsza Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych

niewłaściwą eksploatacją, konserwacją lub instalacją Produktu bądź próbą naprawy Produktu przez osobę inną niż pracownik GN lub sprzedawca GN upoważniony do dokonywania napraw gwarancyjnych. Naprawa Produktu przez osobę nieupoważnioną powoduje unieważnienie Gwarancji. Niniejsza Gwarancja nie obejmuje wad i uszkodzeń spowodowanych zastosowaniem produktów, akcesoriów i innych urządzeń peryferyjnych marki innej niż GN i nieposiadających certyfikatu firmy GN.

NAPRAWA LUB WYMIANA PRODUKTU NA PODSTAWIE NINIEJSZEJ GWARANCJI JEST WYŁĄCZNYM ŚRODKIEM NAPRAWCZYM PRZYSŁUGUJĄCYM KONSUMENTOWI. FIRMA GN NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK SZKODY PRZYPADKOWE LUB NASTĘPCZE WYNIKAJĄCEJ Z NARUSZENIA DOWOLNEJ WYRAŹNEJ LUB DOROZUMIANEJ GWARANCJI DOTYCZĄCEJ PRODUKTU. W ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ PRAWO NINIEJSZA GWARANCJA JEST WYŁĄCZNA I ZASTĘPUJE WSZYSTKIE INNE GWARANCJE WYRAŹNE I DOROZUMIANE, W TYM MIĘDZY INNYMI GWARANCJĘ PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU.

UWAGA! Niniejsza gwarancja zapewnia kupującemu określone uprawnienia. Kupującemu mogą przysługiwać inne uprawnienia, różniące się w zależności od kraju. W niektórych systemach prawnych wyłączenie lub ograniczenie odpowiedzialności za szkody przypadkowe lub następcze bądź odpowiedzialności z tytułu gwarancji dorozumianych jest niedozwolone, zatem powyższe ograniczenia mogą nie mieć zastosowania do kupującego. Niniejsza gwarancja nie narusza uprawnień ustawowych kupującego wynikających z odpowiednich przepisów prawa krajowego lub lokalnego.

CERTYFIKATY BEZPIECZEŃSTWA

CE

Ten produkt jest oznakowany symbolem CE zgodnie z postanowieniami dyrektywy w sprawie urządzeń radiowych i końcowych urządzeń telekomunikacyjnych oraz wzajemnego uznawania ich zgodności (dyrektywa 1999/5/WE). Niniejszym firma GN Netcom A/S oświadcza, że produkt ten jest zgodny z istotnymi wymogami i innymi odpowiednimi postanowieniami dyrektywy 1999/5/WE. Dalsze informacje można uzyskać na stronie http://www.jabra.com.

Bluetooth

Znak i logo Bluetooth® są własnością firmy Bluetooth SIG, Inc., a użycie tych znaków przez firmę GN Netcom A/S podlega licencji. Pozostałe znaki towarowe i nazwy handlowe są własnością odpowiednich firm.

Produkt należy utylizować zgodnie z miejscowymi przepisami i normami. www.jabra.com/weee.

SŁOWNIK

1. **Bluetooth** jest technologią radiowego łączenia urządzeń, takich jak telefony komórkowe i zestawy słuchawkowe, na krótkich odległościach (ok. 10 metrów), bez potrzeby używania przewodów ani kabli. Więcej informacji można uzyskać na stronie www.bluetooth.com.
2. **Profile Bluetooth** są różnymi sposobami komunikacji urządzeń wykorzystujących tę technologię z innymi urządzeniami. Telefony wykorzystujące technologię Bluetooth obsługują profil zestawu słuchawkowego, głośnomówiący lub oba te profile. Aby obsługa określonego profilu była możliwa, producent telefonu powinien wdrożyć odpowiednie niezbędne funkcje oprogramowania tego telefonu.
3. **Łączenie** urządzeń tworzy unikatowe, szyfrowane połączenie między dwoma urządzeniami Bluetooth i umożliwia im komunikację. Urządzenia Bluetooth nie będą działać, jeśli nie zostały połączone.
4. **Klucz dostępu lub PIN** są kodami wprowadzanymi w telefonie komórkowym w celu ustanowienia połączenia z zestawem Jabra HALO. Umożliwia to wzajemne rozpoznawanie się telefonu i zestawu słuchawkowego Jabra HALO oraz ich automatyczną współpracę.
5. **Tryb oczekiwania** jest to tryb biernego oczekiwania przez zestaw Jabra HALO na połączenie. Po zakończeniu połączenia w telefonie komórkowym zestaw słuchawkowy przechodzi do trybu czuwania.

Produkt należy utylizować zgodnie z miejscowymi przepisami i normami.

www.jabra.com/weee

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΣΑΣ ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΜΕ

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του ακουστικού Jabra HALO Bluetooth®. Ελπίζουμε ότι θα το απολαύσετε! Αυτές οι οδηγίες χρήσης θα σας βοηθήσουν να ξεκινήσετε τη χρήση του ακουστικού σας και να εκμεταλλευτείτε στο έπακρο τις δυνατότητές του.

ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟ JABRA HALO

1. **Πλήκτρο απάντησης/τερματισμού κλήσεων ή αναπαραγωγής/παύσης μουσικής**
2. **Στοιχείο ελέγχου έντασης ήχου ή αισθητήρας αφής αλλαγής κομματιού**
3. **Αρθρώσεις διπλώματος ακουστικού**
4. **Ένδειξη μπαταρίας**
5. **Ένδειξη συνδεσιμότητας Bluetooth**



ΤΙ ΚΑΝΕΙ ΤΟ ΑΚΟΥΣΤΙΚΟ ΣΑΣ

Το Jabra HALO σας επιτρέπει να ακούσετε στερεοφωνική μουσική μέσω ενός συμβατού με την τεχνολογία Bluetooth κινητού τηλεφώνου ή συσκευής αναπαραγωγής μουσικής, εξασφαλίζοντας ότι δεν θα χάσετε ποτέ καμία κλήση.

- Αναπαράγετε τη μουσική σας ασύρματα
- Απαντήστε ή τερματίστε τηλεφωνικές κλήσεις
- Απορρίψτε εισερχόμενες κλήσεις
- Επανάκληση του τελευταίου αριθμού
- Τεχνολογία MultiUse™ – συνδεθείτε με δύο συσκευές Bluetooth συγχρόνως (για παράδειγμα, με τον υπολογιστή και το κινητό σας)
- Χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο μουσικής 3,5 mm για να ακούσετε μουσική ενσύρματα, π.χ. από μια συσκευή αναπαραγωγής mp3 ή τον υπολογιστή σας

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Μουσική:

- Χρόνος ακρόασης μουσικής έως 8 ώρες, χρόνος αναμονής έως 13 ημέρες
- Αλλαγές κομματιού (επόμενο ή προηγούμενο κομμάτι) με στοιχείο ελέγχου αφής (AVRCP)
- A2DP (Προηγμένο προφίλ διανομής ήχου) για μουσική ροής

Κλήση:

- Χρόνος ομιλίας έως 8 ώρες
- Δυνατότητα διπλού μικροφώνου για **Noise Blackout**™ (πλήρης εξάλειψη θορύβου)
- Βελτίωση ψηφιακού ήχου μέσω τεχνολογίας DSP
- Μείωση θορύβου στον ήχο που εκπέμπεται και λαμβάνεται
- Έλεγχος έντασης ήχου αναλόγως του θορύβου*
- Αυτόματη ρύθμιση έντασης λαμβανόμενου ήχου
- Προστασία ακουστικού σοκ
- Πληροί τις προδιαγραφές Bluetooth έκδοση 2.0 + EDR (βελτιωμένος ρυθμός μεταφοράς δεδομένων), ενώ υποστηρίζει προφίλ ακουστικού και hands-free (ανοιχτή ακρόαση) για τηλεφωνικές συνομιλίες και προηγμένο προφίλ διανομής ήχου (A2DP) για μουσική ροής
- Λειτουργία e-SCO για βελτιωμένη ποιότητα ήχου
- Κρυπτογράφηση 128-bit

* Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης του τηλεφώνου

Η συσκευή:

- Επαναφορτιζόμενη μπαταρία με δυνατότητα φόρτισης Micro-USB από μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος, υπολογιστή μέσω καλωδίου USB ή φορτιστή αυτοκινήτου (δεν περιλαμβάνεται)
- Έγχρωμες φωτεινές ενδείξεις LED κατάστασης Bluetooth και ένδειξη μπαταρίας
- Μέγεθος ξεδιπλωμένο: Y 165 mm - 190 mm x Π 136 mm x B 45 mm
- Μέγεθος διπλωμένο: Y 78 mm x Π 132 mm x B 45 mm
- Βάρος: 80 γραμμάρια
- Εμβέλεια λειτουργίας έως 10 μέτρα

Ας σημειωθεί ότι το Jabra HALO μπορεί να αντέξει σε μια σύντομη βροχή αλλά δεν είναι αδιάβροχο και δεν θα πρέπει να βυθίζεται σε υγρά. Εάν η συσκευή βραχεί, θα πρέπει να σκουπιστεί σχολαστικά προκειμένου να προστατευθεί από πιθανή ζημιά.

ΓΙΑ ΝΑ ΞΕΚΙΝΗΣΕΤΕ

Ακολουθήστε, πριν χρησιμοποιήσετε το ακουστικό, τα εξής τρία βήματα:

1. **Φορτίστε το ακουστικό (περίπου 2 ώρες)**
2. **Ενεργοποιήστε το Bluetooth στο κινητό σας τηλέφωνο (ανατρέξτε στο εγχειρίδιο το κινητού σας τηλεφώνου)**
3. **Πραγματοποιήστε σύζευξη του ακουστικού με το κινητό τηλέφωνο**

ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΟΥ JABRA HALO

Προτού το χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά, βεβαιωθείτε ότι το Jabra HALO έχει φορτιστεί πλήρως. Κατά τη φόρτιση, η ένδειξη μπαταρίας αλλάζει χρώμα από κόκκινο σε πράσινο, όταν έχει φορτιστεί πλήρως. Ο χρόνος φόρτισης είναι περίπου 2 ώρες. Κατά την επαναφόρτιση, μπορείτε να χρησιμοποιείτε το Jabra HALO.

Σημείωση: Εάν η συσκευή δεν φορτιστεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, η διάρκεια ζωής της μπαταρίας θα μειωθεί σημαντικά. Επομένως, η Jabra συνιστά να επαναφορτίζετε τη συσκευή, τουλάχιστον μια φορά το μήνα.

ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ JABRA HALO

Το ακουστικό ενεργοποιείται μόλις ξεδιπλωθεί.

Μόλις διπλωθεί, το ακουστικό απενεργοποιείται.

- Για να το διπλώσετε: Επεκτείνετε προσεκτικά το ακουστικό στις αρθρώσεις (3) και διπλώστε. Το ακουστικό θα διπλώσει τώρα σε ένα συμπαγές μέγεθος.
- Για να το ξεδιπλώσετε: Ξεδιπλώστε προσεκτικά το ακουστικό και ασφαλίστε τις αρθρώσεις στη θέση τους.

Εάν δεν συνδεθεί με κάποια συσκευή, το ακουστικό θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά από 10 λεπτά.

ΣΥΖΕΥΞΗ ΤΟΥ JABRA HALO ΜΕ ΕΝΑ ΤΗΛΕΦΩΝΟ Η ΚΑΠΟΙΑ ΑΛΛΗ ΣΥΣΚΕΥΗ

Τα ακουστικά συνδέονται με τηλέφωνα ή άλλες συσκευές Bluetooth χρησιμοποιώντας μια διαδικασία που ονομάζεται «σύζευξη». Ακολουθώντας μερικά απλά βήματα, η σύζευξη μπορεί να πραγματοποιηθεί σε μερικά μόλις δευτερόλεπτα.

1. Θέστε το ακουστικό σε λειτουργία σύζευξης

1.α. Αρχική σύζευξη

- Διπλώστε και ξεδιπλώστε το ακουστικό και το Jabra HALO θα εισέλθει αυτόματα σε λειτουργία σύζευξης (η φωτεινή ένδειξη (5) είναι σταθερά μπλε) και θα αρχίσει να αναζητά συσκευές.

1.β. Σύζευξη επόμενων φορών

- Πιέστε παρατεταμένα το πλήκτρο απάντησης/τερματισμού κλήσεων (1) μέχρι η φωτεινή ένδειξη (5) να γίνει σταθερά μπλε (περίπου για 4 δευτερόλεπτα).

2. Ρυθμίστε το τηλέφωνο ή τη συσκευή Bluetooth, ώστε να εντοπίσει το Jabra HALO

- Ακολουθήστε τις οδηγίες χρήσης του τηλεφώνου σας. Βεβαιωθείτε πρώτα ότι το Bluetooth είναι ενεργοποιημένο στο κινητό σας τηλέφωνο. Ρυθμίστε στη συνέχεια το τηλέφωνό σας, ώστε να εντοπίσει το ακουστικό. Αυτό περιλαμβάνει συνήθως τη μετάβαση στο μενού «ρυθμίσεις», «σύνδεση» ή «Bluetooth» του τηλεφώνου σας και την επιλογή του «εντοπισμού» ή της «προσθήκης» μιας συσκευής Bluetooth.*

* Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης του τηλεφώνου

3. Εντοπισμός του Jabra HALO από το τηλέφωνό σας

- Το τηλέφωνο θα εντοπίσει το ακουστικό με το όνομα «Jabra HALO».
- Το τηλέφωνο θα σας ρωτήσει στη συνέχεια, εάν θέλετε να πραγματοποιήσετε σύζευξη με το ακουστικό.
- Αποδεχθείτε, πιέζοντας «Ναι» ή «OK» στο τηλέφωνο και επιβεβαιώστε με τον κωδικό πρόσβασης ή το PIN = 0000 (4 μηδενικά). Το τηλέφωνό σας θα επιβεβαιώσει την ολοκλήρωση της σύζευξης.

ΣΤΥΛ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

Παρακαλούμε λάβετε υπόψη σας τις ενδείξεις αριστερής/δεξιάς εφαρμογής μέσα στη διάταξη κεφαλιού. Εναλλακτικά, να φοράτε πάντα το Jabra HALO με το πλήκτρο απάντησης/τερματισμού κλήσεων στα δεξιά.

Προσαρμόστε το μέγεθος του Jabra HALO εκτείνοντας το μήκος της διάταξης κεφαλιού στα ηχεία.

ΠΩΣ ΝΑ

Η λειτουργία του Jabra HALO είναι εύκολη. Το πλήκτρο απάντησης/τερματισμού κλήσεων εκτελεί διάφορες λειτουργίες ανάλογα με το χρόνο που πιέζεται:

Οδηγία	Διάρκεια πίεσης
Πιέστε	Πιέστε σύντομα
Πιέστε δύο φορές	Αγγίξτε σύντομα δύο φορές μέσα σε 0,5 δευτερόλεπτα
Πιέστε	Περίπου: 1 δευτερόλεπτο
Πιέστε παρατεταμένα	Περίπου: 4 δευτερόλεπτα

Αναπαραγωγή μουσικής (ορισμένα τηλέφωνα ενδέχεται να απαιτούν πρώτα την εκκίνηση ενός προγράμματος αναπαραγωγής μέσων) *

- Πιέστε το πλήκτρο απάντησης/τερματισμού κλήσεων (1)

Παύση μουσικής

- Πιέστε το πλήκτρο απάντησης/τερματισμού κλήσεων – πιέστε πάλι για να συνεχιστεί η αναπαραγωγή

* Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης του τηλεφώνου

Διακοπή μουσικής

- Πιέστε το πλήκτρο απάντησης/τερματισμού κλήσεων

Απάντηση σε μια κλήση κατά την αναπαραγωγή μουσικής

- Όταν ακούτε μουσική και λαμβάνετε μια κλήση, η μουσική θα διακοπεί προσωρινά και θα ακούσετε το κουδούνισμα.
- Πιέστε το πλήκτρο απάντησης/τερματισμού κλήσεων, η μουσική θα διακοπεί προσωρινά και η κλήση θα συνδεθεί

Τερματισμός κλήσης

- Πιέστε το πλήκτρο απάντησης/τερματισμού κλήσεων για να τερματίσετε μια ενεργή κλήση - η μουσική θα αρχίσει πάλι όταν τερματίσετε την κλήση**

Παράλειψη του επόμενου κομματιού

- Πιέστε δύο φορές το + του στοιχείου ελέγχου αφής (2) - συνεχίστε να πιέζετε για να παραλείψετε πολλά επόμενα κομμάτια

Παράλειψη του προηγούμενου κομματιού

- Πιέστε δύο φορές το – του στοιχείου ελέγχου αφής (2) - συνεχίστε να πιέζετε για να παραλείψετε πολλά προηγούμενα κομμάτια

Απάντηση κλήσης

- Πιέστε το πλήκτρο απάντησης/τερματισμού κλήσεων (1) για να απαντήσετε σε μια κλήση

Τερματισμός κλήσης

- Πιέστε το πλήκτρο απάντησης/τερματισμού κλήσεων (1) για να τερματίσετε μια ενεργή κλήση

Απόρριψη κλήσης**

- Πιέστε παρατεταμένα το πλήκτρο απάντησης/τερματισμού κλήσεων όταν το τηλέφωνο κτυπά, για να απορρίψετε μια εισερχόμενη κλήση. Ανάλογα με τις ρυθμίσεις του τηλεφώνου σας, το πρόσωπο που σας κάλεσε είτε θα προωθηθεί στον προσωπικό τηλεφωνητή ή θα ακούσει ένα σήμα κατειλημμένου.

Πραγματοποίηση κλήσης**

- Όταν το Jabra HALO είναι συνδεδεμένο με το τηλέφωνό σας, όλες οι κλήσεις που πραγματοποιούνται από το τηλέφωνό σας θα μεταφέρονται αυτόματα στο ακουστικό. (ανάλογα με τις ρυθμίσεις του τηλεφώνου)

Επανάκληση τελευταίου αριθμού**

- Πιέστε δύο φορές το πλήκτρο απάντησης/τερματισμού κλήσεων

** Εξαρτάται από τη συσκευή

Ρύθμιση ήχου και έντασης ήχου*

- Αγγίξτε και μετακινείστε το δάχτυλό σας κατά μήκος του στοιχείου ελέγχου αφής (2) για να αυξομειώσετε την ένταση του ήχου

Σίγαση μικροφώνου στη διάρκεια μιας τηλεφωνικής κλήσης

- Πιέστε δύο φορές το − ή το + του στοιχείου ελέγχου αφής (2). Πιέστε το στοιχείο ελέγχου αφής για να καταργήσετε τη σίγαση

Χρησιμοποίηση του Jabra HALO με το καλώδιο μουσικής 3,5 mm (χωρίς Bluetooth)

- Συνδέστε το καλώδιο μουσικής 3,5 mm στην υποδοχή micro-USB και συνδέστε το βύσμα 3,5 mm στη συσκευή. **Ας σημειωθεί ότι, όταν το Jabra HALO χρησιμοποιείται με το καλώδιο, οι λειτουργίες Bluetooth (συμπεριλαμβανομένης της λήψης κλήσεων και του ελέγχου αφής) απενεργοποιούνται.**
- Η χρησιμοποίηση του Jabra HALO με το καλώδιο μουσικής 3,5 mm δεν είναι δυνατή, εάν η μπαταρία είναι πλήρως αποφορτισμένη, συνεπώς βεβαιωθείτε ότι έχει φορτιστεί τουλάχιστον εν μέρει

ΤΙ ΣΗΜΑΙΝΟΥΝ ΟΙ ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΟΘΟΝΗΣ

Στη δεξιά εσωτερική πλευρά του Jabra HALO δύο εικονίδια οθόνης υποδεικνύουν τις διαφορετικές καταστάσεις του προϊόντος:

Εικονίδιο Bluetooth (μόνο μπλε)	
Σταθερά αναμμένο	Σε λειτουργία σύζευξης – δείτε την ενότητα «Σύζευξη του Jabra HALO με ένα τηλέφωνο ή κάποια άλλη συσκευή»
Αργό μονό αναβόσβημα	Συνδεδεμένο με το τηλέφωνο και σε λειτουργία αναμονής[(A)]
Μονό αναβόσβημα	Συνδεδεμένο με το τηλέφωνο και ενεργό σε κλήση[(A)]
Γρήγορο διπλό αναβόσβημα	Εισερχόμενη κλήση
Τρία αργά αναβοσβήματα	Μη συνδεδεμένο με το τηλέφωνο και σε λειτουργία αναμονής[(A)]
Σταθερά αναμμένο (+ ένδειξη μπαταρίας σταθερά πορτοκάλι)	Σε εναλλακτική λειτουργία σύζευξης – δείτε την ενότητα «Αντιμετώπιση προβλημάτων & Συχνές ερωτήσεις»

* Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης του τηλεφώνου

Εικονίδιο ένδειξης μπαταρίας:	
Σταθερά κόκκινο	Φορτίζει
Σταθερά πράσινο	Πλήρως φορτισμένη
Μονό κόκκινο αναβόσβημα	Χαμηλή φόρτιση μπαταρίας
Σταθερά πορτοκάλι (+ εικονίδιο Bluetooth σταθερά μπλε)	Σε ειδική λειτουργία σύζευξης – δείτε την ενότητα «Αντιμετώπιση προβλημάτων & Συχνές ερωτήσεις»

[(A)]Τα εικονίδια οθόνης του Jabra HALO απενεργοποιούνται μετά από 30 δευτερόλεπτα χωρίς δραστηριότητα. Το ακουστικό εξακολουθεί να είναι ενεργό, και η φωτεινή ένδειξη θα αναβοσβήσει πάλι μετά από ένα πάτημα στο πλήκτρο απάντησης/ τερματισμού κλήσεων ή οποιαδήποτε δραστηριότητα κλήσης.

Επικοινωνία με ηχητικές ειδοποιήσεις
Για να γνωστοποιήσει διαφορετικές ενέργειες ή πληροφορίες, το Jabra HALO χρησιμοποιεί ηχητικές ειδοποιήσεις. Μια σημαντική ειδοποίηση είναι η «Χαμηλή φόρτιση μπαταρίας», που είναι δύο σύντομα ηχητικά σήματα και υποδεικνύει ότι απομένουν 5 λεπτά χρόνου μπαταρίας.

ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ JABRA HALO ΜΕ ΔΥΟ ΚΙΝΗΤΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ

Το ακουστικό Jabra HALO μπορεί να είναι συνδεδεμένο με δύο κινητά τηλέφωνα (ή συσκευές Bluetooth) συγχρόνως. Αυτό θα σας δώσει την ελευθερία ύπαρξης ενός μόνο ακουστικού για τη χρήση δύο κινητών τηλεφώνων. Ας σημειωθεί ότι η επανάκληση τελευταίου αριθμού θα καλέσει τον αριθμό της τελευταίας εξερχόμενης κλήσης, ανεξάρτητα από το κινητό τηλέφωνο.

Εάν το ακουστικό είναι συνδεδεμένο σε δύο τηλέφωνα, παρακαλούμε σημειώστε ότι το κομμάτι για Αναπαραγωγή / Παύση και Επόμενο / Προηγούμενο θα σταλεί στο τηλέφωνο που είχε συνδεθεί τελευταίο (προφίλ AVRC τελευταίας σύνδεσης).

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ & ΣΥΧΝΕΣ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ

Ακούω θόρυβο από παράσιτα

- Το Bluetooth είναι μια τεχνολογία ραδιοσυχνοτήτων, γεγονός το οποίο σημαίνει ότι επηρεάζεται από την παρουσία αντικειμένων μεταξύ ακουστικού και συνδεδεμένης συσκευής. Πρέπει να είστε

σε θέση να έχετε μέχρι 10 μέτρα απόσταση μεταξύ ακουστικού και συνδεδεμένης συσκευής όταν δεν παρεμβάλλονται μεγάλα αντικείμενα (τοίχοι, κ.λπ.).

Δεν μπορώ να ακούσω την τηλεφωνική κλήση στο ακουστικό

- Αυξήστε την ένταση του ήχου στο Jabra HALO.
- Βεβαιωθείτε ότι το τηλέφωνό σας είναι συνδεδεμένο με το ακουστικό, πιέζοντας π.χ. το πλήκτρο απάντησης/τερματισμού κλήσεων, ή παρατηρώντας το εικονίδιο Bluetooth στην οθόνη.

Έχω προβλήματα σύζευξης

- Ενδέχεται να έχετε διαγράψει τη σύνδεση σύζευξης στο κινητό σας τηλέφωνο - ακολουθήστε τις οδηγίες σύζευξης της ενότητας «Σύζευξη του Jabra HALO με ένα τηλέφωνο ή κάποια άλλη συσκευή».

Δεν μπορώ να χρησιμοποιήσω την απόρριψη κλήσης, την αναμονή κλήσης ή την επανάκληση

- Αυτές οι λειτουργίες θα πρέπει να υποστηρίζονται και από το τηλέφωνό σας, παρακαλώ συμβουλευθείτε για λεπτομέρειες το εγχειρίδιο του τηλεφώνου σας.

Δεν μπορώ να ακούσω μουσική στο ακουστικό

- Βεβαιωθείτε ότι το ακουστικό είναι συνδεδεμένο με τη συσκευή που έχει ενεργοποιημένη τη λειτουργία Bluetooth.
- Ενδέχεται να βρισκόσασταν εκτός εμβέλειας (10 μέτρα) της συσκευής με ενεργοποιημένη τη λειτουργία Bluetooth ή ενδέχεται το ακουστικό να υποβλήθηκε σε ESD (ηλεκτροστατική εκφόρτιση). Πιέστε το κουμπί πολλαπλών λειτουργιών για να αποκατασταθεί η σύνδεση ήχου Bluetooth.
- Αυξήστε την ένταση του ήχου στη συσκευή.
- Βεβαιωθείτε ότι το Jabra HALO είναι φορτισμένο.

Η ποιότητα της μουσικής που ακούω είναι πολύ κακή

Βεβαιωθείτε ότι η άλλη συσκευή υποστηρίζει Bluetooth 1.1 ή πιο πρόσφατη έκδοση, συμπεριλαμβανομένου του προηγμένου προφίλ διανομής ήχου (A2DP) για μουσική ροής.

Εάν η παραπάνω διαδικασία δεν βοήθησε τότε είναι πιθανό το τηλέφωνό σας να χρησιμοποιεί τη σύνδεση στερεοφωνικού ήχου με διαφορετικό τρόπο. Μπορείτε να ενεργοποιήσετε αυτήν τη λειτουργία στο Jabra HALO πραγματοποιώντας τη σύζευξη με τον ακόλουθο τρόπο:

- Καταργήστε τη σύνδεση Bluetooth με το Jabra HALO στο τηλέφωνό σας
- Βεβαιωθείτε ότι το ακουστικό είναι ενεργοποιημένο (ξεδιπλωμένο)
- Πιέστε παρατεταμένα το πλήκτρο απάντησης/τερματισμού κλήσεων για περισσότερα από 5 δευτερόλεπτα, μέχρι τα δύο εικονίδια οθόνης να γίνουν σταθερά μπλε και σταθερά πορτοκάλι
- Ακολουθήστε τα συνηθισμένα βήματα για τη σύζευξη του ακουστικού με μια συσκευή Bluetooth.

Θα πρέπει να γνωρίζετε ότι, όταν χρησιμοποιείται αυτή η σύζευξη ο χρόνος αναμονής του Jabra HALO ενδέχεται να είναι μικρότερος.

ΧΡΕΙΑΖΕΣΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΗ ΒΟΗΘΕΙΑ;

1. **Web:** http://www.jabra.com/support
   (για υποστήριξη και online εγχειρίδια χρήσης)
2. **E-mail:** support.eu@jabra.com
   Information: info@jabra.com
3. **Τηλέφωνο:** 00800 722 52272

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΤΟΥ ΑΚΟΥΣΤΙΚΟΥ ΣΑΣ

- Τα Jabra HALO πρέπει πάντα να φυλάσσονται απενεργοποιημένα και με την κατάλληλη προστασία.
- Αποφύγετε τη φύλαξη σε ακραίες θερμοκρασίες (άνω των 45°C σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία, και κάτω των 10°C). Αυτό μπορεί να μειώσει τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας και να επηρεάσει τη λειτουργία της συσκευής. Οι υψηλές θερμοκρασίες μπορεί επίσης να μειώσουν την απόδοση.
- Αποφύγετε την έκθεση των Jabra HALO σε βροχή ή άλλα υγρά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

ΤΑ ΕΠΙΠΕΔΑ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΗΣ ΕΝΤΑΣΗΣ ΗΧΟΥ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΟΥΝ ΜΟΝΙΜΗ ΒΛΑΒΗ ΑΚΟΗΣ. ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΟΣΟ ΤΟ ΔΥΝΑΤΟΝ ΧΑΜΗΛΟΤΕΡΗ ΕΝΤΑΣΗ ΗΧΟΥ.

Τα ακουστικά μπορούν να μεταφέρουν ήχους σε υψηλή ένταση, καθώς και υψίσυχνους ήχους οι οποίοι υπό συνθήκες μπορούν να οδηγήσουν σε μόνιμη απώλεια της ακοής. Αποφεύγετε την παρατεταμένη χρήση των ακουστικών σε υπερβολικά επίπεδα

πίεσης ήχου. Παρακαλούμε διαβάστε τις οδηγίες ασφαλείας που ακολουθούν προτού χρησιμοποιήσετε τα ακουστικά.

Μπορείτε να μειώσετε τον κίνδυνο της βλάβης ακοής λαμβάνοντας τα εξής μέτρα ασφαλείας

1. Πριν από τη χρήση αυτού του προϊόντος ακολουθήστε τα εξής βήματα

- Προτού φορέσετε τα ακουστικά, γυρίστε την ένταση στο χαμηλότερο επίπεδο,
- Φορέστε το ακουστικό και στη συνέχεια
- Προσαρμόστε αργά την ένταση σε ένα ικανοποιητικό επίπεδο.

2. Κατά τη διάρκεια χρήσης του προϊόντος

- Διατηρείτε την ένταση στο χαμηλότερο δυνατό επίπεδο και αποφεύγετε τη χρήση των ακουστικών σε θορυβώδες περιβάλλον, όπου θα χρειαστεί να ανεβάζετε την ένταση.
- Αν είναι απαραίτητη η αυξημένη ένταση, να προσαρμόζετε αργά το πλήκτρο ελέγχου
- Αν νιώσετε κάποια ενόχληση ή τα αυτιά σας να βουίζουν, διακόψτε αμέσως τη χρήση των ακουστικών και συμβουλευτείτε ένα ιατρό.

Με την παρατεταμένη χρήση του ακουστικού σε υψηλή ένταση, τα αυτιά σας μπορεί να συνηθίσουν το επίπεδο του ήχου, με αποτέλεσμα να προκληθεί μόνιμη βλάβη στην ακοή σας χωρίς να προηγηθεί αισθητή ενόχληση.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ!

- Η χρήση των ακουστικών θα επηρεάσει αρνητικά την ικανότητά σας να ακούτε άλλους ήχους. Απαιτείται μεγάλη προσοχή όταν χρησιμοποιείτε ακουστικά ενώ ασχολείστε με κάποια δραστηριότητα που απαιτεί την πλήρη προσοχή σας.
- Εάν έχετε βηματοδότη ή άλλες ηλεκτρικές ιατρικές συσκευές, θα πρέπει να συμβουλευτείτε τον ιατρό σας πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν αυτό.
- Η παρούσα συσκευασία περιέχει μικρά μέρη που ενδεχομένως να είναι επικίνδυνα στα παιδιά και θα πρέπει να διατηρούνται μακριά από τα παιδιά. Η ίδια η συσκευασία ή τα πολλά μικρά μέρη που περιέχονται σε αυτή πιθανόν να προκαλέσουν πνιγμό αν καταποθούν.
- Ποτέ μην προσπαθείτε να αποσυναρμολογήσετε το προϊόν μόνοι σας. Κανένα από τα εξαρτήματα δεν μπορεί να

αντικατασταθεί ή να επισκευαστεί από τον χρήστη. Μόνο εξουσιοδοτημένοι αντιπρόσωποι ή κέντρα επισκευών μπορούν να αποσυναρμολογήσουν το προϊόν. Εάν, για κάποιο λόγο, πρέπει να αντικατασταθεί κάποιο τμήμα του προϊόντος σας, έστω και αν πρόκειται για φυσιολογική φθορά ή ζημιά, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας.

- Αποφύγετε την έκθεση του προϊόντος σας σε βροχή, υγρασία ή άλλα υγρά ούτως ώστε να το προστατεύσετε από βλάβη ή εσάς από τραυματισμό.
- Τηρείτε όλα τα σήματα και τις οδηγίες που απαιτούν την απενεργοποίηση των ηλεκτρικών συσκευών ή των συσκευών που λειτουργούν με ραδιοσυχνότητες σε καθορισμένους χώρους, όπως νοσοκομεία ή αεροπλάνα.

Να θυμάστε: Να οδηγείτε πάντοτε με ασφάλεια, να αποφεύγετε τη διάσπαση της προσοχής σας και να τηρείτε τους τοπικούς νόμους!

Η χρήση των ακουστικών κατά την οδήγηση μηχανοκίνητου οχήματος, μοτοσικλέτας, σκάφους ή ποδηλάτου ενδέχεται να είναι επικίνδυνη και θεωρείται παράνομη σε ορισμένες νομοθεσίες, ενώ η χρήση των ακουστικών αυτών έχοντας καλυμμένα και τα δύο αυτιά δεν επιτρέπεται σε συγκεκριμένες νομοθεσίες. Συμβουλευτείτε τους τοπικούς κανονισμούς. Απαιτείται μεγάλη προσοχή όταν χρησιμοποιείτε ακουστικά ενώ ασχολείστε με κάποια δραστηριότητα που απαιτεί την πλήρη προσοχή σας. Επίσης, μην κάνετε σημειώσεις ή διαβάζετε έγγραφα.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΕΝΣΩΜΑΤΩΜΕΝΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ:

- Η μπαταρία σας τροφοδοτείται με μια επαναφορτιζόμενη μπαταρία.
- Η πλήρης απόδοση μιας καινούριας μπαταρίας επιτυγχάνεται μόνο μετά από δύο ή τρεις πλήρεις κύκλους φόρτισης και εκκένωσης.
- Η μπαταρία μπορεί να φορτιστεί και να εκκενωθεί εκατό φορές αλλά σε κάποια στιγμή θα φθαρεί. Φορτίζετε τη μπαταρία σας μόνο με τους εγκεκριμένους φορτιστές που παρέχονται και που προορίζονται για τη συσκευή αυτή.
- Αποσυνδέστε τον φορτιστή από το ηλεκτρικό βύσμα και τη συσκευή, όταν δεν τα χρησιμοποιείτε. Μην αφήνετε μια πλήρως φορτισμένη μπαταρία συνδεδεμένη με τον φορτιστή, καθώς η υπερβολική φόρτιση ενδεχομένως να μειώσει τη διάρκεια ζωής της.

- Αν δεν χρησιμοποιείται, η πλήρως φορτισμένη μπαταρία θα χάσει τη φόρτισή της με την πάροδο του χρόνου.
- Αφήνοντας τη συσκευή σε ζεστά ή κρύα μέρη, όπως σε κλειστά αυτοκίνητα σε θερινές και χειμερινές συνθήκες θα μειώσει την ικανότητα και διάρκεια ζωής της μπαταρίας.
- Πάντοτε να προσπαθείτε να διατηρείτε τη μπαταρία σε θερμοκρασία μεταξύ 15°C και 25°C (59°F και 77°F). Η συσκευή με ζεστή ή κρύα μπαταρία ενδεχομένως να μη λειτουργήσει προσωρινά, ακόμη και αν η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη. Η απόδοση της μπαταρίας περιορίζεται ιδιαίτερα στις θερμοκρασίες υπό του μηδενός.
- Μην απορρίπτετε τις μπαταρίες σε φωτιά, καθώς μπορεί να εκραγούν.
- Οι μπαταρίες μπορούν επίσης να εκραγούν αν έχουν υποστεί βλάβη.

Προειδοποίηση μπαταρίας!

- «Προσοχή» – Η μπαταρία που χρησιμοποιείται σ' αυτή τη συσκευή ενδέχεται να αποτελέσει κίνδυνο φωτιάς ή χημικής καύσης αν δεν χειριστεί κατάλληλα.
- Μην προσπαθείτε να ανοίξετε το προϊόν ή να αντικαταστήσετε τη μπαταρία. Είναι ενσωματωμένη και δεν μπορεί να αντικατασταθεί.
- Η χρήση άλλων μπαταριών μπορεί να είναι αποτελέσει κίνδυνο φωτιάς ή έκρηξης και παύει την ισχύ της εγγύησης.
- Φορτίζετε τη μπαταρία σας μόνο με τους εγκεκριμένους φορτιστές που παρέχονται και που προορίζονται για τη συσκευή αυτή.
- Να απορρίπτετε τις μπαταρίες σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Παρακαλούμε να ανακυκλώνετε, όταν είναι δυνατόν. Μην απορρίπτετε ως οικιακά απορρίματα.
- Φυλάσσετε πάντοτε το προϊόν μακριά από τα παιδιά.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΦΟΡΤΙΣΤΗ:

- Μην προσπαθείτε να φορτίσετε τα ακουστικά σας με οποιαδήποτε άλλη συσκευή εκτός από τον προσαρμογέα εναλλασσόμενου ρεύματος (AC) που παρέχεται. Η χρήση άλλων τύπων ενδεχομένως να προκαλέσει βλάβη ή να καταστρέψει τα ακουστικά και μπορεί να ακυρώσει κάθε έγκριση ή εγγύηση αλλά και να είναι επικίνδυνη. Για τη διαθεσιμότητα των εγκεκριμένων εργαλείων ενίσχυσης, παρακαλούμε απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπό σας.

Σημαντικό: Η χρήση των ακουστικών κατά τη φόρτιση δεν είναι δυνατή

Προειδοποίηση φορτιστή!

- Όταν αποσυνδέετε το καλώδιο ρεύματος ή οποιοδήποτε άλλο εργαλείο ενίσχυσης, να πιάνετε και τραβάτε το βύσμα και όχι το καλώδιο και ποτέ μην χρησιμοποιείτε τον φορτιστή αν έχει υποστεί βλάβη.
- Μην προσπαθείτε να αποσυναρμολογήσετε τον φορτιστή καθώς ενδέχεται να εκτεθείτε στον κίνδυνο να υποστείτε ηλεκτροπληξία. Η μη ορθή επανασυναρμολόγηση μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή φωτιά σε επακόλουθη χρήση του προϊόντος.
- Αποφύγετε τη φόρτιση των ακουστικών σας σε εξαιρετικά υψηλές ή χαμηλές θερμοκρασίες και μην χρησιμοποιείτε τον φορτιστή σε εξωτερικούς χώρους ή σε υγρές περιοχές.

ΕΓΓΥΗΣΗ

Περιορισμένη εγγύηση ενός (1) έτους

Η GN Netcom A/S («GN») εγγυάται ότι αυτό το προϊόν δεν έχει ελαττώματα υλικού και κατασκευής (σύμφωνα με τους όρους που παρατίθενται κατωτέρω) για μία περίοδο ενός (1) έτους από την ημερομηνία αγοράς («Περίοδος εγγύησης»). Κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, η GN θα επισκευάσει ή θα αντικαταστήσει (υπόκειται στη διακριτική ευχέρεια της GN) το προϊόν ή τυχόν ελαττωματικά μέρη («Υπηρεσία εγγύησης»). Σε περίπτωση που η επισκευή ή αντικατάσταση δεν είναι εμπορικά εφικτή ή δεν μπορεί να πραγματοποιηθεί εγκαίρως, η GN έχει το δικαίωμα επιλογής για την αποζημίωσή σας με το χρηματικό ποσό που κατεβλήθη για την αγορά του ελαττωματικού προϊόντος. Η επισκευή ή αντικατάσταση σύμφωνα με τους όρους της παρούσας εγγύησης δεν παρέχει το δικαίωμα για οποιαδήποτε επέκταση ή νέα έναρξη της περιόδου εγγύησης.

Αξιώσεις που καλύπτονται από την Εγγύηση

Για να αποκτήσετε την Υπηρεσία Εγγύησης, παρακαλείσθε να επικοινωνήσετε με τον αντιπρόσωπο της GN από τον οποίο αγοράσατε το συγκεκριμένο προϊόν ή επισκεφτείτε τη διεύθυνση www.jabra.com για περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με την υποστήριξη πελατών. Θα χρειαστεί να επιστρέψετε το Προϊόν στον αντιπρόσωπο ή στην GN (αν ούτως υποδεικνύεται στο στο www.jabra.com) είτε στην αρχική συσκευασία του ή σε ανάλογη

συσκευασία που προσφέρει εξίσου καλή προστασία. Θα επιβαρυνθείτε με το κόστος αποστολής του προϊόντος στη GN. Σε περίπτωση που το Προϊόν καλύπτεται από την εγγύηση, το κόστος αποστολής του προϊόντος σε εσάς θα επιβαρύνει την GN μετά την ολοκλήρωση των υπηρεσιών που καλύπτονται από την παρούσα εγγύηση. Η αποστολή επιστροφής θα χρεωθεί σε εσάς για προϊόντα που δεν καλύπτονται από την Εγγύηση ή που δεν χρειάζονται επισκευή που να καλύπτεται από την Εγγύηση. Οφείλετε να προσκομίσετε τις παρακάτω πληροφορίες προκειμένου να αποκτήσετε την Υπηρεσία Εγγύησης: (α) το προϊόν και (β) την απόδειξη αγοράς, όπου αναγράφονται σαφώς το όνομα και η διεύθυνση του σημείου πώλησης, η ημερομηνία αγοράς και ο τύπος του προϊόντος, τα οποία αποδεικνύουν ότι το προϊόν βρίσκεται εντός της Περιόδου Εγγύησης. Παρακαλούμε όπως αναφέρετε και (γ) τη διεύθυνση επιστροφής, (δ) τον τηλεφωνικό αριθμό επικοινωνίας, και (ε) τον λόγο επιστροφής. Στο πλαίσιο των προσπαθειών των GN για μείωση των περιβαλλοντικών ρύπων, αντιλαμβάνεστε ότι το προϊόν ενδεχομένως να αποτελείται από επιδιορθωμένο εξοπλισμό που περιέχει μεταχειρισμένα μέρη, ορισμένα από τα οποία έχουν επανεπεξεργαστεί. Όλα τα χρησιμοποιημένα εξαρτήματα ανταποκρίνονται στα πολύ υψηλά πρότυπα ποιότητας της GN και υπόκεινται στις προδιαγραφές απόδοσης του προϊόντος και αξιοπιστίας της GN. Αντιλαμβάνεστε ότι τα αντικατεστημένα τμήματα ή εξαρτήματα θα περάσουν στην κατοχή της GN.

Περιορισμός Εγγύησης

Η παρούσα εγγύηση ισχύει μόνο για τον αρχικό αγοραστή και τερματίζεται αυτόματα πριν τη λήξη της, αν αυτό το προϊόν πωληθεί ή μεταβιβαστεί με διαφορετικό τρόπο σε άλλο πρόσωπο. Η εγγύηση που παρέχεται από τη GN στην παρούσα δήλωση ισχύει μόνο για προϊόντα που αγοράστηκαν για προσωπική χρήση και όχι για μεταπώληση. Δεν ισχύει για αγορές προϊόντων εκθέσεως, τα οποία πωλούνται «ως έχουν» και χωρίς καμία εγγύηση. Ειδικώς εξαιρούνται από την Εγγύηση τα αναλώσιμα εξαρτήματα με περιορισμένη διάρκεια ζωής που υπόκεινται σε φυσική φθορά, όπως καλύμματα μικρόφωνου, μαξιλαράκια ακουστικών, αρθρωτά βύσματα, άκρες ακουστικών, διακοσμητικά τελειώματα, μπαταρίες και άλλα εξαρτήματα. Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει αν ο εργοστασιακός σειριακός αριθμός, η ετικέτα με τον κωδικό ημερομηνίας ή η ετικέτα του προϊόντος έχουν τροποποιηθεί ή αφαιρεθεί από το προϊόν. Η παρούσα Εγγύηση δεν καλύπτει ελαττώματα ή ζημιές που προκαλούνται από: (α) ακατάλληλη αποθήκευση, λανθασμένη χρήση ή κακομεταχείριση, ατύχημα ή αμέλεια, όπως φυσικές ζημιές (ρωγμές, γδαρσίματα

κ.λπ.) στην επιφάνεια του Προϊόντος ως αποτέλεσμα λανθασμένης χρήσης, (β) επαφή με νερό, υπερβολική υγρασία, άμμο, χώμα ή αντίστοιχα υλικά ή με υπερβολική θερμότητα, (γ) χρήση του Προϊόντος ή των εξαρτημάτων για εμπορικούς σκοπούς ή έκθεση του Προϊόντος ή των εξαρτημάτων σε μη φυσιολογική χρήση ή συνθήκες, ή (δ) άλλες ενέργειες για τις οποίες δεν ευθύνεται η GN. Η παρούσα Εγγύηση δεν καλύπτει ζημιές που οφείλονται σε ακατάλληλη λειτουργία, συντήρηση ή εγκατάσταση, ή σε απόπειρα επισκευής από οποιονδήποτε άλλον εκτός της GN ή κάποιου αντιπροσώπου της GN ο οποίος είναι εξουσιοδοτημένος να εκτελεί εργασίες για την εγγύηση GN. Τυχόν μη εξουσιοδοτημένες επισκευές ακυρώνουν την παρούσα Εγγύηση. Η παρούσα Εγγύηση δεν καλύπτει ελαττώματα ή ζημιές οι οποίες προκαλούνται από τη χρήση προϊόντων, εξαρτημάτων, ή άλλου περιφερειακού εξοπλισμού που δεν φέρουν το εμπορικό σήμα της GN ή δεν είναι πιστοποιημένα από αυτήν.

ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ Η ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΟΠΩΣ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΒΑΣΕΙ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΑΠΟΤΕΛΟΥΝ ΤΗΝ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΝΟΜΙΚΗ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ. Η GN ΔΕΝ ΦΕΡΕΙ ΝΟΜΙΚΗ ΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΤΥΧΑΙΕΣ ΖΗΜΙΕΣ 'Η ΖΗΜΙΕΣ ΕΞΑΙΤΙΑΣ ΤΡΙΤΟΥ ΓΙΑ ΑΘΕΤΗΣΗ ΟΠΟΙΑΣΔΗΠΟΤΕ ΡΗΤΗΣ Η ΣΙΩΠΗΡΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΣΤΟ ΠΑΡΟΝ ΠΡΟΪΟΝ. ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΤΑΣΗ ΠΟΥ ΟΡΙΖΕΙ Ο ΝΟΜΟΣ, Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΕΓΓΥΗΣΗ ΕΙΝΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΚΑΙ ΑΝΤΙΚΑΘΙΣΤΑ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΑΛΛΕΣ ΡΗΤΕΣ Η ΣΙΩΠΗΡΕΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ, ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΟΧΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΤΙΚΑ, ΤΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΠΡΑΚΤΙΚΟΥΣ ΣΚΟΠΟΥΣ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Η παρούσα εγγύηση σάς παρέχει συγκεκριμένα νομικά δικαιώματα. Πιθανόν να έχετε άλλα δικαιώματα, τα οποία διαφοροποιούνται από περιοχή σε περιοχή. Σε κάποιες περιοχές δεν επιτρέπεται η εξαίρεση ή ο περιορισμός αποζημίωσης ή επακόλουθης αποζημίωσης ή σιωπηλών εγγυήσεων, έτσι οι ανωτέρω εξαιρέσεις πιθανόν να μην ισχύουν για εσάς. Η παρούσα εγγύηση δεν θίγει τα νομικά δικαιώματά σας που απορρέουν από την ισχύουσα εθνική νομοθεσία ή τους τοπικούς κανονισμούς.

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΚΑΙ ΕΓΚΡΙΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

CE

Αυτό το προϊόν φέρει την ένδειξη CE σύμφωνα με τις προδιαγραφές της Οδηγίας R & TTE (99/5/EC). Με το παρόν, η GN Netcom A/S δηλώνει ότι αυτό το προϊόν είναι σύμφωνο με όλες τις βασικές προδιαγραφές και άλλες σχετικές προδιαγραφές της Οδηγίας 1999/5/EC. Για περισσότερες πληροφορίες, παρακαλούμε επισκεφθείτε τη διεύθυνση http://www.jabra.com.

Bluetooth

Η ονομασία Bluetooth® και τα λογότυπα είναι ιδιοκτησία της Bluetooth SIG, Inc. και η όποια χρήση αυτών των σημάτων από την GN Netcom A/S γίνεται με ανάλογη άδεια. Όλα τα εμπορικά σήματα και εμπορικές ονομασίες ανήκουν στους αντίστοιχους ιδιοκτήτες τους.

Η απόρριψη του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τα τοπικά ισχύοντα πρότυπα και κανονισμούς. www.jabra.com/weee.

ΓΛΩΣΣΑΡΙ

1. **Bluetooth** είναι μια ραδιοτεχνολογία που συνδέει συσκευές, όπως κινητά τηλέφωνα και ακουστικά, χωρίς καλώδια, εντός μικρής απόστασης (περίπου 10 μ). Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.bluetooth.com.
2. **Τα προφίλ Bluetooth** είναι οι διάφοροι τρόποι με τους οποίους επικοινωνούν οι συσκευές Bluetooth με άλλες συσκευές. Τα τηλέφωνα Bluetooth υποστηρίζουν το προφίλ ακουστικού, το προφίλ hands-free ή και τα δύο. Για να υποστηρίζεται ένα συγκεκριμένο προφίλ, ο κατασκευαστής ενός τηλεφώνου θα πρέπει να εφαρμόσει συγκεκριμένα υποχρεωτικά χαρακτηριστικά στο λογισμικό του τηλεφώνου.
3. **Η ζεύξη** δημιουργεί μια μοναδική και κωδικοποιημένη σύνδεση μεταξύ των δύο συσκευών Bluetooth και τους επιτρέπει να επικοινωνούν μεταξύ τους. Η συσκευές Bluetooth δεν θα λειτουργήσουν αν η ζεύξη δεν έχει πραγματοποιηθεί.
4. **Ο κωδικός πρόσβασης ή PIN** είναι ένας κωδικός που πληκτρολογείτε στο κινητό σας τηλέφωνο για να γίνει η ζεύξη με τα Jabra HALO. Αυτό επιτρέπει στη συσκευή σας και τα Jabra HALO να αναγνωρίσουν το ένα το άλλο και αυτόματα να συνεργαστούν.
5. **Λειτουργία αναμονή**ς είναι όταν τα Jabra HALO περιμένουν παθητικά μια κλήση. Όταν «τερματίζετε» μια συνομιλία στο κινητό σας τηλέφωνο, τα ακουστικά μπαίνουν σε λειτουργία αναμονής.

Η απόρριψη του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τα τοπικά ισχύοντα πρότυπα και κανονισμούς.

www.jabra.com/weee

İÇİNDEKİLER

TEŞEKKÜR EDERİZ

Jabra HALO Bluetooth® kulaklığı satın aldığınız için teşekkür ederiz. Ürünü beğeneceğinizi umut ediyoruz! Kullanım kılavuzu, kulaklığınızı kullanmaya başlamanızı ve en iyi şekilde yararlanmanızı sağlayacaktır.

JABRA HALO HAKKINDA

1 Cevaplama/Bitirme ya da Çalma/Duraklatma düğmesi

2 Ses Kontrolü ya da Parça Değiştirme dokunmatik sensörü

3 Kulaklığı katlamak için menteşeler

4 Pil göstergesi

5 Bluetooth bağlantı göstergesi



KULAKLIĞINIZIN İŞLEVLERİ

Jabra HALO, Bluetooth özellikli cep telefonunuzdan ya da müzik çalarınızdan stereo müzik dinlerken, gelen aramaları da kaçırmamanızı sağlar.

- Kablosuz müzik çalar
- Aramaları cevaplar ya da bitirir
- Gelen aramaları reddeder
- Son aranan numarayı yeniden çevirir
- MultiUse™ – aynı anda iki Bluetooth cihazına bağlanabilirsiniz (örn. bilgisayar ve cep telefonuna)
- Kablolu müzik dinlemek için 3,5 mm müzik kablosunu kullanabilirsiniz (örn. mp3 çalardan ya da bilgisayardan)

Teknik Özellikler

Müzik:

- 8 saate varan müzik dinleme, 13 saate varan bekleme süresi
- Dokunmatik kontrolden (AVRCP) parça değiştirme (sonraki ya da önceki parçaya)
- Müzik akışı için A2DP (Gelişmiş Ses Dağıtım Profili)

Arama:

- 8 saate varan konuşma süresi
- **Noise Blackout**™ için Çift Mikrofonlu Çözüm
- DSP teknolojisi ile dijital ses geliştirme
- İletilen ve alınan seste gürültü azaltma
- Gürültüye bağlı ses seviyesi kontrolü*
- Ses alımında otomatik ses seviyesi ayarlama
- Akustik şok koruması
- Bluetooth Teknik Şartname sürüm 2.0 + EDR'ye (gelişmiş veri hızı) uygundur, telefon görüşmeleri için Kulaklık ve Handsfree (Ahizesiz) Profilleri ve müzik akışı için Gelişmiş Ses Dağıtımı Profili (A2DP)
- Gelişmiş ses kalitesi için e-SCO
- 128 bit şifreleme

Cihaz:

- AC güç kaynağından, USB ile bilgisayardan veya araba şarj cihazından (ürünle birlikte verilmez) Micro-USB şarj seçeneği ile şarj edilebilir pil

* Telefonun kullanım kılavuzuna bakınız

- Bluetooth durumu ve pil göstergesi için renkli LED ışıklar
- Katlanmamış Boyut: Y 165 mm - 190 mm x G 136 mm x D 45 mm
- Katlanmış Boyut: Y 78 mm x G 132 mm x D 45 mm
- Ağırlık: 80 gram
- 10 metreye (yaklaşık 33 fit) varan çalışma menzili

Jabra HALO'nin kısa bir süre yağmura dayanabileceğini ancak su geçirmez olmadığını ve suya batırılamayacağını lütfen unutmayın. Cihaz ıslandığında zarar görmemesi için içerdiği tüm su iyice silinmelidir.

BAŞLANGIÇ

Kulaklığınızı kullanmadan önce şu üç adımı uygulayın:

1. **Kulaklığınızı şarj edin (yaklaşık 2 saat)**
2. **Cep telefonunuzda Bluetooth'u etkinleştirin (bkz. cep telefonu kılavuzu)**
3. **Kulaklığınızı cep telefonunuzla eşleştirin**

JABRA HALO'Yİ ŞARJ ETME

İlk kez kullanmadan önce Jabra HALO'nin tam olarak şarj olduğundan emin olun. Şarj sırasında, tam olarak şarj olunca pil göstergesi kırmızıdan yeşile geçer. Şarj süresi yaklaşık 2 saattir. Şarj olurken Jabra HALO'yi kullanabilirsiniz.

Lütfen unutmayın: Cihazı uzun süre şarj edilmemiş halde bırakırsanız, pilin ömrü önemli ölçüde azalacaktır. Bu nedenle cihazınızı ayda en az bir kez şarj etmeniz tavsiye edilir.

JABRA HALO'Yİ AÇMA VE KAPATMA

Katlı haldeki kulaklığı açtığınızda, kulaklık çalışmaya başlar.

Kulaklığı katladığınızda kapanacaktır.

- Katlamak için: Kulaklığı menteşelerinden (3) dikkatlice uzatın ve katlayın. Kulaklık kolayca küçük boyuta gelecek şekilde katlanacaktır.
- Açmak için: Katlı haldeki kulaklığı dikkatli bir şekilde açın ve menteşelerin yerlerine kilitlenmesini sağlayın.

Kulaklık bir cihaza bağlı değilse, 10 dakika sonra otomatik olarak kapanacaktır.

JABRA HALO'Yİ, TELEFON YA DA BAŞKA BİR CİHAZLA EŞLEŞTİRME

Kulaklıklar, cep telefonlarına ya da diğer Bluetooth özellikli cihazlara, 'eşleştirme' adı verilen bir uygulamayla bağlanırlar. Aşağıdaki bir kaç basit adımı uygulayarak birkaç saniye içinde eşleştirme yapabilirsiniz.

1. Kulaklığı eşleştirme moduna getirin

1.a. İlk kez eşleştirme

- Kulaklığı katlayıp tekrar açtığınızda Jabra HALO otomatik olarak eşleştirme moduna geçer (gösterge ışığı (5) sürekli mavi yanar) ve cihaz aramaya başlar.

1.b. Sonraki eşleştirmeler

- Gösterge ışığı (5) sürekli mavi yanana kadar Cevaplama/bitirme (1) düğmesine basın ve basılı tutun (yaklaşık 4 saniye).

2. Bluetooth özellikli cep telefonunuzu ya da diğer cihazı, Jabra HALO'yi arayacak şekilde ayarlayın

- Telefonunuzun kullanım kılavuzuna bakın. Önce cep telefonunuzdaki Bluetooth özelliğinin açık olup olmadığını kontrol edin. Ardından telefonunuzu, kulaklığı arayacak şekilde ayarlayın. Bu işlemler genellikle telefonunuzda 'setup' (ayarlar), 'connect' (bağlan) ya da 'Bluetooth' menüsüne girmeniz ve Bluetooth cihazı aramayı ya da 'add'i (ekle) seçmeniz şeklindedir.*

3. Telefonunuz Jabra HALO'yi bulacaktır

- Telefonunuz, ”Jabra HALO” adlı bir kulaklık bulacaktır.
- Daha sonra telefonunuz kulaklıkla eşleştirme yapmak isteyip istemediğinizi soracaktır.
- Telefonda ‘Yes’ (Evet) ya da ‘OK‘ (tamam) tuşuna basarak kabul edin ve passkey (parola) ya da PIN = 0000 (4 sıfır) girerek onaylayın. Telefonunuz, eşleştirmenin tamamlandığını onaylayacaktır.

TAKMA ŞEKLİ

Lütfen kafa bandının içindeki sol/sağ takma göstergelerine dikkat edin. Alternatif olarak, Jabra HALO'yi daima Cevaplama/bitirme düğmesi sağda olacak şekilde takın.

Jabra HALO'nin boyutunu, kafa bandı uzunluğunu hoparlörlerden değiştirerek ayarlayın.

* Telefonun kullanım kılavuzuna bakınız

NASIL?

Jabra HALO'nin kullanımı kolaydır. Cevaplama/Bitirme düğmesi, basma süresine bağlı olarak farklı işlevlere sahiptir:

Talimatlar	Basma süresi
Dokunun	Kısa basın
İki kez dokunun	0,5 saniye içinde iki kez kısa dokunun
Basın	Yaklaşık: 1 saniye
Basın ve basılı tutun	Yaklaşık: 4 saniye

Müzik çalma (Bazı telefonlarda, önce bir medya çaları başlatmanız gerekebilir)*

- Cevaplama/Bitirme (1) düğmesine dokunun

Müziği duraklatma

- Cevaplama/Bitirme düğmesine dokunun – çalmaya devam etmek için tekrar dokunun

Müziği durdurma

- Cevaplama/Bitirme düğmesine basın

Müzik çalarken çağrı cevaplama

- Müzik dinlerken bir arama geldiğinde müzik durur ve zil sesi duyarsınız.
- Cevaplama/Bitirme düğmesine dokunduğunuzda müzik durur ve aramaya bağlanılır

Aramayı bitirme

- Etkin aramayı sonlandırmak için Cevaplama/Bitirme düğmesine dokunun - arama bittiğinde müzik tekrar başlar**

Bir parça ileri atlama

- Dokunmatik kontrolün (2) + ucuna iki kez dokunun - birden fazla parça atlamak için dokunmaya devam edin

Bir parça geri atlama

- Dokunmatik kontrolün (2) – ucuna iki kez dokunun - birden fazla parça atlamak için dokunmaya devam edin

* Telefonun kullanım kılavuzuna bakınız
** Cihaza bağlıdır

Aramayı cevaplama

- Bir aramayı cevaplamak için Cevaplama/Bitirme düğmesine (1) dokunun

Aramayı bitirme

- Etkin aramayı bitirmek için Cevaplama/Bitirme (1) düğmesine dokunun

Aramayı reddetme**

- Gelen bir aramayı reddetmek için telefon çalarken Cevaplama/Bitirme düğmesine basın ve basılı tutun. Telefonunuzun ayarlarına bağlı olarak aradığınız kişi telesekretere yönlendirilecek ya da meşgul sinyali duyacaktır.

Arama yapma**

- Jabra HALO telefona bağlı iken telefondan yapılan tüm görüşmeler kulaklığınıza aktarılacaktır. (telefon ayarlarına bağlıdır)

Son aranan numaranın yeniden çevrilmesi**

- Cevaplama/Bitirme düğmesine iki kez dokunun

Sesi ve ses seviyesini ayarlama*

- Sesi açmak ya da kısmak için parmağınızla dokunmatik kontrole (2) dokunun ve kaydırın

Telefon görüşmesi sırasında mikrofonu kapatma

- Dokunmatik kontroldeki (2) **−** ya da **+** işaretine iki kez dokunun. Sesi açmak için dokunmatik kontrole dokunun

Jabra HALO'yi 3,5 mm müzik kablosuyla (Bluetooth ile değil) kullanma

- 3,5 mm müzik kablosunu mikro USB yuvasına takın ve 3,5 mm jakı cihaza bağlayın. **Jabra HALO'yi kabloyla kullanırken Bluetooth özelliklerinin (arama alma ve dokunmatik kontrol dâhil) devre dışı kaldığını unutmayın.**
- Pil tamamen boşken Jabra HALO 3,5 mm müzik kablosuyla kullanılamaz.
  Bu nedenle en azından kısmen şarj olduğundan emin olun.

* Telefonun kullanım kılavuzuna bakınız
** Cihaza bağlıdır

GÖSTERGELERİN ANLAMI

Jabra HALO'nin sağ tarafındaki iki farklı simge, ürünün farklı durumlarını göstermektedir:

Bluetooth Simgesi (yalnızca Mavi)	
Sürekli	Eşleştirme modunda – bkz. ″Jabra HALO’yi telefon ya da başka bir cihazla eşleştirme″
Tek Yanıp Sönme (Yavaş)	Telefona bağlı ve bekleme modunda[(A)]
Tek Yanıp Sönme	Telefona bağlı ve etkin görüşmede[(A)]
İki Kez Yanıp Sönme (Hızlı)	Gelen arama
Üç yavaş yanıp sönme	Telefona bağlı değil ve bekleme modunda[(A)]
Sürekli (+ Pil Göstergesi Sürekli Turuncu)	Alternatif eşleştirme modunda – bkz. ″Sorun Giderme ve SSS″

Pil Göstergesi Simgesi :	
Sürekli Kırmızı	Şarj oluyor
Sürekli Yeşil	Tamamen şarj oldu
Kırmızı Yanıp Sönme (Tek)	Pil Seviyesi Düşük
Sürekli Turuncu (+ Bluetooth Simgesi Sürekli Mavi)	Özel Eşleştirme modunda – bkz. ″Sorun Giderme ve SSS″

(A) Jabra HALO Gösterge simgeleri, 30 saniye içinde hiçbir işlem yapılmazsa kapanır. Kulaklık hâlâ etkindir ve Cevaplama/bitirme düğmesine bir kez dokunulduğunda ya da bir arama geldiğinde ışık tekrar yanıp söner.

Ses uyarılarıyla iletişim

Jabra HALO, farklı işlemleri ve bilgileri iletmek için ses uyarıları kullanır. Önemli uyarılardan biri uyarılardan biri iki kez bip sesi ile bildirilen ″Pil Seviyesi Düşük″ tür. Bu uyarı 5 dakikalık pil süresi kaldığını gösterir.

JABRA HALO'Yİ İKİ MOBİL CİHAZLA BİRLİKTE KULLANMA

Jabra HALO'ye aynı anda iki cep telefonu (ya da Bluetooth cihazı) bağlanabilir. Bu sayede, iki cep telefonu için sadece bir kulaklık kullanma özgürlüğüne sahip olacaksınız. Son Aranan Numaranın Tekrar Çevrilmesi işlemiyle, cep telefonundan bağımsız olarak, son yapılan aramadaki numaranın tekrar çevrileceğini unutmayın.

Kulaklık iki telefona takılı ise, Çalma / Duraklatma ve Sonraki / Önceki parça fonksiyonlarının en son bağlanılan telefonda (Son bağlanılan AVRC profili) yapılacağını unutmayın.

SORUN GİDERME VE SSS

Çıtırtılar duyuyorum

- Bluetooth bir kablosuz iletişim teknolojisidir. Başka bir ifadeyle kulaklık ile bağlı olduğu cihaz arasındaki nesnelere karşı duyarlıdır. Aralarında büyük bir nesne (duvar vs.) olmadığı sürece kulaklık ile bağlı cihaz arasında en fazla 10 metre (33 fit) mesafe olmalıdır.

Kulaklıkta telefon görüşmesini duyamıyorum

- Jabra HALO'nin sesini açın.
- Cevaplama/Bitirme düğmesine dokunarak ya da Göstergede Bluetooth simgesine bakarak telefonun kulaklığa bağlı olup olmadığını kontrol edin.

Eşleştirmede sorun yaşıyorum

- Cep telefonunuzda eşleştirme bağlantısı silinmiş olabilir. ”Kulaklığı Telefon ya da Başka Bir Cihazla Eşleştirme” bölümünde verilen talimatları uygulayın.

Aramayı reddetme, Aramayı bekletme ya da Tekrar arama gibi fonksiyonları kullanamıyorum

- Bu fonksiyonlar, telefonunuzun bunları destekliyor olmasına bağlıdır. Lütfen ayrıntılı bilgi için telefonunuzun kullanım kılavuzuna bakınız.

Kulaklıkta müzik duyamıyorum

- Kulaklığın, Bluetooth'un etkin olduğu cihaza takılı olduğundan emin olun.
- Bluetooth'un etkin olduğu cihazın kapsama alanı (10 metre) dışında olabilirsiniz ya da kulaklık elektrostatik deşarja maruz kalmış olabilir. Bluetooth ses bağlantısını yapmak için Çok Fonksiyonel Düğmeye basın

- Cihazınızın sesini açın.
- Jabra HALO'nin şarjının olduğundan emin olun.

Müzik ses kalitesi düşük

Diğer cihazın müzik akışı için Gelişmiş Ses Dağıtım Profili (A2DP) dâhil olmak üzere Bluetooth 1.1 ya da daha üstünü desteklediğinden emin olun.

Yukarıdaki işlemler yardımcı olmadıysa, telefonunuz stereo ses bağlantısını farklı bir şekilde kullanıyor olabilir. Aşağıdaki şekilde eşleştirme yaparak Jabra HALO'de bu modu etkinleştirebilirsiniz:

- Telefonunuzdan Jabra HALO ile olan Bluetooth bağlantısını kaldırın
- Kulaklığın açık olduğundan (katlı değil) emin olun
- Her iki Gösterge simgesi sürekli Mavi ve sürekli Turuncu yanana kadar cevaplama / bitirme düğmesine 5 saniyeden uzun süre basılı tutun
- Kulaklığı bir Bluetooth cihazı ile eşleştirmek için kullanılan işlemleri tekrarlayın.

Bu tür eşleştirme sırasında Jabra HALO'nin bekleme süresinin daha kısa olabileceğini unutmayın.

DAHA FAZLA YARDIMA MI İHTİYACINIZ VAR?

1. **Web:** http://www.jabra.com/support
   (son destek bilgileri ve çevrimiçi Kullanıcı Kılavuzları için)
2. **E-mail:** support.eu@jabra.com
   Information: info@jabra.com
3. **Telefon:** 00800 722 52272

KULAKLIĞINIZIN BAKIMI

- Jabra HALO’u her zaman kapalı ve korunur halde saklayın.
- Aşırı sıcak ya da soğuk ortamlarda saklamayın (45°C/113°F’tan fazla –doğrudan güneş ışığı dahil–, ya da -10°C/14’F°’tan az). Yoksa cihazın pil ömrü kısalır ve çalışması etkilenebilir. Yüksek sıcaklıklar performansı da düşürebilir.
- Jabra HALO’u yağmura, ya da diğer sıvılara maruz bırakmayın.

UYARI!

ÇOK YÜKSEK SES SEVİYESİ, KALICI İŞİTME KAYBINA NEDEN OLABİLİR. MÜMKÜN OLDUĞUNCA DÜŞÜK SES SEVİYESİ KULLANIN.

Kulaklıklar, bazı durumlarda kalıcı işitme kaybına neden olabilecek yüksek ses seviyeleri ve tiz tonlar verebilmektedir. Kulaklıkları, aşırı ses basıncı seviyelerinde uzun süre kullanmayın. Lütfen bu kulaklıkları kullanmadan önce aşağıdaki güvenlik kurallarını okuyun.

Aşağıdaki güvenlik kurallarını uygulayarak işitme kaybı riskini en aza indirebilirsiniz

1. Bu ürünü kullanmadan önce aşağıdaki işlemleri uygulayın

- Kulaklığı takmadan önce ses kontrolünü en düşük seviyeye getirin,
- Kulaklığı takın ve
- Ses kontrolünü istediğiniz seviyeye kadar yavaşça ayarlayın.

2. Bu ürünün kullanılması sırasında

- Ses seviyesini mümkün olan en düşük seviyede tutun ve kulaklığı, ses seviyesini yükseltmek isteyebileceğiniz gürültülü ortamlarda kullanmaktan kaçının;
- Ses seviyesinin yükseltilmesi gerekiyorsa ses kontrolünü yavaş yavaş artırın;
- Kulaklıklarınızda herhangi bir rahatsızlık ya da çınlama olursa, hemen kulaklığı kullanmayı bırakın ve bir doktorla görüşün.

Sürekli yüksek seste kullanıldığında, kulaklarınız ses seviyesine alışabilir ve herhangi bir belirgin rahatsızlık vermeden işitmenizde kalıcı hasarlar meydana gelebilir.

GÜVENLİK BİLGİLERİ!

- Kulaklık kullanılması, diğer sesleri duymanızı engelleyebilir. Tam dikkat gerektiren bir etkinlik sırasında kulaklıkları kullanırken dikkatli olun.
- Kalp pili ya da diğer elektrikli tıbbi aletler kullanıyorsanız, bu cihazı kullanmadan önce doktorunuzla görüşmeniz gerekmektedir.
- Bu paket, çocuklar için tehlikeli olabilecek küçük parçalar içermektedir ve çocuklardan uzak tutulmalıdır. Torbaların kendisi ya da içerdikleri birçok küçük parça yutulduğunda boğulmaya neden olabilir.

- Asla ürünü kendi başınıza sökmeye çalışmayın. Parçaların hiçbiri değiştirilemez ya da kullanıcılar tarafından onarılamaz. Yalnızca yetkili bayiler ya da servis merkezleri ürünü açabilir. Ürününüzün parçalarının, normal aşınma, yıpranma ya da kırılma dahil olmak üzere herhangi bir nedenden dolayı değiştirilmesi gerekiyorsa, bayinizle görüşün.
- Ürüne zarar gelmesini ya da yaralanmanızı önlemek için ürünü yağmura, neme ya da diğer sıvılara maruz bırakmayın.
- Hastane ya da uçak gibi özel alanlarda elektrikli aletlerin ya da RF radyo ürünlerinin kapatılması gerektiğini belirten tüm işaretlere ve talimatlara uygun hareket edin.

Unutmayın: Her zaman güvenli biçimde araç kullanın, dikkat dağıtıcı durumlardan kaçının ve bulunduğunuz bölgede yürürlükte olan yasalara uygun hareket edin!

Bir motorlu araç, motosiklet, tekne ya da bisiklet kullanırken kulaklığın takılması tehlikeli olabilir ve bazı yerlerdeki yasalara göre yasadışıdır. Yine bazı yerlerdeki yasalara göre sürüş sırasında bu kulaklığı her iki kulağı da kapatacak şekilde takmak yasadışıdır. Bölgenizdeki yasaları kontrol edin. Tam dikkat gerektiren bir etkinlik sırasında kulaklıkları kullanırken dikkatli olun. Aynı zamanda not almayın ya da belge okumayın.

DAHİLİ PİLİN BAKIMI:

- Cihazınızda bir şarj edilebilir pil bulunmaktadır.
- Yeni pilin tam performansına, ancak iki ya da üç tam şarj ve deşarj sonrasında ulaşılmaktadır.
- Pil yüzlerce kez şarj edilebilir ve boşalabilir ancak sonuçta yıpranacaktır. Pili, yalnızca bu cihaz için tasarlanmış, ürünle birlikte verilen onaylı şarj cihazları ile şarj edin.
- Kullanılmadığında şarj cihazını prizden ve cihazdan ayırın. Aşrı şarj etme pilin ömrünü kısaltabileceğinden tam şarjlı pili şarj cihazına bağlı bırakmayın.
- Tam şarjlı bir pil, kullanılmadan kaldığında, zamanla şarjı azalacaktır.
- Cihazın yazın ve kışın kapalı araba içinde olduğu gibi sıcak ya da soğuk yerlerde bırakılması, pilin kapasitesini ve ömrünü azaltacaktır.

- Pili her zaman 15°C ile 25°C (59°F ile 77°F) arası sıcaklıklarda tutmaya çalışın. Sıcak ya da soğuk pilli cihaz, pil tam şarjlı bile olsa geçici olarak çalışmayabilir. Pil performansı, özellikle donma noktasının altındaki sıcaklıklarda sınır olacaktır.
- Patlamalarına neden olabileceğinden pilleri ateşe atmayın.
- Piller, zarar gördüklerinde patlayabilirler.

Pil uyarısı!

- "Dikkat" – Bu cihazda kullanılan pil, yanlış muamele edildiğinde yangın ya da kimyasal yanık riskine neden olabilir.
- Ürünü açıp pili değiştirmeye çalışmayın. Pil dahili tiptedir ve değiştirilemez.
- Başka pillerin kullanılması yangın ya da patlama riskine neden olabilir ve cihazın garantisini sona erdirir.
- Pili, yalnızca bu cihaz için tasarlanmış, ürünle birlikte verilen onaylı şarj cihazları ile şarj edin.
- Pilleri, yerel yönetmeliklere uygun olarak imha edin. Lütfen mümkünse geri dönüşüm tesislerine ulaştırın. Evsel çöplerle birlikte atmayın.
- Ürünü her zaman çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklayın.

ŞARJ CİHAZININ BAKIMI:

- Kulaklıklı mikrofonunuzu, sağlanan AC adaptörü dışında hiçbir aletle şarj etmeye çalışmayın. Başka türde bir AC adaptörünün kullanılması, kulaklığa zarar verebilir ya da parçalayabilir, onayları ya da garantiyi geçersiz kılabilir veya tehlikeli olabilir. Onaylı donanımları öğrenmek için lütfen bayinize başvurun.

Önemli: Kulaklık, şarj edilirken kullanılamaz.

Şarj cihazı uyarısı!

- Herhangi bir donanımın elektrik kablosunun bağlantısını keserken kabloyu değil ve fişi tutup çekin, asla bozuk bir şarj cihazı kullanmayın.
- Tehlikeli elektrik çarpma riski ile karşı karşıya kalabileceğinizden asla şarj cihazını sökmeye çalışmayın. Şarj cihazının yanlış biçimde birleştirilmesi, daha sonraki kullanımlarda elektrik çarpmalarına ya da yangına neden olabilir.
- Kulaklığınızı aşırı yüksek ya da düşük sıcaklıklarda şarj etmeyin ve şarj cihazınızı dışarıda ya da nemli alanlarda kullanmayın.

GARANTİ

Sınırlı Bir (1) Yıllık Garanti

GN Netcom A/S ("GN"), Ürünün, satın alma tarihinden sonraki bir (1) yıl içinde ("Garanti Süresi") malzeme ve işçilikten (aşağıda belirtilen koşullara bağlı olarak) kaynaklanacak hatalar içermeyeceğini garanti etmektedir. Garanti Süresi içinde GN, bu Ürünü ya da arızalı parçaları onaracak ya da değiştirecektir (GN'in kararına bağlı olarak) ("Garanti Hizmeti"). Onarım ya da değiştirme ticari olarak mümkün değilse ya da zamanında yapılamıyorsa GN, etkilenen Ürün için ödenen satın alma tutarını size geri iade etmeyi seçebilir. Bu Garanti koşulları altında yapılacak onarım ya da değiştirme size, Garanti süresini uzatma ya da Garanti süresinin yeniden başlatılması hakkını vermez.

Bu Garanti Kapsamında Talepler

Garanti Hizmeti almak için lütfen ürünü satın aldığınız GN bayisiyle görüşün, ya da müşteri desteğiyle ilgili daha fazla bilgi almak için da www.jabra.com sitelerine bakın. Bu Ürünü ya orijinal ambalajında ya da aynı oranda koruma sağlayacak başka bir ambalajda bayiye getirmeniz, ya da bayi veya GN'e (da www.jabra.com'da belirtiliyorsa) göndermeniz gerekecektir. Ürünün GN'e gönderilme masrafları size ait olacaktır. Ürün garanti kapsamındaysa, GN, servis işlemlerinin bu garanti kapsamı altında tamamlanmasının ardından, ürünün geri gönderim masrafını üstlenecektir. Garanti kapsamında olmayan, ya da garanti kapsamında onarım gerektirmeyen ürünlerin iade nakliye ücreti sizden alınacaktır. Garanti Hizmet'i alabilmek için aşağıdaki bilgilerin verilmesi gerekmektedir: (a) ürün, ve (b) satıcının adını ve adresini, satın alınma tarihini ve ürün türünü açıkça belirten, ürünün Garanti Süresi içinde olduğunu kanıtlayan satın alma belgesi. Lütfen ayrıca (c) ürünün hangi adrese geri gönderileceğini, (d) gündüz ulaşılabilecek telefon numarası ve (e) iade nedenini de ekleyin. GN'nın çevresel atıkların azaltılması çabalarının bir parçası olarak üründe, bazıları yenilenerek değiştirilen kullanılmış parçalardan oluşan bileşenler bulunabilir. Kullanılan bileşenlerin tamamı GN'nın yüksek kalite standartlarına, GN ürünlerinin performans ve güvenilirlik koşullarına uygundur. Değiştirilen parçalar ya da bileşenler, GN'in malı olur.

Garanti Sınırlaması

Bu Garanti, yalnızca ürünü ilk satın alan kişi için geçerlidir ve Ürün satılır ya da başka bir şekilde diğer bir kişiye aktarılırsa, sona erme tarihi beklenmeden otomatik olarak sona erer. GN tarafından bu bildiri ile sağlanan Garanti, ikinci el Ürünler için değil, yalnızca kullanılmak üzere satın alınmış Ürünler için geçerlidir. "Olduğu gibi" ve herhangi bir garanti içermeden satılan açık kutu satın almaları için geçerli değildir. Özellikle mikrofon rüzgarlık başlıkları, kulak yastıkları, modüler fişler, kulaklık süngeri, dekoratif kaplamalar, piller ve diğer aksesuarlar gibi normal yıpranma ve aşınmaya maruz kalabilecek sınırlı ömürlü parçalar Garanti kapsamı dışındadır. Bu Garanti, fabrikada basılmış seri numarası, tarih etiketi ya da Ürün etiketi değiştirilmiş ya da üründen sökülmüşse geçersizdir. Bu garanti, şunlardan kaynaklanabilecek kusurları ve hasarları kapsamaz: (a) uygun olmayan şartlarda saklama, yanlış ya da kötüye kullanım, kaza ya da ihmal gibi hatalı kullanımdan kaynaklanan, Ürün yüzeyinde oluşmuş fiziksel hasarlar (çatlak, çizilme, vs.); (b) suyla temas, aşırı neme, toza, pisliğe ya da benzerlerine veya aşırı ısıya maruz kalma; (c) Ürün'ün ya da aksesuarların ticari amaçlar için kullanılması ya da Ürün ya da aksesuarların anormal kullanım ya da koşullara maruz kalması; ya da (d) GN'nin hatası olmayan diğer hususlar. Bu garanti, yanlış kullanım, bakım ya da montaj veya GN ya da GN'in garanti kapsamına aldığı onarımları yapabilme yetkisine sahip GN bayileri dışında kişilerce yapılmış onarım girişimleri sonucunda meydana gelecek hasarları kapsamaz. Yetkisiz kişilerce yapılan onarımlar bu Garantiyi geçersiz hale getirir. Bu Garanti, GN marka olmayan ya da onaylanmamış ürünler, aksesuarlar ya da diğer çevre birimi donanımlarının kullanılmasından kaynaklanan kusurları ya da hasarları kapsamaz.

BU GARANTİ ALTINDA YAPILAN ONARIM YA DA PARÇA DEĞİŞİMLERİ, TÜKETİCİNİN BAŞVURABİLECEĞİ TEK YOLDUR. GN, BU ÜRÜNÜN HİÇBİR AÇIK YA DA İMA EDİLEN GARANTİSİNİN ÇİĞNENMESİNDEN MEYDANA GELEBİLECEK TESADÜFİ YA DA SONUÇTA ORTAYA ÇIKABİLECEK HASARLARDAN SORUMLU OLMAYACAKTIR. YASALAR TARAFINDAN YASAKLANAN KAPSAM DIŞINDA BU GARANTİ ÖZELDİR VE SATILABİLİRLİK VE BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK GARANTİLERİ DAHİL ANCAK BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK KOŞULUYLA HER TÜRLÜ AÇIK YA DA İMA EDİLEN GARANTİNİN YERİNİ ALMAKTADIR.

NOT! Bu garanti size özel haklar sağlar. Yerel farklılıklar gösterebilecek başka haklara da sahip olabilirsiniz. Bazı yasalar, tesadüfi ya da sonuçta meydana gelen hasarların ya da ima edilen garantilerin hariç tutulması ya da sınırlandırılmasına izin vermemektedir. Bu nedenle yukarıda bahsedilen harici durumlar sizin için geçerli olmayabilir. Bu garanti, yürürlükteki tabi olduğunuz ulusal veya yerel yasalara bağlı yasal (kanuni) haklarınızı etkilemez.

SERTİFİKALAR VE GÜVENLİK ONAYLARI

CE

Bu ürün R & TTE Yönetmeliği'nin (99/5/EC) koşullarına göre CE işaretine sahiptir. İşbu belge ile GN Netcom A/S, bu ürünün, 1999/5/EC Yönetmeliği'nin temel gereksinimleri ve diğer ilgili koşullarıyla uyumlu olduğunu beyan etmektedir. Daha fazla bilgi için lütfen http://www.jabra.com adresine bakın.

Bluetooth

Bluetooth® kelimesi ve logoları, Bluetooth SIG, Inc.'e aittir ve bu markalar, GN Netcom A/S tarafından lisanslı olarak kullanılmaktadır. Diğer ticari markalar ve ticari isimler, kendi hak sahiplerine aittir.

Ürünü, yerel standartlar ve yönetmeliklere göre atın. www.jabra.com/weee.

SÖZLÜK

1. **Bluetooth**, cep telefonu ve kulaklık gibi cihazları, kısa mesafelerde (yaklaşık 10 metre) kablosuz ya da telsiz olarak birbirine bağlayan bir kablosuz iletişim teknolojisidir. www.bluetooth.com adresinden daha fazla bilgi alabilirsiniz.
2. **Bluetooth profilleri**, Bluetooth cihazlarının başka cihazlarla iletişim kurarken kullandıkları farklı yöntemlerdir. Bluetooth telefonları; kulaklık profilini, eller serbest (hands free) profilini, ya da her iki profili birden desteklerler. Belirli bir profili desteklemek için telefon üreticisinin, telefonun yazılımına bazı zorunlu özellikleri dahil etmesi gerekmektedir.
3. **Eşleştirme**, iki Bluetooth cihazı arasında benzersiz, şifreli bir bağlantı sağlar ve kendi aralarında iletişim kurmalarına olanak tanır. Bluetooth cihazları, eşleştirilmediklerinde çalışmazlar.

4. **Parola ya da PIN**, Jabra HALO'unuz ile eşleştirmek için cep telefonunuza girdiğiniz koddur. Bu kod, telefonunuz ile Jabra HALO'un birbirini tanımasını ve otomatik olarak birbirleriyle çalışmasını sağlar.
5. **Bekleme modu**, Jabra HALO'un, görüşme yapılmadığında bulunduğu durumdur. Cep telefonunuzda bir çağrıyı 'sona erdirdiğinizde' kulaklığınız bekleme moduna girer

Ürünü, yerel standartlar ve yönetmeliklere göre atın.

www.jabra.com/weee

TARTALOMJEGYZÉK

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS

Köszönjük, hogy a Jabra HALO Bluetooth® headsetet választotta! Reméljük, örömét leli majd benne! Ez a használati útmutató segítséget nyújt az első lépésekben, így a legtöbbet hozhatja ki majd headsetjéből.

A JABRA HALO LEÍRÁSA

1. **Hívás fogadása/Hívás vége vagy Lejátszás/Szünet gomb**
2. **Hangerő-szabályozó vagy Számléptető érintőérzékelő**
3. **A headset összehajtását lehetővé tevő pántok**
4. **Akkumulátor állapotjelző**
5. **Bluetooth kapcsolatjelző**



A HEADSET SZOLGÁLTATÁSAI

A Jabra HALO lehetővé teszi, hogy sztereóban zenét hallgasson Bluetooth-képes mobiltelefonján vagy zenelejátszóján, és egyetlen hívásról sem fog lemaradni.

- Vezeték nélküli zenelejátszás
- Hívások fogadása vagy befejezése
- Bejövő hívások elutasítása
- Előző szám újratárcsázása
- MultiUse™ – csatlakozás egyszerre két Bluetooth-eszközhöz (pl. PC-hez és mobiltelefonhoz)
- A 3,5 mm-es hangkábel használata vezetékes zenehallgatáshoz pl. mp3-lejátszóról vagy PC-ről

Műszaki adatok

Zene:

- Akár 8 óra zenehallgatási idő, akár 13 nap készenléti idő
- Számléptetés (előző vagy következő zeneszám) az érintőérzékelővel (AVRCP)
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) a zenei adatfolyamokhoz

Hívás:

- Akár 8 óra beszélgetési idő
- Kettős mikrofon megoldás a **Noise Blackout**™
- Digitális hangzás-javítás DSP technológiával
- Zajcsökkentés az átvitt és a fogadott audiojelen
- Zajfüggő hangerő-szabályozás*
- Automatikus hangerő-beállítás a fogadott audiojelen
- Akusztikus sokk elleni védelem
- Megfelel a Bluetooth 2.0-s + EDR (enhanced data rate) specifikációnak, ami támogatja a Headset és Hands-free profilt telefonbeszélgetéshez, valamint az Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) profilt zenei adatfolyamokhoz
- e-SCO a jobb hangminőség érdekében
- 128 bites titkosítás

* Tekintse meg a telefon használati útmutatóját

Az eszköz:

- Újratölthető akkumulátor Micro-USB töltési lehetőséggel hálózati (AC) áramforrásról, PC-ről USB-kábelen keresztül, vagy autós töltővel (nem tartozék)
- Színes LED lámpák a Bluetooth-kapcsolat és az akkumulátor állapotának kijelzéséhez
- Méret kinyitva: 165 mm - 190 mm (magas) x 136 mm (széles) x 45 mm (mély)
- Méret összehajtva: 78 mm (magas) x 132 mm (széles) x 45 mm (mély)
- Tömeg: 80 gramm
- A működési hatósugár legfeljebb 10 méter (körülbelül 33 láb)

Megjegyzés: a Jabra HALO ellenáll a rövid zivatarnak, de nem vízálló, és nem meríthető víz alá. Amennyiben az eszköz vizessé válik, alaposan le kell törölni, hogy megelőzze az esetleges károsodást.

ELSŐ LÉPÉSEK

A headset használata előtt kövesse az alábbi három lépést:

1. **Töltse fel a headsetet (körülbelül 2 órán át)**
2. **Aktiválja a Bluetooth-szolgáltatást a mobiltelefonján (lásd a mobiltelefon kézikönyvét)**
3. **Párosítsa a headsetet a mobiltelefonnal**

A JABRA HALO FELTÖLTÉSE

Győződjön meg arról, hogy a Jabra HALO akkumulátora teljesen fel van töltve, mielőtt használatba venné. Az akkumulátor jelzőfénye vörösről zöldre vált, amint teljesen feltöltődött. A töltésidő körülbelül 2 óra. A Jabra HALO eszközt az újratöltések közben is használhatja.

Figyelem: Az akkumulátor élettartama jelentős mértékben csökkenhet, ha a eszközt hosszú ideig feltöltetlenül hagyja. Ezért a Jabra azt ajánlja, hogy az eszközt havonta legalább egyszer töltse fel.

A JABRA HALO BE- ÉS KIKAPCSOLÁSA

A headset bekapcsolódik, ha kinyitják.

A headset kikapcsolódik, ha összehajtják.

- Összehajtás: Óvatosan húzza szét a headsetet a pántoknál (3), és hajtsa össze. A headset így praktikusan kisméretűre hajtható össze.
- Kinyitás: Óvatosan hajtsa ki a headsetet, majd rögzítse a helyükre a pántokat.

A headset 10 perc után automatikusan kikapcsolódik, ha nem csatlakozik eszközhöz.

A JABRA HALO PÁROSÍTÁSA TELEFONNAL VAGY MÁS ESZKÖZZEL

A headsetek úgynevezett „párosítási” eljárással csatlakoztathatók más Bluetooth-eszközökhöz. Néhány egyszerű lépés követésével másodpercek alatt elvégezhető a párosítás.

1. Kapcsolja párosítás módba a headsetet

1.a. Első párosítás

- Csukja össze és nyissa ki a headsetet, és a Jabra HALO automatikusan párosítás módba fog lépni (a jelzőfény (5) folyamatos kék fénnyel világít), majd eszközt fog keresni.

1.b. Későbbi párosítás

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a Hívás fogadása/Hívás vége gombot (1) (körülbelül 4 másodpercig), amíg a jelzőfény (5) folyamatos kék fénnyel nem világít.

2. Állítsa be a Bluetooth-funkciós telefonját vagy eszközét, hogy megkeresse a Jabra HALO készüléket

- Kövesse a telefon használati útmutatóját. Először ellenőrizze, hogy mobiltelefon-készülékén bekapcsolta-e a Bluetooth-funkciót. Ezt követően állítsa be a telefont, hogy megkeresse a headsetet. Ez általában a telefon „setup” (beállítás), „connect” (csatlakozás) vagy „Bluetooth” menüjébe történő belépéssel és a Bluetooth-eszköz „search” (keresés) vagy „add” (hozzáadás) lehetőségének kijelölésével jár.*

* Tekintse meg a telefon használati útmutatóját

3. A telefonja megkeresi a Jabra HALO készüléket

- A telefonja a „Jabra HALO" néven fogja megtalálni a headsetet.
- A telefon ezután megkérdezi, hogy kívánja-e párosítani a headsetet.
- Fogadja el a „Yes" (Igen) vagy OK gomb megnyomásával a telefonon, és erősítse meg az azonosító kulccsal vagy PIN kóddal = 0000 (4 db nulla). A telefon megerősíti a párosítás sikeres végrehajtását.

VISELET MÓDJA

Vegye figyelembe a fejpánt belsején feltüntetett bal/jobb irányt. Más megoldásként a Jabra HALO eszközt úgy viselje, hogy a Hívás fogadása/Hívás vége gomb a jobb oldalra essen.

Állítsa a Jabra HALO eszközt a fejméretéhez a fejpánt hangszóróknál történő meghosszabbításával.

ÚTMUTATÓ

A Jabra HALO kezelése nagyon egyszerű. A Hívás fogadása/Hívás vége gomb a megnyomás időtartamától függően eltérő funkciókat hajt végre:

Utasítás	Megnyomás időtartama
Érintés	Rövid megnyomás
Dupla érintés	Két rövid érintés 0,5 másodpercen belül
Megnyomás	Körülbelül 1 másodpercig
Megnyomás és tartás	Körülbelül 4 másodpercig

Zene lejátszása (egyes telefonkészülékeken előfordulhat, hogy előbb el kell indítania a médialejátszót)*

- Érintse meg a Hívás fogadása/Hívás vége gombot (1)

Zenelejátszás szüneteltetése

- Érintse meg a Hívás fogadása/Hívás vége gombot – érintse meg újra a lejátszás folytatásához

Zenelejátszás leállítása

- Nyomja meg a Hívás fogadása/Hívás vége gombot

* Tekintse meg a telefon használati útmutatóját

Hívás fogadása zenelejátszás közben

- Ha hívása érkezik zenelejátszás közben, a zenelejátszás szünetelni fog, és csengőhangot fog hallani.
- Érintse meg a Hívás fogadása/Hívás vége gombot, amire megtörténik a zenelejátszás szüneteltetése és a hívás kapcsolása

Hívás befejezése

- Aktív hívás befejezéséhez érintse meg a Hívás fogadása/Hívás vége gombot. Amikor befejezi a hívást, a zenelejátszás folytatódik**

Ugrás a következő zeneszámra

- Duplán érintse meg az érintőérzékelő (2) + jelű végét. Minden további érintésre több számmal ugrik előre.

Ugrás az előző zeneszámra

- Duplán érintse meg az érintő érzékelő (2) – jelű végét. Minden további érintésre több számmal ugrik visszafelé.

Hívás fogadása

- Hívás fogadásához érintse meg a Hívás fogadása/Hívás vége gombot (1)

Hívás befejezése

- Aktív hívás befejezéséhez érintse meg a Hívás fogadása/Hívás vége gombot (1)

Hívás elutasítása**

- Amikor csöng a telefon, a bejövő hívás elutasításához nyomja meg és tartsa lenyomva Hívás fogadása/Hívás vége gombot. A telefon beállításaitól függően megtörténik a hívó fél átirányítása hangpostára, vagy foglalt jelzést fog hallani.

Hívás indítása**

- Amikor a Jabra HALO a telefonjához kapcsolódik, automatikusan megtörténik valamennyi, a telefonról kezdeményezett hívás átadása a headsetnek. (a telefon beállításaitól függ)

Előző szám újratárcsázása**

- Duplán érintse meg a Hívás fogadása/Hívás vége gombot

Hang és hangerő beállítása*

- Érintse meg, majd csúsztassa az ujját az érintőérzékelő felületén (2) a hangerő növeléséhez vagy csökkentéséhez

A mikrofon elnémítása telefonhívás közben

- Duplán érintse meg az érintőérzékelő (2) – vagy + jelű részét. A némítás megszüntetéséhez érintse meg újra az érintőérzékelőt

* Tekintse meg a telefon használati útmutatóját
** A eszköztől függő

A Jabra HALO használata 3,5 mm-es hangkábellel (nem Bluetooth-szabványú)

- Csatlakoztassa a 3,5 mm-es hangkábel dugóját a micro-USB aljzathoz, majd csatlakoztassa a 3,5 mm-es jack dugót az eszközhöz. **Meg kell jegyezni, hogy a Bluetooth-szolgáltatások (egyebek között a hívásfogadás és az érintőérzékelős vezérlés) le vannak tiltva, ha a Jabra HALO eszközt a kábellel használja.**
- A Jabra HALO használata a 3,5 mm-es hangkábellel nem lehetséges, ha az akkumulátor teljesen lemerült, ezért győződjön meg arról, hogy legalább részlegesen fel van töltve

A KIJELZÉS MAGYARÁZATA

A Jabra HALO jobb oldalán lévő ikonkijelzések a termék állapotát mutatják:

Bluetooth-ikon (csak kék)	
Folyamatos	Párosítás módban – lásd: „A Jabra HALO párosítása telefonnal vagy más eszközzel”
Lassú egyszeri villanás	Telefonhoz csatlakoztatva és készenléti módban[(A)]
Egyszeri villanás	Telefonhoz csatlakoztatva és hívás folyamatban[(A)]
Gyors dupla villanás	Bejövő hívás
Három lassú villanás	Nem csatlakozik telefonhoz és készenléti módban[(A)]
Folyamatos (+ akkujelző folyamatos narancssárga fénye)	Alternatív párosítás módban - lásd: „Hibaelhárítás és GYIK”

Akkumulátor állapotjelző ikon:	
Folyamatos vörös	Töltés
Folyamatos zöld	Teljesen feltöltve
Egyszeres vörös villanás	Gyenge akkumulátor
Folyamatos narancssárga (+ folyamatos kék Bluetooth-ikon)	Speciális párosítás módban – lásd: „Hibaelhárítás és GYIK”

[(A)] A Jabra HALO ikonkijelzései 30 másodperc inaktivitás után kikapcsolódnak. A headset ennek ellenére aktív, és a lámpa újból villogni fog a Hívás fogadása/Hívás vége gomb érintésére vagy hívástevékenység esetén.

Kommunikáció hangjelzésekkel

Az Ön Jabra HALO készüléke hangjelzésekkel közli a különböző műveletek végrehajtását vagy az aktuális információkat. Az egyik fontos értesítés az „Alacsony akkumulátor-töltöttség”, ami két rövid hangjelzésből áll és 5 percnyi maradék működési időt jelez.

A JABRA HALO HASZNÁLATA KÉT MOBILESZKÖZZEL

A Jabra HALO lehetővé teszi, hogy egyszerre két mobiltelefon (vagy Bluetooth-eszköz) kapcsolódjon hozzá. Ez szabadságot ad, mivel csak egyetlen headset szükséges, ha két mobiltelefont használ. Jegyezze meg, hogy az előző szám újratárcsázása funkció a legutóbbi kimenő hívás számát fogja újratárcsázni, a felhasznált mobiltelefontól függetlenül.

Ha a headset egyszerre két telefonhoz csatlakozik, akkor a Lejátszás/Szünet gomb és az Előző / Következő zeneszám gomb az utoljára csatlakoztatott telefont (utoljára csatlakoztatott AVRC profilt) vezérli.

HIBAELHÁRÍTÁS ÉS GYIK

Recsegő hang hallható

- A Bluetooth rádiós technológia, ami azt jelenti, hogy érzékeny a headset és a hozzá csatlakoztatott eszköz közötti tárgyak jelenlétére. A headset és a csatlakoztatott eszköz közötti távolság nem haladhatja meg a 10 métert (33 lábat), és nem lehet nagyobb tárgy (pl. falak stb.) közöttük.

Nem hallható a telefonhívás a headseten

- Növelje a Jabra HALO hangerejét.
- Győződjön meg arról, hogy a telefon csatlakozik a headsethez, pl. a Hívás fogadása/Hívás vége gomb megnyomásával, vagy a kijelző Bluetooth-ikonjának ellenőrzésével.

Párosítási problémákat tapasztalok

- Elképzelhető, hogy törölte a párosított kapcsolatot a mobiltelefonról. Kövesse „A headset párosítása telefonnal vagy más eszközzel” című rész párosítási utasításait.

Nem tudom használni a hívás elutasítás, a hívástartás és az újratárcsázás funkciót

- E szolgáltatások elérhetősége attól függ, hogy támogatja-e az Ön mobiltelefonja a használatukat. A részletekért olvassa el a mobiltelefon használati útmutatóját.

Nem hallható zene a headseten

- Ellenőrizze, hogy csatlakoztatva van-e a headset a Bluetooth eszközhöz.
- Lehet, hogy a Bluetooth-eszköz elérési hatósugarán (10 méter) kívül került, vagy a headset működését elektromos kisülés (ESD) zavarta meg. A Bluetooth audió kapcsolat helyreállításához nyomja meg a multifunkciós gombot.
- Növelje az eszközön a hangerőt.
- Győződjön meg arról, hogy a Jabra HALO fel van töltve.

A zene igen gyenge minőségben hallható

Győződjön meg arról, hogy a másik eszköz kompatibilis a Bluetooth 1.1-es specifikációval, ami támogatja az Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) használatát zenei adatfolyamokhoz.

Ha a fenti eljárás nem vezetett eredményre, akkor elképzelhető, hogy az Ön telefonja más módon használja a sztereó audió kapcsolatot. Ezt a módot a Jabra HALO készüléken a párosítás alábbiak szerinti elvégzésével engedélyezheti:

- Távolítsa el a Jabra HALO kapcsolatot a telefonjáról
- Győződjön meg arról, hogy a headset be van kapcsolva (ki van nyitva)
- Nyomja meg és tartsa lenyomva a Hívás fogadása/Hívás vége gombot több mint 5 másodpercig, amíg mindkét ikonkijelzés folyamatos kék, illetve narancssárga színnel világít
- Hajtsa végre a headset Bluetooth-eszközzel történő párosításának szokásos lépéseit.

Vegye figyelembe, hogy a Jabra HALO készenléti ideje rövidebb lehet ilyen párosítás alkalmazása esetén.

TOVÁBBI SEGÍTSÉGRE VAN SZÜKSÉGE?

1. **Web:** http://www.jabra.com/support
(A legfrissebb technikai információkért és a Használati utasításért)
2. **E-mail:** support.eu@jabra.com
Information: info@jabra.com
3. **Telefonszám:** 00800 722 52272

A FEJHALLGATÓ GONDOZÁSA

- A Jabra HALO készüléket mindig kikapcsolva és védett helyen tárolja.
- Nem szabad a készüléket szélsőséges (45°C-nál magasabb – beleértve a napsugárzás közvetlen hatását – vagy -10°C-nál alacsonyabb) hőmérsékleten tárolni. Az csökkenti az elem élettartamát és hatással lehet a készülék működésére. A magas hőmérséklet a teljesítményt is ronthatja.
- A Jabra HALO készüléket nem szabad eső vagy más folyadék hatásának kitenni.

FIGYELEM!

A RENDKÍVÜL NAGY HANGERŐ MARADANDÓ HALLÁSKÁROSODÁST OKOZHAT. A LEHETŐ LEGKISEBB HANGERŐT ÁLLÍTSA BE.

A headsetek éles hangok nagy hangerővel való közvetítésére alkalmasak, amelyek bizonyos körülmények között maradandó halláskárosodást okozhatnak. Kerülje a headset hosszan tartó használatát túlzottan nagy hangnyomásszint mellett. A headset használatba vétele előtt olvassa el figyelmesen az alábbi biztonsági óvintézkedéseket.

A halláskárosodás kockázatát csökkentheti az alábbi biztonsági óvintézkedések betartásával:

1. A termék használatba vétele előtt kövesse az alábbi lépéseket:

- Mielőtt felvenné a headsetet, állítsa a hangerő-szabályozót a legalacsonyabb szintre,
- Vegye fel a headsetet, majd
- Lassan állítsa a hangerő-szabályozót a megfelelő szintre.

2. A termék használata közben:

- Tartsa a hangerőt a lehető legalacsonyabb szinten és kerülje a headset használatát olyan zajos környezetben, ahol adott esetben kénytelen lehet felhangosítani;
- Ha nagyobb hangerőre van szüksége, akkor lassan állítsa át a hangerő-szabályozót;
- Rossz közérzet vagy fülzúgás esetén azonnal hagyja abba a headset használatát, és forduljon orvoshoz.

Ha folyamatosan nagy hangerővel használja a készüléket, akkor fülei hozzászokhatnak a hangszinthez, ami maradandó halláskárosodást okoz anélkül, hogy észrevehetően rosszul érezné magát.

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓ!

- A headset használata befolyásolja más hangok észlelésének képességét. Amikor olyan tevékenységbe kezd, amely teljes figyelmet igényel, körültekintéssel használja a headsetet.
- Amennyiben szívritmus-szabályozóval vagy egyéb beültetett elektronikus orvosi eszközzel rendelkezik, kérdezze meg orvosát, mielőtt használná az eszközt.
- A csomagolás kisméretű alkatrészeket tartalmaz, amelyek gyermekekre nézve fulladásveszélyt jelentenek, ezért tartsa távol gyermekektől. Lenyelés esetén a zacskók vagy a bennük lévő számos kisméretű alkatrész fulladást okozhatnak.
- Soha ne próbálja szétszerelni a terméket. Egyik részegység sem cserélhető, illetve javítható a felhasználó által. A készülék felnyitására kizárólag a márkakereskedők vagy a márkaszervizek jogosultak. Ha a termék bármely alkatrésze bármilyen okból – beleérte a normál elhasználódást vagy törést is – cserére szorulna, forduljon a márkakereskedőhöz.
- Ne tegye ki a terméket esővíz, vízpára, illetve egyéb nedvesség hatásának, hogy elkerülje a termék valamint saját maga sérülését.
- Tartsa be az elektronikus, illetve rádiófrekvenciás hullámokat kibocsátó eszközök tiltott területen, például kórházban vagy repülőgép fedélzetén történő kikapcsolására figyelmeztető táblák és feliratok utasításait.

Emlékeztetőül: mindig biztonságosan vezessen, ne hagyja, hogy elvonják a figyelmét és tartsa be a helyi törvényeket!

A headset használata gépkocsi, motorkerékpár, vízi jármű vagy kerékpár használata közben veszélyes lehet és egyes joghatóságokban tiltott is, ugyanúgy, mint egyes joghatóságokban a headset használata mindkét fül lefedése mellett vezetés közben nem engedélyezett. Ellenőrizze a helyi törvényeket. Amikor olyan tevékenységbe kezd, amely teljes figyelmet igényel, körültekintéssel használja a headsetet. Ezen kívül ne készítsen feljegyzéseket vagy olvasson közben.

A BEÉPÍTETT AKKUMULÁTOR GONDOZÁSA:

- Az Ön eszközét újratölthető akkumulátor működteti.
- Ahhoz, hogy az új akkumulátor elérje maximális teljesítményét, két-három teljes töltés/kisütés cikluson kell átesnie.

- Az akkumulátor több százszor tölthető fel, illetve meríthető le, azonban egy idő után elhasználódik. Az akkumulátort kizárólag a készülékhez mellékelt és jóváhagyott töltő használatával töltse fel.
- Húzza ki a töltőt a hálózati aljzatból és a készülékből, amikor nem használja. Ne hagyja a teljesen feltöltött akkumulátort a töltőhöz csatlakoztatva, mivel a túltöltés megrövidítheti az élettartamát.
- A teljesen feltöltött akkumulátor használaton kívül lassan elveszíti a töltését.
- Ha az eszközt forró vagy hideg helyen, pl. nyáron vagy télen zárt gépkocsiban hagyja, az akkumulátor kapacitása és élettartama csökkenhet.
- Mindig tartsa az akkumulátort 15°C és 25°C (59°F és 77°F) között. A felhevült vagy hideg akkumulátort tartalmazó készülék még teljesen feltöltött akkumulátorral is ideiglenesen működésképtelen lehet. Az akkumulátor teljesítményét különösképpen a jóval a fagypont alatti hőmérséklet korlátozza.
- Ne dobja tűzbe az elhasznált akkumulátorokat, mert felrobbanhatnak.
- A sérült akkumulátor is felrobbanhat.

Akkumulátorral kapcsolatos figyelmeztetés!

- ”Vigyázat!” – A készülékben lévő akkumulátor nem megfelelő használat esetén tűzveszélyt vagy vegyi marást okozhat.
- Ne kísérelje meg felnyitni a termék burkolatát vagy kicserélni az akkumulátort. Beépített, ezért nem cserélhető.
- Másfajta akkumulátor használata tűzveszéllyel vagy robbanásveszéllyel járhat amellett, hogy megszűnik a jótállás.
- Az akkumulátort kizárólag a készülékhez mellékelt és jóváhagyott töltő használatával töltse fel.
- Az elhasznált akkumulátoroktól a helyi szabályozást betartva szabaduljon meg. Kérjük gondoskodjon az újrafelhasználásról, ahol erre lehetőség van. Ne dobja ki a készüléket háztartási szeméttárolóba.
- A terméket gyermekektől elzárva tárolja.

A TÖLTŐ GONDOZÁSA:

- Ne kísérelje meg feltölteni a headsetet más termékkel, mint a mellékelt hálózati (AC) töltő. Más típusú töltő használata megrongálhatja vagy tönkreteheti a headsetet, a jóváhagyást vagy jótállást érvényteleníthei és veszélyes lehet. A jóváhagyott kiegészítőket illetően érdeklődjön a márkakereskedőnél.

Fontos: a headset nem használható töltés közben.

A töltővel kapcsolatos figyelmeztetés!

- Amikor leválasztja a tápkábelt vagy bármilyen kiegészítőt, ne a kábelt, hanem a csatlakozót húzza, és ne használjon sérült töltőt.
- Ne próbálja szétszerelni a töltőt, mert ezzel elektromos áramütés veszélyének teheti ki magát. A helytelenül összeszerelt termék elektromos áramütést vagy tüzet okozhat a későbbi használat során.
- Ne töltse a headsetet rendkívül magas vagy alacsony hőmérsékleten és ne használja a töltőt a szabadban vagy nedves helyen.

GARANCIA

Korlátozott egy (1) éves garancia

A GN Netcom A/S (a továbbiakban: „GN") garantálja, hogy a Termék mentes az anyag- és gyártási hibáktól (az alábbiakban kikötött feltételek esetén) a vásárlás időpontjától számított egyéves (1) időtartam alatt ("Jótállási időszak"). A jótállási időszak alatt a GN megjavítja vagy kicseréli (a GN döntése szerint) a Terméket vagy annak bármely hibás részét ("Garanciális szolgáltatás"). Amennyiben a javítás vagy a csere nem gazdaságos, vagy időben nem végezhető el, a GN dönthet úgy, hogy visszatéríti Önnek az érintett Termék vételárát. A jelen garancia keretében végzett javítás vagy csere nem jogosít fel a jótállási időszak bármilyen meghosszabbítására vagy újrakezdésére.

Garanciális igények

A garanciális szolgáltatás igénybevételéhez lépjen kapcsolatba azzal a GN márkakereskedővel, akitől ezt a terméket vásárolta vagy az ügyfélszolgálattal kapcsolatos további információkért látogasson el a www.jabra.com weboldalra. A Terméket annak eredeti csomagolásában vagy az eredetivel azonos védelmet biztosító csomagolásban kell visszajuttatnia vagy szállítania a márkakereskedőnek, illetve a GN-nek (ha a www.jabra.com weboldal így rendelkezik) . A termék GN-hez történő szállításának költségei Önt terhelik. Garanciális Termék esetén a jelen garancia keretében végzett szervizelést követően a termék Önhöz való

visszaszállításának költségeit a GN viseli. A visszaszállítási költségeket kiszámlázzák Önnek a nem garanciális termékek vagy a nem garanciális javítást igénylő termékek esetén.

A garanciális szolgáltatás igénybe vételéhez be kell mutatni a következőket: (a) a terméket, valamint (b) a vásárlásra vonatkozó igazolást, amelyen egyértelműen szerepel az eladó neve és címe, a vásárlás időpontja és a termék típusa, és ami egyértelműen bizonyítja, hogy a termékre vonatkozó jótállási idő még nem járt le. Ezen kívül fel kell tüntetni (c) a feladó címét, (d) a nappal hívható telefonszámot és (e) a visszaküldés okát. A GN által a környezeti hulladékok mennyiségének csökkentése érdekében tett erőfeszítések részeként Ön tudomásul veszi, hogy a termék esetleg olyan helyreállított részegységekből áll, amelyek használt, illetve részben felújított alkatrészeket tartalmaznak. A használt részegységek kivétel nélkül megfelelnek a GN magas minőségi szabványainak, továbbá eleget tesznek a GN termékteljesítményre és megbízhatóságra vonatkozó specifikációinak. Ön tudomásul veszi, hogy a kicserélt alkatrészek vagy részegységek a GN tulajdonába kerülnek.

A garancia korlátozása

Ez a garancia csak az eredeti vásárlóra nézve érvényes és automatikusan megszűnik a lejártát megelőzően, ha a Terméket eladják vagy egyéb módon átruházzák. A GN által ebben a nyilatkozatban biztosított garancia kizárólag a használat és nem viszonteladás céljából vásárolt Termékekre vonatkozik. Az nem érvényes a kibontott csomagolású, mindennemű garancia nélkül, az adott állapotában értékesített termékekre. Kifejezetten kivételt képeznek a garancia alól a normál elhasználódásnak kitett, korlátozott élettartamú fogyó alkatrészek, pl. mikrofonszivacsok, fülpárnák, moduláris csatlakozódugók, füldugók, dekoratív felületek, akkumulátorok és egyéb tartozékok. Ez a garancia érvénytelen, ha a gyárilag elhelyezett sorozatszámot, dátumkód-címkét vagy termékcímkét megváltoztatják, illetve eltávolítják erről a termékről. A garancia nem fedezi a következők miatt előforduló hibákat vagy kárt: (a) helytelen tárolás, helytelen használat vagy rongálás, baleset vagy hanyagság, pl. fizikai sérülés (repedések, karcolások stb.) a Termék felületén, amely a helytelen használatból ered, (b) vízzel, rendkívül magas páratartalommal, homokkal, piszokkal vagy hasonlókkal való érintkezés, vagy rendkívül magas hőmérséklet, (c) a Termék vagy kiegészítőinek kereskedelmi célra történő használata, vagy a Termék vagy kiegészítőinek kitétele rendellenes használatnak vagy körülményeknek, vagy (d) egyéb, nem a GN hibájából

bekövetkező cselekmény. Ez a garancia nem vonatkozik a helytelen használatból, karbantartásból vagy üzembe helyezésből, illetve nem a GN vagy a GN garanciális munkák elvégzésére jogosult GN-márkakereskedő által végzett javításból eredő károkra. Bármely illetéktelen javítás érvényteleníti ezt a garanciát. Ez a garancia nem fedezi a GN-márkajelzést vagy -hitelesítést nem tartalmazó termékek, kiegészítők vagy egyéb perifériák használata miatt előforduló hibákat vagy kárt.

A JELEN GARANCIA KERETÉBEN ELVÉGZETT JAVÍTÁSOK VAGY CSERÉK JELENTIK A FOGYASZTÓ EGYEDÜLI JOGORVOSLATÁT. A GN NEM FELEL E TERMÉKRE VONATKOZÓ KIFEJEZETT VAGY HALLGATÓLAGOS GARANCIA MEGSÉRTÉSÉBŐL EREDŐ SEMMILYEN ESETLEGES VAGY KÖVETKEZMÉNYES KÁRÉRT. A TÖRVÉNY ÁLTAL TILTOTT TERJEDELEMTŐL ELTEKINTVE EZ A GARANCIA KIZÁRÓLAGOSNAK TEKINTENDŐ ÉS HELYETTESÍT BÁRMELY KIFEJEZETT, ILLETVE HALLGATÓLAGOS GARANCIÁT, BELEÉRTVE (NEM KIZÁRÓLAGOSAN) AZ ELADHATÓSÁGGAL ÉS EGY MEGHATÁROZOTT GYAKORLATI CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGGAL KAPCSOLATOS GARANCIÁT IS.

MEGJEGYZÉS! Ez a garancia különleges törvényes jogokat biztosít Önnek. Ezen kívül Ön más jogokkal is rendelkezhet, amelyek az adott helytől függően eltérőek lehetnek. Egyes törvények nem engedélyezik az esetleges vagy következményes károk, illetve a hallgatólagos garanciák kizárását vagy korlátozását, ezért lehet, hogy a fenti kizárások nem érvényesek Önre. Ez a garancia nem érinti az Ön vonatkozó nemzeti vagy helyi törvények által megszabott (törvényes) jogait.

MINŐSÍTÉS

CE

Az R & TTE irányelv (99/5/EK) rendelkezései értelmében ez a termék CE-jelöléssel rendelkezik. A GN Netcom A/S ezúton kijelenti, hogy a termék megfelel az 1999/5/EK irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. További információt találhat weblapjainkon: http://www.jabra.com.

Bluetooth

A Bluetooth® kereskedelmi név és emblémái a Bluetooth SIG, Inc. birtokában állnak. Az ilyen védjegyek bármilyen, a GN Netcom A/S általi használata engedéllyel történik. Minden egyéb védjegy, illetve kereskedelmi név az adott tulajdonosok birtokában van.

A terméket a helyi normáknak és jogszabályoknak megfelelően selejtezze le. www.jabra.com/weee.

SZÓSZEDET

1. A **Bluetooth** olyan rádiótechnológia, amelynek segítségével különböző készülékek (pl. mobiltelefonok és fejhallgatók) vezeték vagy huzal nélkül rövid távolságon (kb. 9 m) belül összekapcsolhatók egymással. További információk: www.bluetooth.com.

2. A **Bluetooth-profilok** különböző módszerek, amelyek révén a Bluetooth-készülékek kommunikálnak más berendezésekkel. A Bluetooth-telefonok a fejhallgató profilt, a kihangosító profilt vagy mindkettőt támogatják. Ahhoz, hogy egy telefon bizonyos profilt támogasson, a gyártónak meghatározott funkciókat be kell építenie a telefon szoftverébe.

3. A párosítás során egyedülálló és rejtjelezett kapcsolat jön létre a két Bluetooth-készülék között, lehetővé téve, hogy azok kommunikáljanak egymással. A Bluetooth-készülékek nem működnek, ha a készülékeket nem párosítják.

4. A felhasználói kód vagy a PIN olyan kód, amelyet a mobiltelefonba kell beírni, hogy azt párosítani lehessen a Jabra HALO készülékkel. Ezáltal a telefon és a Jabra HALO felismerik egymást, és automatikusan együttműködnek.

5. Készenléti üzemmódról akkor beszélünk, amikor a Jabra HALO passzívan hívásra várakozik. Amikor Ön „befejez” egy hívást a mobiltelefonon, akkor a fejhallgató készenléti üzemmódba kapcsol.

A termék ártalmatlanítását a helyi előírások és szabályok szerint végezze.

www.jabra.com/weee

CUPRINS

VĂ MULȚUMIM

Vă mulțumim că ați achiziționat căştile cu Bluetooth® Jabra HALO. Sperăm să vă bucurați de acestea! Prezentul manual de utilizare vă va ajuta să profitați din plin de căştile dumneavoastră.

DESPRE DISPOZITIVUL DUMNEAVOASTRĂ JABRA HALO

1. **Butonul de răspuns/încheiere apel sau de redare/pauză**
2. **Butonul tactil de reglare a volumului sau de schimbare a melodiei**
3. **Cleme pentru plierea căştilor**
4. **Indicator de baterie**
5. **Indicator de conectivitate Bluetooth**



CE FAC CĂŞTILE DUMNEAVOASTRĂ

Jabra HALO vă permite să ascultaţi muzică stereo folosind telefonul mobil sau dispozitivul de redare muzică având funcţia Bluetooth activată, asigurându-vă în acelaşi timp că nu rataţi niciun apel.

- Puteţi să ascultaţi muzică fără să utilizaţi vreun fir
- Răspundeţi sau încheiaţi apeluri
- Respingeţi apelurile
- Reapelaţi ultimul număr
- MultiUse™ – pot fi conectate simultan la două dispozitive Bluetooth (de exemplu la calculatorul şi la telefonul dumneavoastră mobil)
- Utilizaţi cablul 3.5 mm de redare muzică pentru a asculta muzică prin fir, de exemplu de la mp3 player sau PC

Specificaţii

Muzică:

- Durată de redare muzică de până la 8 ore, timp de aşteptare de până la 13 zile
- Opţiune de schimbare a melodiei (melodia următoare sau anterioară) de pe butonul tactil (AVRCP)
- A2DP (Profil avansat de distribuţie audio) pentru streaming muzică

Apeluri:

- Timp de vorbire de până la 8 ore
- Soluţie cu microfon dual pentru **Noise Blackout**™
- Îmbunătăţirea sunetului digital folosind tehnologia DSP
- Reducerea zgomotului pentru semnalele audio transmise şi primite
- Reglarea volumului în funcţie de nivelul de zgomot*
- Reglare automată a volumului pentru semnalele audio primite
- Protecţie anti-şoc acustic
- Pregătit pentru Bluetooth versiunea 2.0 + EDR (debit ameliorat), suportă profilurile Căşti şi Hands-free pentru convorbirile telefonice şi Profil avansat de distribuţie audio (A2DP) pentru streaming de muzică
- e-SCO pentru îmbunătăţirea calităţii audio
- Criptare la 128-bit

* Consultaţi manualul de utilizare a telefonului dumneavoastră

Dispozitivul:

- Baterie reîncărcabilă cu opţiune de încărcare pe micro-USB de la priză, PC folosind cablul USB sau încărcătorul auto (nu este inclus)
- LED-uri colorate pentru indicatorul de stare Bluetooth şi pentru baterie
- Dimensiune în poziţie depliată: înălţime 165 mm - 190 mm x lăţime 136 mm x adâncime 45 mm
- Dimensiune în poziţie pliată: înălţime 78 mm x lăţime 132 mm x adâncime 45 mm
- Greutate: 80 grame
- Gamă de funcţionare de până la 10 metri (aproximativ 33 picioare)

Vă rugăm să ţineţi cont de faptul că dispozitivul dumneavoastră Jabra HALO poate rezista la puţină umezeală, însă nu este rezistent la apă şi nu trebuie să îl scufundaţi în apă. Dacă dispozitivul dumneavoastră se udă, trebuie să îl ştergeţi foarte bine de apă, pentru a-l proteja de eventualele daune.

PORNIREA

Înainte de a utiliza căştile trebuie să respectaţi următoarele trei etape:

1. **Încărcaţi căştile (aproximativ 2 ore)**
2. **Activaţi funcţia Bluetooth pe telefonul dumneavoastră mobil (consultaţi manualul de utilizare a telefonului dumneavoastră mobil)**
3. **Cuplaţi căştile la telefonul dumneavoastră mobil**

ÎNCĂRCAREA DISPOZITIVULUI DUMNEAVOASTRĂ JABRA HALO

Înainte de prima utilizare, asiguraţi-vă că dispozitivul dumneavoastră Jabra HALO este complet încărcat. În timpul încărcării, indicatorul de baterie se va modifica din roşu în verde, când bateria va fi complet încărcată. Durata de încărcare este de aproximativ 2 ore. Puteţi utiliza dispozitivul Jabra HALO în timpul încărcării.

Atenţie: Durata de viaţă a bateriei va fi redusă semnificativ dacă dispozitivul dumneavoastră rămâne neîncărcat pentru o perioadă îndelungată. De aceea, compania Jabra vă recomandă să vă reîncărcaţi dispozitivul cel puţin o dată pe lună.

PORNIREA ŞI OPRIREA DISPOZITIVULUI JABRA HALO

Dacă depliaţi căştile, acestea vor porni.

Dacă pliaţi căştile, acestea se vor opri.

- Pentru a plia: Extindeţi cu grijă căştile în zona clemelor (3) şi pliaţi. Căştile se vor plia convenabil, într-o dimensiune compactă.
- Pentru a deplia: Depliaţi cu grijă căştile şi blocaţi clemele.

Căştile se vor opri automat după 10 minute dacă nu sunt conectate la un dispozitiv.

CUPLAREA DISPOZITIVULUI DUMNEAVOASTRĂ JABRA HALO LA UN TELEFON SAU LA UN ALT DISPOZITIV

Căştile se conectează la telefoane sau la alte dispozitive Bluetooth folosind o procedură denumită "cuplare". Dacă urmaţi câteva proceduri simple, această cuplare poate fi realizată în câteva secunde.

1. Treceţi căştile în modul de cuplare

1.a. Prima cuplare

- Pliaţi şi depliaţi căştile, iar dispozitivul Jabra HALO va intra automat în modul de cuplare (LED-ul (5) va avea culoarea albastru deschis) şi va începe să caute un dispozitiv.

1.b. Cuplarea ulterioară

- Apăsaţi şi menţineţi apăsat butonul de răspuns/încheiere apel (1) până când LED-ul (5) va fi albastru (aproximativ 4 secunde).

2. Setaţi telefonul sau dispozitivul dumneavoastră Bluetooth să caute dispozitivul Jabra HALO

- Respectaţi instrucţiunile de pe telefonul dumneavoastră. În primul rând, asiguraţi-vă că funcţia Bluetooth este activată pe telefonul dumneavoastră mobil. Apoi setaţi telefonul să caute căştile. De obicei, această operaţiune implică trecerea în meniul "setare", "conectare" sau "Bluetooth" al telefonului dumneavoastră şi selectarea opţiunii de căutare sau "adăugare" a unui dispozitiv Bluetooth.*

3. Telefonul dumneavoastră va găsi dispozitivul Jabra HALO

- Telefonul va găsi căştile sub numele de "Jabra HALO".
- Apoi, pe telefonul dumneavoastră va apărea un mesaj prin care veţi fi întrebat dacă doriţi să cuplaţi telefonul cu căştile.

* Consultaţi manualul de utilizare a telefonului dumneavoastră

- Acceptaţi apăsând tasta “Yes“ (da) sau “OK“ de pe telefon şi confirmaţi tastând parola sau codul PIN = 0000 (4 zerouri). Telefonul dumneavoastră va confirma în momentul în care se va încheia cuplarea.

POSIBILITĂŢI DE PURTARE

Vă rugăm să fiţi atenţi la indicatorii de purtare stânga/dreapta din interiorul benzii de fixare pe cap. Este recomandabil să purtaţi întotdeauna dispozitivul Jabra HALO cu butonul de răspuns/ încheiere apel în partea dreaptă.

Reglaţi dimensiunea dispozitivului dumneavoastră Jabra HALO, trăgând de difuzoare pentru a mări lungimea benzii de fixare pe cap.

CUM SĂ

Dispozitivul Jabra HALO este simplu de utilizat. Butonul de răspuns/ încheiere apel al difuzorului dumneavoastră are mai multe funcţii, în funcţie de durata de apăsare:

Instrucţiuni	**Durata apăsării**
Atingeţi uşor	Apăsaţi uşor
Atingeţi uşor de două ori	Apăsaţi uşor de două ori, în timp de 0,5 secunde
Apăsaţi	Aproximativ: 1 secundă
Apăsaţi şi menţineţi apăsat	Aproximativ: 4 secunde

Redare muzică (anumite tipuri de telefoane pot impune rularea iniţială a unui cititor multimedia)*

- Apăsaţi butonul de răspuns/încheiere apel (1)

Trecere în pauză a redării melodiei

- Apăsaţi butonul de răspuns/încheiere apel - apăsaţi din nou pentru a relua redarea

Oprire redare muzică

- Apăsaţi butonul de răspuns/încheiere apel

* Consultaţi manualul de utilizare a telefonului dumneavoastră

Cum să răspundeţi la un apel când se redă muzică

- Când ascultaţi muzică şi primiţi un apel, muzica va trece în pauză, iar dumneavoastră veţi auzi tonul de apel.
- Apăsaţi butonul de răspuns/încheiere apel, redarea muzicii va fi trecută în pauză, iar apelul va fi conectat.

Încheierea unui apel

- Apăsaţi butonul de răspuns/încheiere apel pentru a încheia un apel activ - în momentul în care veţi încheia convorbirea, redarea muzicii va porni din nou**

Treceţi la următoarea melodie

- Apăsaţi de două ori pe butonul + de pe tastatura tactilă (2) - apăsaţi de mai multe ori pentru a trece la melodia dorită

Treceţi la melodia anterioară

- Apăsaţi de două ori pe butonul - de pe tastatura tactilă (2) - apăsaţi de mai multe ori pentru a trece la melodia anterioară dorită

Răspundeţi la un apel

- Apăsaţi butonul de răspuns/încheiere apel (1) pentru a răspunde la un apel

Încheierea unui apel

- Apăsaţi butonul de răspuns/încheiere apel (1) pentru a încheia un apel activ

Respingerea unui apel**

- Pentru a respinge un apel, apăsaţi şi menţineţi apăsat butonul de răspuns/încheiere apel când sună telefonul. În funcţie de setările telefonului dumneavoastră, persoana care v-a apelat va fi redirecţionată către mesageria vocală sau va auzi un ton de ocupat.

Efectuarea unui apel**

- Când dispozitivul Jabra HALO este conectat la telefonul dumneavoastră, toate apelurile efectuate de pe telefonul dumneavoastră vor fi transferate automat către căşti. (în funcţie de setările telefonului)

Reapelarea ultimului număr**

- Apăsaţi de două ori butonul de răspuns/încheiere apel

Reglarea sunetului şi a volumului*

- Apăsaţi şi treceţi degetul pe butonul tactil (2) pentru a creşte sau pentru a reduce volumul

* Consultaţi manualul de utilizare a telefonului dumneavoastră
** În funcţie de dispozitiv

Oprirea microfonului în timpul unui apel

- Apăsaţi de două ori pe − sau + de pe butonul tactil (2). Apăsaţi butonul tactil pentru a reporni sunetul.

Utilizarea dispozitivului dumneavoastră Jabra HALO cu un cablu de 3.5 mm pentru redare muzică (nu Bluetooth)

- Introduceţi cablul de 3.5 mm pentru redare muzică la micro-receptorul USB şi conectaţi conectorul de 3.5 mm în dispozitiv. **Vă rugăm să ţineţi cont de faptul că funcţiile Bluetooth (inclusiv recepţionarea apelurilor şi butonul senzitiv) sunt dezactivate atunci când utilizaţi dispozitivul Jabra HALO împreună cu acest cablu.**
- Utilizarea dispozitivului dumneavoastră Jabra HALO împreună cu
  cablul de 3.5 mm pentru redare muzică nu este posibilă dacă bateria este complet descărcată, de aceea, trebuie să vă asiguraţi că aceasta este cel puţin parţial încărcată.

SEMNIFICAŢIA PICTOGRAMELOR DE PE AFIŞAJ

În partea dreaptă, în interiorul dispozitivului Jabra HALO, două pictograme indică diferite stări ale produsului:

Pictogramă Bluetooth (numai albastru)	
Unicolor	Dispozitivul se află în modul de cuplare – consultaţi secţiunea "Cuplarea dispozitivului Jabra HALO la un telefosn sau la un alt dispozitiv".
O singură iluminare intermitentă lentă	Dispozitivul este conectat la telefon şi se află în modul de aşteptare(A)
O singură lumină intermitentă	Dispozitivul este conectat la telefon şi este activ(A)
Două lumini intermitente rapide	Intrare apel
Trei iluminări intermitente lente	Dispozitivul nu este conectat la telefon şi se află în modul de aşteptare(A)
Unicolor (+ indicatorul de baterie este portocaliu unicolor)	Dispozitivul se află în modul alternativ de cuplare – consultaţi secţiunea "Depanare & Întrebări frecvente"

Pictogramă pentru indicator baterie:	
Roşu aprins	Se încarcă bateria
Verde aprins	Bateria este complet încărcată
O licărire roşie	Baterie descărcată
Portocaliu deschis (+ pictograma pentru Bluetooth este albastru deschis)	Dispozitivul se află în modul de Cuplare specială - consultaţi secţiunea “Depanare & Întrebări frecvente“

[(A)]Pictogramele afişajului dispozitivului Jabra HALO se vor opri după 30 secunde în care nu se va efectua nicio activitate. Căştile sunt în continuare active, iar LED-ul va lumina din nou după ce veţi apăsa butonul de răspuns/încheiere apel sau după orice fel de activitate.

Mijloace de comunicare prin alarme sonore
Dispozitivul dumneavoastră Jabra HALO utilizează alarme sonore pentru a comunica diferite acţiuni sau informaţii. O alarmă importantă este cea pentru “Baterie descărcată“ - două tonuri scurte şi indică faptul că mai aveţi baterie pentru încă 5 minute.

UTILIZAREA DISPOZITIVULUI DUMNEAVOASTRĂ JABRA HALO CU DOUĂ DISPOZITIVE MOBILE

Dispozitivul Jabra HALO poate suporta conectarea simultană a două telefoane mobile (sau dispozitive Bluetooth) la căşti. Această opţiune vă oferă libertatea de a avea un singur set de căşti care să funcţioneze pe ambele telefoane mobile. Vă rugăm să ţineţi cont de faptul că pentru opţiunea de Reapelare a ultimului număr, va fi apelat ultimul numar din lista de apeluri efectuate, indiferent de tipul telefonului mobil.

Dacă aţi conectat căştile la două telefoane, vă rugăm să ţineţi cont de faptul că funcţiile de Redare / Pauză şi Piesa următoare / anterioară vor fi redate pe telefonul care a fost conectat ultimul (ultimul profil AVRC conectat).

DEPANARE & ÎNTREBĂRI FRECVENTE

Aud pocnituri

- Bluetooth este o tehnologie radio, adică este sensibilă la obiectele aflate între căşti şi dispozitivul la care este conectat. Între căştile şi dispozitivul conectat, nu trebuie să existe o distanţă mai mare de 10 metri (33 picioare) şi nu trebuie să se afle obiecte mari în calea acestora (pereţi etc.).

Nu aud apelul în căşti

- Creşteţi volumul dispozitivului Jabra HALO.
- Asiguraţi-vă că telefonul dumneavoastră este conectat la căşti, de exemplu apăsând butonul de răspuns/încheiere apel sau vizualizând pictograma Bluetooth de pe afişaj.

Am probleme la cuplarea dispozitivelor

- Este posibil să fi şters conexiunea de cuplare din telefonul dumneavoastră mobil - respectaţi instrucţiunile de cuplare din secţiunea "Cuplarea căştilor dumneavoastră la un telefon sau la un alt dispozitiv".

Nu pot să utilizez funcţia de respingere a apelurilor, de apel în aşteptare sau de reapelare

- Aceste funcţii sunt disponibile dacă sunt suportate de telefonul dumneavoastră; pentru detalii suplimentare, vă rugăm să consultaţi manualul de utilizare al telefonului dumneavoastră.

Nu aud muzica în căşti

- Asiguraţi-vă că aţi conectat căştile la dispozitivul care are activată funcţia Bluetooth.
- Poate v-aţi aflat în afara ariei de acoperire (10 metri) a dispozitivului care are activată funcţia Bluetooth sau căştile au înregistrat apariţia unei descărcări electrostatice. Apăsaţi butonul multifuncţional pentru a stabili din nou legătura audio prin Bluetooth.
- Creşteţi volumul dispozitivului dumneavoastră.
- Asiguraţi-vă că dispozitivul Jabra HALO este încărcat.

Muzica nu se aude foarte bine

Asiguraţi-vă că celălalt dispozitiv suportă Bluetooth 1.1 sau mai mare, inclusiv profilul avansat de distribuţie audio (A2DP) pentru streaming de muzică.

Dacă procedura prezentată anterior nu v-a fost utilă, atunci este posibil ca telefonul dumneavoastră să utilizeze diferit conexiunea audio stereo. Puteţi activa acest mod pentru dispozitivul Jabra HALO, efectuând astfel cuplarea:

- Întrerupeţi conexiunea Bluetooth cu dispozitivul Jabra HALO de pe telefonul dumneavoastră
- Asiguraţi-vă că sunt pornite căştile (depliate)
- Apăsaţi şi menţineţi apăsat butonul de răspuns/încheiere apel mai mult de 5 secunde până când ambele pictograme de pe afişaj vor fi albastru şi portocaliu.
- Respectaţi etapele obişnuite de cuplare a căştilor la un dispozitiv Bluetooth.

Ţineţi cont de faptul că perioada de aşteptare a dispozitivului Jabra HALO poate scădea dacă utilizaţi această modalitate de cuplare.

AVEŢI NEVOIE DE AJUTOR?

1. Web: www.jabra.com
(pentru cele mai recente informaţii de asistenţă şi manualele de utilizare disponibile)

2. E-mail: support.uk@jabra.com
Informaţii: info@jabra.com

3 Telefon: 0800 0327026

CUM SĂ VĂ PROTEJAŢI CĂŞTILE

- Opriţi întotdeauna dispozitivul Jabra HALO când îl depozitaţi şi asiguraţi-vă că acesta este protejat
- Evitaţi depozitarea la temperaturi extreme (peste 45°C/113°F – inclusiv expunerea directă la razele soarelui – sau sub -10°C/14°F). Acestea pot reduce durata de viaţă a bateriei şi pot afecta funcţionarea acesteia. De asemenea, temperaturile ridicate pot reduce performanţa dispozitivului.
- Nu expuneţi dispozitivul Jabra HALO la ploaie sau alte lichide.

AVERTISMENT!

NIVELURILE SONORE FOARTE RIDICATE POT PROVOCA DETERIORAREA PERMANENTĂ A ACUITĂŢII AUDITIVE. UTILIZAŢI UN VOLUM CÂT MAI REDUS CU PUTINŢĂ.

Căştile pot furniza sunete la volume foarte mari şi la tonuri foarte puternice; în anumite situații, acestea pot provoca pierderi auditive permanente. Evitați utilizarea îndelungată a căştilor la niveluri sonore excesive. Înainte de a utiliza aceaste căşti, vă rugăm să citiți normele de securitate prezentate mai jos.

Puteți reduce riscul de deteriorare a acuității auditive, respectând următoarele norme de securitate.

1. Înainte de a utiliza acest produs, vă rugăm să urmați aceste proceduri.

- Înainte de a porni căştile, reglați volumul la cel mai mic nivel;
- Puneți căştile pe cap, apoi
- Reglați uşor volumul până când veți obține un nivel confortabil.

2. În timpul utilizării acestui produs

- Mențineți volumul la cel mai mic nivel posibil şi evitați să utilizați căştile în medii zgomotoase, în care ați putea fi nevoiți să creşteți volumul;
- Dacă trebuie să creşteți volumul, reglați uşor butonul de reglare a volumului;
- Dacă resimțiți disconfort sau dacă auziți anumite zgomote în urechi, încetați imediat să utilizați căştile şi consultați un medic.

Utilizând în mod constant căştile la un volum ridicat, urechile dumneavoastră se pot obişnui cu acest nivel acustic care poate provoca diminuarea permanentă a acuității auditive, fără a observa vreun disconfort perceptibil.

INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA!

- Utilizarea căştilor afectează capacitatea dumneavoastră de a auzi alte sunete. Utilizați cu grijă căştile atunci când efectuați orice activitate care necesită întreaga dumneavoastră atenție.
- Dacă utilizați un stimulator cardiac sau alte dispozitive medicale, înainte de a utiliza acest dispozitiv, trebuie să consultați un medic.
- Acest pachet conține componente mici care pot fi periculoase pentru copii şi nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor. Ambalajele însele sau componentele mici pot provoca sufocări, în cazul în care sunt înghițite.
- Nu încercați niciodată să demontați dumneavoastră produsul. Nu înlocuiți sau nu reparați dumneavoastră niciuna dintre piesele componente. Numai personalul de service sau furnizorii autorizați

pot să deschidă produsul. Dacă, din orice motiv, trebuie să înlocuiţi vreo componentă a produsului, inclusiv datorită uzurii sau ruperii, contactaţi furnizorul dumneavoastră.

- Evitaţi să expuneţi produsul la ploaie, umezeală sau alte lichide, pentru a-l proteja împotriva deteriorării şi pentru a vă feri de rănire.
- Respectaţi toate semnele şi instrucţiunile care impun oprirea dispozitivelor electrice sau a produselor cu radiofrecvenţă în zonele desemnate, de exemplu în spitale sau avioane.

Nu uitaţi: Conduceţi întotdeauna în condiţii de siguranţă, fiţi concentraţi la drum şi respectaţi legislaţia locală!

Este periculos să utilizaţi căştile în timp ce conduceţi un autovehicul, o motocicletă, o ambarcaţiune sau o bicicletă, în anumite jurisdicţii este chiar ilegală această operaţiune, la fel cum utilizarea căştilor cu ambele urechi acoperite în timpul condusului nu este permisă în anumite jurisdicţii. Verificaţi legislaţia locală. Utilizaţi cu grijă căştile atunci când efectuaţi orice activitate care necesită întreaga dumneavoastră atenţie. De asemenea, încercaţi să vorbiţi cât mai puţin şi nu luaţi note sau nu citiţi documente.

ÎNGRIJIREA BATERIEI ÎNCORPORATE:

- Dispozitivul dumneavoastră este alimentat de o baterie reîncărcabilă.
- Randamentul maxim al unei baterii noi se obţine numai după două sau trei cicluri complete de încărcare - descărcare.
- Bateria poate fi încărcată şi descărcată de foarte multe ori, însă, în timp, aceasta se va uza. Reîncărcaţi bateria folosind numai încărcătoarele furnizate, aprobate pentru acest dispozitiv.
- Scoateţi încărcătorul din priză şi deconectaţi dispozitivul atunci când acesta nu se află în uz. Nu lăsaţi bateria complet încărcată în încărcător, deoarece supraîncărcarea poate reduce durata de viaţă a acesteia.
- Dacă nu este utilizată, o baterie complet încărcată se va descărca în timp.
- Păstrarea dispozitivul în locuri reci sau la temperaturi foarte ridicate, de exemplu într-o maşină închisă, în condiţii de vară şi iarnă, va reduce randamentul şi durata de viaţă a bateriei.
- Încercaţi să păstraţi întotdeauna bateria la o temperatură între 15°C şi 25°C (59°F şi 77°F). Un dispozitiv cu o baterie foarte încălzită sau rece nu va funcţiona temporar, chiar dacă bateria este complet

încărcată. Randamentul acumulatorului este limitat în special la temperaturi cu mult sub limita de îngheţ.

- Nu aruncaţi bateriile în foc deoarece pot exploda.
- Dacă sunt deteriorate, bateriile pot exploda.

Avertisment privind bateria!

- "Avertisment" – Bateria utilizată pentru acest dispozitiv poate prezenta un risc de incendiu sau arsuri cu substanţe chimice, dacă nu este utilizată corespunzător.
- Nu încercaţi să deschideţi produsul sau să înlocuiţi bateria. Aceasta este încorporată şi nu poate fi schimbată.
- Utilizarea unui alt tip de baterii poate prezenta un risc de incendiu sau explozie, iar garanţia va fi anulată.
- Reîncărcaţi bateria folosind numai încărcătoarele furnizate, aprobate pentru acest dispozitiv.
- Distrugeţi bateriile în conformitate cu regulamentele locale. În măsura în care este posibil, vă rugăm să le reciclaţi. Nu le aruncaţi ca deşeuri menajere.
- A nu se lăsa niciodată la îndemâna copiilor.

MĂSURI DE PROTECŢIE A ÎNCĂRCĂTORULUI:

- Nu încercaţi să încărcaţi căştile folosind un alt tip de încărcător decât cel de curent alternativ furnizat. Dacă utilizaţi oricare alte tipuri de încărcătoare puteţi deteriora sau distruge căştile şi puteţi pierde orice garanţie, iar acestea pot fi periculoase. Pentru a verifica disponibilitatea îmbunătăţirilor aprobate, vă rugăm să discutaţi acest aspect cu furnizorul dumneavoastră.

Important: Căştile nu pot fi utilizate în timpul încărcării.

Avertisment privind încărcătorul!

- Când deconectaţi cablul de alimentare sau oricare alt accesoriu, apucaţi şi trageţi de fişă, nu de cordon; nu utilizaţi niciodată un încărcător dacă acesta este deteriorat.
- Nu încercaţi să demontaţi încărcătorul, deoarece vă puteţi expune producerii unor electroşocuri periculoase. Reasamblarea incorectă poate provoca producerea unor electroşocuri sau incendii în momentul în care produsul este utilizat ulterior.
- Evitaţi încărcarea căştilor la temperaturi foarte ridicate sau reduse şi nu utilizaţi încărcătorul în aer liber sau medii cu umezeală.

GARANȚIE

Garanție limitată un (1) an

GN Netcom A/S ("GN") garantează faptul că acest produs nu prezintă defecte în ceea ce priveşte materialele şi execuția acestuia (sub rezerva termenilor stabiliți mai jos) pentru o perioadă de un (1) an de la data cumpărării (denumită "Perioada de garanție"). În timpul Perioadei de garanție, GN va repara sau va înlocui (la discreția absolută a GN) acest produs sau orice componente defecte ("Service de garanție"). Dacă repararea sau înlocuirea nu este posibilă sau nu poate fi efectuată la timp, GN poate decide restituirea prețului de achiziție plătit pentru produsul respectiv. Repararea sau înlocuirea în termenii prezentei garanții nu dă dreptul la nicio prelungire sau la o nouă dată de începere a perioadei de garanție.

Solicitări în perioada de garanție

Pentru a beneficia de Service-ul de garanție, vă rugăm să contactați furnizorul GN de la care ați achiziționat acest produs sau, pentru informații suplimentare despre serviciul de asistență clienți, să vizitați site-ul www.jabra.com. Va trebui să returnați acest produs furnizorului sau să îl expediați furnizorului sau companiei GN (dacă aşa este indicat pe site-ul www.jabra.com) în ambalajul său original sau într-un ambalaj care să asigure acelaşi grad de protecție. Dumneavoastră veți suporta costurile de livrare a produsului către compania GN. Dacă produsulul este acoperit de garanție, GN va suporta costurile de livrare a produsului înapoi către dumneavoastră după efectuarea lucrărilor de service, conform prezentei garanții. Pentru produsele care nu sunt acoperite de garanție sau care nu necesită nicio reparație în garanție, costurile de livrare vor fi suportate de dumneavoastră.

Pentru a beneficia de Service-ul de garanție, trebuie să furnizați următoarele informații: (a) produsul şi (b) dovada achiziției, care specifică clar numele şi adresa vânzătorului, data achiziției şi tipul produsului, care reprezintă dovada că acest produs se află în Perioada de garanție. De asemenea, vă rugăm să includeți (c) adresa dumneavoastră la care se va face livrarea, (d) numărul de telefon şi (e) motivul restituirii. Ca parte a eforturilor GN Netcom de a reduce deşeurile de mediu sunteți conştienți de faptul că acest produs poate fi alcătuit din echipamente recondiționate care conțin componente utilizate, dintre care unele au fost reprelucrate. Toate componentele utilizate respectă standardele de calitate GN şi sunt în conformitate cu performanța produselor GN şi cu specificațiile de fiabilitate. Dumneavoastră înțelegeți faptul că piesele sau componentele înlocuite vor deveni proprietatea GN.

Limitarea garanţiei

Această garanţie este valabilă numai pentru cumpărătorul iniţial şi se va încheia automat înainte de data expirării, dacă acest produs este vândut sau altfel transferat unui terţ. Garanţia oferită de GN în această declaraţie se aplică numai pentru produseleele achiziţionate pentru utilizare, nu pentru revânzare. Aceasta nu se aplică achiziţiilor pentru care clientul iniţial a deschis cutia de expediţie, care sunt vândute "ca atare" şi fără nicio garanţie. Sunt scutite în mod special de garanţie componentele cu o durată de viaţă limitată, supune uzurii normale, de exemplu ecranele anti-vânt, perniţele de etanşeitate, fişele modulare, elementele pentru urechi, finisajele decorative, bateriile şi alte accesorii. Prezenta garanţie nu este valabilă dacă numărul de serie, eticheta cu codul de date sau eticheta produsului, aplicate din fabrică, au fost modificate sau îndepărtate de pe produs. Prezenta garanţie nu acoperă defecţiunile sau daunele provocate de: (a) depozitarea incorectă, utilizarea greşită sau abuzivă, accidente sau neglijenţe, de exemplu daune fizice (fisuri, zgârieturi etc.) pe suprafaţa produsului care rezultă din utilizarea incorectă; (b) contactul cu apa, umiditatea excesivă, nisipul, murdăria sau căldura excesivă; (c) utilizarea produsului sau a accesoriilor în scopuri comerciale sau supunerea produsului sau accesoriilor unor condiţii şi utilizări anormale sau (d) alte acţiuni care nu sunt produse din vina companiei GN. Prezenta garanţie nu acoperă daunele provocate de utilizarea, întreţinerea sau instalarea defectuoasă sau de încercările de reparaţie efectuate de oricare altă persoană în afara GN sau a unui furnizor GN, autorizat să efectueze lucrările de garanţie pentru GN. Orice reparaţie neautorizată va duce la pierderea garanţieii. Această garanţie nu acoperă defecţiunile sau daunele provocate de utilizarea unor produse, accesorii sau oricăror alte echipamente periferice care nu sunt marca GN sau certificate de aceasta.

REPARAŢIILE SAU ÎNLOCUIRILE PREVĂZUTE ÎN PREZENTA GARANŢIE REPREZINTĂ SINGURUL MIJLOC DE SATISFACŢIE PENTRU CONSUMATOR. GN NU VA FI RESPONSABILĂ PENTRU NICI UN FEL DE DAUNE INDIRECTE SAU SUBSECVENTE PRIVIND ÎNCĂLCAREA ORICĂREI GARANŢII EXPLICITE SAU IMPLICITE PENTRU ACEST PRODUS. ÎN LIMITA PERMISĂ DE LEGE, ACEASTĂ GARANŢIE ESTE EXCLUSIVĂ ŞI ÎNLOCUIEŞTE TOATE CELELALTE GARANŢII EXPRESE ŞI IMPLICITE, INCLUZÂND DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, GARANŢIA DE CALITATE ŞI DE BUNĂ FUNCŢIONARE PENTRU UN SCOP PRACTIC.

NOTĂ! Prezenta garanţie vă conferă anumite drepturi recunoscute de lege. Dumnevoastră puteţi avea şi alte drepturi care pot varia dintr-o locaţie în alta. Anumite juridicţii nu permit excluderea sau limitarea daunelor indirecte sau subsecvente sau a garanţiilor implicite, astfel încât este posibil ca excluderile prezentate mai sus să nu se aplice în cazul dumneavoastră. Această garanţie nu vă afectează drepturile legale (statutare) conform legislaţiei naţionale sau locale aplicabile.

CERTIFICARE

CE

Acest produs poartă marca CE în conformitate cu dispoziţiile directivei R & TTE (99/5/EC). Astfel, GN Netcom A/S declară că acest produs este în conformitate cu cerinţele fundamentale şi cu celelalte dispoziţii ale Directivei 1999/5/EC. Pentru informaţii suplimentare, vă rugăm să consultaţi site-ul web http://www.jabra.com.

Bluetooth

Marca şi siglele Bluetooth sunt deţinute de Bluetooth SIG, Inc, iar utilizarea acestor mărci de către GN Netcom A/S se efectuează sub licenţă. Celelalte mărci înregistrate şi denumiri comerciale aparţin proprietarilor acestora.

Distrugeţi produsul în conformitate cu standardele şi regulamentele locale. www.jabra.com/weee.

GLOSAR

1. **Bluetooth** este o tehnologie radio care conectează anumite dispozitive, ca de exemplu telefoane mobile şi difuzoarele fără fire sau cabluri, la o distanţă mică (aproximativ 33 picioare/10 metri). Puteţi utiliza Bluetooth în condiţii de siguranţă. De asemenea este sigur că o dată ce aţi efectuat o conexiune, nimeni nu poate asculta şi nici nu va exista nicio interferenţă de la alte dispozitive Bluetooth. Pentru informaţii suplimentare accesaţi site-ul www.bluetooth.com.
2. **Profilurile Bluetooth** reprezintă diferitele moduri în care dispozitivele Bluetooth comunică cu alte dispozitive. Telefoanele cu Bluetooth suportă profilul difuzor, profilul hands-free sau ambele. Pentru a suporta un anumit profil, producătorul telefonului trebuie să implementeze anumite funcţii obligatorii în acest software pentru telefon.

3 **Cuplarea** creează o legătură unică şi codată între două dispozitive Bluetooth şi le permite să comunice unele cu altele. Dispozitivele Bluetooth nu funcţionează dacă dispozitivele nu au fost cuplate.

4 **Parola sau codul PIN** este un cod pe care îl introduceţi în dispozitivul dumneavoastră care are funcţia Bluetooth activată (de exemplu, telefonul mobil) pentru a-l putea cupla cu dispozitivul dumneavoastră Jabra HALO. Astfel, dispozitivul dumneavoastră şi căştile Jabra HALO se vor recunoaşte şi vor lucra automat împreună.

5 **Modul de aşteptare** reprezintă momentul în care dispozitivul Jabra HALO aşteaptă în mod pasiv un apel. În momentul în care "încheiaţi" un apel pe telefonul dumneavoastră mobil, căştile intră în modul de aşteptare.

Reciclaţi produsul în conformitate cu standardele şi regulamentele locale.

www.jabra.com/weee

المحتويات

شكراً لك

نشكرك على شراء سماعة الرأس ®Jabra HALO Bluetooth. ونرجو أن تتمتع بها! سيساعدك دليل الإرشادات هذا على الشروع في الاستخدام والتحضر للحصول على أفضل استفادة من سماعة الرأس الخاصة بك.

حول JABRA HALO

١ زر الرد/الإنهاء أو التشغيل/الإيقاف المؤقت

٢ التحكم في مستوى الصوت أو مستشعر تغيير المسار الذي يعمل باللمس

٣ مفصلات لطي سماعة الرأس

٤ مؤشر للبطارية

٥ مؤشر اتصال البلوتوث



ما الذي تقوم به سماعة الرأس الخاصة بك

تسمح سماعة الرأس Jabra HALO بالاستماع إلى موسيقى ستريو من خلال خاصية البلوتوث المكنة على هاتفك أو جهاز الموسيقى الخاص بك، مع التأكد التام من عدم تجاهل أي مكالمة.

- تشغيل الموسيقى لاسلكياً
- الرد على المكالمات أو إنهائها
- رفض المكالمات الواردة
- إعادة طلب آخر رقم
- ™MultiUse- اتصل بجهازي بلوتوث في نفس الوقت (مثل الكمبيوتر الخاص بك وهاتفك الجوال)
- استخدم كبل موسيقى ٣,٥ م للاستماع سلكياً للموسيقى من مشغل MP3 أو الكمبيوتر الخاص بك.

المواصفات

الموسيقى:

- يصل وقت الموسيقى إلى ٨ ساعات، ووقت الاستعداد إلى ١٣ أيام
- تغيير المسار (المسار التالي أو السابق) باستخدام لوحة التحكم التي تعمل باللمس (AVRCP)
- A2DP (واجهة توزيع الصوت المتقدمة) للموسيقى المتدفقة

المكالمة:

- وقت التحدث يصل إلى ٨ ساعات
- حل مزدوج للميكروفون من أجل ™Noise Blackout
- تحسين الصوت الرقمي من خلال استخدام تقنية DSP
- تخفيض الضوضاء الخاصة بالصوت المرسل أو المتلقي
- التحكم في الصوت اعتماداً على الضوضاء*
- الضبط التلقائي لمستوى الصوت للصوت المتلقي
- الحماية ضد الصدمات السمعية
- مؤهل للعمل مع مواصفات البلوتوث الإصدار 2.0 + EDR (معدل البيانات المحسن)، لدعم واجهة سماعة الرأس والتحدث بدون استخدام الأيدي للمحادثات الهاتفية وواجهة توزيع الصوت المتقدمة (A2DP) للموسيقى المتدفقة
- e-SCO لجودة صوت محسنة
- تشفير 128 بت

* راجع دليل مستخدم الهاتف

الجهاز:

- بطارية قابلة لإعادة الشحن باستخدام خيار الشحن من خلال USB المصغر من مصدر طاقة تيار متردد أو الكمبيوتر من خلال كبل USB أو شاحن السيارة (غير مضمن)
- أضواء LED ملونة لتوضيح حالة البلوتوث ومؤشر للبطارية
- الحجم أثناء الفرد: ١٦٥ مم - ١٩٠ مم الارتفاع × ١٣٦ مم عرض × ٤٥ مم عمق
- الحجم أثناء الطي: ٧٨ مم ارتفاع × ١٣٢ مم عرض × ٤٥ مم عمق
- الوزن: ٨٠ جرام
- نطاق التشغيل يصل حتى ١٠ أمتار (حوالي ٣٣ قدم)

الرجاء الملاحظة أن Jabra HALO الخاصة بك يمكنها تحمل سقوط القليل من الأمطار ولكنها ليست مضادة للماء ولا يمكن غمرها. في حالة ابتلال الجهاز، يجب مسحه لتنظيفه من أي بقايا للماء لحمايته من أي ضرر محتمل.

الشروع في الاستخدام

اتبع هذه الخطوات الثلاثة قبل استخدام سماعة الرأس الخاصة بك:

١. **قم بشحن سماعة الرأس الخاصة بك (حوالي ساعتين)**

٢. **قم بتنشيط خاصية البلوتوث على هاتفك الجوال (راجع دليل مستخدم هاتفك الجوال)**

٣. **قم بمزاوجة سماعة الرأس الخاصة بك مع هاتفك الجوال**

شحن JABRA HALO

تأكد من أن شحن Jabra HALO الخاصة بك بالكامل قبل أن تبدأ في استخدامها لأول مرة. أثناء الشحن، يتحول لون مؤشر البطارية من اللون الأحمر إلى الأخضر. عندما يكتمل الشحن، يستغرق الشحن حوالي ساعتين. يمكنك استخدام Jabra HALO أثناء شحنها.

يرجى الملاحظة: سينخفض عمر البطارية بشكل ملحوظ إذا تم ترك جهازك بلا شحن لفترة طويلة. لذا توصي Jabra بشحن الجهاز مرة كل شهر على الأقل.

تشغيل JABRA HALO وإيقاف تشغيلها

فرد سماعة الرأس أثناء التشغيل.

طي سماعة الرأس أثناء إيقاف التشغيل.

- للطي: قم بمد سماعة الرأس عند المفصلات (3) بعناية وقم بطيها. سيتم الآن طي سماعة الرأس وتتحول إلى الحجم المضغوط.
- للفرد: قم بفرد سماعة الرأس بعناية وقم بتأمين المفصلات في مكانها.

سيتم إيقاف تشغيل سماعة الرأس بشكل تلقائي بعد مرور ١٠ دقائق في حالة عدم اتصالها بأي جهاز.

مزاوجة JABRA HALO إلى هاتف أو جهاز آخر

يتم توصيل سماعة الرأس إلى الهواتف أو أجهزة البلوتوث الأخرى باستخدام إجراء يطلق عليه "المزاوجة". يمكن أن تتم المزاوجة خلال عدة ثواني عن طريق اتباع بعض الخطوات البسيطة.

١. ضع سماعة الرأس في وضع المزاوجة

١.أ. المزاوجة لأول مرة

- يؤدي طي سماعة الرأس وفردها إلى إدخال Jabra HALO إلى وضع المزاوجة بشكل تلقائي (ضوء المؤشر (٥) هو أزرق ثابت) وبدء البحث عن الأجهزة.

١.ب. المزاوجة اللاحقة

- اضغط باستمرار على الزر الرد/الإنهاء (١) إلى أن يتحول ضوء المؤشر (٥) إلى اللون الأزرق الثابت (حوالي ٤ ثواني).

٢. قم بتعيين هاتف أو جهاز البلوتوث للبحث عن JABRA HALO

- اتبع دليل إرشادات هاتفك. تأكد أولاً من تنشيط خاصية البلوتوث على هاتفك المحمول. ثم قم بتعيين هاتفك ليقوم بالبحث عن سماعة الرأس. عادة يتضمن هذا الانتقال إلى القائمة "إعداد" أو "اتصال" أو "بلوتوث" على هاتفك وتحديد الخيار الخاص بالبحث عن جهاز بلوتوث أو "إضافته".*

٣. سيجد هاتفك جهاز JABRA HALO

- سيجد هاتفك سماعة الرأس تحت اسم "Jabra HALO".
- ثم سيطالبك هاتفك بتأكيد رغبتك في المزاوجة مع سماعة الرأس.
- قم بالقبول عن طريق الضغط على "نعم" أو "موافق" على هاتفك وأكد الأمر بإدخال كلمة المرور أو رقم التعريف الشخصي = ٠٠٠٠ (أربعة أصفار). سيقوم هاتفك بالتأكيد عند اكتمال المزاوجة.

نمط الارتداء

يرجى ملاحظة مؤشرات الارتداء، اليمين أو اليسار الموجودة داخل سماعة الرأس. كبديل يمكنك دائماً ارتداء Jabra HALO مع وجود زر الرد/الإنهاء إلى يمينك.

قم بضبط حجم Jabra HALO الخاصة بك عن طريق توسيع محيط الرأس عند مكبرات الصوت.

* راجع دليل مستخدم الهاتف

كيف

يسهل تشغيل Jabra HALO. يقوم الزر الرد/الإنهاء بتنفيذ وظائف متعددة اعتماداً على طول مدة ضغطك عليه:

إرشادات	مدة الضغط
الضغط بخفة	الضغط لمدة قصيرة
الضغط المزدوج بخفة	اللمس مرتان لمدة قصيرة خلال ٠,٥ ثانية
الضغط	حوالي: ثانية واحدة
الضغط باستمرار	حوالي: ٤ ثواني

تشغيل الموسيقى (قد تتطلب بعض الهواتف منك أن تبدأ في تشغيل مشغل الوسائط أولاً)*

- اضغط على الزر الرد/الإنهاء (١)

الإيقاف المؤقت للموسيقى

- اضغط على الزر الرد/الإنهاء - اضغط مرة أخرى لمتابعة التشغيل

إيقاف الموسيقى

- اضغط على الزر الرد/الإنهاء

الرد على مكالمة أثناء تشغيل الموسيقى

- أثناء الاستماع إلى الموسيقى واستلام مكالمة، سيتم إيقاف الموسيقى مؤقتاً وستسمع رنين هاتفك.
- اضغط على الزر الرد/الإنهاء وسيتم إيقاف الموسيقى مؤقتاً ويتم توصيل المكالمة

إنهاء مكالمة

- اضغط على الزر الرد/الإنهاء لإنهاء مكالمة نشطة - عندما تقوم بإنهاء مكالمة، سيتم بدء تشغيل الموسيقى مرة أخرى.**

تخطي مسار واحد للأمام

- اضغط ضغطاً مزدوجاً على النهاية الموجبة (+) للوحة التحكم التي تعمل باللمس (٢) - تابع الضغط لتخطي عدة مسارات للأمام

تخطي مسار واحد للخلف

- اضغط ضغطاً مزدوجاً على النهاية السالبة (-) للوحة التحكم التي تعمل باللمس (٢) - تابع الضغط لتخطي عدة مسارات للخلف

* راجع دليل مستخدم الهاتف
** يعتمد على الهاتف

الرد على مكالمة

- اضغط على الزر الرد/الإنهاء (١) للرد على مكالمة

إنهاء مكالمة

- اضغط على الزر الرد/الإنهاء (١) لإنهاء مكالمة نشطة

رفض مكالمة**

- اضغط باستمرار على الزر الرد/الإنهاء عندما يصدر صوت رنين الهاتف لرفض مكالمة واردة. وسيتم تحويل الشخص الذي اتصل بك إما إلى البريد الصوتي أو سيسمع إشارة تفيد بأن الخط مشغول، وذلك اعتماداً على الإعدادات الخاصة بهاتفك.

إجراء مكالمة**

- عندما يتم توصيل Jabra HALO بهاتفك، سيتم بشكل تلقائي تحويل جميع المكالمات التي تتم من هاتفك إلى سماعة الرأس الخاصة بك. (هذا الأمر يخضع لإعدادات الهاتف)

إعادة طلب آخر رقم تم الاتصال به**

- اضغط ضغطاً مزدوجاً على الزر الرد/الإنهاء

ضبط الصوت ومستواه*

- قم بلمس وتمرير أصبعك بطول لوحة التحكم التي تعمل باللمس (٢) لرفع مستوى الصوت أو تخفيضه

كتم الميكروفون عند وجود مكالمة هاتفية

- اضغط ضغطاً مزدوجاً على — أو + على لوحة التحكم التي تعمل باللمس (٢). اضغط على لوحة التحكم التي تعمل باللمس لإلغاء كتم الصوت.

استخدام Jabra HALO الخاصة بك مع كبل الموسيقى ٣,٥ مم (ليس بلوتوث)

- قم بإدراج كبل موسيقى ٣,٥ مم إلى فتحة USB مصغرة وقم بتوصيل مقبس ٣,٥ مم إلى الجهاز. **يرجى الملاحظة أن ميزات البلوتوث (بما في ذلك استلام المكالمات ولوحة التحكم باللمس) تكون معطلة عند استخدام Jabra HALO مع الكبل.**
- لا يمكن استخدام Jabra HALO مع كبل موسيقى ٣,٥ مم إذا كانت البطارية فارغة بالكامل، لذا تأكد من أنها مشحون جزئياً على الأقل

* راجع دليل مستخدم الهاتف
** يعتمد على الهاتف

معنى المؤشرات التي تظهر على الشاشة

يوجد على الجانب الأيمن من Jabra HALO رمزان معروضان للإشارة إلى حالات مختلفة للمنتج:

رمز بلوتوث (أزرق فقط)	
ثابت	في وضع المزاوجة - راجع "مزاوجة Jabra HALO مع هاتف أو جهاز آخر"
وميض فردي بطيء	متصل إلى هاتف وفي وضع الاستعداد [أ]
وميض فردي	متصل إلى هاتف وتوجد مكالمة نشطة[أ]
وميض مزدوج سريع	مكالمة واردة
ثلاث نوبات من الوميض البطيء	غير متصل إلى هاتف وفي وضع الاستعداد [أ]
ثابت (+ لون مؤشر البطارية برتقالي ثابت)	في وضع المزاوجة البديل - راجع "استكشاف الأخطاء وإصلاحها والأسئلة المتداولة"

رمز مؤشر البطارية:	
أحمر ثابت	جاري الشحن
أخضر ثابت	مشحون بالكامل
وميض أحمر لمرة واحدة	البطارية فارغة
برتقالي ثابت (+ رمز البلوتوث أزرق ثابت)	في وضع المزاوجة الخاص - راجع "استكشاف الأخطاء وإصلاحها والأسئلة المتداولة"

[أ] Jabra HALO بعد مرور ٣٠ ثانية من عدم النشاط. سماعة الرأس لا تزال نشطة، وسيتم وميض الضوء مرة أخرى بعد الضغط على الزر الرد/الإنهاء أو وجود أي نشاط للمكالمة.

الاتصال عن طريق التنبيهات الصوتية

توظف سماع الرأس Jabra HALO بعض التنبيهات الصوتية لتوصيل إجراءات أو معلومات مختلفة. ويعتبر التنبيه "البطارية فارغة" من أهم التنبيهات وهو عبارة عن صفارتين قصيرتين وتنبه بتبقي ٥ دقائق من وقت البطارية.

استخدام JABRA HALO مع جهازي هاتف جوال

تستطيع Jabra HALO الاتصال مع جهازي هاتف جوال (أو جهازي بلوتوث) يتم توصيلهما مع سماعة الرأس في نفس الوقت. سيمنحك هذا حرية تشغيل سماعة رأس واحدة مع جهازي هاتف جوال. الرجاء الملاحظة أن خاصية "إعادة طلب آخر رقم تم الاتصال به" ستقوم بطلب الرقم من آخر مكالمة صادرة، اعتماداً على الهاتف الجوال.

في حالة اتصال سماعة الرأس إلى هاتفين، يرجى الملاحظة أن أمر "التشغيل/الإيقاف المؤقت" و"التالي/السابق" سيتم إرساله إلى آخر هاتف متصل (آخر واجهة AVRC متصلة)

استكشاف الأخطاء وإصلاحها والأسئلة المتداولة

أسمع صوت ضوضاء مشوشة

- يعتمد البلوتوث على تكنولوجيا الراديو، مما يعني أنه حساس للكائنات التي توجد بين سماعة الرأس والجهاز المتصل. يمكن أن تصل المسافة الفاصلة بين سماعة الرأس والجهاز المتصل إلى ١٠ أمتار (٣٣ قدم) في حالة عدم وجود أي كائنات في الطريق (حائط وما إلى ذلك).

لا يمكنني سماع أي شيء في سماعة الرأس الخاصة بي

- قم برفع مستوى الصوت في Jabra HALO.
- تأكد من أن هاتفك متصل بسماعة الرأس من خلال، على سبيل المثال، الضغط على الزر الرد/الإنهاء، أو ظهور رمز البلوتوث على شاشة العرض.

أعاني من مشاكل تتعلق بالمزاوجة

- قد تكون قمت بحذف اتصال مزاوجة سماعة الرأس الخاص بك من على هاتفك المحمول - اتبع الإرشادات الخاصة بالمزاوجة في "مزاوجة سماعة الرأس مع الهاتف أو جهاز أخر".

لا يمكنني رفض المكالمة أو تعليق المكالمة أو إعادة الطلب

- تعتمد هذه المزايا على ما إذا كان جهازك يدعمها؛ الرجاء مراجعة دليل الهاتف الخاص بك للحصول على التفاصيل.

لا يمكنني سماع الموسيقى في سماعة الرأس

- تأكد من توصيل سماعة الرأس إلى جهازك الذي تم تمكين خاصية البلوتوث عليه.
- قد تكون تجاوزت النطاق الخاص بالجهاز الذي تم تمكين البلوتوث عليه (١٠ أمتار)، أو أن سماعة الرأس قد تكون واجهت حالة ESD (تفريغ كهروستاتي). اضغط على الزر متعدد الاستخدامات لإعادة تأسيس ارتباط صوت البلوتوث.
- قم برفع مستوى الصوت على جهازك.
- تأكد من أن Jabra HALO مشحون.

جودة صوت الموسيقى التي أسمعها منخفضة للغاية

تأكد من أن الجهاز الآخر يدعم Bluetooth 1.1 أو أعلى بما في ذلك واجهة توزيع الصوت المتقدمة (A2DP) للموسيقى المتدفقة.

إذا لم يساعدك الإجراء المذكور أعلاه، فمن المحتمل أن يكون جهازك يستخدم اتصال صوت الاستريو بطريقة مختلفة. يمكنك تمكين هذا الوضع على Jabra HALO عن طريق تنفيذ المزاوجة بالطريقة التالية:

- قم بإزالة اتصال البلوتوث إلى Jabra HALO على هاتفك
- تأكد من تشغيل سماعة الرأس (وضع الفرد)
- اضغط باستمرار على الزر الرد/الإنهاء لأكثر من ٥ ثواني إلى أن يصبح لون رمزي العرض أزرق ثابت وبرتقالي ثابت
- انتقل خلال الخطوات المعتادة لمزاوجة سماعة الرأس بجهاز بلوتوث.

انتبه إلى أن وقت الاستعداد الخاص بـ Jabra HALO يمكن أن ينخفض عند استخدام المزاوجة.

هل تحتاج إلى المزيد من المساعدة؟

١ **الموقع على الإنترنت:** www.jabra.com
(للحصول على أحدث معلومات الدعم ودلائل المستخدم على الإنترنت)

٢ **البريد الإليكتروني:** support.uk@jabra.com
للحصول على معلومات: info@jabra.com

٣ **رقم الهاتف:** 0800 0327026

العناية بسماعة الرأس

- عليك دائماً بتخزين سماعة الرأس Jabra HALO بعد فصل الطاقة عنها وحمايتها بطريقة آمنة.
- تجنب تخزين سماعة الرأس عند درجات الحرارة الشديدة (أعلى من ٤٥ درجة مئوية/١١٣ درجة فهرنهايت - بما في ذلك اشعة الشمس المباشرة - أو أدنى من -١٠ درجة مئوية/١٤ درجة فهرنهايت). إذ يمكن أن يؤدي ذلك إلى تقصير عمر البطارية كما يمكن أن يؤثر على عملية التشغيل. كما قد تؤدى درجات الحرارة العالية إلى انخفاض مستوى الأداء.
- لا تقم بتعريض سماعة الرأس Jabra HALO إلى ماء المطر أو السوائل الأخرى.

تحذير!

مستويات الصوت المفرطة في الارتفاع قد تتسبب في حدوث ضرر دائم بالسمع. استعمل أدنى مستوى ممكن من الصوت.

سماعات الرأس قادرة على إخراج أصوات بمستويات صاخبة ونغمات ذات نبرة عالية يمكن أن تتسبب تحت ظروف معينة في فقدان دائم للسمع. تجنَّب استعمال سماعة الرأس لفترات طويلة ومستويات ضغط الصوت المفرطة. الرجاء قراءة الإرشادات التالية الخاصة بالسلامة قبل استخدام سماعة الرأس هذه.

يمكن التقليل من مخاطر أضرار السمع باتباع إرشادات السلامة التاليةَ

١. اتبع الخطوات التالية قبل استخدام هذا المنتج

- قبل ارتداء سماعة الرأس، قم بتحويل زر التحكم في مستوى الصوت إلى أدنى مستوى له،
- ارتدِ سماعة الرأس، ثم
- اضبط ببطء زر التحكم في مستوى الصوت إلى مستوى مريح.

٢. أثناء استخدام هذا المنتج

- احتفظ بالصوت عند أقل مستوى ممكن له وتجنب استخدام سماعة الرأس في بيئات عالية الضجيجحيث قد ترغب في رفع مستوى الصوت؛
- إذا كان رفع مستوى الصوت أمراً ضرورياً، فقم بضبط زر التحكم في مستوى الصوت ببطء؛
- إذا شعرت بعدم الراحة أو بطنين في الأذن، فتوقف فوراً عن استخدام سماعة الرأس واستشر الطبيب.

من شأن الاستخدام المستمر لسماعة الرأس عند مستويات صوت مرتفعة اعتياد الأذن على مستوى الصوت مما قد يؤدي إلى تدمير حاسة السمع نهائياً دون دراية.

معلومات السلامة!

- سيقلل استخدامك لسماعة الرأس على قدرتك على سماع الأصوات الأخرى. كن حذراً عند استخدامسماعات الرأس بينما تقوم بأي عمل آخر يحتاج تركيزاً كاملاً.
- إذا كان لديك جهاز لتنظيم ضربات القلب أو أي جهاز كهربائي طبي آخر، فيجب عليك استشارة الطبيبقبل استخدام هذا الجهاز
- تحتوي هذه العبوة على أجزاء صغيرة قد تشكل خطراً على الأطفال ويجب الاحتفاظ بها بعيداً عن متناولأيديهم. فقد تؤدي تلك الأكياس أو الأجزاء الصغيرة المتعددة التي تحتويها إلى التسبب في الاختناق في حالة ابتلاعها.
- لا تحاول مطلقاً تفكيك المنتج بنفسك. لا توجد أية أجزاء يمكن للمستخدم استبدالها أو إصلاحها بنفسه. يمكن فقط للبائعين المعتمدين أو مراكز الخدمة فتح المنتج. عند الحاجة إلى استبدال أي جزء من المنتج لأي سبب كان بما في ذلك البلى الناتج عن الاستعمال العادي أو نتيجة الكسر، يجب الاتصال بالبائع.
- تجنب تعريض المنتج للأمطار أو أية سوائل أخرى، للحماية من تلف المنتج أو تعرضك للإصابة.
- التزم بجميع اللافتات والتعليمات التي تتطلب إيقاف تشغيل الأجهزة الكهربائية أو المنتجات ذات التردداللاسلكي في المناطق المحددة مثل المستشفيات أو الطائرات.

تذكر: اتبع دائماً قواعد القيادة الآمنة، وتجنب ما يشتت انتباهك واتبع القوانين المحلية!

قد يُمثِّل استخدام سماعات الرأس أثناء قيادة السيارات، أو الدراجات البخارية، أو الدراجات المائية أو الدراجات العادية خطورة، وقد يكون غير قانوني في بعض البلدان، على سبيل المثال، لا يسمح في بعض البلدان بتغطية كلتا الأذنين بتلك السماعة أثناء القيادة. عليك بالاطلاع على القوانين المحلية. كن حذراً عند استخدام سماعات الرأس بينما تقوم بأي عمل آخر يحتاج تركيزاً كاملاً. لا تقم بتدوين الملاحظات أو قراءة المستندات أثناء القيادة.

العناية بالبطارية المدمجة:

- يزود جهازك بالطاقة بواسطة بطاريات قابلة لإعادة الشحن.
- لا تصل البطارية الجديدة إلى أقصى أداء لها إلا بعض دورتين أو ثلاث دورات من الشحن والتفريغ الكامل.
- يمكن شحن البطارية وتفريغها مئات المرات، ولكنها ستستهلك في نهاية الأمر. قم بإعادة شحنالبطارية فقط بواسطة أجهزة الشحن المعتمدة المحددة لذلك الجهاز.
- قم بفصل الشاحن من مقبس التيار عندما لا يكون الجهاز قيد الاستخدام. لا تترك البطارية المشحونةبالكامل موصلة بالشاحن. فقد يؤدي الشحن الزائد إلى تقصير عمرها.
- في حالة ترك البطارية دون استخدام، فستفقد شحنتها بمرور الوقت.
- من شأن ترك الجهاز في أماكن باردة أو حارة، مثل السيارات المغلقة في الصيف أو في ظروف الشتاء، أنيقلل من سعة البطارية وعمرها.
- احرص دائماً على إبقاء البطارية في درجة حرارة تتراوح بين ١٥ درجة مئوية و٢٥ درجة مئوية (٥٩ درجةفهرنهايت و٧٧ درجة فهرنهايت). إذا كانت البطارية ساخنة أو باردة، فقد لا يعمل الجهاز بصورة مؤقتة، حتيولو كانت البطارية مشحونة بالكامل. ويكون أداء البطارية محدوداً بصفة خاصة عند درجات الحرارة تحتدرجة التجمد.
- لا تتخلص من البطارية بإلقائها في النار حيث قد يؤدي ذلك إلى انفجارها.
- كما قد تتعرض البطاريات للانفجار أيضاً في حالة تلفها.

تحذير بشأن بالبطاريات!

- "تنبيه" - البطارية المستخدمة في ذلك الجهاز قد تتسبب في مخاطر حريق أو حرق كيميائي إذا أسيء التعامل معها.
- لا تحاول فتح المنتج أو استبدال البطارية. فهي مدمجة وغير قابلة للتبديل.
- قد يؤدي استخدام بطاريات أخرى إلى وقوع مخاطر حريق أو انفجار ويعتبر الضمان لاغياً في تلك الحالة.
- قم بإعادة شحن البطارية فقط بواسطة أجهزة الشحن المعتمدة المحددة لذلك الجهاز.
- تخلص من البطاريات وفقاً للوائح المحلية. قم بإعادة تدويرها إن أمكن. لا تتخلص منها باعتبارها نفاياتمنزلية.
- احفظ المنتج دائماً بعيداً عن متناول أيدي الأطفال.

العناية بالشاحن:

- لا تحاول شحن سماعة الرأس بأي شيء آخر سوى مهايئ التيار المتردد المرفق. من شأن استخدام أية أنواعأخرى أن تؤدي إلى إتلاف أو تدمير سماعة الرأس مما يؤدي إلى إلغاء أي اعتماد أو ضمان، كما قد يشكل ذلك الأمر خطورة. لمعرفة الأجهزة المساعدة المعتمدة، راجع الموزع المحلي.

هام: لا يمكن استخدام سماعة الرأس أثناء الشحن

تحذير بشأن الشاحن!

- عند فصل سلك الطاقة أو أية أجهزة مساعدة، أمسك بالقابس - وليس السلك - واجذبه من المأخذ، ولاتستخدم الشاحن مطلقاً إذا كان تالفاً.
- لا تحاول تفكيك الشاحن فقد يعرضك ذلك لصدمة كهربية خطيرة. التجميع الخاطئ قد يؤدي إلى حدوثصدمة كهربية أو حريق عند استخدام الجهاز لاحقاً.
- تجنب شحن سماعة الرأس في درجة الحرارة مفرطة الارتفاع أو الانخفاض، وتجنب استخدام الشاحن فيالأماكن الخارجية أو الرطبة.

الضمان

ضمان محدود لمدة عام واحد (١)

تضمن GN") GN Netcom A/S") خلو هذا المنتج من العيوب في مواد الصناعة وجودتها (حسب الشروط المنصوص عليها أدناه) لمدة عام واحد (١) من تاريخ الشراء ("فترة الضمان"). وستقوم GN بإصلاح أو استبدال (حسب التقدير المطلق لشركة GN) هذا المنتج أو أية أجزاء معيبة خلال فترة الضمان ("خدمة أثناء فترة الضمان"). إذا كان إجراء الإصلاح أو الاستبدال غير عملي من الناحية التجارية أو لم يكن في الإمكان إتمامه في الوقت المناسب، فقد تختار GN أن تعيد إليك القيمة وفقاً للسعر الذي اشتريت به المنتج المعيب. أي إصلاح أو استبدال يتم وفقاً لشروط هذا الضمان لا يعطي الحق في تمديد فترة الضمان أو بدء فترة ضمان جديدة.

الحقوق بموجب الضمان

للحصول على صيانة خلال الضمان، يرجى الاتصال بموزع GN الذي اشتريت منه هذا المنتج، أو قم بزيارة www.jabra.com للحصول على مزيد من المعلومات حول دعم العملاء. يجب عليك إعادة هذا المنتج إلى الموزع أو إرساله إليه أو إلى GN (في حالة الإشارة إلى ذلك على موقع www.jabra.com) عن طريق الشحن إما في العبوة الأصلية أو في عبوة توفر درجة مساوية من الحماية. وسوف تتحمل تكاليف شحن المنتج إلى GN . وإذا كان المنتج مشمولاً بالضمان، فستتحمل GN تكلفة شحن المنتج إليك مرة أخرى بعد الانتهاء من الصيانة بموجب هذا الضمان. كما سوف تتحمل أنت تكلفة إعادة شحن المنتجات إليك إذا كانت هذه المنتجات غير مشمولة بالضمان أو لا تحتاج إلى إصلاح خلال الضمان.

يجب تقديم المعلومات التالية للحصول على الخدمة خلال الضمان: (أ) المنتج، و(ب) مستند يثبت الشراء، موضحاً عليه اسم وعنوان البائع، وتاريخ الشراء، ونوع المنتج، كدليل على أن هذا المنتج ضمن فترة الضمان. كما يرجى تضمين (ج) عنوان إعادة شحن المنتج إليك. (د) رقم الهاتف في أوقات النهار، و(هـ) سبب إعادة المنتج. عليك أن تدرك أنه، في إطار جهود GN الساعية إلى تقليل النفايات البيئية، ربما يتكون المنتج من عناصر مجددة تحتوي على مكونات مستخدمة، البعض منها معاد تشغيله. وكافة هذه المكونات المستعملة ترقى إلى معايير GN عالية الجودة وتتوافق مع مواصفات GN لأداء المنتج ودرجة الاعتماد على أدائه. كما يجب أن تدرك أن الأجزاء أو المكونات المستبدلة ستصبح ملكاً لشركة GN .

حدود الضمان

هذا الضمان صالح فقط للمشتري الأصلي وسينتهي تلقائياً قبل انقضاء فترة الضمان في حالة بيع المنتج أو نقل ملكيته بصورة أو بأخرى إلى طرف آخر. يشمل الضمان المقدم من جانب GN في هذا الإقرار المنتجات المشتراة للاستخدام فقط، ولا يشمل المنتجات التي يعاد بيعها. ولا ينطبق على المنتجات التي تم شراؤها وهي مفتوحة العبوة، والتي تباع "بحالتها" وبدون أية ضمانات. يتم استبعاد المكونات القابلة للاستهلاك المعرضة للتلف والبلى بصفة خاصة من الضمان، مثل فلاتر الميكروفون، ووسادات الأذن، وأطراف التوصيل التركيبية، والأطراف الأذنية، واللمسات الزخرفية والبطاريات والملحقات الأخرى. ويعد هذا الضمان لاغياً في حالة تغيير أو إزالة الرقم المسلسل الموضوع من قبل المصنع، أو ملصق كود التاريخ، أو ملصق المنتج، من هذا المنتج. ولا يغطي الضمان العيوب أو الأضرار التي تنشأ عن: (أ) التخزين غير السليم، إساءة الاستخدام أو العبث بالمنتج، الحوادث أو الإهمال، مثل الأضرار المادية (التشققات والخدوش، إلخ) التي تحدث في سطح المنتج والناجمة عن إساءة الاستخدام؛ (ب) تعرض المنتج للماء أو الرطوبة المفرطة أو الرمال أو الأتربة أو ما شابه ذلك أو الحرارة الشديدة؛ (ج) استخدام المنتج أو ملحقاته لأغراض تجارية أو تعريض المنتج أو ملحقاته لاستخدام غير طبيعي أو ظروف غير طبيعية؛ أو (د) أية تصرفات أخرى لا تكون GN سبباً فيها. لا يغطي هذا الضمان الأضرار الناجمة عن التشغيل، أو الصيانة، أو التركيب غير الصحيح، أو محاولة الإصلاح من جانب أي شخص آخر بخلاف GN أو موزع GN المرخص له القيام بأعمال ضمان GN. ومن شأن إجراء أية إصلاحات غير مرخص بها إلغاء الضمان. لا يغطي هذا الضمان العيوب أو الأضرار التي تنشأ عن استخدام المنتجات أو الملحقات أو الأجهزة المساعدة التي لا تحمل علامة GN أو غير المرخصة من قبل GN. عمليات الإصلاح أو الاستبدال المقدمة بموجب هذا الضمان هي التعويض الوحيد المقدم إلى المستهلك. لا تتحمل GN مسؤولية أية أضرار عارضة أو تبعية ناجمة عن مخالفة أية ضمانات صريحة أو ضمنية خاصة بهذا المنتج. باستثناء الحدود المحظورة بموجب القانون، يعد هذا الضمان حصرياً ويحل محل كافة الضمانات الأخرى الصريحة والضمنية أياً كانت، ويشمل على سبيل المثال لا الحصر ضمان المطابقة التسويقية والملاءمة للأغراض العملية.

ملاحظة! يمنحك هذا الضمان حقوقاً قانونية معينة. وقد يكون لك حقوق أخرى تختلف من منطقة إلى أخرى. لا تسمح بعض المناطق باستثناء أو تقييد الأضرار العرضية أو التبعية أو الضمانات الضمنية، ومن ثم قد لا تنطبق الاستثناءات السابقة عليك. لا يؤثر هذا الضمان على حقوقك القانونية الممنوحة لك بموجب القوانين الوطنية أو المحلية المطبقة.

شـهـادة

CE

هذا المنتج حاصل على علامة CE وفقًا لأحكام توجيه R & TTE (99/5/EC). تعلن شركة GN Netcom A/S بموجب هذه الشهادة أن هذا المنتج متوافق مع المتطلبات الأساسية والأحكام الأخرى الخاصة بتوجيه EC/1999/5. للحصول على المزيد من المعلومات الرجاء زيارة موقع الموقع التالي: http://www.jabra.com

Bluetooth

إن العلامة ®Bluetooth وشعاراتها مملوكة لشركة Bluetooth SIG, Inc. ويجب أن يكون أي استخدام لتلك العلامات من قبل GN Netcom A/S بموجب ترخيص. أية علامات تجارية أو أسماء تجارية أخرى تكون خاصة بمالكيها المعنيين.

يجب التخلص من المنتج وفقاً للمعايير واللوائح المحلية

www.jabra.com/weee

مسرد المصطلحات

١ **بلوتوث** هي تقنية لاسلكية تقوم بتوصيل الأجهزة، مثل الهواتف الجوالة وسماعات الرأس، دون استخدام أسلاك أو كابلات عبر مسافة قصيرة (١٠أمتار/٣٣ قدماً تقريباً). تتميز تقنية بلوتوث المزودة بأنها آمنة من حيث الاستخدام. ومن ميزات الأمان المتوفرة أيضاً أنه ما إن تم إجراء اتصال لا يستطيع أحد التصنت عليك بالإضافة إلى عدم التداخل مع الأجهزة الأخرى التي تدعم تقنية بلوتوث. للحصول على المزيد من المعلومات عليك بزيارة الموقع www.bluetooth.com.

٢ **أنماط بلوتوث** هي الطرق المختلفة التي تتصل من خلالها أجهزة بلوتوث بالأجهزة الأخرى. الهواتف التي تعمل بتقنية بلوتوث تدعم وضع سماعة الرأس، أو وضع التحث الحر أو كليهما. من أجل دعم خاصية معينة، يجب أن تقوم الشركة المصنعة للهاتف بتوفير ميزات إجبارية معينة في برنامج تشغيل الهاتف.

٣ **المزاوجة** تقوم بإنشاء رابط فريد ومشفر بين جهازين من أجهزة بلوتوث وتسمح لهما بالاتصال ببعضهما البعض. لن تعمل أجهزة بلوتوث في حالة عدم مزاوجة الأجهزة.

٤ **مفتاح المرور أو رقم المعرِّف الشخصي** يمثل رمزاً لإدخاله في جهاز يعمل بتقنية Bluetooth (على سبيل المثال هاتف جوال) لمزاوجته مع Jabra HALO. يسمح ذلك لهاتفك الجوال وسماعة الرأس Jabra HALO بالتعرف على بعضهما البعض والعمل معاً بشكل تلقائي.

٥ **وضع الاستعداد للتشغيل** يحدث عندما تكون Jabra HALO في حالة انتظار سلبي لمكالمة. عند «إنهاء» مكالمة على هاتفك الجوال، تنتقل سماعة الرأس إلى وضع الاستعداد للتشغيل.

يتم التخلص من هذا المنتج وفقاً
.للمعايير واللوائح المحلية
www.jabra.com/weee

محتوا

سپاسگزاریم

از اینکه هدست بلوتوث Jabra HALO را خریداری کرده اید، سپاسگزاریم. امیدواریم از آن لذت ببرید! این دفترچه راهنما به شما کمک می کند تا استفاده از هدست خود را آغاز نموده و آماده شوید بیشترین بهره را از هدست خود ببرید.

در مورد هدست JABRA HALO خود

1 دکمه پاسخ/پایان تماس یا پخش/وقفه در پخش

۲ حسگر لمسی کنترل میزان بلندی صدا یا عوض کردن تراک

۳ مفصل ها برای جمع کردن هدست

۴ نشانگر وضعیت باتری

۵ نشانگر اتصال بلوتوث



کارهایی که هدست شما انجام می دهد

هدست Jabra HALO در حالیکه تضمین می کند هیچگاه تماسی را از دست نخواهید داد، این امکان را به شما می دهد تا از طریق گوشی موبایل یا پخش کننده موسیقی مجهز به سیستم بلوتوث خود به موسیقی استریو گوش کنید.

- موسیقی خود را بطور بی سیم پخش کنید
- به تماس های تلفنی پاسخ داده و آنها را پایان دهید
- تماس های ورودی را رد کنید
- شماره گیری مجدد آخرین شماره
- MultiUse™ - در آن واحد به دو دستگاه بلوتوث متصل باشید (مانند کامپیوتر شخصی و موبایل خود)
- از کابل موسیقی ۳,۵ میلیمتری برای گوش دادن به موسیقی پخش شده از مثلاً دستگاه پخش mp3 یا کامپیوتر شخصی خود استفاده کنید

مشخصات

موسیقی:

- پخش موسیقی تا حداکثر ۸ ساعت، حالت آماده به کار تا حداکثر ۱۳ روز
- عوض کردن تراک (تراک بعدی یا قبلی) روی کنترل لمسی (AVRCP)
- نمایه توزیع صدای پیشرفته (Advanced Audio Distribution Profile یا A2DP) برای پخش موسیقی

تماس:

- زمان مکالمه تا حداکثر ۸ ساعت
- راهکار دو بلندگوئه برای کاهش نویز - Noise Blackout™
- بهبود صدای دیجیتال از طریق فناوری DSP.
- کاهش نویز برای صدای ارسالی و دریافتی
- کنترل بلندی صدای وابسته به نویز*
- تنظیم خودکار بلندی صدا برای صدای دریافتی
- حفاظت در برابر شوک آکوستیک
- سازگار با ویژگی بلوتوث نسخه ۲,۰ و EDR (نرخ داده بهبود یافته)، پشتیبانی نمایه های هدست و هندزفری برای مکالمات تلفنی و نمایه توزیع صدای پیشرفته (A2DP) برای پخش موسیقی
- فناوری e-SCO برای کیفیت صدای بهبود یافته
- رمزگذاری ۱۲۸-بیت

دستگاه:

- باتری قابل شارژ با گزینه شارژ با مینی-USB از منبع برق AC، کامپیوتر شخصی از طریق کابل USB یا شارژر ماشین (در بسته بندی موجود نمی باشد)

* به دفترچه راهنمای گوشی رجوع کنید

- چراغ های LED رنگی برای وضعیت بلوتوث و وضعیت باتری
- ابعاد (جمع نشده): ارتفاع ۱۶۵ میلیمتر - ۱۹۰ میلیمتر x عرض ۱۳۶ میلیمتر x عمق ۴۵ میلیمتر
- ابعاد (جمع شده): ارتفاع ۷۸ میلیمتر x عرض ۱۳۲ میلیمتر x عمق ۴۵ میلیمتر
- وزن: ۸۰ گرم
- برد کارکرد تا حداکثر ۱۰۰ متر (تقریباً ۳۳ پا)

لطفاً توجه داشته باشید که هدست Jabra HALO شما می تواند بارش باران کوتاه مدت را تحمل کند ولی ضدّ آب نیست و نمی توان آن را در آب فرو برد. اگر دستگاه شما خیس شد، بایستی اثرات آب را پاک کنید تا آن را در برابر صدمات احتمالی محافظت نمائید.

شروع به استفاده از دستگاه

قبل از استفاده از هدست خود سه مرحله زیر را دنبال کنید:

1. **هدست خود را شارژ کنید (به مدت تقریباً ۲ ساعت)**
2. **بلوتوث را روی گوشی موبایل خود فعال کنید (به دفترچه راهنمای گوشی موبایل خود رجوع کنید)**
3. **هدست را با گوشی موبایل خود جفت کنید**

شارژ کردن هدست JABRA HALO خود

قبل از استفاده برای اولین بار، اطمینان حاصل کنید که هدست Jabra HALO شما کاملاً شارژ شده باشد. در حین شارژ، چراغ نشانگر وضعیت باتری قرمز ثابت است و وقتی که باتری کاملاً شارژ شده است، این چراغ سبز ثابت می باشد. زمان شارژ تقریباً ۲ ساعت می باشد. شما می توانید در حین شارژ از هدست Jabra HALO خود استفاده کنید.

لطفاً توجه داشته باشید: باتری شما اگر برای مدت زمان زیادی شارژ نشود، عمر آن بطور محسوسی کاهش خواهد یافت. بنابراین Jabra توصیه می کند که دستگاه خود را حداقل یکبار در ماه شارژ کنید.

روشن و خاموش کردن هدست JABRA HALO خود

باز کردن هدست آن را روشن خواهد کرد.

جمع کردن هدست آن را خاموش خواهد کرد.

- برای جمع کردن: به آرامی هدست را در مفصل ها (۳) بکشید و آن را جمع کنید. در این حالت هدست جمع شده و در یک وضعیت جمع و جور قرار خواهد گرفت.
- برای باز کردن: به آرامی هدست را باز کرده و مفصل ها را جا بیاندازید.

هدست در صورت متصل نبودن به یک دستگاه، بطور خودکار پس از ۱۰ دقیقه خاموش خواهد شد.

جفت کردن هدست JABRA HALO خود با یک گوشی یا دستگاهی دیگر

هدست ها با استفاده از عملیاتی به نام "جفت کردن" به گوشی ها و دیگر دستگاه های بلوتوث متصل می شوند. با دنبال کردن چند مرحله ساده، عملیات "جفت کردن" را می توان ظرف مدت چند ثانیه انجام داد.

1. هدست را در حالت "جفت کردن" قرار دهید

۱.الف. جفت کردن برای اولین بار

- هدست را یکبار جمع و سپس باز کنید تا Jabra HALO بطور خودکار وارد حالت جفت کردن شده (چراغ نشانگر (۵) آبی ثابت است) و جستجوی دستگاه های جدید را آغاز خواهد کرد.

۱.ب. دفعه های بعدی جفت کردن

- دکمه پاسخ/پایان تماس (۱) را فشار داده و نگه دارید تا چراغ نشانگر (۵) آبی ثابت شود (به مدت تقریباً ۴ ثانیه).

۲. گوشی یا دستگاه بلوتوث خود را برای جستجوی Jabra HALO راه اندازی کنید

- دستورالعمل های دفترچه راهنمای گوشی خود را دنبال کنید. ابتدا اطمینان حاصل کنید که بلوتوث روی گوشی موبایل شما فعال شده باشد. سپس گوشی خود را برای جستجوی هدست تنظیم کنید. این کار عموماً شامل رفتن به منوی "راه اندازی (setup)"، "اتصال (connect)" یا "بلوتوث (Bluetooth)" روی گوشی خود و انتخاب گزینه مورد نظر برای "جستجو" یا "اضافه کردن" یک دستگاه بلوتوث می باشد.*

۳. گوشی شما هدست Jabra HALO را پیدا خواهد کرد

- گوشی شما هدست را تحت نام "Jabra HALO" پیدا خواهد کرد.
- سپس گوشی شما از شما می پرسد که می خواهید گوشی را با هدست جفت کنید یا خیر.
- این کار را با فشار دادن گزینه "بلی (Yes)" یا "تأئید (OK)" روی گوشی خود تأئید کنید و برای تصویب رمزعبور یا پین = ۰۰۰۰ (۴ تا صفر) را وارد کنید. پس از پایان عملیات جفت کردن، گوشی شما موفقیت انجام آن را تأئید خواهد کرد.

سبک به سر گذاشتن

لطفاً به نشانهای سمتگیری هدست (چپ/راست) داخل هدست توجه کنید. بعنوان روش جایگزین، همواره هدست Jabra HALO را بگونه ای روی سر بگذارید که دکمه پاسخ/پایان تماس در سمت راست شما باشد.

اندازه Jabra HALO خود را با افزایش طول هدست با استفاده از محورهای کنار بلندگوها، تنظیم کنید.

* به دفترچه راهنمای گوشی رجوع کنید

چگونه انجام دهیم

استفاده از Jabra HALO آسان می باشد. دکمه پاسخ/پایان تماس بسته به مدتی که آن را فشار می دهید عملکردهای مختلفی را انجام می دهد:

دستورالعمل	مدت زمان فشار دادن
ضربه	فشار دادن به مدت کوتاه
دو بار ضربه	دو تماس کوتاه به فاصله زمانی ۰,۵ ثانیه
فشار دادن	تقریباً ۱ ثانیه
فشار دادن و نگه داشتن	تقریباً ۴ ثانیه

پخش موسیقی (برخی از گوشی ها ملزم می دارند که ابتدا یک نرم افزار میدیا پلیر را راه اندازی کنید)*

- روی دکمه پاسخ/پایان تماس (۱) ضربه بزنید

وقفه در پخش موسیقی

- روی دکمه پاسخ/پایان تماس ضربه بزنید - برای ادامه پخش، دوباره روی این دکمه ضربه بزنید

توقف پخش موسیقی

- دکمه پاسخ/پایان تماس را فشار دهید.

پاسخ دادن به یک تماس در حین پخش موسیقی

- هنگام دریافت یک تماس در حین پخش موسیقی، در پخش موسیقی وقفه ایجاد شده و شما صدای زنگ خود را خواهید شنید.
- روی دکمه پاسخ/پایان تماس ضربه بزنید تا در پخش موسیقی وقفه ایجاد شده و تماس برقرار شود

پایان تماس

- برای پایان دادن به یک تماس فعال، روی دکمه پاسخ/پایان تماس ضربه بزنید - با پایان دادن تماس، موسیقی شما مجدداً پخش خواهد شد**

پرش یک تراک به جلو

- روی سر + کنترل لمسی (۲) دو بار ضربه بزنید - برای پرش چندین تراک به جلو، این ضربه ها را تکرار کنید

* به دفترچه راهنمای گوشی رجوع کنید
** بسته به نوع/مدل دستگاه موردنظر متفاوت می باشد

پرش یک تراک به عقب

- روی سر - کنترل لمسی (۲) دو بار ضربه بزنید - برای پرش چندین تراک به عقب، این ضربه ها را تکرار کنید

پاسخ دادن به یک تماس

- جهت پاسخ دادن به یک تماس، روی دکمه پاسخ/پایان تماس (۱) ضربه بزنید

پایان تماس

- جهت پایان دادن به یک تماس فعال، روی دکمه پاسخ/پایان تماس (۱) ضربه بزنید

رد کردن یک تماس**

- جهت رد کردن یک تماس ورودی، وقتی که گوشی زنگ می خورد دکمه پاسخ/پایان تماس را فشار داده و نگه دارید. بسته به تنظیمات گوشی شما، شخص تماس گیرنده یا به پیغام گیر صوتی منتقل شده یا بوق اشغالی را خواهد شنید.

انجام یک تماس**

-وقتی که هدست Jabra HALO شما به گوشی شما متصل می باشد، تمامی تماس های انجام شده از گوشی شما به هدست شما منتقل خواهند شد. (تابع تنظیمات گوشی می باشد)

شماره گیری مجدد آخرین شماره**

- روی دکمه پاسخ/پایان تماس دو بار ضربه بزنید

تنظیم بلندی صدا*

- جهت زیاد یا کم کردن میزان بلندی صدا، انگشت خود را در امتداد کنترل لمسی (۲) گذاشته و بلغزانید

حذف صدای ورودی به میکروفون در حین یک تماس تلفنی

- روی — یا + روی کنترل لمسی (۲) دو بار ضربه بزنید. جهت خروج از حالت بی صدا، روی کنترل لمسی ضربه بزنید

استفاده از هدست خود با کابل موسیقی ۳٫۵ میلیمتری (نه بلوتوث)

- کابل موسیقی ۳٫۵ میلیمتری را در سوکت مینی-USB وارد کرده و فیش ۳٫۵ میلیمتری را به دستگاه وصل کنید. **لطفاً توجه داشته باشید که ویژگی های بلوتوث (شامل دریافت تماس ها و کنترل لمسی) هنگام استفاده از Jabra HALO با کابل، غیرفعال می شوند.**

- استفاده از Jabra HALO خود با کابل موسیقی ۳٫۵ میلیمتری وقتی که باتری کاملاً خالی است غیرممکن می باشد، لذا اطمینان حاصل کنید که حداقل کمی شارژ شده باشد.

* به دفترچه راهنمای گوشی رجوع کنید

** بسته به نوع/مدل دستگاه موردنظر متفاوت می باشد

معنای علائم

در داخل سمت راست Jabra HALO، دو آیکان وجود دارد که وضعیتهای مختلف محصول را مشخص می نمایند:

آیکان بلوتوث (فقط آبی)	
ثابت	در حالت جفت کردن - بخش "جفت کردن Jabra HALO با یک گوشی یا دستگاهی دیگر" را ببینید
تک چشمک آرام	متصل شده به یک گوشی و در حالت آماده به کار[A]
تک چشمک	متصل شده به یک گوشی و در حال تماس فعال[A]
دو چشمک فوری	تماس ورودی
سه چشمک آرام	متصل نشده به یک گوشی و در حالت آماده به کار[A]
ثابت (+ نشانگر باتری به رنگ نارنجی ثابت)	در حالت جفت کردن جایگزین - بخش "راهنمای رفع عیب و سؤالات متداول" را ببینید.

آیکان نشانگر وضعیت باتری :	
قرمز ثابت	در حال شارژ
سبز ثابت	کاملاً شارژ شده است
تک چشمک قرمز	باتری ضعیف است
نارنجی ثابت (+ آیکان بلوتوث آبی ثابت)	در حالت "جفت کردن" خاص - بخش "راهنمای رفع عیب و سؤالات متداول" را ببینید

[A]آیکانهای Jabra HALO پس از ۳۰ ثانیه غیرفعال بودن دستگاه خاموش می شوند. هدست همچنان فعال است، و چراغ آن با یک ضربه روی دکمه پاسخ/پایان تماس یا هرگونه فعالیت تماسی دیگر مجدداً چشمک خواهد زد.

ارتباط از طریق هشدارهای صوتی

هدست Jabra HALO برای ارتباط با شما درباره فعالیتها و یا اطلاعات مختلف، از هشدارهای صوتی استفاده می کند. یک هشدار مهم "باتری ضعیف" است که دو بوق کوتاه بوده و مشخص می کند که 5 دقیقه از عمر باتری باقی مانده است.

استفاده از هدست JABRA HALO خود با دو دستگاه موبایل

هدست Jabra HALO این قابلیت را دارد که دو گوشی موبایل (یا دستگاه بلوتوث) در آن واحد به آن متصل باشند. این امر به شما این آزادی را می دهد که تنها با یک هدست هر دو گوشی موبایل خود را اداره کنید. لطفاً توجه داشته باشید که "شماره گیری مجدد آخرین شماره". شماره آخرین تماس خروجی را شماره گیری خواهد کرد و به گوشی موبایل بستگی نخواهد داشت.

اگر هدست به دو گوشی متصل شده است، لطفاً توجه داشته باشید که "پخش / توقف پخش" و "تراک بعدی / قبلی" به گوشی ای که آخرین بار متصل شده بوده است (پروفایل AVRC که آخرین بار متصل شده بوده است) ارسال خواهد شد.

راهنمای رفع عیب و سؤالات متداول

صدای ترق و تروق می شنوم

- بلوتوث یک فناوری رادیوئی است، و این بدین معنی است که نسبت به اشیاء بین هدست و دستگاه متصل شده به آن حساس می باشد. هدست و دستگاه متصل شده به آن باید در حد فاصل ۱۰ متری (۳۳ پایی) از یکدیگر مورد استفاده قرار بگیرند و اشیاء موثری (مانند دیوار و غیره) در مسیر بین آنها قرار نداشته باشد.

من نمی توانم تماس تلفنی را در هدست بشنوم

- میزان بلندی صدا را روی Jabra HALO افزایش دهید.
- از طریق مثلاً ضربه زدن بر روی دکمه پاسخ/پایان تماس یا مشاهده آیکان بلوتوث، اطمینان حاصل کنید که گوشی شما به هدست متصل شده باشد.

من در جفت کردن هدست خود مشکل دارم

- شما ممکن است جفت شدگی گوشی خود با هدست را از روی گوشی خود حذف کرده باشید - دستورالعمل های جفت کردن را در بخش "جفت کردن هدست خود با یک گوشی یا دستگاهی دیگر" دنبال کنید.

من نمی توانم از ویژگی های رد تماس، نگهداشتن تماس یا شماره گیری مجدد استفاده کنم

- این ویژگی ها به قابلیتهای گوشی شما در پشتیبانی آنها بستگی دارند؛ لطفاً به دفترچه راهنمای گوشی خود برای اطلاعات بیشتر رجوع کنید.

من نمی توانم صدای موسیقی را در هدست خود بشنوم

- اطمینان حاصل کنید که هدست به دستگاه مجهز به بلوتوث شما متصل شده باشد.
- ممکن است شما فاصله ای بیش از ۱۰ متر با دستگاه مجهز به بلوتوث خود داشته و یا هدست شما دچار ESD (تخلیه الکترواستاتیکی یا Electrostatic discharge) شده باشد. جهت برقراری مجدد ارتباط صوتی بلوتوث، دکمه چند کاره را فشار دهید.
- میزان بلندی صدا را روی دستگاه خود افزایش دهید.
- اطمینان حاصل کنید که هدست Jabra HALO شارژ شده باشد.

کیفیت صدای موسیقی که می شنوم بسیار ضعیف است

اطمینان حاصل کنید که دستگاه دیگر بلوتوث نسخه 1.1 یا بالاتر را بعلاوه نمایه توزیع صدای پیشرفته (Advanced Audio Distribution Profile یا A2DP) پشتیبانی می کند.

در صورتی که عملیات فوق کمکی نکرد، این امکان وجود دارد که گوشی شما از اتصال صوتی استریو بنحو دیگری استفاده می کند. شما می توانید با اجرای عملیات "جفت کردن" به روش زیر، این حالت را روی Jabra HALO فعال کنید:

- اتصال بلوتوث به Jabra HALO را از روی گوشی خود حذف کنید
- اطمینان حاصل کنید که هدست روشن باشد (باز باشد - جمع شده نباشد)
- دکمه پاسخ / پایان تماس را فشار داده و به مدت بیش از ۵ ثانیه نگه دارید تا هر دو آیکان هدست آبی ثابت و نارنجی ثابت شوند.
- مراحل عادی جفت کردن هدست با یک دستگاه بلوتوث را انجام دهید.

آگاه باشید که هنگام استفاده از این حالت جفت کردن، ممکن است حداکثر زمان آماده به کار Jabra HALO کمتر باشد.

به راهنمایی بیشتر نیاز دارید؟

۱ **وب سایت:** www.jabra.com
(برای دریافت آخرین اطلاعات پشتیبانی و راهنماهای کاربر آنلاین)

۲ **ایمیل:** support.uk@jabra.com
اطلاعات: info@jabra.com

۳ **تلفن:** 0327026 0800

نگهداری از هدست

- همیشه Jabra HALO را در حالت خاموش و حفاظت ایمنی مناسب نگهداری کنید.
- از نگهداری در دماهای بسیار بالا یا بسیار پایین (بالاتر از ۴۵ درجه سانتیگراد/۱۱۳ درجه فارنهایت - از جمله تابش مستقیم نور خورشید - یا کمتر از ۱۰- درجه سانتیگراد/۱۴ درجه فارنهایت) خودداری نمایید. این کار می تواند عمر باتری را کاهش داده و بر روی کارکرد دستگاه تاثیر بگذارد. دماهای بالا همچنین می توانند باعث کاهش عملکرد نامناسب دستگاه گردند.
- دستگاه Jabra HALO را در معرض باران یا مایعات دیگر قرار ندهید.

اخطار!

میزان صدای بالا می تواند باعث صدمات دائمی شنوایی گردد. تا حد امکان از میزان صدای پایین استفاده کنید.

هدست ها می توانند صداهایی با میزان صدای بالا و صداهای بسیار زیر تولید نمایند که تحت شرایط خاص می تواند منجر به از دست رفتن دائمی شنوایی گردد. از کاربرد طولانی مدت هدست با میزان فشار صوتی بالا خودداری نمایید. لطفاً قبل از استفاده از این هدست، رهنمودهای ایمنی زیر را مطالعه فرمایید.

با دنبال کردن این رهنمودهای ایمنی، می توانید خطر صدمات شنوایی را کاهش دهید

۱. قبل از استفاده از این محصول، این مراحل را دنبال کنید

- قبل از قرار دادن هدست در گوش خود، کنترل میزان صدا را به پایین ترین سطح آن تقلیل دهید.
- هدست را در گوش خود قرار داده، و سپس
- کنترل میزان صدا را به آرامی تا سطح مناسب تنظیم کنید.

۲. در حین استفاده از این محصول

- میزان صدا را در پایین ترین سطح ممکن نگهداشته و از استفاده از هدست در محیط های پر سروصدا که ممکن است مجبور شوید میزان صدا را افزایش دهید، خودداری کنید؛
- اگر افزایش میزان صدا لازم است، کنترل میزان صدا را به آرامی تنظیم کنید؛
- IIاگر دچار ناراحتی یا زنگ زدن در گوشهای خود شدید، بلافاصله استفاده از هدست را متوقف نموده و با یک پزشک مشورت کنید.

با استفاده مداوم از دستگاه با صدای بلند، ممکن است گوشهای شما به این میزان صدا عادت کند و این احتمال وجود دارد که بدون هیچگونه احساس ناراحتی قابل ملاحظه ای، صدمه دائمی به شنوایی شما وارد آید.

اطلاعات ایمنی!

- استفاده از هدست، توانایی شما برای شنیدن صداهای دیگر را کاهش خواهد داد. در حین استفاده ازهدست، هنگامی که درگیر فعالیتی هستید که نیازمند توجه و تمرکز کامل شماست، احتیاط کنید.
- اگر از دستگاه تنظیم ضربان قلب یا دستگاه های پزشکی برقی دیگر استفاده می کنید، باید قبل از استفاده از این دستگاه با پزشک خود مشورت نمایید.
- این بسته حاوی قطعات کوچکی است که می تواند برای کودکان خطرناک باشد و باید دور از دسترس کودکان نگهداری شود. خود این کیسه ها و یا بسیاری از قطعات کوچکی که در آنها قرار دارند، می توانند در صورت بلعیده شدن باعث بروز خفگی گردند.
- هرگز سعی نکنید خودتان بخشهای مختلف دستگاه را از هم باز کنید. هیچیک از قطعات توسط کاربران قابل تعمیر و یا تعویض نمی باشند. تنها فروشندگان یا مراکز سرویس مجاز می توانند دستگاه را بازکنند. اگر هریک از قطعات دستگاه شما به هر دلیل از جمله فرسودگی عادی و یا شکستگی نیاز به تعویض دارند، با فروشنده خود تماس بگیرید.
- به منظور حفاظت از دستگاه در برابر صدمات احتمالی و یا وارد آمدن صدمه به خود، از قراردادن دستگاه در معرض باران، رطوبت یا مایعات دیگر خودداری کنید.
- کلیه علائم و دستورالعمل هایی که خاموش کردن دستگاه برقی یا محصول رادیویی RF را در محل های مشخص شده الزام می نمایند، مانند بیمارستان ها یا هواپیماها، رعایت نمایید.

به یاد داشته باشید: همیشه ایمن برانید، از حواس پرتی اجتناب نموده و قوانین محلی را رعایت کنید!

استفاده از هدست در حین رانندگی با یک وسیله نقلیه موتوری، موتوسیکلت، قایق و یا دوچرخه می تواند خطرناک باشد، و در بعضی مناطق انجام چنین کاری غیرقانونی است.

همچنین استفاده از این هدست درحالی که هردوگوش هنگام رانندگی پوشیده شده است، در بعضی مناطق مجاز نمی باشد. قوانین محلی خود را بررسی نمایید. در حین استفاده از هدست، هنگامی که درگیر فعالیتی هستید که نیازمند توجه و تمرکز کامل شماست، احتیاط کنید. همچنین، از یادداشت کردن یا خواندن مطالب خودداری کنید.

نگهداری از باتری داخلی:

- برق مورد نیاز دستگاه شما توسط یک باتری قابل شارژ تامین می شود.
- عملکرد کامل یک باتری جدید، تنها پس از دو یا سه سیکل کامل شارژ و تخلیه حاصل می گردد.
- باتری را می توان صدها مرتبه شارژ و تخلیه نمود، ولی در نهایت فرسوده خواهد شد. باتری خود را تنها با استفاده از شارژرهای تایید شده که برای این دستگاه درنظر گرفته شده اند، شارژ نمایید.
- هنگامی که شارژر درحال استفاده نیست، آن را از پریز برق و دستگاه جدا کنید. باتری کاملاً شارژ شده را متصل به شارژر رها نکنید، زیرا شارژ شدن بیش از حد می تواند باعث کاهش عمر باتری گردد.
- در صورتی که باتری دارای شارژ کامل بدون استفاده رها شود، به مرور زمان شارژ خود را از دست خواهد داد.
- رهاکردن دستگاه در مکان های گرم یا سرد، مثلا در خودروی دربسته در تابستان و زمستان، باعث کاهش ظرفیت و عمر باتری خواهد شد.
- همواره سعی کنید باتری را در دمای بین 15 تا 25 درجه سانتیگراد (59 تا 77 درجه فارنهایت) نگهداری کنید. دستگاهی که باتری داغ یا سرد در آن قرار دارد، حتی هنگامی که باتری کاملاً شارژ شده است، ممکن است موقتاً کار نکند. کارآیی باتری به ویژه در دماهای بسیار پایین تر از دمای انجماد، محدود می گردد.
- از انداختن باتری ها در آتش خودداری کنید زیرا ممکن است باعث بروز انفجار گردد.
- باتری ها در صورت صدمه دیدن نیز می توانند منفجر شوند.

هشدار باتری!

- «احتیاط» - باتری مورد استفاده در این دستگاه در صورت استفاده نامناسب می تواند باعث بروز خطرآتش سوزی یا سوختگی شیمیایی گردد.
- سعی نکنید دستگاه را باز کرده یا باتری را تعویض نمایید. این باتری از نوع داخلی بوده و قابل تعویض نیست.
- استفاده از باتری های متفرقه می تواند باعث بروز آتش سوزی یا انفجار شده و گارانتی دستگاه را باطل خواهد نمود.
- باتری خود را تنها با استفاده از شارژرهای تایید شده که برای این دستگاه درنظر گرفته شده اند، شارژ نمایید.
- باتری ها را طبق مقررات محلی دور بیندازید. لطفاً در صورت امکان، آنها را بازیافت کنید. آنها را در زباله خانگی نیندازید.
- همواره دستگاه را دور از دسترس کودکان نگه دارید.

نگهداری از شارژر:

- از تلاش برای شارژ کردن هدست خود با استفاده از هر وسیله ای غیر از آداپتور AC ارائه شده خودداری کنید. استفاده از آداپتورهای دیگر می تواند باعث صدمه دیدن یا خراب شدن هدست گردیده یا هرگونه تایید یا گارانتی محصول را باطل نماید. و همچنین می تواند خطرناک باشد. برای آگاهی از در دسترس بودن لوازم تایید شده، لطفاً با فروشنده خود تماس بگیرید.

مهم: هدست هنگام شارژ شدن قابل استفاده نیست

هشدار شارژر!

- هنگامی که سیم برق یا هر وسیله دیگری را قطع می کنید، آن را از قسمت دوشاخه گرفته و بکشید نه از قسمت سیم. و هرگز از شارژر صدمه دیده استفاده ننمائید.
- سعی نکنید شارژر را از هم باز کنید زیرا این کار می تواند شما را در معرض خطر برق گرفتگی قرار دهد. سوارکردن مجدد به صورت نادرست می تواند هنگام استفاده بعدی از محصول، باعث بروز برق گرفتگی یا آتش سوزی شود.
- از شارژ کردن هدست در دماهای بسیار بالا یا پایین خودداری نموده و از شارژر در فضای آزاد یا در مناطق مرطوب استفاده نکنید.

ضمانت

ضمانت یک (۱) ساله محدود

GN Netcom A/S ("GN") این محصول را از نظر عدم وجود خرابی در مواد بکار رفته و ساخت (تابع شرایط تعیین شده در زیر)، به مدت یک (۱) سال از تاریخ خرید ضمانت می کند («دوره ضمانت»). در طول دوره ضمانت، GN اقدام به تعمیر یا تعویض (با صلاحدید GN) این محصول یا هرگونه قطعات معیوب خواهد نمود («خدمات ضمانت»). در صورتیکه تعمیر یا تعویض از نظر تجاری قابل اجرا نبوده و یا نتواند بموقع انجام پذیرد، GN مجاز است بهای خرید پرداخت شده برای محصول معیوب را به شما بازپس دهد. تعمیر یا تعویض تحت شرایط این ضمانت، هیچگونه حقی را جهت هرگونه تمدید یا شروع یک دوره ضمانت جدید ارائه نخواهد کرد.

مطالبات تحت شرایط ضمانت

جهت دریافت خدمات ضمانت، لطفاً با فروشنده GN که این محصول را از او خریداری نموده اید تماس گرفته و یا برای کسب اطلاعات بیشتر درباره پشتیبانی مشتری به وب سایت www.jabra.com مراجعه کنید. شما بایستی این محصول را در بسته بندی اصلی و یا بسته بندی که میزان محافظت برابر با بسته بندی اصلی را ارائه می دهد، به فروشنده برگردانده و یا آن را به فروشنده و یا GN ارسال نمایید (اگر چنین مسئله ای در www.jabra.com ذکر شده باشد). هزینه ارسال محصول به GN به عهده شما خواهد بود. در صورتیکه محصول تحت پوشش ضمانت باشد، GN هزینه ارسال محصول به شما را بعد از اتمام سرویس تحت این ضمانت نامه، تقبل خواهد کرد. در مورد محصولاتی که تحت پوشش ضمانت قرار نداشته و یا نیازی به تعمیر تحت شرایط ضمانت ندارند، هزینه ارسال از شما دریافت خواهد شد.

اطلاعات زیر بایستی برای دریافت خدمات ضمانت ارائه شوند: (الف) محصول، و (ب) مدرک خرید، که در آن نام و نشانی فروشنده، تاریخ خرید و نوع محصول به روشنی ذکر شده است و نشان می دهد که این محصول در دوره ضمانت قرار دارد. لطفاً این موارد را نیز بگنجانید (ج) نشانی بازگشت شما. (د) شماره تلفن روز، و (هـ) دلیل عودت. به عنوان بخشی از تلاش GN جهت کاهش ضایعات زیست محیطی، مستحضر هستید که این محصول ممکن است شامل دستگاه بازسازی شده ای باشد که حاوی قطعات استفاده شده ای است که بعضی از آنها مورد بازکاری قرار گرفته اند. این قطعات استفاده شده، همگی استانداردهای بالای GN را برآورده نموده و با عملکرد و مشخصات اتکاپذیری محصول GN تطابق دارند. تصدیق می نمایید که قطعات یا بخشهای تعویض شده جزو مایملکGN خواهند گردید.

محدودیت ضمانت

این ضمانت تنها برای خریدار اصلی معتبر بوده، و در صورتیکه این محصول فروخته شده و یا به شخص دیگری منتقل گردد، قبل از انقضای مدت ضمانت آن خودبخود فسخ خواهد شد. ضمانت ارائه شده توسط GN در این اعلامیه، تنها به محصولات خریداری شده جهت استفاده قابل اطلاق بوده و در مورد فروش مجدد قابل اعمال نیست. این ضمانت نامه، در مورد خریدهایی که به صورت «باز» انجام می گیرند و به همان صورت و بدون هرگونه ضمانتی به فروش می رسند، اعمال نمی شود. مواردی که بطور اخص از ضمانت معاف هستند شامل قطعات مصرفی با عمر محدود که در معرض فرسودگی عادی قرار دارند، از جمله توری میکروفون، بالشتک گوش، فیش های مدولار، نوک گوشی، سطوح پرداخت شده تزئینی، باتری ها و لوازم جانبی دیگر می باشند. در صورتی که شماره سریال اعمال شده در کارخانه، برچسب کد تاریخ و یا برچسب محصول دستکاری شده و یا از محصول حذف شده باشند، این ضمانت نامه اعتبار نخواهد داشت. این ضمانت نامه، اشکالات یا خرابی هایی که در اثر موارد زیر به وجود آمده باشند را پوشش نمی دهد: (الف) نگهداری نامناسب، استفاده نامناسب یا استعمال نادرست، حادثه یا غفلت، از قبیل صدمه فیزیکی (ترک ها، خراش ها و غیره) به سطح محصول در نتیجه استفاده نادرست؛ (ب) تماس با آب، رطوبت شدید، شن و ماسه، گردوغبار یا مواد مشابه یا گرمای بیش از حد؛ (ج) استفاده از محصول یا لوازم جانبی برای مقاصد تجاری یا قراردادن محصول یا لوازم جانبی در معرض شرایط یا کاربری غیرعادی؛ یا (د) اقدامات دیگری که GN مقصر بروز آنها نباشد. این ضمانت نامه، خسارت ناشی از عملکرد، نگهداری یا نصب نادرست، یا تلاش جهت تعمیر توسط هرکسی غیر از GN یا فروشنده GN که مجاز به انجام امور مربوط به ضمانت GN می باشد را تحت پوشش قرار نمی دهد. هرگونه تعمیر غیرمجاز باعث باطل شدن این ضمانت نامه می گردد. این ضمانت نامه، اشکالات یا خرابی های ناشی از کاربرد محصولات، لوازم جانبی و یا سایر تجهیزات جنبی تایید نشده و یا دارای مارک غیر از GN را پوشش نمی دهد. موارد تعمیر یا تعویض ارائه شده تحت شرایط این ضمانت نامه، موارد جبران خسارت اختصاصی مصرف کننده می باشند. GN مسئولیتی در قبال هرگونه خسارات تصادفی یا تبعی برای نقض هر ضمانت صریح یا ضمنی در مورد این محصول نخواهد داشت. غیر از مواردی که توسط قانون منع شده است، این ضمانت نامه اختصاصی بوده و جایگزین کلیه ضمانت نامه های صریح و ضمنی دیگر، از جمله ولی نه محدود به ضمانت قابلیت فروش و تناسب جهت یک مقصود عملی می باشد.

توجه! این ضمانت نامه، حقوق قانونی مشخصی را در اختیار شما قرار می دهد. ممکن است حقوق دیگری نیز داشته باشید که بسته به مکان تغییر می کنند. در بعضی حوزه های قضایی، مستثنی کردن و یا محدود کردن خسارات تصادفی یا تبعی و یا ضمانت نامه های ضمنی مجاز نیست، بنابراین موارد استثنای فوق ممکن است در مورد شما قابل اعمال نباشند. این ضمانت نامه، اثری بر روی حقوق قانونی شما تحت قوانین نافذ ملی یا محلی تان نخواهد داشت.

گواهی

CE

این محصول طبق مقررات دستورالعمل R & TTE (99/5/EC) دارای علامت CE است.
GN Netcom A/S بدینوسیله اعلام میدارد که این محصول با الزامات ضروری و دیگر مقررات مرتبط با دستورالعمل EC/1999/5 تطابق دارد. برای اطلاعات بیشتر، لطفاً به http://www.jabra.com مراجعه نمایید.

بلوتوث Bluetooth

علامت کلمه و لوگوهای بلوتوث ®Bluetooth متعلق به شرکت Bluetooth SIG, Inc. بوده و هرگونه استفاده از چنین علاماتی توسط GN Netcom A/S تحت لیسانس می باشد. نامهای تجاری و علامات تجاری دیگر، متعلق به مالکان هریک از آنها می باشند.

این محصول را طبق استانداردها و مقررات محلی دور بیندازید.

www.jabra.com/weee

واژه نامه

۱ **بلوتوث** یک فناوری رادیویی است که ابزارهایی از قبیل تلفن های همراه و هدست ها را بدون استفاده از سیم یا کابل و در یک فاصله کوتاه (حدود ۱۰ متر/۳۳ فوت) به یکدیگر متصل می کند. استفاده از بلوتوث ایمن است. این فناوری دارای امنیت لازم نیز هست، بنابراین زمانی که یک اتصال برقرار می شود، هیچ کس نمی تواند به استراق سمع بپردازد و هیچ تداخلی نیز از ابزارهای بلوتوث دیگر وجود ندارد. اطلاعات بیشتر را می توانید از www.bluetooth.com دریافت کنید.

۲ **پروفایل های بلوتوث** روشهای مختلفی هستند که دستگاه های بلوتوث توسط آنها با دستگاه های دیگر ارتباط برقرار می کنند. تلفن های بلوتوث از پروفایل هدست، پروفایل هندزفری و یا هردو پشتیبانی می کنند. برای پشتیبانی از یک پروفایل خاص، تولید کننده تلفن باید ویژگیهای الزامی خاصی را در نرم افزار تلفن پیاده نماید.

۳ **زوج کردن** یک پیوند منحصر بفرد و رمزگذاری شده بین دو دستگاه بلوتوث ایجاد نموده و به آنها امکان می دهد تا با یکدیگر ارتباط برقرار کنند. اگر دستگاه های بلوتوث باهم زوج نشده باشند، عمل نخواهند کرد.

٤ **کلید عبور یا PIN** یرمزی است که در دستگاه دارای قابلیت بلوتوث خود (مانند تلفن همراه) وارد می کنید تا آن را با Jabra HALO خود زوج نمایید. این رمز باعث می شود تا دستگاه مربوطه و Jabra HALO یکدیگر را شناسایی کرده و بطور خودکار با یکدیگر کار کنند.

۵ **حالت آماده بکار** زمانی است که Jabra HALO به شکل غیرفعال در انتظار تماس است. هنگامی که به یک تماس در تلفن همراه خود "پایان" می دهید، هدست به حالت آماده بکار می رود.

يتم التخلص من هذا المنتج وفقاً
للمعايير واللوائح المحلية.

www.jabra.com/weee

目录

感谢

感谢您购买捷波朗 HALO 蓝牙® 耳机。希望您享受它带给您的乐趣！本说明手册将帮助您了解和充分利用您的耳机。

关于您的捷波朗 HALO

1 **“接听／挂断”或“播放／暂停”按钮**

2 **“音量控制”或“曲目更换”触控感应器**

3 **用于折叠耳机的铰链**

4 **电量指示灯**

5 **蓝牙连接指示灯**



耳机功能

使用捷波朗 HALO 可以通过具有蓝牙功能的移动电话或音乐播放器聆听立体声音乐，同时还能确保不错过任何来电。

- 无线播放音乐
- 接听来电或结束通话
- 拒绝来电
- 重拨最后一个拨出号码
- MultiUse™ - 同时连接到两个蓝牙设备（如 PC 和移动电话）
- 通过 3.5 毫米的音频线，以有线方式聆听来自 mp3 播放器或 PC 的音乐

规格

音乐:

- 音乐播放时间长达 8 小时，待机时间长达 13 天
- 可通过触控功能 (AVRCP) 更换曲目（下一曲目或上一曲目）
- 支持可播放流媒体的 A2DP（高级音频分配模式）

通话:

- 通话时间长达 8 小时
- **Noise Blackout™** 双麦克风设计
- 采用 DSP 技术的增强数字音效
- 音频传输和接收降噪
- 随噪音变化的音量控制*
- 接收音频时自动调整音量
- 声冲击防护
- 符合蓝牙 2.0 规范 + EDR（增强的数据率）；在电话通话时，支持耳机模式和免提模式；在播放流媒体时，支持高级音频分配模式 (A2DP)

* 请参考电话的用户手册

- 可大大提升音质的 e-SCO 技术
- 128 位加密技术

设备:

- 可充电电池，可选用连接到 AC 电源的 Micro-USB 充电选件、连接到 PC 上的 USB 数据线或车载充电器（未包括在内）充电
- 可指明蓝牙状态和电量的彩色 LED 指示灯
- 折叠前尺寸：高 165 - 190 毫米 x 宽 136 毫米 x 厚 45 毫米
- 折叠后尺寸：高 78 毫米 x 宽 132 毫米 x 厚 45 毫米
- 重量：80 克
- 工作范围达 10 米（约 33 英尺）

请注意：捷波朗 *HALO* 可抵御短时雨淋，但并不防水，切勿浸入水中。如果设备进水，必须将其擦干至不留任何水渍，以防止潜在损坏。

入门

在使用耳机之前，您应执行三个步骤:

1. 为耳机充电（约 2 小时）

2. 激活移动电话的蓝牙功能（请参见移动电话的手册）

3. 将耳机与移动电话配对

为捷波朗 HALO 充电

首次使用前，请确保捷波朗 HALO 已完全充电。充电过程中，电量指示灯会显示为红色，充满后则变为绿色。充电时间约为 2 小时。在捷波朗 HALO 充电过程中，您可以继续使用该耳机。

请注意：如果长时间不对耳机充电，电池寿命会大大缩短。捷波朗建议您每月至少为耳机充一次电。

开启或关闭捷波朗 HALO

展开耳机即可将其开启。

折叠耳机则会将其关闭。

- 折叠耳机：小心地延伸耳机的铰链位置 (3) 并折叠。随后，耳机即可方便地折叠成一个小巧的尺寸。
- 展开耳机：小心地展开耳机，将铰链锁定到位。

如果在 10 分钟内没有连接到任何设备，耳机便会自动关闭。

将捷波朗 HALO 与电话或其他设备配对

耳机通过一个称为“配对”的过程与电话或其他蓝牙设备建立连接。通过一些简单的步骤，配对过程便可在数秒钟内完成。

1. 将耳机设为配对模式

1.a. 首次配对

- 折叠并展开耳机，捷波朗 HALO 将自动进入配对模式（指示灯 (5) 呈蓝色长亮）并开始搜索设备。

1.b. 后续配对

- 按住“接听／挂断”按钮 (1)（大约 4 秒钟）直到指示灯 (5) 呈蓝色长亮。

2. 设置您的蓝牙电话或设备，使其搜索捷波朗 HALO

- 按照电话的说明书指南进行操作。首先确保已激活移动电话的蓝牙功能，然后设置电话以使其搜索到耳机。这个步骤通常会用到电话的“设置”、“连接”或“蓝牙”菜单，并需要选择搜索或“添加”蓝牙设备的选项。*

3. 您的电话会发现捷波朗 HALO 耳机

- 您的电话会发现名为“捷波朗 HALO”的耳机。
- 并询问您是否希望与它配对。
- 通过按电话上的“是”或“确定”来接受配对，并使用 0000（4 个零）作为密码或 PIN 来确认。您的电话会在完成配对时确认。

* 请参考电话的用户手册

佩戴方式

请注意头带内侧的左／右佩戴指示符。或者，在佩戴捷波朗 HALO 耳机时确保“接听／挂断”按钮位于您的右侧。

通过延伸耳机的头带长度来调节捷波朗 HALO 耳机的尺寸。

操作方法

捷波朗 HALO 耳机操作起来非常简单。“接听／挂断”按钮可执行不同的功能，具体取决于按住按钮的时间长短:

说明	**按下的时间长度**
轻触	快按
轻触两下	在 0.5 秒内快速按两下
按	约：1 秒钟
按住	约：4 秒钟

播放音乐（有些电话需要您先打开媒体播放器）*

- 轻触“接听／挂断”按钮 (1)

暂停音乐

- 轻触“接听／挂断”按钮 — 再触一次则继续播放

停止音乐

- 按“接听／挂断”按钮

播放音乐时接听来电

- 如果在聆听音乐时接到来电，音乐将会暂停，同时电话铃声响起
- 轻触“接听／挂断”按钮可暂停音乐并接入来电

结束通话

- 轻触“接听／挂断”按钮可结束当前通话 — 结束通话时，音乐会继续播放**

* 请参考电话的用户手册
** 因设备同异

向前跳进一个曲目

- 轻触两下触控区域 (2) 的 + 端 — 继续轻触可向前跳进多个曲目

向后跳进一个曲目

- 轻触两下触控区域 (2) 的 – 端 — 继续轻触可向后跳进多个曲目

接听来电

- 轻触“接听／挂断”按钮 (1) 可接听来电

结束通话

- 轻触“接听／挂断”按钮 (1) 可结束当前通话

拒绝来电**

- 当电话铃响起时，按住“接听／挂断”按钮可以拒绝来电。根据您电话的设置，来电者会被转接到语音信箱或者听到忙音。

拨打电话**

- 当捷波朗 HALO 连接到您的电话时，用该电话拨打的所有电话都会自动转到耳机中。（根据手机设置）

重拨最后一个拨出号码**

- 轻触两下“接听／挂断”按钮

调节声音和音量*

- 用手指沿触控区域 (2) 滑动可增大音量或减小音量

在通话时使麦克风静音

- 轻触两下触控区域 (2) 上的 **−** 或 **+**。轻触触控区域可取消静音

通过 3.5 毫米音频线使用 HALO（非蓝牙）

- 将 3.5 毫米的音频线插入 micro-USB 接口， 同时将 3.5 毫米的插头连接到设备。**请注意，以有线方式使用捷波郎 HALO 时，所有蓝牙功能（包括接听来电和触控区域）都会禁用**。
- 如果电量已完全耗尽，您将无法通过 3.5 毫米的音频线使用 HALO 耳机， 因此， 请确保耳机至少已部分充电

* 请参考电话的用户手册
** 因设备同异

指示灯的含义

HALO 通过内侧右方的两盏指示灯，来指明产品的各种状态:

蓝牙指示灯（仅蓝色）	
长亮	处于配对模式中 — 请参见“将捷波朗 HALO 与电话或其他设备配对”
每次慢闪一下	已与电话相连并处于待机模式[A]
闪一下	已与电话相连并处于活动通话中[A]
每次快闪两下	接到来电
三次慢闪	尚未与电话相连并处于待机模式[A]
长亮（+ 电池指示灯呈橘色长亮）	处于备用配对模式 — 请参见“故障排除和常见问题”

电量指示灯:	
红色长亮	充电中
绿色长亮	已完全充电
闪烁红色一次	电池电量低
橘色长亮（+ 蓝牙指示灯呈蓝色长亮）	处于特殊配对模式 — 请参见“故障排除和常见问题”

[A]如果在 30 秒内未进行任何操作，HALO 的指示灯将会熄灭。此时耳机仍处于活动状态，在您轻触“接听 / 挂断”按钮或发生任何通话活动时，指示灯会再次闪烁。

通过声响提醒传达信息

您的捷波朗 HALO 利用了声响提醒来传达不同的操作或信息。其中一个重要的提醒就是“电池电量低”，如果听到快速鸣叫两下即表示剩余电量仅可维持 5 分钟时间。

使用捷波朗 HALO 连接到两个移动设备

捷波朗 HALO 耳机能够同时连接到两部移动电话（或蓝牙设备）。这样，您就可随意用一个耳机来操控两部移动电话。请注意，“重拨最后一个拨出号码”将拨打最后一个拨出的号码，而不考虑目前使用的移动电话。

请注意，如果耳机连接到两部手机，则播放/暂停以及上一曲目/下一曲目按钮的操作会发送到最后连接的那部手机上（最后连接的 AVRC 模式）

故障排除和常见问题

我听到了噼啪的噪声

- 作为一种无线电技术，蓝牙对耳机与所连接设备之间的物体很敏感。当耳机与所连接设备之间没有大型物体（如墙壁）阻隔时，您可以将两者的间距保持长达 10 米（33 英尺）。

我无法通过耳机接听来电

- 增大捷波朗 HALO 的音量。
- 通过轻触“接听／挂断”按钮或查看蓝牙指示灯，确保电话已与手机连接。

我遇到了配对问题

- 您可能在移动电话中删除了耳机配对连接 — 请按照“将耳机与电话或其他设备配对”中的配对说明执行操作。

我不能使用“拒绝来电”、“通话保持”、“重拨最后一个拨出号码”功能

- 这些功能取决于您的电话是否支持它们，详情请查阅您电话的手册。

我在耳机中听不到任何音乐

- 请确保耳机已连接到具备蓝牙功能的设备。
- 您与具备蓝牙功能的设备之间的距离可能超出了范围（10 米），或者耳机可能发生了静电放电 (ESD) 现象。 请按多功能按钮，重新建立蓝牙音频链路。
- 增大设备的音量。
- 确保捷波朗 HALO 已充满电。

我听到的音乐音质很差

请确保其他设备支持蓝牙 1.1 或更高版本，包括可播放流媒体的高级音频分配模式 (A2DP)。

如果以上步骤无效，则您的手机很可能使用了其他方式的立体声连接。要在 HALO 上启用此模式，可通过以下方式执行配对:

- 断开电话与 HALO 的蓝牙连接
- 确保耳机已打开（已展开）
- 按住“接听／挂断”按钮 5 秒钟以上，直至两盏指示灯分别呈蓝色长亮和橘色长亮
- 根据常规步骤将耳机与蓝牙设备配对

请注意，以此方式配对时，捷波朗 HALO 的待机时间可能会缩短。

需要更多帮助?

1. Web: http://www.jabra.com/support
（获取最新支持信息与在线用户手册）

2. 电子邮箱地址： support.eu@jabra.com
Information: info@jabra.com

3. 请致电： 00800 722 52272

呵护您的耳麦

- 总是在关闭电源并取得安全防护的条件下保存捷波朗 HALO。
- 避免存放于极端温度环境（高于 45℃/113℉ — 包括阳光直射 — 或低于 -10℃/14℉）。因为那样会缩短电池寿命，且可能影响工作性能。高温还可能导致性能下降。
- 不要让捷波朗 HALO 暴露于雨中或接触其它液体。

警告!

音量过大会对听力造成永久伤害，请尽可能调低音量。

在某些特定的情况下，耳机发出的高而尖的声音会对听力造成永远的伤害。避免长时间在最大音量下使用耳机。在使用该耳机之前，请阅读下面的安全说明。

只要遵循下面的安全说明，就能减少造成听力伤害的风险

1. 请在使用本产品之前遵照执行以下步骤

- 佩戴耳机前，将音量控制转到最低级别，
- 佩戴耳机，然后
- 将音量控制缓慢地调节到适当水平。

2. 在使用该产品过程中

- 尽可能保持音量在最低级别，不要在嘈杂的环境中使用耳机，因为这种环境下您很可能会加大音量;
- 必须调高音量时，应缓慢调节音量控制;
- 如果您感觉到不舒服或有耳鸣现象，则需要立即停止使用耳机并咨询医生。

如果您持续在高音量下使用耳机，则您的耳朵可能会习惯于该声级，从而对您的听力造成永久性损害，而不会有任何明显的不适。

安全信息!

- 使用耳机会对您的听力造成损害。在从事需要高度注意力的运动时，请谨慎使用耳机。
- 如果您佩戴有心脏起搏器或其他电子医疗设备，那么您应该在使用本设备前征求医生的意见。
- 本设备套装中含有可能对儿童有害的小零部件，因此，应置于儿童无法触及的地方。吞食塑料袋或袋中所装细小零部件可能造成窒息。
- 切勿试图自己动手拆开产品。用户不得更换或维修任何元件。只有授权经销商或维修服务中心才可打开产品。如果您产品的任何零部件无论何种原因需要更换，包括正常磨损及撕裂或破碎，请与您的经销商联系。
- 产品应避免雨淋、潮湿或接触其他液体，以免损坏产品或对您产生伤害。
- 查看所有要求在指定区域（如医院内或飞机上）内关闭电子设备或射频无线电产品的标识和指导。

切记：务必保证安全驾驶，避免分心并遵守当地法律。

驾驶汽车、摩托车、船只或自行车时，佩戴耳机是很危险的，在某些地方甚至是非法的。而在某些地方，驾驶过程中双耳上佩戴此耳机也是不允许的。请参阅您本地的法律法规。在从事需要高度注意力的运动时，请谨慎使用耳机。同时，使谈话尽可能简短，并且不要做记录或阅读文档。

内置式电池养护:

- 您的设备所使用的是充电电池。
- 新电池必须在进行两到三次充电放电的过程后，才能完全发挥其全部效力。
- 电池可以充电放电百余次，但最终会老化。只能使用专为此设备提供的充电器对电池进行充电。
- 不用的时候，请将充电器与电源线和设备断开。电池完全充满后请与充电器断开，因为充电过度会缩短电池寿命。

- 不用的时候，完全充电的电池中的电量会慢慢丢失。
- 设备不应放置在太热或太冷的地方，如，夏季密闭的车内或冬天的严寒中，因为这样会使电池容量减少，也会缩短电池的寿命。
- 电池应始终保存在 15 ℃ 至 25 ℃（59 ℉ 至 77 ℉）的环境中。如果电池过热或过冷，那么即使是充满电的状态下，设备电池的使用时间仍很短暂。电池的性能在零度以下会明显下降。
- 不要将电池抛入火中，因为电池会爆炸。
- 如果电池损坏了，也会爆炸。

电池警告！

- “注意”— 本设备所使用的电池在错误操作的情况下，会有起火或者造成化学性灼伤的风险。
- 切勿试图打开产品或更换电池。电池是内置的，无法更换。
- 如果使用其他电池会造成起火或爆炸，同时，质量保证期将终止。
- 只能使用专为此设备提供的充电器对电池进行充电。
- 按照当地规定处理电池。可能的话，请循环使用。不要将其作为家庭垃圾处理。
- 产品应放置在儿童无法触及的地方。

充电器养护:

- 不要使用其他适配器对耳机充电，应使用所提供的交流适配器充电。使用任何其他交流适配器都可能会损坏耳机，也会因此而造成审核或担保无效，因此是很危险的。要获得经审核的附加设备，请咨询您的经销商。

重要：充电时切勿使用耳机。

充电器警告！

- 断开电源或任何附加设备的时候，应抓住并拉插头，而不是电源线，不要使用已损坏的充电器。
- 不要试图拆卸充电器，因为这样您可能会有触电的危险。错误的拆装会使产品在日后使用过程中出现触电或起火。

- 避免在极高或极低的温度下给耳机充电，同时也要避免在室外或潮湿的地方使用充电器。

保修

壹（1）年有限保修

大北欧公司（GN Netcom A/S）保修本产品自购买之日起壹（1）年时间内（“保修期”）免于材料及工艺缺陷（受下述给定条款约束）。在保修期内，GN Netcom A/S 将维修或更换（由 GN Netcom A/S判断决定）缺陷产品或任何缺陷零部件（“保修维修服务”）。如果维修或更换商业上不可行，或不能即时付诸实施，GN Netcom A/S 可选择向您退还购买受影响产品所付货款。本保修条款下发生的维修或更换并不意味着由此取得任何保修期之延期或重新开始计算的权利。

保修之权利主张

为取得保修维修服务，请与向您出售本产品的 GN Netcom A/S 经销商联系，或访问网站或 www.jabra.com，以获得有关客户支持方面的更多信息。

您将需要将本产品返回到经销商，或者以原始包装或提供等同保护的包装，将其运送到经销商或 GN Netcom A/S（如果网站或 www.jabra.com 上如此指示的话）。

您将承担把产品运送到 GN Netcom A/S 的费用。如果产品在保修之列，GN Netcom A/S 将承担完成本保修涵盖的维修服务后将产品返回给您的运输费用。对于不在本保修之列或不需要任何保修维修的产品，将产品返回给您的运输费用将由您承担。

要取得保修维修服务，您必须提供下列信息：(a) 产品；(b) 明白无误地标明了出售者的名称及地址、购买日期及产品类型的购买证明，它是产品仍处于保修期内的证据。另请提供：(c) 您的返还寄送地址；(d) 白天联络电话号码；(e) 返修原因。

作为大北欧/捷波朗（GN Netcom A/S/Jabra）减少环境废物众多努力的组成部分，本产品可能由包含用过的元器件（其中一些经过重新加工）的翻新重整设备组成，我们假定您了解这一情

况。所有用过的元器件均达到了大北欧通信/捷波朗的高质量标准，并符合 GN Netcom A/S 产品性能与可靠性规范。您了解并同意更换下来的零部件或元器件将归 GN Netcom A/S 所有。

保修限制条款

本保修仅对原始购买者有效。如果在保修期到期前将产品售卖或转让与另一方，保修将自动终止。GN Netcom A/S 在本声明中提出的保修仅适用于自用购买产品，不适用于转售产品。本保修不适用于开箱购买产品。开箱购买产品以“当时状况”销售，不提供任何保修。

诸如麦克风防风罩、耳垫、模块插头、耳塞、装饰性涂层、电池及其它附件等承受正常磨损或撕裂的有限寿命易耗元器件明确规定不在保修之列。

如果出厂系列号、日期代码标签或产品标签被人为更改或从产品上清除，则本保修无效。

本保修不包括表面损伤或因误用、滥用、疏忽、自然力、事故、拆分或修改对产品的任何部分造成的损坏。本保修亦不涵盖因不正确的操作、维护或安装、或任何非 GN Netcom A/S 人员或 GN Netcom A/S 授权从事保修工作的 GN Netcom A/S 经销商尝试维修造成的损坏。任何未经授权进行的维修均将导致本保修失效。

依据本保修提供维修或更换是给用户提供的唯一补救办法。GN Netcom A/S 将不对违反本产品任何明示或隐含保修条款而造成的任何伴随发生的损害或间接损害承担责任。除法律法规条文明文禁止的以外，本保修为排他性的，并取代所有其它一切明示或暗示保修，包括但不限于适销性保修或实际用途适用性保修。

注意！本保修为您提供特定的合法权利。根据所处地区的不同而异，您可能还拥有其它权利。某些司法体系不允许排除或限制伴随发生的损害或间接损害或隐含保修，因此，上述排他条

款可能对您不适用。本保修不影响您在适用国家或地区法律下的合法（法定）权利。

认证与安全认可

本产品符合“中国电子信息产品污染控制管理办法”（信息产业部第 39 号命令） - 简称 China RoHS。
本产品及包装材料不含 China RoHS 要求中定义的危险物质。
本产品可以回收，必须按照当地法规处理。

蓝牙

蓝牙®文字标识与标志为蓝牙公司（Bluetooth SIG, Inc.）所拥有，大北欧通信公司（GN Netcom A/S）对任何此种标识的使用均取得了使用许可。其它商标与商品名称为其各自拥有者的财产。

术语表

1. **蓝牙**是一种毋需导线或电线、短距离内（约 33 英尺）连接诸如手机与耳麦等设备的无线电技术。请访问网站 www.bluetooth.com，以取得更多信息。
2. **蓝牙协议**是蓝牙设备与其它设备通讯的各种不同方法途径。蓝牙手机支持耳麦协议或免持协议，或两种协议均支持。要支持某一协议，手机制造商必须在手机的软件中加入某些强制性功能。
3. **配对**在两个蓝牙设备之间形成一种独特的加密连接，并让他们能够进行互相交流。如果设备没有进行配对，蓝牙设备将不能工作。
4. **配对码或 PIN** 是您输入到您的手机，以便让其与您的捷波朗 HALO 进行配对的一个代码。它使得您的手机与捷波朗 HALO 能够彼此认识并自动一道工作。
5. **待机模式**是指捷波朗 HALO 被动地等待来电的状态。当您在您的手机上“结束”一次通话后，耳麦即进入待机模式。

请根据当地的标准和法规来处置本产品。
www.jabra.com/weee

目錄

感謝

感謝您購買捷波朗 HALO 藍芽® 耳機。我們希望您能夠好好地享用此產品！本說明手冊將會引導您如何開始使用您的耳機並使其發揮最大功用。

關於您的捷波朗 HALO

1 「接聽 / 結束」或「播放 / 暫停」按鈕

2 音量控制或曲目轉換觸摸感應器

3 用於摺疊耳機的樞紐

4 電池指示燈

5 藍芽連接指示燈



耳機功能

捷波朗 HALO 可讓您透過擁有藍芽功能的手提電話或音樂播放器聆聽立體聲音樂，同時還可確保不會錯過任何來電。

- 無線音樂播放
- 接聽或結束電話通話
- 拒接來電
- 最近號碼重撥
- MultiUse™ － 同時連接兩個藍芽裝置（例如您的個人電腦及手提電話）
- 使用 3.5mm 音樂纜線，從您的 mp3 播放機或個人電腦等裝置駁線聆聽音樂

規格

音樂：

- 最長音樂播放時間可達 8 小時，最長待機時間達 13 天
- 進行曲目轉換（下一或上一曲目）的觸摸控制器 (AVRCP)
- A2DP (進階音訊配送模式) 播放串流音樂

通話：

- 通話時間最長可達 8 小時
- 使用雙麥克風解決方案進行**噪音抑制**™
- 利用數位降噪訊號處理（DSP）技術實現的數碼音頻增強
- 音頻發送與接收降噪
- 基於噪音水準的音量控制*
- 音頻接收自動音量調節
- 聲震保護
- 符合2.0 + EDR（增強資料速率）版本藍芽規範，支援用於電話通話的耳機及免提設定，以及用於實現串流音樂播放的進階音訊配送模式 (A2DP)

* 參考電話的使用者手冊

- 增強音頻品質的 e-SCO 同步定向連接
- 128 位元加密

裝置：

- 可充電電池，可選擇使用 Micro-USB 交流電源、個人電腦（透過 USB 纜線）或汽車充電器（需另購）進行充電
- 多顏色 LED 燈顯示藍芽狀態和電池電量
- 拉開後的大小：高 165mm - 190mm x 闊 136mm x 厚 45mm
- 摺疊後的大小：高 78mm x 闊 132mm x 厚 45mm
- 重量：80 克
- 工作範圍達 10 米（約 33 英呎）

請注意，您的捷波朗 *HALO* 能夠承受短暫的陣雨，但是並不具防水功能也不能浸入水中。如果您將裝置弄濕，應該將裝置上的任何水跡擦乾，以避免造成可能的損壞。

開始使用

在使用耳機前，請遵循以下步驟：

1. 給您的耳機充電（約兩小時）

2. 在您的手提電話上啟動藍芽功能（請參閱您的手提電話使用手冊）

3. 讓您的耳機和手提電話配對

為您的捷波朗 HALO 充電

在首次使用您的捷波朗 HALO 前，請確定它已經完全充電。充電時，電池指示燈會由紅轉綠，屆時已完全充電。充電時間約為 2 小時。您在充電時可以使用捷波朗 HALO。

請注意：如果裝置長期不充電，電池壽命將會大為縮短。因此，捷波朗建議您至少一個月為裝置充電一次。

開啟和關閉您的捷波朗 HALO

拉開耳機會將它開啟。

摺疊耳機會將它關閉。

- 摺疊耳機：小心地在樞紐 (3) 位延開耳機，並進行摺疊。現在，您可以輕易地將耳機摺疊得更細小。
- 拉開耳機：小心地拉開耳機，並將樞紐鎖定在適當位置。

如果沒有連接到裝置，耳機會在 10 分鐘後自動關掉。

配對您的捷波朗 HALO 到電話或其他裝置

使用稱為「配對」的程序將耳機與電話或其他藍芽裝置連接。遵照以下簡單步驟，可在幾秒間完成配對。

1. 將耳機置於配對模式

1.a. 首次配對

- 摺疊並拉開耳機，捷波朗 HALO 就會自動進入配對模式（指示燈 (5) 為穩定的藍色）並開始搜尋裝置。

1.b. 以後配對

- 按下並按住「接聽／結束」按鈕 (1)，直到指示號 (5) 變成穩定的藍燈（約 4 秒）。

2. 設定您的藍芽電話或裝置，使其搜尋捷波朗 HALO

- 依照電話的使用說明進行操作。首先確保已在您的手提電話上啟動藍芽功能。然後設定電話以便其搜尋耳機。該操作通常包括進入您電話的「設定」、「連接」或「藍芽」功能表，然後選擇搜尋或「新增」藍芽設備的選項。*

3. 您的電話將會找到捷波朗 HALO

- 電話將會找到名稱為「捷波朗 HALO」的耳機。
- 電話將會詢問您是否要與耳機配對。
- 在電話按「是」或「確定」接受配對，並使用密碼或 PIN＝0000（4 個零）來確認。配對完成後，電話將進行確認。

* 參考電話的使用者手冊

配戴方式

請注意頭帶內的左／右配戴指示器。另外，使用捷波朗 HALO 時，始終將「接聽／結束」按鈕配戴在您的右邊。

延長頭帶在揚聲器位置的長度，就可以調校捷波朗 HALO 的大小。

如何

捷波朗 HALO 話筒的操作非常容易。「接聽／結束」按鈕執行的功能會因您按下按鍵的時間長短而有所不同：

指示	**按鍵時間**
輕按	短暫地按下
輕按兩下	在 0.5 秒內快按兩下
按下	約 1 秒鐘
按下並按住	約 4 秒鐘

播放音樂（有些電話可能需要您先啟動媒體播放程式）*

- 輕按「接聽／結束」按鈕 (1)

暫停音樂

- 輕按「接聽／結束」按鈕 － 再輕按一次繼續播放

停止音樂

- 按下「接聽／結束」按鈕。

播放音樂時接聽來電

- 當聆聽音樂時接聽來電，音樂會暫停而您會聽到您的鈴聲。
- 輕按「接聽／結束」按鈕，此時音樂暫停並同時接通電話。

結束通話

- 輕按「接聽／結束」按鈕結束正在進行的通話 － 結束通話後，您的音樂會再次播放**

* 參考電話的使用者手冊
** 視裝置而定

向前跳進一個曲目

- 輕按兩下觸摸控制器 (2) 的 + 端 － 持續地輕按可向前跳進多個曲目

向後跳進一個曲目

- 輕按兩下觸摸控制器 (2) 的 - 端 － 持續地輕按可向後跳進多個曲目

接聽來電

- 點觸「接聽／結束」按鈕 (1) 即可接聽來電

結束通話

- 輕按「接聽／結束」按鈕 (1) 即可結束通話

拒接來電*

- 當電話鈴響起時，按下並按住「接聽／結束」按鈕可拒接來電。來電者可能會被轉接至語音信箱，或是聽見忙線音（視您的電話設定而定）。

撥打電話**

- 當捷波朗 HALO 連接到電話後，所有由電話撥打的通話會自動轉接到您的耳機。（依電話設定情況而有所不同）

重撥上次撥出號碼**

- 輕按兩下「接聽／結束」按鈕

調整聲音和音量*

- 在觸摸控制器 (2) 上輕觸並滑動您的手指，可調高或調低音量

通話時將麥克風靜音

- 輕按兩下觸摸控制器 (2) 上的 **━** 或 **╋**。輕按觸摸控制器取消靜音

在您的 HALO 使用 3.5mm 音樂纜線（非藍芽）

- 將 3.5mm 音樂纜線插入 micro-USB 插座，並連接它的 3.5mm 插頭到裝置。**請注意，在捷波朗 HALO 使用纜線時，會停用藍芽功能（包括接聽來電及觸摸控制器）。**
- 如果電池已經完全耗盡，則無法在 HALO 使用 3.5mm 音樂纜線，請確定電池至少有部份電量

* 參考電話的使用者手冊
** 視裝置而定

顯示屏的含義

HALO 右方內的兩個顯示圖示，顯示產品的不同狀態：

藍芽圖示（僅藍色）	
穩定	處於配對模式 － 請參閱「配對捷波朗 HALO 到電話或其他裝置」
緩慢閃爍一次	已連接至電話並且處於待機模式(A)
閃爍一次	已連接至電話且正在通話(A)
快速閃爍兩次	來電
緩慢閃爍三次	未連接至電話但處於待機模式(A)
穩定（另加藍芽指示燈穩定橙色）	處於備選配對模式 － 請參閱「疑難排解與常見問題解答」

電池指示燈圖示：	
穩定紅燈	正在充電
穩定綠燈	完全充電
紅色閃一次	電力不足
穩定橙色（另加藍芽圖示穩定藍色）	處於特別配對模式 － 請參閱「疑難排解與常見問題解答」

(A)HALO 的顯示圖示在 30 秒沒有任何活動後會關閉。耳機會維持使用狀態，指示燈在輕觸「接聽 / 結束」按鈕或有任何通話活動時會再次閃動。

使用聲音提示的通知

您的捷波朗 HALO 採用聲音提示來通知您不同的動作或資訊。其中一個重要的提示是兩下短暫嗶聲的「電力不足」提示，表示只剩下 5 分鐘的電池時間。

將您的捷波朗 HALO 與兩個手提裝置一同使用

捷波朗 HALO 能同時讓兩部手提電話（或藍芽設備）連接到耳機上。這將為您帶來僅用一個耳機就能控制您的兩部手提電話的自由。請注意，最近號碼重撥將撥打最後一次撥出號碼，不管這一號碼是從哪一手提電話撥出的。

如果耳機已跟兩個電話連接，請注意，「播放／暫停」或「下一／上一曲目」指示會發送到最近連接的電話（最近連接的 AVRC 設定）

疑難排解與常見問題解答

聽到劈啪噪音

- 藍芽是一種無線電技術，對於耳機與所連裝置之間的物件很敏感。如果耳機與連接裝置之間並沒有大型物件（例如牆壁等）阻礙，兩者之間的距離最多可達 10 公尺（33 英尺）。

我無法以耳機聽見來電

- 增大捷波朗 HALO 的音量。
- 透過輕觸「接聽／結束」按鈕或者在顯示屏檢視藍芽圖示等方式，確認您的電話已連接到耳機。

我在配對時遇到問題

- 您可能已經刪除行動電話中的配對連接 － 請遵照「將耳機與電話或其他裝置配對」中的配對說明。

我無法使用「拒接來電」、「暫停通話」或「重撥」功能

- 您的電話必須要能夠支援這些功能，詳情請查閱您的電話手冊。

我的耳機聽不見音樂

- 確定耳機已經連接到您的藍芽功能裝置。
- 您可能走出了藍芽功能裝置的範圍（10 米），或耳機出現了靜電釋放 (ESD) 的情況。按下多功能按鈕來重新建立藍芽音頻連結
- 增大裝置的音量。
- 確定捷波朗 HALO 已經充電。

我聽見的音樂聲音非常差

請確定其他裝置支援藍芽 1.1 或更高版本，包括播放串流音樂的進階音訊配送模式 (A2DP)。

如果以上程序都不能解決問題；那麼，很可能您的電話是以不同方式使用立體聲音頻連接。您可以通過以下方式進行配對，以在 HALO 啟用這個模式：

- 刪除您的電話內與 HALO 的藍芽連接
- 確定耳機已經開啟（已拉開）
- 按下並按住「接聽 / 結束」按鈕超過 5 秒鐘，直到顯示圖示為穩定的藍色及穩定的橙色
- 按一般步驟將耳機與與藍芽裝置進行配對。

請注意，在使用這種配對時，捷波朗 HALO 的待機時間可能會較短。

需要更多幫助？

1. Web: http://www.jabra.com/support
(提供最新支援資訊和線上使用手冊)

2. 電子郵箱位址： support.eu@jabra.com
Information: info@jabra.com

3. 請致電： 00800 722 52272

呵護您的耳麥

- 總是在關閉電源並取得安全防護的條件下保存捷波朗 HALO。
- 避免存放於極端溫度環境（高於 45℃/113℉ — 包括陽光直射 — 或低於 -10℃/14℉）。因為那樣會縮短電池壽命，且可能影響工作性能。高溫還可能導致性能下降。
- 不要讓捷波朗 HALO 暴露於雨中或接觸其他液體。

警告！

過高的音量可能導致永久性聽力受損。請儘量調低音量。

耳機可以傳送高音量與高音調的聲音，在特定情況下，可能造成永久性聽力受損。請避免長時間以過高的音壓位準使用耳機。請在使用耳機前閱讀安全指示。

遵守下列安全指南，您可以降低聽力受損的危險

1. 請在使用本產品前遵照執行以下步驟：

- 在戴上耳機前，將音量控制調至最低程度，
- 戴妥耳機，然後
- 慢慢地將音量控制調整到感覺舒適的級別。

2. 使用本產品時

- 音量儘可能保持在最小的程度，避免在吵雜的環境使用耳機，因為您可能會傾向將音量調大;
- 若需調大音量，請慢慢調整;
- 若您感到不適或有耳鳴的情形，請立刻停止使用耳機並去看醫生。

持續在高音量下使用的結果，您的耳朵可能會習慣該音量，而在您未感到明顯不適的情況下，造成永久性的聽力受損。

安全資訊！

- 使用耳機時您的聽力會受到影響。在從事任何需要專心的活動時，應謹慎使用耳機。

- 如果您配戴了心律調整器或其他電子醫療裝置，在使用本裝置之前，請先向醫師洽詢。
- 包裝內含細小零部件，對兒童來説可能造成危險，請將細小零部件存放在兒童無法觸及之處。吞食塑膠袋或袋中所裝細小零部件可能造成窒息。
- 切勿試圖自己動手拆開產品。用戶不得更換或維修任何元件。只有授權經銷商或維修服務中心才可打開產品。如果您的產品的任何零部件無論何種原因需要更換，包括正常磨損及撕裂或破碎，請與您的經銷商聯繫。
- 請避免讓本產品暴露在雨水、潮濕或其他液體環境下，以保護產品不受損害，同時保護您自身的安全。
- 在要求電子裝置或 RF 廣播產品關閉的特定區域內，請留意所有標誌與指示。

請切記：隨時保持安全駕駛、避免分散注意力，並恪遵當地法律！

在駕駛摩托車、船隻或自行車時用耳機，可能會有危險，且在某些國家屬違法行為；相同的，部分國家不允許駕駛人使用蓋住雙耳的耳機。請查當地法律。在從事任何需要專心的活動時，應謹慎使用耳機。同時，也不要做筆記或閱讀文件。

內建電池保養

- 裝置的電源由可充電的電池提供。
- 新電池需經過完整充電兩次或三次以及放電的循環後，才能發揮最大的效能。
- 電池可以充電及放電數百次，但最後還是會功成身退。請務必使用針對這項裝置設計提供的核准充電器為電池充電。
- 未使用時，請從電源插座中拔除充電器及裝置。切勿將已經充飽電的電池留在充電器上，因為過度充電可能會縮短電池的壽命。
- 如果放著沒有使用，一段時間後，充飽電的電池也會失去電力。

- 將裝置放在太熱或太冷的地方，例如炎炎夏日時密閉的汽車內，或是嚴寒的冬季，都會降低電池的蓄電量及使用壽命。
- 請務必將電池存放在 15 ℃ 到 25 ℃ (59 ℉ 和 77 ℉) 之間的地方。使用太熱或太冷電池時，裝置可能會暫時無法運作，即使電池已經充飽電也是一樣。若溫度低於冷凍狀態，電池的效能尤其會受到影響。
- 請勿將電池棄置在火中，這樣做可能會爆炸。
- 如果受損，電池也可能爆炸。

電池警告！

- 「注意」一 如果未予妥善處理，本裝置使用的電池有導致著火或化學燒傷的危險。
- 切勿嘗試開啟產品或更換電池。電池為內建，無法更換。
- 使用其他電池可能有著火或爆炸的危險，且保固會因此終止。
- 請務必使用針對這項裝置設計提供的核准充電器為電池充電。
- 請根據當地法規丟棄電池。儘可能做好電池回收，切勿將電池視為家用廢棄物處理。
- 請務必將產品存放在兒童無法觸及之處。

充電器保養：

- 請不要使用任何與原配交流充電器不同的裝置給耳機充電。任何其他的類型的充電器都可能傷害或損害耳機，同時可能使任何核准或保固失效，而且可能導致危險。若需已核准強化配件的可用性資訊，請向經銷商洽詢。

重要事項：在充電期間耳機不能使用。

充電器警告！

- 移除電源線連接或任何強化配件時，請握住插頭並拉動，而不要拉動電線部分。同時切勿使用受損的充電器。
- 請勿嘗試拆解充電器，這樣做可能會使您暴露於電氣傷害的危險當中。不正確拆解後再使用產品，可能會導致電氣傷害或著火。

- 請避免在過高或過低的溫度下為耳機充電，同時也不要在戶外或潮濕區域使用充電器。

保養

壹（1）年有限保養

大北歐公司（GN Netcom A/S）擔保本產品自購買之日起壹（1）年時間內（「保養期」）免於材料及工藝缺陷（受下述給定條款約束）。在保養期內，GN Netcom A/S 將維修或更換（由 GN Netcom A/S 判斷決定）缺陷產品或任何缺陷零部件（「保養維修服務」）。如果維修或更換商業上不可行，或不能即時付諸實施，GN Netcom A/S 可選擇向您退還購買受影響產品所付貨款。本保養條款下發生的維修或更換並不意味著由此取得任何保養期之延期或重新開始計算的權利。

保養之權利主張

為取得保養維修服務，請與向您出售本產品的 GN Netcom A/S 經銷商聯繫，或訪問網站或 www.jabra.com，以獲得有關客戶支援方面的更多資訊。

您將需要將本產品返回到經銷商，或者以原始包裝或提供等同保護的包裝，將其運送到經銷商或 GN Netcom A/S（如果網站.或 www.jabra.com 上如此指示的話）。

您將承擔把產品運送到 GN Netcom A/S 的費用。如果產品在保養之列，GN Netcom A/S 將承擔完成本保養涵蓋的維修服務後將產品返回給您的運輸費用。對於不在本保養之列或不需要任何保養維修的產品，將產品返回給您的運輸費用將由您承擔。

要取得保養維修服務，您必須提供下列資訊：(a) 產品；(b) 明白無誤地標明瞭出售者的名稱及位址、購買日期及產品類型的購買證明，它是產品仍處於保養期內的證據。另請提供：(c) 您的返還寄送地址；(d) 日間聯絡電話號碼；(e) 退回原因。

作為大北歐/捷波朗（GN Netcom A/S/Jabra）減少環境廢物眾多努力的組成部分，本產品可能由包含用過的元器件（其中一些經過重新加工）的翻新重整設備組成，我們假定您瞭解這一情

況。所有用過的元器件均達到了大北歐通信/捷波朗的高品質標準，並符合 GN Netcom A/S 產品性能與可靠性規範。您瞭解並同意更換下來的零部件或元器件將歸 GN Netcom A/S 所有。

保養限制條款

本保養僅對原始購買者有效。如果在保養期到期前將產品售賣或轉讓與另一方，保養將自動終止。GN Netcom A/S 在本聲明中提出的保養僅適用於自用購買產品，不適用於轉售產品。本保養不適用於開箱購買產品。開箱購買產品以「當時狀況」銷售，不提供任何保養。

諸如麥克風防風罩、耳墊、模組插頭、耳塞、裝飾性塗層、電池及其它附件等承受正常磨損或撕裂的有限壽命易耗元器件明確規定不在保養之列。

如果出廠系列號、日期代碼標籤或產品標籤被人為更改或從產品上清除，則本保養無效。

本保養不包括表面損傷或因誤用、濫用、疏忽、自然力、事故、拆分或修改對產品的任何部分造成的損壞。本保養亦不涵蓋因不正確的操作、維護或安裝、或任何非 GN Netcom A/S 人員或 GN Netcom A/S 授權從事保養工作的 GN Netcom A/S 經銷商嘗試維修造成的損壞。任何未經授權進行的維修均將導致本保養失效。

依據本保養提供維修或更換是給用戶提供的唯一補救辦法。GN Netcom A/S 將不對違反本產品任何明示或隱含保養條款而造成的任何伴隨發生的損害或間接損害承擔責任。除法律法規條文明文禁止的以外，本保養為排他性的，並取代所有其他一切明示或暗示保養，包括但不限於適銷性保養或實際用途適用性保養。

注意！本保養為您提供特定的合法權利。根據所處地區的不同而異，您可能還擁有其他權利。某些司法體系不允許排除或限制伴隨發生的損害或間接損害或隱含保養，因此，上述

排他條款可能對您不適用。本保養不影響您在適用國家或地區法律下的合法（法定）權利。

認證與安全認可

本產品符合「中國電子信息產品汙染控制管理辦法」（信息產業部第 39 號命令）- 簡稱 China RoHS。

本產品及包裝材料不含 China RoHS 要求中定義的危險物質。

本產品可回收，必須按照當地法規處理。

台灣

獲得國家通訊傳播委員會核準。

低功率電波輻射性電機管理辦法(930322)

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

藍牙

藍牙®文字標識與標誌為藍牙公司（Bluetooth SIG, Inc.）所擁有，大北歐通信公司（GN Netcom A/S）對任何此種標識的使用均取得了使用許可。其他商標與商品名稱為其各自擁有者的財產。

術語表

1. **藍牙**是一種毋需導線或電線、短距離內（約 33 英尺）連接諸如手提電話與耳麥等設備的無線電技術。請訪問網站 www.bluetooth.com 以取得更多資訊。
2. **藍牙協定**是藍牙設備與其他設備通訊的各種不同方法途徑。藍牙手提電話支援耳麥協定或免持協定，或兩種協定均支援。要支援某一協定，手提電話製造商必須在手提電話的軟體中加入某些強制性功能。
3. **配對**在兩個藍牙設備之間形成一種獨特的加密連接，並讓他們能夠進行互相交流。如果設備沒有進行配對，藍牙設備將不能工作。
4. **配對碼或 PIN** 是您輸入到您的手提電話，以便讓其與您的捷波朗 HALO 進行配對的一個代碼。它使得您的手提電話與捷波朗 HALO 能夠彼此認識並自動一道工作。
5. **待機模式**是指捷波朗 HALO 被動地等待來電的狀態。當您在您的手提電話上「結束」一次通話後，耳麥即進入待機模式。

請依照當地標準及法
規條例處置廢棄產品。

www.jabra.com/weee

目次

はじめに

Jabra HALO Bluetooth® ヘッドセットをご購入いただき、ありがとうございます。この製品を役立ていただければ幸いです。この取扱説明書では、ヘッドセットの準備方法と活用方法について説明します。

JABRA HALO について

1 応答／終了または再生／一時停止ボタン

2 音量コントロールまたはトラック変更タッチセンサー

3 ヘッドセットを折りたたむためのヒンジ

4 バッテリー表示

5 Bluetooth 接続表示



ヘッドセットの機能

Jabra HALO を使用すると、携帯電話への着信を逃すことなく、Bluetooth 対応携帯電話または音楽プレイヤーでステレオ音楽を聞くことができます。

- 音楽をワイヤレスで再生する
- 通話に応答する
- 着信を拒否する
- 最後にかけた番号にリダイヤルする
- MultiUse™ – 2 台の Bluetooth 対応機器（PC と携帯電話、など）に同時に接続する
- 3.5mm 音楽用ケーブルを使用して有線で音楽を聴く（mp3 プレーヤーや PC などで）

仕様

音楽：

- 音楽再生時間最大 8 時間 / 待ち受け時間最大 13 日間
- タッチコントロールでのトラック変更（次のトラック、または前のトラック）（AVRCP）
- ストリーミング音楽のための A2DP（高度オーディオ配信プロファイル）

通話：

- 連続通話時間最大 8 時間
- **Noise Blackout™** のためのデュアルマイク・ソリューション
- DSP 技術による高音域補完
- オーディオ送信/受信時のノイズ低減
- ノイズに合わせた音量調整*
- オーディオ受信時の自動音量調整
- 音響衝撃保護
- 通話用ヘッドセットおよびハンズフリー・プロファイル、および音楽ストリーミング用の A2DP (アドバンスト・オーディオ・ディストリビューション・プロファイル) をサポートする Bluetooth Specification version 2.0 + EDR (エンハンスド・データ・レート) に準拠

* 携帯電話の取扱説明書を参照

- オーディオ品質を高める e-SCO
- 128 ビット暗号化

機器：

- Micro-USB による充電式バッテリー。AC 電源から、USB ケーブル経由でPC から、または車載充電器 (別売) からの充電オプション付き
- Bluetooth ステータスおよびバッテリー残量表示用の色付きの LED ライト
- 開いている時のサイズ：長さ 165mm ～ 190mm x 幅 136mm x 高さ 45mm
- 折りたたみ時のサイズ：長さ 78mm x 幅 132mm x 高さ 45mm
- 重量：80 グラム
- 動作範囲は最長 10 メートル (約 33 フィート)。

Jabra HALO は短時間の雨には耐えますが、耐水性はなく、水に入れることはできません。機器が濡れた場合は、損傷のおそれから保護するために、水を拭きとってください。

準備

ヘッドセットを使用する前に、以下の 3 つの手順を行ってください。

1. **ヘッドセットを充電する（約 2 時間）**
2. **携帯電話の Bluetooth を有効にする (ご使用の携帯電話のマニュアルを参照)**
3. **ヘッドセットをご使用の携帯電話にペアリングする**

JABRA HALO を充電する

Jabra HALO を初めて使用する前には、必ず完全に充電してください。充電中にバッテリーが完全に充電されると、表示灯は赤色から緑色に変わります。充電時間は約 2 時間です。Jabra HALO は充電中に使用できます。

注意：ヘッドセットを長期間充電しないでおくと、バッテリーの寿命が大幅に低下します。このため、最低でも月に一度は充電することを推奨します。

Jabra HALO のオンとオフを切り替える

ヘッドセットを開くと、オンになります。

ヘッドセットを折りたたむと、オフになります。

- 折りたたむには：注意してヘッドセットをヒンジ（3）で引き伸ばし、折りたたみます。これでヘッドセットは便利でコンパクトなサイズに折りたためます。
- 開くには：注意してヘッドセットを開き、ヒンジを所定の場所に固定します。

ヘッドセットは、機器と 10 分以上接続されていないと、自動的にオフになります。

JABRA HALO の電話または他の機器へのペアリング

ヘッドセットは「ペアリング」と呼ばれる処理を行い、電話やその他の Bluetooth 対応機器に接続します。次の簡単な手順に従うと、ペアリングは数秒で完了します。

1. ヘッドセットをペアリングモードにする

1.a. 最初のペアリング時

- ヘッドセットを折りたたんでから開くと、Jabra HALO は自動的にペアリングモードになり（表示灯（5）が青色で点灯）、機器の検索を始めます。

1.b. 2 回目以降のペアリング

- 応答／終了ボタン（1）を表示灯（5）が青色で点灯するまで押したままにします（約 4 秒間）。

2. Bluetooth 対応の電話または機器を Jabra HALO を検索するように設定する

- ご使用の電話の取扱説明書に従ってください。最初に、ご使用の電話の Bluetooth 機能がオンになっていることを確認します。次に、ヘッドセットを検索するようにご使用の電話を設定します。通常は、ご使用の電話の [設定]、[接続]、または [Bluetooth] メニューから、Bluetooth 対応機器を検索または「追加」するオプションを選択します。*

* 携帯電話の取扱説明書を参照

3. ご使用の電話が Jabra HALO を検出する

- 電話が「Jabra　HALO」の名前の下にヘッドセットを検出します。
- お使いの電話にヘッドセットとペアリングするかどうかを確認するメッセージが表示されます。
- 電話で [はい] または [OK] を押してペアリングを受け入れ、パスキーまたはPIN = 0000 (ゼロを 4 つ) を使用して確認します。ペアリングが完了すると、お使いの電話に完了メッセージが表示されます。

装着方法

ヘッドバンド内側に左右の装着表示があります。または、Jabra HALO を絶えず応答／終了ボタンが右になるようにして装着します。

ヘッドバンドの長さをスピーカーの箇所で伸ばして、Jabra HALO のサイズに合わせます。

操作方法

Jabra HALO の操作は簡単です。応答／終了ボタンは、押す長さによってさまざまな機能を実行できます。

操作	**ボタンを押す時間の長さ**
軽く押す	短く押す
軽く 2 回押す	0.5 秒以内で軽く 2 回タッチする
押す	約1 秒
押し続ける	約4 秒

音楽の再生（電話によっては、最初にメディア プレイヤーの起動が必要な場合があります）*

- 応答／終了ボタン（1）を軽く押します。

音楽の一時停止

- 応答／終了ボタンを軽く押します。もう一度軽く押すと、再開します。

音楽の停止

- 応答／終了ボタンを押します。

音楽の再生中に着信に応答する

- 音楽を聴いている間に電話の着信があると、音楽は一時停止され、着信音が聞こえます。
- 応答／終了ボタンを軽く押すと、音楽が一時停止され、通話が接続されます。

通話の終了

- 応答／終了ボタンを軽く押すと、通話中の電話が終了します。通話が終了すると、音楽が再び始まります。**

トラックを 1 つ先にスキップする

- タッチコントロール（2）の端の + を 2 回軽く押します。さらに軽く押すと、トラックをいくつか先に進めます。

トラックを 1 つ前にスキップする

- タッチコントロール（2）の端の – を 2 回軽く押します。さらに軽く押すと、トラックをいくつか前に戻します。

着信の応答

- 電話に応答するには、応答／終了ボタン（1）を軽く押します。

通話の終了

- 現在通話中の電話を終了するには、応答／終了ボタン（1）を軽く押します。

* 携帯電話の取扱説明書を参照

** 対応機器のみ

着信の拒否**

- 電話が鳴っているときに着信した通話を拒否するには、応答／終了ボタンを押したままにします。お使いの電話の設定により、発信側は、留守番電話に転送されるか話中信号が聞こえるかのいずれかの状態になります。

電話をかける**

- Jabra HALO がお使いの電話に接続されると、電話から発信するすべての通話は自動的にヘッドセットに転送されます。（電話の設定によって異なります）

最後にかけた番号へのリダイヤル**

- 応答／終了ボタンを軽く 2 回押します。

音質およびボリュームの調整*

- ボリュームを調整するには、タッチコントロール（2）を指で触れてスライドします。

通話中にマイクをミュートする

- タッチコントロール（2）で **−** または **+** を 2 回軽く押します。ミュートを解除するには、タッチコントロールを軽く押します。

Jabra HALO には 3.5mm の音楽用ケーブルを使用（Bluetooth 用ではない）

- 3.5mm 音楽用ケーブルを Micro-USB ソケットに差し込み、3.5mm ジャックを機器に接続します。**ケーブルを接続して Jabra HALO を使用している間は、Bluetooth 機能（通話の受信とタッチコントロールを含む）が無効になります**。
- バッテリーが完全に放電されている場合、3.5mm 音楽用ケーブルを接続して Jabra HALO を使用することはできないので、バッテリーがある程度残っていることを確認してください。

* 携帯電話の取扱説明書を参照
** 対応機器のみ

表示の意味

Jabra HALO の右側にある 2 つの表示アイコンは、製品の異なる状態を示します。

Bluetoothアイコン（青色のみ）	
点灯	ペアリングモード –「Jabra HALO の電話または他の機器へのペアリング」を参照してください。
ゆっくりと 1 回ずつ点滅：	携帯電話に接続され、スタンバイ モード中[(A)]
1 回点滅	携帯電話に接続され、通話中[(A)]
すばやく 2 回ずつ点滅	着信
3 回ゆっくり点滅	携帯電話に接続されておらず、スタンバイ モード中[(A)]
点灯（+ バッテリ表示がオレンジで点灯）	特殊ペアリングモード、「トラブルシューティングとよくある質問」を参照してください。

バッテリー表示アイコン：	
赤色の点灯	充電中
緑色の点灯	フル充電済み
赤色で 1 回点滅	低バッテリー
オレンジ色で点灯（+ Bluetooth アイコンが青色で点灯）	特殊ペアリングモード、「トラブルシューティングとよくある質問」を参照してください。

[(A)]Jabra HALO の表示アイコンは、30 秒操作がないとオフになります。ヘッドセットはアクティブなままで、応答／終了ボタンを軽く押すか、通話操作を行うと、ライトが再び点滅します。

サウンドアラートによる通信

Jabra HALO はサウンドアラートを使用して、異なる操作や情報を通信します。重要なアラームの 1 つの「低バッテリー」は、短いビープ音 2 回で警告され、バッテリーの残量が 5 分になったことを示します。

2 台の携帯機器での JABRA HALO の使用

Jabra HALO は 2 台の携帯電話（または Bluetooth 機器）を同時にヘッドセットに接続することができます。これにより、1 つのヘッドセットで 2 台の携帯電話を操作することができます。ただし、リダイヤル機能ではそれぞれの携帯電話機で最後にダイヤルした番号がリダイヤルされます。

ヘッドセットが 2 台の電話に接続されている場合は、再生/一時停止および次のトラック/前のトラックは、最後に接続された電話に送信されます (最後に接続された AVRC プロファイル)。

トラブルシューティングとよくある質問

雑音が入る

- Bluetooth は無線技術です。そのため、ヘッドセットとヘッドセットに接続されている機器の間に障害物があると影響を受けます。ヘッドセットと接続機器の間に大きな障害物 (壁など) がない場合は、最大 10 m の距離をとることができます。

ヘッドセットから通話が聞こえない

- Jabra HALO の音量を上げます。
- 応答／終了ボタンを軽く押したり、ディスプレイの Bluetooth アイコンを確認して、お使いの電話がヘッドセットに接続されていることを確認します。

ペアリングがうまくいかない

- 携帯電話のペアリング接続が削除されている可能性があります。「ヘッドセットの電話または他の機器へのペアリング」のペアリング操作の指示に従ってください。

着信拒否、キャッチホン機能、またはリダイヤルが使用できない

- これらの機能は、機能をサポートしているお使いの電話によって異なります。詳細については、お使いの電話の取扱説明書を参照してください。

ヘッドセットから音楽が聞こえない

- ヘッドセットとお使いの Bluetooth 対応機器が接続されていることを確認します。
- Bluetooth 対応デバイスの受信範囲 (10 メートル) 外にいたか、ヘッドセットで ESD (静電放電) が発生した可能性があります。多機能ボタンを押して、Bluetooth オーディオリンクを再度確立してください。
- 機器の音量を上げます。
- Jabra HALO が充電されていることを確認します。

音楽の音質が悪い

もう一方の機器で、音楽のストリーミングに A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) を搭載した Bluetooth 1.1 以上がサポートされていることを確認します。

上記の手順を行っても問題が解消されない場合は、ご使用の電話が異なるステレオオーディオ接続方法を使用している可能性があります。Jabra HALO でこのモードを有効にするには、次の方法でペアリングを行います。

- ご使用の電話の Jabra HALO への Bluetooth 接続を削除します。
- ヘッドセットがオンの（開いている状態）であることを確認します。
- 応答/通話終了ボタンを両方の表示アイコンが青色の点灯とオレンジ色の点灯になるまで 5 秒以上押し続けます。
- ヘッドセットと Bluetooth 対応機器のペアリングの通常の手順をすべて実行します。

このペアリングを使用している場合、Jabra HALO の待ち受け時間が短くなる場合があります。

ご不明な点は

1. **Web:** http://www.jabra.com/support
(最新のサポート情報、オンラインユーザーマニュアル)
2. **E-mail:** support.eu@jabra.com
Information: info@jabra.com
3. **電話:** 00800 722 52272

ヘッドセットのお手入れ法

- Jabra HALO は必ず電源を切って安全な状態で保管してください。
- 高温または低温になる場所 (45°C/113°F 以上 – 直射日光を含む – または -10°C/14°F 以下) で保管しないでください。バッテリー寿命を縮め、製品の性能に悪影響を及ぼすおそれがあります。高温も性能を低下させます。
- Jabra HALO に雨などの液体がかからないようにしてください。

注意！

大音量は聴覚に永久的な悪影響を及ぼす恐れがあります。できるだけ小さい音量で使用するように注意してください。

ヘッドセットは大音量および高音を出力できるため、使用状況によっては永久的な聴力損失につながる恐れがあります。ヘッドセットを大音量で長時間使用するのはお止めください。このヘッドセットを使用する前に、安全ガイドをよくお読みください。

以下の安全のための注意を守ることで聴力を損なう危険を軽減できます。

1. この製品を使用する前に、次の手順を行ってください

- ヘッドセットを使用する前に、ボリューム調節を最小にします
- ヘッドセットを装着してください。
- 次に、ボリュームコントロールでご希望の音量にゆっくり調節してください。

2. 本製品の使用中

- 音量をできるだけ小さくして使用してください。音量を上げる必要がある、うるさい場所などでのヘッドセットの使用はできるだけ避けてください。
- 音量を上げる場合、ボリューム調節をゆっくりと回してください。
- 違和感を感じたり、耳鳴りがする場合、すぐにヘッドセットの使用を停止し、医師の診察を受けてください。

大きな音量で聴き続けると、耳がその音量レベルに慣れてしまい、自覚症状がないまま、聴覚が永久的に損失される危険性があります。

安全情報

- ヘッドセットの使用中は他の音が聞こえなくなります。細心の注意が必要となる活動に従事しているときは、ヘッドセットの使用に注意が必要です。
- ペースメーカーなど医療機器を装着している方は、本機器を使用する前に医師の相談を受けてください。
- パッケージには誤飲する危険のある小さい部品が含まれておりますので、お子様の手の届かない場所に保管してください。ビニール袋本体や袋に収容されている小型の部品を飲み込んだ場合には、窒息の原因となる恐れがあります。
- 決してご自身で当製品を分解しないでください。お客様による内部構成部品の交換・修理は許可されていません。認定販売店またはサービスセンターのみ、当製品を分解することが可能です。通常の損耗や破損を含む理由により当製品の部品交換が必要な場合には、最寄の販売店までご連絡ください。
- 製品の損傷や負傷を招かないために、雨水やその他の液体で本商品が濡れないようご注意ください。
- 病院内や航空機内など、電子機器や無線機器の電源を切ることを促す標示や注意書きがある場合はすべて従ってください。

ご注意ください: 常に、安全運転を心がけ、注意が散漫になるのを避け、現地の法律を遵守するようにしてください。

車、バイク、船舶または自転車の運転中にヘッドセットを使用すると危険であり、違法行為となる場合があります。地域によっては、運転中に両方の耳をヘッドセットでふさぐことが禁じられている場合もあります。地域のルールを確認してください。細心の注意が必要となる活動に従事しているときは、ヘッドセットの使用に注意が必要です。そのような活動中はメモを取ったり書類を読むこともお止めください。

内蔵電池の取り扱い:

- お使いの機器は充電式電池を電源としています。
- 新品電池は充電／放電サイクルを 2〜3 回行った後に最大効果を発揮します。
- 電池の充電／放電サイクルは数百回行えますが、最終的には性能が劣化します。電池の充電は必ず本機器専用の付属充電器で行ってください。
- 充電器を使用しないときは電源コンセントおよび本機器から外しておいてください。フル充電された電池を充電器に接続したままにしないでください。過充電により電池の寿命が短縮する場合があります。
- フル充電した電池も使用しないでおけば時間が経つと放電します。
- 夏や冬に閉めきった車内など極端な気温下に本機器を置いておくと、電池の容量および寿命が低減します。
- 電池はなるべく 15°C〜25°C (59°F〜77°F) の温度下に置いておくようにしてください。電池が高温または低温の状態では、フル充電されていても一時的に機器を使用できない場合があります。電池の性能は特に気温が氷点下になると制限されます。
- 爆発する危険があるため、電池を火気に投じないでください。
- 損傷した電池も爆発する危険があります。

電池に関する警告!

- 「注意」– 本機器に使用されている電池は、誤用すると火

災や化学物質によるやけどを負う危険があります。

- 製品を開けたり電池を交換したりしないでください。電池は内蔵タイプで交換はできません。
- 他の種類の電池を使用すると火災や爆発を起こす危険があり、保証も適用されません。
- 電池の充電は必ず本機器専用の付属充電器で行ってください。
- 電池は地域の条例に従って廃棄してください。可能な場合はリサイクルに出してください。家庭用ごみとして廃棄しないでください。
- 製品はお子様の手の届かないところへ保管してください。

充電器の取り扱い:

- 付属のACアダプター以外を使用して絶対にヘッドセットを充電しないでください。他の種類のアダプターを使用するとヘッドセットを損傷／損壊したり、認可や保証を無効にしたりする場合があるうえ危険です。認定のアップグレードについては販売店にお尋ねください。

重要: 充電中にはヘッドセットを使用できません。

充電器に関する警告!

- 電源コードやアップグレード機器を外す場合、コードではなくプラグを引っ張ってください。損傷した充電器は絶対に使用しないでください。
- 充電器を分解しようとしないでください。感電する危険があります。組立て方法を誤ると、次に製品を使用する際に感電や火災につがなる危険があります。
- 極端な気温下でヘッドセットを充電したり、充電器を屋外や湿り気の多い場所で使用しないでください。

保証

1 年保証

GN Netcom A/S 社 は、本商品の素材および製造技術 (下記に記載の条項に基づく) の欠陥に対し、ご購入日より (1) 年間 (以降、「保証期間」)、保証するものとします。保証期間中は、GN

Netcom A/S 社は（GN Netcom A/S 社の判断に基づき）、本商品またはあらゆる欠陥部の修理または交換を行うものとします。（以下、「保証サービス」）。修理や交換が商業的に履行不可能な場合や、適時に履行不可能な場合には、GN Netcom A/S 社は欠陥商品の購入費を購入者に返金することもございます。本保証書の条項に基づく修理や交換により、保証期間の延長や保証期間の更新の権利は付与されません。

保証に基づく請求

保証サービスのご利用には、本商品をお買い求めになられた GN Netcom A/S 社の販売店までご連絡ください。当社のウェブサイト: www.jabra.com でカスタマーサポートの詳細をお確かめください。

欠陥商品は、販売店または GN Netcom A/S 社 www.jabra.comに指示のある場合に限り) へ、購入時の包装状態のまま、または購入時と同程度の保護度でご返品いただかなければなりません。

GN Netcom A/S 社への返品送料は、お客様の負担となります。本商品が保証の対象内である場合には、GN Netcom A/S 社は本保証の定めるサービスの完了後、商品をお客様へ返送する費用を負担いたします。商品が本保証の対象外である場合や、保証サービス外の修理を必要とする場合には、返送の費用はお客様の負担となります。

保証サービスのご利用には、以下の資料の提出が必要です。(a) 商品、 (b) 商品が保証期間内にあることの証拠となる、ご購入の販売店の名称と住所、購入日、商品タイプを明記した商品の購入を証明する書類。合わせて、以下もご連絡ください。(c)　返送先のご住所(d)　日中のご連絡先の電話番号、(e) 返品の理由。

GN Netcom A/S/Jabra 社の環境廃棄物の削減活動の一環として、再加工されたコンポーネントを含む再生機器で商品が構成されている場合もございますことを、あらかじめご了承ください。再利用のコンポーネントは全て、GN Netcom A/S/Jabra 社の高い品質水準を満たし、GN Netcom A/S 社の商品の性能と安定品質規格に準拠しています。交換部品およびコンポーネントは、GN Netcom A/S 社の所有物となりますことをあらかじめご了承ください。

保証制限

本保証は当初購入者にのみ有効であり、本商品が第三者に販売・譲渡された場合には、保証期間の満了前に自動的に終結されるものとします。本書にある GN Netcom A/S 社の保証は、商品が使用目的で購入された場合にのみ適用可能であり、再販目的で購入された場合には無効です。「現品限り」で無保証で購入された商品に関しては、適用されません。

特に、マイクロフォン・ウインドスクリーン、イヤクッション、モジュラプラグ、イヤチップ、装飾仕上げ、バッテリー、その他の正常損耗下での使用を条件とする、寿命制限のある消耗コンポーネントの場合には、保証の対象外となります。

本保証は、製造所が貼付した製造番号、日付コードラベル、商品ラベルなどが改造されていたり、商品より剥がされている場合には無効となります。

本保証は、商品の表面上の損傷、または商品や部品の悪用、乱用、不注意、天災や事故、解体や修正に起因する損傷の場合には対象外となります。本保証は、商品の不適切な操作、保守、設置に起因する損傷および、GN Netcom A/S 社の保証作業の履行に認定されている GN Netcom A/S 社の販売店と GN Netcom A/S 社以外の業者により履行された修理に起因する損傷の場合にも対象外となります。修理が不正履行された場合には、本保証は無効となります。

本保証の条件下で実施された修理や交換が、消費者の限定的措置となります。GN Netcom A/S 社は、本商品の明示・暗示の保証の不履行による付随的・派生的損傷に対し、いかなる責任も負いません。本保証は、法の禁じる範囲を除く限定的な保証であり、事実上の商品性と適合性の保証は含むもののそれに限定しない、その他の明示・暗示のあらゆる保証の代わりとなるものです。

ご注意!本保証書は、お客様に特定の法的権利を付与します。お客様は、その他の権利を持つ場合もありますが、それは法域によって異なります。法域によっては付随的・派生的な損傷、または黙示的保証の免責や限定が認められず、上記の免責がお客様に適用されない場合もございます。本保証は、お客様に適用される国内法・または地方の法で定められたお客様の法的 (法定) 権利に影響するものではありません。

証明書と安全認可

Bluetooth

Bluetooth® のワードマークおよびロゴは、Bluetooth SIG, Inc. が所有しており、GN Netcom A/S は許可を受けた上で、これらのマークを使用しています。その他すべての商品名は、それぞれの企業が所有しています。

日本

TELEC (電波法第 38-24-2 条準拠) 認可取得

用語集

1. **Bluetooth は**、短い距離 (約 30 フィート) で携帯電話とヘッドセットなどのデバイスをワイヤーやコードを使わずに接続するよう開発された無線テクノロジーです。さらに詳しい情報は www.bluetooth.com をご覧ください。
2. **Bluetooth プロファイルは**、Bluetooth デバイスがその他のデバイスに接続するための様々な方法です。Bluetooth 携帯電話は、ヘッドセットプロファイル、ハンズフリープロファイル、またはその両方に対応しています。特定のプロファイルをサポートするには、携帯電話メーカーは電話のソフトウェアに特定の必須機能を導入する必要があり。
3. **ペアリングは**、2 つの Bluetooth デバイス間に独自の暗号化された通信リンクを作り、デバイス間の通信を可能にします。Bluetooth デバイスはペアリングされていないと動作しません。
4. **パスキーまたは PIN は**、携帯電話を Jabra HALO とペアリングする際に入力するコードです。この手順により、携帯電話と Jabra HALO が相互に認識され、自動的に連動して機能します。
5. **スタンバイモードは**、Jabra HALO が受動的に受信を待機しているモードです。携帯電話での通話が終了すると、ヘッドセットはスタンバイモードに変わります。



製品の廃棄は、地方自治体の条例および規則に従ってください。

www.jabra.com/weee を参照してください。

목차

인사말

Jabra HALO Bluetooth® 헤드셋을 구입해 주셔서 감사합니다. 이 제품의 다양한 기능을 경험해 보십시오. 본 설명서를 통해 헤드셋을 시작하고 최대한 잘 활용할 수 있습니다.

JABRA HALO 정보

1 통화/종료 또는 재생/일시 중지 버튼

2 볼륨 조절 장치 또는 트랙 변경 터치 센서

3 헤드셋을 접기 위한 힌지

4 배터리 표시등

5 Bluetooth 연결 표시등



헤드셋의 기능

Jabra HALO를 사용하면 Bluetooth 지원 휴대폰이나 음악 플레이어를 통해 스테레오 음악을 들으면서 걸려오는 전화를 놓치지 않고 받을 수 있습니다.

- 무선으로 음악 재생
- 전화 받기 또는 끊기
- 수신 통화 거부
- 마지막 번호 재다이얼
- MultiUse™ – Bluetooth 장치 2개를 동시에 연결(예: PC 및 휴대폰)
- 3.5mm 유선 음악 케이블을 사용하여 mp3 플레이어나 PC 등에서 음악 듣기

사양

음악:

- 음악 재생 시간 최대 8시간/대기시간 최대 13시간
- 터치 제어(AVRCP)에서 트랙 변경(다음 또는 이전 트랙)
- 음악 스트리밍용 A2DP(고급 오디오 배포 프로필)

통화:

- 최대 8시간
- **Noise Blackout**™ 에 적합한 듀얼 마이크 솔루션
- DSP 기술을 통한 디지털 사운드 향상
- 오디오 송수신 시 잡음 최소화
- 볼륨 조절에 따른 잡음 수준*
- 오디오 수신 시 자동 볼륨 조절
- 청각적 충격 보호
- Bluetooth 사양 버전 2.0 + EDR(향상된 데이터 전송 속도)에 적합하며 전화 통화를 위한 헤드셋 및 핸즈프리 프로필과 음악 스트리밍을 위한 A2DP(고급 오디오 배포 프로필) 지원
- 향상된 오디오 음질을 위한 e-SCO
- 128비트 암호화

* 휴대폰 사용 설명서 참조

장치:

- AC 전원 공급 장치, PC와 연결된 USB 케이블 또는 차량 충전기 (USB 케이블 및 차량 충전기는 별도)에서 Micro-USB로 연결하여 충전할 수 있는 충전식 배터리
- Bluetooth 상태를 다양한 색상으로 표시하는 LED 표시등 및 배터리 표시등
- 크기(펼쳤을 때): H 165mm - 190mm x W 136mm x D 45mm
- 크기(접었을 때): H 78mm x W 132mm x D 45mm
- 중량: 80그램
- 작동 거리: 최대 10미터(약 33피트)

Jabra HALO는 생활방수는 가능하지만 완전방수는 되지 않으므로 물에 담가서는 안 됩니다. 장치가 물에 젖은 경우에는 장치가 손상되지 않도록 물기를 깨끗이 닦아내십시오.

시작하기

헤드셋을 사용하기 전에 다음 세 단계를 수행하십시오.

1. **헤드셋을 약 2시간 동안 충전합니다.**
2. **휴대폰에서 Bluetooth를 활성화합니다(휴대폰 사용 설명서 참조).**
3. **헤드셋을 휴대폰에 페어링합니다.**

JABRA HALO 충전

Jabra HALO를 사용하기 전에 충분히 충전되었는지 확인하십시오. 충전 중에는 배터리 표시등이 빨간색으로 점등되고 녹색으로 변경되면 완전히 충전된 것입니다. 충전 시간은 약 2시간입니다. 재충전 중에도 Jabra HALO를 사용할 수 있습니다.

참고: 장치를 오랫동안 방전 상태로 두면 배터리 수명이 현저히 감소될 수 있습니다. 따라서 최소 한 달에 한 번은 재충전하는 것이 좋습니다.

JABRA HALO 켜기와 끄기

헤드셋을 펼치면 켜집니다.

헤드셋을 접으면 꺼집니다.

- 헤드셋 접기: 헤드셋 힌지(3)를 조심스럽게 잡아 늘인 후 접습니다. 이제 헤드셋이 작은 크기로 접혀 간편해집니다.
- 헤드셋 펼치기: 헤드셋을 조심스럽게 펼치고 힌지를 고정시킵니다.

장치에 연결하지 않은 채 10분이 지나면 헤드셋이 자동으로 꺼집니다.

휴대폰이나 다른 장치에 JABRA HALO 페어링

'페어링' 절차에 따라 헤드셋을 휴대폰이나 다른 Bluetooth 장치에 연결할 수 있습니다. 다음 몇 가지 단계를 수행하면 짧은 시간 내에 페어링할 수 있습니다.

1. 헤드셋을 페어링 모드로 전환합니다.

1.a. 처음 페어링

- 헤드셋과 Jabra HALO를 접었다 펼치면 자동으로 페어링 모드(표시등(5)이 파란색으로 점등됨)가 시작되어 장치 검색을 시작합니다.

1.b. 이후 페어링

- 표시등(5)이 파란색으로 점등될 때까지 약 4초간 통화/종료 버튼(1)을 누르고 있습니다.

2. Bluetooth 휴대폰이나 장치를 설정하여 Jabra HALO를 검색합니다.

- 휴대폰의 사용 설명서를 참조하십시오. 먼저 휴대폰에서 Bluetooth가 활성화되어 있는지 확인합니다. 그런 다음 헤드셋을 검색할 수 있도록 휴대폰을 설정합니다. 대개의 경우 휴대폰의 '설정', '연결' 또는 'Bluetooth' 메뉴로 이동하여 Bluetooth 장치를 검색하거나 '추가'하는 옵션을 선택하면 됩니다.*

* 휴대폰 사용 설명서 참조

3. 휴대폰에서 Jabra HALO를 인식합니다.

- 휴대폰에 "Jabra HALO"라는 헤드셋이 인식됩니다.
- 그런 다음 휴대폰에서 헤드셋을 페어링할 것인지 묻습니다.
- 휴대폰에서 '예' 또는 '확인'을 눌러 허용한 다음 패스키 또는 PIN = 0000(4개의 0)으로 승인합니다. 페어링이 완료되면 확인 메시지가 휴대폰에 표시됩니다.

착용 스타일

헤드밴드 내부에 왼쪽/오른쪽 착용 표시등이 있습니다. 또는 Jabra HALO를 항상 통화/종료 버튼이 있는 오른쪽에 착용합니다.

Jabra HALO의 크기에 맞게 스피커에서 헤드밴드를 잡아 늘입니다.

사용 방법

Jabra HALO는 작동이 매우 쉽습니다. 통화/종료 버튼은 누르는 시간에 따라 다르게 작동합니다.

지시	누르는 시간
가볍게 누르기	짧게 누름
두 번 가볍게 누르기	0,5초 이내에 두 번 가볍게 누름
누르기	대략 1초
길게 누르기	대략 4초

음악 재생(휴대폰에 따라 먼저 미디어 플레이어를 시작해야 할 수도 있음)*

- 통화/종료 버튼(1)을 가볍게 누릅니다.

음악 일시 중지

- 통화/종료 버튼을 가볍게 누릅니다. 다시 한 번 가볍게 누르면 다시 재생됩니다.

음악 중지

- 통화/종료 버튼을 누릅니다.

* 휴대폰 사용 설명서 참조

음악 재생 중에 전화 받기

- 음악을 듣다가 전화가 걸려 오면 음악이 일시 중지되고 호출음이 들립니다.
- 통화/종료 버튼을 가볍게 누르면 음악이 일시 중지되고 통화가 연결됩니다.

전화 끊기

- 전화를 끊으려면 통화/종료 버튼을 가볍게 누릅니다. 전화가 끊어지면 음악이 다시 시작됩니다.**

한 트랙 앞으로 건너뛰기

- 터치 제어(2) 끝에 있는 +를 두 번 가볍게 누릅니다. 계속 누르면 여러 트랙 앞으로 건너뜁니다.

한 트랙 뒤로 건너뛰기

- 터치 제어(2) 끝에 있는 –를 두 번 가볍게 누릅니다. 계속 누르면 여러 트랙 뒤로 건너뜁니다.

전화 받기

- 전화를 받으려면 통화/종료 버튼(1)을 가볍게 누릅니다.

전화 끊기

- 전화를 끊으려면 통화/종료 버튼(1)을 가볍게 누릅니다.

통화 거부**

- 걸려오는 전화를 거부하려면 전화벨이 울릴 때 통화/종료 버튼을 길게 누릅니다. 휴대폰의 설정에 따라 착신된 전화를 음성 사서함으로 돌리거나 통화 중 신호음을 내보냅니다.

전화 걸기**

- 휴대폰에 Jabra HALO를 연결하면 휴대폰의 전화가 모두 자동으로 헤드셋으로 전환됩니다 (휴대폰 설정에 따라 다름).

마지막 번호 재다이얼**

- 통화/종료 버튼을 가볍게 두 번 누릅니다.

소리 및 볼륨 조절 *

- 터치 제어(2)에 손가락을 대고 이동하여 볼륨을 높이거나 낮춥니다.

* 휴대폰 사용 설명서 참조
** 장치에 따라 다름

통화 중일 때 마이크 음소거

- 터치 제어(2)에서 **−** 또는 **+**를 가볍게 두 번 누릅니다. 음소거를 해제하려면 터치 제어를 가볍게 누릅니다.

Jabra HALO에서 3.5mm 음악 케이블(Bluetooth 아님) 사용

- Micro-USB 소켓에 3.5mm 음악 케이블을 꽂고 장치에 3.5mm 잭을 연결합니다. **Jabra HALO에 음악 케이블을 연결하면 Bluetooth 기능(전화 받기 및 터치 제어 포함)을 사용할 수 없습니다.**
- 배터리 방전 시에는 Jabra HALO에 3.5mm 음악 케이블을 사용할 수 없으므로 조금이라도 충전되어 있는지 확인하십시오.

화면표시의 의미

Jabra HALO 오른쪽 안에 있는 2개의 화면표시 아이콘은 제품의 다양한 상태를 나타냅니다.

Bluetooth 아이콘(파란색만)	
점등	페어링 모드 – "휴대폰이나 다른 장치에 Jabra HALO 페어링" 참조
느리게 한 번 점멸	휴대폰에 연결되어 있으며 대기 모드에 있음(A)
한 번 점멸	휴대폰에 연결되어 있으며 통화 중임(A)
빠르게 두 번 점멸	수신 통화
느리게 세 번 점멸	휴대폰에 연결되어 있지 않으며 대기 모드에 있음(A)
점등(+ 배터리 표시등 주황색 점등)	대체 페어링 모드 – "문제 해결 및 FAQ" 참조

배터리 표시등 아이콘:	
빨간색 점등	충전 중
녹색 점등	충전 완료
빨간색으로 한 번 점멸	배터리 부족
주황색 점등(+ Bluetooth 아이콘 파란색 점등)	특수 페어링 모드 – "문제 해결 및 FAQ" 참조

(A)30초 동안 사용하지 않으면 Jabra HALO 화면표시 아이콘이 꺼집니다. 헤드셋은 계속 활성 상태이므로 통화/종료 버튼을 가볍게 누르거나통화 활동이 발생하면 표시등이 다시 깜빡입니다.

사운드 경고로 알림

Jabra HALO는 사운드 경고를 사용하여 다양한 작업과 정보를 알립니다. 한 가지 중요한 경고로"배터리 부족"이 있습니다. 이 상황이 발생하면 삑하는 경고음이 두 번 울려 배터리 시간이 5분 남았음을 알려 줍니다.

헤드셋이 두 대의 전화기에 연결되어 있으면 재생/일시 중지 및 다음/이전 트랙은 마지막에 연결된 전화기(마지막으로 연결된 AVRC 프로파일)로 전송됩니다.

두 개의 모바일 장치에서 JABRA HALO 사용

Jabra HALO는 동시에 휴대폰(또는 Bluetooth 장치) 두 대를 헤드셋에 연결할 수 있습니다. 이 기능을 사용하면 하나의 헤드셋으로 휴대폰 2대를 조작할 수 있습니다. 휴대폰 종류와 관계 없이 마지막 번호 재다이얼은 마지막 발신 번호로 전화를 겁니다.

문제 해결 및 FAQ

날카로운 소음이 들립니다.

- Bluetooth는 무선 기술이므로 헤드셋이 연결된 장치와 헤드셋 사이에 있는 물체에 민감합니다. 중간에 벽과 같은 큰 물체가 없는 경우 헤드셋과 연결된 장치 사이의 거리는 10미터(33피트)를 초과하지 않아야 합니다.

헤드셋에서 통화 소리가 들리지 않습니다.

- Jabra HALO의 볼륨을 높이십시오.
- 통화/종료 버튼을 가볍게 누르거나 화면에 Bluetooth 아이콘이 표시되는지 확인하여 휴대폰이 헤드셋에 연결되어 있는지 확인합니다.

페어링에 문제가 있습니다.

- 휴대폰에서 페어링 연결이 끊어졌을 수 있습니다. '휴대폰이나 다른 장치에 헤드셋 페어링'의 페어링 지침을 수행하십시오.

통화 거부, 통화 보류 또는 재다이얼을 사용할 수 없습니다.

- 이러한 기능의 사용 여부는 휴대폰에서 이러한 기능을 지원하는지에 따라 다릅니다. 자세한 내용은 휴대폰 설명서를 참조하십시오.

헤드셋에서 음악이 들리지 않습니다.

- 헤드셋이 Bluetooth 지원 장치에 연결되어 있는지 확인합니다.
- Bluetooth 지원 장치의 작동 범위(10미터)를 이탈했거나 헤드셋에 ESD(정전기 방전)가 발생했을 수 있습니다. 다중 기능 버튼을 눌러 Bluetooth 오디오 링크를 다시 설정하십시오.
- 장치의 볼륨을 높이십시오.
- Jabra HALO가 충전되어 있는지 확인합니다.

음악의 음질이 좋지 않습니다.

다른 장치에서 음악 스트리밍용 A2DP(고급 오디오 배포 프로필)를 비롯하여 Bluetooth 1.1 이상을 지원하는지 확인하십시오.

위 절차를 수행해도 나아지지 않으면 휴대폰에서 다른 방식으로 스테레오 오디오 연결을 사용 중일 수 있습니다. 다음과 같이 페어링을 수행하여 Jabra HALO에서 이 모드를 활성화할 수 있습니다.

- 휴대폰에서 Jabra HALO로의 Bluetooth 연결을 제거합니다.
- 헤드셋이 켜져 있는지(펼쳐져 있는지) 확인합니다.
- 화면표시 아이콘이 파란색과 주황색으로 점등될 때까지 약 5초 동안 통화/종료 버튼을 누르고 있습니다.

- 헤드셋을 Bluetooth 장치에 페어링하는 일반적인 단계를 진행합니다.

페어링을 사용하면 Jabra HALO의 대기 시간이 짧아질 수 있습니다.

추가 도움말

1. **Web:** http://www.jabra.com/support
(최신 지원 정보 및 온라인 사용 설명서)
2. **E-mail:** support.eu@jabra.com
Information: info@jabra.com
3. **전화:** 00800 722 52272

헤드셋 보관

- Jabra HALO은 전원을 끈 상태로 안전하게 보관해야 합니다.
- 극한의 온도 조건(45°C/113°F이상 –직사광선 포함 – 혹은 10°C/14°F이하)하에서 보관해서는 안 됩니다. 배터리 수명을 단축시키고 작동에 악영향을 미칠 수 있습니다. 고온은 성능을 떨어뜨립니다.
- Jabra HALO을 비 혹은 기타 액체에 노출되지 않도록 주의하십시오.

경고!

볼륨이 너무 크면 그로 인해 청력이 영구적으로 손상될 수도 있으니 가능한 볼륨을 낮추십시오.

헤드셋을 통해 매우 큰 소리와 높은 음을 듣게 될 수도 있습니다. 특정 상황에서는 이로 인해 영구적인 청력 손상이 초래될 수도 있습니다. 따라서 너무 과도한 고음 상태로 헤드셋을 장시간에 걸쳐 사용하지 않도록 하십시오. 이 헤드셋을 사용하기 전에 아래의 안전 지침을 읽어주시기 바랍니다.

아래의 안전 지침을 따르면 청력 손상의 위험을 줄일 수 있습니다.

1. 본 제품을 사용하기 전에 다음 절차에 따라 주십시오.

- 헤드셋을 착용하기 전에 볼륨 조절기를 가장 낮은 수준으로 돌리십시오.

- 헤드셋을 착용한 다음,
- 볼륨 조절기를 사용하여 듣기 편안한 정도까지 음량을 천천히 조절하십시오.

2. 본 제품 사용 도중에는

- 볼륨은 가능한 최저 수준으로 유지하고, 볼륨을 크게 해야 하는 시끄러운 환경에서 헤드셋을 사용하는 것은 피해주시기 바랍니다.
- 볼륨을 크게 해야만 할 경우에는 볼륨 조절기를 천천히 조절하십시오.
- 귀가 불편하거나 울리는 느낌이 들면 헤드셋 착용을 즉시 중단하고 의사의 진료를 받으십시오.

고음으로 계속 사용하면 그 음량에 익숙해져 특별히 불편함을 느끼지도 못하는 새에 청력에 영구적인 손상을 입을 수 있습니다.

안전 정보!

- 헤드셋을 사용하면 다른 소리를 듣지 못할 수 있습니다. 고도의 집중력을 요하는 작업을 수행할 때 헤드셋을 사용하는 경우에는 각별히 주의해야 합니다.
- 심장 박동기나 그 밖의 다른 전자 의료 장비를 사용 중일 때는 본 장치를 사용하기 전에 의사와 상의하십시오.
- 본 패키지에는 어린이들에게 유해한 소형 부품이 들어 있으므로 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오. 백 자체나 여러 소형 부품에 함유된 성분은 섭취할 경우 질식을 일으킬 수 있습니다.
- 제품을 직접 분해하지 마십시오. 구성품은 사용자가 직접 교환하거나 수리할 수 없습니다. 오직 공식지정 판매상 혹은 서비스센터에서만이 제품을 분해할 수 있습니다. 임의의 원인 (일반 마손, 파손을 포함)으로 제품의 부품이 교체가 필요한 경우 판매상과 연락하십시오.
- 제품 손상이나 상해를 예방하려면 제품이 비, 습기 또는 기타 액체에 노출되지 않도록 주의하십시오.

- 병원이나 공항과 같은 지정된 장소에서는 전자 장치나 RF 무선 장치의 스위치를 끄도록 요구하는 모든 안내 사항 및 지침을 준수하십시오.

주의: 안전하게 운전하고, 운전에 집중하고, 도로교통법을 준수하십시오!

자동차, 오토바이, 수상기 또는 자전거를 조작하는 동안 헤드셋을 사용하는 것은 매우 위험하며 일부 지역에서는 불법입니다. 일부 국가에서는 운전 중 양쪽 귀에 헤드셋을 착용하는 것이 허용되지 않을 수 있습니다. 현지 법규를 확인하십시오. 고도의 집중력을 요하는 작업을 수행할 때 헤드셋을 사용하는 경우에는 각별히 주의해야 합니다. 메모를 하거나 책자를 읽거나 하지 마십시오.

내장 배터리 관리:

- 본 장치는 충전 배터리로 작동됩니다.
- 2-3차례의 충전-방전 사이클을 완료해야 새 배터리의 성능을 온전히 사용할 수 있습니다.
- 배터리는 수백 번 충전 및 방전할 수 있지만 배터리의 수명에는 한계가 있습니다. 배터리는 본 장치 전용으로 지정되어 승인된 충전기(제공됨)만을 사용하여 충전하십시오.
- 사용하지 않을 때에는 충전기를 전기 플러그에서 뽑고 장치를 분리하십시오. 과충전으로 인해 제품 수명이 짧아질 수 있으므로 충전이 완료된 배터리를 충전기에 계속 연결해 놓지 마십시오.
- 충전 배터리는 사용하지 않아도 시간이 지나면 자연 방전됩니다.
- 여름철과 겨울철에 밀폐된 차 내부와 같이 고온 또는 저온 장소에 본 장치를 방치할 경우 배터리의 용량과 수명이 감소됩니다.
- 배터리의 보관 온도는 항상 15 °C와 25 °C(59 °F - 77 °F) 사이에서 유지될 수 있도록 하십시오. 배터리가 뜨겁거나 차가우면 충전이 완료된 경우에도 장치가 일시적으로 작동하지 않을 수도 있습니다. 특히 빙점에 크게 못 미치는 영하의 온도에서는 배터리 성능이 상당히 저하됩니다.

- 배터리를 화염 속에 던지지 마십시오. 폭발 위험이 있습니다.
- 배터리는 손상된 경우에도 폭발할 수 있습니다.

배터리 경고!

- "주의" – 본 장치에 사용되는 배터리는 잘못 취급할 경우 화재나 화학 물질에 의한 화상을 일으킬 위험이 있습니다.
- 임의로 제품을 분해하거나 배터리를 교체하려고 하지 마십시오. 배터리는 내장되어 있어 교체가 불가능합니다.
- 다른 배터리를 사용하면 화재나 폭발의 위험이 있으며 더 이상 보증을 받을 수 없습니다.
- 배터리는 본 장치 전용으로 지정되어 승인된 충전기(제공됨)만을 사용하여 충전하십시오.
- 배터리는 현지 법규에 따라 폐기해야 합니다. 가능한 재활용하되, 일반 생활 쓰레기와 함께 폐기하지 마십시오.
- 제품은 항상 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.

충전기 관리:

- 제공되는 교류 충전기 외에 기타 교류 충전기로 충전 시도를 하지 마십시오. 당사 충전기가 아닌 타 회사의 충전기를 사용하면 헤드셋이 손상 또는 파손될 수 있으며, 승인 사항 또는 보증이 무효화될 수 있고 안전성 또한 담보되지 않습니다. 승인된 기능 향상 제품의 구입에 관련된 정보는 해당 판매상에 문의하십시오.

중요: 충전 중에는 헤드셋을 사용할 수 없습니다.

충전기 경고!

- 전원 코드나 기능 향상 제품을 뽑을 때에는 코드가 아니라 플러그를 잡고 뽑으십시오. 손상된 충전기는 어떠한 경우에도 사용하지 마십시오.
- 감전 위험에 노출될 수 있으므로 함부로 충전기를 분해하려고 하지 마십시오. 분해 후 조립이 잘못되면 그로 인해 향후 제품 사용 시 감전 또는 화재가 발생할 수 있습니다.
- 지나치게 높은 온도나 낮은 온도에서는 헤드셋을 충전하지 마십시오. 실외 또는 습한 지역에서는 충전기를 사용하지 마십시오.

품질 보증

제한적 (1) – 년간 품질보증

GN Netcom A/S는 이 제품의 원 구매 일("보증기한")로부터 1년 동안 부품이나 제조(이 품질보증의 조건은 다음과 같습니다) 상의 모든 결함에 대하여 무료로 품질을 보증합니다. 품질보증기간 GN Netcom A/S사는 본 제품 혹은 모든 불량부품("품질보증서비스")을 수리 혹은 교체(후의 결정에 따라서)해줍니다. 만약 수리 혹은 교체가 경제상 실행이 불가능하거나 즉시 이루어질 수 없다면 GN Netcom A/S사는 본 파손 제품을 구입한 가격만큼 환불할 수 있습니다. 본 품질보증의 조건하의 수리와 교체는 품질보증기간의 연장 또는 새 시작을 부여하지 않습니다.

품질보증하의 청구

품질보증 서비스를 받으려면 본 제품을 구입한 GN Netcom A/S 판매업체에 연락하거나 또는 www.jabra.com을 방문하여 고객서비스지원에 대한 자세한 정보를 찾아보십시오.

귀하는 본 제품을 원래 패키지상태 혹은 동등한 보호물의 패키지로 판매업체에 반품하거나 판매업체 혹은 GN Netcom A/S 사(혹은 www.jabra.com에 이같이 적혀있는 경우)에 해운해야 합니다.

GN Netcom A/S사로의 해운수수료는 사용자가 부담해야 합니다. 만약 제품이 아직 품질보증기한을 초과하지 않은 경우 GN Netcom A/S사는 본 품질보증하에서 서비스 만료 후 사용자에게 제품의 해운수수료를 환불합니다. 사용자는 품질보증에 포함되지 않았거나 품질보증 상의 수리가 없는 제품의 반품 해운수수료를 부담하여야 합니다.

아래의 정보가 반드시 있어야 품질보증서비스를 받을수 있습니다: (가) 제품, (나) 구매영수증, 영수증에는 성명, 주소와 판매상, 구입날짜, 제품타입이 명확하게 기재되어야 하는바 이는 제품의 품질보증기한의 증빙용으로 사용됩니다. 귀하의 (다) 반품주소를 포함해야 합니다. (라) 낮시간 전화번호와 (마) 반품사유.

GN Netcom A/S사는 환경오염을 줄이기 위해 노력하고 있는바 제품에 사용한 부품(일부는 재활용품임)을 포함한 재조정한 장치들이 포함될수 있습니다. 사용한 부품들도 GN Netcom A/S/Jabra의 고품질표준에 부합되고 GN Netcom A/S 제품 성능과 신뢰도설명서에 따릅니다. 교체된 부분 혹은 부품은 GN Netcom A/S 사의 소유로 됨을 알아야 합니다.

품질보증 한계

본 품질보증은 최초 구매자에 한해서만 유효하고 만약 본 제품을 판매했거나 기타인에게 양도했을 경우 보증기한이 만료되기 전에 자동으로 중지됩니다. 본 문의 GN Netcom A/S사에서 제공하는 품질보증은 사용을 목적으로 하는 구입에만 제한되고 재매각에는 품질보증이 따르지 않습니다. 현품으로 판매하여 품질보증이 없는 오픈 박스 구입에는 품질보증이 적용되지 않습니다.

마이크, 윈드스크린, 이어 쿠션, 장식용 마감재, 배터리 및 기타 액세서리와 같이 통상 마모와 균열에 취약한 제한된 수명을 갖는 소비용 구성품에 대해 본 보증은 적용되지 않습니다.

본 제품의 제조업체 일련번호, 날짜 코드 레이블 혹은 제품 레이블이 변경되었거나 제거된 경우 품질보증은 무효로 됩니다.

화장품으로 인한 손상 혹은 사용상의 잘못, 남용, 부주의, 자연재해, 사고, 제품과 그 부품의 분해 혹은 수리로 인한 손상은 품질보증에서 제외됩니다. 부적절한 사용, 보수 및 설치, GN Netcom A/S 혹은 GN Netcom A/S에서 보증작업을 진행하도록 권리를 부여한 GN Netcom A/S 판매업체가 아닌 기타인에 의한 수리 시도에 인한 손상은 품질보증에서 제외됩니다. GN Netcom A/S사의 허가를 거치지 않은 기타인에 의한 모든 수리는 품질보증을 무효화합니다.

본 품질보증하에서 제공한 수리 혹은 교체는 소비자의 유일한 해결책입니다. GN Netcom A/S사는 본 제품의 명시적 혹은 묵시적보증의 위반으로 인한 부수적인 또는 필연적인 손상에 대해 책임을 가지지 않습니다. 법률적으로 금지한 외에 본 품질보증은 모든 명시적 혹은 묵시적 보증 대신에 유일한 것입니다. 실제적으로는 판매성과 적응성을 포함하지만 이에 제한되지는 않습니다.

주의! 본 보증은 사용자에게 구체적인 법률적권리를 부여합니다. 사용자는 지역에 따라 서로 다른 권리를 가질 수 있습니다. 일부 관할구에서는 부수적 혹은 필연적인 손상 또는 묵시적보증의 배제 또는 한정을 허락하지 않기에 상기의 배제는 사용자에게 적용되지 않습니다. 본 보증은 국가 혹은 지방의 법규하에서 사용자의 법적(법정의) 권리에 영향이 미치지 않습니다.

인증서와 안전 승인

Bluetooth

Bluetooth® 워드 마크 및 로고는 Bluetooth SIG사가 소유하고 있습니다. GN Netcom A/S은 라이센스하에 이 상표를 사용하고 있습니다. 기타 상표 및 상호는 해당 소유주의 자산입니다.

당해 무선설비는 운용중 무선혼신 가능성이 있음.

용어 설명

1. **Bluetooth** 는 휴대폰 및 헤드셋과 같은 장치를 연결하기 위한 무선 기술입니다. 케이블과 코드가 없이도 연결이 가능한 이 기술은 작업 범위가 아주 짧습니다(약 30피트). 더 자세한 정보는 www.bluetooth.com을 참조하십시오.
2. **Bluetooth 프로파일은** Bluetooth 장치가 기타 장치와 통신하는 다른 방법들입니다. Bluetooth 전화는 헤드셋 프로파일 또는 핸즈프리 프로파일을 지원합니다. 또는 두 가지 모두를 지원합니다. 모종의 프로필을 지원하기 위하여 제조업자는 반드시 휴대폰에 모종의 필수기능을 첨가해야 합니다.
3. **페어링은** 두 대의 Bluetooth 장치 사이에서 고유하게 인코딩된 링크를 생성하고 두 장치가 서로 통신할 수 있도록 해줍니다. 서로 간에 페어링이 안되면 Bluetooth 장치는 작동하지 않습니다.
4. **패스키 또는 PIN은** 휴대폰에 입력하여 그러한 장치와 Jabra HALO을 페어링하기 위해 사용되는 코드입니다. 이 코드를 입력하게 되면 장치와 Jabra HALO이 서로를 인지하고 자동으로 작동합니다.
5. **대기 모드는** Jabra HALO이 피동적으로 통화 대기 중인 상태를 말합니다. 휴대전화의 통화를 종료할 때 헤드셋은 대기 모드에 들어갑니다.

제품의 폐기 처분은 현지 규정 및 규제에 의거하여 이루어져야 합니다.
www.jabra.com/weee 참조

KANDUNGAN

TERIMA KASIH

Terima kasih kerana membeli pembesar suara telefon Jabra HALO Bluetooth®. Kami harap anda menikmatinya! Manual arahan ini akan membolehkan anda bermula dan bersedia untuk menggunakan sepenuhnya pembesar suara telefon anda.

MENGENAI JABRA HALO ANDA

1 Butang Jawab/Tamat atau Main/Jeda

2 Kawalan Kelantangan atau sensor sentuh Tukar Trek

3 Engsel untuk melipat pembesar suara telefon

4 Penunjuk bateri

5 Penunjuk kesambungan Bluetooth



APA YANG PEMBESAR SUARA TELEFON ANDA LAKUKAN

Jabra HALO membenarkan anda mendengar muzik stereo melalui telefon mudah alih atau pemain muzik yang mendayakan Bluetooth, sambil memastikan anda dapat menjawab panggilan.

- Mainkan muzik anda secara wayarles
- Jawab atau tamatkan panggilan telefon
- Tolak panggilan masuk
- Dail semula nombor terakhir
- MultiUse™ – bersambung kepada dua peranti Bluetooth pada masa yang sama (contohnya, PC dan mudah alih anda)
- Gunakan kabel muzik 3.5mm untuk mendengar muzik berwayar daripada cth. pemain mp3 atau PC anda

Spesifikasi

Muzik:

- Masa tamat muzik sehingga 8 jam, masa siap sedia sehingga 13 hari
- Penukaran trek (trek seterusnya atau sebelumnya) pada kawalan sentuh (AVRCP)
- A2DP (Profil Pengedaran Audio Lanjutan) untuk penstriman muzik

Panggilan:

- Masa berbual sehingga 8 jam
- Penyelesaian Dwi Mikrofon untuk **Noise Blackout**™
- Peningkatan bunyi digital melalui teknologi DSP
- Pengurangan bunyi pada audio yang dihantar dan diterima
- Kawalan kelantangan bergantung pada bunyi bising*
- Pelarasan kelantangan automatik pada audio yang diterima
- Perlindungan kejutan akustik
- Berkelayakan untuk Spesifikasi Bluetooth versi 2.0 + EDR (julat data dipertingkat), menyokong Profil Pembesar Suara Telefon dan Bebas Tangan untuk perbualan telefon dan Profil Pengedaran Audio Lanjutan (A2DP) untuk penstriman muzik
- e-SCO untuk meningkatkan kualiti audio
- Penyulitan 128-bit

* Rujuk kepada manual pengguna telefon

Peranti:

- Bateri boleh dicas semula dengan pilihan mengecas Mikro-USB daripada bekalan kuasa AC, PC melalui kabel USB atau pengecas kereta (tidak termasuk)
- Lampu LED berwarna untuk status Bluetooth dan penunjuk bateri
- Saiz Dibuka Lipatan: T 165mm - 190mm x L 136mm x D 45mm
- Saiz Dilipat: T 78mm x L 132mm x D 45mm
- Berat: 80 gram
- Julat operasi sehingga 10 meter (kira-kira 33 kaki)

Sila ambil perhatian bahawa Jabra HALO anda boleh bertahan dengan hujan pancur yang singkat tetapi ia tidak kalis air dan tidak boleh ditenggelamkan. Jika peranti anda basah, ia harus dilap dengan bersih daripada sebarang kesan air untuk melindunginya daripada potensi kerosakan.

BERMULA

Ikuti tiga langkah ini sebelum menggunakan pembesar suara telefon anda:

1. **Cas pembesar suara telefon anda (kira-kira 2 jam)**
2. **Aktifkan Bluetooth pada telefon mudah alih anda (rujuk manual untuk telefon mudah alih anda)**
3. **Jadikan pembesar suara telefon anda berpasangan dengan telefon mudah alih anda**

MENGECAS JABRA HALO ANDA

Pastikan Jabra HALO anda dicas sepenuhnya sebelum anda mula menggunakannya untuk pertama kali. Semasa mengecas, penunjuk bateri bertukar daripada warna merah kepada hijau, apabila telah dicas sepenuhnya. Masa mengecas adalah kira-kira 2j. Anda boleh menggunakan Jabra HALO semasa mengecas semula.

Sila ambil perhatian: Hayat bateri akan berkurangan secara signifikan jika peranti anda dibiarkan tidak bercas untuk tempoh masa yang lama. Oleh sebab itu, Jabra mengesyorkan yang anda mengecas semula peranti anda sekurang-kurangnya sekali sebulan.

MENGHIDUPKAN DAN MEMATIKAN JABRA HALO ANDA

Membuka lipatan pembesar suara telefon akan menghidupkannya.

Melipat pembesar suara telefon akan mematikannya.

- Untuk melipat: Panjangkan pembesar suara telefon pada engsel (3) dengan berhati-hati dan lipat. Kini, pembesar suara telefon akan mudah dilipat menjadi saiz padat.
- Untuk membuka lipatan: Buka lipatan pembesar suara telefon dengan berhati-hati dan kunci engsel pada tempatnya.

Pembesar suara telefon akan dimatikan secara automatik selepas 10 minit jika tidak disambungkan kepada peranti.

JADIKAN JABRA HALO ANDA BERPASANGAN DENGAN TELEFON ATAU PERANTI LAIN

Pembesar suara telefon disambungkan kepada telefon atau peranti Bluetooth lain menggunakan prosedur yang dipanggil 'berpasangan'. Dengan mengikuti beberapa langkah mudah, berpasangan boleh dilakukan dalam beberapa saat.

1. Letakkan pembesar suara telefon dalam mod berpasangan

1.a. Berpasangan untuk kali pertama

- Lipat dan buka lipatan pembesar suara telefon dan Jabra HALO akan memasuki mod berpasangan secara automatik (lampu penunjuk (5) adalah biru padu) dan mula menggelintar peranti.

1.b. Berpasangan kemudian

- Tekan dan tahan butang Jawab/Tamat (1) sehingga lampu penunjuk (5) berwarna biru padu (kira-kira 4 saat).

2. Setkan Bluetooth telefon atau peranti anda untuk menggelintar Jabra HALO

- Ikuti panduan arahan telefon anda. Pertama sekali, pastikan Bluetooth tersebut diaktifkan pada telefon mudah alih anda. Kemudian, setkan telefon anda untuk menggelintar pembesar suara telefon. Ini selalunya melibatkan untuk pergi kepada menu 'persediaan', 'sambung' atau 'Bluetooth' pada telefon anda dan memilih pilihan untuk mencari atau 'tambah' peranti Bluetooth.*

* Rujuk kepada manual pengguna telefon

3. Telefon anda akan mencari Jabra HALO

- Telefon tersebut akan mencari pembesar suara telefon di bawah nama "Jabra HALO".
- Kemudian, telefon anda akan bertanya jika anda mahu jadikannya berpasangan dengan pembesar suara telefon.
- Terima dengan menekan 'Ya' atau 'OK' pada telefon dan sahkannya dengan kunci khas atau PIN = 0000 (4 sifar). Telefon anda akan mengesahkan apabila berpasangan selesai.

GAYA PEMAKAIAN

Sila ambil perhatian kepada penunjuk pemakaian kiri/kanan dalam cekak rambut. Secara alternatif, sentiasa memakai Jabra HALO dengan butang Jawab/tamat di sebelah kanan anda.

Sesuaikan saiz Jabra HALO anda dengan memanjangkan cekak rambut pada pembesar suara.

BAGAIMANA UNTUK

Jabra HALO adalah mudah untuk dikendalikan. Butang Jawab/Tamat menjalankan fungsi berbeza bergantung pada berapa lama anda menekannya:

Arahan	Tempoh tekan
Ketik	Tekan sebentar
Ketik dua kali	Tekan sebentar dua kali dalam masa 0.5 saat
Tekan	Kira-kira: 1 saat
Tekan dan tahan	Kira-kira: 4 saat

Memainkan muzik (Sesetengah telefon mungkin memerlukan anda untuk memulakan pemain media terlebih dahulu)*

- Ketik butang Jawab/Tamat (1)

Menjedakan muzik

- Ketik butang Jawab/Tamat - ketik semula untuk menyambung main

* Rujuk kepada manual pengguna telefon

Menghentikan muzik

- Tekan butang Jawab/Tamat

Menjawab panggilan semasa muzik dimainkan

- Semasa mendengar muzik dan menerima panggilan, muzik akan dijedakan dan anda akan mendengar nada dering anda.
- Ketik butang Jawab/Tamat dan muzik akan dijedakan dan panggilan akan disambung

Menamatkan panggilan

- Ketik butang Jawab/Tamat untuk menamatkan panggilan aktif - apabila anda menamatkan panggilan, muzik anda akan bermula semula**

Melangkau satu trek ke hadapan

- Ketik Dua Kali pada hujung + kawalan sentuh (2) - teruskan mengetik untuk melangkau beberapa trek ke hadapan

Melangkau satu trek ke belakang

- Ketik Dua Kali pada hujung - kawalan sentuh (2) - teruskan mengetik untuk melangkau beberapa trek ke belakang

Menjawab panggilan

- Ketik butang Jawab/Tamat (1) untuk menjawab panggilan

Menamatkan panggilan

- Ketik butang Jawab/Tamat (1) untuk menamatkan panggilan aktif

Menolak panggilan**

- Tekan dan tahan butang Jawab/Tamat semasa telefon berdering untuk menolak panggilan masuk. Bergantung pada seting telefon anda, orang yang anda hubungi akan sama ada dibawa ke mel suara atau mendengar isyarat sibuk.

Membuat panggilan**

- Apabila Jabra HALO anda disambungkan kepada telefon anda, semua panggilan yang dibuat daripada telefon anda akan dipindahkan secara automatik ke pembesar suara telefon anda. (tertakluk kepada seting telefon)

Mendail semula nombor terakhir**

- Ketik dua kali butang Jawab/Tamat

** Bergantung pada peranti

Melaraskan bunyi dan kelantangan*

- Sentuh dan gelangsarkan jari anda sepanjang kawalan sentuh (2) untuk menaikkan atau menurunkan kelantangan

Membisukan mikrofon semasa sedang dalam panggilan

- Ketik Dua Kali pada **−** atau **+** pada kawalan sentuh (2). Ketik kawalan sentuh untuk nyahbisu

Menggunakan Jabra HALO anda dengan kabel muzik 3.5mm (bukan Bluetooth)

- Masukkan kabel muzik 3.5mm ke dalam soket mikro-USB dan sambungkan jek 3.5mm pada peranti. **Sila ambil perhatian bahawa ciri Bluetooth (termasuk menerima panggilan dan kawalan sentuh) dinyahdayakan semasa menggunakan Jabra HALO dengan kabel.**
- Menggunakan Jabra HALO dengan kabel muzik 3.5mm adalah mustahil jika bateri langsung tidak bercas, jadi, pastikan ia sekurang-kurangnya dicas separuh

APAKAH YANG DIMAKSUDKAN DENGAN PAPARAN

Di sebelah kanan dalam Jabra HALO, dua ikon paparan menunjukkan keadaan berbeza bagi produk:

Ikon Bluetooth (hanya Biru)	
Padu	Dalam mod berpasangan – lihat "Pasangkan Jabra HALO dengan telefon atau peranti lain"
Satu Denyar yang Perlahan	Disambungkan kepada telefon dan dalam mod siap sedia[(A)]
Satu Denyar	Disambungkan kepada telefon dan aktif semasa panggilan[(A)]
Dua Denyar yang Pantas	Panggilan masuk
Tiga denyar yang perlahan	Tidak disambungkan kepada telefon dan mod siap sedia[(A)]
Padu (+ Jingga Padu Penunjuk Bateri)	Dalam mod berpasangan alternatif – lihat "Menyelesai Masalah & Soalan Lazim"

* Rujuk kepada manual pengguna telefon

Ikon Penunjuk Bateri:	
Merah Padu	Mengecas
Hijau Padu	Dicas sepenuhnya
Denyar Merah Tunggal	Bateri Rendah
Jingga Padu (+ Ikon Bluetooth Biru Padu)	Dalam mod Berpasangan Khas - lihat “Penyelesaian Masalah & Soalan Lazim”

[(A)]Ikon Paparan Jabra HALO dimatikan selepas 30 saat tiada aktiviti. Pembesar suara telefon masih aktif, dan lampu akan berdenyar semula selepas mengetik pada butang Jawab/tamat atau sebarang aktiviti panggilan.

Komunikasi melalui amaran bunyi
Jabra HALO anda menggunakan amaran bunyi untuk mengkomunikasikan tindakan atau maklumat berbeza. Satu amaran penting ialah “Bateri Rendah”, iaitu dua bip pendek, dan menunjukkan masa bateri yang tinggal adalah 5 minit.

MENGGUNAKAN JABRA HALO ANDA DENGAN DUA PERANTI MUDAH ALIH

Jabra HALO berupaya untuk menyambungkan dua telefon mudah alih (atau peranti Bluetooth) pada pembesar suara telefon pada masa yang sama. Ini akan memberikan anda kebebasan untuk mempunyai hanya satu pembesar suara telefon untuk berfungsi pada kedua-dua telefon mudah alih anda. Sila ambil perhatian bahawa Dail Semula Nombor Terakhir akan mendail nombor daripada panggilan keluar terakhir, bergantung pada telefon mudah alih.

Jika set kepala disambungkan kepada dua telefon, sila ambil perhatian bahawa trek Main / Jeda dan Berikut / Terdahulu akan dihantar ke telefon yang terakhir disambungkan (Profil AVRC yang terakhir disambungkan).

PENYELESAIAN MASALAH & SOALAN LAZIM

Saya mendengar bunyi gemeresik

- Bluetooth adalah teknologi radio, yang bermaksud ia adalah sensitif kepada objek di antara pembesar suara telefon dan peranti

yang disambungkan. Anda boleh mempunyai jarak sehingga 10 meter (33 kaki) di antara pembesar suara telefon dan peranti yang disambungkan dan tiada objek utama dalam laluan (dinding, dsb.).

Saya tidak boleh mendengar panggilan telefon dalam pembesar suara telefon

- Tingkatkan kelantangan pada Jabra HALO.
- Pastikan telefon anda disambungkan kepada pembesar suara telefon dengan mengetik butang Jawab/Tamat, atau melihat ikon Bluetooth dalam Paparan.

Saya mempunyai masalah berpasangan

- Anda mungkin telah memadam sambungan berpasangan dalam telefon mudah alih anda - ikuti arahan berpasangan dalam 'Menjadikan Pembesar Suara Telefon Berpasangan kepada Telefon atau Peranti lain'.

Saya tidak boleh menggunakan Tolak panggilan, Panggilan menunggu atau Dail semula

- Ciri ini adalah bergantung pada telefon anda untuk menyokongnya; sila rujuk manual telefon anda untuk keterangan.

Saya tidak boleh mendengar muzik dalam pembesar suara telefon

- Pastikan set kepala disambungkan kepada peranti Bluetooth yang didayakan.
- Anda mungkin berada di luar jarak (10 meter) peranti yang didayakan Bluetooth anda atau set kepala mungkin mengalami insidens ESD (Nyahcas Elektrostatik). Tekan Butang Multi Function untuk mewujudkan semula pautan audio Bluetooth.
- Tingkatkan kelantangan pada peranti anda.
- Pastikan Jabra HALO dicas.

Muzik yang saya dengar sangat teruk

Pastikan peranti lain menyokong Bluetooth 1.1 atau lebih tinggi termasuk Profil Pengedaran Audio Lanjutan (A2DP) untuk penstriman muzik.

Jika prosedur di atas tidak membantu, berkemungkinan telefon anda menggunakan sambungan audio stereo dengan cara yang berbeza. Anda boleh mendayakan mod ini pada Jabra HALO dengan menjadikannya berpasangan dengan cara berikut:

- Alih keluar sambungan Bluetooth kepada Jabra HALO pada telefon anda

- Pastikan pembesar suara telefon dihidupkan (lipatan dibuka)
- Tekan dan tahan butang jawab / tamat selama lebih daripada 5 saat sehingga kedua-dua ikon Paparan adalah Biru padu dan Jingga padu
- Lakukan langkah biasa untuk menjadikan pembesar suara telefon berpasangan dengan peranti Bluetooth.

Berhati-hati dengan masa siap sedia Jabra HALO yang boleh menjadi lebih rendah semasa menjadikannya berpasangan dengan cara ini.

MAHUKAN LEBIH BANTUAN?

1. **Web:** http://www.jabra.com/support
   (untuk mendapatkan maklumat sokongan terkini dan Manual Pengguna dalam talian)
2. **E-mail:** support.eu@jabra.com
   Information: info@jabra.com
3. **Telefon:** 00800 722 52272

MENJAGA ALAT DENGAR ANDA

- Sentiasa simpan Jabra HALO dengan kuasanya dimatikan dan dilindungi dengan selamat.
- Elakkan penyimpanan dalam suhu melampau (atas 45°C/113°F – termasuk matahari terik – atau bawah -10°C/14°F). Ini boleh memendekkan hayat bateri dan mungkin memberi kesan pada operasinya. Suhu tinggi boleh mengurangkan prestasinya.
- Jangan dedahkan Jabra HALO kepada hujan atau cecair lain.

AMARAN!

TAHAP KELANTANGAN YANG BERLEBIHAN BOLEH MENYEBABKAN KEROSAKAN PENDENGARAN YANG KEKAL. GUNAKAN KELANTANGAN YANG SERENDAH MUNGKIN.

Set kepala mampu menyampaikan bunyi dengan kelantangan yang kuat dan nada dengan pic yang tinggi, yang mana dalam keadaan tertentu boleh mengakibatkan kerosakan hilang pendengaran kekal. Elakkan penggunaan set kepala secara berpanjangan pada tahap tekanan bunyi yang berlebihan.
Sila baca panduan keselamatan di bawah sebelum menggunakan set kepala ini.

Anda boleh mengurangkan risiko kerosakan pendengaran dengan mengikuti garis panduan keselamatan berikut.

1. Sebelum menggunakan produk ini, ikutilah langkah-langkah ini

- Sebelum memakai set kepala, alihkan kawalan kelantangan ke tahapnya yang paling rendah,
- Pakai set kepala, dan kemudian
- Secara perlahan-lahan laraskan kawalan kelantangan ke tahap yang selesa.

2. Semasa menggunakan produk ini

- Kekalkan kelantangan pada tahap yang serendah mungkin, dan elakkan penggunaan set kepala dalam persekitaran yang bising di mana anda mungkin cenderung untuk meninggikan kelantangan;
- Jika peningkatan kelantangan diperlukan, laraskan kawalan kelantangan secara perlahan-lahan;
- Jika anda mengalami ketidakselesaan atau dengungan di dalam telinga anda, segera hentikan penggunaan set kepala dan mintalah nasihat doktor.

Dengan penggunaan berterusan pada kelantangan tinggi, telinga anda mungkin menjadi biasa dengan tahap bunyi tersebut, yang mungkin mengakibatkan kerosakan kekal kepada pendengaran anda tanpa sebarang ketidakselesaan yang ketara.

MAKLUMAT KESELAMATAN!

- Penggunaan set kepala akan mengganggu keupayaan anda untuk mendengar bunyi-bunyian lain. Berhati-hatilah ketika menggunakan set kepala anda semasa menjalankan sebarang aktiviti yang memerlukan perhatian anda sepenuhnya.
- Jika anda menggunakan perentak jantung atau mana-mana peranti perubatan yang lain, anda haruslah meminta nasihat doktor anda sebelum menggunakan peranti ini.
- Bungkusan ini mengandungi bahagian-bahagian kecil yang mungkin berbahaya kepada kanak-kanak dan hendaklah dijauhi daripada kanak-kanak. Beg itu sendiri atau bahagian-bahagian kecil yang terkandung di dalamnya mungkin menyebabkan tercekik jika ditelan.

- Jangan sekali-kali cuba membuka produk itu sendiri. Tiada komponen yang dapat diganti atau dibaiki oleh pengguna. Hanya peniaga sah atau pusat perkhidmatan boleh membuka produk. Jika mana-mana bahagian produk anda memerlukan penggantian atas sebarang sebab, termasuklah haus dan lusuh akibat penggunaan atau pecah, hubungi wakil peniaga anda.
- Elakkan daripada mendedahkan produk anda kepada hujan, lembapan atau cecair lain untuk melindungi produk daripada kerosakan dan kecederaan kepada diri anda.
- Patuhilah semua papan tanda dan arahan yang memerlukan peranti elektrik atau produk radio RF dimatikan dalam kawasan-kawasan yang ditentukan seperti hospital atau kapal terbang.

Ingat: Sentiasa memandu dengan selamat, elakkan gangguan dan patuhi undang-undang setempat!

Menggunakan set kepala semasa mengendalikan kenderaan bermotor, motosikal, kenderaan air atau basikal mungkin berbahaya, dan adalah salah di sisi undang-undang dalam sesetengah bidang kuasa, seperti mana penggunaan set kepala ini dengan kedua-dua belah telinga tertutup semasa memandu adalah tidak dibenarkan dalam sesetengah bidang kuasa. Semak undang-undang setempat anda. Berhati-hatilah ketika menggunakan set kepala anda semasa menjalankan sebarang aktiviti yang memerlukan perhatian anda sepenuhnya. Selain itu, janganlah mengambil nota atau membaca dokumen.

PENJAGAAN BATERI TERBINA DALAM:

- Peranti anda diberi kuasa oleh bateri yang boleh dicas semula.
- Prestasi sepenuhnya bagi bateri baru hanya akan tercapai selepas dua atau tiga kitaran cas dan nyahcas yang lengkap.
- Bateri boleh dicas dan dinyahcas beratus-ratus kali, tetapi ia akan beransur-ansur haus. Cas semula bateri anda hanya dengan pengecas diluluskan yang disediakan dan khusus untuk peranti ini.
- Tanggalkan pengecas daripada palam elektrik dan peranti apabila tidak digunakan. Jangan biarkan bateri yang telah dicas sepenuhnya bersambung kepada pengecas, kerana pengecasan berlebihan boleh memendekkan hayat bateri.
- Jika tidak digunakan, bateri yang telah dicas sepenuhnya akan hilang casnya dengan berlalunya masa.

- Meninggalkan peranti di tempat yang panas atau sejuk, contohnya di dalam kereta yang tertutup ketika musim panas dan musim sejuk akan mengurangkan keupayaan serta hayat bateri.
- Sentiasa cuba menyimpan bateri dalam suhu antara 15°C dan 25°C (59°F dan 77°F). Peranti dengan bateri yang panas atau sejuk mungkin tidak akan dapat berfungsi buat sementara, walaupun jika bateri telah dicas sepenuhnya. Prestasi bateri adalah terhad, terutamanya dalam suhu di bawah takat beku.
- Jangan buang bateri ke dalam api kerana ia mungkin meletup.
- Bateri juga mungkin meletup jika dirosakkan.

Amaran bateri!

- "Waspada" – bateri yang digunakan dalam peranti ini mungkin menyebabkan risiko kebakaran atau lecuran kimia jika tidak digunakan dengan betul.
- Jangan cuba membuka produk atau menggantikan bateri. Ia adalah terbina dalam dan tidak boleh ditukar.
- Penggunaan bateri lain mungkin menyebabkan risiko kebakaran atau letupan dan waranti akan ditamatkan.
- Cas semula bateri anda hanya dengan pengecas diluluskan yang disediakan dan khusus untuk peranti ini.
- Buang bateri mengikut peraturan setempat. Sila kitar semula jika boleh. Jangan buang sebagai sisa buangan isi rumah.
- Sentiasa simpan produk jauh daripada kanak-kanak.

PENJAGAAN PENGECAS:

- Jangan cuba mengecas set kepala anda dengan alat selain daripada penyesuai AC yang disediakan. Penggunaan sebarang jenis lain mungkin merosakkan atau memusnahkan set kepala dan mungkin mentaksahkan sebarang kelulusan atau waranti, dan mungkin berbahaya. Untuk maklumat ketersediaan bagi penambahan yang diluluskan, sila semak dengan wakil peniaga anda.

Penting: Set kepala tidak boleh digunakan semasa mengecas.

Amaran pengecas!

- Apabila anda menanggalkan tali kord kuasa atau sebarang penambahan, pegang dan tarik palam, dan bukannya menarik kord, jangan sekali-kali gunakan pengecas yang rosak.

- Jangan cuba menyahhimpun pengecas kerana ia mungkin mendedahkan anda kepada kejutan elektrik yang berbahaya. Pemasangan semula yang tidak betul boleh menyebabkan kejutan elektrik atau kebakaran apabila produk digunakan selepas itu.
- Elakkan daripada mengecas set kepala anda dalam suhu ekstrem yang tinggi atau rendah dan jangan gunakan pengecas di luar bangunan atau dalam kawasan yang lembap.

JAMINAN

Satu tahun (1) –Tahun Jaminan

GN Netcom A/S, menjamin produk ini bebas kerosakan dalam bahan dan binaannya (tertakluk kepada terma yang ditunjukkan di bawah) untuk tempoh satur (1) tahun dari tarikh pembelian ("Tempoh Jaminan"). Semasa Tempoh Jaminan, GN Netcom A/S akan membaiki atau menggantikan (atas budi bicara GN Netcom A/S) produk ini atau sebarang bahagian rosak ("Perkhidmatan Jaminan") Jika pembaikan atau penggantian bukan amalan yang menguntungkan atau tidak boleh dibuat pada masa itu, GN Netcom A/S mungkin memilih untuk membayar balik harga belian yang anda byar untuk produk yang terlibat. Pembaikan atau penggantian di bawah terma jaminan ini tidak memberi hak untuk pemanjangan atau permulaan baru bagi tempoh jaminan.

Tuntutan di bawah Jaminan

Untuk mendapatkan Perkhidmatan Jaminan, sila hubungi pengedar GN Netcom A/S di mana anda membeli produk ini atau lawati www.jabra.com untuk maklumat lanjut tentang sokongan untuk pelanggan.

Anda akan dikehendaki memulangkan Produk kepada pengedar atau hantar ia kepada GN Netcom A/S (jika ditunjukkan dalam www.jabra.com) sama ada dalam pembungkusan asal nya atau bungkusan yang mempunyai perlindungan yang serupa.

Anda akan menanggung kos penghantaran produk ke GN Netcom A/S. Jika Produk dilindungi jaminan, GN Netcom A/S akan menanggung kos menghantar pulang produk kepada anda selepas melengkapkan perkhidmatan di bawah jaminan ini. Penghantaran pulang akan dicajkan pada anda bagi produk yang tidak dilindungi oleh jaminan atau tidak memerlukan pembaikan jaminan. Maklumat berikut mesti diberikan untuk mendapatkan Perkhidmatan Jaminan: (a) produk, dan (b) bukti pembelian,

yang jelas menunjukkan nama dan alamat penjual, tarikh dan pembelian jenis produk, yang menjadi bukti produk dalam Tempoh Jaminan. Sila masukkan sekali (c) alamat pengembalian. (d) nombor telefon siang hari, dan (e) sebab untuk penghantaran. Sebagai sebahagian usaha GN Netcom A/S/Jabra untuk mengurangkan sisa alam sekitar anda faham bahawa produk mengandungi alatan yang dipulihkan yang mengandungi komponen guna semula, sebahagiannya telah diubah semula. Komponen telah guna ini semuanya menepati standard kualiti GN Netcom A/S/Jabra yang tinggi dan menepati spesifikasi prestasi produk dan kebolehpercayaannya. Anda faham bahawa bahagian yang diganti atau komponen akan menjadi milik GN Netcom A/S.

Had pada Jaminan

Jaminan ini hanya sah pada pembeli yang asal dan akan ditamatkan secara automatik sebelum tamat tempoh produk jika ia dijual atau dipindahkan ke pihak lain. Jaminan yang disediakan oleh GN Netcom A/S dalam pernyataan ini tertakluk hanya pada produk yang dibeli untuk diguna, dan bukan untuk jualan semula. Ia tidak tertakluk pada pembelian kotak terbuka, yang dijual "sedia ada" dan tanpa jaminan.

Khusus dikecualikan daripada jaminan adalah komponen pakai buang hayat pendek yang tertakluk pada rosak dan rosot biasa, seperti penghadang angin mikrofon, kusyen telinga, palam modular, hujung telinga, kemasan hiasan, bateri, dan aksesori lain. Jaminan ini tidak sah jika nombor siri, label kod tarikh, atau label produk yang diletakkan semasa di kilang ditanggalkan dari produk.

Jaminan ini tidak termasuk kerosakan kosmetik atau kerosakkan kerana salah guna, kelalaian, Bencana Alam, kemalangan, penceraian atau pengubahsuaian bagi, atau sebarang bahagian bagi, produk. Jaminan ini tidak termasuk kerosakan kerana salah operasi, penyelenggaraan atau pemasangan, atau cubaan membaiki oleh sesiapa selain dari GN Netcom A/S atau pembekal GN Netcom A/S yang dibenarkan untuk melakukan kerja jaminan GN Netcom A/S. Pembaikan yang tidak dibenarkan akan membatalkan jaminan ini.

PEMBAIKAN ATAU PENGGANTIAN SEPERTI DISEDIAKAN DALAM JAMINAN INI ADALAH PEMULIHAN EKSKLUSIF UNTUK PENGGUNANYA. GN Netcom A/S TIDAK AKAN BERTANGGUNGJAWAB BAGI KEROSAKAN SAMPINGAN ATAU AKIBAT LANGSUNG KERANA PERLANGGARAN SEBARANG JAMINAN JELAS ATAU TERSIRAT PADA PRODUK INI. KECUALI PADA HAD YANG DIBENARKAN UNDANG-UNDANG, JAMINAN INI KHUSUS DAN "IN LIEU" BAGI SEMUA JAMINAN JELAS DAN TERSIRAT LAIN, TERMASUK TETAPI

TIDAK TERHAD PADA JAMINAN KEBOLEHDAGANGAN DAN KETAHANAN UNTUK SEBAB TERTENTU.

INGAT! Jaminan ini memberikan anda hak perundangan khusus. Anda mungkin mempunyai hak lain yang berbeza dari lokasi ke lokasi. Sesetengah kawasan tidak membenarkan pengecualian atau pengehadan bagi kerosakan sampingan atau akibat langsung atau jaminan tersirat, jadi pengecualian diatas mungkin tidak tertakluk pada anda. Jaminan tidak memberi kesan pada hak perundangan (berkanun) di bawah undang-undang nasional atau tempatan.

PENSIJILAN DAN KELULUSAN KESELAMATAN

Bluetooth

Kata dan logo Bluetooth® dimiliki oleh Bluetooth SIG, Inc. dan mana-mana penggunaan tanda yang sedemikian oleh GN Netcom A/S adalah di bawah lesen. Tanda dagangan dan nama perdagangan lain adalah milik pemiliknya masing-masing.

GLOSARI

1. **Bluetooth** ialah teknologi radio yang menyambungkan peranti, seperti telefon mudah alih dan alat dengar, tanpa wayar atau kord melalui jarak yang dekat (kira-kira 30 kaki). Dapatkan lebih maklumat dari www.bluetooth.com.
2. **Profil Bluetooth adalah** cara berbeza bagi peranti Bluetooth berkomunikasi dengan peranti lain. Telefon Bluetooth menyokong sama ada profil alat dengar, profil alat bebas tangan atau kedua-duanya. Untuk menyokong profil tertentu, pengilang telefon mesti memasukkan fungsi wajib tertentu dalam perisian telefon.
3. **Pemasangan** membuat pautan unik dan sulit di antara dua peranti Bluetooth dan membenarkan ia berkomunikasi antara satu sama lain. Peranti Bluetooth tidak akan berfungsi jika perantinya tidak dipasangkan.
4. **Kunci laluan atau PIN** adalah kod yang anda masukkan dalam telefon mudah alih untuk dipasangkan dengan Jabra HALO. Ini membolehkan telefon anda dan Jabra HALO mengenal antara satu sama lain dan berfungsi bersama secara automatik.
5. **Mod siap sedia** adalah di mana Jabra HALO sedang menunggu panggilan secara pasif. Semasa anda 'menamatkan' panggilan pada telefon mudah alih, alat dengar akan ke mod siap sedia.

Lupuskan produk menurut piawai dan peraturan tempatan.
www.jabra.com/weee

สารบัญ

ขอขอบคุณ

ขอขอบคุณที่คุณเลือกซื้อชุดหูฟัง Bluetooth® Jabra HALO หวังว่าคุณจะได้รับความพอใจจากผลิตภัณฑ์! คู่มือการใช้งานจัดทำขึ้นเพื่อช่วยแนะนำการใช้งานเริ่มต้นและฟังก์ชั่นต่าง ๆ ของชุดหูฟัง

เกี่ยวกับ JABRA HALO

1 **ปุ่มรับ/วางสาย หรือปุ่มเล่น/หยุดชั่วคราว**

2 **ส่วนควบคุมระดับเสียงหรือเซ็นเซอร์เปลี่ยนแทร็คระบบสัมผัส**

3 **บานพับสำหรับพับชุดหูฟัง**

4 **สัญลักษณ์แบตเตอรี่**

5 **สัญลักษณ์การเชื่อมต่อ Bluetooth**



ชุดหูฟังใช้ทำอะไรได้บ้าง

Jabra HALO สามารถใช้ฟังเพลงระบบสเตอริโอผ่านโทรศัพท์มือถือหรือเครื่องเล่นเพลงที่มีระบบ Bluetooth โดยไม่ต้องกังวลว่าคุณจะพลาดสายที่เรียกเข้าขณะรับฟังเพลง

- เปิดเล่นเพลงโปรดของคุณแบบไร้สาย
- รับหรือวางสาย
- ปฏิเสธสายเรียกเข้า
- เรียกเบอร์ล่าสุด
- MultiUse™ – เชื่อมต่อกับอุปกรณ์ Bluetooth สองตัวพร้อม ๆ กัน (เช่นพีซีและโทรศัพท์มือถือ)
- ใช้สายต่อ 3.5 มม. เพื่อฟังเพลงจากเครื่องเล่น MP3 หรือพีซี

รายละเอียดทางเทคนิค

เพลง:

- เปิดเพลงได้นานสูงสุด 8 ชั่วโมง สแตนด์บายนานสูงสุด 13 วัน
- เปลี่ยนแทร็ค (แทร็คก่อนหน้าหรือถัดไป) ผ่านระบบควบคุมแบบสัมผัส (AVRCP)
- A2DP (โปรไฟล์การกระจายข้อมูลเสียงขั้นสูง) สำหรับการสตรีมข้อมูลเพลง

การโทรศัพท์:

- เวลาพูดสายนานสูงสุด 8 ชั่วโมง
- ไมโครโฟนระบบดูอัล **Noise Blackout**™ (ป้องกันสัญญาณรบกวน)
- เพิ่มคุณภาพเสียงระบบดิจิตอลด้วยเทคโนโลยี DSP
- ลดสัญญาณรบกวนขณะรับหรือส่งข้อมูลเสียง
- ระบบควบคุมระดับเสียงปรับตามสัญญาณรบกวน*
- ระบบปรับระดับเสียงอัตโนมัติตามข้อมูลเสียงที่ได้รับ
- ระบบป้องกันระดับเสียงที่เป็นอันตราย
- รองรับฟังก์ชั่น Bluetooth เวอร์ชั่น 2.0 + EDR (อัตรารับส่งข้อมูลพิเศษ) โปรไฟล์ชุดหูฟังและอุปกรณ์แฮนด์ฟรีสำหรับการคุยสายโทรศัพท์และโปรไฟล์การกระจายข้อมูลเสียงขั้นสูง (A2DP) สำหรับสตรีมข้อมูลเพลง
- e-SCO เพื่อให้คุณภาพเสียงที่ดีขึ้น
- การเข้ารหัส 128 บิต

อุปกรณ์:

- แบตเตอรี่ชาร์จพร้อมอุปกรณ์ชาร์จ Micro-USB ระบบไฟ AC หรือชาร์จกับเครื่องพีซีผ่านพอร์ต USB และเครื่องชาร์จในรถ (ไม่ได้จัดมาให้)
- ไฟ LED สีสำหรับระบุสถานะ Bluetooth และสัญลักษณ์การทำงานของแบตเตอรี่
- ขนาดเมื่อเปิดบานพับ: สูง 165 มม. - 190 มม. x กว้าง 136 มม. x ลึก 45 มม.
- ขนาดเมื่อพับเก็บ: สูง 78 มม. x กว้าง 132 มม. x ลึก 45 มม.

* ดูรายละเอียดจากคู่มือผู้ใช้โทรศัพท์

- น้ำหนัก: 80 กรัม
- ระยะการทำงานสูงสุด 10 เมตร (ประมาณ 33 ฟุต)

Jabra HALO สามารถกันน้ำฝนได้ช่วงสั้น ๆ แต่ไม่สามารถกันน้ำได้อย่างสมบูรณ์แบบหรือจุ่มลงในน้ำได้ หากอุปกรณ์เปียกชื้น ให้เช็ดคราบน้ำออกเพื่อป้องกันความเสียหายกับตัวอุปกรณ์

เริ่มต้นใช้งาน

ทำตามขั้นตอนสามขั้นตอนต่อไปนี้ก่อนใช้ชุดหูฟัง:

1. **ชาร์จชุดหูฟัง (ประมาณ 2 ชั่วโมง)**
2. **เปิดระบบ Bluetooth ของโทรศัพท์มือถือ (ดูรายละเอียดจากคู่มือโทรศัพท์มือถือ)**
3. **จับคู่ชุดหูฟังกับโทรศัพท์มือถือของคุณ**

การชาร์จ JABRA HALO

ตรวจสอบว่า Jabra HALO ชาร์จไฟเต็มแล้วก่อนเริ่มใช้งานครั้งแรก ขณะชาร์จ ไฟสัญลักษณ์แบตเตอรี่จะเปลี่ยนจากสีแดงเป็นสีเขียวเมื่อชาร์จไฟเต็มแล้ว เวลาในการชาร์จอยู่ที่ประมาณ 2 ชั่วโมง คุณสามารถใช้ Jabra HALO ขณะชาร์จไฟได้

ข้อสังเกต: อายุการใช้งานของแบตเตอรี่จะลดลงอย่างมากหากอุปกรณ์ไม่ได้ชาร์จไฟเป็นเวลานาน Jabra ขอแนะนำให้คุณชาร์จอุปกรณ์อย่างน้อยเดือนละครั้ง

การเปิดและปิด JABRA HALO

เปิดบานพับชุดหูฟังเพื่อเปิดใช้งาน

พับชุดหูฟังเพื่อปิดใช้งาน

- การพับเก็บ: ค่อย ๆ ปรับยืดชุดหูฟังออกที่บริเวณบานพับ (3) จากนั้นพับลง ชุดหูฟังสามารถพับให้มีขนาดกะทัดรัดได้
- การเปิดบานพับ: ค่อย ๆ เปิดบานพับชุดหูฟังและล็อคบานพับเข้าที่

ชุดหูฟังจะปิดการทำงานอัตโนมัติหลังผ่านไป 10 นาทีหากไม่ได้เชื่อมต่อกับอุปกรณ์ใด ๆ

การจับคู่ JABRA HALO กับโทรศัพท์หรืออุปกรณ์อื่น

ชุดหูฟังจะเชื่อมต่อกับโทรศัพท์หรืออุปกรณ์ Bluetooth อื่นโดยใช้ ‘การจับคู่’ สามารถจับคู่อุปกรณ์ได้อย่างรวดเร็วโดยทำตามขั้นตอนต่อไปนี้

1. เปิดชุดหูฟังในโหมดจับคู่อุปกรณ์

1.a. การจับคู่ครั้งแรก

- พับหรือเปิดบานพับชุดหูฟัง จากนั้น Jabra HALO จะเข้าสู่โหมดจับคู่โดยอัตโนมัติ (ไฟสัญลักษณ์ (5) ติดสว่างเป็นสีน้ำเงินค้าง) และเริ่มการค้นหาอุปกรณ์

1.b. การจับคู่ในภายหลัง

- กดปุ่มรับ/วางสาย (1) ค้างไว้จนกระทั่งไฟสัญลักษณ์ (5) ติดสว่างเป็นสีน้ำเงินค้าง (ประมาณ 4 วินาที)

2. ตั้งค่าโทรศัพท์หรืออุปกรณ์ Bluetooth เพื่อค้นหา Jabra HALO

- ปฏิบัติตามคู่มือการใช้งานของโทรศัพท์ เริ่มจากตรวจสอบว่าเปิดระบบ Bluetooth ที่โทรศัพท์มือถือไว้ จากนั้นตั้งค่าโทรศัพท์ให้ค้นหาชุดหูฟัง โดยปกติจะต้องใช้คำสั่ง "ตั้งค่า" "เชื่อมต่อ" หรือ "Bluetooth" จากโทรศัพท์ จากนั้นเลือกตัวเลือกเพื่อค้นหาหรือ "เพิ่ม" อุปกรณ์ Bluetooth*

3. โทรศัพท์ของคุณจะสามารถค้นเจอ Jabra HALO

- โทรศัพท์จะพบชุดหูฟังในชื่อ “Jabra HALO”
- จากนั้นโทรศัพท์จะถามว่าต้องการจับคู่ชุดหูฟังหรือไม่
- ตอบรับโดยกด "ใช่" หรือ "ตกลง" ที่โทรศัพท์ จากนั้นยืนยันโดยกรอกรหัส PIN = 0000 (ศูนย์ 4 ตัว) โทรศัพท์จะทำการยืนยันเมื่อจับคู่อุปกรณ์เสร็จสิ้น

การสวมใส่

สังเกตสัญลักษณ์การสวมใส่ด้านซ้าย/ขวาจากด้านในของแถบครอบศีรษะ หรือสวม Jabra HALO โดยให้ปุ่มรับ/วางสายอยู่ด้านขวา

ปรับขนาด Jabra HALO โดยยืดแถบครอบศีรษะออกที่บริเวณลำโพง

วิธีการ

สามารถใช้งาน Jabra HALO ได้ง่าย ๆ ไม่ยุ่งยาก ปุ่มรับ/วางสายจะทำหน้าที่ต่าง ๆ กันไปตามระยะเวลาที่กด เช่น

คำแนะนำ	ระยะเวลาการกด
แท็ป	แตะสั้น ๆ
ดับเบิลแท็ป	แตะเบา ๆ สองครั้งภายใน 0.5 วินาที
กด	ประมาณ: 1 วินาที
กดค้างไว้	ประมาณ: 4 วินาที

* ดูรายละเอียดจากคู่มือผู้ใช้โทรศัพท์

เปิดเล่นเพลง (โทรศัพท์บางเครื่องอาจต้องเปิดเครื่องเล่นสื่อก่อน)*

- แท็ปปุ่มรับ/วางสาย (1) เบา ๆ

หยุดเล่นเพลงชั่วคราว

- แท็ปปุ่มรับ/วางสายเบา ๆ - แท็ปอีกครั้งเพื่อเล่นต่อ

หยุดเล่นเพลง

- กดปุ่มรับ/วางสาย

รับสายขณะเปิดเล่นเพลง

- ขณะรับฟังเพลงและรับสาย เพลงจะหยุดเล่นชั่วคราว โดยคุณจะได้ยินเสียงริงโทน
- แท็ปปุ่มรับ/วางสาย จากนั้นเพลงจะหยุดเล่นชั่วคราว และต่อสายโทรศัพท์

การวางสาย

- แท็ปปุ่มรับ/วางสายเพื่อตัดสายที่ใช้อยู่ - หลังจากตัดสายแล้วเพลงจะเริ่มเล่นต่ออีกครั้ง**

ข้ามแทร็คไปด้านหน้า

- ดับเบิลแท็ปที่ด้าน + ของปุ่มสัมผัส (2) - กดต่อไปเพื่อข้ามแทร็คต่อไปเรื่อย ๆ

ข้ามแทร็คย้อนหลัง

- ดับเบิลแท็ปที่ด้าน - ของปุ่มสัมผัส (2) - กดต่อไปเพื่อข้ามแทร็คย้อนไปเรื่อย ๆ

การรับสายเรียกเข้า

- กดปุ่มรับ/วางสาย (1) เพื่อรับสาย

การวางสาย

- กดปุ่มรับ/วางสาย (1) เพื่อตัดสายที่ใช้อยู่

การปฏิเสธไม่รับสาย**

- กดปุ่มรับ/วางสายค้างไว้เมื่อโทรศัพท์ดังขึ้น เพื่อปฏิเสธสายเรียกเข้า ผู้โทรจะถูกโอนไปยังวอยซ์เมลหรือได้ยินเสียงสัญญาณไม่ว่าง ขึ้นอยู่กับค่าโทรศัพท์ที่ตั้งไว้

การโทรออก**

- เมื่อต่อ Jabra HALO เข้ากับโทรศัพท์ สายทั้งหมดจากโทรศัพท์จะถูกโอนไปยังชุดหูฟังโดยอัตโนมัติ (ขึ้นอยู่กับค่าปรับตั้งของโทรศัพท์)

การโทรเบอร์ล่าสุดซ้ำ**

- กดปุ่มรับ/วางสายเบา ๆ สองครั้ง

การปรับเสียงและระดับเสียง*

- กดและเลื่อนนิ้วไปตามปุ่มสัมผัส (2) เพื่อเพิ่มหรือลดระดับเสียง

ปิดไมโครโฟนขณะใช้สายโทรศัพท์

- ดับเบิลแท็ปที่ **—** หรือ **+** จากปุ่มสัมผัส (2) แท็ปปุ่มสัมผัสเบา ๆ อีกครั้งเพื่อเปิดเสียง

* ดูรายละเอียดจากคู่มือผู้ใช้โทรศัพท์

** ขึ้นอยู่กับอุปกรณ์

การใช้งาน Jabra HALO กับสายเล่นเพลงขนาด 3.5 มม. (ไม่ใช่ระบบ Bluetooth)

- เสียบสาย 3.5 มม. เข้าที่ช่อง micro-USB และต่อแจ็ค 3.5 มม. เข้ากับตัวอุปกรณ์ **ทั้งนี้ระบบ Bluetooth (รับสายและส่วนควบคุมระบบสัมผัส) จะถูกปิดใช้งานเมื่อใช้ Jabra HALO กับสายต่อ**
- การใช้ Jabra HALO กับสายขนาด 3.5 มม. จะไม่สามารถทำได้หากแบตเตอรี่ไม่มีประจุไฟ ดังนั้น
  อุปกรณ์จึงควรมีประจุไฟเหลืออยู่บ้าง

รายละเอียดการแสดงผล

ทางด้านขวาของ Jabra HALO จะมีไอคอนสองตัวที่ระบุสถานะต่าง ๆ ของผลิตภัณฑ์ เช่น

ไอคอน Bluetooth (เฉพาะสีน้ำเงิน)	
ติดค้าง	ในโหมดจับคู่ – ดูใน “เข้าคู่ Jabra HALO กับโทรศัพท์หรืออุปกรณ์อื่น”
กะพริบครั้งเดียวช้า ๆ	ต่อเข้ากับโทรศัพท์และในโหมดสแตนด์บาย[(A)]
กะพริบครั้งเดียว	ต่อเข้ากับโทรศัพท์และอยู่ระหว่างใช้สาย[(A)]
กะพริบสองครั้งถี่	สายเรียกเข้า
กะพริบสามครั้งช้า ๆ	ไม่ได้ต่อกับโทรศัพท์และอยู่ในโหมดสแตนด์บาย[(A)]
ติดค้าง (สัญลักษณ์ + สีส้มติดค้าง)	โหมดเข้าคู่เผื่อเลือก – ดูใน “การแก้ไขปัญหา & FAQ”

ไอคอนสัญลักษณ์แบตเตอรี่:	
สีแดงติดค้าง	กำลังชาร์จไฟ
สีเขียวติดค้าง	ชาร์จไฟเต็ม
กะพริบสีแดงหนึ่งครั้ง	แบตเตอรี่อ่อน
สีส้มติดค้าง (+ ไอคอน Bluetooth สีน้ำเงินติดค้าง)	โหมดจับคู่อุปกรณ์พิเศษ - ดูใน “การแก้ไขปัญหาและคำถามพบบ่อย”

[(A)]ไอคอนแสดงผล Jabra HALO จะดับลงหลังไม่ได้ใช้งาน 30 วินาที ชุดหูฟังยังคงใช้งานได้ และไฟจะกะพริบอีกครั้งหลังจากกดใช้งานที่ปุ่มรับ/วางสายหรือใช้สายในรูปแบบใด ๆ

เสียงเตือนการทำงาน

Jabra HALO มีระบบเสียงเตือนเพื่อแจ้งการทำงานและข้อมูลต่าง ๆ ส่วนการแจ้งเตือนที่สำคัญได้แก่ “แบตเตอรี่อ่อน” ซึ่งจะดังสั้น ๆ สองครั้ง โดยแบตเตอรี่จะสามารถใช้ได้อีก 5 นาที

การใช้ JABRA HALO กับอุปกรณ์มือถือสองตัว

Jabra HALO สามารถเชื่อมต่อโทรศัพท์มือถือได้สองเครื่อง (หรืออุปกรณ์ Bluetooth) กับชุดหูฟังพร้อม ๆ กัน คุณจึงสามารถใช้ชุดหูฟังตัวเดียวเพื่อใช้กับโทรศัพท์ทั้งสองเครื่อง ทั้งนี้เบอร์เรียกซ้ำล่าสุดจะเป็นการเรียกสายจากสายเรียกออกสุดท้ายของโทรศัพท์เครื่องใดเครื่องหนึ่ง

ถ้าหูฟังเชื่อมต่ออยู่กับโทรศัพท์สองเครื่อง โปรดทราบว่าปุ่ม เล่น / พัก และปุ่มเลือกแทร็คถัดไป / ก่อนหน้า จะทำงานกับโทรศัพท์เครื่องสุดท้ายที่เชื่อมต่อ (โปรไฟล์ AVRC สุดท้ายที่เชื่อมต่อ)

การแก้ไขปัญหา & FAQ

ได้ยินเสียงแตก

- Bluetooth เป็นเทคโนโลยีคลื่นวิทยุซึ่งอาจได้รับผลกระทบจากสิ่งกีดขวางระหว่างชุดหูฟังและอุปกรณ์ที่ทำการเชื่อมต่อระหว่างกัน โดยปกติระยะใช้งานจะอยู่ที่ 10 เมตร (33 ฟุต) ระหว่างชุดหูฟังและอุปกรณ์เชื่อมต่อ หากไม่มีสิ่งกีดขวาง (ผนัง ฯลฯ)

ไม่ได้ยินเสียงโทรศัพท์จากชุดหูฟัง

- เพิ่มระดับเสียงที่ Jabra HALO
- ตรวจสอบว่าโทรศัพท์ต่ออยู่กับชุดหูฟัง โดย กดปุ่มรับ/วางสายเบา ๆ หรือดูไอคอน Bluetooth ที่จอแสดงผล

มีปัญหาในการจับคู่อุปกรณ์

- คุณอาจลบการจับคู่อุปกรณ์จากโทรศัพท์มือถือโดยไม่ได้ตั้งใจ ทำตามคำแนะนำในการจับคู่อุปกรณ์จากหัวข้อ "การจับคู่ชุดหูฟังกับโทรศัพท์หรืออุปกรณ์อื่น"

ไม่สามารถปฏิเสธสาย เรียกสาย พักสายหรือเรียกเบอร์ซ้ำได้

- คุณสมบัติเหล่านี้ขึ้นอยู่กับการรองรับของโทรศัพท์ กรุณาดูรายละเอียดจากคู่มือเครื่องโทรศัพท์

ไม่ได้ยินเสียงเพลงจากชุดหูฟัง

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้เชื่อมต่อหูฟังเข้ากับอุปกรณ์ Bluetooth ของคุณ
- คุณอาจอยู่นอกระยะการทำงาน (10 เมตร) ของอุปกรณ์ Bluetooth หรือหูฟังอาจมีการคายประจุไฟฟ้าสถิต (Electrostatic discharge, ESD)
- เพิ่มระดับเสียงที่ตัวอุปกรณ์
- ตรวจสอบว่า Jabra HALO มีประจุไฟอยู่

คุณภาพเสียงเพลงแย่มาก

ตรวจสอบว่าอุปกรณ์อีกตัวรองรับโปรไฟล์ Bluetooth 1.1 หรือสูงกว่า และโปรไฟล์การจัดสรรข้อมูลเสียงขั้นสูง (A2DP) เพื่อสตรีมข้อมูลเสียง

หากขั้นตอนข้างต้นไม่ช่วยให้ดีขึ้น อาจเป็นไปได้ว่าโทรศัพท์ใช้การเชื่อมต่อเสียงระบบสเตอริโอรูปแบบอื่น สามารถเปิดโหมดนี้ที่ Jabra HALO โดยการจับคู่อุปกรณ์ตามนี้

- ลบการเชื่อมต่อ Bluetooth กับ Jabra HALO ที่โทรศัพท์
- เปิดชุดหูฟัง (เปิดบานพับ)
- กดปุ่มรับ/วางสายค้างไว้เกินกว่า 5 วินาทีจนกระทั่งไอคอนแสดงผลติดค้างเป็นสีน้ำเงินและส้ม
- ทำตามขั้นตอนตามปกติในการจับคู่ชุดหูฟังกับอุปกรณ์ Bluetooth

เวลาสแตนด์บายของ Jabra HALO อาจลดลงหากใช้การจับคู่รูปแบบนี้

เมื่อต้องการความช่วยเหลือ

1. **Web:** http://www.jabra.com/support (สำหรับข้อมูลสนับสนุนล่าสุดและคู่มือการใช้งานออนไลน์)
2. **E-mail:** support.eu@jabra.com
   Information: info@jabra.com
3. **โทร:** 00800 722 52272

การดูแลรักษาชุดหูฟัง

- ปิดการทำงานของ Jabra HALO และห่อหุ้มไว้อย่างปลอดภัยก่อ นเก็บทุกครั้ง
- ไม่ควรเก็บไว้ในที่ที่มีอุณหภูมิสูงหรือต่ำเกินไป (สูงกว่า 45°C เช่นกลางแดดจัด หรือต่ำกว่า -10°C) เนื่องจากจะลดอายุการใช้งานของแบตเตอรี่และส่งผลต่อการทำงาน อุณหภูมิที่สูงมากจะทำให้ประสิทธิภาพการทำงานลดลงด้วย
- ระวังไม่ให้ Jabra HALO สัมผัสโดนฝนหรือของเหลวอื่นๆ

คำเตือน!

ระดับเสียงที่ดังเกินไปอาจทำให้หูหนวกถาวร โปรดใช้ระดับเสียงเบาที่สุดเท่าที่เป็นไปได้

ชุดหูฟังสามารถส่งเสียงดังมากหรือเสียงแหลมสูง ซึ่งการรับฟังเสียงดังกล่าวอาจทำให้หูหนวกถาวรได้ หลีกเลี่ยงการใช้ชุดหูฟังที่ระดับเสียงดังมากเป็นระยะเวลานาน โปรดอ่านคำแนะนำเพื่อความปลอดภัยด้านล่างก่อนใช้ชุดหูฟังนี้

คุณสามารถลดความเสี่ยงที่จะเกิดหูหนวกได้โดยปฏิบัติตามคำแนะนำเพื่อความปลอดภัย

1. ก่อนใช้งานผลิตภัณฑ์นี้ ให้ปฏิบัติตามขั้นตอนดังต่อไปนี้

- ก่อนสวมชุดหูฟัง ให้ปรับปุ่มความดังเสียงจนถึงระดับเบาที่สุด
- สวมชุดหูฟัง จากนั้น
- ค่อยๆ ปรับปุ่มความดังเสียงจนถึงระดับที่ฟังสบายหู

2. ขณะใช้งานผลิตภัณฑ์นี้

- รับฟังเสียงในระดับเบาที่สุดเท่าที่เป็นไปได้ และหลีกเลี่ยงการใช้ชุดหูฟังในสภาพแวดล้อมที่มีเสียงดัง เนื่องจากอาจทำให้ต้องเร่งระดับเสียงให้ดังขึ้นตาม
- หากจำเป็นต้องเร่งระดับเสียงให้ดังขึ้น ให้ปรับปุ่มความดังเสียงช้าๆ
- หากรู้สึกไม่สบายหูหรือได้ยินเสียงดังอยู่ในหู ให้หยุดใช้ชุดหูฟังและไปพบแพทย์ทันที

การรับฟังเสียงดังติดต่อกันเป็นเวลานานจะทำให้หูเคยชินกับเสียงดังซึ่งอาจทำให้หูหนวกถาวรโดยไม่รู้ตัว

ข้อมูลเพื่อความปลอดภัย!

- การใช้ชุดหูฟังจะรบกวนความสามารถในการได้ยินเสียงอื่นๆ โปรดระมัดระวังเมื่อใช้ชุดหูฟังในขณะที่กำลังประกอบกิจกรรมใดๆ ซึ่งต้องใช้สมาธิอยู่ตลอดเวลา
- หากคุณมีเครื่องช่วยรักษาอัตราการเต้นของหัวใจหรืออุปกรณ์ทางการแพทย์อื่นๆ ที่ใช้ไฟฟ้า คุณควรปรึกษาแพทย์ก่อนใช้งานอุปกรณ์นี้
- ในกล่องนี้ประกอบด้วยชิ้นส่วนเล็กๆ ที่อาจเป็นอันตรายต่อเด็ก และควรเก็บให้พ้นมือเด็ก หากรับประทานเข้าไป ตัวถุงหรือชิ้นส่วนเล็กๆ จำนวนมากที่บรรจุอยู่ในถุงอาจเป็นสาเหตุทำให้หายใจไม่ออก
- อย่าพยายามถอดแยกส่วนผลิตภัณฑ์เอง ไม่มีส่วนประกอบใดๆ ที่ผู้ใช้สามารถเปลี่ยนหรือซ่อมแซมเองได้ ตัวแทนจำหน่ายหรือศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตเท่านั้นที่จะสามารถถอดแยกส่วนผลิตภัณฑ์ได้ หากจำเป็นต้องมีการเปลี่ยนชิ้นส่วนใดๆ ของผลิตภัณฑ์ไม่ว่าจะด้วยเหตุใดก็ตาม เช่น การสึกหรอตามปกติ ฉีกขาด หรือแตกหัก โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่าย
- ระวังไม่ให้ผลิตภัณฑ์โดนน้ำฝน ความชื้น หรือของเหลวอื่นเพื่อป้องกันไม่ให้ผลิตภัณฑ์เสียหายหรือทำให้คุณได้รับบาดเจ็บ
- สังเกตสัญลักษณ์และคำแนะนำให้ปิดอุปกรณ์ไฟฟ้าหรือผลิตภัณฑ์ที่ใช้คลื่นวิทยุ RF เมื่ออยู่ในบริเวณที่กำหนด เช่น โรงพยาบาลหรือเครื่องบิน

ข้อควรจำ: ขับรถอย่างปลอดภัยอยู่เสมอ หลีกเลี่ยงสิ่งรบกวนสมาธิ และปฏิบัติตามกฎหมายท้องถิ่น!

การใช้ชุดหูฟังในขณะขับรถ จักรยานยนต์ เรือ หรือจักรยานเป็นอันตรายและผิดกฎหมายในบางประเทศ ในบางอำนาจศาลไม่อนุญาตให้ใช้ชุดหูฟังครอบหูทั้งสองข้างในขณะขับขี่ โปรดตรวจสอบกฎหมายท้องถิ่น โปรดระมัดระวังเมื่อใช้ชุดหูฟังในขณะที่กำลังประกอบกิจกรรมใดๆ ซึ่งต้องใช้สมาธิอยู่ตลอดเวลา และอย่าจดบันทึกหรืออ่านเอกสารใดๆ ไปพร้อมกัน

การดูแลรักษาแบตเตอรี่ที่อยู่ในเครื่อง:

- อุปกรณ์นี้ใช้แบตเตอรี่แบบชาร์จไฟได้
- แบตเตอรี่ใหม่จะมีประสิทธิภาพเต็มที่หลังจากที่ชาร์จไฟเต็มสองหรือสามครั้งและใช้งานจนหมดไฟ
- แบตเตอรี่สามารถใช้งานและชาร์จไฟใหม่ได้หลายร้อยครั้ง แต่ก็จะเสื่อมในที่สุด ชาร์จแบตเตอรี่ด้วยเครื่องชาร์จที่ให้มาซึ่งมีการรับรองและออกแบบมาเฉพาะสำหรับอุปกรณ์นี้เท่านั้น
- ถอดเครื่องชาร์จออกจากปลั๊กไฟและอุปกรณ์เมื่อไม่ใช้งาน อย่าเสียบแบตเตอรี่ที่ชาร์จเต็มแล้วไว้กับเครื่องชาร์จ เนื่องจากการชาร์จมากเกินไปอาจทำให้อายุการใช้งานสั้นลงได้
- ถ้าเก็บไว้โดยไม่ใช้งาน แบตเตอรี่ที่ชาร์จเต็มแล้วจะคายประจุเองเมื่อเวลาผ่านไป
- การทิ้งอุปกรณ์ไว้ในสถานที่ร้อนหรือเย็น เช่น ในรถที่ปิดกระจกหน้าต่างในช่วงฤดูร้อนและฤดูหนาว จะทำให้ประสิทธิภาพและอายุการใช้งานของแบตเตอรี่ลดลง
- พยายามเก็บรักษาแบตเตอรี่ไว้ที่อุณหภูมิระหว่าง 15°C ถึง 25°C (59°F ถึง 77°F) อยู่เสมอ อุปกรณ์ที่ใช้แบตเตอรี่ที่ร้อนหรือเย็นอาจไม่สามารถทำงานได้ชั่วคราว แม้ว่าจะชาร์จแบตเตอรี่เต็มแล้วก็ตาม โดยเฉพาะอย่างยิ่งที่อุณหภูมิต่ำกว่าจุดเยือกแข็ง ประสิทธิภาพของแบตเตอรี่จะลดลงมาก

- ห้ามทิ้งแบตเตอรี่ลงในกองไฟเนื่องจากอาจระเบิดได้
- แบตเตอรี่ที่เสียหายยังอาจทำให้เกิดการระเบิดได้

คำเตือนสำหรับแบตเตอรี่!

- "ข้อควรระวัง" – แบตเตอรี่ที่ใช้ในอุปกรณ์นี้อาจมีความเสี่ยงต่อการเกิดไฟไหม้หรือการเผาไหม้จากสารเคมีได้ ถ้าใช้งานไม่ถูกต้อง
- อย่าพยายามถอดแยกส่วนผลิตภัณฑ์หรือเปลี่ยนแบตเตอรี่ เนื่องจากเป็นแบตเตอรี่แบบฝังในเครื่องและไม่สามารถเปลี่ยนได้
- การใช้แบตเตอรี่ชนิดอื่นอาจทำให้เสี่ยงต่อการเกิดไฟไหม้หรือระเบิดได้ และการรับประกันจะสิ้นสุดลง
- ชาร์จแบตเตอรี่ด้วยเครื่องชาร์จที่ให้มาซึ่งมีการรับรองและออกแบบมาเฉพาะสำหรับอุปกรณ์นี้เท่านั้น
- กำจัดแบตเตอรี่ตามระเบียบข้อบังคับของท้องถิ่น ถ้าเป็นไปได้ โปรดนำกลับมาใช้ใหม่ ห้ามทิ้งลงในถังขยะตามบ้าน
- เก็บผลิตภัณฑ์ให้พ้นมือเด็กเสมอ

การดูแลรักษาเครื่องชาร์จ:

- อย่าพยายามชาร์จชุดหูฟังด้วยอะแดปเตอร์ชนิดอื่นที่ไม่ใช่อะแดปเตอร์ AC ที่ให้มา การใช้อะแดปเตอร์ชนิดอื่นอาจทำให้ชุดหูฟังเสียหายหรือถูกทำลายได้ และอาจทำให้การรับประกันหรือการรับรองใดๆ เป็นโมฆะ และอาจเป็นอันตรายได้ สำหรับอุปกรณ์เสริมที่ผ่านการรับรอง โปรดตรวจสอบกับตัวแทนจำหน่าย

สิ่งสำคัญ: ชุดหูฟังไม่สามารถใช้งานได้ในขณะที่ชาร์จ

คำเตือนสำหรับเครื่องชาร์จ!

- เมื่อต้องการถอดสายไฟหรืออุปกรณ์เสริมใดๆ ออก ให้จับและดึงที่ปลั๊กไม่ใช่ที่สาย ห้ามใช้เครื่องชาร์จที่เสีย
- อย่าพยายามถอดแยกส่วนเครื่องชาร์จ เนื่องจากอาจทำให้เกิดอันตรายจากไฟดูดได้ การประกอบกลับอย่างไม่ถูกต้องอาจทำให้เกิดไฟดูดหรือไฟไหม้ เมื่อใช้งานผลิตภัณฑ์ในภายหลัง
- หลีกเลี่ยงการชาร์จชุดหูฟังในบริเวณที่มีอุณหภูมิสูงมากหรือต่ำมาก และห้ามใช้เครื่องชาร์จกลางแจ้งหรือในบริเวณที่มีความชื้น

การรับประกัน

การรับประกันหนึ่ง (1) ปี แบบมีข้อจำกัด

GN Netcom A/S ("GN Netcom A/S") ขอรับประกันผลิตภัณฑ์นี้ว่าจะไม่มีข้อบกพร่องใดๆในวัสดุ และการผลิต (ตามข้อตกลงที่ระบุไว้ด้านล่าง) เป็นเวลาหนึ่ง (1) ปีนับจากวันที่ซื้อ ("ช่วงเวลารับประกัน") ในระหว่างช่วงเวลารับประกัน ทาง GN Netcom A/Sจะทำการซ่อมแซมหรือเปลี่ยน (ตามดุลพินิจของ GN Netcom A/S) ผลิตภัณฑ์นี้หรือชิ้นส่วนที่บกพร่องใดๆ ("บริการตามประกัน") หากการซ่อมแซม หรือการเปลี่ยนไม่เหมาะสมในเชิงพาณิชย์หรือไม่สามารถ

ทำได้ในเวลาที่เหมาะสม ทาง GN Netcom A/S อาจเลือกที่จะคืนเงินให้แก่ท่านตาม ราคาที่ท่านได้จ่ายไปเพื่อซื้อผลิตภัณฑ์ดังกล่าว การซ่อมแซมหรือการเปลี่ยนภายใต้ข้อตกลงในใบรับประกันนี้ไม่ได้เป็นการให้สิทธิในการขยายเวลา หรือเริ่มช่วงเวลารับประกันใหม่

การเรียกร้องภายใต้การรับประกัน

หากต้องการขอรับบริการตามประกัน โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่ายของ GN Netcom A/S ที่ท่านได้ซื้อผลิตภัณฑ์นี้ หรือเข้าไปที่ หรือ www.jabra.com เพื่อดูข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการ สนับสนุนลูกค้าท่านต้องส่งคืนผลิตภัณฑ์นี้ไปยังตัวแทนจำหน่าย หรือจัดส่งไปยัง GN Netcom A/S (หากมีระบุไว้บน หรือ www.jabra.com) ซึ่งอาจเป็นในบรรจุภัณฑ์เดิมหรือบรรจุภัณฑ์อื่นที่สามารถ ให้การปกป้องได้เท่าเทียมกันท่านต้องรับภาระค่าจัดส่งผลิตภัณฑ์นี้ไปยัง GN Netcom A/S โดยหากผลิตภัณฑ์อยู่ภายใต้การรับประกัน ทาง GN Netcom A/S จะเป็นผู้รับภาระค่าจัดส่งกลับไปยังท่านหลังจากที่ได้ให้บริการภายใต้การรับประกันนี้เสร็จเรียบร้อยแล้ว แต่ถ้าหากผลิตภัณฑ์ไม่อยู่ภายใต้การรับประกันหรือเป็นการซ่อมแซม หากต้องการขอรับบริการตามประกัน ท่านต้องแสดงสิ่งต่อไปนี้ (ก) ตัวผลิตภัณฑ์ และ (ข)หลักฐานการซื้อ ซึ่งระบุชื่อและที่อยู่ของผู้จำหน่าย วันที่ซื้อ และชนิดของผลิตภัณฑ์

อย่างชัดเจน โดยจะใช้เป็นหลักฐานว่าผลิตภัณฑ์นี้อยู่ในช่วงเวลารับประกัน นอกจากนี้ โปรดแจ้ง (ค) ที่อยู่ในการส่งกลับ (ง) หมายเลขโทรศัพท์ที่ติดต่อได้ในเวลากลางวัน และ (จ)เหตุผลในการส่งคืน และเพื่อเป็นส่วนหนึ่งในความพยายามของ GN Netcom A/S/Jabra ที่จะลดปริมาณขยะเพื่อรักษาสิ่งแวดล้อม ท่านเข้าใจว่าผลิตภัณฑ์อาจประกอบด้วยอุปกรณ์ที่ได้รับการปรับสภาพซึ่งมีส่วนประกอบที่ใช้แล้ว โดยบางส่วนได้รับการปรับปรุงขึ้นมาใหม่ ส่วนประกอบที่ใช้แล้วเหล่านี้ทั้งหมด 3617 ได้รับการปรับสภาพ จนได้มาตรฐานคุณภาพระดับสูงของ GN Netcom A/S/Jabra และสอดคล้องกับข้อมูลจำเพาะด้าน ประสิทธิภาพและความน่าเชื่อถือของผลิตภัณฑ์ GN Netcom A/S ท่านตกลงว่าชิ้นส่วนหรือส่วนประกอบ ที่ถูกเปลี่ยนออกจะเป็นทรัพย์สินของ GN Netcom A/S

ข้อจำกัดของการรับประกัน

การรับประกันนี้จะมีผลใช้กับผู้ซื้อรายแรกเท่านั้น และจะสิ้นสุดโดยอัตโนมัติก่อนถึงวันครบกำหนด หากมีการจำหน่ายหรือโอนต่อให้บุคคลอื่น การรับประกันที่จัดให้โดย GN Netcom A/S ในคำประกาศนี้จะมีผลใช้กับผลิตภัณฑ์ที่ซื้อไปเพื่อใช้งานและไม่ได้จำหน่ายต่อเท่านั้น และ จะไม่มีผลใช้กับการซื้อผลิตภัณฑ์ที่มีการเปิดกล่องแล้ว ซึ่งเป็นการจำหน่าย “ตามสภาพ” และไม่มีการรับประกัน ข้อยกเว้นพิเศษที่ไม่รวมอยู่ในการรับประกันก็คือส่วนประกอบที่ใช้หมดไปตามอายุการใช้งาน อันเนื่องมาจากการสึกหรอตามปกติและการฉีกขาด เช่น วัสดุหุ้มไมโครโฟน วัสดุหุ้มหูฟัง ปลั๊กต่อ ที่คล้องห ส่วนตกแต่ง แบตเตอรี่ และอุปกรณ์เสริมอื่นๆการรับประกันนี้จะไม่มีผลใช้ หากหมายเลขลำดับ (Serial Number) ฉลากรหัสวันที่ หรือฉลาก ผลิตภัณฑ์ที่ติดมาจากโรงงานมีการแก้ไขหรือหลุดออกจากผลิตภัณฑ์นี้ การรับประกันนี้จะไม่รวมถึงความเสียหายเล็กน้อยบนพื้นผิวหรือความเสียหายอันเนื่องมาจากการ ใช้งานไม่ถูกต้อง การใช้งานไม่เหมาะสม ความประมาทเลินเล่อ ปรากฏการณ์ธรรมชาติ อุบัติเหตุ การถอดแยกส่วนหรือการดัดแปลงผลิตภัณฑ์หรือชิ้นส่วนใดๆ การรับประกันนี้จะไม่รวมถึงความเสียหายอันเนื่องมาจากการกระทำ การบำรุงรักษา หรือการติดตั้งที่ไม่เหมาะสม หรือการซ่อมแซมที่ดำเนินการโดยบุคคลอื่นที่ไม่ใช่ GN Netcom A/S หรือตัวแทนจำหน่ายของ GN Netcom A/S ซึ่งได้รับอนุญาตให้บริการตามประกันของ GN Netcom A/S การซ่อมแซมใดๆ ที่ไม่ได้รับอนุญาต จะทำให้การรับประกันนี้เป็นโมฆะ การซ่อมแซมหรือการเปลี่ยนที่จัดให้ภายใต้การรับประกันนี้ก็เพื่อเป็นการชดเชยโดยเฉพาะให้กับ ผู้บริโภค โดย GN Netcom A/S จะไม่รับผิดชอบต่อความเสียหายอั

นเป็นผลสืบเนื่องหรือโดยไม่ เจตนา อันเนื่องมาจากการผิดสัญญารับประกันใดๆ ที่มีต่อผลิตภัณฑ์นี้ ไม่ว่าโดยชัดแจ้งหรือโดยนัย เว้นแต่ขอบเขตที่กฎหมายไม่อนุญาต การรับประกันนี้ถือเป็นสิทธิ์ขาดแ ละใช้แทนการรับประกัน

อื่นใดทั้งหมดไม่ว่าโดยชัดแจ้งหรือโดยนัย ซึ่งรวมถึงแต่น3652 ม่จำกัดอยู่เพียงการรับประกันความ สา มารถในเชิงพาณิชย์และความเหมาะสมต่อจุดประสงค์ที่ใช้ได้จริง หมายเหตุ การรับประกันนี้จะให้สิทธิ เฉพาะทางกฎหมายแก่ท่าน ท่านอาจมีสิทธิอื่นๆซึ่งแตกต่างกัน ไปตามสถานที่อยู่ อำนาจศาลบางแห่ งไม่อนุญาตให้มีข้อยกเว้นหรือข้อจำกัดความ

ามเสียหายอันเป็นผลสืบเนื่องหรือโดยไม่เจตนา หรือการรับประกันโดยนัย ดังนั้น ข้อยกเว้นต่างๆ ข้างต้นอาจไม่มีผลใช้กับท่าน การรับประกันนี้จะไม่ส่งผลต่อสิทธิทางกฎหมาย (บังคับใช้) ของท่าน ภ ายใต้กฎหมายประเทศหรือกฎหมายท้องถิ่นที่บังคับใช

การรับรองมาตรฐานและความปลอดภั

บลูทูธ (Bluetooth)

ชื่อทางการค้าและสัญลักษณ์ของ Bluetooth® เป็นกรรมสิทธิ์ของ Bluetooth SIG, Inc.และการใช้ใดๆ ของเครื่องหมายการค้านี้โดย GN Netcom A/S อยู่ภายใต้การอนุญาตให้ใช้สิทธิ์เครื่องหมายการค้า แ ละชื่อทางการค้าอื่นที่รวมอยู่ในที่นี้เป็นกรรมสิทธิ์ของผู้ที่เป็นเจ้าของกรรมสิทธิ์ดังกล่าว

อภิธานศัพท์

1. บลูทูธ (Bluetooth) เป็นเทคโนโลยีด้านวิทยุที่พัฒนาขึ้นเพื่อเชื่อมต่ออุปกรณ์ต่างๆ เช่น โทรศัพท์มือถือและชุดหูฟัง โดยไม่ต้องใช้สายในระยะทางสั้นๆ (ประมาณ 30 ฟุต) อ่านข้อมูลเพิ่มเติมได้ที่ www.bluetooth.com
2. โปรไฟล์บลูทูธ เป็นอีกวิธีการหนึ่งที่อุปกรณ์บลูทูธใช้สื่อสารกับอุปกรณ์ชนิดอื่น โทรศัพท์ที่มีบลูทูธ จะสนับสนุนโปรไฟล์ของชุดหูฟัง โปรไฟล์ของแฮนด์ฟรี หรือทั้งสองอย่าง โดยผู้ผลิตโทรศัพท์จะต้ องจัดเตรียมคุณลักษณะที่จำเป็นบางอย่างลงในซอฟต์แวร์ของโทรศัพท์ เพื่อให้โทรศัพท์สามารถส นับสนุนโปรไฟล์ดังกล่าวได
3. การจับคู่จะสร้างการเชื่อมโยงเฉพาะที่มีการเข้ารหัสระหว่างอุปกรณ์บลูทูธทั้งสองเพื่อให้สามารถสื่ อสารระหว่างกัน อุปกรณ์บลูทูธจะไม่ทำงาน ถ้าไม่มีการจับคู่อุปกรณ์เสียก่อน
4. รหัสผ่านหรือ PIN เป็นรหัสที่ต้องป้อนเข้าไปในโทรศัพท์มือถือเพื่อจับคู่กับ Jabra HALO ทั้งนี้เพื่อ ให้อุปกรณ์ดังกล่าวกับ Jabra HALO สามารถสื่อสารระหว่างกันและทำงานร่วมกันโดยอัตโนมัต
5. โหมดเตรียมพร้อมคือช่วงที่ Jabra HALO กำลังรอสายเรียกเข้า เมื่อ ‘วาง’ สายโทรศัพท์ ชุดหูฟังจ ะเข้าสู่โหมดเตรียมพร้อม

กำจัดผลิตภัณฑ์ตามระเบียบข้อบังคับมาตรฐานของท้องถิ่น

www.jabra.com/weee

Jabra

A BRAND BY

GN Netcom

MADE IN CHINA
TYPE: OTE5

CE

Bluetooth®

81-02940 A

www.jabra.com